İSTANBUL KADI SİCİLLERİ

GALATA MAHKEMESİ

90

NUMARALI SİCİL

(H. 1073-1074 / M. 1663)

PROJE YÖNETMENİ

M. ÂKİF AYDIN

BİLİM KURULU

M. ÂKİF AYDIN
İDRİS BOSTAN
FERİDUN EMECEN
İSMAİL E. ERÜNSAL
MEHMET İPŞİRLİ
MUSTAFA OĞUZ

EDİTÖR

COŞKUN YILMAZ

İSAM
TÜRKİYE DİYANET VAKFI
İSLÂM ARAŞTIRMALARI MERKEZİ

Son okuma: Feridun Emecen, M. Âkif Aydın
Tashih: Kenan Yıldız
İndeks: Şefik Bilal Çavuşoğlu
Kelime birliği: Mustafa Birol Ülker
Kapak ebrusu: Alparslan Babaoğlu
Kapak tasarımı: MimEmin
Sayfa tasarımı: Ender Boztürk
Fotoğraf: İsmail Küçük

Baskı: Mas Matbaacılık A.Ş.
Hamidiye Mahallesi Soğuksu Caddesi No: 3
Kağıthane 34408 İstanbul
Tel: (90212) 294 10 00

İslâm Araştırmaları Merkezi (İSAM)
İcadiye Bağlarbaşı Cad. 40
34662 Üsküdar-İstanbul
Tel. (90216) 474 08 50 Faks (90216) 474 08 74
www.isam.org.tr

© Her hakkı mahfuzdur.

İstanbul
Mayıs 2012

İstanbul kadı sicilleri Galata Mahkemesi 90 numaralı sicil (H. 1073-1074 / M. 1663) / haz. Fuat Recep - Salih Kahriman; Arapça metin Mehmet Akman ; kontrol eden Mustafa Oğuz ; proje yönetmeni M. Âkif Aydın ; editör Coşkun Yılmaz. – İstanbul : Türkiye Diyanet Vakfı İslâm Araştırmaları Merkezi (İSAM), 2012.

494 s. ; 28 cm. + 1 ad. CD – (İSAM Yayınları ; 138. Kadı Sicilleri Dizisi ; 40)

Dizin var.

ISBN 978-605-5586-87-4

İSTANBUL KADI SİCİLLERİ

GALATA MAHKEMESİ

90

NUMARALI SİCİL

(H. 1073-1074 / M. 1663)

Hazırlayan

FUAT RECEP – SALİH KAHRİMAN

Arapça Metin

MEHMET AKMAN

Kontrol Eden

MUSTAFA OĞUZ

Koordinatör

MÜMİN YILDIZTAŞ

İSAM yayınları

İçindekiler

TAKDİM / 9
İMLA ESASLARI / 15
GALATA MAHKEMESİ 90 NUMARALI SİCİL / 19
KONU BAŞLIKLARI / 21
METİN / 49
TIPKIBASIM / 494

TAKDİM

Osmanlı Devleti'nin din, dil, etnik yapı ve kültür bakımından homojen olmayan bir bölgede altı asır ayakta kalmasının şüphesiz askerî, idarî, iktisadî, sosyal, kültürel ve demografik sebepleri vardır. Dünya târihinde çok sık rastlanmayan böyle bir başarıyı tek bir sebeple açıklamak elbette mümkün değildir. Ancak bu başarının altında Osmanlı yönetim ve hukuk anlayışının çok önemli bir rol oynadığı unutulmamalıdır. Bu sebeple olacak ki son zamanlarda yerli ve yabancı araştırmacıların Osmanlı yönetim tarzına ve hukuk anlayışına yönelik ilgilerinde gözle görülür bir artış olmuştur. Osmanlı hukukunun en önemli kaynağı ise şüphesiz sayıları on binleri aşan mahkeme defterleridir.

Osmanlı mahkeme defterleri sadece hukuk târihi bakımından değil, Osmanlı Devleti'nin sosyal, siyasî, iktisadî ve kültürel târihi bakımından son derece önemli birer bilgi kaynağıdır. Bu defterlerde biz sadece mahkemeye intikal etmiş hukukî ihtilafları değil, vergi kayıtlarını, vakıf senetlerini, bağış, kira, satış, ödünç gibi her türlü hukukî işlemleri, pazarlarda satılan ürünlerin ve ticarî malların listesini, fiyatlarını, miras taksimlerini, terekeye dahil olan eşyayı, kamu binalarının imar veya tamir bilgilerini, meslek kuruluşlarının faaliyetlerini, esnafın tâbi olduğu standartları, evlenme ve boşanma kayıtlarını, merkezden gelen ferman ve hükümlerin suretlerini, hâsılı Osmanlı siyasî, iktisadî ve sosyal târihinin zengin bir fotoğrafını bulmaktayız. Yine bu defterlerde açıkça görülmektedir ki kadı sadece bir yargıç değil, yerine göre mahallin idarî ve mülkî âmiri, yerine göre vergi müfettişi veya noter yahut da Osmanlı ordusuna lojistik destek sağlayan bir askerî görevlidir. Bu bilgileri bu çeşitlilik ve zenginlikte hiçbir târih kitabında, hatırat yahut seyahatnâmede veya arşiv belgelerinde bulamayız.

Geniş Osmanlı coğrafyasında altı asır boyunca kadıların tutmuş oldukları sicillerin tamamı bugüne kadar gelmiş değildir. Ancak yine de 20.000'i Türkiye Cumhuriyeti sınırları içinde bulunan şehirlere ait olmak üzre 30.000'i aşkın sicilin elimizde olması önemli bir zenginliktir. İstanbul mahkemelerine ait ve bugün elimizde bulunan kadı sicilleri ise yaklaşık 10.000 civarındadır. Bu koleksiyon içinde İstanbul sicillerinin önemi şuradadır: O üç kıtaya yayılan bir imparatorluğun merkezi olmasının ötesinde bünyesinde dinî ve etnik çeşitliliği de en zengin biçimde bu şehir toplamıştır. Bizans döneminden intikal eden Hıristiyan unsurların yanına fetihle birlikte eklenen Müslüman-Türk unsurlar ve İspanya başta olmak üzre Avrupa'dan göç etmek zorunda kalan Yahudiler üç imparatorluğa (Roma, Bizans, Osmanlı) merkezlik yapmış İstanbul'a ayrı bir çeşitlilik ve zenginlik kazandırmıştır. Yukarıda saymaya çalıştığımız dava ve kayıt türleri böyle bir dinî ve mezhebî farklılığı da beraberinde taşımaktadır. Dilleri, dinleri, ırkları ve kültürleri birbirinden farklı bu insanlar dört asır boyunca nasıl bir birliktelik sergilemişler, karşılıklı ilişkileri nasıl bir seyir izlemiştir? Ayrı komünler halinde mi yaşamışlar, yoksa belli/önemli ölçüde iç içe mi olmuşlardır? Ticarî münasebetleri, sosyal ilişkileri, diğer alanlardaki beraberlikleri hangi zeminde cereyan etmiştir? İşte bütün bu soruların cevabını bulmak, bu çok yönlü birlikteliğin izlerini takip etmek dönemin mahkeme defterleri sayesinde mümkün olmaktadır. İstanbul mahkeme defterleri bu yönüyle sadece İstanbul'un değil, bütün imparatorluğun sosyal târihinin bir aynası görünümündedir.

Osmanlı kadı sicillerinin bu önemine rağmen bugüne kadar yeterli sayıda kadı sicilinin neşredildiği ve araştırmacılar tarafından gerektiği ölçüde kullanıldığı ileri sürülemez. Bunda bu tür yayınların gerçekleştirilmesindeki bilimsel zorluğun ve ekonomik olarak kârlı görülmeyişin önemli rolü olsa gerektir.

TDV İslâm Araştırmaları Merkezi (İSAM) bu alandaki çalışmaları kolaylaştırmak ve teşvik etmek amacıyla yıllar önce İstanbul Müftülüğü'nde bulunan yaklaşık 10.000 defterin mikrofişlerini hazırlatmış ve araştırmacıların istifadesine sunmuştu. Bilahare bu alandaki hizmetini daha da genişleterek İstanbul dışındaki şehirlere ait ve şu anda Başbakanlık Osmanlı Arşivi'nde toplanmış bulunan yaklaşık 9.000 defterin mikrofilmlerini de temin edip araştırmacıların hizmetine sundu. Buna son dönemlerde Türkiye dışındaki Osmanlı coğrafyasından temin ettiği mahkeme defterlerinin elektronik kopyalarını da eklemeye başladı. Bugün Manastır, Saraybosna, Mostar, Livno, Priyedor, Temeşvar, Visoko, Kırım ve Şam mahkeme defterlerinin küçümsenemeyecek bir miktarının elektronik kopyaları İSAM Kütüphanesi'nde bulunmaktadır.

Bu alandaki yayın eksikliğini giderme düşüncesiyle de İstanbul mahkemelerinin defterlerini belli bir plan dahilinde neşretmeyi gerekli gördük. İstanbul denince dört bölge klasik tabiriyle İstanbul (sur içi İstanbul'u) ve bilâd-i selâse (Üsküdar, Galata, Eyüp) söz

konusu olmaktadır. Bu mahkemelere ait 10.000 defterin tamamını yayımlamak mümkün olmadığından biz de ilk etapta bu dört bölgeden yaklaşık her on yıldan birer defter seçerek kırk defter yayımlamayı planladık. Böylece ilk defterlerden itibaren yayımlayacağımız on defterle o bölgenin bir asrına ışık tutmayı hedefledik.

Sicillerin yayını için M. Âkif Aydın, İdris Bostan, Feridun Emecen, İsmail. E. Erünsal, Mehmet İpşirli ve Mustafa Oğuz'dan oluşan bir bilim kurulu oluşturuldu. Projenin editörlüğünü Coşkun Yılmaz üstlendi.

Defterlerin yayımlanmasında şöyle bir yol izlendi: Önce bir uzman defterin transkripsiyonunu gerçekleştirdi. Sonra bir târihçi veya hukuk târihçisi ile orijinal metin ve transkribe edilen metin karşılıklı mukabele edildi. Daha sonra elde edilen metin bilim heyetinde bulunan bir uzman tarafından, en son olarak da proje yönetmeni olan bu satırların yazarı tarafından tekrar okundu. Her kontrol aşamasında tereddüt edilen kelimeler bilim heyeti tarafından asıl metinle karşılaştırıldı.

Yayımlamayı hedeflediğimiz defterler büyük kısmı itibariyle Türkçe tutulmuştur. Ancak özellikle ilk defterlerde yer yer Arapça tutulmuş kayıtlara da rastlanmaktadır. Bunların Türkçe tercümelerini vermeyi tercih ettik. Ancak Türkçe kayıtlardaki dönemin ağdalı dili yanında Arapça'dan tercüme metinlerin bugünün Türkçe'siyle verilmesi önemli bir üslup farkını beraberinde getirecekti. Bunu önlemek için bu tür Arapça kayıtların tercümesinde çok aşırıya kaçmamak şartıyla o günün türkçesini tercih ettik. Öte yandan Türkçe tereke kayıtlarının bir bölümünün keza iki satırlık bazı kefalet kayıtlarının Arapça olarak tutulduğu görülmektedir. Bunların ifade ettiği anlam özet olarak konu başlığında belirtildiğinden bunları ayrıca tercüme cihetine gitmedik. Öte yandan bu metinlerde sıklıkla Arapça gramer hataları yapıldığını, mesela tekil yerine çoğul, çoğul yerine tekil kelimelerin kullanıldığını gözlemledikse de aslına sadık kalarak bunları aynen vermeyi tercih ettik. Keza bu metinlerde Arapça ve Farsça'nın karışık olarak kullanıldığı da bir başka belirtmemiz gereken noktadır. Arapça metinler arasında veya târihlendirmeler sırasında fî karye veya fî gurre sözcüklerini sonraki kelimelerle bitiştirirken Arapça kuralına uygun olarak mı yoksa Farsça terkiple mi birleştirileceği noktasında tereddüt edilen yerlerde çoğu kere Arapça imlasını tercih ettik.

Defterlerin önce varaklar halinde tutulduğu, daha sonra târih sırasına veya konularına göre bir araya getirilip ciltlendiği anlaşılmaktadır. Bu bakımdan defterlerde tam bir kronolojik sıra takip edilmiş değildir. Defterler farklı kâtipler tarafından tutulduğu için yazıların okunabilirliği veya imla bakımından doğruluğu kâtiplerin yetişme seviyeleriyle yakından ilgilidir. Buna bağlı olarak bazı defterlerde imla hataları çok fazla olabilmektedir. Metnin doğru anlaşılması için kimi kayıtlarda doğru imlayı metinde, yanlış imlayı dip notta gösterdik.

Defterlerin zaman içinde yıpranmışlığı veya kâtiplerinin yazılarının düzgün olmayışı bazı kelimelerin okunmasını imkânsız kılmış veya güçleştirmiştir. Okunmayan veya doğruluğunda tereddüt edilen kelimeler özel işaretlerle belirtildi. Aynı kelimenin defterlere göre farklı yazılışı da karşılaşılan önemli güçlüklerden biridir.

Defterlerin imlasında araştırmacılar ve Osmanlı târihine merak edenler tarafından daha rahat okunmasını temin maksadıyla ağır bir transkripsiyon usulü benimsenmedi. Türkçe'de hâlihazırda kullanılan kelimelerde bugünkü imla tercih edildi. Diğerlerinde özellikle bir başka kelimeyle karıştırılma ihtimali olan sözcüklerde bunu önleyecek ölçüde bir transkripsiyon usulü benimsendi. Araştırmacılara kolaylık sağlama düşüncesiyle her kaydın içeriği özet olarak başlık haline getirildi. Ayrıca bütün kelimeleri içine alan özgün indeks çalışması da bir CD halinde verildi.

Birinci kitabın yayın aşamasında projenin desteklenmesi noktasında İstanbul 2010 Kültür Başkenti Ajansı'yla bir dizi görüşmelerimiz oldu. Ajans İstanbul'un sosyal ve kültür târihinde önemli bir yeri olan mahkeme defterlerinden otuz tanesinin neşredilmesine destek kararı aldı. Bu desteğin projenin hayata geçirilmesi açısından ne kadar önemli olduğu tartışmasızdır.

Bu sicilin hazırlanmasında çok değerli yardımlar aldık. Her şeyden önce bilim kurulu üyelerimize ve editörümüze burada özellikle teşekkür ederim.

Metni hazırlayan Fuat Recep ve Salih Kahriman'ı, metnin aslıyla kontrolünü yapan Mustafa Oğuz'u, Arapça metinleri hazırlayan Mehmet Akman'ı ve metni hazırlayanların koordinasyonunu sağlayan Mümin Yıldıztaş'ı burada şükranla anmalıyım.

Osmanlı mahkeme defterlerinin orijinallerinin bulunduğu İstanbul Müftülüğü'nün katkıları da özellikle zikre değer. Sâbık İstanbul müftüsü değerli bilim adamı Prof. Dr. Mustafa Çağrıcı'nın kıymetli yardımlarına bilhassa teşekkür etmek isterim.

İstanbul mahkemeleri defterlerinin yayın projesinin hayata geçirilmesine her türlü yardımlarını, desteklerini esirgemeyen İstanbul 2010 Kültür Başkenti Ajansı yöneticilerine, başta yönetim kurulu başkanı Şekip Avdagiç'e ve yönetim kurulu üyelerine, genel sekreter Yılmaz Kurt, danışma kurulu üyesi Prof. Dr. İskender Pala ve edebiyat yönetmeni Ahmet Kot'a özellikle teşekkür ederim. Son olarak İstanbul Müftülüğü Şer'iyye Sicili Arşivi mensuplarının, dizgi operatöründen tasarımcısına, fotoğrafçısından tashihçisine varıncaya kadar İSAM mensuplarının desteklerinin bu neşirdeki rolünü de unutmamalıyım.

Neşrini planladığımız mahkeme defterlerinin tamamı yayımlandığında Osmanlı hukuk ve iktisat târihi ve genel olarak Osmanlı sosyal târihi hakkında daha güvenilir ve ayrıntılı verilere dayanan değerlendirmeler yapma imkânı hâsıl olacak. Bunun Osmanlı târihçiliğine yeni bir boyut getireceğine inanıyorum. İstanbul kadı sicillerinin yanı sıra Osmanlı Devleti'nin muhtelif bölgelerine ait sicillerin yayımlanması da şüp-

hesiz fotoğrafın bütününü görmek bakımından gereklidir. Ümit ediyorum bu alanda muhtelif kurumlar tarafından yapılacak yayınlar, yakın bir gelecekte kadı sicillerinin ortaya koyduğu fotoğrafın daha netleşmesi sonucunu doğuracaktır.

Son olarak İstanbul 2010 Kültür Başkenti Ajansı ve Türkiye Diyanet Vakfı İslâm Araştırmaları Merkezi (İSAM) olarak böyle bir neşriyat dizisini gerçekleştirmekten büyük mutluluk duyduğumuzu belirtmeliyim. 29 Mayıs 2012

Prof. Dr. M. ÂKİF AYDIN

Proje Yönetmeni

İMLA ESASLARI

1. Bilinen ve günümüzde kullanılan adlar günümüz imlasıyla yazılmıştır (Abdurrahman, Halil, Nuri, Şaban gibi).

2. Günümüzde kullanılmayan özel adlarda ayın ve hemzeler gösterilmiştir (İbrahim b. Şey'enlillâh, Şücâ' b. İvaz gibi).

3. قصه‌خان, اصلخان, دمورخان, تیمورخان gibi bileşik adlar bitişik ve tiresiz olarak yazılmıştır (Kıssahân, Aslıhan, Demirhan, Timurhan gibi).

4. Sicilde Türkçe fiiller imla bakımından çok farklı şekillerde yazılmış olabilmektedir. Bu sebeple bu tür farklı imla ile yazılan fiiller için günümüz Türkçe'si esas alınmış ve bir imla birliği oluşturulmaya çalışılmıştır. Mesela ایدب , ایدوب , ادب gibi üç farklı şekilde yazılan etmek yardımcı fiili için "*edip*" imlası kabul edilmiştir. Diğer Türkçe fiiller de aşağıdaki örneklerde olduğu gibi günümüz imlası ile yazılmıştır.

كيروب .....girip
اتدم.....ettim
اتدرب.....ettirip
اولونب.....olunup
اولدغنه.....olduğuna
اولدقدن .....oldukdan
طوتولوب.....tutulup

5. Fiillerin yanı sıra Türkçe isimlerin yazılışında da farklı imlaların mevcut olduğu görülmektedir. Mesela yer kelimesi ير ve يير şeklinde yazılabilmektedir. Bunlar da günümüz Türkçe'sine uygun olarak "*yer*" şeklinde okunmuştur. İmlası günümüz Türkçe'sine göre yazılan bazı kelimeler aşağıda verilmiştir:

چاعشر.....çakşır
بابوج.....papuç
بيل .....bel
پتمز.....pekmez
توروا.....torba
درلك.....terlik
دولبند .....tülbent
كندو.....kendi
كوكلك .....gömlek
هكبه.....heybe

6. Osmanlı Türkçesi'nde ط ile yazılan d sesi (dokuz, ada kelimelerinde olduğu gibi) t değil d harfiyle yazılmıştır. Fakat ط ile yazılan tutmak fiili (tutulup - طوتلوب) örneğinde olduğu gibi t ile yazılmıştır.

7. Kelime başında bulunan elif-hemze ve ayın gösterilmemiştir.

8. Arapça aslında çift sessizle biten bazı kelimeler yalın halde ise günümüz imlasında olduğu gibi sesli şekilde yazılmıştır (hüküm, vakıf, misil, fasıl, asıl, nefis örneklerinde olduğu gibi). Fakat bu kelimeler tamlama halinde ise sondaki sesli harf gösterilmemiştir. (fasl-ı husûmet, hükm-i şerîf, vakf-ı mezkûr, nefs-i Üsküdar örneklerinde olduğu gibi).

9. Türkçe'de kullanılan yaygın nispet -ye'leri şeddeli okunmuştur. (şer'iyye, vasiyye gibi).

10. Arapça aslında son harfi şeddeli olan bazı kelimeler yalın halde iken tek harfle yazılmıştır (hacc-hac, gıbb-gıb gibi).

11. Özel isimlerden sonra gelen hal ve iyelik ekleri apostrof işareti ile ayrılmıştır (Ayas Bey'in, Karagöz'ün gibi).

12. Cer harfleri ile birlikte kullanıldığında Allah ismi bitişik yazılmıştır (yemîn billâh gibi).

13. Millet ve dil isimleri büyük harfle başlatılmıştır (Bosneviyyü'l-asl, Rûsiyyü'l-asl gibi).

14. Harf-i tarifle başlayan isimlerde harf-i tarif satır başında olmadıkça küçük harfle yazılmıştır (el-Hâc gibi).

15. Birden fazla kelimeden oluşan yer ve müessese isimlerinde birinci kelimenin ilk harfi büyük, sonraki kelimenin ilk harfi küçük yazılmıştır (Hizâne-i âmire gibi).

16. Özel isimlerden önce gelen meslek isimleri büyük harfle başlatılmıştır (Terzi Ali, Kasab Mustafa gibi).

17. Masdar, fail ve sair kelimelerin harf-i cerle kullanıldığı, kefilu bi'l-mâl, gâ'ibu ani'l-meclis gibi tamlamalarda kefil bi'l-mâl, gâ'ib ani'l-meclis yazımları tercih olunmuştur.

18. Harf-i tarifli tamlamalarda ü'lü geçişler tercih olunmuştur: şuhûdü'l-hâl, sâlifü'z-zikr, mârrü'z-zikr, malûmü'l-esâmi gibi. Tamlama bulunmayan kelimelerde sesliden sonra gelen sessizin kalın veya ince okunuşu u veya ü kullanımına göre belirlenmiştir: muhâla'a, mütekarrir gibi.

19. Harf-i cer ve edatlar bir arada kullanıldığında bitişik yazılması tercih edilmiştir: fimâ, keyfemâ, hasbemâ gibi. Harf-i cer ve edatlar tek başına geçtiğinde ise herhangi bir kelimeyle birleştirilmemiştir: mâ vaka'a, an nakd gibi.

20. Osmanlı Türkçesi'nde دایما , ساير şeklinde yazılan kelimeler sâir, dâimâ şeklinde yazılmıştır.

21. Metinde geçen yer adları da günümüz imlasıyla yazılmıştır. Bunların bazıları, ilki sicildeki imlası ikincisi ise günümüz imlası gösterilmek üzere aşağıda listelenmiştir.

a. Günümüz imlasıyla yazılmış yer adları:

Burusa.....Bursa

Şili .....Şile

Tekvur dağı .....Tekfurdağı

Re'islü.....Reisli

Çengerköy.....Çengelköy

b. Sicildeki aslına uygun olarak yazılan yer adları

كاكيويزه Gekvize (Gebze)

22. Arapça kelimelerde geçen hemze (') ile, ayn harfi (') ile gösterilmiştir.

23. Kaf ve gayın ile başlayan uzun hecelerde a, ı, u üzerinde düz çizgi kullanılmıştır. (kānûn, bâkī, gāib ani'l-meclis örneklerinde olduğu gibi). Ancak "kadı" gibi çok kullanılan kelimelerde herhangi bir işaret kullanılmamıştır.

ÖZEL İŞARETLER

- Metinde defterin fiziksel özelliklerinden dolayı okunamayan yırtık, kopuk, silik yerler (…) şeklinde gösterilmiştir.
- Okunuşu tereddütlü kelimeler ? işareti ile gösterilmiştir.
- Metinde okunamayan yerler …? işareti ile gösterilmiştir.
- Metnin aslında kâtip tarafından boş bırakılmış yerler ( ) şeklinde gösterilmiştir.
- Üzeri çizilerek iptal edilmiş kelime veya cümleler << >> işareti içinde gösterilmiştir.

GALATA MAHKEMESİ 90 NUMARALI SİCİL

Defter, 1073-1074 (1663) tarihlerini kapsamaktadır. Kâğıt yapısı âharlı olup 40x14 ebadındadır. Defterin nispeten solmuş olan cildi orijinal ebrulu olup sırt kısmı deridir. Okunaklı olan yazısı genel olarak kırma ta'lik tarzdadır. Defterde toplam 546 hüküm bulunmakta olup, bunlardan yirmi tanesi Arapça'dır. Varak usulü numaralandırılan defterde 10 ve 17 numaralı ikişer varak bulunmaktadır. Bundan dolayı, son varak 84 yerine 82 numarasını almıştır. Çeviride mükerrer numaralı varakları birbirinden ayırmak için ikincisine 10(2), 17(2) numaraları verilmiştir.

Defterin 20 Receb 1073 tarihine kadar olan bölümü Şem'îzâde olarak da meşhur olan Seyyid Mehmed Efendi'nin Galata kadılığı zamanına ait olup, 48 nolu kayıtta yer alan Şâban 1073 tarihli bir fermanla Şem'îzâde'nin yerine Mekke-i Mükerreme pâyesiyle Yenişehir kadısı olan Yahya Efendi'nin tayin edildiğini görmekteyiz. Zira bu fermandan sonraki 49 nolu kayıtta da 5 Şâban 1073 tarihinden itibaren olan hükümlerin Yahya Efendi dönemine ait olduğu belirtilmektedir.

Defterde konusu itibariyle ilgi çekici ve farklı özellikler taşıyan kayıtların bulunmasının yanında muhâlaa, alacak-borç, alım-satım, köle âzadı, ticaret gibi genel konulara dair olanlar yoğunluktadır. Bununla birlikte, tamamen hüccetlerden müteşekkil olan defterde veraset konulu hükümler bulunmasına karşılık, hiçbir muhallefât / tereke kaydı yer almamaktadır. İlgi çekici özellik taşıyan belgelere göz atacak olursak, tıp tarihi ile ilgili olarak 56, 99, 124, 147, 160, 164, 200, 217, 223 nolu kayıtlar ilk olarak zikredilebilir. Bunlar kasık fıtığı ameliyatı ("*kasığı şakk ve münfetik olan mevzi'i kat'*") olacak hastaların Cerrah İstati v. Yani ile yaptıkları ibrâ sözleşmelerini içermektedir. Söz konusu kayıtlarda, kasık fıtığı ameliyatının, muhtemelen fıtığın derecesine göre, 600 ilâ 3600 akçe arasında farklı ücretlere tekabül ettiği görülmektedir.

23 nolu belgede ihtida etmiş olan Ramazan b. Abdullah'ın ihtida etmemiş kızı Martava'nın ölümünden sonraki defin meselesinin konu edildiği görülmektedir. Buna göre, Martava'nın

"*küfrü hâlinde hâlike*" olduğu tespit edildikten sonra, papazlara cenazeyi defnetmeleri için izin verilmiştir. 108 nolu belgede ise hamile olan Zebeta bt. Yorgi'nin evini basan ve çocuğunun düşmesine sebebiyet veren Asteri bt. Pertola'nın tazminat ödemeye mahkûm edildiğini görmekteyiz.

Konusu itibariyle benzerine nadir rastlanan 29 ve 32 nolu belgelerde henüz bulûğ çağına gelmemişken annesi tarafından Bayram b. Mustafa'ya nikâhlanmış olan İsmihan bt. Sarı Ali'nin bulûğa erdikten sonra mehrinden vazgeçerek eşinden boşandığını görmekteyiz. 462 nolu belgede, Kali bt. Yani isimli hıristiyan kadının Hasan b. Abdullah ile nikâhlandığını görmekteyiz. Aile hukuku bağlamında verilebilecek 467 nolu diğer bir örnekte ise Trabzon'dan İstanbul'a gelmiş olan Mehmed Beşe'nin burada Dadyan bt. Franko isimli câriyesinden çocuğunun olması neticesinde mahkemeye intikal eden kısa bir hikâye dikkati çekmektedir. Söz konusu kayıtta Mehmed Beşe'nin, çocuğunun annesi olarak Dadyan'ı Trabzon'a götürmek istediği, fakat -Mehmed'in Trabzon'da başka bir hanımı olmasından dolayı- Dadyan'ın gitmek istemediği görülmektedir.

Defterde esirler için ödenen fidye miktarı üzerinden alacak borç davalarının yer alması önemine binaen zikredilmelidir. 65, 66, 67, 68, 131, 132, 133, 138, 208, 271, 304 nolu belgelerde Maltalı tüccarlardan olan Andriye v. Gabril ve Mikel v. Agusti isimli müstemenler ile Malta'dan fidye karşılığı kurtardıkları kişiler aralarındaki alacak borç ihtilaflarını görmekteyiz. Borçlanan esirlerden bir kısmının borçlarından dolayı Galata'da zindanda tutulduklarını da ayrıca belirtmek gerekir.

İngiliz ve Fransız tercümanlarının ortak olarak devletten satın aldıkları San Françesko Kilisesi bitişiğindeki bir arsadaki hisselerini belirleyen 12 nolu kayıt da dikkati çeken belgeler arasındadır. Bu arsanın özelliği ise 1660 Galata yangınında yanmış olup mîrîye kalan yerlerden olmasıdır. Ayrıca defterde 270, 329, 527 nolu kayıtlar söz konusu yangın dolayısıyla yaşanan ihtilaflar ya da alım satımlarla ilgili davaları içermektedir.

Defterde beş tane de vakfiye bulunmaktadır. Bunlar, 59 nolu Sinan Ağa mahallesinden Divan kâtibi Mehmed Efendi b. Abdülmuin'in vakfiyesi, 346 nolu Kasımpaşa'da Piyale Paşa-yı Kebîr mahallesinde sakin Hızır Dede b. Osman'ın vakfiyesi, 362 nolu Fındıklı'da Molla Çelebi mahallesinde sakine Râbia Hatun b. Hüseyin'in vakfiyesi, yine 374 nolu Kasımpaşa'da Tahtakadı mahallesinde sakine Rahime Hanım bt. Mahmud'un vakfiyesi ile 427 nolu Tophane'de Ekmekçibaşı mahallesi sakinelerinden Şâkire Hatun bt. Şaban'ın inşa ettiği menzil vakfiyesidir.

Galata 90 nolu sicilin yayını, yukarıda değinilen başlıklar ve diğer birçok konu bağlamında önemli verilerin gün ışığına çıkmasını sağlamış olacağında şüphe yoktur. Bu çalışma ile, Osmanlı iktisadî ve sosyal tarihinin temel kaynakları arasında yer alan kadı sicillerinden bir tanesi daha araştırmacıların istifadesine sunulmuş olmakla, bu sahada kapsamlı çalışmaların yolunun açılmasına bir ölçüde katkı sağlanmış olmaktadır.

KENAN YILDIZ

KONU BAŞLIKLARI

1 [1a-1] Gaybet-i münkatıa ile kaybolan Zeyd'in eşi Hind'in Bişr'e nikâhlanmasının câiz olmaması / 51

2 [1a-2] Divan erbabının bayramlıkları / 51

3 [1a-3] Kapıcılardan Sefer Ağa'nın mahkemede muhzırbaşı atanması / 52

4 [1b-1, Arapça] Defterin Galata Kadısı Seyyid Mehmed Efendi zamanında tutulduğu / 52

5 [1b-2] Babası ölen Ahmed'in masrafları için annesi Âişe bt. Receb'e ödeme yapılması / 52

6 [1b-3] Mizistre sakinlerinden Kosta'nın meyhaneci Yorgi'nin vârisi olduğuna dair iddiasını ispatlayamaması / 53

7 [1b-4] Nikola v. Kostantin'in kızı Maryora'yı Yanaki v. Panayot'a nikâhlaması / 53

8 [1b-5] İstirati Reis ile Nikola v. Yorgi arasında alacak verecek meselelerinin kalmaması / 53

9 [1b-6, Arapça] Fâtıma ile Mustafa'nın mahkemede evlendikleri / 54

10 [2a-1] Arakil v. Murat'ın Ekmekçi Parsuk'a olan borcunu ödemesi gerektiği / 54

11 [2a-2, Arapça] Hasan b. Ahmed'in Rus asıllı câriyesini âzat ettiği / 55

12 [2a-3] Galata'da devlet tarafından satılan arsayı müştereken alan İngiliz, Fransız tercümanları ile diğerlerinin hisselerinin belirlenmesi / 55

13 [2a-4] Zafiri bt. Yakomi'nin Malamatine ile olan alacak davasının sona ermesi / 57

14 [2b-1, Arapça] Kocasından haber alınamayan Fâtıma bt. Mustafa adlı kadına nafaka takdir edildiği / 57

15 [2b-2] Muharrem b. Abdullah'ın Ahmed Beşe'ye olan borcunu ödemesi / 58

16 [2b-3] Yağkapanı bakkallarından Yani v. Yorgo'nun vârislerinin miras davasında beytülmâl görevlisiyle sulh sağlandığı / 58

17 [2b-4] Ali Beşe b. Abdullah ve eşinin kirası vakfa ait evlerini Siyami Beşe b. İbrahim'e devretmeleri / 59

18 [3a-1] Ahmed b. Osman'ın eşi Fâtıma bt. Maden'den muhâlaa yoluyla boşandığı / 60

19 [3a-2] Sâime bt. el-Hâc Mustafa'nın muhâlaa yoluyla eşi Musa Beşe'den boşanması / 60

20 [3a-3] Sürûri Efendi mahallesinden Safiye bt. Ahmed'in kötü bir kadın olduğunun mahalle halkı tarafından tasdik edildiği / 61

21 [3a-4] Kerime bt. Abdurrahman'ın muhâlaa yoluyla eşi Abdülâl b. Mehmed'den boşanması / 62

22 [3a-5] Yağkapanı bakkallarından Yani v. Yorgo'nun vârislerinin miraslarını teslim aldıkları / 62

23 [3b-1] Sonradan müslüman olan Ramazan b. Abdullah'ın kızı olup Ömer Beşe'nin evinde yetişen Martava'nın müslüman olmadan öldüğü için kilise tarafından defnine karar verildiği / 63

24 [3b-2] Haçador v. Gazel'in yeğeni Kirkor'un bazı kişilerce değirmen çarkına atılarak öldürüldüğü iddiasını ispatlayamaması / 63

25 [3b-3] Nuriş v. Asvader'in sol gözünü çıkaran Dolder v. Haçador'la olan davada sulh yapması / 64

26 [3b-4] İsteryo v. Yorgi'nin sermaye olmak için Dimo v. Yani'den aldığı parayı ödemesi / 65

27 [4a-1] Üsküdârî Mahmud Efendi Vakfı mütevellisi Osman Dede'nin vakfa borçlu ölen Kostantin'e ait rehin evi Fransız tercümanı Batişta v. Tomazo'ya satması / 65

28 [4a-2] Batişta v. Tomazo'nun evini Üsküdar'daki Mahmud Efendi Vakfı mütevellisi Osman Dede'ye istiğlâl yoluyla devri / 66

29 [4a-3] Küçük yaşta annesi Râbia Hatun tarafından Bayram b. Mustafa'ya nikâhlanan İsmihan'ın bâliğ olduğunda nikâh akdini bozması / 67

30 [4a-4] Ali Beşe b. Mehmed'in tasarrufundaki oda ile ilgili olarak hak talep eden İsmihan ve Ümmühâni hatunların haksız olduklarının anlaşıldığı / 67

31 [4b-1] Denizci taifesinden Pandazi'nin navul ücretinden dolayı Yani v. Domene'de alacağı kalmadığı / 68

32 [4b-2] Bâliğa olmadan Bayram b. Mustafa ile evlendirilen İsmihan bt. Ali'nin akdi feshettiği / 69

33 [4b-3] Galata'da oturan Duka'nın Sultan Ahmed Vakfı'na reâyâ kaydedildiğinin anlaşıldığı ve kendisinden Sidrekapsi ile ilgisinin bulunmadığının tespiti / 69

34 [4b-4] Meyhaneci Dimitri ile Kostantin arasındaki alacak davasında sulh olduğu / 70

35 [4b-5] Sultan Bayezid mahallesinden Hayısı ve Musa yahudinin ortak kullandıkları duvarın tamirinde anlaşmaları / 70

36 [4b-6] Ali b. Mehmed'in câriyesi Şâkire'yi âzat etmesi / 71

37 [5a-1] Müteveffa el-Hâc Ömer'in eşlerinden olup miras taksimine itiraz eden Kezban'ın muhallefâtın miktarı hakkındaki iddiasına delil getirmesi için mühlet verildiği / 71

38 [5a-2] Resul Reis ile eşi Meryem Hatun'un muhâlaa yoluyla boşanmaları / 72

39 [5a-3] Sultan Ahmed Vakfı'na reâyâ kaydedilen Galata sakini Kostantin'in Sidrekapsili olmadığı ve buradan vergi istenmemesi gerektiği / 73

40 [5a-4] Dilâver bt. Abdullah'ın eşi Bedreddin Çelebi'den muhâlaa yoluyla boşanması / 73

41 [5b-1] Cafer Ağa b. Ali'nin muhallefâtından kalan evin dörtte bir hissesinin vârislerinden el-Hâc Hasan'a tahsis edildiğinin anlaşıldığı / 74

42 [5b-2] Cafer Ağa b. Ali'nin muhallefâtının eşi Âişe, kız kardeşi Havva dışında dedesinin kardeşi el-Hâc Hasan'ın da vâris olduğunun tespiti / 76

43 [6a-1] Ekmekçi Parsuk'un Arakil v. Murad'da olan alacağını tahsil edip murâbahasından vazgeçtiği / 77

44 [6a-2] İbadullah mahallesindeki Seyyid Ali Çelebi'nin yaptırdığı mescide Ahmed Efendi'nin imam atandığı / 77

45 [6a-3] Mehmed Beşe b. Abdullah'ın Galata'daki evini Nikola'ya satması / 78

46 [6a-4, Arapça] Borcu sebebiyle hapiste olan yahudinin serbest bırakıldığı / 78

47 [6b-1] Yasef v. Musa hayattayken Askeli'nin evini satın aldığı, Askeli'nin vârislerinin müdahalesinin önlenmesi gerektiği / 79

48 [7b-1] Yahya Efendi'nin Mekke pâyesiyle Galata kadılığına atanması / 80

49 [7b-2, Arapça] Sicildeki hükümlerin bundan sonra Galata kadısı Yahya Efendi zamanında verildiği / 80

50 [7b-3] Mehmed b. Abdülkerim'in Karabağı köyündeki tarlalarının tasarrufu İbrahim b. Musli'ye devretmesi / 81

51 [7b-4] Avram v. Musa'nın kendisine ait evin yarı hissesini Yahuda v. David'e satması / 81

52 [8a-1] İsteryo'nun Nikola'ya kiraladığı güğümleri süresi bitiminde geri alması / 82

53 [8a-2] Yahya Reis'in Mustafa Kapudan'a ait olup zayi ettiği sefine toplarının parasını ödemesi / 82

54 [8a-3] Ahmed b. Mustafa'nın Mustafa Beşe b. Hasan'a pastırma satışından borcu olduğunu kabul etmesi / 83

55 [8a-4] Bakkal İsteryo'nun Yamandi'deki alacağının Yamandi'nin vekili Hasan Reis'ten alınması / 84

56 [8b-1] Mihayil v. Yorgi'nin fıtık ameliyatı sebebiyle İstati v. Yani'yi mesul tutmayacağı / 84

57 [8b-2] el-Hâc Mehmed b. Ali'nin câriyesi Lâlegül'ü vasiyet yoluyla âzat etmesi / 85

58 [8b-3] Eşi Râbia bt. Mehmed'den kendisine intikal eden ev hissesini Mustafa Beşe'ye satan Muharrem'in evi teslim etmesinin gerektiği / 85

59 [9a-1] Sinan Ağa mahallesinden Divan kâtibi Mehmed Efendi b. Abdülmuîn'in vakfiyesi sureti / 86

60 [10a-1] Kirkor v. Argir'in Bereketzâde'deki evini Nikola v. Petro'ya satması / 91

61 [10a-2] el-Hâc Zülfikar b. Abdullah'ın kölesi Siyavuş b. Abdullah'ı sözleşmeli olarak âzat etmesi / 92

62 [10b-1] İstirati v. Dimitri'nin meyhaneci Yani v. Filibo'yu yaralamadığına yemin etmediğinin tespiti / 92

63 [10b-2] Sâlih Beşe b. Abdullah'ın Kesmeköy'deki ev ve bağını Haçuk ve müvekkillerine sattığı, tasarrufundaki tarlaları da devrettiği / 92

64 [10b-3] Aslan b. Mihayil'in Murad b. Abdullah'tan aldığı alacağını ikinci defa talep etmediğine yemin etmesi / 93

65 [10(2)a-1] Ahmed b. Abdullah'ı esaretten fidyesini vererek kurtaran Kapudan Andriye'ye borcu olduğunu ikrarı / 94

66 [10(2)a-2] Ahmed b. Mehmed'i esaretten kurtaran Kapudan Andriye'ye borcu olduğunu ikrarı / 94

67 [10(2)a-3] Ahmed b. Abdullah'ı esaretten kurtaran Kapudan Andriye'ye fidye borcu olduğunu ikrarı / 95

68 [10(2)a-4] Burak Bey b. Mehmed'i esaretten fidye vererek kurtaran Kapudan Andriye'ye borcu olduğunu ikrarı / 95

69 [10(2)a-5] Yakalanan kaçak câriye için nafaka tayini / 96

70 [10(2)a-6] Üstat Receb b. Nasuh'un vakfa ait evinin tasarrufunu eşi Sâliha bt. Şaban'a devretmesi / 96

71 [10(2)b-1] Mustafa Ağa b. Yusuf'un vârislerinden oğlu Yusuf Çelebi'nin babasının Mustafa Beşe'ye verdiği borç davasında sulh olduğu / 97

72 [10(2)b-2] Yorgaki v. Preşkova'nın Ali Beşe b. Muharrem'e borcu olduğunun tespiti / 97

73 [10(2)b-3] Marudi v. Preşkova'nın Vasil v. Lazari'ye borcu olduğunu kabul etmesi / 98

74 [11a-1, Arapça] Mustafa Kapudan'ın Leh asıllı kölesini âzat ettiği / 98

75 [11a-2] Vekil Ahmed b. Mustafa'nın, Ahmed Reis'in kaybolan câriyesini evinde bulduğu Ahmed Bey'e sattığı / 99

76 [11a-3] Bogos v. Melkon'un Oruç Beşe b. Halil'e borcu olduğunu kabul etmesi / 100

77 [11a-4] Mehmed b. Mustafa'nın İstali v. Yorgi ve kardeşinin kendisini dövdüğünü ispat edememesi / 100

78 [11b-1] Fâtıma'ya babası Derviş'ten kalan mirası almak üzere Yusuf Beşe b. Hamza'nın vekil tayin edilmesi / 100

79 [11b-2] Duka Reis v. Preşkova'nın Mustafa Çelebi b. Halil'e ödenmemiş borcu olduğunu kabul etmesi / 101

80 [11b-3] Mehmed Bey b. Hasan'ın boşadığı eşi Âişe bt. Mustafa'ya müşterek evlerinin kendisine ait hissesini mehir ve nafakası karşılığı devretmesi / 102

81 [12a-1] Meryem bt. İbrahim'in eşi Mehmed b. Mehmed'den muhâlaa yoluyla boşanması / 103

82 [12a-2, Arapça] Kocasından haber alınmayan Râbia bt. Seyyid Osman adlı kadına nafaka takdir edildiği / 103

83 [12a-3] Seyyid Ali Çelebi'nin yelken parasından dolayı el-Hâc Hasan b. Abdullah'a ödeme vakti gelmemiş borcu olduğunu kabul etmesi / 103

84 [12a-4] Bogos v. Melkon'un Mehmed b. Ahmed'e üzüm bedelinden borcu olduğunu kabul etmesi / 104

85 [12a-5] Halil b. Ali'nin kereste parasından dolayı Hasan Çelebi b. Receb'e borcu kaldığını kabul etmesi / 104

86 [12b-1] Affe bt. Mehmed'in eşi Mustafa b. Ahmed'den muhâlaa yoluyla boşanması / 105

87 [12b-2] Yasef v. Musa'ya ait evin mirasçılarının vekili tarafından Çukacı Angeli'ye satıldığı / 106

88 [12b-3] Râziye bt. Abdullah'ın bazı eşyalarını âzatlısı Gülistan bt. Abdullah'a hibe etmesi / 107

89 [13a-1] Pazarcıların Hüseyin b. Yusuf'un çarşıdan çıkarılması talebinin mesnetsiz bulunduğu / 107

90 [13a-2] Sâliha Hatun bt. Mustafa'nın el-Hâc Ahmed b. Hasan'a evi istiğlâl yoluyla satması ve vekil tayini / 108

91 [13a-3] Sâime bt. İlyas'ın evini Muharrem b. Ali'ye satıp parasını aldığı / 109

92 [13a-4] Osman Ağa b. Abdullah'ın buğday alımından dolayı Yordan v. Yorgi'ye borcu olduğu / 109

93 [13b-1] Sâliha Hatun bt. Mustafa'nın borcuna karşılık evini Ahmed Beşe b. Rıdvan'a rehin bırakması / 110

94 [13b-2] Ölen Râbia Hatun'un kocası Muharrem'in miras kalan ev hissesini diğer vâris Mustafa Beşe'ye sattığı, evin bahçesinde kendisi tarafından ekilen çiçeklerin teslimini istediği / 111

95 [13b-3] Yordan Reis v. Yorgi'nin buğday parasından dolayı Arakil v. Frader'e açtığı davanın düşmesi / 112

96 [14a-1, Arapça] Âişe ile Mehmed'in muhâlaa yoluyla boşandıkları / 112

97 [14a-2] Tüccar Şaban Hoca'nın satın alıp İstanbul'a getirdiği, ancak bir kısmı yolda çürüyüp denize dökülen limon için gemiciye navlun ücreti ödemesinin gerekmediği / 113

98 [14b-1] Yani v. İstirati'nin Yani v. Yorgi'den haksız yere aldığı parayı iade etmesi gerektiği / 114

99 [14b-2] Yorgi v. Nikola'nın fıtık ameliyatını yapacak İstati v. Yani'yi mesul tutmadığı / 114

100 [14b-3] Ölmüş olan Yani ve Franci'nin beytülmâl emini tarafından zaptedilen eşyasının mirasçılarına verilmesi / 114

101 [14b-4] Yani v. Dimitri ve Yani v. İspilyot'un ölen ortakları Yani Kuru balık v. Yorgi'de kalan metalarını mirasçılarından teslim aldıkları / 115

102 [15a-1] Mustafa Ağa'nın hayattayken kölesi Üftade bt. Abdullah'ı âzat ettiğinin sabit olması / 116

103 [15a-2] Âişe bt. Hasan'ın eşi Mehmed b. Mustafa'dan boşandığı / 117

104 [15a-3] Mühtedi Ahmed'in babası Andriye'den kalıp annesi Fotina bt. Kosta'ya sattığı hissesi ile ilgili alacağı hususunda sulh yapması / 117

105 [15b-1] Hüseyin Kapudan b. Abdullah'ın evini eşi Sâliha bt. Abdullah'a satması / 118

106 [15b-2] Nikola v. Yani'nin çırağı Yani v. Dimitri ile ahlâksızlık yapmadıklarının şahitlerin beyanıyla tespit edildiği / 119

107 [15b-3] Yani Kuru balık v. Yorgi'nin mirasını elinde bulunduran Nikola'nın Yani'nin ortaklarına ait meblağı ödediğinin tespiti / 119

108 [15b-4] Zabeta bt. Yorgi'nin çocuğunu düşürmesine sebep olan Asteri bt. Pertola ile olan tazminat ve borç davasından sulh oldukları / 120

109 [15b-5, Arapça] Kocasından haber alınamayan Neslihan bt. Mahmud adlı kadına ve Sâliha adlı kızına nafaka takdir edildiği / 121

110 [16a-1] Dışarıdan deri getiren tüccarın derileri koltukçulara satmalarının önüne geçilip debbağ esnafına satmalarının temini / 121

111 [16a-2] Asteri bt. Pertola'nın Zabeta bt. Yorgi'de kalan alacağını tahsil etmesi / 122

112 [16a-3] Dışarıdan deri getiren tüccarın derileri koltukçulara satmalarının önüne geçilip debbağ esnafına satmalarının temini / 123

113 [16a-4] Panayot v. Yani'nin İlya Reis v. Yani'ye emanet bıraktığı topu aldığı / 123

114 [16b-1] Zamane Hatun'un ölmeden önce evini Ali Reis b. Hasan'a hibe ettiğinin ortaya çıkması / 124

115 [16b-2] Erine bt. Yorgi'nin Sultana bt. Salamon'a rehin bıraktığı eşya ve para ile ilgili davada sulh sağlandığı / 125

116 [16b-3] Ahmed b. Mehmed'in Mustafa Reis b. el-Hâc Mehmed'e borcu olduğuna şahitlik edilmesi / 125

117 [16b-4] Meyhanelerinde içki dışında yiyecek satmayan meyhanecilerden resm istenmemesi / 126

118 [17a-1] Mustafa Ağa'nın Hüseyin Ağa Vakfı'ndan istiğlâl yoluyla sattığı evinin kirası ile ilgili olarak ödemenin sağlam yapılması gerektiği / 127

119 [17a-2] İbrahim b. Mehmed'in attar dükkânını Mustafa Çelebi b. Ramazan'a istiğlâl yoluyla satması / 128

120 [17a-3] Andriye v. Nikola'nın eşi Eline bt. Şaban'dan boşanması / 128

121 [17a-4] Yakomi v. Manol'e başkasının tuzlu balığını satan Osman b. Mustafa'nın parayı iade etmesi / 128

122 [17a-5] Sava'nın vakfa ait borcunun vakfın mütevellisi belli olmadığından oğlu Yorgi'ye ödettirilmesinin uygun olmaması / 129

123 [17b-1] Kireççi Yani v. Dilço'nun bağını Ahmed Çelebi b. Mustafa'ya satması / 130

124 [17b-2] Argiri v. Mosoko'nun fıtık ameliyatı için cerrah İstati'ye olan sorumsuzluk akdi / 130

125 [17b-3] Hürmüz v. Mürüvvet'in evini Asvader v. Karakaş'a satması / 131

126 [17b-4] Hasan Reis b. Sefer'in ortakları Musli ve Musa'nın sattığı gemiden kendi hissesini talep davasında sulh olduğu / 131

127 [17(2)a-1] Nikola v. Kosta'nın Yorgi v. Dimitri'nin tarlasını fuzûlen zaptettiğini kabul etmesi / 132

128 [17(2)a-2] Seyyid Mehmed Çelebi'den kalan evin mirasçıları tarafından Mehmed Çelebi'ye bey' bi'l-vefâ yoluyla satılması / 133

129 [17(2)a-3] Mehmed b. Osman'ın Nikola v. Yani'ye sabun satışının bozulmasından dolayı parayı iade etmesi / 133

130 [17(2)a-4] Bektaş b. Sefer'in Ali Kapudan'a olan borcuna karşılık ona ödenmek üzere Tatar Mehmed'e verdiği kölesinin bedelinin Tatar Mehmed'in mirasçılarından alınması / 134

131 [17(2)b-1] Mehmed b. Mehmed'in Malta korsanlarına esir düşen Şaban'ı fidye vererek kurtaran Maltalı müstemen Andriye v. Gabril'e kefaletten borçlu olduğu / 135

132 [17(2)b-2] Osman Çelebi b. Habib'in Andriye ve Mikel'deki alacağını bunların fidyelerini kurtarıp getirdikleri kimselerden tahsil etmesi / 136

133 [17(2)b-3] Andriye v. Gabril'e esir düşen Şaban için ödedikleri fidyeyi kefillerinden aldıkları / 137

134 [17(2)b-4, Arapça] Mustafa Çelebi'nin Rus asıllı câriyesini âzat ettiği / 138

135 [18a-1] Mebdalyo bt. İstati'nin Burgaz'daki evini Panayot'a satıp parasını alması / 138

136 [18a-2] Müteveffa Mehmed b. Ahmed'in kölesi olan Kenan b. Abdullah'ın hür olması / 139

137 [18a-3] Mendan b. Abdullah'ın mirasçıların babalarının İsmail Bey'de olan alacaklarını oğlu Osman Beşe'den almaları / 139

138 [18b-1] Şaban ve Mustafa'nın Malta'da esir olan kardeşleri Uzun Mehmed'i kurtaran Andriye'ye fidye borcunu ödemeleri / 140

139 [18b-2] Fâtıma Hatun'un vefat eden kocasının kendisine hibe ettiği mallarla ilgili davada haksız olduğu / 141

140 [18b-3] Fâtıma Hatun'un ölen kocasının kardeşiyle olan miras davasında haksız olduğu / 141

141 [18b-4] el-Hâc Ahmed Ağa b. Hasan'ın İftihar bt. Abdullah isimli câriyesini azletmesi / 143

142 [19a-1] Calut Reis'in terekesinden olan arsanın mirasçıların vekili tarafından Sarı Yorgi'ye satılması / 143

143 [19a-2] Yorgi b. Nikola'nın Mehmed b. Mehmed'e borcu olduğunu kabul etmesi / 144

144 [19a-3] Sefine reisi Receb Reis'in şaykasını Preşkova'ya satmaktan vazgeçmesi / 144

145 [19a-4] Mehmed b. Yakub'dan Hasan b. Mustafa'ya kalan değirmene kendisine satıldığı iddiasıyla el koyan Hüseyin Beşe'nin Mustafa'nın hissesini geri vermesi gerektiği / 145

146 [19a-5] Salamon v. Miradodo'nun es-Seyyid Mehmed b. Mehmed'e olan borcunu taksite bağlaması / 146

147 [19b-1] Panayot v. Duka'nın fıtık ameliyatı için Cerrah İstati'yle yaptığı sorumsuzluk anlaşması / 146

148 [19b-2] Sefer b. Musli'nin İsmihan Hatun bt. Mustafa'dan alacak davasının meşru olmaması / 147

149 [19b-3] Kaladi Reis v. Angelino'nın Âişe Hatun'dan talep edildiği kadar borç almadığına yemin etmesi / 147

150 [19b-4] Mustafa b. Hüseyin'in Ramazan b. Hasan'a olan borcunu ödemeye ilzam edilmesi / 148

151 [19b-5] Osman Beşe b. İsmail'in câriyesi Üftade bt. Abdullah'ı âzat etmesi / 148

152 [20a-1] Osman Beşe b. İsmail'in câriyesi Belkıs bt. Abdullah'ı âzat etmesi / 149

153 [20a-2] Franko v. Yorgi'nin Kirkor v. Arakil'e olan borcunu ödemesi / 149

154 [20a-3] Ekredi ve Hırsafine'nin Calut Reis'in kızları olduğu sabit olduğundan kendisine düşen arsanın alınması gerektiği / 150

155 [20b-1] Safiye Hatun'un oğlu olduğuna şahitlik yapılan Nurullah b. Ebûbekir'in annesinin Mustafa'daki alacağını alması / 151

156 [20b-2] Cafer Yazıcı b. Abdullah'ın Müstecab b. Süleyman'a borcu olduğunun tespiti / 152

157 [20b-3] Âişe Sultan evkafının tevliyetine mutasarrıf olan Osman Ağa'nın Kıptîler'den fuzûlî aldığı para hususundaki davada sulh olduğu / 152

158 [20b-4] Şah Zamane adlı hanımın cüz vakfının mütevelliliğine Hüseyin Çelebi'nin getirildiği / 153

159 [21a-1] Müderris Ataullah Efendi'nin Fâtıma bt. Abdullah'ı Allah rızası için azletmesi / 154

160 [21a-2] Hasan b. Hasan'ın fıtık ameliyatı için cerrah İstati'yle sorumsuzluk anlaşması / 154

161 [21a-3] Zeynüddin'in mirasçılarının uzun zamandır evlerini kullanan İbrahim ile sulh yoluyla anlaşmaları / 155

162 [21a-4] Kostati v. Velaka'nın mirasçılarının kendilerine intikal eden gemideki yarım hisselerini Yakomi Kapudan'a satmaları / 156

163 [21b-1] Hasan Ağa b. Abdurrahman'ın Ahmed Odabaşı b. Hasan'daki demir parasını alması / 156

164 [21b-2] Rahib Yuvan v. Luiz'in fıtık ameliyatı için cerrah İstati'yle sorumsuzluk anlaşması / 157

165 [21b-3] Turgut Kapudan'ın Pero v. Andon'u âzat etmesi / 157

166 [21b-4] Yeniçeri Ramazan Beşe b. Ali'nin Adim v. Perakop'taki alacağı kalmaması / 158

167 [21b-5] Aslan v. Dimitri'nin Yorgi v. Kalayodi'de alacağı olduğunu ispat edememesi / 158

168 [22a-1] Müderris Abdülkadir Efendi'nin evini el-Hâc Ahmed'e satıp parasını alması / 159

169 [22a-2] el-Hâc Mehmed b. Mehmed'in Mustafa b. Abdullah'tan aldığı parayı ödemesi / 160

170 [22a-3] Galata'daki meyhanelerin kapatılması emri uyarınca mühürlenen meyhanelerin yeniden teftiş edilip bir meyhanenin açık olması üzerine sahibinin mahkemeye sevkedildiği / 161

171 [22a-4, Arapça] Hatice ve Musa'nın muhâlaa yoluyla boşandıkları / 161

172 [22b-1] Midilli sancağı beyi Mustafa Bey'in kölesini Andriye ve Mikel'e satması / 162

173 [22b-2] Sâime bt. Abdullah'ın Ünye'deki evini Lefter'e satması / 162

174 [22b-3] Ahmed b. Mehmed'in kullandığı odanın Turfanda Hatun'un mirasçılarına ait olduğundan onlara teslimi gerektiği / 163

175 [22b-4] Yani v. Mihal'in İstemad'ın babası Nikola'ya hizmeti karşılığı olan alacağı hususunda sulh olduğu / 164

176 [22b-5] Hüseyin Kapudan'ın kölesi Saman'ı sözleşmeli olarak âzat etmesi / 164

177 [23a-1] Ali Beşe b. Mustafa'nın İbrahim Reis b. Mustafa'ya borç verdiği paranın mudarebe ile değil karz olduğu / 165

178 [23a-2] Ali b. Abdurrahman'ın İvaz'ı omuzundan yaraladığına şahitlik edilmesi / 165

179 [23a-3] Ölen Fâtıma'nın mehrinin yarısının babası Nuh'a ait olduğu / 166

180 [23b-1] David b. Lazari'nin borcunu Cafer b. Abdullah hayattayken damadına verdiğinin ortaya çıkması / 167

181 [23b-2] Ahmed b. Nasuh'un parasını Mustafa b. Ali'nin çaldığı iddiasını delillendirememesi / 168

182 [23b-3] Ahmed Odabaşı'nın esir kardeşi Arslan'ı kurtarması karşılığı kölesini Tarako'ya vermesi / 169

183 [24a-1] Beher v. Bedros'un Kirkor v. Ovannes'e borcu olduğunu kabul etmesi / 169

184 [24a-2] Osman Beşe b. Hasan'ın İstarova'daki bazı mülklerini ve tarlaların tasarruf hakkını Halil b. Hasan'a devredip bedelini hibe etmesi / 170

185 [24a-3] Ali Reis'in kölesini bulan Mehmed b. Abdullah'ın köleyi üç ay yanında tuttuğunu itiraf etmesi / 170

186 [24a-4] Himmet b. Sefer'in tüccar Mustafa b. Şaban'a olan borcu ödediğinin ortaya çıkması / 171

187 [24b-1] Belkıs bt. Abdullah'ın vakıf dükkân arsasının kullanımını devrettiği Hüseyin'in Çelebi ile temessük akçesi hususunda sulh olduğu / 172

188 [24b-2] Rogate v. Yako'nun câriyesi Dora'yı sözleşme gereği âzat etmesi / 172

189 [24b-3] İsa Beşe b. Yusuf'un Ali Reis b. Abdullah'a olan borcunu ödemesi / 173

190 [25a-1] Sâliha bt. Abdullah'ın amcasının oğlu Osman Ağa'dan başka vârisi olmadığını kayıt altına alması / 174

191 [25a-2] Borçlu olarak ölen Boşnak Ömer Beşe'nin alacaklılarının vasî Yusuf Çavuş'dan borçlarını tahsil ettikleri / 174

192 [25a-3] Mehmed Beşe'nin bazı eşyalarını Musa b. Ali'ye emanet edip seferde ölürse Kara Mustafa Paşa Camii imamına meşruta kılması / 175

193 [25b-1] Kenan isimli kölenin Atanaş v. Dimitri'ye ait olduğunun sabit olması / 176

194 [25b-2] Ölen Meryem bt. Hasan'ın eşi Bayram Beşe'de olan terekesinden kardeşi Osman'ın kendisine ait hissesini aldığı / 177

195 [25b-3] Ramazan b. Abdullah'ın Ali Reis b. Mehmed'e borcu olduğunu kabul etmesi / 177

196 [25b-4] Mihri bt. Abdi'nin eşi Mehmed b. Abdullah'tan boşanması / 178

197 [26a-1, Arapça] Dilber Hatun'un evini vakfettiği / 178

198 [26a-2] Ebûbekir b. Ramazan, Hanna ve Mikel'in Kıbrıs'tan Mehmed Reis gemisine yükledikleri keçiboynuzunu İstanbul'da teslim aldıkları / 180

199 [26b-1] Mustafa Beşe b. Ali'nin Büyük Maltepe'deki bağını Covar b. Nikola'ya satması / 180

200 [26b-2] Ali b. Abdullah'ın fıtık ameliyatı için cerrah İstati'yle yaptığı sorumsuzluk anlaşması / 181

201 [26b-3] Canıta v. Kostantin'in Duka Reis v. Preşkova'daki ziyade alacak iddiasını ispat için vakit istemesi / 181

202 [26b-4] Manolaki v. Dimitri'nin Yuvan isimli kölesini âzat etmesi / 182

203 [26b-5] Doğa'nın Moskov asıllı kölesi Lof v. Zafire'yi serbest bırakması / 182

204 [27a-1] Doğa'nın Moskov asıllı kölesi Simon v. Parbo'yu serbest bırakması / 183

205 [27a-2] Ali Bey b. Mustafa'nın ölen Boşnak Ömer Beşe'den alacağı olduğunun sabit olması / 183

206 [27a-3] Mustafa Beşe'nin Âmâ Ahmed Bey'in kullanımındaki bozahâne arsasıyla bir alakası olmadığını kabul etmesi / 184

207 [27b-1] Manolaki v. Dimitri'nin Yuvan isimli kölesini âzat etmesi / 185

208 [27b-2] Şaban b. Halil'in kefaleti hasebiyle Zeynelabidin'i esaretten kurtaran Andriye v. Gabril'e olan borcunu ödemesi / 186

209 [27b-3] İlya v. Bedros'un Asvador v. Toros'a borcu olduğunu itiraf etmesi / 187

210 [27b-4] Çavuş Mehmed Kapudan'ın Veli b. Abdullah'a sattığı kölesinden alacağı olduğuna şahitlik yapılması / 187

211 [28a-1] Şaban Çelebi'nin alacağı hususunda Mehmed Çelebi ile sulh yoluyla anlaştığı / 188

212 [28a-2] Mehmed b. Mustafa'nın satmak üzere Ali Reis b. Hüseyin'e verdiği üzümün kendisine bildirilenden fazlaya satıldığına dair açtığı davanın yersiz olması / 188

213 [28a-3] Mehmed Çelebi'nin Havva Hatun bt. Müstedam'ın mirasçılarının vekili olduğunun tespiti / 189

214 [28a-4] Ali Beşe'nin imam Himmet Efendi'nin mirasçılarına ait olan bahçeyi fuzûlî zaptettiğini kabul etmesi / 190

215 [28b-1] Ahmed Bey'in Mustafa Beşe b. Ömer'e ait bozahâne arsasında alakası olmadığını kabul etmesi / 191

216 [28b-2] Fîruz Ağa mahallesindeki bazı kadınların kötü hal üzeri oldukları tespit edildiğinden mahallelerinden çıkarılması / 192

217 [28b-3] Polihroni v. Nikola'nın fıtık ameliyatı için cerrah İstati'yle yaptığı sorumsuzluk anlaşması / 193

218 [29a-1] Derviş Çavuş b. İsmail'in Pamuk'a hayattayken hurda akçeye çevirmek için para verdiğinin anlaşılması / 194

219 [29a-2] Himmet Beşe'nin elmas taşı parasından Abdülbâki Çelebi'de olan alacak davasında sulh olduğu / 195

220 [29a-3] Bandırmalı bazı müslümanlarla kendilerini kiliselerinden hırsızlık yapmakla suçlayan hıristiyanlar arasında davada sulh sağlandığı / 195

221 [29b-1] Kiliseden yapılan hırsızlıkla ilgili davada sulh olunduğu / 196

222 [29b-2] Yani v. Yorgi'nin Beyti Çelebi'ye borcu olduğunu kabul etmesi / 197

223 [29b-3] Meyhaneci Panayot'un fıtık ameliyatı için cerrah İstati'yle sorumsuzluk anlaşması yaptığı / 197

224 [29b-4] Derviş b. İsmail'in ölen Pamuk'ta olan alacağını kefili Aci Gali v. Mihal'den alması / 198

225 [30a-1] Mehmed Beşe b. Mahmud'un aldığı borç karşılığı evini rehin bırakması / 198

226 [30a-2] Hüseyin Beşe'nin yirmi beş senedir bir başkasının tasarrufundaki arazi hakkında açtığı davanın zaman aşımına uğraması / 199

227 [30a-3] el-Hâc Mehmed Bey'in bağını Ahmed b. Hasan'a satıp parasını alması / 200

228 [30b-1] Fîruz Ağa mahallesinden Râbia ve Rahime hatunların iyi hatunlar olduklarına şahitlik edilmesi / 200

229 [30b-2] Yani v. Yorgi'nin Aci Mihal v. Nikola'ya borcu olduğunu ikrar etmesi / 201

230 [30b-3] Mustafa b. Tazlı'dan kalan evin hisselerinin mirasçılar tarafından eşi Emine bt. Receb'e satılması / 202

231 [31a-1] Meyhaneci Yani v. Yorgi'nin Aleksandri v. Andon'a borcu olduğunu ikrar etmesi / 203

232 [31a-2] Mustafa Beşe b. Süleyman'ın Yuvan isimli kölesini âzat etmesi / 203

233 [31a-3] Ali Bey b. İbrahim'in Bostan Ömer Beşe'ye hayattayken borç verdiğine şahitlik yapılması / 204

234 [31a-4] Mahmud Ağa b. Hüseyin'in Ömer Beşe'ye hayattayken borç verdiğine şahitlik yapılması / 205

235 [31b-1] Kiryako Reis'e borcu olduğunu kabul eden Musa b. Hasan'ın borcunu ödemesi gerektiği / 205

236 [31b-2] Halil b. İbrahim'in Fâtıma bt. Hüseyin'in oğlu olduğunun tespiti ve muhallefâtının Galatasaray ağası Ahmed Ağa'dan alınıp teslim edildiği / 206

237 [31b-3] Garafolya ve Kasandra ve Peruza'nın boyacı dükkânı içindeki aletlerdeki hissesini Politero v. Panayot'a sattıkları / 207

238 [31b-4] Corci v. Lazari'nin boş arsasını Râziye bt. Veli'ye satması / 208

239 [32a-1] Duka Reis v. Preşkova'nın Ali Bey b. Mehmed'e olan borcunu ödemesi / 208

240 [32a-2] Ohan v. Yagob'un Lambri v. Yamandi hakkında açtığı hırsızlık davasını geri çekmesi / 209

241 [32a-3] Petroya'nın vârisi oğlu Lambri'nin mirastan alacağı hususunda Lefter v. Manol'le sulh yapması / 209

242 [32a-4] Lambri v. Yamandi'nin evini Lefter v. Manol'e istiğlâl yoluyla satması / 210

243 [32b-1] Âişe bt. Mustafa'nın Galata'daki evini Halil b. İbrahim'e satması / 211

244 [32b-2] Kasımpaşa'da oturan Âmine isimli kadının kötü haline şahitlik yapılması ve mahalleden ihracı / 212

245 [32b-3] Hayyat Mustafa Çelebi'nin sattığı evi bahasından Mehmed b. Ahmed'de alacağının kalmaması / 213

246 [33a-1] Meyhaneci Yani v. Yorgi'nin siyah üzüm alımından Ahmed Çelebi'ye olan borcunun bir kısmını ödemesi / 213

247 [33a-2] Meyhaneci Yani v. Yorgi'nin siyah üzüm alımından Osman Çelebi b. Ali'ye borcu olduğunu kabul etmesi / 214

248 [33a-3] Todori'nin vârisi Dimitri'nin ev ve arsa hissesini kardeşi Anton'a satması / 214

249 [33a-4] Ahmed b. Abdullah'ın el-Hâc Mustafa'daki alacağına el-Hâc Mehmed'in kefil olması / 215

250 [33b-1] Fâtıma bt. Veli'nin fındık üzüm bahçesini el-Hâc Veli b. Mustafa'ya satması / 216

251 [33b-2] Yani v. İstemad'ın meyhaneci Kostantin'e olan borcunu ödemesi / 216

252 [33b-3] Mahmud b. Ahmed'in Oruç Reis b. Mustafa'ya borcu olduğunu kabul etmesi / 217

253 [33b-4] Musli Beşe b. Abdullah'ın Hatice bt. Abdullah'a küfretmediğine yemin edememesi / 217

254 [33b-5] Mehmed b. Kurd'un fındık alımından Kasım b. İsmail'e borcu olduğunu kabul etmesi / 218

255 [33b-6] Hüseyin b. Bâli'nin Mehmed Efendi'nin para vakfından aldığı borcun miktarı hususundaki anlaşmazlık / 218

256 [34a-1, Arapça] Sofyani adlı hıristiyan kadının, kızını evlatlığa verdiği (tebennî) / 219

257 [34a-2] Yusuf b. Mustafa'nın vârisleri tespit edildiğinden muhallefâtın Galata beytülmâli Hasan Ağa'dan alınması / 219

258 [34a-3] Ahmed Beşe b. Mehmed'in alacak meselesinde İbrahim Çelebi ile sulh yapması / 220

259 [34a-4] Üftade bt. Abdullah'ın İsa b. Sevindik'in hayattayken vakfettiği odaların sükna hakkından hissesine düşeni Ayni Hatun'dan almasına karar verilmesi / 221

260 [34b-1] Dârüssaâde ağasının İstanköy civarında baskına uğrayıp kapudanı kaçan kalyonunu Mehmed Kapudan'ın kurtarıp İstanköy Limanı'na getirdiğinin tespiti / 221

261 [34b-2] Üftade bt. Abdullah'ın İsa b. Sevindik'in hayattayken vakfettiği odaların sükna hakkından hissesine düşeninin mahkemece tespiti / 222

262 [34b-3] el-Hâc Şaban b. Halil'in gemisi ve parasıyla ticaret yapan Yorgi Reis'le anlaşmazlıkların sulhen halledilmesi / 223

263 [35a-1] Meyhaneci Yani v. Yorgi'nin Kiryako v. Yorgo'ya borcu olduğunu kabul etmesi / 224

264 [35a-2] Şaban b. Ahmed'in amcasının kızı Âişe bt. Receb'den kendisine kalan bütün mirası malını diğer vâris Ali Ağa b. Yakub'a satması / 224

265 [35a-3] el-Hâc Mustafa Çelebi b. Mehmed'in evinin yarı hissesini eşi Firuz Hatun'a satması / 226

266 [35b-1] el-Hâc Mustafa Çelebi b. Mehmed'in evinin yarı hissesi ile altındaki mahzeni oğlu Mahmud Çelebi'ye satması / 227

267 [35b-2] Râbia bt. Hasan'ın el-Hâc İbrahim'in Kahire'de oturan Davud b. Abdullah'tan tahsil ettiği parayı alması / 227

268 [35b-3] Boşanan Sâliha bt. Abdullah ile Mehmed b. Mehmed arasındaki mehir ve nafaka meselesinde Sâliha'nın iddialarının reddi / 228

269 [36a-1] Rus asıllı Payidar isimli küçük câriyenin Kuruçeşme'de bulunup nafaka takdir olunması / 229

270 [36a-2] Âişe ve Emine'nin babaları Pazarcı Mehmed'den kalan evin mirasçıları olduklarının şahitlerce tespiti / 229

271 [36a-3] Maltalı Andon'a esir düşen el-Hâc Mustafa'nın kurtarılması için Andriye v. Gabril ile Ahmed Efendi arasındaki sözleşme akdi / 230

272 [36a-4] Hasan b. Hüseyin'in müştemilatıyla beraber evini Hızır Dede b. Osman'a satması / 231

273 [36b-1] Demirci el-Hâc Mahmud Efendi'nin hayattayken Veli b. İbrahim ile ortaklığının mudarebe sayılmayacağı ve herhangi bir kârın tahakkuk etmeyeceği / 231

274 [36b-2] el-Hâc Mansur b. Ali'nin uncu Mikail v. Kölez'e borcu kalmadığına yemin etmesi / 232

275 [36b-3] Mehmed b. Ali'nin mirasçılarının hisselerine düşen ev ve bağı Mehmed b. Kasım'a satmaları / 233

276 [36b-4, Arapça] Sofya ve Nikola adlı hıristiyanların mahkemede evlendikleri / 234

277 [38a-1] el-Hâc Mehmed Reis'in gemideki yarı hissesini diğer ortak el-Hâc Mustafa Reis'e satması / 234

278 [38a-2] Bahtiyar bt. Abdullah'ın bir çift altın küpesini Ümmügülsüm bt. Abdullah'a hibe etmesi / 235

279 [38a-3] Galata Kadısı Yahya Efendi b. Abdülaziz'in kölesini âzat etmesi / 235

280 [38a-4] Vasil v. Yorgi'nin eşyalarını Duka v. Yani'nin çaldığı iddiasını ispatlayamaması / 236

281 [38b-1] Üveys Beşe b. Ali'nin iki mahzenini dokuzuncu cemaat ortaları neferlerine ait vakfa bey' bi'l-vefâ yoluyla satması / 236

282 [38b-2] Müslime bt. Abdullah'ın arsasının nizalı kısmını da Ebûbekir b. Mustafa'ya sattığına şahitlik edilmesi / 237

283 [38b-3] Fâtıma bt. Hasan'ın kereste ücretinden İvaz v. Safer'e borcu olması / 238

284 [38b-4] Mustafa Reis ile Mehmed Reis'in karşılıklı olarak alacak davalarından vazgeçmesi / 239

285 [39a-1] Mustafa Reis ile Mehmed Reis'in karşılıklı olarak alacak davalarından vazgeçmesi / 239

286 [39a-2] Bahtiyar bt. Abdullah'ın vasiyetini yerine getirmek üzere Ümmügülsüm Hatun'u vasî tayin etmesi / 240

287 [39a-3] On seneyi aşkın bir süredir İstanbul'da oturan Yorgi v. Andon'un cizyesi vakıf tarafından alındığı, başka cizye talep edilmemesi / 240

288 [39b-1] Kostantin v. Yani'nin Zafire bt. Yani'ye olan borcuna karşılık evini rehin verdiği / 241

289 [39b-2] Mustafa Çelebi b. Derviş Çavuş'un, arsasını Râbia bt. Hüseyin Efendi'ye satması / 242

290 [39b-3] Abdullah Çelebi ve Mahmud'un Rus asıllı köleleri Dilâver b. Abdullah'ı âzat etmeleri (mükâtebe) / 242

291 [39b-4] Hristofori v. Aleksandri'nin babasından intikal eden arsa ve çayır hissesini Abdurrahman Çelebi'ye satması / 243

292 [40a-1] Vefat eden Hüseyin b. Mehmed Beşe'nin vârislerinin hisselerini, miras malını elinde bulunduran Mehmed'den aldıkları / 244

293 [40a-2] Bakkallık yapan Yorgi v. Dimitri ile Andriye v. Petro'nun ortaklıklarını feshetmesi / 245

294 [40b-1] Duka Reis v. Preşkova'nın şaykasının yarı hissesini Mustafa Kapudan b. Musa'ya bey' bi'l-vefâ yoluyla satması / 245

295 [40b-2] Mehmed Ağa b. Ali'nin evinde bulunan bütün eşyalar ile Rus ve Macar asıllı köle ve câriyelerin eşi Sâliha Hatun'a ait olduğunu ikrar etmesi / 246

296 [40b-3] Mehmed Çelebi b. Mehmed'in vakıf bağın kullanım hakkını Nasır b. Ahmed'e satması / 247

297 [41a-1] Bostancı Ali Bey'e borcu olan Duka Reis'e kefalet kaydı / 247

298 [41a-2] Mirza Beşe b. Turgut'un Râbia Hatun aleyhindeki kefaletten dolayı olan alacak davasında sulh sağlandığı / 248

299 [41a-3] Kurd Beşe b. Rüstem'in gemi aleti alacağıyla ilgili geminin yeni sahiplerini dava edemeyeceği / 249

300 [41a-4] Mehmed Ağa b. Ali'nin eşi Sâliha bt. Abdullah'a mehir borcu olduğunun beyanı / 249

301 [41b-1, Arapça] Hristo adlı yetim çocuğa vasî atandığı / 250

302 [41b-2] Todori v. Andriye'nin alacak davasını ispat edemediği / 250

303 [41b-3] Ömer b. Süleyman'ın eşi Âişe bt. Osman'dan muhâlaa yoluyla boşanması / 251

304 [41b-4] Tüccar Andriye v. Gabril ile Mihal v. Agusti'nin Osman Çelebi'ye olan borçlarının tahsil ve ödenmesi Miro v. Petro'yu vekil tayin etmeleri / 251

305 [42a-1] Köle Celasin'i efendisi Mustafa'nın yanına götürmek üzere Mehmed Çelebi'nin tayin edilmesi / 252

306 [42a-2] Zafire bt. Yani'nin eşi Kostantin v. Yani'den boşanması / 253

307 [42a-3] Hasan Efendi b. Mustafa'nın vakıf arsa üzerine inşa ettiği mülk evin keşfi / 253

308 [42b-1] Fransız tüccarından Gaspar v. Folt'un ortağı Marçilo tarafından kurtarılan Malta esirleri Hamza, Ali ve Ahmed'in İstanbul'a ulaştıklarının tespiti / 255

309 [42b-2] Tüccar Osman Çelebi'nin Maltalı tüccar Andriye v. Gabril'de olan alacağını tahsil ettiği / 256

310 [42b-3] Süleyman b. Ali'nin Eflak asıllı kölesi Şahin'i sözleşmeli olarak âzat etmesi / 256

311 [43a-1, Arapça] Kocası gāib olan Hatice Hatun'a nafaka takdir edildiği / 257

312 [43a-2] Takkeci esnafının kürkçü esnafının işlerine müdahale etmemeleri hususunda tembihte bulunulması / 257

313 [43a-3] Hammal esnafının taşıdıkları buğday için taahhütlerinden fazla para talep etmemeleri / 258

314 [43a-4] Fazlı b. Ali'nin Panayot v. Sava aleyhindeki alacak davasının reddi / 258

315 [43b-1] Mustafa Pîrî'nin vasiyeti için Hüseyin Çelebi b. Mehmed'i vasî tayin ettiği / 259

316 [43b-2] Aleksandri'nin vârislerinin arsa ve çayır hisselerini Abdurrahman Çelebi'ye devrettikleri / 260

317 [43b-3] Baruh v. Zaharya'nın Gürcü asıllı kölesini âzat etmesi / 261

318 [44a-1] Mumcu esnafından Oyadi v. Hristo'nun vakıf mumhane hissesini Kosta v. Yani'ye devretmesi / 261

319 [44a-2] Petro v. Aleksandri'nin kendi halinde iyi bir insan olduğunun şahitlerce tespiti / 262

320 [44a-3] Râbia bt. Mehmed'in ev hissesini eşi Şaban Çelebi b. Derviş'e satması / 262

321 [44a-4] Mehmed Reis'in satışı feshedilen câriye hususunda Memi b. Musa'yı rahatsız etmemesi gerektiği / 263

322 [44b-1] Niko v. Kirka'nın Mehmed Reis b. Ramazan aleyhindeki alacak davasının reddi / 264

323 [44b-2] Dimitri v. Yorgi'nin Simon v. Nikola'ya olan borcunu ödemesi hususunda tembihte bulunulması / 264

324 [44b-3] Hasane bt. Hristo'nun Hristofori v. Aleksandri aleyhindeki alacak davasının zaman aşımı nedeniyle reddi / 265

325 [44b-4] Şaban Çelebi b. Derviş'in evini bey' bi'l-vefâ suretiyle Mustafa Çelebi b. Mehmed'e satması / 265

326 [45a-1] Galata'da oturan Kır Agop v. Dramos'un cizye ve sair vergilerini köylüleriyle beraber ödemesi gerektiği / 266

327 [45a-2] Yorgi v. Yanaki'nin ortağı Panayot v. Yani zimmetinde olan para ve emanet eşyalarını teslim aldığı / 267

328 [45a-3] Şehriban bt. Receb ve Ali Çelebi'nin ev hisselerini Ali b. Mustafa'ya satmaları / 267

329 [45b-1] Arhondi bt. Nikola'nın kiracısı bulunduğu arsayı vakfa iade etmesi / 268

330 [45b-2, Arapça] Ümmühâni Hatun'un Rus asıllı câriyesini sözleşmeli olarak âzat ettiği / 269

331 [45b-3] Hacı Halil b. İbrahim'in satın almış olduğu evi görmeden satın aldığı iddiasının şahitlerce doğrulanamayıp bedelini Ali Bey b. Hüseyin'e ödemesi gerektiği / 269

332 [46a-1] Fâtıma bt. İbrahim'in boşandığı eşi Mustafa b. Ali'de olan mehir ve sair nafakasını tahsil etmesi / 270

333 [46a-2] Yani v. Mavrodi'nin vârislerinin miras malını teslim aldıkları / 271

334 [46a-3] Köle Yusuf b. Abdullah'ın sahibi Ali b. Nasreddin tarafından âzat edildiğinin tespit olunduğu / 271

335 [46b-1] Hanesine yabancı erkekleri aldığı iddia edilen Fâtıma bt. Mehmed'in mahalleden çıkarılması / 272

336 [46b-2] Sefer v. Serkis'in vakıf arsanın kullanım hakkını Ovannes v. Arakil'e satması / 272

337 [46b-3] Dimitri v. Yorgi'nin, Vangeli v. Varsam ve Yorgi v. Süryani aleyhindeki yalancı şahitlik davasının reddi / 273

338 [47a-1] Mehmed b. Abdullah'ın vasiyeti ve malına vasî tayini / 274

339 [47a-2] Seyyid Mustafa b. Seyyid Abdünnebi'nin, vefat eden Boşnak Ömer Beşe'de olan alacağının terekesinden tahsili / 275

340 [47b-1] Gemici Yusuf'u kazaen tabanca ile kolundan yaralayan Mustafa Reis'in kölesi Şahin aleyhindeki diyet davasında sulh olması / 276

341 [47b-2] Şaban Çavuş b. Abdullah'ın evinde hastalanan Roki v. Nikolo'nun kendi talebiyle para ve eşyasının tespiti / 276

342 [47b-3] Araki v. Nikola'nın Kel v. Manol aleyhindeki alacak davasında sulh olması / 277

343 [48a-1] Safyanoz bt. Todori'nin Agalo v. Minho ile evlenmesi / 278

344 [48a-2] Abdullah b. Mehmed'in Mustafa Beşe'ye mudârebe ile verdiği paranın nemasını talep ettiği, ancak ispatlayamadığı / 278

345 [48a-3] Ağya v. Yoros'un Asvador v. Toros'a borcu olduğunun ikrarı / 278

346 [48b-1] Hızır Dede b. Osman'ın vakfiyesi / 279

347 [48b-2] Mimar Mustafa Ağa'nın mülk arsasını Mahmud Ağa'ya satması / 281

348 [49a-1] Hacı Murtaza b. Ebûbekir'in kölesi Mustafa'yı âzat etmesi / 281

349 [49a-2] Âişe bt. Abdullah câriyesi Macar asıllı Âişe'yi âzat etmesi / 282

350 [49a-3] Şerbetçi esnafından İplan v. İplan kendi işiyle meşgul olup şişeci esnafının işlerine müdahale etmemesi / 282

351 [49b-1] Mustafa Beşe b. Yahya'nın evini bütün müştemilatıyla beraber el-Hâc Receb'e satması / 283

352 [49b-2] Ayni Hatun bt. Abdullah'ın boşandığı eşi Mehmed Reis'te olan alacağını havale suretiyle Ali Beşe'den tahsil ettiği / 283

353 [49b-3] Âişe bt. Abdullah'ın bazı eşyalarını âzat ettiği câriyesi Âişe'ye hibe ettiği / 284

354 [50a-1] Nikola v. Pandeli'nin, Yani v. Nikola aleyhindeki darb şiddet davasında haklı olduğu / 285

355 [50a-2] Ahmed Yazıcı b. Mehmed'in Cide kazası köylerinde olan ev, tarla ve meyve ağaçlarını Mustafa Çelebi b. Bayram'a devretmesi / 285

356 [50a-3] Nestola bt. Yorgi'nin Despino bt. Yorgi aleyhindeki arsa davasının reddedilmesi / 286

357 [50b-1] Hacı Mevlüd b. Hacı Atiye'nin ortağı Manol v. Niko aleyhindeki alacak davasında sulh olduğu / 287

358 [50b-2] Yusuf b. İbrahim'in Hüseyin b. Ahmed aleyhindeki darb davasında sulh olması / 287

359 [51a-1] Emine bt. Pazarcı Mehmed'in ev hissesini Fâtıma bt. Mustafa'ya hibe etmesi / 288

360 [51a-2] Yani v. Nikola'nın Nikola v. Pandeli aleyhindeki darb davasını ispat edemediği / 289

361 [51a-3] Musa Efendi b. Hacı Mehmed'in ortağı adına Hacı İsa b. Ebü'l-Yüsr aleyhindeki alacak davasında sulh olması / 289

362 [51b-1] Râbia Hatun b. Hüseyin'in vakfiyesi / 290

363 [52b-1] Ümmühâni bt. Kurd'un eşi Mustafa b. Ahmed'den muhâlaa yoluyla boşandığı / 294

364 [53a-1] Şerife Meryem b. Rıdvan'ın boşandığı eşi Hasan b. Ömer aleyhindeki eşya davasını ispat edemediği / 294

365 [53a-2] Mahmud Reis b. İsa'nın Mahmud b. Mahmud'a olan borcunu ödemesi hususunda tembihte bulunulması / 295

366 [53a-3] Vefat eden Ali Çavuş'un geçersiz olan ev alımından el-Hâc Mehmed elinde kalan bedelin mirasçılarına iadesi / 295

367 [53b-1] Baruh v. Avram'ın Andoni v. Todori'ye olan borcuna karşılık evini rehin vermesi / 296

368 [53b-2] Ahmed Beşe b. Nasuh evini Kara Yazıcı evkafına bey' bi'l-istiğlâl yoluyla satması / 297

369 [53b-3] Mustafa Reis'in kölesi Yusuf'u âzat etmesi / 297

370 [53b-4] Andon v. Todori'nin eşi Sultana bt. Mihal'i talâk-ı bâin ile boşaması / 298

371 [54a-1] Mehmed oğlu Hüseyin, Ahmed ile anneleri Fâtıma ile Süleyman b. Ömer arasında karşılıklı olarak ev satışı / 298

372 [54a-2] Yani v. Toma'nın evinin arsasını gasbeden Dimitri v. Yani'nin arsayı sahibine teslim etmesi / 299

373 [54a-3] Terzi Manoli'nin müslüman olması / 300

374 [54b-1] Rahime Hanım bt. Mahmud'un vakfiyesi / 300

375 [55a-1] Vefat eden Sâliha bt. Mehmed'in vârislerinin terekeden hisselerini teslim aldıkları / 302

376 [55a-2] Dimitri v. İstemad'ın mahzenini Kiryazi v. İstemad ve Nikola v. Yani'ye satması / 302

377 [55a-3] Fâtıma bt. Hüseyin'in velâyetinin Râziye Hatun'a verilmesi / 303

378 [55b-1] Rahime Hanım bt. Mahmud Efendi'nin Para vakfı / 303

379 [56a-1] Mustafa Kapudan'ın kölesi Hasan'ı mükâtebe yoluyla âzat etmesi / 305

380 [56a-2] Hasan b. Abdullah'ın borcu olduğunu ikrar etmesi / 306

381 [56a-3] Saatçi Bayram'ın Hacı Mehmed b. Abdullah'a borcu olduğu / 306

382 [56a-4] Toros v. Ovannes'in ev ve harman yerini Haçador ve Yakob'a sattığı / 306

383 [56a-5] Silahdar Mustafa Paşa Vakfı mütevellisi Ahmed Çelebi b. Hüseyin'in vakfa olan borca kefil olan Preşkova v. Yorgi ve Todori v. Mihal'den alacağını tahsil etmesi / 307

384 [56b-1] Hacı Abdüsselâm'ın Ali Reis'te kalan parası ve sair hizmetlerden dolayı olan alacağı hususundaki davada sulh sağlandığı / 308

385 [56b-2] Kanilo v. İspilyot'un meyhaneci Mavridi ve diğer ortakları aleyhinde hizmetten kalan alacak davasından vazgeçtiği / 309

386 [57a-1] Ölen Sife'nin vârislerinin miras malı konusundaki davalarında sulh sağladığı / 309

387 [57a-2] Marina bt. Panayot'un Todori v. Mihal'i vekil tayin ettiği / 310

388 [57b-1] Loza v. Gül'ün Tomako v. Lefter aleyhindeki alacak davasının reddedildiği / 310

389 [57b-2] Dimitraki'ye hizmet ederken ölen Nikite'nin ücretinden kalan borç davasında sulh sağlandığı / 311

390 [57b-3] Nikola v. Ağik'in kefaletten dolayı Nikola v. Andon'da olan alacağının ödenmesi hususunda tembihte bulunulduğu / 312

391 [58a-1] Mahmud b. Ali'nin bağını Yamandi v. Horende'ye sattığı / 312

392 [58a-2] Elizer v. İsak ve Baruh v. Salamon'un vefat eden Mihayilo v. Dimitri'de olan alacaklarını vârislerinden tahsil ettikleri / 313

393 [58b-1, Arapça] Ali adlı yetim çocuğa vasî atandığı / 314

394 [58b-2] Hatib Mehmed Efendi'nin bedestendeki dolabından çalınan eşyaları dolayısıyla suçladığı kişilere yemin teklifi ve hırsızlık iddiasının reddi / 314

395 [58b-3] Mehmed Yazıcı'nın annesinin mirasından, vefat eden babası Osman'da kalan alacağını miras malından alması gerektiği / 315

396 [59a-1] Fırıncı İsa Beşe b. Ali'nin, fırıncı Mıgırdiç'in fırınının yakınındaki bakkalda tezgah açarak ekmek satmasının durdurulması / 316

397 [59a-2] Sâbire bt. Abdullah'ın câriyesi Demirhan'ı âzat ettiği / 316

398 [59b-1] Ahmed Çelebi b. Memi'nin ev hissesini kardeşi Ali'ye sattığı / 317

399 [59b-2] Şaban b. Hüdaverdi'nin Mehmed b. Mehmed'e borcu olduğu / 317

400 [59b-3] Hatice bt. Hacı Receb'in evini kardeşi Ümmühâni'ye sattığı / 318

401 [60a-1] Kostantin v. Yorgi'nin Lefter v. Dimitri'ye kötü söz söylemediğinin anlaşıldığı / 318

402 [60a-2] Demirhan bt. Abdullah'ın vefat eden eski sahibi Sâime bt. Abdullah'ın kendisine bağışladığı eşyaları beytülmâl emininden teslim aldığı / 319

403 [60a-3] Ali Çelebi b. Memi'nin kardeşi Ahmed Çelebi aleyhindeki arsa ve ev davasından vazgeçtiği / 320

404 [60b-1] Âişe bt. Ahmed'in vefat eden eşi Mehmed'in zimmetinde olan mehrini beytülmâl emininden tahsil ettiği / 320

405 [60b-2] Mustafa b. Ali'nin vefat eden Osman'da olan alacağını vârisi Mehmed'den tahsil ettiği / 321

406 [60b-3] Eleni bt. Petro'nun arsasını Kemal v. Yako'ya satması / 322

407 [60b-4] Ali Çelebi b. Memi kardeşi Ahmed Çelebi aleyhinde açtığı atık su kanalı davasından vazgeçtiği / 322

408 [61a-1] Dimitri v. Polihroni'nin meyhane hissesinin satışı / 323

409 [61a-2] Mehmed b. Mahmud ve Mehmed b. Abdullah'ın Hacı Aşur aleyhindeki kayık satışı davasını ispatlayamadıkları / 323

410 [61a-3] Mustafa b. Ali'nin vefat eden Osman'da olan alacağının terekesinden ödenmesi hususunda vârislerden Mehmed'e tembih olunduğu / 324

411 [61b-1] Ali Çelebi b. Memi'nin kardeşi Ahmed Çelebi aleyhinde açtığı atık su davasından vazgeçtiği / 325

412 [61b-2] Nikola v. Dimo ile Panayot v. Nikola arasındaki davada sulh olduğu halde borcun ödenmediğinin tespiti / 325

413 [61b-3] Meyhaneci Nikola ile Yorgi'nin ortaklıklarını feshi ve sermayeyi paylaşmaları / 326

414 [62a-1] Vefat eden Mehmed'in terekesinden mirasçısı Havva Hanım'a isabet eden hissenin beytülmâl emininde olduğu / 327

415 [62a-2] Foti Reis'in gemisindeki mürettebatın kiremit satışından elde edilen parayı paylaştıkları / 327

416 [62a-3] Mühtedi Mehmed'in Kanilo v. Yani ve sairleri aleyhindeki darb, hapis ve alacak davasının reddi / 328

417 [62a-4] Kiko v. Nikola bozahâne gediği hissesi ile aletlerini Ali Beşe b. Mustafa'ya sattığı / 328

418 [62b-1] Nikola, Dimitri ve Kasandra kardeşler babalarından intikal eden üzüm bahçesi ile ağaçlardaki hisselerini Panayot v. Yani'ye sattıkları / 329

419 [62b-2] Vefat eden Nikite'nin, Nikola'da olan alacağının vârislerince tahsil olunduğu / 330

420 [62b-3] Maryata'nın menzil hissesini Kostantin'e sattığı / 330

421 [63a-1] Dimitri v. Nikola câriyesi İstecka bt. Yuvan'ı âzat ettiği / 331

422 [63a-2] Foti v. İstirati'nin ev hissesini Kostantin'e sattığı / 331

423 [63a-3] Mustafa b. Hüseyin'in, meyhaneci Andon'un kendisine küfrettikleri yolundaki şikâyetini ispatlayamadığı / 332

424 [63b-1] Yorgi v. İspilyoti'nin vârislerinin Varilci Yani aleyhindeki alacak davasında sulh oldukları / 332

425 [63b-2] İspandoli v. Yorgi'nin vasîsi bulunduğu Yanaki ve Peruza için anneleri Filipa'ya iki senelik nafakalarını teslim ettiği / 333

426 [63b-3] İstemad v. Dimitri'nin kefil tayini / 334

427 [64a-1] Şâkire Hatun bt. Şaban'ın inşa ettiği menzil vakfiyesi / 334

428 [64b-1] Fâtıma bt. Yusuf'un eşi Mehmed b. Hüseyin'den muhâlaa yoluyla boşandığı / 337

429 [64b-2] Anna bt. Manusa, bağ hissesini Maryora bt. Masko'ya sattığı / 337

430 [65a-1] Dimitri v. Todori'nin Apostol'den alacağı olduğu / 338

431 [65a-2] Âişe bt. Abdullah'ın eşi Derviş b. İbrahim'den muhâlaa yoluyla boşandığı / 338

432 [65a-3] Emine bt. Mahmud'un vefat eden eşi Abdülkadir Kapudan'ın mirasından payına düşeni aldığı / 338

433 [65a-4] Hacı Ahmed b. Osman'ın vefat eden Mustafa'da olan alacağının terekesinden ödenmesi hususunda beytülmâl eminine tembihte bulunulması / 339

434 [65b-1] Vefat etmiş olan Yorgi v. İspilyoti'nin, câriyesi Anaşta v. Yuvan'ı ölmeden önce âzat etmiş olduğu / 340

435 [65b-2] Emine bt. Mahmud'un câriyesi Dilâver'i âzat ettiği / 341

436 [66a-1] Vefat eden Abdülkadir Kapudan'ın vârislerinin, miras olarak kendilerine intikal eden köle Rıdvan'ı âzat ettikleri / 341

437 [66a-2] el-Hâc Mehmed'in Mazlum b. Ebûbekir'e borcu olduğu / 342

438 [66a-3] Hacı Ahmed b. Abdurrahman'ın vasî tayini ve eşyasının tescili / 342

439 [66b-1] Arhoncese bt. Karaca'nın evini müştemilatıyla beraber Yanaki v. Sanatos'a sattığı / 343

440 [66b-2] Vefat eden Nikite v. Dimitri'nin beytülmâl eminince el konulan terekesinin kardeşi Panayot v. Dimitri'ye teslimi / 344

441 [66b-3] Vefat eden Abdülkadir Kapudan'ın vârislerinin, kendilerine miras kalan câriye Cenane'yi âzat ettikleri / 344

442 [67a-1] Arhoncese bt. Karaca'nın evini ve tarlalarının tasarruf hakkını Ezmerağda'ya sattığı / 345

443 [67a-2] Yasef v. Vali'nin Aslan v. Şeban'a borcu olduğu / 346

444 [67a-3] Vefat eden Abdülkadir Kapudan'ın vârislerinden babası Abdürrahim'in terekeden hissesini diğer vâris Emine'den teslim aldığı / 346

445 [67b-1] Yanaki ile Sava'nın miras malından dolayı olan anlaşmazlığının sulh ile neticelendiği / 347

446 [67b-2] Katibe bt. Abdullah'ın tasarrufunda olan Hamid Efendi Vakfı'na ait arsayı vakfa iade ettiği / 347

447 [67b-3] Mehmed Çelebi'nin, Mahmud Çelebi'yi vekil tayin etmesi / 348

448 [67b-4] Emrullah Çelebi ile Musli Beşe'nin evleri arasındaki arsanın ortak yol olarak tespit edildiği / 348

449 [68a-1] Mahmud Beşe b. Mehmed'in Hüseyin Reis b. Receb aleyhindeki alacak davasının reddi / 350

450 [68b-1] Rahime ve Kerime'ye babaları Nasuh'tan intikal eden evin aralarında taksim edildiği / 351

451 [68b-2] Ali Çelebi b. Hüseyin'in evini bütün müştemilatıyla Hacı Halil b. İbrahim'e sattığı / 351

452 [69a-1] Âişe bt. Mehmed'in, oğlu Ak Mehmed'in katillerini dava etmek üzere Hacı Mehmed'i vekil tayin ettiği / 352

453 [69a-2] İbrahim b. Halil'e, Musli b. Hüseyin'e olan borcunu ödemesi hususunda tembihte bulunulduğu / 353

454 [69a-3] Hacı Mehmed b. Hacı Ali'nin, vasiyetini tenfize Hacı Selim'i vasî tayin ettiği / 353

455 [69a-4] Hüseyin Reis'in tasarruf hakkı devredilen tarla için şüf'a hakkı davasının mîrî arazi olması dolayısıyla reddi / 354

456 [69b-1] Hatice bt. Ahmed'in eşi Mehmed b. Himmet'ten muhâlaa yoluyla boşandığı / 354

457 [69b-2] Vefat eden Mustafa'nın tasarrufunda olan tarlanın kardeşi Mehmed b. Mustafa'ya verilmesi / 355

458 [69b-3] Şehzade bt. Mehmed'in Receb b. Hüseyin'de olan alacağını tahsil ettiği / 356

459 [70a-1] Yorgi v. Dimitri, vefat eden Nikola v. Yani'de olan alacağını vârislerinden tahsil ederek zimmetlerini ibra ettiği / 356

460 [70a-2] İspilyot v. Lisar'ın meyhane hissesini Panayot v. Kanilo'ya sattığı / 357

461 [70a-3] Hamalların Tophane İskelesi'nden taşıdıkları eşyadan fazla ücret talep etmemeleri / 357

462 [70b-1] Kali bt. Yani'nin Hasan b. Abdullah ile nikâhlandığı / 358

463 [70b-2] Mehmed Reis b. Ali'nin yaptırdığı demirin kaybolduğu iddiasıyla ilgili davasını ispatlayamadığı / 358

464 [70b-3] Kanilo v. Yani'nin sermaye ve kazançtan dolayı iş ortakları Yorgi ve Yanaki'de olan alacaklarını tahsil ettiği / 359

465 [70b-4] Fâtıma bt. Osman'ın eşi Seyyid Resul Çelebi'den muhâlaa yoluyla boşandığı / 359

466 [71a-1] Kapıdağı nahiyesi hududu dahilinde vâki olan beytülmâlin Şehzade Sultan Mehmed Han Vakfı'na ait olduğu / 360

467 [71a-2] Trabzonlu Mehmed Beşe'nin çocuğunun annesi olan ve birlikte gitmek istemeyen câriyesinin itirazının meşru olmadığı / 361

468 [71a-3] Alariha bt. Kostantin'in arsasını Ermeni Nader v. Kaytan'a sattığı / 361

469 [71b-1] Mehmed Beşe b. Hüseyin'in Ahmed Beşe b. Veli'ye kefaletten dolayı olan borcunu ödemesi için tembihte bulunulduğu / 362

470 [71b-2] Mehmed Beşe b. Hüseyin'in Ahmed Beşe b. Veli'ye kefaletten dolayı olan borcunu ödemesi için tembihte bulunulduğu / 362

471 [71b-3] Demirci Yorgi'nin eşi Vitorya'yı boşadığı / 363

472 [71b-4] Vitorya'nın boşandığı eşi Demirci Yorgi'nin zimmetini ibra ettiği / 363

473 [71b-5] Rıdvan b. Abdullah'ın Hüseyin Bey b. Abdullah aleyhindeki alacak davasının reddedildiği / 364

474 [72a-1] İstati v. Yorgi'ye olan borcunu ödemesi hususunda Andoni Reis'e tembihte bulunulduğu / 364

475 [72a-2] Nasuh Efendi'ye olan borcunu ödemesi hususunda Ali Reis'e tembihte bulunulduğu / 365

476 [72a-3] Ali b. Mehmed'in balık ağını parçaladığını iddia ettiği Süleyman Reis'e açtığı tazminat davasını ispatlayamadığı / 365

477 [72a-4] Petro'nun, vefat eden babası Nikola v. Dimitri'nin terekesinden kendisine intikal eden hissesini teslim aldığı / 366

478 [72b-1] Receb b. Muharrem'e, Kostantin v. Manol aleyhindeki alacak iddiasını ispat için süre verildiği / 366

479 [72b-2] Hüseyin Beşe'nin meyhaneci Kostantin, Trandafilo ve sairleri aleyhindeki darb ve para davasının reddedildiği / 367

480 [72b-3] Todori v. Petro'nun Yanaki v. Laskari aleyhindeki alacak davasının reddedildiği / 367

481 [72b-4] Mustafa b. Malkoç'un, Kostantin, Dimo ve İstefan tarafından darbedildiği / 368

482 [73a-7] Durmuş v. Petro'nun evini Büyük Emine Hanım Vakfı'na bey' bi'l-istiğlâl yoluyla satması / 368

483 [73a-2] Nikola v. Dimitri'nin küçük oğluna annesinin vasî tayin edildiği / 369

484 [73a-3] Meyhaneci Panayot v. Dimo'nun, ortağı Mihal v. Yorgi'deki alacağını tahsil ettiği / 369

485 [73a-4] Mühtedi Ali Beşe'nin demirci Mihal v. Petro aleyhindeki işçilik ücreti davasının reddedildiği / 370

486 [73b-1] Emine bt. Ahmed'in menzilini İsmihan bt. Mahmud'a sattığı / 370

487 [73b-2] İbrahim b. Abdullah'ın, Hacı Yusuf b. Abdullah aleyhindeki darb davasından vazgeçtiği / 371

488 [73b-3] Dimitri v. Nikola'ya olan borcunu ödemesi hususunda Yorgi v. Cuvan'a tembihte bulunulduğu / 371

489 [73b-4] Diyako v. Sofyanoz'un evini bey' bi'l-vefâ suretiyle Todori v. Dimo'ya sattığı / 372

490 [74a-1] Vefat eden Kenan b. Abdullah'ın vârislerinin kendilerine intikal eden câriye Canfidan'ı Hüseyin b. Abdullah'a sattıkları / 373

491 [74a-2] Âişe Hanım'ın, Abdülfettah Çelebi b. Avni'den kendisine intikal eden ev hissesini Hacı Süleyman b. Abdullah'a sattığı / 373

492 [74a-3] Belkıs bt. Abdullah'ın evini bey' bi'l-istiğlâl suretiyle Davud Ağa'nın nakit vakfına sattığı / 374

493 [74b-1] Mehmed'in, Abdülfettah Çelebi b. Avni'den kendisine intikal eden ev ve bahçe hissesini Hacı Süleyman b. Abdullah'a sattığı / 375

494 [74b-2] Yorgi v. Caniti'nin Harikopo Reis aleyhindeki alacak davasının reddedildiği / 375

495 [75a-1] Âişe bt. Ahmed'in, kocasından intikal eden mirası alan vekili Osman Çelebi'nin zimmetini ibra ettiği / 376

496 [75a-2] Harikopo Reis'in gemisindeki gemicilerin Mısır'dan getirdikleri malın satışından paylarını aldıklarının beyanı / 377

497 [75a-3] Saki v. Yani'nin buğday satışından Foti v. Hristo'ya borcu olduğu / 378

498 [75b-1] Resul Efendi'ye şayka kayığı satışından kalan borcunu ödemesi hususunda Hüseyin Reis b. Abdullah'a tembihte bulunulduğu / 378

499 [75b-2] Ahmed Çelebi b. Hacı Abdi'nin kölesi Semen bt. Kader'i sözleşmeli olarak âzat ettiği / 379

500 [75b-3] Murad v. Manuk'un ev hissesini kardeşi Asvador'a satması / 380

501 [75b-4] Mehmed Çelebi b. Ali'nin Mahmud Çelebi'yi vekil tayin etmesi / 380

502 [76a-1] Dağlı Reis'in ortağı Mustafa Reis'le olan fesih davasında Mustafa Reis'in zimmetini ibra etmesi / 381

503 [76a-2] Gemici Hüseyin b. Hamza'nın Mustafa Reis'te olan alacağını tahsil ettiği / 381

504 [76a-3] Nikola v. Lozo'ya olan borcunu ödemesi hususunda Yorgi v. Dimo'ya tembihte bulunulduğu / 382

505 [76a-4] Voyvoda Siyavuş Ağa'nın kethüdası tarafından Kasımpaşa'da ele geçirilen köle Yuvan için nafaka tayini / 382

506 [76b-1] Ermeni Ohan v. Agop'un Arakil v. Serkis'e hakaret ettiği / 382

507 [76b-2] Fâtıma bt. Hüseyin'e olan borcunu ödemesi hususunda İsmihan bt. Rüstem'e tembihte bulunulduğu / 383

508 [76b-3] Yorgi'nin Mihal v. Yorgi'ye olan borcunu ödemesi gerektiği / 383

509 [76b-4] Havva bt. Abdullah'ın Abdi b. Abdullah ile evlendiği / 384

510 [77a-1] Mehmed b. Derviş'in haksız olarak el koyduğu arsayı sahibi Mustafa b. Yusuf'a teslim etmesi / 384

511 [77a-2] Kostanti v. Papafil ve sairlerinin vakıf arsası üzerine bina eylediği evin inşasıyla ilgili keşif / 385

512 [77a-3] Kostanti v. Papafil ve sairlerinin ortaklaşa inşa ettikleri binanın civarındaki binalardan yüksek olduğu iddiası üzerine keşfi / 385

513 [77a-4] Yorgi v. Yani'nin esir olan Fâtıma Hatun'un kurtulması işi için kefil olan Alihan Çelebi'yle olan davasında anlaşma sağlandığı / 386

514 [77b-1] Ramazan b. Hayran'ın câriyesi Gülistan'ı sözleşmeli olarak âzat ettiği / 387

515 [77b-2] Yorgi v. Todori'nin Yanaki Reis aleyhindeki alacak iddiasının reddedildiği / 387

516 [77b-3] Âişe bt. Musa'ya olan borcunu ödemesi için boşandığı eşi Ali Beşe'ye tembihte bulunulduğu / 388

517 [77b-4] Kemah Kalesi müstahfızlarından Mehmed ve Eyüb'ün Mardiros v. Mıgırdiç'in timarları reâyâsı olup ödemediği vergilerini talep ettikleri davanın reddi / 389

518 [77b-5] Murad v. Manuk'un, vefat eden babasının terekesinden kendisine intikal eden hissesini kardeşi Asvador'dan teslim aldığı / 389

519 [78a-1] Âişe bt. Halil'in eşi Şaban b. Hasan'dan muhâlaa yoluyla boşandığı / 390

520 [78a-2] Dimitraki v. Manol, evini bütün müştemilatıyla Yanaki v. Papa Kanaka'ya sattığı / 390

521 [78a-3] Andelib bt. Abdullah'ın boşandığı eşi Ali Beşe'nin zimmetini ibra ettiği / 391

522 [78a-4] Mustafa Reis'in ortağı Dağlı Reis ile olan davasında anlaşma sağlandığı / 391

523 [78b-1] Androni v. Kiga'nın Fâtıma Sultan Vakfı'na ait arsa üzerine inşa ettirdiği meyhanenin keşfi / 392

524 [78b-2] Vefat eden Hasan b. Mustafa'nın Mehmed b. Receb'de olan alacağının vârisi Hüseyin tarafından tahsil edildiği / 393

525 [79a-1] Gülüm Hatun bt. Ali'nin evini bey' bi'l-istiğlâl suretiyle Emine bt. Mustafa'nın vasîsine sattığı / 394

526 [79a-2] Fenine bt. Dimitri'nin, evini Aleksandri v. Diti'ye sattığı / 394

527 [79a-3] Ermeni Nazar v. Kaytan'ın, Panayot'un arsası üzerinde inşa ettiği duvarın yıkılması / 395

528 [79b-1] Cenane bt. Abdullah'a ev bedelinden olan borcunu ödemesi hususunda Sâliha bt. Mehmed'e tembihte bulunulduğu / 396

529 [79b-2] Marola ve Kanaki'nin, Nikola v. Dimitri'den intikal eden evlerini müzayede ile Durmuş v. Petro'ya sattıkları / 397

530 [79b-3] Osman Çelebi b. Halil'in, Mavri v. Pandeli'de balık bedelinden olan alacak davasında sulh sağlandığı / 397

531 [80a-1] Hasan b. Mustafa'ya kefaletten dolayı olan borcunu ödemesi hususunda Yorgi v. Drako'ya tembihte bulunulduğu / 398

532 [80a-2] Hüseyin Kapudan'ın gemisinde yazıcı olan Siyavuş'un navlun bahasından topladığı paranın bir kısmını teslim etmediği iddiasını ispatlayamadığı / 399

533 [80a-3] Yasef v. Bedav'ın Efraim v. Haim'e olan borcunu taksitlendirdiği / 399

534 [80a-4] Todori ve Panayot v. İstati kardeşlerin müşterek evlerini İsteryani v. Yani'ye sattıkları / 400

535 [80b-1] Rahime bt. Murad'ın Sâlih Çelebi ve İsmail Çelebi aleyhindeki tereke davasının reddedildiği / 400

536 [80b-2] Yani v. İstemad'ın eşi Yasemin bt. Andriye'yi dövmeme üzerine şartlı talâk verdiği / 401

537 [80b-3] Havva bt. Mehmed'in eşi Himmet'i şikâyet edip, eşyasını sattığına dair iddiasını ispatlayamadığı / 402

538 [81a-1] İbrahim b. Bayram'ın câriyesi Zamane bt. Abdullah'ı âzat ettiği / 402

539 [81a-2] Hacı İbrahim b. Bayram'ın kölesi Rıdvan b. Abdullah'ı âzat ettiği / 403

540 [81a-3] Hacı İbrahim b. Bayram'ın kölesi Yusuf b. Abdullah'ı âzat ettiği / 403

541 [81a-4] Hacı İbrahim b. Bayram'ın kölesi Rıdvan b. Abdullah'ı âzat ettiği / 404

542 [81b-1] Hacı İbrahim b. Bayram'ın kölesi Rıdvan b. Abdullah'ı âzat ettiği / 404

543 [81b-2, Arapça] Ahmed Beşe'nin kölesini âzat ettiği / 405

544 [81b-3] Gülistan b. Abdullah'ın bazı ev eşyalarını Ahmed b. Ali'ye hibe ettiği / 405

545 [81b-4] Muharrem b. Ali'nin kira bedelinden dolayı alacak iddiasında bulunduğu Preşkova v. Yorgi ile sulh olduğu / 406

546 [82a-1] Hüseyin Beşe b. Hasan'ın fundacılar tarafından ormanlardan kesilen fundaların satışına engel olmaması / 406

İSTANBUL KADI SİCİLLERİ

GALATA MAHKEMESİ

90

NUMARALI SİCİL

(H. 1073-1074 / M. 1663)

[**Kapak**]

Galata Mahkemesi

14/90

Hücec

1073-1074

[Selâse] ve seb'în ve elf Recebi'l-müreccebi'nin evâsıtından [erba'a] ve seb'în ve elf Muharremü'l-harâmının evâhirine değin bu sicillâtda olan vekāyi'dir ki tahrîr olundu. Evâilinde Haşimîzâde Efendi hazretlerinindir ve nısfı Yahya Efendi hazretlerinindir ( ) olundu min hicreti men lehü'l-izzü ve'ş-şeref.

Görülmüşdür görülmüşdür

1073-1074 senesi hücec

Sene 1073-1074

977 senesinden bir vakfiye vardır

İşbu sicilde küllî vakfiye vardır

[İç kapak-1] Yoklanmışdır.

1 [1a-1] Gaybet-i münkatıa ile kaybolan Zeyd'in eşi Hind'in Bişr'e nikâhlanmasının câiz olmaması

Sikātdan Zeyd ve Amr gaybet-i münkatı'a ile gāib olan Bekir'in zevcesi Hind'e Zeyd'in vefâtın müşâhede eyledik deyû haber verdiklerinde Hind'e Zeyd'in vefâtına ilm hâsıl olmağla ba'de inkızâi'l-idde nefsini Bişr'e tezvîc edip Bişr Hind'e ( ) dâhil olmak murâd eyledikde ba'zı kimesneler câiz ki Bekir hayâtda ola deyû Bişr'i Hind ile izvâc mu'âmelesinden men'e kādir olur mu beyân buyurula.

Olmaz

Ketebehû el-fakīr ( ) Yahya -ufiye anhu-

2 [1a-2] Divan erbabının bayramlıkları

Berâ-yı îdiyye-i erbâb-ı Dîvân

İç kapıcılar 150 aded	Taşra kapıcılar 50 aded	Meş'aleciler 30 aded	Pîşkeşçiler 30 aded	Mehterler 16 aded
Sakalar 30 aded	Çavuşlar 100 aded	Solaklar 30 aded	Samsoncular 30 aded	Zağarcılar 40 aded
Sekbânlar 60 aded	Hasekiler 30 aded	Turnacılar 30 aded	Arslancılar 25 aded	Tersâne çavuşlarından 20 aded
Şatırlar 20 aded				

Yekûn 691.

3 [1a-3] Kapıcılardan Sefer Ağa'nın mahkemede muhzırbaşı atanması

İşbu bin yetmiş dört senesi Muharremü'l-harâmının yedinci günü fahrü'l-emâsil el-Hâc Sefer Ağa el-Bevvâb-ı sultânî mahkeme-i şerîfde muhzırbaşı ta'yîn olunmuşdur mübârek ola.

Fî sene 1074

Bin yetmiş üç Recebi'nden bin yetmiş dört Muharremü'l-harâmı'na değindir

1073-1074

4 [1b-1, Arapça] Defterin Galata Kadısı Seyyid Mehmed Efendi zamanında tutulduğu

İşbu sicilde mevcûd hücec, defâtir ve sicillât, a'lemü'l-ulemâ'i'l-izâm efdalü'l-fuzalâi'l-kirâm el-mümeyyiz beyne'l-helâl ve'l-harâm el-fasîl li umûri'l-havâssı ve'l-avâm hallâlü'l-müşkilât bi'l-fikri's-sâkıb keşşâfü'l-mu'dilât bi'r-re'yi's-sâib yenbû'ü'l-fazli ve'l-vera'i ve'l-hükm, ulemâ arasında Şemîzâde? Efendi deyû meşhûr, medîne-i mahmiye-i Galata -ammerallâhu te'âlâ bi'l-hayri ve's-sa'âde- kadısı Seyyid Mehmed Efendi hazretleri zamânında vâki' olmuşdur bunu el-fakīr el-hakīr ileyhi, Mehmed el-İzmirî izzet ve şeref sâhibi Hz. Peygamber'in hicretinden sonraki 1073 senesinde yazdı.

5 [1b-2] Babası ölen Ahmed'in masrafları için annesi Âişe bt. Receb'e ödeme yapılması

Mahmiye-i Galata dâhilinde Emekyemez mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefât eden Ruşen nâm kimesnenin sulbî sagīr oğlu Ahmed'in vasîsi olan Şahkulu Hâtun bt. Mustafa mahfil-i kazâda işbu râfi'atü'l-vesîka Âişe bt. Receb nâm Hâtun mahzarında bi tav'ihâ ikrâr ve takrîr-i kelâm edip vasîsi olduğum mezbûr Ahmed oğlum müteveffâ-yı mezbûr Ruşen'in oğlu olup lâkin hakk-ı hidâne mezbûre Âişe Hâtun'un olmağla sagīr-i mezbûr mezbûre Âişe'nin hucr ve terbiyesinde olmağın nafaka-i mefrûza ve kisve bahâsından mâ'adâ sagīr-i mezbûrun mülk-i mevrûsu olup mahalle-i mezbûrede vâki' lede'l-ahâlî ve'l-cîrân ma'lûmü'l-hudûd menzili âhara yevmî altışar akçeye îcâr edip beher mâh hâsıl olan ücretinden yetmiş akçesin sagīr-i mezbûrun me'ûnet-i süknâsına ve mezbûre Âişe Hâtun'a edâ etmek üzre kavl ve ta'ahhüd eyledik dedikde gıbbe't-tasdîk mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-hâmis aşer min Recebi'l-mürecceb li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Receb, Musa b. Receb, Siyavuş b. Abdullah ve gayruhüm

6 [1b-3] Mizistre sakinlerinden Kosta'nın meyhaneci Yorgi'nin vârisi olduğuna dair iddiasını ispatlayamaması

Vilâyet-i Rumeli'nde Mizistre kazâsı sükkânından Kosta nâm zimmî mahfil-i mahmiye-i Galata'da bi'l-fi'l voyvoda ve beytülmâl-i emîn olan umdetü'l-a'yân Siyavuş Ağa b. Abdülmennân mahzarında bast-ı merâm edip mahmiye-i Galata dâhilinde meyhâneci tâifesinden iken bunda akdem hâlik olan Yorgi nâm zimmî hâlik oldukda zâhirde vârisi olmamak zu'muyla mecmû' muhallefâtını ağa-yı müşârün-ileyh kabz edip hâlâ ben hâlik-i mezbûrun babası ve usûbet-i sebebiyye cihetinden hasren vârisi olup cümle muhallefâtı irsen bana intikāl etmekle oğlum hâlik-i merkūmun muhallefâtını ağa-yı mûmâ-ileyhden taleb etmek üzre bi'l-fi'l Mizistre kadısı Ahmed Efendi imzâsıyla kitâb-ı naklî getirip ağa-yı mezbûrun muvâcehesinde feth ve kırâat olundukda bi hasebi'ş-şer' mazmûnunu isbâta kādir olmadım dedikde mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-hâmis aşer min Recebi'l-mürecceb li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Beşe b. Mustafa, Mustafa b. Receb, Mehmed Beşe b. Receb, Mehmed Yazıcı ve gayruhüm

7 [1b-4] Nikola v. Kostantin'in kızı Maryora'yı Yanaki v. Panayot'a nikâhlaması

Mahmiye-i Galata mahallâtından Sultan Bayezid mahallesinde sâkine Maryora nâm nasrâniyenin babası ve velîsi Nikola v. Kostantin nâm zimmî meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde işbu bâ'isü's-sifr Yanaki v. Panayot nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip kızım mezbûre Maryora'yı ceyyid ve cedîd on iki bin akçe mehr-i müeccel üzerine mezbûr Yanaki'ye tezvîc ve tenkîh edip ol dahi vech-i muharrer üzre tezevvüc ve kabûl etmeğin mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi't-tâsi' aşer min Recebi'l-ferd ve sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Efendi b. Musli el-İmâm, Mehmed Çelebi b. Rıdvan el-Müezzin, el-Hâc Mehmed b. Yusuf el-Yesârî, Mustafa Çelebi b. Ahmed er-Râcil, el-Hâc Musa b. Mustafa

8 [1b-5] İstirati Reis ile Nikola v. Yorgi arasında alacak verecek meselelerinin kalmaması

Vilâyet-i Anadolu'da kasaba-i Mudanya sükkânından İstirati Reis v. Aci Yorgi nâm zimmî mahfil-i kazâda fi'l-asl vilâyet-i Rumeli'nde Mora sancağında vâki' Mizistre kazâsına tâbi' Aliviro nâm karyeden olup hâlâ mahmiye-i Galata'da sâkin işbu

râfi‘ü’l-vesîka Nikola v. Yorgi nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem mezbûr Nikola’ya her müdresi yüz otuz akçeye olmak üzre elli beş müdre ırak cem‘an yedi bin yüz akçeye bey‘ ve teslîm ol dahi iştirâ ve tesellüm eyledikden sonra semen-i mezbûrun iki bin yedi yüz akçesini mezbûr Nikola’ya sefîne bahâsından olan yirmi beş bin akçe deynimden iki bin yedi yüz akçesine takās ol dahi mukāssa ve kabûl edip bâkī dört bin dört yüz akçesini ve mezbûrun yedine emâneten def‘ eylediğim altı kebîr şıra fıçılarımı hâlâ mezbûrdan ahz ü kabz eylediğimden sonra târih-i kitâba gelinceye değin beynimizde bey‘ ü şirâ ve ahz ü i‘tâ cihetinden vâki‘ olan mu‘âmelâta müte‘allika âmme-i de‘âvî ve mütâlebâtdan her birimiz âharın zimmetini ibrâ-i âmm-ı kātı‘ü’n-nizâ‘la ibrâ ve iskāt eyledik dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu.

Fi’l-yevmi’s-sâbi‘-i aşer min şehri Recebi’l-ferd li sene selâse ve seb‘în ve elf

Şuhûdü’l-hâl: Süleyman Efendi b. Nâib-i sicil, Mehmed Beşe b. Mustafa Çukadâr, Abdülbâkī Bey b. Hasan Ser-muhzırân, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Mustafa b. Receb, el-Hâc Cafer b. Yakub, Musa b. Receb

9 [1b-6, Arapça] Fâtıma ile Mustafa’nın mahkemede evlendikleri

Mahmiye-i Galata müzâfâtından Tophâne mahallâtından Cihangir mahallesinde sâkine Fâtıma bt. Halil nâm hâtun meclis-i şer‘-i şerîfe hâzıra olup nefsini hâmil-i hâze’l-kitâb Mustafa b. Ali ile tezvîc etti mezbûr Mustafa da isimleri zeyl-i kitâbda muharrer şâhidlerin huzûrunda râyicü’l-vakt bin akçe mehr-i müeccel ile kendisini tezevvüc eyledi.

Cerâ zâlike ve hurrire fi’l-yevmi’l-hâdî ve’l-ışrîn min şehri Recebi’l-ferd sene selâse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l-hâl: Musli b. Bekir?, Ali b. Mustafa, Muharrem b. Hasan, el-Hâc Ahmed b. el-Hâc Mustafa, Hürrem b. Receb, Emrullah b. Mehmed, Zülfikār b. İbrahim, Âbid b. Mustafa, Muharrem b. Receb

10 [2a-1] Arakil v. Murat’ın Ekmekçi Parsuk’a olan borcunu ödemesi gerektiği

Kasaba-i Beşiktaş’da habbâz tâifesinden işbu râfi‘ü’s-sifr Parsuk v. Şadik nâm Ermeni mahfil-i kazâda mahmiye-i Galata bezzâzistân ahâlîsinden Arakil v. Murat nâm Ermeni muvâcehesinde üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm edip mezbûr Arakil zimmetinde cihet-i karz-ı şer‘îden on bir bin yüz yirmi akçe hakkım olup taleb eylediğimde edâdan imtinâ‘ eder hattâ mezbûr Arakil’i mezbûrun dokuz bin akçesini mukaddemâ zimmetinde bana deyni olduğunu şuhûd mahzarında ikrâr

dahi eylemişdir hâlâ merkūma suâl olunup alıverilmesi matlûbumdur dedikde gıbbe'ş-suâl ve akībe'l-inkâr müdde'î-i mezbûrdan müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda udûl-i ricâlden olup mahmiye-i mezbûre sükkânından Asvader v. Manik ve Karabet v. Manik nâm Ermeniler li ecli'ş-şehâde meclis-i şer'a hâzırân olup istişhâd olunduklarında fi'l-vâki' mezbûr Arakil'i mukaddemâ bizim huzûrumuzda müdde'î-i merkūm Parson cihet-i merkūmeden dokuz bin akçe zimmetimde deynim vardır deyû ikrâr ve i'tirâf edip bizi istişhâd eyledi biz bu husûsa bu vech üzre şâhidleriz şehâdet dahi ederiz deyû her biri edâ-i şehâdet-i şer'iyye eylediklerinde ba'de ri'âyete şerâiti'l-kabûl şehâdetleri makbûle oldukdan sonra ziyâde müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyine için istimhâl etmeğin mehl-i şer'î ile ba'de'l-imhâl meblağ-ı mezbûr dokuz bin akçenin edâsıyla mezbûr Arakil ilzâm olunup mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-hâdî ve ışrîn min şehri Recebi'l-ferd li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Süleyman Efendi en-Nâib, Musa b. Receb, Mustafa b. Receb, Emrullah b. Mehmed, Zülfikār b. İbrahim

11 [2a-2, Arapça] Hasan b. Ahmed'in Rus asıllı câriyesini âzat ettiği

Mahmiye-i Üsküdar mahallâtından Bulgurlu mahallesi sükkânından Hasan b. Ahmed nâm kimesne meclis-i şer'-i şerîf ve mahfil-i dîn-i münîf el-masûn ani't-tağyîr ve't-tahrîfe hâzır olup kendisine rıkkını mu'terife olan, orta boylu, açık kaşlı, elâ gözlü, Rusiyyetü'l-asl hâmile-i hâzihi'l-vesîka Belkıs bt. Abdullah nâm câriye-i memlûkesini, hasbeten lillâhi te'âlâ ve taleben li merzâtihî yevme yestezıllü'l-mer'u tahte sadakātihî, âzâd ve tahrîr ettiğini ikrâr ve i'tirâf eyledi. Câriye-i merkūme bu sûretle sâir harâir-i asliyyât-ı mükellefât gibi hürre oldu. Efendilerin utekā üzerinde şer'an sâhib oldukları velâ hakkından gayrı üzerinde kimesnenin bir hakkı kalmadı.

Cerâ zâlike ve hurrire fi'l-yevmi'l-ışrîn min Recebi'l-ferd sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Süleyman b. Mustafa, Ali b. Ahmed, Âbid b. Mustafa, Emrullah b. Mehmed, Mustafa b. Receb, Musa b. Receb, Muharrem b. Receb

12 [2a-3] Galata'da devlet tarafından satılan arsayı müştereken alan İngiliz, Fransız tercümanları ile diğerlerinin hisselerinin belirlenmesi

Husûs-ı âti'l-beyânın mahallinde tahrîri iltimâs olunmağın savb-ı şer'den mefharü'l-müderrisîni'l-kirâm Abdülgaffâr Efendi irsâl olunup ol dahi hâssa

mi‘mârlarından üstâd Şaban b. Veli ve zeyl-i kitâbda muharrerü’l-esâmî olan müslimîn ile mahmiye-i Galata dâhilinde vâki‘ bir tarafdan Yani ve Yorgi nâm zimmîler fırını ve ba‘zan Serdâr Mustafa mülkü ve bir tarafdan Andoni zimmî mülkü ve bir tarafdan ba‘zan tarîk-i âm ve bir tarafdan Sabri Mehmed Efendi mülkü ve bir tarafdan Mi‘mâr Ağa mülkü ve ba‘zan Andonaki mülkü ile mahdûd ve San Françesko kilisesi demekle ma‘rûf kilise arsasının üzerine varıp akd-i meclis-i şer‘-i şerîf eyledikde ashâb-ı hâze’s-sifr İngiliz tercümânı Andonaki v. İstefani Fransız tercümânı Tomazo v. Batişta ve Kaspar v. Anton ve Françesko v. Aleksi ve Domeniko v. Cuvan ve Nikoroz v. Franko ve Cuvan v. Karlo nâm zimmîler meclis-i ma‘kūd-ı mezbûrda her biri takrîr-i kelâm ve ta‘bîr ani’l-merâm edip bundan akdem arsa-i mezbûre ba‘de’l-harîk taraf-ı mîrîden zabt olunup yine cânib-i mîrîden âhara bey‘ olundukda arsa-i mezbûreyi semen-i ma‘lûme cümlemiz ale’l-iştirâki’s-seviy almışidik, hâlâ arsa-i merkūme mesâha olunup her birimizin hissesi ta‘yîn ve tahsîs ve alâmât-ı fâsıla vaz‘ olunmak matlûbumuzdur dediklerinde mi‘mâr-ı merkūm arsa-i mezkûreyi mesâha eyledikde bennâ zirâ‘ ile bi hesâb-ı şatrancî beş bin kırk zirâ‘a bâliğ olup zikr olunan beş bin kırk zirâ‘ arsa yedi sehim i‘tibâr olunup her sehime beş yüz yirmişer zirâ‘ arsa isâbet eylediği mütebeyyin oldukdan sonra arsa-i mahdûd-ı mezbûrdan olup bir tarafdan müşterek duvar ile Sabri Mehmed Efendi mülkü ve bir tarafdan mezbûrân Yani ve Yorgi’nin mülkü olan fırın ve bir tarafdan mezbûrân Kaspar ve Françesko hisselerine ta‘yîn olunan arsa ve bir tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd bin dört yüz kırk zirâ‘ arsa merkūmân Andonaki ve Tomazo hisselerine ta‘yîn ve tahsîs olunup yine bir tarafdan mezbûrân Andonaki ve Tomazo’ya ta‘yîn olunan arza ve bir tarafdan serdâr-ı mezbûr Mustafa Çelebi mülkü ve ba‘zan merkūm Nikoroz tasarrufunda olan vakıf mahzen ve bir tarafdan merkūmân Nikoroz ve Domeniko’ya ta‘yîn olunan arsa ve bir tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd ve iki bi’r-i mâyı müştemil bin dört yüz kırk zirâ‘ arsa dahi mezbûrân Kaspar ve Françesko hisselerine ta‘yîn ve tahsîs olunup ve yine bu tarafdan mezbûrân Kaspar ve Françesko’ya ta‘yîn olunan arsa ve bir tarafdan tarîk-i âm ve bir tarafdan mi‘mâr Ağa ve ba‘zan Andonaki mülkü ve bir tarafdan merkūm Cuvan’a ta‘yîn olunan arsa ile mahdûd bir sarnıcı müştemil bin dört yüz kırk zirâ‘ arsa mezbûrân Nikoroz ve Domeniko hisselerine ta‘yîn ve tahsîs olunup ve yine bir tarafdan mezbûrân Nikoroz ve Domeniko’ya ta‘yîn olunan arsa ve iki tarafdan Andonaki mülkü ve bir tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd yedi yüz yirmi zirâ‘ arsa dahi merkūm Cuvan’ın hissesine ta‘yîn ve tahsîs olundukdan sonra mezbûrûnun her biri ta‘yîn olunan hisselerini ba‘de’l-ikrâr ve alâmât-ı fâsıla vaz‘ olundukdan sonra meclis-i mezbûrda kabz ve tesellüm ve kabûl eylediklerini mûmâ-ileyh efendi ol mahalde ketb ve tahrîr ba‘dehû hüddâm-ı mahkemeden olup kendi ile ma‘an mahall-i mezbûre irsâl olunan Mehmed Beşe b. Mustafa ile gelip meclis-i şer‘a alâ vukū‘ihî inhâ ve takrîr etmeğin mâ vaka‘a bi’t-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâdis aşer min Recebi'l-ferd sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Süleyman, Mehmed Bey b. Ali, Mehmed b. Abdullah, Mustafa b. Receb, Emrullah b. Mehmed, Mehmed b. Receb ve gayruhüm

13 [2a-4] Zafiri bt. Yakomi'nin Malamatine ile olan alacak davasının sona ermesi

Mahrûsa-i Galata İstanbul hısnı ebvâbından Ayakapısı dâhilinde sâkine Zafiri bt. Yakomi nâm nasrâniye mahfil-i kazâda bâ'isetü hâze'l-vesîka Malamatine bt. ( ) nâm nasrâniye tarafından sulh-i câi'z-zikre ve bedelini def'a sâbitü'l-vekâle vekîli ve vasî olan Nikola v. Hristo nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mülk-i mevrûsum olan bir benefşe çukaya kaplı bir sansar paçası ve bir mâî kutnî kaftan ve bir dârâyî kaftanımı müvekkile-i merkūmeye bi tarîki'l-emâne def' ve teslîm ol dahi kabz ve tesellüm edip hâlâ eşyâ-i merkūmeyi müvekkile-i mezbûreden taleb ve da'vâ etmekle beynimizde münâza'ât-ı kesîre ve muhâsamât-ı şedîde vâkı'a oldukdan sonra vesâtat-ı muslihîn ile mezbûre Malamatine da'vâ-yı mezkûremden beni bin akçe üzerine sulh eyledikde ben dahi sulh-i mezbûru kabûl ve bedeli olan meblağ-ı mezbûr bin akçeyi vekîl-i mezbûr Nikola yedinden tamâmen ahz ü kabz edip eşyâ-i mezkûreye müte'allika âmme-i da'vâdan müvekkile-i mezbûre Malamatine'nin zimmetini ibrâ-i âmm-ı kātı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskāt eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki'l-mer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sânî ve'l-ışrîn min Recebi'l-ferd li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Çavuş b. Mehmed el-Mübâşir, Musa b. Receb, Âbid b. Mustafa, Emrullah b. Mehmed, Muharrem b. Receb ve gayruhüm

14 [2b-1, Arapça] Kocasından haber alınamayan Fâtıma bt. Mustafa adlı kadına nafaka takdir edildiği

Mahmiye-i Galata mahallâtından Yolcuoğlu mahallesinde sâkine olan Fâtıma bt. Mustafa nâm hâtun meclis-i şer'-i şerîf ve mahfil-i dîn-i münîf el-masûn ani't-tağyîr ve't-tahrîfe hâzıra olup Mustafa b. Abdullah nâm gāib zevcinin kendisine nafaka veya nafaka cinsinden bir şey bırakmadığına Allâhü te'âlâ adına yemîn ettiğinde hâkim-i muvakki' a'lâ hâze'l-kitâb, mezbûrenin nafakası, kisvesi ve sâir havâic-i lâzımesi için zeyilde mezkûr târihden i'tibâren gāib-i mezbûr zevci üzerine râyicü'l-vakt on akçe farz ve takdîr etti. Hâkim-i mûmâ-ileyh sonra meblağ-ı mefrûz-i mezbûrun nefsine sarfına ve vakt-i hâcetde istidâne edip lede'z-zafer zevc-i gāibine rücû'una merkūme Fâtıma'ya izin verdi.

Cerâ zâlike ve hurrire fi'l-yevmi's-sânî min şehri Recebi'l-ferd sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Abdülkerim Efendi b. Mahmud, Mustafa Çelebi b. Receb, Musa Beşe b. Receb, Muharrem b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Mehmed Beşe b. Çukadâr, Âbid b. Mustafa, Siyavuş b. Abdullah, el-Hâc Mehmed b. Hüseyin el-Haffâf, Mehmed Çelebi b. Abdi, el-Hâc Cafer b. Yakub, Emrullah b. Mehmed

15 [2b-2] Muharrem b. Abdullah'ın Ahmed Beşe'ye olan borcunu ödemesi

Uncu tâifesinden bâ'isü hâzihi'l-kitâb Ahmed Beşe b. Abdullah mahfil-i kazâda Muharrem b. Abdullah mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip mezbûr Muharrem zimmetinde yedimden müşterâ ve makbûzu beynimizde keyli ma'lûm un bahâsından ba'de külli hesâb iki bin sekiz yüz akçe hakkım olup taleb eylediğimde edâdan imtinâ' eder suâl olunup alıverilmesi matlûbumdur dedikde gıbbe'ssuâl mezbûr Muharrem cevâbında fi'l-vâki' müdde'î-i mezbûrun yedinden iştirâ ve kabz eylediğim keyli beynimizde ma'lûm dakīk semeninden ba'de külli hesâb zimmetimde mezbûre iki bin sekiz yüz akçe vâcibü'l-edâ ve lâzımü'l-kazâ deynim vardır deyû bi tav'ihî ikrâr ve i'tirâf etmeğin alâ mûcebi ikrârihî meblağ-ı mezbûru müdde'î-i mersûme edâ ve teslîme merkūm Muharrem'e tenbîh birle mâ vaka'a ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâlis ve'l-ışrîn min Recebi'l-ferd li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Çelebi b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, el-Hâc Cafer b. Yakub, Âbid b. Mustafa ve gayruhüm

16 [2b-3] Yağkapanı bakkallarından Yani v. Yorgo'nun vârislerinin miras davasında beytülmâl görevlisiyle sulh sağlandığı

Vilâyet-i Rumeli'nde Mizistre kazâsına tâbi' Seçre nâm karye sâkinlerinden olup bundan akdem mahrûsa-i Galata'da Yağkapanı kurbunda bakkal iken hâlik olan Kurubalık demekile ma'rûf Yani v. Yorgo'nun verâseti li ebeveyn kız karındaşı Veledon nâm nasrâniye ile li ebeveyn ammisi oğlu Mihal v. Mavridi nâm zimmîye münhasıra olduğu şer'an zâhir olmağla merkūmân Veledon ve Mihal taraflarından husûs-ı âti'l-beyânı da'vâ ve talebe ve inde'l-hükkâm mürâfa'a ve reddi cevâba ve lâzım gelir ise sulhe ve bedel-i sulhü ahz ü kabza ve kendilere îsâle Papa Yani ve Alfosta nâm zimmîler vekîl oldukları yedlerinde nakl-i şer'î ile sâbit ve zâhir olduklarından sonra vekîlân-ı merkūmân Papa Yani ve Alfosta mahfil-i kazâda mahrûsa-i merkūmede bi'l-fi'l voyvoda ve beytülmâl emîni olan umdetü'l-emâcid ve'l-a'yân Siyavuş Ağa'nın kethüdâsı işbu râfi'ü'l-kitâb İsmail Ağa mahzarında her biri bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm edip merkūm Yani hîn-i helâkinde vârisleri

bu tarafda mevcûd olmamağla muhallefâtından müvekkil-i mûmâ-ileyh Siyavuş Ağa işbu hâzır bi'l-meclis müsellim Nikola v. Nikite nâm zimmî yediyle yetmiş bin akçesini ber mûceb-i defter-i kassâm bi'l-emâne ahz ü kabz etmekle biz dahi meblağ-ı merkūmu vekâletimiz hasebiyle emîn-i müşârün-ileyhden da'vâ ve taleb eylediğimizde beynimizde münâza'ât-ı kesîre vâkı'a olmuşidi el-hâletü hâzihî vesâtat-ı muslihîn ile meblağ-ı merkūmdan otuz beş bin akçe üzerine bizi sulh eylediklerinde biz dahi bi'l-vekâle sulh-i merkūmu kabûl ve bedel-i sulh olan meblağ-ı mezbûrdan otuz bin akçesini vekîl-i mezbûr İsmail Ağa yedinden ve beş bin akçesini hâzır bi'l-meclis müsellim Nikola yedinden ki cem'an otuz beş bin akçeyi bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ü kabz edip meblağ-ı bâkī otuz beş bin akçe da'vâsından müvekkil-i mûmâ-ileyh Siyavuş Ağa'nın ve merkūm müsellim Nikola'nın zimmetlerini ibrâ-i âm ve kātı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskāt eyledik dedikleri nde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâlis ve'l-ışrîn min Recebi'l-ferd li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Bey b. Ali el-Cündî, Osman Bey b. Abdullah, Mahmud b. Mehmed, Mustafa b. Osman, el-Hâc Mehmed b. Ali, Hüseyin b. Receb, Mansur Çelebi b. Mustafa Ağa, İbrahim b. Abdülbâkī, İsmail Bey b. Mehmed ve gayruhüm.

17 [2b-4] Ali Beşe b. Abdullah ve eşinin kirası vakfa ait evlerini Siyami Beşe b. İbrahim'e devretmeleri

Mahmiye-i Galata müzâfâtından kasaba-i Beşiktaş'a tâbi' Kara Yani bahçesi dimekle ma'rûf Hadîka-i sultânî kurbunda vâki' Çakır Baba mahallesi sükkânından olup kendi tarafından asîl ve zevcesi Fâtıma bt. İbrahim nâm hâtun tarafından husûs-ı âti'l-beyânı ikrâra vekîl olup mezbûreyi ma'rifet-i şer'iyye ile ârifân Mustafa b. Durmuş ve Seydi Ali b. Mustafa şehâdetleri ile şer'an vekâleti sâbite olan Ali Beşe b. Abdullah meclis-i şer'-i hatîr lâzımü't-tevkīrde işbu râfi'ü'l-kitâb Siyâmi Beşe b. İbrahim mahzarında bi'l-asâle ve bi'l-vekâle ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelâm edip ashâb-ı hayrâtdan Süleyman b. Abdullah ile Nurpaşa nâm hâtunun tevliyyet ve gallesini mescid-i mezbûrda imâm olanlara şart ve ta'yîn eylediği evkāflarından olup mahalle-i merkūmede vâki' iki tarafdan mahalle-i mezbûre imâmına meşrût olan vakıf menzil ve bir tarafdan umdetü'l-mevâli'l-izâm İshak Efendi hazretlerinin tasarrufunda olan vakıf menzil ve bir tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd ve iki bâb tahtânî odaları ve kenîfi ve zât-ı eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmire cüneyne ve müşârün-ileyh İshak Efendi ile müşterek sokak kapısını müştemil icâre-i mu'accele ve ayda yirmişer akçe ücret-i müeccele ile ale'l-iştirâki'sseviy müvekkile-i mezbûre Fâtıma ile tasarrufumuzda olan menzilimin hakk-ı tasarrufunu ma'rifet-i mütevellî ile vakf-ı mezbûr ile iki yüz on kıt'a esedî guruş bedel mukābelesinde merkūm Siyâmi Beşe'ye ferâğ ve tefvîz edip ol dahi vech-i

muharrer üzre tefevvuz ve kabûl eyledikden sonra bedeli olan meblağ-ı mezbûr iki yüz on esedî guruşu yedinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ü kabz eyledik ba'de'l-yevm menzil-i mahdûd-ı mezkûr merkūm Siyâmi Beşe'nin hakk-ı müfevvazıdır keyfe mâ yeşâ' ve yehtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâlis ve'l-ışrîn min Recebi'l-ferd li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ali Efendi b. Mehmed, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Hüseyin b. Abdullah, Mustafa b. Receb, el-Hâc Cafer b. Yakub, Muharrem b. Receb ve gayruhüm

18 [3a-1] Ahmed b. Osman'ın eşi Fâtıma bt. Maden'den muhâlaa yoluyla boşandığı

Fi'l-asl vilâyet-i Anadolu'da vâki' Göçi kazâsına tâbi' Hasan Işık nâm karyeden olup hâlâ mahmiye-i Galata'da Câmi'-i Kebîr mahallesinde sâkin Ahmed b. Osman nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr lâzımü't-tevkīrde yine vilâyet-i mezkûrede vâki' Beyşehri kazâsına tâbi' Tokna nâm karyede sâkine işbu râfi'atü'l-vesîka Fâtıma bt. Maden nâm hâtun tarafından husûs-ı âti'l-beyânı tasdîka vekîl olup bimâ hüve nehcü's-sübût şer'an vekâleti sâbite olan Musli b. el-Hâc Abdünnebi nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip müvekkile-i mezbûre Fâtıma Hâtun bundan akdem zevce-i menkûham olmağla târih-i kitâbdan bir sene mukaddem zimmetimde mütekarrir ve ma'kūdun aleyh olan iki yüz akçe mehr-i müeccelinden ve nafaka-i iddet ve me'ûnet-i süknâsından fâriğa olmak üzre benim ile muhâla'a-i sahîha-i şer'iyye ile hul' oldukda ben dahi minvâl-i muharrer üzre olan hul'u kabûl eylediğimden sonra zevciyyete müte'allika da'vâdan her birimiz âharın zimmetini ibrâ-i âm ile ibrâ ve iskāt eylemişidik, hâlâ müvekkile-i mezbûre Fâtıma Hâtun târih-i mezkûrdan beri vech-i meşrûh üzre benden mutallakadır benim kat'â alâka ve medhalim yokdur dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sânî ve'l-ışrîn min şehri Recebi'l-ferd li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Beşe b. Mustafa Dede, Ali b. Bahçeli, Muharrem b. Receb, Ali Beşe b. Hüseyin, Musa b. Ali

19 [3a-2] Sâime bt. el-Hâc Mustafa'nın muhâlaa yoluyla eşi Musa Beşe'den boşanması

Mahrûsa-i Galata'ya tâbi' kasaba-i Tophâne'de Tomtom mahallesinde sâkine Sâime bt. el-Hâc Mustafa nâm hâtun meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde Akdeniz'de vâki' Molova nâm kasaba sükkânından olup mezbûrenin zevci Musa

Beşe b. Hasan nâm kimesne tarafından hul‘-ı âti’l-beyânı ikrâra vekîl olup Hüseyin Beşe b. Hasan ve İbrahim Reis b. Mustafa nâm kimesneler şehâdetleri ile şer‘an vekâleti sâbite olan işbu râfi‘ü’l-kitâb Hüseyin Beşe b. Musa nâm kimesne mahzarında bi tav‘ihâ ikrâr ve takrîr-i kelâm edip zevcim merkūm zimmetinde mütekarrir ve ma‘kūdun aleyh olan bin akçe mehr-i müeccelimden ve nafaka-i iddet-i mu‘ayyene-i ma‘lûme ve me’ûnet-i süknâmdan fâriğa olmak üzre muhâla‘a-i sahîha-i şer‘iyye ile muhâla‘a edip vekîl-i merkūm Hüseyin Beşe dahi müvekkili için hul‘-ı mezbûru kabûl eyledikden sonra zevciyyete ve gayra müte‘allika âmme-i de‘âvîden mezbûr Musa Beşe’nin zimmetini ibrâ-i âmm-ı kātı‘ü’n-nizâ‘la ibrâ ve iskāt eyledim dedikde mâ vaka‘a bi’t-taleb ketb olundu.

Fi’l-yevmi’s-sâlis ve’l-ışrîn min Recebi’l-ferd li sene selâse ve seb‘în ve elf

Şuhûdü’l-hâl: Ahmed Efendi b. Ali, Abdülbâkī Ağa Ser-muhzırân, el-Hâc Mustafa b. Halil, Mustafa b. Receb, Süleyman Efendi b. (…), Ahmed b. Mehmed ve gayruhüm

20 [3a-3] Sürûri Efendi mahallesinden Safiye bt. Ahmed’in kötü bir kadın olduğunun mahalle halkı tarafından tasdik edildiği

Dergâh-ı âlî -dâme mahfûfen bi’l-me‘âlî- çavuşlarından Hüseyin Çavuş b. Ahmed yediyle buyruldu-yı şerîf vârid olup mazmûn-ı şerîfinde kasaba-i Kasımpaşa’da Sürûrî Efendi mahallesinde sâkine Safiye bt. Ahmed nâm hâtunun keyfiyyet-i hâli ahâlî-i mahalle-i mezbûreden tefahhus ve istihbâr olunup vukū‘u üzre Dîvân-ı hümâyûna i‘lâm oluna deyû buyurulmağın imtisâlen li’l-emr ahâlî-i mahalle-i mezbûre ahâlîsinden İbrahim Efendi b. Mustafa el-İmâm ve Ali b. Mustafa ve Ahmed Beşe b. Himmet ve Mustafa b. Ahmed ve Osman Beşe b. Mehmed ve Mustafa Çelebi b. Mehmed ve Mehmed Çelebi b. Ali ve Müstakīm Beşe b. Abdullah nâm kimesneler ile mezbûre Safiye Hâtun meclis-i şer‘a ihzâr olunup mezbûre Safiye Hâtun’un keyfiyyet-i hâli istihbâr olundukda her biri mezbûre Safiye Hâtun muvâcehesinde fi’l-vâki‘ mezbûre Safiye Hâtun kendi hâlinde olmayıp ve kendiye ecnebî olanlardan tehâşîsi olmayıp şenâ‘atle müte‘ârifedir ve’l-hâsıl iyi kimesne değildir deyû her biri mezbûrenin sû-i hâlini alâ tarîki’ş-şehâde haber verdiklerinde ber mûceb-i fermân-ı âlî vâki‘ hâl ketb ve terkīm olundu.

Fi’l-yevmi’s-sâlis ve’l-ışrîn min şehri Recebi’l-ferd li sene selâse ve seb‘în ve elf

Şuhûdü’l-hâl: Ali Çavuş b. Rıdvan, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Mustafa b. Receb, Mehmed b. Receb, Âbid b. Mustafa, Emrullah b. Mehmed, Musa b. Receb

21 [3a-4] Kerime bt. Abdurrahman'ın muhâlaa yoluyla eşi Abdülâl b. Mehmed'den boşanması

Mahmiye-i Galata'da Alaca Mescid mahallesinde sâkine Kerime bt. Abdurrahman nâm hâtun meclis-i şer'de işbu râfi'ü'l-kitâb el-Hâc Abdülâl b. Mehmed nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mezbûrun zimmetinde mütekarrir olan beş yüz akçe mehr-i müeccelimden ve nafaka-i iddetimden ve me'ûnet-i süknâmdan fâriğa olmak üzre mezbûr el-Hâc Abdülâl ile muhâla'a-i sahîha-i şer'iyye ile muhâla'a edip ol dahi hul'-ı merkūmu kabûl eyledikden zevciyyete müte'allika âmme-i da'vâdan mezbûr el-Hâc Abdülâl'in zimmetini ibrâ ve iskāt eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu

Fi'l-yevmi'r-râbi' ve'l-ışrîn min Recebi'l-ferd li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Musa b. Receb, Mustafa b. Receb, Mehmed b. Abdi, Zülfikār b. İbrahim ve gayruhüm

22 [3a-5] Yağkapanı bakkallarından Yani v. Yorgo'nun vârislerinin miraslarını teslim aldıkları

Vilâyet-i Rumeli'nde Mizistre kazâsına tâbi' Seçre nâm karye sâkinlerinden olup bundan akdem mahrûsa-i Galata'da Yağkapanı kurbunda bakkal tâifesinden iken hâlik olan Kuru Balık demeğiyle ma'rûf Yani v. Yorgo'nun verâseti li ebeveyn kız karındaşı Veloda nâm nasrâniye ile li ebeveyn ammisi oğlu Mihal v. Mavridi nâm zimmîye münhasır olduğu şer'an zâhir olmağla mezbûrân Veloda ve Mihayil taraflarından husûs-ı âti'l-beyânı da'vâ ve talebe ve lede'l-hükkâm mürâfa'a ve redd-i cevâba ve sulh ve ibrâya ve bedel-i sulhü ahz ü kabza ve kendilere îsâle vekîller olup kazâ-i mezbûrede hilâfete müvellâ olan Mehmed Efendi b. Ahmed tarafından nakl-i şer'î ile vekâletleri a'lemü'l-ulemâ'i'l-izâm, efdalü'l-fuzelâi'l-fihâm, hallâlü müşkilâti'd-dîniyye, keşşâfü mu'dilâti'l-yakīniyye bi'l-fi'l Rumeli Kazaskeri taraf-ı bâhirü'ş-şereflerinden umûr-ı şer'iyye istimâ'ına memûr olan Yakub Efendi huzûrunda sâbit ve zâhir olup yedlerine hüccet-i şer'iyye verilen Papa v. Yanaki ve Anağnaşte nâm zimmîler mahfil-i kazâya terâfu' hâze'l-kitâb müsellim Nikola v. Nikite nâm zimmî cevâbında her biri ikrâr ve takrîr-i kelâm edip hâlik-i mezbûrun hîn-i helâkinde üzerinde mevcûd bulunan muhallefâtından merkūm Nikola yetmiş eşyâsını kabz edip meblağ-ı merkūm yetmiş beş bin akçeyi Galata voyvodası Siyavuş Ağa merkūm Nikola yedinden beytülmâle âid olmak zu'muyla ahz ü kabz edip biz dahi vekâletimiz hasebiyle meblağ-ı merkūmu mezbûr Nikola ve voyvodadan taleb ve da'vâ eylediğimizde beynimizde münâza'ât-ı kesîre vâkı'a olmuşdu el-hâletü hâzihî beynimizde muslihûn tavassut edip meblağ-ı mezbûr yetmiş beş bin akçeden otuz beş bin akçeye bizi sulh eylediklerinde biz dahi sulh-i

mezbûru kabûl ve bedeli olan otuz beş bin akçenin otuz bin akçesini voyvoda Siyavuş Ağa yedinden beş bin akçesini merhûm Nikola yedinden ahz ü kabz edip mâ'adâdan merkūm Nikola'nın ve voyvoda-i müşârün-ileyhin zimmetlerini ibrâ-i âmm-ı kātı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskāt eyledik dediklerinde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâlis ve'l-ışrîn min Recebi'l-ferd li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Bey b. Ali el-Cündî, Osman Bey b. Abdullah, Mahmud b. Mehmed, Mustafa b. Osman, Mansur Çelebi b. Mustafa, İbrahim b. Abdülbâkī, İsmail Bey b. Hamza, el-Hâc Mustafa b. Abdullah ve gayruhüm

23 [3b-1] Sonradan müslüman olan Ramazan b. Abdullah'ın kızı olup Ömer Beşe'nin evinde yetişen Martava'nın müslüman olmadan öldüğü için kilise tarafından defnine karar verildiği

Mahmiye-i Galata'da Sultan Bayezid mahallesinde sâkin işbu râfi'ü'l-kitâb Ömer Beşe b. Abdullah meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde takrîr-i kelâm ve ta'bîr ani'l-merâm edip bundan akdem mahalle-i mezbûre ahâlîsinden olup şeref-i İslâm ile müşerref olan gāib ani'l-meclis Ramazan b. Abdullah'ın sulbiye kızı olup hucr ve terbiyemde iken hâlen hâlike olan Martava nâm nasrâniye babası mezbûr Ramazan İslâm ile müşerref olduğu hînde yirmi yaşından mütecâviz olup hâlâ küfrü hâlinde hâlike olmuşdur vâki' hâl ahâlî-i mahalleden istihbâr olunup haberleri tahrîr ve hâlike-i mezbûrenin cenâzesini papazları ihrâc ve defne izin verilmesi murâdımdır dedikde mahalle-i mezbûrenin imâmı olan Mustafa Efendi b. Musa ve Mehmed Beşe b. Abdullah nâm kimesneler li ecli'l-istihbâr meclis-i şer'a hâzırân olup isre'l-istihbâr fi'l-vâki' hâlike-i mezbûre Martava babası mezbûr Ramazan İslâm ile müşerref olduğu hînde yirmi yaşından mütecâviz olup hâlâ küfrü hâlinde hâlike olmuşdur deyû her biri alâ tarîki'ş-şehâde haber vermeğin mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'r-râbi' ve'l-ışrîn min şehr-i Recebi'l-ferd li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Cafer b. Yakub, es-Seyyid Mustafa Efendi b. el-İmâm, Emrullah b. Mehmed, Hüseyin b. Mirza, Musa b. Receb, Mustafa b. Receb

24 [3b-2] Haçador v. Gazel'in yeğeni Kirkor'un bazı kişilerce değirmen çarkına atılarak öldürüldüğü iddiasını ispatlayamaması

Vilâyet-i Anadolu'da Divriği kazâsına tâbi' Zahra nâm karye re'âyâsından olup mahrûsa-i Galata hısnı ebvâbından Azebkapısı dâhilinde vâki' etmekçi dükkânında sâkin iken hâlik olan Kirkor v. Asvader nâm Ermeni'nin ammisi ve

usûbet-i nesebiyye cihetinden hasren vârisi olan Haçador v. Gazel nâm Ermeni mahfil-i kazâda zikr olunan dükkânda sâkine tâife-i merkūmeden ashâb-ı hâze'ssifr Kirkor v. İpek ve Bağdasar v. Ohan ve Vartan v. Aslan ve Ohan v. İpek ve Murat v. Asvader nâm Ermeniler muvâcehelerinde üzerlerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip merkūm Kirkor mukaddemâ mezbûrun zikr olunan dükkânında değirmen çarkına ilkā etmeleri ile helâk olmağın mezbûrun dem ve diyeti merkūmûndan taleb ederim suâl olunup takrîrleri tahrîr ve mûceb-i şer'îsi icrâ olunmak matlûbumdur dedikde gıbbe'ş-suâl ve akībe'l-inkâr müdde'î-i mezbûrdan müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı acz edip yemîn teklîf olunsun dedikde mezbûrların her birine hâlik-i merkūm Kirkor'u zikr olunan değirmen çarkına ilkā eylemediklerine merkūmûn Kirkor ve Bağdasar ve Vartan ve Ohan ve Murat'a yemîn teklîf olundukda anlar dahi alâ vefki'l-mes'ûl yemîn billâhi'llezî enzele'l-İncîle alâ İsa -aleyhi's-selâm- etmeleri ile müdde'î-i merkūm Haçador'u bî-vech ta'arruzdan men' birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu

Fi'l-yevmi's-sâlis aşer min Recebi'l-ferd li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Efendi el-Kadı, Nasuh Efendi el-Kadı, Mehmed Çelebi b. el-Kâtib, Mehmed Beşe b. Mustafa (…), Musa b. Receb, el-Hâc Cafer b. Receb, Âbid b. Mustafa, Muharrem b. Receb

25 [3b-3] Nuriş v. Asvader'in sol gözünü çıkaran Dolder v. Haçador'la olan davada sulh yapması

Medîne-i Galata hısnı ebvâbından Kürkçükapısı kurbunda sâkin hammâl tâifesinden Nuriş v. Asvader nâm Ermeni mahfil-i kazâda yine tâife-i merkūmeden olup zikr olunan Kürkçükapısı'nda sâkin işbu hâmilü's-sifr Dolder v. Haçador nâm Ermeni tarafından sulh-i âti'l-beyânı tasdîka vekîl olup yine tâife-i merkūmeden el-Hâc Ali b. Abdullah ve Ömer b. Mehmed nâm kimesneler şehâdetleri ile şer'an vekâleti sâbite olan Kaya v. Diyador nâm Ermeni muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip târih-i kitâbdan üç ay mukaddem müvekkil-i merkūm Dolder bir kemik ile sol gözümü hatâen çıkarmağla mûceb-i şer'îsi olan nısf diyeti müvekkil-i mezbûrdan da'vâ ve taleb eylediğimden beynimizde münâza'ât-ı kesîre ve muhâsamât-ı ekîde vâkı'a olmuşidi el-hâletü hâzihî da'vâ-yı mezkûrumdan vesâtat-ı muslihîn ile merkūm Dolder beni dört bin akçe üzerine sulh eyledikde ben dahi sulh-i merkūmu kabûl ve bedel-i sulh olan meblağ-ı mezbûru merkūmun yedinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ü kabz edip ba'de'l-yevm husûs-ı merkūma müte'allika da'vâ ve nizâ'ım yokdur sirâyetinden nâşî fevt olursam dem ve diyetim mezkûrdan taleb olunmaya min ba'd dem ve diyetime müte'allik olan cemî'-i de'âvî ve mütâlebâtdan zimmetini ibrâ-i âmm-ı kātı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskāt eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb ve terkīm olundu.

Tahrîren fi'l-yevmi's-sâlis ve'l-ışrîn min Recebi'l-ferd li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Efendi b. Ali, Mehmed Beşe b. Mustafa, Mustafa b. Osman, Mustafa b. Receb, Siyavuş b. Abdullah, Hüseyin b. Abdullah, Ahmed Yazıcı b. Mehmed

26 [3b-4] İsteryo v. Yorgi'nin sermaye olmak için Dimo v. Yani'den aldığı parayı ödemesi

Mahmiye-i Galata müzâfâtından kasaba-i Tophâne'de Çavuşbaşı iskelesi kurbunda kasab tâifesinden râfi'u hâze'l-kitâb Dimo v. Yani nâm zimmî mahfil-i kazâda mahmiye-i merkūme dâhilinde İsteryo v. Yorgi nâm zimmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip sermâye etmek için bundan akdem mezbûr İsteryo'ya on iki bin akçe ikrâz ve teslîm ol dahi iktirâz ve tesellüm etmekle hâlâ meblağ-ı mezbûru merkūmdan taleb ederim suâl olunup alıverilmesi matlûbumdur dedikde gıbbe's-suâl mezbûr İsteryo cevâbında müdde'î-i mezbûrun yedinden ancak on bin akçe iktirâz ve kabz eyledim deyû ziyâde iki bin akçeyi münkir olucak müdde'î-i mezbûrdan ziyâde-i merkūmeyi mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyine için mehl-i şer'î ile imhâl olundukdan sonra ikrârı mertebesi olan on bin akçeyi müdde'î-i merkūma edâ ve teslîme mezbûr İsteryo'ya tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu

Fi'l-yevmi'l-hâmis ve'l-ışrîn min Recebi'l-ferd li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Hüseyin Abdullah, Muharrem Receb, Emrullah Mehmed, Âbid Mustafa ve gayruhüm.

27 [4a-1] Üsküdârî Mahmud Efendi Vakfı mütevellisi Osman Dede'nin vakfa borçlu ölen Kostantin'e ait rehin evi Fransız tercümanı Batişta v. Tomazo'ya satması

Medîne-i Üsküdar'da merhûm eş-Şeyh Mahmud Efendi -kuddise sırruhü'l-azîzin-evkāfına bi'l-fi'l kāimmakām mütevellî olan el-Hâc Osman Dede b. Davud nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde Fransız tercümânlarından işbu râfi'ü'l-vesîka Batişta v. Tomazo nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelâm edip mahmiye-i Galata hâricinde Kalafatçıbaşı mahallesinde vâki' bir tarafdan Gaspar v. Anton nâm zimmî mülkü ve bir tarafdan Kostantin Karaca nâm zimmî mülkü ve iki tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd ve dâhiliyye ve hâriciyyede büyût-ı adîdeyi ve bir bi'r-i mâ ve iki kenîfi ve zât-ı eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmire bahçeyi müştemil menzil bundan akdem hâlik olan Kostantin nâm zimmînin mülkü olup mâl-ı vakf-ı mezbûrdan zimmetinde deyni olan iki bin dört yüz yetmiş guruş mukābelesinde cânib-i vakf-ı mezbûra rehin vaz' ve teslîm eyledikden

sonra mezbûr Kostantin hâlik oldukda deyn-i mezkûrunu îfâ edecek menzil-i mezbûrdan gayrı ism-i mâl ıtlâk olunur bir şeyi olmamağın menzil-i mezkûru hâlik-i merkūmun veresesinden meblağ-ı mezbûr mukābelesinde iştirâ ve tesellüm etmişidim, hâlâ ben dahi menzil-i mahdûd-ı mezkûru bi cümleti'l-tevâbi' ve'l-levâhık ve kâffeti'l-menâfi' ve'l-merâfık mezbûr Batişta'ya iki yüz on bin nakd-i râyic fi'l-vakt akçeye tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile bey' ve teslîm edip ol dahi minvâl-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûrü'n-na't iki yüz on bin akçeyi tevliyyetim hasebiyle mezbûr Batişta'nın yedinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ü kabz eyledim ba'de'l-yevm menzil-i mahdûd-ı mezkûr merkūm Batişta'nın mülk-i müşterâsıdır keyfe mâ yeşâ' ve yahtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'r-râbi' ve'l-ışrîn min şehri Recebi'l-ferd li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Efendi b. Ali Efendi, Mehmed Bey b. Ali Haydar, Süheyb Dede b. Abdullah, el-Hâc Mehmed b. Ali, Mehmed Dede b. Osman, Osman Beşe b. Abdullah, Mustafa Çelebi b. Sinan, Mustafa b. Receb, Musa b. Receb, Ömer Beşe b. Mehmed er-Râcil, Âbid b. Mustafa, Emrullah b. Mehmed, el-Hâc Cafer b. Yakub, Muharrem b. Receb ve gayruhüm

28 [4a-2] Batişta v. Tomazo'nun evini Üsküdar'daki Mahmud Efendi Vakfı mütevellisi Osman Dede'ye istiğlâl yoluyla devri

Mahmiye-i Galata hâricinde Kalafatçıbaşı mahallesinde sâkin Fransız tercümânlarından olan Batişta v. Tomazo nâm zimmî meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde medîne-i Üsküdar'da merhûm eş-Şeyh Mahmud Efendi -kuddise sırruhü'l-azîzin-evkāfına bi'l-fi'l kāimmakām mütevellî olan işbu râfi'ü'l-kitâb el-Hâc Osman Dede b. Davud nâm kimesne mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelâm edip mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafdan Gaspar v. Anton nâm zimmî mülkü ve bir tarafdan Kostantin Karaca nâm zimmî mülkü ve iki tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd dâhiliyye ve hâriciyyede büyût-ı adîdeyi ve bi'r-i mâ ve iki kenîfi ve zât-ı eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmire bahçeyi müştemil mülk menzilimi mâl-ı vakf-ı mezbûrdan bin yüz altmış altı buçuk aynî esedî guruşu mütevellî-i mezbûr el-Hâc Osman Dede ile bi tarîki'l-istiğlâl bey' ve teslîm ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm edip semeni olan meblağ-ı mezbûr bin yüz altmış altı buçuk guruşu yedinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ü kabz eylediğimden sonra mütevellî-i mezbûr el-Hâc Osman Dede menzil-i mahdûd-ı mezbûru ba'de't-tahliyyeti'ş-şer'î ve't-tekābuzi'l-mer'î târih-i kitâbdan bir sene tamâmına değin yüz on altı esedî guruş ve üç rub' guruş ücret ile bana îcâr edip ben dahi minvâl-i muharrer üzre istîcâr ve tesellüm ve kabûl eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'r-râbi' ve'l-ışrîn min şehri Recebi'l-ferd li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Es-Sâbıkūn.

29 [4a-3] Küçük yaşta annesi Râbia Hatun tarafından Bayram b. Mustafa'ya nikâhlanan İsmihan'ın bâliğ olduğunda nikâh akdini bozması

Mahmiye-i Galata'ya tâbi' kasaba-i Kasımpaşa mahallâtından Bedreddin Bey mahallesinde sâkine İsmihan bt. Sarı Ali nâm bikr-i bâliğa meclis-i şer'de işbu râfi'ü'l-kitâb Bayram b. Mustafa nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip vâlidem olup işbu hâzıra bi'l-meclis olan Râbia bt. Perviz nâm hâtun bin beş yüz akçe mehr-i müeccel üzerine beni sagīre olduğum hâlde mezbûr Bayram'a tezvîc ve akd-i nikâh eylemişidi hâlâ ben medhûlün bihâ olmayıp bâliğa olduğum hînde nefsim ihtiyâr edip huzûr-ı hâkimü'ş-şer'de tefrîk taleb eylediğimde ba'de't-tahlîfi'ş-şer'î hükm-i hâkimü'ş-şer'le beynimizde kāim olan akd-i mezbûr fesh olmağın ben dahi mehrim olan meblağ-ı mezbûr bin beş yüz akçe da'vâsından fâriğa olup mezbûr Bayram'ın zimmetini ibrâ-i âm ile ibrâ ve iskāt eyledim min ba'd husûs-ı mezbûre müte'allika merkūm ile vechen mine'l-vücûh da'vâ ve nizâ'ım yokdur dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'r-râbi' ve'l-ışrîn min şehri Recebi'l-ferd li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Abdullah Çavuş b. Abdullah el-Mübâşir, Mustafa Çelebi b. Mehmed er-Râcil, Mehmed b. Şaban, Mehmed Çelebi b. Abdullah, Mustafa b. Ahmed, Mehmed b. Hızır, Musa b. Receb, Zülfikār b. İbrahim, el-Hâc Cafer b. Yakub

30 [4a-4] Ali Beşe b. Mehmed'in tasarrufundaki oda ile ilgili olarak hak talep eden İsmihan ve Ümmühâni hatunların haksız olduklarının anlaşıldığı

Mahmiye-i Galata mahallâtından Kâtib Mustafa mahallesinde sâkine İsmihan bt. Şaban nâm hâtun meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde bâ'isü hâze'l-kitâb Ali Beşe b. Mehmed nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip mahmiye-i mezbûrede Çukur Câmi' mahallesinde merhûm Topçubaşı vakfı'ndan olup mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafdan terzi Şaban mülkü ve bir tarafdan Ali Reis mülkü ve iki tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd odanın nısfı babam müteveffâ Şaban'dan bana intikāl etmişiken mezbûr Ali Beşe fuzûlî zabt eder suâl olunup yed-i âriyesi kasr ve izâle olunmak matlûbumdur dedikde gıbbe's-suâl mezbûr Ali Beşe cevâbında zikr olunan oda-i mezbûre İsmihan ile hâzıra bi'l-meclis karındaşı

Ümmühâni Hâtun'a babalarından intikāl edip lâkin târih-i kitâbdan on bir sene mukaddem her biri âkile ve bâliğa oldukları hâlde bana izn-i mütevellî ile yirmi sekiz buçuk kıt'a esedî guruş bedel mukābelesinde ferâğ [ve] tefvîz ben dahi vech-i muharrer üzre tefevvuz ve kabûl eyledim deyû mütevellî temessükü ibrâz edicek gıbbe'l-istintâk ve akībe'l-inkâr müdde'î-i mezbûrdan müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda udûl-i müslimînden olup mahalle-i mezbûre sükkânından el-Hâc Süleyman b. Receb ve Osman b. Abdullah nâm kimesneler li ecli'ş-şehâde meclis-i şer'a hâzırân olup isre'l-istişhâd fi'l-vâki' mezbûretân Ümmühâni ve İsmihan târih-i mezbûrda her biri âkile ve bâliğa oldukları hâlde menzil-i mezbûru müdde'î-i mezbûre yirmi sekiz buçuk kıt'a esedî guruş bedel mukābelesinde izn-i mütevellî ile bizim huzûrumuzda ferâğ ve tefvîz edip ol dahi vech-i muharrer üzre tefevvuz ve kabûl eyledikden sonra bedel-i tefvîz olan meblağ-ı mezbûru müdde'î-i mezbûrun yedinden tamâmen ahz ü kabz eylediler biz bu husûsa bu vech üzre şâhidleriz şehâdet dahi ederiz deyû her biri edâ-i şehâdet-i şer'iyye eylediklerinde gıbbe ri'âyete şerâiti'l-kabûl şehâdetleri makbûle olup mûcebince mezbûretân Ümmühâni ve İsmihan mu'ârazadan men' birle mâ vaka'a.

Fî 2 Receb sene 1073

Şuhûdü'l-hâl: Es-Seyyid Mehmed b. Bedreddin, es-Seyyid Mehmed Efendi el-İmâm, Ahmed b. Mustafa, Ahmed b. Hüseyin, Mahmud b. İbrahim, el-Hâc Mustafa (...), Receb Yazıcı b. Mehmed

31 [4b-1] Denizci taifesinden Pandazi'nin navul ücretinden dolayı Yani v. Domene'de alacağı kalmadığı

Mellâh tâifesinden Pandazi Reis b. Domene nâm zimmî mahfil-i kazâda tüccâr tâifesinden işbu hâmil [-i kitâb] Yani v. Domene nâm zimmî mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mukaddemâ mezbûr Yani Akdeniz'de vâki' Edremid iskelesi'nden mahmiye-i İstanbul'a getirmek için her kantarı otuz altışar akçe navul kavli ile sefînede tahmîl eylediği iki yüz kantar ziftin navlunu olan yedi bin iki yüz akçenin bin akçesini yazıcım yedinden ve altı bin iki yüz akçesini merkūm Yani yedinden ki cem'an yedi bin iki yüz akçe ki bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ü kabz eyledim, min ba'd zikr olunan navul akçesinden merkūm Yani zimmetinde bir akçe ve bir habbe hakkım bâkī kalmadı dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-hâmis ve'l-ışrîn min Recebi'l-ferd li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Efendi b. Ali, Mehmed Beşe b. Mustafa, Abdülbâkī Ağa b. Hüseyin, el-Hâc Cafer b. Yakub, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Mustafa b. Receb

32 [4b-2] Bâliğa olmadan Bayram b. Mustafa ile evlendirilen İsmihan bt. Ali'nin akdi feshettiği*

Mahmiye-i Galata'ya tâbi' kasaba-i Kasımpaşa'da Bedreddin Bey mahallesinde sâkine işbu râfi'atü'l-vesîka İsmihan bt. Ali nâm bikr meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde zevci Bayram b. Mustafa nâm kimesne muvâcehesinde takrîr-i kelâm [edip] bundan akdem vâlidem işbu hâzıra bi'l-meclis Râbia nâm hâtun bin beş yüz akçe mehr-i müeccel üzerine beni sagīre olduğum hâlde mezbûr Bayram'a tezvîc ve akd-i nikâh eylemişidi hâlâ ben bâliğa oldum benim için şer'an hıyâr-ı bülûğ olmağla hîn-i bülûğumda nefsimi ihtiyâr ve akd-i mezbûru fesh eyledim hâlâ beynimizde kāim olan akd-i mezbûr fesh olunup beynimizde tefrîk olunmasına hükm taleb ederim dedikde hâkim-i muvakki'-i kitâb tûbâ leh ve hüsnüme'âb dahi mezbûre İsmihan hîn-i bülûğunda akd-i mezbûru tecvîz etmeyip nefsini ihtiyâr ve fesh-i akd eylediğine yemîn teklîf edildikde ol dahi alâ vefki'l-mes'ûl yemîn billâhi'l-aliyyi'l-a'lâ eyledikden sonra beynlerinde kāim olan akdin feshine hükm birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu

Fi'l-yevmi'r-râbi' ve'l-ışrîn min Recebi'l-ferd li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Abdi Çavuş b. Abdullah el-Mübâşir, Mustafa Çelebi b. Mehmed er-Râcil, Mehmed b. Şaban, Mehmed Çelebi b. Abdullah, Mustafa b. Ahmed, Mehmed b. Hızır, Zülfikār b. İbrahim, Musa b. Receb, el-Hâc Hızır b. Yakub.

33 [4b-3] Galata'da oturan Duka'nın Sultan Ahmed Vakfı'na reâyâ kaydedildiğinin anlaşıldığı ve kendisinden Sidrekapsi ile ilgisinin bulunmadığının tespiti

Kasaba-i Sidrekapsi'de sâkin kefere re'âyâsı taraflarından "i'mel bi re'yike fî külli şey'in" masdûkunca vekîlleri olan Yani nâm [zimmî] mahfil-i kazâda bâ'isü'l-kitâb Duka mahzarında bi'l-vekâle üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip mezbûr Duka zimmî kasaba-i mezbûre re'âyâsından olup târih-i kitâbdan on sene mukaddem celâ-yı vatan edip mahmiye-i Galata'da sâkin olmağla sinîn-i mezkûrda mezbûr zimmînin üzerine edâsı lâzım gelen cizye ve sâir rüsûm-ı ra'iyyeti taleb ederim suâl olunsun dedikde inde's-suâl mezbûr Duka cevâbında ben kasaba-i mezbûre re'âyâsından olmadığımdan mâ'adâ mahmiye-i Galata merhûm ve mağfûrun leh Sultan Ahmed Hân evkāfından olup bir seneden ziyâde sâkin olan re'âyâ tâifesini vakf-ı mezbûr zâbitleri vakfa re'âyâ kayd edip rüsûm-ı ra'iyyetlerin vakıf için zabt etmek üzre yedlerinde müte'addid evâmir-i şerîf-i cihân-mutâ' olmağla on seneden mütecâvizdir ki medîne-i Galata zâbitleri ber mûceb-i fermân-ı âlî beni vakf-ı mezbûre re'âyâ kayd edip cizye ve sâir rüsûm-ı ra'iyyeti ahz edip

* 4a-3'teki davanın mükerrer kaydı.

kasaba-i mezbûr Sidrekapsi'de alâka ve medhalim olmayıp bu bâbda yedimde şeyhülislâm hazretlerinden fetvâ-yı şerîfem dahi vardır deyû hâlâ şeyhülislâm müfti'l-enâm olup burhânü'l-füzelâi'n-necâyir ve'l-ahâlî, ummânü bihârü'l-ulûm ve'l-me'âlî, keşşâfü müşkilâti'd-dîniyye, hallâlü mu'dilât-ı yakīniyye nûru hadakati'l-ilm ve'l-fetvâ nûru hadîkati'l-vera' ve't-takvâ câmi'ü fezâili'l-evâil ve'l-evâhir ıkdü'l-mesâ'ili mahlûle bi esbâbı aklâmihi'l-münîfe ve mâ berihat suverü'l-fetvâ karînetün bi ecvibeti'ş-şerî'ati'l-müteşerrihîn fezâiluhû fi'l-âfâk hazret-i Yahya Efendi ünvânıyla mu'anven fetvâ-yı şerîfe ibrâz edip muvâcehelerinde feth ve kırâat olundukda da'vâlarına muvâfık bulunmağın vekîl-i mezbûr Yani'yi vech-i mu'ârazadan men' birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu

Fi'l-yevmi's-sâbi' ve'l-ışrîn min şehri Recebi'l-ferd li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Çavuş b. Ahmed el-Mübâşir, Mustafa b. Hüseyin, Emrullah b. Mehmed, Osman b. Mehmed, Siyavuş b. Abdullah, Musa b. Receb, el-Hâc Cafer b. Yakub

34 [4b-4] Meyhaneci Dimitri ile Kostantin arasındaki alacak davasında sulh olduğu

Hâric-i Galata'da Beyoğlu nâm mahalde vâki' meyhâneci tâifesinden Dimitri v. Nikola nâm zimmî mahfil-i kazâda bâ'isü hâze'l-kitâb Kostantin v. Yani nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mezbûr Kostantin zimmetinde cihet-i karzdan elli üç kıt'a esedî guruş hakkım olup bundan akdem meblağ-ı mezbûru mezbûr Kostantin'den taleb [ve] da'vâ etmekle beynimizde münâza'ât-ı kesîre ve muhâsamât-ı ekîde vâkı'a olmuşidi el-hâletü hâzihî beynimizde muslihûn tavassut edip meblağ-ı mezbûrdan beni iki bin akçeye sulh eylediklerinde ben dahi sulh-i mezbûru kabûl ve bedel olan meblağ-ı mezbûr iki bin akçeyi mezbûr Kostantin yedinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ü kabz edip mâ'adâdan mezbûrun zimmetini ibrâ ve iskāt eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-hâdî aşer min Recebi'l-ferd li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Çavuş b. Süleyman, Mehmed Beşe b. Mustafa Çukadâr, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Mustafa Çelebi b. Receb, Muharrem b. Receb, Âbid b. Mustafa, Emrullah b. Mehmed

35 [4b-5] Sultan Bayezid mahallesinden Hayısı ve Musa yahudinin ortak kullandıkları duvarın tamirinde anlaşmaları

Mahrûsa-i Galata mahallâtından Sultan Bayezid mahallesi sâkinlerinden Hayısı v. Todori nâm zimmî ile Musa v. Harun nâm yahudi mahfil-i kazâda her biri bast-ı

merâm ve takrîr-i kelâm edip merkūm Musa ile mahalle-i mezbûrede vâkiʿ sâkin olduğumuz menzillerin beyninde olan duvar baʿde'l-yevm harâb olup yine taʿmîr ve termîm iştirâk-i seviy üzre kendi malımdan harc [ve] sarf etmeğe birbirimiz ile kavl ve ittifâk eylediğimizde gıbbe't-tesâduki'ş-şerʿî mâ hüve'l-vâkiʿ bi't-taleb ketb ve terkīm olundu.

Tahrîren fi'l-yevmi's-sâdis aşer min Recebi'l-ferd li sene selâse ve sebʿîn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Muharrem b. Receb, Musa b. İbrahim, Hüseyin b. Abdullah, Ahmed Yazıcı b. Mehmed.

36 [4b-6] Ali b. Mehmed'in câriyesi Şâkire'yi âzat etmesi

Mahmiye-i Galata dâhilinde Câmiʿ-i Kebîr mahallesinde sâkin el-Hâc Ali b. Mehmed tarafından iʿtâk-ı âti'z-zikri ikrâra vekîl olup Zülfikār b. İbrahim ve Mehmed Beşe b. Mustafa nâm kimesneler şehâdetleri ile şerʿan vekâleti sâbite **[5a]** olan İbrahim Çelebi b. Ali meclis-i şerʿ-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde müvekkil-i müşârünileyh rıkkını muʿterife olan işbu orta boylu açık kaşlı gök elâ gözlü Rusiyyetü'l-asl râfiʿatü hâze'l-vesîka Şâkire bt. Abdullah mahzarında bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm edip müvekkilim merkūm el-Hâc Ali câriye-i memlûkesi olan mevsûfe-i merkūmeyi hasbeten lillâhi teʿâlâ ve taleben li merzâti rabbihi'l-aʿlâ malından tahrîr ve iʿtâk ve zümre-i harâir-i asliyyâta idrâc ve ilhâk etmekle baʿde'l-yevm mevsûfe-i mezbûre sâir harâir-i asliyyât gibi hürre olup üzerinde müvekkilim merkūmun velâdan gayrı hakkı kalmadı dedikde mâ vakaʿa bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâmin ve'l-ışrîn min Recebi'l-ferd li sene selâse ve sebʿîn ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Çelebi b. Receb, Musa b. Receb, el-Hâc Cafer b. Yakub, Cafer b. Hasan, Âbid b. Mustafa, Emrullah b. Mehmed, Muharrem b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed

37 [5a-1] Müteveffa el-Hâc Ömer'in eşlerinden olup miras taksimine itiraz eden Kezban'ın muhallefâtın miktarı hakkındaki iddiasına delil getirmesi için mühlet verildiği

Vilâyet-i Anadolu'da İnebolu kazâsına tâbiʿ Söğücek nâm karye sükkânından iken bundan akdem vefât eden el-Hâc Ömer b. Ahmed nâm kimesnenin verâseti zevcetân-ı metrûketânı Kezban bt. Mehmed ve Müslime bt. Abdullah nâm hâtunlar ile sulbî sagīr oğlu Abdullah ve sulbiye sagīre kızları Mürdüm ve Âişe'ye münhasır olduğu şerʿan zâhir ve müteʿayyin oldukdan sonra mezbûre Kezban meclis-i şerʿ-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde sıgār-ı mezbûrûnun li ebeveyn ammileri kıbel-i şerʿ-i enverden mansûb vasîleri olan râfiʿu hâze'l-kitâb Mehmed b.

Ahmed nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip müteveffâ-yı mezbûrun mecmû'-ı muhallefâtı otuz bin akçe edip meblağ-ı mezbûrun yirmi bin akçesinden nısf sümün hissesine isâbet eden bin iki yüz elli akçeyi bundan akdem muhallefât-ı merkūmeye vâzı'ü'l-yed olan vasiyy-i merkūm yedinden ahz ü kabz eylemişdim hâlâ muhallefât-ı merkūmeden bâkī on bin akçeden dahi kezâlik nısf sümün hisseme isâbet eyleyen altı yüz yirmi beş akçeyi mezbûrdan taleb ederim suâl olunup alıverilmesi matlûbumdur dedikde gıbbe'ş-suâl vasiyy-i merkūm cevâbında müteveffâ-yı mezbûrun cümle-i muhallefâtı ancak yirmi bin akçeye bâliğ olmuşdur deyû muhallefât-ı merkūmun otuz bin akçe olduğunu münkir olucak müdde'î-i mezbûreden müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyine için mehl-i şer'î ile mehil olunup mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'ş-sâmin ve'l-ışrîn min Recebi'l-ferd li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Çelebi b. Receb, Musa b. Receb, Emrullah b. Mehmed, Muharrem b. Receb, Mustafa b. el-Hâc İsa, Mustafa b. Mehmed.

38 [5a-2] Resul Reis ile eşi Meryem Hatun'un muhâlaa yoluyla boşanmaları

Mahrûsa-i Galata'ya tâbi' kasaba-i Tophâne mahallâtından Perviz Ağa mahallesinde sâkin Resul Reis b. Durdu nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde kasaba-i merkūmede Cihangir mahallesinde sâkine işbu râfi'atü'l-vesîka Meryem Hâtun bt. es-Seyyid Mustafa Efendi tarafından hul'-ı âti'l-beyânı ikrâra vekîl olup mezbûrenin zâtını ma'rifet-i şer'iyye ile ârifân olan Mustafa b. Mahmud ve Emrullah b. Mehmed nâm kimesneler şehâdetleri ile şer'an vekâleti sâbite olan büyük babası el-Hâc Yusuf b. Mehmed nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip müvekkile-i mezbûre Meryem Hâtun benim zevcem olup lâkin beynimizde şikāk [ve] adem-i vifâk vâki' olmağla zimmetimde mütekarrir ve ma'kūdun aleyh olan sekiz bin akçe mehr-i müeccelinden ve nafaka-i iddet-i mu'ayyene-i ma'lûme ve me'ûnet-i süknâsından fâriğa olmak üzre mezbûr el-Hâc Yusuf benim ile müvekkile-i merkūme Meryem Hâtun için hul'-ı merkūmu kabûl eyledikden sonra zevciyyete müte'allika âmme-i de'âvîden müvekkile-i mezbûrenin zimmetini ibrâ-i âmm-ı kātı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskāt eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'ş-sâmin ve'l-ışrîn min Recebi'l-ferd li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Umdetü'l-müderrisîni'l-kirâm Ahmed Efendi b. Ali, Yusuf Efendi b. Ahmed, Mustafa Efendi b. (...), Hâfız Ahmed Efendi b. Muharrem, Süleyman Efendi b. Bâli (...)

39 [5a-3] Sultan Ahmed Vakfı'na reâyâ kaydedilen Galata sakini Kostantin'in Sidrekapsili olmadığı ve buradan vergi istenmemesi gerektiği

Kasaba-i Sidrekapsi'de sâkine kefere re'âyâsı taraflarından "i'mel bi re'yike fî küllî şey'in" masdûkunca vekîl-i müseccelleri olan Hırso v. Dimo nâm zimmî mahfil-i kazâda işbu râfi'ü's-sifr Kostantin v. Yorgi nâm zimmî muvâcehesinde bi'l-vekâle üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip merkūm Kostantin kasaba-i merkūme re'âyâsından olup târih-i kitâbdan on beş sene mukaddem celâ-yı vatan edip mahmiye-i Galata'da sâkin olmağla sinîn-i mezkûrda merkūm Kostantin'in üzerine edâsı lâzım gelen cizye ve sâir rüsûm-ı ra'iyyeti taleb ederim suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl merkūm Kostantin cevâbında ben kasaba-i mezbûre re'âyâsından olmadığımdan mâ'adâ mahmiye-i mezbûre merhûm ve mağfûrun leh Sultan Ahmed Hân evkāfından olup bir seneden ziyâde sâkin olan re'âyâ tâifesine vakf-ı mezbûr zâbitleri vakf-ı mezbûra re'âyâ kayd edip ve rüsûm-ı ra'iyyetlerin vakıf için zabt etmek üzre yedlerinde müte'addid evâmir-i şerîf-i cihân-mutâ' olmağla on beş seneden mütecâvizdir ki mahmiye-i mezbûre zâbitleri ber mûceb-i fermân-ı âlî beni vakf-ı merkūma re'âyâ kayd edip cizye ve sâir rüsûm-ı ra'iyyetimi ahz edip kasaba-i merkūmede alâka ve medhalim olmayıp ve bu bâbda yedimde şeyhülislâm hazretlerinden fetvâ-yı şerîfem dahi vardır deyû hâlâ şeyhülislâm müfti'l-enâm olup burhânü'l-fuzalâi'n-necâyir ve'l-ahâlî, ummânü bihârü'l-ulûm ve'l-me'âlî, keşşâfü müşkilâti'd-dîniyye, hallâlü mu'dilâti'l-yakīniyye, nûru hadakati'l-ilm ve'l-fetvâ, nûru hadîkati'l-ver' ve't-takvâ, câmi'ü fezâili'l-evâil ve'l-evâhir, ıkdü'l-mesâ'ili mahlûle bi esnân-i aklâmihi'l-münîfe ve mâ berihat suverü'l-fetvâ karînetün bi ecvibeti'ş-şerî'ati'l-münteşir sît-i fezâil fi'l-âfâk hazret-i Yahya Efendi ünvânıyla mu'anven fetvâ-yı şerîfe ibrâz edip muvâcehesinde feth ve kırâat olundukda da'vâlarına muvâfık bulunmağın vekîl-i merkūm Hırso'yu vech-i ta'arruzdan men' birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sânî ve'l-ışrîn min Recebi'l-ferd li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Efendi b. Ali, Musa Beşe b. Receb, Zülfikār b. İbrahim, Mustafa b. Süleyman, el-Hâc Cafer b. Yakub

40 [5a-4] Dilâver bt. Abdullah'ın eşi Bedreddin Çelebi'den muhâlaa yoluyla boşanması

Mahmiye-i Galata mahallâtından Alaca Mescid mahallesinde sâkine Dilâver bt. Abdullah nâm hâtun meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde tarafından hul'-ı câ'i'z-zikri ikrâra vekîl olup mezbûreyi ma'rifet-i şer' ile ârifân olan Hüseyin b. Halil ve Yusuf b. Mustafa nâm kimesneler şehâdetleri ile şer'an vekâleti sâbite olan

Mehmed Çelebi b. Ömer nâm kimesne meclis-i şer‘-i hatîr-i lâzımü’t-tevkīrde işbu râfi‘ü’l-kitâb es-Seyyid Bedreddin Çelebi b. Hasan nâm kimesne mahzarında bi’l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm edip müvekkile-i mezbûre Dilâver Hâtun mezbûr es-Seyyid Bedreddin Çelebi’nin zevcesi olup beynlerinde hüsn-i zindegâneleri olmamağla mezbûr zimmetinde mütekarrir ve ma‘kūdun aleyh olan iki bin akçe mehr-i müeccelini ve nafaka-i iddet-i mu‘ayyene-i ma‘lûme ve me’ûnet-i süknâsından fâriğa olmak üzre mezbûr es-Seyyid Bedreddin Çelebi bi’l-muhâla‘a-i sahîha-i şer‘iyye ile muhâla‘a edip ol dahi vech-i mübeyyen üzre hul‘-ı mezbûru kabûl eyledikden sonra zevciyyete müte‘allika âmme-i de‘âvî ve mütâlebâtdan ve eymân ve muhâsamâtdan zimmetini ibrâ-i âmme-i kātı‘ü’n-nizâ‘la ibrâ ve iskāt eyledim dedikde gıbbe’t-tasdîk mâ vaka‘a.

Fî 3 Şa‘bân sene 1073

Şuhûdü’l-hâl: İbrahim Efendi b. Receb, usta Piyâle b. Abdullah, Mehmed Çelebi b. Receb, Hasan Yazıcı b. Hüseyin, Ahmed Efendi b. Ali, Mustafa Çelebi b. Receb.

41 [5b-1] Cafer Ağa b. Ali’nin muhallefâtından kalan evin dörtte bir hissesinin vârislerinden el-Hâc Hasan’a tahsis edildiğinin anlaşıldığı

Husûs-ı âti’l-beyânın mahallinde ketb ve tahrîri iltimâs olunmağın savb-ı şer‘den bu fakīr ve hâssa mi‘mârlarından üstâd Ali b. Abdullah ve zeyl-i kitâbda mastûrü’l-esâmî olan müslimîn ile kasaba-i Beşiktaş’da Râziye Hâtun mahallesinde vâki‘ menzil-i câ’i’z-zikre varılıp inde’l-vazî‘ ve’ş-şerîf akd-i meclis-i şer‘-i münîf olundukda mahalle-i mezbûre sükkânından el-Hâc Hasan b. Seyyid Ali nâm kimesne tarafından menzil-i mezbûrdan hissesini da‘vâ ve ahz ü kabz ve kendiye îsâle vekîl olup Ahmed Çelebi b. Ali ve Mehmed Çelebi b. Üveys Efendi şehâdetleri ile şer‘an vekâleti sâbite olan bâ‘isü hâze’l-kitâb Mehmed Çelebi b. el-Hâc Hasan nâm kimesne meclis-i ma‘kūd-ı mezbûrda mahalle-i mezbûre sükkânından iken bundan akdem vefât eden Cafer Ağa b. Ali Çelebi nâm müteveffânın li eb kız karındaşı Havva Hâtun tarafından husûmet ve redd-i cevâba vekîl olup mezbûreyi ma‘rifet-i şer‘iyye ile ârifân olan Kurd Çelebi b. Hayreddin ve Mustafa Çavuş b. Mehmed nâm kimesneler şehâdetleri ile şer‘an vekâleti sâbite olan Mehmed Ağa b. Mustafa mahzarında bi’l-vekâle üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm edip müteveffâ-yı mezbûr Cafer Ağa müvekkilim mezbûr el-Hâc Hasan’ın li ebeveyn karındaşı Sâdık nâm müteveffânın oğlu Ali Çelebi’nin oğlu olup vefâtından sonra verâseti zevce-i metrûkesi Âişe Hâtun’a ve müvekkile-i mezbûre Havva Hâtun ile müvekkilim merkūm el-Hâc Hasan’a münhasıra olup muhallefâtının rub‘u zevcesi mezbûre Âişe Hâtun’a ve nısfı müvekkile-i merkūme Havva Hâtun’a ve mâ bakı müvekkilim mezbûr el-Hâc

Hasan'a isâbet edip müteveffâ-yı mezbûrun muhallefâtından olup mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafdan el-Hâc Hüseyin mülkü ve bir tarafdan Cağalzâde Pâresi demekle meşhûr mîrî bahçe ve bir tarafdan Gonca Mehmed Çelebi mülkü ve bir tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd iki bâb fevkânî ve üç bâb tahtânî odaları ve sofaları ve iki kenîfi ve bi'r-i mâyı müştemil menzilin bundan akdem mahmiye-i Galata'da kassâm-ı askerî olan Nâli Mehmed Efendi üzerine varıp ba'de'l-keşf ve'l-mesâha menzil-i mezbûrun bahçesiyle cümle arsası tûlen ve arzan bi hesâb-ı terbî'î beş bin yedi yüz zirâ'a bâliğa olmağla dört sehim i'tibâr olunup sihâm-ı mezbûreden müvekkilim mezbûr el-Hâc Hasan'ın bir sehim hissesi için Gonca Mehmed Çelebi tarafından bir bâb fevkânî ve bir bâb tahtânî ve kenîfi ve sokak kapısından Cağalzâde Pâresi duvarına varınca tûlen ve arzan bi hesâb-ı terbî'î bin dört yüz yirmi beş zirâ' bahçeyi mûmâ-ileyh kassâm efendi huzûr-ı müslimînde ta'yîn ve tahsîs eylemişiken müvekkile-i mezbûre Havva Hâtun tasarrufuna mâni'a olur suâl olunup müvekkilim mezbûr el-Hâc Hasan'ın hissesinden kasr-ı yedine tenbîh olunmak matlûbumdur dedikde gıbbe's-suâl vekîl-i mezbûr Mehmed Ağa husûs-ı mezkûru bi'l-külliyye münkir olucak müdde'î-i mezbûr Mehmed Çelebi'den da'vâsına muvâfık beyyine taleb olundukda mahalle-i mezbûre sükkânından olup udûl-i müslimînden Ahmed Ağa b. Mahmud ve Kadri Çelebi b. Mehmed ve Ahmed Çelebi b. Fazlı ve el-Hâc Hüseyin b. Mehmed nâm kimesneler li ecli'ş-şehâde meclis-i şer'a hâzırûn olup gıbbe'l-istişhâd her biri fi'l-vâki' müteveffâ-yı mezbûr Cafer Ağa'nın muhallefâtı tahrîr ve beyne'l-verese taksîm olundukda menzil-i mezbûr ba'de'l-keşf ve'l-mesâha bahçesiyle beş bin yedi yüz zirâ'a bâliğa olmağla dört sehim i'tibâr olunup sihâm-ı mezbûreden müvekkil-i mezbûr el-Hâc Hasan'a isâbet eden bir sehim hissesi için bir bâb fevkânî ve bir bâb tahtânî odayı ve nısf sofayı ve kenîfi ve sokak kapısından Cağalzâde bahçesine varınca tûlen ve arzan bi hesâb-ı terbî'î bin dört yüz yirmi beş zirâ' bahçeyi kassâm-ı müşârün-ileyh bizim huzûrumuzda müvekkile-i mezbûre Havva Hâtun muvâcehesinde ta'yîn ve tahsîs eyledi biz bu husûsa bu vech üzre şâhidleriz şehâdet dahi ederiz deyû her biri edâ-i şehâdet-i şer'iyye eylediklerinde ba'de ri'âyete şerâiti'l-kabûl şehâdetleri makbûle olmağın mûcebiyle ba'de'l-hükm mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi't-tâsi' ve'l-ışrîn min şehri Recebi'l-mürecceb li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Hasan Efendi b. Mustafa el-İmâm, Hüseyin Çavuş el-Mübâşir, Abdi Usta b. Mehmed, Mustafa Çelebi b. Mehmed, Mehmed Çelebi b. İbrahim, Sefer b. Yusuf b. Habib, Mustafa Efendi b. Yusuf el-İmâm, Ahmed Çelebi b. Esad Efendi, İbrahim b. Mustafa, Ahmed Çelebi b. Mustafa, Ahmed Çelebi b. Fazlullah, Abdülkādir Çelebi b. Mehmed, Mehmed Çelebi b. Ali, el-Hâc Ahmed b. gulâm-ı bâkī

42 [5b-2] Cafer Ağa b. Ali'nin muhallefâtının eşi Âişe, kız kardeşi Havva dışında dedesinin kardeşi el-Hâc Hasan'ın da vâris olduğunun tespiti

Husûs-ı âti'l-beyânın mahallinde ketb ve tahrîri iltimâs olunmağın savb-ı şer'den bu fakīr zeyl-i kitâbda mastûrü'l-esâmî olan müslimîn ile mahmiye-i Galata müzâfâtından kasaba-i Beşiktaş'da Râziye Hâtun mahallesinde vâki' câmi'-i şerîfe varıp akd-i meclis-i şer'-i şerîf eyledikde mahalle-i mezbûre sükkânından olup işbu râfi'ü'l-kitâb el-Hâc Hasan b. Seydi Ali tarafından husûs-ı âti'l-beyânı da'vâ ve talebe vekîl olup Ahmed Çelebi b. Ali ve Mehmed Çelebi b. Üveys Efendi şehâdetleri ile şer'an vekâleti sâbite olan Mehmed Çelebi b. el-Hâc Hüseyin meclis-i ma'kūd-ı mezbûrda fi'l-asl vilâyet-i Anadolu'da Taraklı Borlu kazâsına tâbi'-i Karayük nâm karyeden olup mahalle-i mezbûrede sâkin iken bundan akdem vefât eden Cafer Ağa b. Ali Çelebi nâm müteveffânın li eb kız karındaşı ve muhallefâtına vâzı'atü'l-yed olan Havva Hâtun tarafından husûmet ve redd-i cevâba vekîl olup mezbûreyi ma'rifet-i şer'iyye ile ârifân olan Kurd Çelebi b. Hayreddin ve Mustafa Çavuş b. Mehmed şehâdetleri ile şer'an vekâleti sâbite olan Mehmed Ağa b. Mustafa mahzarında bi'l-vekâle üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip müvekkilim mezbûr el-Hâc Hasan müteveffâ-yı merkūm Cafer Ağa'nın babası Ali Çelebi'nin babası Sâdık ile li ebeveyn karındaşlar olup babaları ismi Seydi Ali ve dedeleri ismi Şehriman ve maskat-ı re'sleri karye-i mezbûreden olmağla müteveffâ-yı mezbûrun zevce-i metrûkesi Âişe Hâtun ile müvekkile-i mezbûre Havva Hâtun ve müvekkil-i mezbûr el-Hâc Hasan'a münhasıra olmağın muhallefât-ı müteveffâ-yı mezbûrdan müvekkil-i mezbûr el-Hâc Hasan'ın hisse-i şer'iyyesini müvekkile-i mezbûreden bi'l-vekâle taleb ederim vekîl-i mezbûrdan suâl olunup alıverilmesi matlûbumdur dedikde gıbbe's-suâl vekîl-i mezbûr Mehmed Ağa cevâbında müvekkilesi merkūme Havva Hâtun müteveffâ-yı mezbûrun muhallefâtına vâzı'atü'l-yed idiğini ikrâr lâkin müvekkil-i mezbûr el-Hâc Hasan müteveffâ-yı mezbûrun vech-i muharrer üzre vârisi olduğunu inkâr edicek vekîl-i mezbûr Mehmed Çelebi'den takrîr-i meşrûhuna mutâbıka beyyine taleb olundukda fi'l-asl karye-i mezbûreden **[6a]** olup hâlâ mahalle-i mezbûre sükkânından olan Kurd Çelebi b. Hayreddin ve İbrahim Çelebi b. Ömer ve Yusuf b. Abdullah Beşe ve el-Hâc Hasan b. Ali nâm kimesneler li ecli'ş-şehâde meclis-i şer'a hâzırûn olup isre'l-istişhâd fi'l-vâki' müvekkil-i mezbûr el-Hâc Hasan müteveffâ-yı mezbûrun babası Ali Çelebi'nin babası merkūm Sâdık ile li ebeveyn karındaşlar olup babaları ismi Seydi Ali ve dedeleri ismi Şehriman ve maskat-ı re'sleri karye-i mezbûredir müteveffâ-yı mezbûrun verâseti zevce-i metrûkesi Âişe Hâtun ile kız karındaşı müvekkile-i mezbûr Havva Hâtun ve müvekkil-i merkūm el-Hâc Hasan'a münhasıra ve bunlardan gayrı vâris-i ma'rûf ve terekesine müstehıkk-ı âhar olduğu ma'lûmumuz değildir biz bu husûsa bu vech üzre şâhidleriz şehâdet dahi ederiz

deyû her biri edâ-i şehâdet-i şer'iyye eylediklerinde ba'de ri'âyeti şerâiti'l-kabûl şehâdetleri makbûle olmağın mûcebiyle ba'de'l-hükm mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâbi' ve'l-ışrîn min Recebi'l-ferd li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Hasan Efendi b. Mustafa el-İmâm, Hüseyin Çavuş el-Mübâşir, Abdi Usta b. Mehmed, Mustafa Çelebi b. Mehmed, Mehmed Çelebi b. İbrahim, Receb b. Abdullah, Sefer b. Yusuf, el-Hâc Ahmed b. gulâm-ı bâkī, Mustafa Efendi b. Yusuf el-İmâm, Ahmed Çelebi b. Esad Efendi, İbrahim b. Mustafa, Ahmed Çelebi b. Mustafa, Ahmed Çelebi b. Fazlullah, Abdülkādir Çelebi b. Mehmed, Mehmed Çelebi b. Ali

43 [6a-1] Ekmekçi Parsuk'un Arakil v. Murad'da olan alacağını tahsil edip murâbahasından vazgeçtiği

Mahmiye-i Galata müzâfâtından kasaba-i Beşiktaş'da habbâz tâifesinden Parsuk v. Şadik nâm Ermeni meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde işbu râfi'ü's-sifr Arakil v. Murat nâm Ermeni mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelâm edip bundan [akdem] gāib ani'l-meclis Gaspar v. Kırşe nâm Ermeni yediyle mezbûr Arakil'e iki bin akçe murâbaha vermek üzre dokuz bin akçe ikrâz ve teslîm ol dahi ber vech-i muharrer iktirâz ve tesellüm eylemişidi el-hâletü hâzihî meblağ-ı mezbûr dokuz bin akçeyi mezbûr Arakil yedinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ü kabz edip murâbaha bedeli olan meblağ-ı mezbûr iki bin akçeden şer'î olmamağla merkūm Arakil'in zimmetini ibrâ-i âmm-ı kātı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskāt eyledim min ba'd meblağ-ı mezbûr dokuz bin akçeden zimmetinde bir akçe ve bir habbe hakkım bâkī kalmadı dedikde gıbbe't-tasdîk mâ vaka'a.

Fî 4 Şa'bân min târihi'l-mezbûr

Şuhûdü'l-hâl: Süleyman Efendi b. Bâli, Osman b. Mehmed, Mehmed Çelebi b. ( ), Mustafa Çelebi b. Receb, Âbid b. Mustafa, Siyavuş b. Abdullah

44 [6a-2] İbadullah mahallesindeki Seyyid Ali Çelebi'nin yaptırdığı mescide Ahmed Efendi'nin imam atandığı

Mahrûsa-i Galata'ya tâbi' kasaba-i Kasımpaşa mahallâtından İbadullah mahallesi ahâlîsinden Şeyh Ahmed Efendi b. Mustafa ve es-Seyyid Mustafa Çelebi b. Mehmed ve Ahmed Emin Efendi b. İlyas ve Mustafa b. Abdullah ve Nasuh Beşe b. Abdi ve Musa b. el-Hâc Mehmed nâm kimesneler meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde sâhibü hâze'l-kitâb Ahmed Efendi b. Ali nâm kimesne mahzarında tahrîr-i bast-ı merâm ve takrîr-i kelâm edip mahalle-i merkūmede vâki' merhûm Seyyid Ali

Çelebi nâm sâhibü'l-hayrın binâ eylediği mescid-i şerîfde imâm olan Ali Halîfe nâm kimesne âhar diyâra nakl etmekle yeri hâlî ve hizmet-i merkūme mu'attal kalmağla mezbûr Ahmed Efendi sâlih ve mütedeyyin ve ehl-i kırâat olup hizmet-i mezbûrenin uhdesinden gelmeğe kādir kimesne olmağla mezbûru taraf-ı şer'den mescid-i mezbûre imâm nasb olunması cümlemizin matlûbumuzdur dediklerinde, hâkimi muvakki'-i kitâb tûbâ leh ve hüsnü-me'âb hazretleri dahi yevmî dört akçe vazîfe-i mu'ayyenesi ile mezbûr Ahmed Efendi'yi mescid-i mezbûrda imâm nasb ve ta'yîn etmeğin mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fî gurreti Şa'bâni'l-mu'azzam li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Cafer Efendi b. ( ), Ahmed Efendi b. Ali, Mehmed Beşe b. Mustafa Çukadâr, Mustafa Çelebi b. Osman, Mustafa b. Receb, Hüseyin b. Mirza , Ahmed Yazıcı b. Mehmed

45 [6a-3] Mehmed Beşe b. Abdullah'ın Galata'daki evini Nikola'ya satması

Vilâyet-i Anadolu'da Sapanca nâm kasaba sükkânından Mehmed Beşe b. Abdullah nâm mühtedî meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde bozacı tâifesinden râfi'u hâze'l-kitâb Nikola v. Hristo nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip silk-i mülk-i sahîhimde münselik olup mahmiye-i Galata hâricinde Santa Marika mahallesinde vâki' bir tarafdan terlikçi Toroş nâm zimmî mülkü ve iki tarafdan Mehmed Ağa odaları ve bir tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd iki bâb fevkānî ve bir bâb tahtânî odalar ve muhavvata ve bir kenîfi ve zât-ı eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmire hadîkayı müştemil olan mülk menzilimi bi cümleti't-tevâbi' ve'l-levâhık ve kâffeti'l-menâfi' ve'l-merâfık on iki bin fıddî râyic fi'l-vakt akçeye merkūm Nikola'ya tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i mutlak ile bey' ve teslîm ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mersûm mezbûr Nikola yedinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ü kabz eyledim ba'de'l-yevm menzil-i mahdûd-ı mezkûr mezbûr Nikola'nın mülk-i müşterâsı olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'r-râbi' min şehri Şa'bâni'l-mu'azzam sene 1073

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Çelebi b. el-Hâc Mustafa, Abdülbâkī b. Hüseyin, Mustafa b. Ali, Abdülkādir b. Mehmed, Osman b. Yusuf, Mustafa Çelebi b. Receb, el-Hâc Cafer [b.] Yakub, el-Hâc Mehmed b. Ferruh

46 [6a-4, Arapça] Borcu sebebiyle hapiste olan yahudinin serbest bırakıldığı

Udûl-i müslimînden Ali b. Abdullah, Ahmed b. Mustafa, Musa b. Receb, Mustafa b. Receb nâm kimesnelerin ve sâir cemm-i gafîr ve cem'-i kesîrin ihbârıyla

meclis-i şer‘-i şerîf ve mahfil-i dîn-i münîf el-masûn ani’t-tağyîr ve’t-tahrîfde hâkim-i muvakki‘-i a‘lâ hâze’l-kitâbın indinde, Arslan v. Avraham nâm yahudinin hâzır bi’l-meclis el-Hâc İbrahim’e olan râyicü’l-vakt yedi bin üç yüz elli akçe ve yine hâzır bi’l-meclis el-Hâc Musa’ya olan üç bin altı yüz akçe deynleri sebebiyle mahmiye-i Galata’da vâki‘ sicn-i sultânîde müddet-i medîde ile mahbûs olduğu, fakīr ve müflis bulunduğu, ahvec-i nâs olup giyecek bir şeyi bile bulunmadığı, sâbit ve zâhir olduğunda, hâkim-i mûmâ-ileyh kendisini ıtlâk eyledi.

Cerâ zâlike ve hurrire fî 3 Şa‘bân sene 1073.

Şuhûdü’l-hâl: Süleyman Efendi, Mustafa Çelebi b. Receb, Mehmed Beşe b. Mustafa Çukadâr, Âbid b. Mustafa

47 [6b-1] Yasef v. Musa hayattayken Askeli’nin evini satın aldığı, Askeli’nin vârislerinin müdahalesinin önlenmesi gerektiği

Husûs-ı âti’l-beyânın mahallinde keşf ve tahrîr [i] iltimâs olunmağın savb-ı şer‘den mevlânâ Nasuh Efendi irsâl olunup ol dahi zeyl-i kitâbda mastûrü’l-esâmî olan müslimîn ile münâza‘un fîh olan menzil-i câi’z-zikre varıp akd-i meclis-i şer‘-i şerîf eyledikde Hani cemâ‘atinden iken bundan akdem hâlik olan Yasef v. Musa nâm yahudinin verâseti zevce-i metrûkesi Kalvira nâm yahudiye ile sulbiye-i kebîre kızı Camide’ye ve li ebeveyn er karındaşı İlya’ya ve li ebeveyn kız karındaşı Sazyana nâm yahudiyeye münhasıra olmağla taraflarından zikr-i âtî menzili vâzı‘ü’l-yed olanlardan da‘vâya vekîlleri olup Yako v. Kemal ve Kemal v. Avraham yahudiler şehâdetleri ile şer‘an vekâleti sâbite olan işbu râfi‘ü’s-sifr Azarya v. Musa nâm yahudi meclis-i ma‘kūd-ı mezbûrda mahmiye-i Galata’da Sultan Bayezid mahallesinde sâkin iken bundan akdem gaybet-i münkatı‘a ile gāib olan Askeli v. ( ) nâm zimmînin sulbî kebîr oğlu Dimitraki ile sulbiye kebîre kızları Coya ve Kasandra ve Sultana ve Kokona ve Maryora nâm nasrâniyeler muvâcehelerinde bi’l-vekâle üzerlerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm edip mahalle-i mezbûrede vâki‘ bir tarafdan Askeli mülkü ve ba‘zan Sultana bt. Frankoli mülkü ve bir tarafdan Karanfil v. ( ) mülkü ve bir tarafdan Kürkçü Nikola mülkü ve bir tarafdan Kirkor v. ( ) Ermeni mülkü ile mahdûd iki bâb tahtânî beyti ve bi’r-i mâyı ve şadırvan ve üç aded taş tekneli ve tûlen otuz altı ve arzan on bir buçuk bi hesâb-ı terbî‘î dört yüz on dört zirâ‘ zât-ı eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmireli bahçeyi müştemil olup işbu mu‘âyene olunan menzili bin altmış senesi Cumâdelûlâ’sının yirmi üçüncü günü gāib-i mezbûr Askeli müvekkillerimin mûrisi hâlik-i merkūm Yasef’e beş yüz riyâlî guruşa bey‘ ve kabz-ı semen eyledikden sonra târih-i mezbûrda kasaba-i Tophâne mahallesinde nâibü’ş-şer‘-i şerîf olan Mustafa Efendi huzûrunda varıp vech-i muharrer üzre bey‘ini ikrâr ve mûceb-i hüccet-i şer‘iyye dahi verip menzil-i mezkûr hâlik-i merkūmun mülk-i müşterâsı olup ba‘de helâkihî veresesine intikāl

etmişiken mezbûrlar bî-vech zabt ve tasarruf ettiler hâlâ suâl olunup menzil-i mezkûr tahliye ve bana teslîme mezbûrelere tenbîh olunması matlûbumdur deyû nâib-i mûmâ-ileyhin imzâsıyla mümzâ ve hatmi ile mahtûm ve târih-i mezkûr ile müverrah ve min külli'l-vücûh takrîri meşrûhuna mutâbık hüccet-i şer'iyye ibrâz edip ba'de'l-feth ve'l-kırâe ve isre'l-istintâk mezbûrlar dahi mazmûn-ı hüccet-i mezbûreyi ikrâr ve i'tirâf etmeğin mûcebiyle menzil-i mezbûr tahliye ve müdde'î-i merkūma teslîm ve mezbûrların her birine ba'de't-tenbîh vâki' hâli mevlânâ-yı mezbûr mahallinde tahrîr ba'dehû ma'an irsâl olunan Ahmed Efendi ile meclis-i şer'a gelip alâ vukū'ihî inhâ ve takrîr etmeğin mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-ışrîn min şehri Recebi'l-ferd sene 1073

Şuhûdü'l-hâl: Musa Çavuş b. Abdullah, Mehmed Beşe b. Mustafa Çukadâr, el-Hâc Cafer b. Yakub, Mustafa b. Receb, Abdülbâkī b. Mustafa

48 [7b-1] Yahya Efendi'nin Mekke pâyesiyle Galata kadılığına atanması

Fazîletli Yahya Efendi hazretlerine pâdişâh-ı âlem-penâh hazretlerinin Galata kazâsı inâyet ve ihsân buyurdukları emr-i âlînin sûretidir

Akzâ kuzâti'l-müslimîn evlâ vülâti'l-muvahhidîn ma'deni'l-fazli ve'l-yakīn hüccetü'l-hakki ale'l-halki ecma'în vârisü ulûmi'l-enbiyâi ve'l-mürselîn el-muhtassu bi mezîd-i inâyeti'l-meliki'l-mu'în Medîne-i münevvere pâyesiyle sâbıkan Yenişehir kadısı olan mevlânâ Yahya -zîdet fezâihulû- tevkī'-i refî'-i hümâyûn vâsıl olucak ma'lûm ola ki, sen ehl-i ilm ve sâhib-i fazîlet olup tarîk-i ilmin kudemâsından olduğun ecilden hâliyâ hakkında mezîd merhamet-i pâdişâhânem zuhûra getirip işbu sene selâse ve seb'în ve elf Şa'bân'ının ikinci gününden Galata kazâsını Mekke-i mükerreme pâyesiyle sana tevcîh ve inâyet edip i'lâmı için ( ) ta'yîn olunmuşdur buyurdum ki, vusûl buldukda sâdır olan fermân-ı celîlü'l-kadrim üzre te'hîr ve tevakkuf etmeyip varıp Galata kazâsına Mekke-i mükerreme pâyesiyle mutasarrıf ve ahâlîsi beyninde icrâ-yı ahkâm-ı şer'iyye-i Nebevî ve infâz-ı evâmir-i aliyye-i Mustafavî sallallâhu alâ şâri'ihâda bezl-i iktidâr edip âdemin gönderip berâtın ihrâc ettiresin şöyle bilesin alâmet-i şerîfe i'timâd kılasın.

Tahrîren fî evâili şehri Şa'bâni'l-mu'azzam li sene selâse ve seb'în ve elf

Be makām-ı Kostantıniyye

49 [7b-2, Arapça] Sicildeki hükümlerin bundan sonra Galata kadısı Yahya Efendi zamanında verildiği

İşbu cerîde ve mecelle-i celîle, medîne-i mahmiye-i Galata hâkimü'l-adli a'lemü'l-ulemâ'i'l-izâm efhamü'l-mehâdimi'l-kirâm hâvi'l-me'âlî ve'l-mefâhir muharriru

maʿârifi'l-evâil ve'l-evâhir Aziz Efendizâde deyû meşhûr Yahya Efendi hazretleri zamânındaki vekāyiʿi muhtevîdir. Bunu mevlâ-yı mûmâ-ileyh nâibi abd-i fakīr ilâ gafûri rabbihi'l-kadîr, Atâullah b. Hüsameddin yazdı. Vakaʿat-tahrîr fi'l-yevmi'l-hâmis min Şaʿbâni'l-muʿazzam sene selâse ve sebʿîn ve elf. (Atâullah Efendi'nin mührü)

50 [7b-3] Mehmed b. Abdülkerim'in Karabağı köyündeki tarlalarının tasarrufu İbrahim b. Musli'ye devretmesi

Mahmiye-i Galata dâhilinde Okçu Musa mahallesi sükkânından Mehmed b. Abdülkerim mahfil-i kazâda râfiʿ-i hâze'l-kitâb İbrahim b. Musli nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip vilâyet-i Anadolu'da Bolu sancağında Zirzine kazâsında Karabağı nâm karye sınırı dâhilinde vâkiʿ lede'l-ahâlî maʿlûmetü'l-hudûd taht-ı tasarrufumda olan on kıtʿa tarlalarımın hakk-ı tasarrufunu sâhib-i arz maʿrifetiyle yedi bin akçe bedel mukābelesinde merkūm İbrahim'e ferâğ ve tefvîz ol dahi vech-i muharrer üzre tefevvuz ve kabûl eyledikden sonra sâlifü'z-zikr tarlaları mahallinde zabt ve tasarrufa merkūm İbrahim taslît eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şerʿî mâ vakaʿa bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâdis min Şaʿbâni'l-muʿazzam li sene selâse ve sebʿîn ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Mustafa Çelebi b. Receb, Âbid b. Mustafa, Emrullah b. Mehmed ve gayruhüm.

51 [7b-4] Avram v. Musa'nın kendisine ait evin yarı hissesini Yahuda v. David'e satması

Mahmiye-i Galata müzâfâtından Beşiktaş nâhiyesine tâbiʿ Ortaköy demekle maʿrûf karyede sâkin Kiraz cemâʿatinden Avraham v. Musa nâm yahudi meclis-i şerʿ-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde cemâʿat-i mezbûreden işbu râfiʿü's-sifr Yahuda v. David nâm yahudi muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip karye-i mezbûrede vâkiʿ bir tarafdan Hamalı Mehmed Ağa mülkü ve bir tarafdan Rüstem nâm bostanî mülkü ve bir tarafdan tarîk-i hâs ve bir tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd üç bâb fevkānî odaları ve bir selâmlık ve bir matbah ve bir tahta-pûşu iki bâb tahtânî odaları ve bir matbah ve iki mahzen ve bi'r-i mâyı ve kenîfi müştemil olup arsasının senede Sultan Bayezid Hân aleyhi'r-rahmeti ve'l-gufrân hazretleri evkāfına elli akçe mukātaʿası olan menzilin nısf-ı şâyiʿi oğlum işbu hâzır bi'l-meclis Musa nâm yahudinin mülkü olup ve nısf-ı şâyiʿ-i âharı bundan akdem hâlik olan sulbî oğlum Arslan nâm yahudiden irs-i şerʿle intikāl eylediği cihetden benim mülküm olmağla hâlâ menzil-i mahdûd-ı mezkûrdan ber vech-i muharrer mülküm olan nısf-ı şâyiʿ-i mezkûremi mezbûr Yahuda'ya elli bin nakd-i

râyic fi'l-vakt akçeye tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile bey' ve teslîm edip ol dahi minvâl-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûr elli bin akçeyi yedinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ü kabz eyledim ba'de'l-yevm menzil-i mahdûd-ı mezkûrdan mülküm olan nısf-ı şâyi' merkūm müşterî-i mezbûr Yahuda'nın mülk-i müşterâsıdır keyfe mâ yeşâ' ve yahtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâdis min Şa'bâni'l-mu'azzam li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Mehmed b. Receb, Siyavuş b. Abdullah, Abdülkerim Efendi b. Mehmed, Abdülbâkī Bey b. Ser-muhzırân, Mehmed Efendi b. Hüseyin el-Kâtib, Musa v. Yasef, Avram v. Baryam, İsak v. Avraham, Liyazer v. Aluş, Matya v. Rosi, Mehmed Efendi b. Mahmud el-İmâm, İbrahim Halîfe b. Halil el-Müezzin, Mustafa Hoca b. Hüseyin, Mehmed Bey b. Memi el-Hammâmî

52 [8a-1] İsteryo'nun Nikola'ya kiraladığı güğümleri süresi bitiminde geri alması

Mahrûsa-i Galata'da sâkin bakkal tâifesinden İsteryo v. Yorgi nâm zimmî meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde sütçü tâifesinden işbu hâmilü's-sifr Nikola v. Yani nâm zimmî muvâcehesinde bi tav'ihî ikrâr ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem silk-i mülkümde münselik olan iki aded bakır güğümlerimi müddet-i mu'ayyene tamâmına değin ücret-i ma'lûme ile merkūm Nikola'ya îcâr ve teslîm edip ol dahi vech-i muharrer üzre istîcâr ve tesellüm ve kabz etmişdi, el-hâletü hâzihî müddet-i icâre tamâm olmağla sâlifü'z-zikr güğümleri merkūm Nikola'nın yedinden ahz ü kabz eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.

Tahrîren fi'l-yevmi'l-hâmis min Şa'bâni'l-mu'azzam li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Çavuş b. Ali el-Mübâşir, Mehmed Odabaşı b. Abdullah, Musa Beşe b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Abdülbâkī Ağa b. Hüseyin, Muharrem b. Receb, Hasan b. Bayezid, Âbid b. Mustafa, el-Hâc Cafer b. Yakub, Hasan b. Bayezid

53 [8a-2] Yahya Reis'in Mustafa Kapudan'a ait olup zayi ettiği sefine toplarının parasını ödemesi

Mahmiye-i Galata hâricinde Müeyyedzâde mahallesinde sâkin Mustafa Kapudân b. Ali nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde râfi'-i hâze'l-kitâb Yahya Reis b. Receb nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i

kelâm edip bundan akdem silk-i mülkümde münselik olan iki aded İngiliz ve iki aded eynekli ta'bîr olunur cem'an dört aded sefîne toplarımı mezbûr Yahya Reis fuzûlen ahz ü kabz ve sefînesine vaz' edip helâk etmekle zikr olunan topları kıymet-i şer'iyyelerini mezbûr Yahya Reis'den taleb ve da'vâ eylediğimde beynimizde münâza'ât-ı kesîre ve muhâsamât-ı şedîde vâkı'a olmuşidi el-hâletü hâzihî beynimizde muslihûn tavassut edip da'vâ-yı mezkûremden ikrârını dokuz bin beş yüz akçe bedel üzerine sulh eylediklerinde ben dahi sulh-i mezbûru kabûl ve bedel-i sulh olan meblağ-ı mezbûr dokuz bin beş yüz akçeyi mezbûr Yahya Reis yedinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ü kabz edip zikr olunan toplara ve kıymetlerine müte'allika âmme-i de'âvâdan mersûm Yahya Reis'in zimmetini ibrâ-i âmm-ı kātı'ü'n-nizâ' ile ibrâ ve iskāt eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâbi' min Şa'bâni'l-mu'azzam li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Sâlih Hoca b. ( ), Mehmed Çelebi b. ( ), Kurd b. Mehmed, el-Hâc Veli b. ( ), Mustafa b. Receb, Mehmed b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Emrullah b. Mehmed ve gayruhüm

54 [8a-3] Ahmed b. Mustafa'nın Mustafa Beşe b. Hasan'a pastırma satışından borcu olduğunu kabul etmesi

Mahrûsa-i İstanbul hısnı hâricinde vâki' Hasır iskelesinde tüccâr tâifesinden râfi'-i hâze'l-kitâb Mustafa Beşe b. Hasan mahfil-i kazâda Ahmed b. Mustafa nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip târih-i kitâbdan bir ay mukaddem her kantar beşer yüz altmış beşer akçeden altı kantar otuz beş vakıyye pastırmamı cem'an üç bin sekiz yüz altmış dört akçeye merkūm Ahmed'e bey' ve teslîm ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve kabûl etmeğin hâlâ semeni olan meblağ-ı mezbûru merkūm Ahmed'den taleb ederim suâl olunup alıverilmesi matlûbumdur dedikde gıbbe's-suâl merkūm Ahmed cevâbında fi'l-vâki' müdde'î-i mezbûrun yedinden târih-i merkūmda iştirâ ve kabz eylediğim altı kantar ve otuz beş vakıyye pastırması semeninden zimmetimde üç bin sekiz yüz altmış dört akçe mezbûr Mustafa Beşe'ye lâzımü'l-edâ ve vâcibü'l-kazâ deynim vardır deyû ikrâr ve i'tirâf etmeğin ikrârı mûcebince meblağ-ı merkūmu müdde'î-i mersûma edâ ve teslîme merkūm Ahmed'e tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-hâmis min Şa'bâni'l-mu'azzam li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Çelebi b. Receb, Emrullah b. Mehmed, Âbid b. Mustafa ve gayruhüm mine'l-huzzâr

55 [8a-4] Bakkal İsteryo'nun Yamandi'deki alacağının Yamandi'nin vekili Hasan Reis'ten alınması

Mahmiye-i Galata'da bakkal tâyifesinden İster [yo] v. Yorgi nâm zimmînin tarafından husûs-ı âti'l-beyâna vekîl olup bimâ hüve nehcü's-sübût şer'an vekâleti sâbite olan Yamandi nâm zimmî meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde rüesâ tâyifesinden bâ'is-i hâze'l-kitâb Hasan Reis b. İsa nâm kimesne mahzarında üzerine bi'l-vekâle da'vâ ve takrîr-i kelâm edip mezbûr Hasan Reis zimmetinde müvekkil-i mezbûrun yedinden müşterâ ve makbûz beynlerinde ilm-i şer'î ile ma'lûm bakkal metâ'ı bahâsından ba'de küllî hesâb bin üç yüz akçe hakkı vardır hâlâ meblağ-ı mezbûru vekâletim hasebiyle mezbûr Hasan Reis'den taleb eylerim suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl mezbûr Hasan Reis cevâbında fi'l-vâki' müvekkil-i merkūma vech-i muharrer üzre bakkal metâ'ı bahâsından ba'de külli hesâb zimmetimde bin üç yüz akçe deynim olup lâkin meblağ-ı mezbûru mukaddemâ mezbûr Yamandi'ye vekâleti hasebiyle tamâmen edâ ve teslîm eyledim deyû def'le mukābele edicek gıbbe'l-istintâk ve'l-inkâr müdde'î-i mezbûrdan def'-i mezbûrunu mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı acz edip istihlâf etmeğin fi'l-hakīka vech-i muharrer üzre meblağ-ı mezbûr bin üç yüz akçeyi bi'l-vekâle müdde'î-i mezbûr Hasan Reis yedinden ahz ü kabz eylediğine mezbûr Yamandi'ye yemîn teklîf olundukda ol dahi yemînden nükûl etmeğin mûcebince mezbûr Yamandi mu'ârazadan men' birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fî yevm-i 5 min Şa'bâni'l-mu'azzam li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Musa [Beşe b. Receb] , Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Siyavuş b. Abdullah, Âbid b. Mustafa, Hüseyin b. Abdullah, Mehmed b. Ali, Hasan b. ( ) ve gayruhüm

56 [8b-1] Mihayil v. Yorgi'nin fıtık ameliyatı sebebiyle İstati v. Yani'yi mesul tutmayacağı

Mahmiye-i Galata müzâfâtından kasaba-i Fındıklı'da vâki' bakkal tâifesinden Mihayil v. Yorgi nâm zimmî meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde râfi'ü'l-kitâb İstati v. Yani nâm cerrâh mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip ben maraz-ı fıtıka mübtelâ olup merkūm İstati maraz-ı mezkûra ilâcda ehil olmağla mezbûr İstati maraz-ı mezkûruma ilâc ve timar etmek için müddet-i ma'lûme tamâmına değin fıddî râyic fi'l-vakt bin yüz akçe ücretle nefsini bana îcâr ben dahi vech-i muharrer üzre istîcâr ve mu'tâdı üzre kasığımı şak ve münfetik olan mevzi'in kat' için mezbûre emr edip eğer beni mezbûrun vech-i muharrer üzre şak ve kat'ının sirâyeti sebebi ile helâk olursam dem ve diyetime müte'allik olan da'vâdan

mezbûrun zimmetini ibrâ-i âmm-ı kātı‘ü’n-nizâ‘la ibrâ ve iskāt eyledim dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ vaka‘a bi’t-taleb ketb olundu.

Fi’l-yevmi’s-sânî min Şa‘bâni’l-mu‘azzam li sene selâse ve seb‘în ve elf

Şuhûdü’l-hâl: Âbid b. Mustafa, Mustafa Çelebi b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Emrullah b. Mehmed ve gayruhüm

57 [8b-2] el-Hâc Mehmed b. Ali'nin câriyesi Lâlegül'ü vasiyet yoluyla âzat etmesi

Mahmiye-i Galata dâhilinde Yolcuzâde mahallesinde sâkin el-Hâc Mehmed b. Ali nâm kimesne meclis-i şer‘-i hatîr-i lâzımü’t-tevkīrde kendiye rıkkıyyeti mu‘terife olan çatık kaşlı gök gözlü orta boylu Rusiyyetü’l-asl râfi‘atü hâzihi’l-vesîka Lâlegül bt. Abdullah nâm câriye-i memlûkesi mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelâm edip mevsûfe-i mezbûre Lâlegül’ü tedbîr-i sahîh-i mukayyed ile müdebbere eyledim bi emrillâhi te‘âlâ dâr-ı dünyâdan saray-ı ukbâya irtihâl eylediğimde mevsûfe-i mezbûre vefâtımdan kırk gün mukaddem mezheb-i muhtâr üzre cemî‘-i malımdan sâir harâir-i asliyyât gibi hürre olsun dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu.

Fi’l-yevmi’l-âşir min Şa‘bâni’l-mu‘azzam li sene selâse ve seb‘în ve elf

Şuhûdü’l-hâl: Musa Efendi b. el-Hâc Mehmed el-İmâm, Nasuh Efendi b. Yusuf el-Kadı, Osman b. Hüseyin, Musa b. İsa, Mehmed b. Mehmed el-Müezzin, Şaban Bey b. Ali, Mustafa b. Bâli, Mustafa b. el-ma‘rûf bi İbşirli, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Âbid b. Mustafa, Siyavuş b. Abdullah ve gayruhüm

58 [8b-3] Eşi Râbia bt. Mehmed'den kendisine intikal eden ev hissesini Mustafa Beşe'ye satan Muharrem'in evi teslim etmesinin gerektiği

Mahmiye-i Galata müzâfâtından kasaba-i Kasımpaşa’da el-Hâc Ahmed mahallesinde sâkine iken bundan akdem vefât eden Râbia bt. Mehmed nâm hâtunun verâseti zevc-i metrûkü el-Hâc Muharrem b. Ali ile babasının li ebeveyn kız karındaşı oğlu Mustafa Beşe b. Yahya nâm kimesneye münhasır olduğu şer‘an zâhir ve mütehakkik oldukdan sonra işbu râfi‘ü’l-kitâb mezbûr Mustafa Beşe meclis-i şer‘-i hatîr-i lâzımü’t-tevkīrde merkūm el-Hâc Muharrem mahzarında üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm edip mahalle-i mezbûrede vâki‘ bir tarafdan el-Hâc Ahmed vakfı ve bir tarafdan ba‘zan imâma meşrûta vakıf menzil ve ba‘zan Emine Hâtun mülkü ve iki tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd bir bâb fevkānî ve bir tahtânî odaları ve iki ahırı ve bir süt ahırı ve bi’r-i mâyı ve kenîfi ve avlu ve zât-ı eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmire ve bahçeyi müştemil mülk menzil müteveffât-ı mezbûre

Râbia Hâtun'un ile'l-vefât mülkü olup ba'de vefâtihâ menzil-i mezkûrun nısfı bana ve nısf-ı âharı merkūm el-Hâc Muharrem'e intikāl ve isâbet etmekle merkūm el-Hâc Muharrem menzil-i mahdûd-ı mezkûrdan kendiye isâbet eden nısf hisse-i şer'iyyesini târih-i kitâbdan on gün mukaddem yirmi bin fıddî râyic fi'l-vakt akçeye bana bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile bey' edip ben dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve kabz eylediğimden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûru târih-i merkūmdan on gün tamâmına değin te'cîl eyleyip menzil-i mezkûrun nısf-ı âharı dahi mülk ve müşterâm olmuşiken hâlâ semen-i mezbûru kendiye teslîm ve menzil-i mezkûru zabt etmek irâde eylediğimde teslîmden imtinâ' eder suâl olunup semen-i mezbûru ahz ve mebî'-i mezkûru bana teslîme merkūm el-Hâc Muharrem'e tenbîh olunmak matlûbumdur dedikde gıbbe'ş-suâl ve akībe'l-inkâr müdde'î-i mezbûrun müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda udûl-i müslimînden olup mahalle-i mezbûre sâkinlerinden Halil Ağa b. İdris ve Ali Çelebi b. el-Hâc Ali nâm kimesneler li ecli'ş-şehâde meclis-i şer'a hâzırân olup istişhâd olunduklarında fi'l-vâki' merkūm el-Hâc Muharrem târih-i kitâbdan on gün mukaddem menzil-i mahdûd-ı mezkûrdan nısf hisse-i şer'iyye-i merkūmesin yirmi bin fıddî nakd-i râyic fi'l-vakt akçeye mezbûr Mustafa Beşe'ye bizim huzûrumuzda bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile bey' edip ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûru târih-i mezbûrdan on gün tamâmına değin te'cîl eyledi biz husûsa bu vech üzre şâhidleriz şehâdet dahi ederiz deyû her biri edâ-i şehâdet-i şer'iyye eylediklerinde ba'de ri'âyeti şerâiti'l-kabûl şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâkı'a olmağın mûcebiyle semen-i mezkûru ahz ve menzil-i mahdûd-ı mezkûrdan nısf hisse-i şer'iyyesin müdde'î-i mezbûre teslîme merkūm el-Hâc Muharrem'e tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-hâdî aşer min Şa'bâni'l-mu'azzam li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Efendi b. el-Hâc Musa, İbrahim Efendi el-İmâm, es-Seyyid Mehmed Efendi b. es-Seyyid Ali el-İmâm, Mahmud Efendi b. Mehmed, Hasan b. Şaban

59 [9a-1] Sinan Ağa mahallesinden Divan kâtibi Mehmed Efendi b. Abdülmuîn'in vakfiyesi sureti

Yu'melu bi mazmûnihî ve yu'avvel alâ meknûnihî

Ketebehû Yahya el-fakīr -ufiye anhu-

Hâzihî vakfiyyetün sahîhatün şer'iyyetün

Kad hakemtü bi sıhhatihi'l-vakf el-mahkî fîhâ (…) fî husûsihî ve umûmihî âlimen bi'l-hilâf beyne'l-eimmeti'l-eslâf zeberehû el-abdü'l-fakīr ileyhi sübhânehû ve te'âlâ Şeyh Mehmed el-Kadı bi medîneti Kostantıniyye -ufiye anhu-

Her matlaʿ-ı sühan sihr-i âferîn ki

Neyyir-i ism-i aʿzam-ı Rabbü'l-âlemîn ile münevver ve müzeyyen olmaya mânend-i subh ve nehistin revnak-ı sıdk ü yakîn birle zîb ü fer bulmaz ve şol ser levha-i defter-i ferhunde fer ki sitâyiş-i îzid-i celîl ile müşerref ve muʿanven kılınmaya misâl-i vakıf bî-tescîl-i mevkıf-ı iʿtibâr ve kabûlde cilveger olmaz fe-sübhânellezî vakafe dûne mevâkıfı ceberûtihi'l-efhâm ve'l-ukūl ve hâze fî müşâhedeti melekûtihî efkâr-ı ecilletü'l-fuhûl ve dahi her şâhid-i makāl arûs-ı zî-bâl ki neşâta-i zikr-i celîl-i habîb-i rabbü'l-âlemîn ile arasta ve müzeyyen olmaya ber mûceb-i hadîs-i şerîf "men lem yezkürnî [fî] duʿâihî hakīkun bi enne lâ yüstecâbe duʿâuhû mecelle-i kabûlde cilve-nümâ ve mınassa-i irtizâda cehr küşâ olmaz. Allahümme salli alâ Muhammedini'l-mebʿûs min sırrihî bi'l-bathâi el-müfahham bi iʿcâzi fesâhat mesâkıʿi'l-hutebâ ve dahi âl-i kirâm ve ashâb-ı zevi'l-ihtirâmları meşâhid-i aliyye-lerine hezâr tahiyyet ve durûd u salavât-ı nâ-maʿdûd ihdâ olunur ki her biri bir necm-i Hüdâ ve misbâh dahi olup zâviye-i âliye kümmelînde sadr-ı nişîn bir şeyh-i celîlü'l-mikdâr ve hânkāh-ı yakīn içre bir mürşid-i sâhib-i vakār oldu -rıdvân [ullâhi] teʿâlâ aleyhim ecmaʿîn- ammâ baʿd işbu kitâb-ı sıhhat nisâbın tahrîrine bâʿis ve bâdî oldur ki, Dârü'l-hilâfeti'l-aliyye Kostantıniyye el-mahmiyyede Kaba-sakal Sinan Ağa mahallesinde sâkin Dîvân-ı âlî kâtiblerinden sâhibü'l-hayrât ve'l-hasenât umdetü erbâbi't-tahrîr ve'l-kalem Sabri Mehmed Efendi b. Abdülmuʿîn mebde-i fıtratında müntehâ-yı menziletini tefekkür ve "*küll-i şey'in hâlikün illâ vechehû*" âyeti mazmûnunu tedebbür edip "*izâ mâte ibnü Âdeme inkataʿa amelühû illâ an selâsin ilmin yüntefeʿu bihî ev veledin sâlihin yedʿû lehû ev sadakatin câriyetin*" hadîs-i şerîfini izʿân etmekle hâl-i âfiyetinden li yevmi'l-mîʿâd tezevvede zâd-ı kesîrü'l-midâd ve li yevmi't-tenâd avâid-i mütekâsire iʿdâd edip ber mûceb-i "*len tenâlü'l-birrâ hattâ tünfikū mimmâ tuhibbûn*" vech-i câî üzre vücûh-i birre etyab-ı mâlını bezle âzim ve enfes-i menâlini vakfa câzim olup kâffe-i akārîr ve tasarrufâtı nâfize ve câize olduğu hâlde meclis-i şerʿ-i şerîf-i şâmihü'l-imâd ve mahfil-i dîn-i münîf-i râsihü'l-evtâdda zikri âtî vakıfdan li ecli'd-daʿvâ ve't-tescîl mütevellî nasb ve taʿyîn eylediği Mehmed Bey b. Osman mahzarında ikrâr-ı sahîh-i şerʿî ve iʿtirâf-ı sarîh-i merʿî kılıp silk-i mülk-i sahîhimde münselik olup mahrûsa-i Galata'da Ba-lıkpazarı kurbunda vâkiʿ bir tarafdan baʿzan Fransız ekmeği demekle maʿrûf ekmek işleyen francalacı fırını ve baʿzan muhterik olan büyük Frenk kilisesi ve üç tarîk-i âm ile mahdûd olup çan kulesini müştemil Frenk kilisesi arsası üzerine mukaddemâ malım ile binâ ve ihdâs eylediğim yirmi üç bâb odaları ve altında vâkiʿ bir ekmekçi fırını ve on altı aded dükkânlar ve üç bâb kule odaları demekle maʿrûf odalarımı hasbeten lillâhi teʿâlâ vakf-ı sahîh-i müeyyed ile vakf ve haps edip şöyle şart eyle-dim ki zikri mürûr eden odalar vakfa enfaʿ vechile îcâr oluna ve ol ekmekçi fırını dahi icâre-i muʿaccele ile ve yevmî dörder akçe ücret-i müeccele ile ve ol dükkânların biri kasab ve biri bakkal dükkânı olmağın kasab dükkânı dahi icâre-i muʿaccele ve

yevmî ikişer akçe ücret-i müeccele ve bakkal dükkânı kezâlik icâre-i mu'accele ve yevmî ikişer akçe ücret-i müeccele ile ve mâ'adâsı dahi icâre-i mu'accele ve yevmî birer akçe ücret-i müeccele ile îcâr olup hâsıl olan mu'accelesi binânın mesârifine sarf olundukdan sonra müecceleden hâsıl olan icârâtdan icâleti'l-vakf mahrûsa-i mezbûrede Arab câmi'inde imâm olanlara yevmî bir buçuk akçe vazîfe verilip ol dahi mukābelesinde günde üçer İhlâs-ı şerîf tilâvet edip sevâbını Resûl-i ekrem sallallâhu te'âlâ aleyhi vesellem hazretlerinin rûh-ı şerîflerine ve çehâr-yâr-ı güzîn -rıdvânullâhi te'âlâ aleyhim ecma'în- ervâh-ı tayyibelerine hibe eyleye ve medîne-i Üsküdar'da merhûm İsmail Ağa câmi'-i şerîfinde her kim müezzin olursa câmi'-i merkūm kurbunda vâki' türbemde türbedâr olup yevmî üçer İhlâs-ı şerîf ve üçer salavât-ı şerîfe tilâvet edip sevâbını rûhuma ve anda medfûn olan evlâdım ve akrabam ervâhına ihdâ edip mukābelesinde yevmî iki akçe vazîfeye mutasarrıfe ola ve hazret-i Ebî Eyyûb Ensârî -radiye anhu Rabbühü'l-bârî-'de Yâ Vedûd iskelesi demekle ma'rûf mevzi'de vâki' mezarlığımda bir kimesne mezarcı olup her gün üçer İhlâs-ı şerîf ve üçer salavât-ı şerîfe tilâvet **[9b]** ve sevâbını rûhuma ve kaynım Mehmed Çelebi rûhuna ve evlâdım ervâhına hibe edip mukābelesinde yevmî bir akçe vazîfeye mutasarrıf ola ve zikr olunan Kabasakal Sinan Ağa câmi'ine imâm olanlar her gün rûhum için üçer İhlâs-ı şerîf tilâvet edip mukābelesinde bir akçe vazîfeye mutasarrıf ola ve mahmiye-i mezbûrede Langa Bostanı kurbunda Abdullah Ağa Câmi'-i şerîfinde her kim müezzin olursa ba'de salâti'z-zuhr mahfil-i şerîfde cehr ile üçer İhlâs-ı şerîf tilâvet edip sevâbını rûhuma ve Memi Ağa oğlu İbrahim Kethüdâ rûhuna hibe edip mukābelesinde yevmî bir akçe vazîfeye mutasarrıf ola ve sâlifü'z-zikr dükkânlar mâbeyninde ihdâs eylediğim iki musluğun kasab dükkânı kurbunda olan musluğa ta'yîn ettirdiğim gedik sakası eyyâm-ı sayf [ü] şitâda ikişer kırba su koyup beher yevm üçer akçe vazîfeye mutasarrıf ola ve bakkal dükkânı kurbunda ihdâs eylediğim iki musluk dahi odalar içinde olan kuyudan dahi bir kimesne su doldurup yevmî bir akçe vazîfeye mutasarrıf ola ve mahmiye-i mezbûrede şeyhülislâm ve müfti'l-enâm olanlar vakf-ı mezbûre yevmî beş akçe ile nâzır olalar ve tevliyyet ve kitâbet hayâtda olduğumca bana şart ola vazîfe-i tevliyyet dahi yevmî dört akçe vazîfe-i kitâbet yevmî iki akçe ola vefâtdan sonra tevliyyet-i merkūme vazîfe-i mu'ayyeneleri ile evlâdımın erşedine ve evlâd-ı evlâd-ı evlâdımın erşedine meşrût ola ba'de'l-inkırâz utekā ve atîkātımın aslahına ve aslah evlâdına ve aslah evlâd-ı evlâd-ı ve evlâdına meşrûta ola ve ba'de inkırâzi'l-küll-i şey şeyhülislâm kethüdâları vakf-ı mezbûra vazîfe-i mezbûra ile mütevellî olalar ve Lütfi Bey b. ( ) yevmî üç akçe ile vakfıma câbi ola ba'de vefâtihî evlâdımın zükûrundan biri câbi ola ba'dehû evlâd-ı evlâd-ı evlâdımın biri câbi ola ba'de'l-inkırâz evlâd-ı utekāmdan ve evlâd-ı evlâd-ı evlâd-ı utekāmdan bir recül câbi ola ba'de inkırâzi'l-küll mahmiye-i mezbûrede Zeyrek kurbunda Reis İsmail Efendi Mektebi vakfı'na kâtib olan vazîfe-i mezbûre ile vakfıma kâtib olup ve câbi olan

dahi vazîfe-i mersûme ile câbi ola ve mesârif-i mu'ayyenemden fazla kala vech-i hayâtda olduğumca ben mutasarrıf olup bi emrillâhi te'âlâ ben dâr-ı fenâdan dâr-ı ukbâya intikāl edip nevbet-i tevliyyet evlâdıma intikāl eyleye beher yevm ta'yîn olunan vezâifden mâ'adâ bâkī kalan icârâtdan her sene seksen aded sikke-i hasene Haremeyn-i şerîfeyn mukāta'acısı ma'rifetiyle surre emînine teslîm olunup anlar dahi mârrü'z-zikr seksen aded sikke-i hasenenin kırk aded sikke-i hasenesini Medîne-i münevvere'de makām-ı Hanefiyye'de imâm olanlara ve mâ'adâ kırk aded sikke-i haseneyi dahi Mekke-i mükerremede makām-ı Hanefiyye'de imâm olanlara teslîm edip beynlerinde iktisâm eylediklerinden sonra mukābelesinde Cuma gecelerinde rûhum için üçer İhlâs-ı şerîf tilâvet edip sevâbını rûhuma hibe edeler ve bundan fazla kalan meblağa batn-ı evvel ve batn-ı sânî i'tibârınsız evlâdım ve evlâd-ı evlâd-ı evlâdım zükûr ve inâs ale's-seviyye mutasarrıf olalar bi emrillâhi te'âlâ evlâd münkariz olup tevliyyet-i mezbûre utekā ve atîkātıma ve evlâd-ı utekā ve ve atîkātımın erşedine intikāl eyledikde icârından evlâdımın mutasarrıf oldukları meblağdan minvâl-i muharrer üzre medîne-i mezbûrede makām-ı Hanefiyye'de hatîb olanlara beş aded sikke-i hasene ve yine Mekke-i mükerremede makām-ı Hanefiyye'den hatîb olanlara dahi beş aded sikke-i hasene irsâl olunup anlar dahi mukābelesinde her yevm-i Cum'a'da zevcim için üçer İhlâs-ı şerîf tilâvet eyleyeler ve yine her sene Medîne-i münevvere'de makām-ı Hanefiyye'de müezzin olanlara surre emîni ile yirmi aded sikke-i hasene irsâl olunup hîn-i iktisâmda reîs-i müezzinîn olanlar ikişer hisseye mutasarrıf olalar ve yine Mekke-i mükerreme de ol makām-ı mübârekede müezzin olanlara dahi yirmi aded sikke-i hasene irsâl olunup minvâl-i meşrûh üzre beynlerinde iktisâm eylediklerinden sonra mukābelesinde Cuma gecelerinde yevmî üçer İhlâs-ı şerîf tilâvet edip sevâbını rûhuma hibe edeler ve yine Mekke-i mükerreme de Hacer-i esved kurbunda hizmet eden ferrâşlara beş aded sikke-i hasene ve Altınoluk kurbunda hizmetde olan ferrâşlara dahi beş aded sikke-i hasene irsâl olunup anlar dahi mukābelesinde her yevm-i Cum'a'da rûhum için üç sûre-i İhlâs tilâvet edip rûhuma hibe edeler ve zikr olunan surreler her sene mahalline vâsıl olduğuna nâzır-ı müşârün-ileyh hazretleri emîn-i merkūmdan temessük taleb eyleyeler ve zikri sebk eden vezâif ve irsâlâtdan bâkī kalan icârâta utekā ve atîkātım evlâdının zükûr ve inâsı batn-ı evvel ve batn-ı sânî i'tibâr olunmayıp ale's-seviyye mutasarrıf olalar deyû ba'de'l-inkırâzi'l-kül mekteb-i mezbûrda kırâate kādir olan on nefer sıbyâna yevmî birer akçe vazîfe verilip anlar dahi ba'de salâti'z-zuhr rûhum için üçer İhlâs-ı şerîf ve birer Fâtiha-i şerîfe tilâvet edip sevâbını rûhuma ihdâ edeler ve senede vâki' her iki bayramda mekteb-i mezbûruma mu'allim ve halîfe olanlara ve cümle sıbyâna ve câbi ve kâtibe birer çift mest ve papuç alıverilip ve Ramazân-ı şerîf bayramında dahi birer bogasi kaftan ile cümleye yüzer akçe harçlık verile ve mekteb-i mezbûrun mürûr-ı eyyâm ile vakfına za'f târî olup meremmet olunmak lâzım

geldikde vakfımın ta'yîn olunan vezâifinden ve irsâlâtdan fazla kalanından meremmet oluna bi inâyetillâhi te'âlâ mahlûlât ve ferâgatdan bir şey zuhûr ederse nâzır-ı vakıf ma'rifetiyle bir mescid ve mekteb binâ olunup imâm ve müezzin ve mu'allim ve halîfeye kifâyet mikdârı vazîfe müte'ayyin oluna ve mârrü'z-zikr odalar ve dekâkîn ve fırın bi emrillâhi te'âlâ harâb veya muhterik olursa arsalarına mukāta'a takdîri ile mülkiyyet üzre binâya izin verilmeyip ancak icâre-i mu'accelelerine mahsûb olmak üzre binâ ettirile ve vakf-ı mezbûrun tebdîl ve tağyîr ve taklîl ve teksîri merreten ba'de uhrâ yedimde ola ve mürûr-ı eyyâm ve kurûr-ı şühûr ve a'vâm ile şurût-ı mezkûreyi ri'âyet müte'azzire olursa vakf-ı mezkûr mutlak fukarâ-yı müslimîne vakf ola deyû zikr olunan **[10a]** odalar ve dekâkîn ve fırını fâriğan ani'ş-şevâgil mütevellî-i mezbûra teslîm eyledim dedikde ol dahi kabz ve sâir evkāfdan mütevellîler tasarruf eyledikleri gibi tasarruf eylediğini i'tirâf ve vâkıf-ı müşârün-ileyhi şerh ve beyân olunan vech üzre cemî'-i ekārîr-i kelimâtında vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkīk ettikden sonra vâkıf-ı mûmâ-ileyh inân-ı kelâmını semt-i âhara masrûf kılıp çün vakf-ı akār İmâm-ı A'zam hazretleri katında sahîh olur lâkin lâzım olmaz husûsen vâkıf menâfi'-i vakfı kendi nefsine şart eylese İmâm Muhammed aleyhi'r-rahme katında bâtıl olmuş olur binâen alâ zâlike vakfımdan rücû' ve sâbıku'z-zikr odalar ve dekâkîn ve fırını istirdâd ve mülküme idhâl ederim deyû takrîr-i mâ fi'z-zamîr ettikde mütevellî-i mezbûr mütesaddî cevâb-ı bâ savâb olup eğerçi İmâm-ı A'zam katında vakf-ı akār sahîh-i gayr-ı lâzımdır İmâm-ı Muhammed katında teslîm ile'l-mütevellî bulunmağla sahîh ve lâzım olup kavl-i râcih ve müftâ-bih üzre lüzûm sıhhatden münfek olmadığına ekser eimme-i Hanefiyye câzimdir husûsen İmâm Ebû Yusuf katında vâkıf mücerred vakaftü demeğiyle sıhhat ve lüzûm-ı vakıf emr-i mütekarrirdir ve vâkıf menfa'at-i vakfı kendi nefsine şart ettiği sûretde butlân-ı vakıf eğerçi kavl-i Hilâl idiği mukarrerdir lâkin İmâm Ebû Yusuf bu takdîrce dahi sıhhat ve cevâz-ı vakfa zâhib olmak ile mâ aleyhi'l-fetvâ anların kavl-i şerîfleri idiği şemsden ezherdir pes bu vakfa butlân gelmez ve bi vechin mine'l-vücûh sıhhat ve lüzûmuna nakz ve halel müterettib olmaz deyû redden imtinâ' ve sıhhat-i lüzûm-ı vakfa hükm-i şer'î talebiyle hâkim-i muvakki'-ı sadr-ı kitâb tûbâ leh ve hüsnü-me'âb huzûrunda iltimâs-ı hasm madde-i nizâ' edip müterâfi'ân olduklarında hâkim-i mûmâ-ileyh esbağallâhu ni'amehû aleyhi dahi bu bâbda te'emmül ve i'mâl-i fikr-i enîk ve em'ân-ı nazar-ı dakīk buyurup cânib-i sıhhat-i vakfı evlâ görmekle âlimen bi'l-hilâf beyne'l-eimmeti'l-eslâf alâ kavli men yerâhu mine'l-eimmeti'l-eşrâf evvelâ ola vakf-ı mezbûrun sıhhatine ve sâniyen lüzûmuna hükm-i sahîh-i şer'î ve kazâ-i sarîh-i mer'î kılıp ba'de'l-yevm vakf-ı mezbûr bi'l-ittifâk sahîh ve lâzım ve devâm-ı te'bîdi müstelzim oldu. "Fe-men beddelehû ba'de mâ semi'âhû fe-innemâ ismuhû ale'llezîne yübeddilûnehû inna'llâhe semî'un alîm" ve ecrü'l-vâkıfı ale'l-hayyi'l-cevâdi'l-kerîm.

Cerâ zâlike ve hurrire fi'l-yevmi'l-ışrîn min Recebi'l-ferd li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: fahrü'l-akrân Ahmed Ağa b. Abdülmennân el-Bevvâbü's-sultânî, fahrü'l-küttâb el-Hâc Kenan Kâtib-i Defterhâne-i hâkānî, fahrü'l-kitâb Süleyman Halîfe şakird [i] muhâsebe-i evvel, Mehmed Efendi b. Mustafa Efendi İmâm-ı câmi'-i Arab der Galata, Mehmed Efendi b. Muharrem İmâm-ı câmi'-i Kabasakal, el-Hâc Ahmed Çelebi b. Bezzâzistânî, fahrü'l-a'yân Ahmed Ağa Kethüdâyı Kaya Sultan sâbıkan, mefharü'l-a'yân Muharrem Ağa b. kethüdâ-yı Siyavuş Paşa sâbıkan, fahrü'l-küttâb Cafer Efendi b. Kâtib-i Dîvân-ı hümâyûn, umdetü'l-a'yân Mehmed Ağa Ağa-yı helvahâne-i hâssa hâlâ, zahrü'l-küttâb Sak? Mustafa Efendi Kâtib-i Dîvân-ı hümâyûn, fahrü'l-akrân Mehmed Ağa b. el-Hâc Ali el-Attâr, fahrü'l-akrân Ahmed Ağa b. el-Hâc Ali el-Attâr, mefharü'l-meşâyih Mehmed Efendi Şeyh-i tekye-i merhûm Mu'id İbrahim Efendi, Ahmed Efendizâde Şeyh Efendi, Ahmed Efendi b. Şeyh Hişam, Mehmed Çelebi b. Murad Efendi el-Üsküdârî ve gayruhüm mine'l-hâzırîn

60 [10a-1] Kirkor v. Argir'in Bereketzâde'deki evini Nikola v. Petro'ya satması

Mahmiye-i Galata dâhilinde Bereketzâde mahallesinde sâkin Kirkor v. Argir nâm Ermeni mahfil-i kazâda râfi'-i hâze'l-kitâb Nikola v. Petro nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip silk-i mülkümde münselik olup mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafdan merhûme Nurcihan Hâtun vakfı ve bir tarafdan Asvader zimmî veresesi mülkleri ve bir tarafdan Mihman Hâtun mülkü ve bir tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd tabaka-i ulyâsında üç bâb odaları bir sofa ve vustâsında üç bâb odalar ve bir sofa ve süflâda iki bâb odalar ve bi'r-i mâ ve muhavvata ve kenîfi müştemil mülk menzilimi bi cümleti't-tevâbi' ve'l-levâhık ve kâffeti'l-menâfi' ve'l-merâfık yüz on bin fıddî râyic fi'l-vakt akçeye merkūm Nikola'ya tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı kat'î ile bey' ve teslîm ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı merkūm yüz on bin akçeyi mezbûr Nikola yedinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ü kabz eyledim ba'de'l-yevm menzil-i mahdûd-ı mezkûr mersûm Nikola'nın mülk-i müşterâsı olmuşdur keyfe mâ yeşâ' ve yahtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâlis aşer min Şa'bâni'l-mu'azzam li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Efendi b. Mehmed el-İmâm, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Mustafa Çelebi b. el-Hâc Ali, el-Hâc İbrahim b. Ali, İbrahim b. Receb, Mehmed b. Ali, Mustafa Çelebi b. Receb

61 [10a-2] el-Hâc Zülfikar b. Abdullah'ın kölesi Siyavuş b. Abdullah'ı sözleşmeli olarak âzat etmesi

Mahmiye-i Galata müzâfâtından kasaba-i Tophâne'de Ebülfazl mahallesinde sâkin el-Hâc Zülfikār b. el-Hâc Abdullah nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde mukaddemâ kendiye rıkkını mu'terif olan işbu açık kaşlı elâ gözlü orta boylu Rusiyyü'l-asl bâ'is-i hâze'l-kitâb Siyavuş b. Abdullah mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem mevsûf-ı mezbûr Siyavuş bana üç bin akçe bedel vermek üzre kitâbete kat' etmişdim. El-hâletü hâzihî bedel-i kitâbet olan meblağ-ı mezbûr üç bin akçeyi yedinden tamâmen ahz ü kabz edip ba'de'l-yevm mevsûf-ı **[10b]** mezbûr Siyavuş sâir ahrâr-ı asliyyîn gibi hür olup üzerinde velâ-i şer'îden gayrı hakkım kalmadı dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-âşir min Şa'bâni'l-mu'azzam li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed b. el-Hâc İlyas, Ali Bey b. Abdullah, Mehmed b. Ramazan, İvaz b. Hasan, Nurullah b. Hasan, el-Hâc Musli b. ( )

62 [10b-1] İstirati v. Dimitri'nin meyhaneci Yani v. Filibo'yu yaralamadığına yemin etmediğinin tespiti

Mahmiye-i Galata dâhilinde meyhâneci tâifesinden Yani v. Filibo nâm zimmî mahfil-i kazâda İstirati v. Dimitri nâm zimmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip târih-i kitâb günü kable salâti'z-zuhr Topal zimmî meyhânesinde iken merkūm İstirati bir kara saplı bıçak ile sol ayağımın topuğu üzerine bi gayr-ı vech-i şer'î darb ve beni mecrûh etmeğin suâl olunup mûceb-i şer'îsi icrâ olunmak matlûbumdur dedikde gıbbe's-suâl ve akībe'l-inkâr müdde'î-i mezbûrdan müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı acz ile istihlâf etmeğin târih-i mezbûrda zikr olunan kara saplı bıçak ile müdde'î-i merkūmun sol ayağı topuğunun üzerine darb ve mecrûh etmediğine mezbûr İstirati'ye yemîn teklîf olundukda yemînden nükûl etmeğin mûcebiyle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâlis aşer min Şa'bâni'l-mu'azzam li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Musa b. Receb, Mustafa Çelebi b. Receb, Âbid b. Mustafa, Emrullah b. Mehmed

63 [10b-2] Sâlih Beşe b. Abdullah'ın Kesmeköy'deki ev ve bağını Haçuk ve müvekkillerine sattığı, tasarrufundaki tarlaları da devrettiği

Vilâyet-i Anadolu'da Divriği kazâsına tâbi' Kesmeköy demekle ma'rûf karye sükkânından Sâlih Beşe b. Abdullah meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde kendi

tarafından asîl ve li ebeveyn karındaşları Onnik ve Bülbül ve Arakil nâm Ermeniler taraflarından husûs-ı âti'l-beyâna vekîl olup bimâ hüve nehcü's-sübût şer'an vekâleti sâbite olan Haçuk v. Kirkor nâm Ermeni muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip karye-i mezbûrede vâki' bir tarafdan Masos nâm Ermeni mülkü ve bir tarafdan Avanos nâm Ermeni mülkü ve bir tarafdan Osman Beşe [b.] Ali ve bir tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd üç bâb tahtânî odaları ve kenîfi ve avluyu müştemil mülk menzilimi ve yine karye-i mezbûrede vâki' inde'l-ahâlî ve'l-cîrân ma'lûmü'l-hudûd iki dönüm mülk bağımı vekîl-i mezbûr Haçuk ile müvekkilleri mezbûrûn Onnik ve Bülbül ve Arakil'e bi safkatin vâhidetin dokuz bin fıddî râyic fi'l-vakt akçeye tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile bey' ve temlîk anlar dahi ale'l-iştirâki's-seviy iştirâ ve kabûl edip ve yine karye-i mezbûre sınırında vâki' mevâzi'-i müteferrikada vâki' inde'l-ahâlî ve'l-cîrân ma'lûmü'l-hudûd on altı kıt'a tarlalarımın hakk-ı tasarruflarını dahi sâhib-i arz ma'rifetiyle üç bin beş yüz akçe bedel mukābelesinde mezbûrûna ferâğ ve tefvîz ettim anlar dahi kezâlik ale'l-iştirâki's-seviy tefevvuz ve kabûl eylediklerinden sonra semen-i mezbûr dokuz bin akçe ile bedel-i merkūm üç bin beş yüz akçe ki cem'an on iki bin beş yüz akçeyi asâlet ve vekâlet hasebiyle mezbûr Haçuk yedinden tamâmen ahz ü kabz edip sâlifü'z-zikr menzil ve bağ ve tarlaları mahallinde kabz ve tasarrufa mezbûrûnu taslît eyledim ba'de'l-yevm zikr olunan menzil ve bağ mezbûrların mülk-i müşterâsıdır ve tarlalar dahi hakk-ı müfevvazlarıdır keyfe mâ yeşâ' ve yahtâr mutasarrıf olsunlar dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâlis aşer min Şa'bâni'l-mu'azzam sene 1073

Şuhûdü'l-hâl: Hüseyin Beşe b. Abdullah, Budak b. Maksud, Mehmed b. Abdi, Rıdvan, Musa b. Receb, Mustafa b. Receb, Mustafa b. Zülfikār

64 [10b-3] Aslan b. Mihayil'in Murad b. Abdullah'tan aldığı alacağını ikinci defa talep etmediğine yemin etmesi

Balıkçı tâifesinden Murad b. Abdullah nân kimesne mahfil-i kazâda yine tâife-i merkūmeden olup sıvacı cemâ'atinden işbu hâmilü's-sifr Aslan v. Mihayil nâm yahudi muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip târih-i kitâbdan sekiz sene mukaddem merkūm Aslan'dan aded [i] beynimizde ma'lûm bin yedi yüz akçelik balık iştirâ ve semeni olan meblağ-ı merkūm yedimden bi't-tamâm ahz ü kabz etmişken yine merkūm Aslan hilâf-ı şer' benden tekrâr bin yedi yüz akçe dahi ahz ü kabz etmişdir hâlâ benden tekrâr aldığı meblağ-ı mezbûru merkūmdan istirdâd murâd ederim suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl ve akībe'l-inkâr müdde'î-i merkūmdan müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı acz ile istihlâf etmeğin fi'l-vâki' müdde'î-i mezbûr hilâf-ı şer' tekrâr bin

yedi yüz akçe dahi ahz eylemediğine mezbûr Aslan'a yemîn teklîf olundukda ol dahi alâ vefki'l-mes'ûl yemîn billâhi'llezî enzele't-Tevrâte alâ Musa aleyhi's-selâm etmeğin mûcebiyle müdde'î-i merkūm Murad bî-vech mu'ârazadan men' birle mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâlis aşer min Şa'bâni'l-mu'azzam li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mumcu Mehmed Beşe b. Osman, Mahmud b. Ali, Dilâver b. Abdullah, Musa b. Receb, Hüseyin b. Münir, Emrullah b. Mehmed, Mehmed Çelebi b. Abdi

65 [10(2)a-1] Ahmed b. Abdullah'ı esaretten fidyesini vererek kurtaran Kapudan Andriye'ye borcu olduğunu ikrarı

Vilâyet-i Rumeli'nde Vize kazâsına tâbi' Papola nâm karyede sâkin Ahmed b. Abdullah nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde işbu râfi'ü's-sifr Kapudân Andriye v. Gabril nâm müste'men muvâcehesinde bi't-tav'i's-sâf ikrâr-ı tâm ve ta'bîri ani'l-merâm edip târih-i kitâbdan sekiz sene mukaddem Malta keferesinden Seranyoz Anton nâm harbî beni esîr edip zindanında mahbûs iken bundan akdem mezbûr Kapudân Andriye emrim ile merkūm Seranyoz Anton'a üç yüz elli iki buçuk tâmmü'l-vezn ve sahîhü'l-ayâr riyâlî guruş verip beni tahlîs etmişdi el-hâletü hâzihî meblağ-ı mezbûr üç yüz iki buçuk tâmmü'l-vezn ve sahîhü'l-ayâr riyâlî minvâl-i muharrer üzre mezbûr Kapudân Andriye'ye zimmetimde lâzımü'l-edâ ve vâcibü'l-kazâ deynimdir dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu

Şuhûdü'l-hâl: Es-Sâbıkūn.

66 [10(2)a-2] Ahmed b. Mehmed'i esaretten kurtaran Kapudan Andriye'ye borcu olduğunu ikrarı

Vilâyet-i Rumeli'nde Zağra-i Atîk nâm kasaba sâkinlerinden Ahmed b. Mehmed nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde işbu râfi'ü's-sifr Andriye Kapudân v. Gabril nâm müste'men muvâcehesinde bi't-tav'i's-sâf ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelâm edip târih-i kitâbdan iki buçuk sene mukaddem Malta keferesinden Karlo nâm harbî beni esîr edip zindanda mahbûs iken bundan akdem mezbûr Andriye Kapudân emrim ile merkūm Karlo'ya iki yüz iki buçuk tâmmü'l-vezn ve sahîhü'l-ayâr riyâlî guruş verip beni tahlîs edip el-hâletü hâzihî meblağ-ı mezbûr iki yüz iki buçuk tâmmü'l-vezn ve sahîhü'l-ayâr riyâlî guruş minvâl-i meşrûh üzre mezbûr Andriye Kapudân'a zimmetimde lâzımü'l-edâ ve vâcibü'l-kazâ deynimdir dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sâdis ve'l-ışrîn min Şa'bâni'l-mu'azzam li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Es-Sâbıkūn.

67 [10(2)a-3] Ahmed b. Abdullah'ı esaretten kurtaran Kapudan Andriye'ye fidye borcu olduğunu ikrarı

Vilâyet-i Rumeli'nde vâki' Vize kazâsına tâbi' Papola nâm karyede sâkin Ahmed b. Abdullah nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde işbu râfi'ü's-sifr Kapudân Andriye v. Gabril nâm müste'men muvâcehesinde bi't-tav'i's-sâf ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelâm edip târih-i kitâbdan iki buçuk sene mukaddem Malta keferesinden Seranyoz Anton nâm harbî beni esîr edip zindanda mahbûs iken bundan akdem mezbûr Kapudân Andriye emrim ile merkūm Seranyoz Anton'a üç yüz elli iki buçuk tâmmü'l-vezn ve sahîhü'l-ayâr riyâlî guruş verip beni tahlîs etmişidi el-hâletü hâzihî meblağ-ı mezbûr üç yüz iki buçuk tâmmü'l-vezn ve sahîhü'l-ayâr riyâlî guruş minvâl-i meşrûh üzre mezbûr Andriye Kapudân Andriye'ye zimmetimde lâzımü'l-edâ ve vâcibü'l-kazâ deynimdir dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sâdis ve'l-ışrîn min Şa'bâni'l-mu'azzam li sene 1073

Şuhûdü'l-hâl: Es-Sâbıkūn.

68 [10(2)a-4] Burak Bey b. Mehmed'i esaretten fidye vererek kurtaran Kapudan Andriye'ye borcu olduğunu ikrarı

Vilâyet-i Anadolu'da vâki' Sis kazâsına tâbi' Kuyrukdöğen nâm karyeden olup erbâb-ı timardan Burak Bey b. Mehmed nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde işbu râfi'ü's-sifr Kapudân Andriye v. Gabril nâm müste'men muvâcehesinde bi't-tav'i's-sâf ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelâm edip târih-i kitâbdan on sene mukaddem Malta keferesinden Fransız Mosiler nâm harbî beni esîr edip zindanda mahbûs iken bundan akdem mezbûr Kapudân Andriye emrim ile merkūm Fransız Mosiler'e dokuz yüz doksan tâmmü'l-vezn ve sahîhü'l-ayâr riyâlî guruş verip beni tahlîs etmişidi el-hâletü hâzihî meblağ-ı mezbûr dokuz yüz doksan tâmmü'l-vezn ve sahîhü'l-ayâr riyâlî guruş minvâl-i meşrûh üzre mezbûr Kapudân Andriye'ye zimmetimde lâzımü'l-edâ ve vâcibü'l-kazâ deynimdir dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Şuhûdü'l-hâl: Es-Sâbıkūn.

69 [10(2)a-5] Yakalanan kaçak câriye için nafaka tayini

Mahmiye-i Galata'da bi'l-fi'l voyvoda ve zâbit-i âbık olan fahrü'l-akrân Siyavuş Ağa'nın kethüdâsı ve tarafından sâbitü'l-vekâle vekîli olan İsmail Ağa meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde takrîr-i kelâm ve ta'bîri ani'l-merâm edip işbu hâzıra bi'l-meclis orta boylu açık kaşlı sarı elâ gözlü Moskoviyyetü'l-asl ( ) nâm câriye târih-i kitâb günü kasaba-i Kasımpaşa'da ahz olunup hâlâ kıbel-i şer'-i şerîfden nafaka takdîr olunması matlûbumdur dedikde kıbel-i şer'den mevsûfe-i mezbûre için yevmî onar akçe nafaka takdîr olunmağın mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sâdis ve'l-ışrîn min Şa'bâni'l-mu'azzam li sene 1073

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Çelebi b. Receb, Hüseyin b. Abdullah, Muharrem b. İbrahim, Âbid b. Mustafa ve gayruhüm

70 [10(2)a-6] Üstat Receb b. Nasuh'un vakfa ait evinin tasarrufunu eşi Sâliha bt. Şaban'a devretmesi

Mahrûsa-i Galata hâricinde Sarı Lütfi mahallesinde sâkin üstâd Receb b. Nasuh nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde zevcesi işbu râfi'atü'l-vesîka Sâliha bt. Şaban nâm hâtun mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip zikr olunan Sarı Lütfi vakfı'ndan olup icâre-i mu'accele-i ma'lûme ve beher mâh elli beşer akçe ücret-i müeccele ile tasarrufunda olan mahalle-i merkūmede vâki' bir tarafdan Mehmed Reis b. ( ) mülkü ve bir tarafdan mekābir-i müslimîn ve iki tarafdan vakf-ı mezbûr ile mahdûd iki bâb tahtânî oda **[10(2)b]** ları ve bir kenîfi ve zât-ı eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmire bahçeyi müştemil olan menzilimin hakk-ı tasarrufunu ma'rifet-i mütevellî ile dört bin fıddî râyic fi'l-vakt akçe bedel mukābelesinde merkūme Sâliha Hâtun'a ferâğ ve tefvîz ol dahi vech-i muharrer üzre tefevvuz ve kabûl eyledikden sonra bedel-i ferâğ olan meblağ-ı mezbûr dört bin akçeyi mezbûre Sâliha Hâtun'un yedinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ü kabz eyledim ba'de'l-yevm menzil-i mahdûd-ı mezkûr mezbûrenin hakk-ı müfevvazıdır. Keyfe mâ teşâ' ve tahtâr mutasarrıfe olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb ve terkīm olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sâmin ve'l-ışrîn li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Şaban Çelebi b. Ahmed kāimmakām-ı mütevellî-i vakf-ı mezbûr, Mehmed Çelebi b. Ahmed el-Kâtib, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Mustafa Çelebi b. Receb, Âbid b. Mustafa

71 [10(2)b-1] Mustafa Ağa b. Yusuf'un vârislerinden oğlu Yusuf Çelebi'nin babasının Mustafa Beşe'ye verdiği borç davasında sulh olduğu

Mahmiye-i Galata müzâfâtından kasaba-i Beşiktaş'da vâki' Cağalzâde bahçesi demekle ma'rûf hadîka-i sultânî ustası iken bundan akdem vefât eden Mustafa Ağa b. Yusuf'un verâseti zevce-i metrûkeleri Sâliha bt. Abdullah ve Fâtıma bt. ( ) ve Mücellâ bt. Abdullah nâm hâtunlar ile sulbî kebîr oğulları Yusuf Çelebi ve Mehmed Çelebi'ye ve sulbiye-i kebîre kızı Âişe'ye münhasıra olduğu şer'an zâhir ve mütehakkik oldukdan sonra mezbûr Yusuf Çelebi meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde işbu râfi'ü'l-kitâb Mustafa Beşe b. Abdullah nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip babam müteveffâ-yı mezbûr hâl-i hayâtında mezbûr Mustafa Beşe ile gāib ani'l-meclis Bayram Beşe b. Abdullah'a beşer bin yüz akçe ki cem'an on bin iki yüz akçe ikrâz ve teslîm ol dahi vech-i muharrer üzre iktirâz ve tesellüm edip her biri âharın zimmetine lâzım gelen meblağa dahi kefîl olduklarından sonra kable'l-ahz ve'l-istîfâ vefât edip merkūmânın zimmetlerinde kalmağın meblağ-ı mezbûrdan hisse-i şer'iyyeme isâbet eden üç bin beş yüz yetmiş akçeyi asâlet ve kefâleti cihetinden mezbûr Mustafa Beşe'den mukaddemâ da'vâ ve taleb edip ol dahi inkâr etmekle beynimizde münâza'ât-ı kesîre ve muhâsamât-ı şedîde vâkı'a olmuşidi el-hâletü hâzihî vesâtat-ı muslihîn ile mezbûr Mustafa Beşe da'vâ-yı mezkûremden beni an inkâr sekiz yüz akçe bedel üzerine sulh eyledikde ben dahi sulh-i mezbûru kabûl ve bedel-i sulh olan meblağ-ı mezbûr sekiz yüz akçeyi yedinden bi't-tamâm ahz ü kabz edip mâ'adâ da'vâsından mezbûr Mustafa Beşe'nin asâlet [ve] vekâleti cihetle zimmetini ibrâ-i âmm-ı kātı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskāt eyledim min ba'd mezbûr Mustafa Beşe ile hisse-i merkūmeme müte'allika vechen mine'l-vücûh da'vâ ve nizâ'ım yokdur dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sâbi' ve'l-ışrîn min Şa'bâni'l-mu'azzam li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: İbrahim Beşe b. Abdülkerim, Şaban Çelebi b. Mustafa, Receb Beşe b. Nasuh el-Hallâk, Mehmed Çelebi b. İbrahim, el-Hâc Süleyman b. Pazarcı, Mehmed b. Ali el-Hallâk

72 [10(2)b-2] Yorgaki v. Preşkova'nın Ali Beşe b. Muharrem'e borcu olduğunun tespiti

Mahmiye-i Galata dâhilinde Câmi'-i Kebîr mahallesinde sâkin işbu râfi'ü'l-vesîka Ali Beşe b. Muharrem nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde Yorgaki v. Preşkova nâm zimmî mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip mezbûr Yorgaki zimmetinde cihet-i karz-ı şer'îden bin yedi yüz akçe hakkım vardır hâlâ

mezbûrdan taleb ederim suâl olunsun dedikde gıbbe'ş-suâl merkūm Yorgaki cevâbında müdde'î-i mezbûr Ali Beşe'ye cihet-i merkūmeden zimmetimde ancak bin dört yüz akçe deynim vardır deyû ikrâr ziyâde üç yüz akçeyi inkâr edicek müdde'î-i mezbûrdan ziyâde müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyine için istimhâl etmeğin mehl-i şer'î ile ba'de'l-imhâl ikrârı olan meblağ-ı mezbûr bin dört yüz akçeyi müdde'î-i mezbûre edâ ve teslîme merkūm Yorgaki'ye tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâbi' aşer min Şa'bâni'l-mu'azzam li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Hüseyin b. Mirza, Emrullah b. Mehmed, Hüseyin b. Abdullah, Hasan b. Bayezid, Muharrem b. Receb

73 [10(2)b-3] Marudi v. Preşkova'nın Vasil v. Lazari'ye borcu olduğunu kabul etmesi

Medîne-i Sinop sükkânından işbu râfi'ü's-sifr Vasil v. Lazari nâm zimmî mahfil-i kazâda Marudi v. Preşkova nâm zimmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip mezbûr Marudi zimmetinde cihet-i deyn-i şer'îden iki bin akçe hakkım olup meblağ-ı mezbûrun bin akçesini mukaddemâ yedinden ahz ü kabz edip bin akçesi zimmetinde bâkī kalmağla hâlâ meblağ-ı bâkīyi mezbûrdan taleb ederim suâl olunsun dedikde gıbbe'ş-suâl mezbûr Marudi cevâbında fi'l-vâki' müdde'î-i merkūm Vasil'e minvâl-i muharrer üzre cihet-i mezkûreden bâkī bin akçe zimmetimde lâzımü'l-edâ ve vâcibü'l-kazâ deynim vardır deyû bi tav'ihî ikrâr ve i'tirâf etmeğin alâ mûceb-i i'tirâfihî meblağ-ı mezbûru müdde'î-i merkūma edâ ve teslîme mezbûr Marudi'ye tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi't-tâsi' ve'l-ışrîn min Şa'bâni'l-mu'azzam li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Cafer b. Yakub, Hüseyin b. Abdullah, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Mustafa b. Receb, Muharrem b. Receb

74 [11a-1, Arapça] Mustafa Kapudan'ın Leh asıllı kölesini âzat ettiği

Mahmiye-i Galata tevâbi'inden Kasımpaşa mahallâtından Kadı Mahmud mahallesinde sâkin olan Mustafa Kapudân b. Abdullah nâm kimesne kıbelinden âti'zzikr âzâd ikrârına vekâleti Bayram Efendi b. Resul ve Fazlı b. Ali nâm kimesnelerin şehâdetleri ile sâbit olan vekîl Ahmed b. Abdullah nâm kimesne meclis-i şer'-i şerîf ve mahfil-i dîn-i münîf el-masûn ani't-tağyîr ve't-tahrîfe hâzır olup müvekkil-i mezbûrunun kendisine rıkkını mu'terif olan orta boylu, açık kaşlı, gök gözlü, Lehiyyü'l-asl hâmil-i hâze'l-kitâb İstefani v. Yuvan nâm abd-i memlûkünü

âzâd ve tahrîr ettiğini bi'l-vekâle ikrâr ve i'tirâf eyledi. Abd-i mezbûr bu sûretle sâir ahrâr-ı asliyyîn-i mükellefîn gibi hür oldu. Efendilerin utekā üzerinde şer'an sâhib oldukları velâ hakkından gayrı üzerinde kimesnenin bir hakkı kalmadı.

Cerâ zâlike ve hurrire fî gurreti şehri Ramazâni'l-mübârek sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Çelebi b. Receb, Ramazan Beşe b. ( ), Ebûbekir Beşe b. Abdullah, Ebûbekir Beşe b. Şaban Çukadâr, Musa b. Receb, Ahmed Bey b. Mehmed, Âbid b. Mustafa

75 [11a-2] Vekil Ahmed b. Mustafa'nın, Ahmed Reis'in kaybolan câriyesini evinde bulduğu Ahmed Bey'e sattığı

Mahmiye-i Galata müzâfâtından kasaba-i Tophâne'de Çukurmescid mahallesinde sâkin Ahmed Reis b. Pîrî tarafından husûs-ı âti'z-zikre vekîl olup Yunus b. Abdullah ve el-Hâc Veli b. Şaban nâm kimesneler şehâdetleriyle hasm-ı şer'î-i câhid mahzarında şer'an vekâleti sâbite olan Ahmed b. Mustafa nâm kimesne mahfil-i kazâda mahrûsa-i Üsküdar'a tâbi' Şile nâm kasaba sükkânından işbu râfi'ü'l-kitâb Ahmed Bey b. İbrahim mahzarında bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm edip târih-i kitâbdan on sene mukaddem müvekkilim merkūm Ahmed Reis'in Rusiyyetü'l-asl Belkıs nâm bir câriye-i memlûkesi menzilinden ibâk edip bundan akdem mevsûfe-i merkūme Belkıs her kimin yedinde bulunursa ondan taleb ve da'vâya ve ahz ü kabza ve âhara bey'a merkūm Ahmed Reis beni vekîl etmekle ben dahi müvekkilimin câriyesi olan mevsûfe-i merkūmeyi hâlâ merkūm Ahmed Bey'in yedinde bulmağla mezbûreyi merkūm Ahmed Bey'den taleb ve da'vâ ol dahi yedinde olan câriye-i mezbûre reis-i mezbûrun mülkü olduğunu i'tirâf etmekle mezbûreyi yedinden ahz ü kabz edip vekâlet-i mahkiyem hasebiyle yine mevsûfe-i merkūmeyi on bir bin akçeye mezbûr Ahmed Bey'e bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile bey' ve teslîm ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûru mersûm Ahmed Bey yedinden bi't-tamâm ahz ü kabz edip ba'de'l-yevm mezbûre Belkıs merkūm Ahmed Bey'in câriye-i müşterâsı olmuşdur keyfe mâ yeşâ' mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Tahrîren fi'l-yevmi's-sâmin min şehr-i Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Kasım Çelebi b. Haydar el-Mübâşir, Ali Reis b. Mustafa, yelkenci Mahmud Çelebi b. Abdullah, ehl-i hibre Mustafa Kapudân b. Musa, el-Hâc Veli b. İsa, Hüseyin b. Ali, Mustafa Çelebi b. Receb, Emrullah b. Mehmed ve gayruhüm mine'l-huzzâr

76 [11a-3] Bogos v. Melkon'un Oruç Beşe b. Halil'e borcu olduğunu kabul etmesi

İşbu râfi'ü's-sâhîfe Oruc Beşe b. Halil meclis-i şer'-i şerîfde Bogos v. Melkon nâm Ermeni muvâcehesinde üzerine takrîr ve da'vâ edip mezbûr Bogos zimmetinde cihet-i karz-ı şer'îden altı aded sikke-i hasene hakkım vardır hâlâ taleb ederim suâl olunsun dedikde gıbbe'ş-suâl merkūm Bogos cevâbında fi'l-vâki' müdde'î-i mezbûre cihet-i mezkûreden altı aded sikke-i hasene zimmetimde deynimdir deyû ikrâr ve i'tirâf etmeğin alâ mûceb-i i'tirâfihî meblağ-ı mezbûr altı aded sikke-i haseneyi müdde'î-i merkūma edâ ve teslîme mezkûr Bogos'a ba'de't-tenbîh mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sânî min şehri Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Çelebi b. Receb, Musa Bey Ser-bölük, el-Hâc Cafer el-Muhzır, Emrullah el-Muhzır ve gayruhüm mine'l-huzzâr

77 [11a-4] Mehmed b. Mustafa'nın İstali v. Yorgi ve kardeşinin kendisini dövdüğünü ispat edememesi

Tersâne-i âmire kayıkçılarından Mehmed b. Mustafa nâm kimesne mahfil-i kazâda simitçi tâifesinden işbu hâmilü's-sifr İstali v. Yorgi nâm zimmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip târih-i kitâb günü mahrûsa-i Galata hâricinde vâki' mekābir-i müslimînde merkūm İstali ile karındaşı gāib ani'l-meclis Kostantin nâm zimmîler beni yumruk ile darb etmişlerdir, merkūmdan suâl olunup mûceb-i şer'îsi icrâ olunmak matlûbumdur dedikde gıbbe'ş-suâl ve akībe'l-inkâr mezbûrdan müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı acz edip tahlîfe dahi tâlib olmamağın mûcebiyle müdde'î-i merkūm bî-vech mu'ârazadan men' birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Tahrîren fî gurreti şehri Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Hüseyin b. Abdullah, Mustafa b. Receb, Muharrem b. Receb, Hüseyin b. Bayezid, Hüseyin b. Mirza ve gayruhüm

78 [11b-1] Fâtıma'ya babası Derviş'ten kalan mirası almak üzere Yusuf Beşe b. Hamza'nın vekil tayin edilmesi

Medîne-i Üsküdar müzâfâtından Taşköprü nâhiyesine tâbi' Bektaşlı nâm karye sükkânından işbu râfi'ü'l-kitâb Yusuf Beşe b. Hamza nâm kimesneden alâ vechi'l-âtî da'vâ-yı sahîha-i şer'iyye ile mesbûk istişhâd-ı şer'î-i sudûrundan sonra udûl-i müslimînden olup karye-i mezbûre sükkânından Mahmud b. İbrahim ve İbrahim b. Yusuf nâm kimesneler li ecli'ş-şehâde meclis-i şer'a

hâzırân olup hasm-ı şer'î-i câhid mahzarında edâ-i şehâdet-i şer'iyye eylediler ki mahmiye-i Galata müzâfâtından kasaba-i Tophâne'de Beyoğlu mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefât eden Derviş nâm kimesnenin verâseti zevce-i metrûkesi Mücellâ'ya ve sulbî kebîr oğlu İsmail'e ve sulbiye-i kebîre kızları Fâtıma ve Sâliha'ya münhasıra olmağla müsteşhid-i mezbûrun zevcesi olup karye-i mezbûre sâkinelerinden olan mezbûre Fâtıma Hâtun'a babası müteveffâ-yı mezbûrun muhallefâtından kendiye intikāl ve isâbet eden hisse-i şer'iyyesi tereke-i müteveffâ-yı mezbûre vâzı'ü'l-yed olan mezbûrdan İsmail ve Sâliha ve Mücellâ'dan da'vâ ve talebe ve ahz ü kabza ve kendiye îsâle ve kabz ve îsâle mütevakkıf olduğu umûrun cümlesine zevci müsteşhid-i mezbûr Yusuf'u bizim huzûrumuzda vekîl ve nâib-i menâb nasb ve ta'yîn edip ol dahi vekâlet-i mezbûreyi kabûl ve hizmet-i lâzımesini edâya müte'ahhid oldu biz bu husûsa bu vech üzre şâhidleriz şehâdet dahi ederiz deyû her biri edâ-i şehâdet-i şer'iyye eylediklerinde ba'de ri'âyete şerâiti'l-kabûl şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâkı'a olmağın mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâmin ve'l-ışrîn min Şa'bâni'l-mu'azzam sene 1073

Şuhûdü'l-hâl: Siyavuş b. Abdullah, Mustafa b. Receb, Musa b. Receb, Hüseyin b. Abdullah ve gayruhüm

79 [11b-2] Duka Reis v. Preşkova'nın Mustafa Çelebi b. Halil'e ödenmemiş borcu olduğunu kabul etmesi

Mahmiye-i Galata hâricinde Cihangir mahallesinde sâkin Mustafa Çelebi b. Halil nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde Duka Reis v. Preşkova nâm zimmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip mezbûr Duka Reis zimmetinde cihet-i karz-ı şer'îden altı bin nakid akçe ve her kantarı ikişer yüz akçeye olmak üzre yedimden müşterâ makbûz dört kantar on beş vakıyye peksimet bahâsından dahi sekiz yüz altmış akçe cem'an altı bin sekiz yüz altmış akçe hakkım olup meblağ-ı mezbûrun üç bin yüz akçesini mukaddemâ mezbûr Duka Reis yedinden ahz ü kabz edip bâkī zimmetinde üç bin yedi yüz altmış akçe hakkım kalmağla hâlâ meblağ-ı bâkīyi mezbûrdan taleb ederim suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl mezbûr Duka Reis cevâbında fi'l-hakīka müdde'î-i mezbûr Mustafa Çelebi yedinden minvâl-i muharrer üzre altı bin nakid akçe iktirâz ve tesellüm eyledikden sonra meblağ-ı mezbûrun üç bin yüz akçesini kendiye edâ ve teslîm edip bâkī iki bin dokuz yüz akçesi hâlâ zimmetimde deynimdir deyû ikrâr, lâkin mârrü'z-zikr peksimet bahâsından olan meblağ-ı mezbûru inkâr etmeğin müdde'î-i mezbûrdan ziyâde müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı acz edip istihlâf eyledikde fi'l-vâki' vech-i muharrer üzre her kantarı ikişer yüz akçeye olmak üzre mezbûrdan sekiz yüz altmış akçeye

dört kantar on beş vakıyye peksimet bahâsından iştirâ etmeyip ve ol cihetden müddeʿî-i mezbûre deyni olmadığına merkūm Duka Reisʾe yemîn teklîf olundukda ol dahi yemînden nükûl etmeğin mûcebiyle meblağ-ı mezbûr üç bin yedi yüz altmış akçeyi müddeʿî-i mezbûr Mustafa Çelebiʾye edâ ve teslîme merkūm Duka Reisʾe tenbîh birle mâ vakaʿa biʾt-taleb ketb olundu.

Hurrire fiʾl-yevmiʾs-sâmin veʾl-ışrîn min Şaʿbâniʾl-muʿazzam li sene selâse ve sebʿîn ve elf

Şuhûdüʾl-hâl: Mustafa Çelebi b. Receb, Emrullah b. Mehmed, Âbid b. Mustafa, Musa b. Receb, Ahmed Yazıcı b. ( ) ve gayruhüm

80 [11b-3] Mehmed Bey b. Hasanʾın boşadığı eşi Âişe bt. Mustafaʾya müşterek evlerinin kendisine ait hissesini mehir ve nafakası karşılığı devretmesi

Mahmiye-i Galata dâhilinde Yolcuzâde mahallesinde sâkin Mehmed Bey b. Hasan nâm kimesne mahfil-i kazâda zevce-i mutallakası olan râfiʿatü hâzeʾl-kitâb Âişe bt. Mustafa nâm hâtun tarafından ikrâr-ı câiʾz-zikri tasdîka mezbûreyi maʿrifet-i şerʿiyye ile ârifân olan Musa Efendi b. el-Hâc Ali el-İmâm ve Halil b. Receb nâm kimesneler şehâdetleri ile şerʿan sâbitüʾl-vekâle vekîli ve babası olan mezbûr Mustafa muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip zevcem mezbûre Âişeʾyi mukaddemâ talâk-ı bâyin [ile] tatlîk eylediğimde zimmetimde mütekarrir ve maʿkūdun aleyh olan mehr-i müeccelinden sekiz bin akçe ve nafaka-i iddet-i maʿlûme ve meʾûnet-i süknâsından bin iki yüz akçe ki cemʿan dokuz bin iki yüz akçe mezbûreye vâcibüʾl-edâ deynim olmağla mahalle-i mezbûrede vâkiʿ iki tarafdan Medîne-i münevvere vakfı ve iki tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd bir bâb fevkānî oda ve biʾr-i mâ ve muhavvata ve kenîfi müştemil mülk menzilin nısf-ı şâyiʿi mezbûrenin mülkü ve nısf-ı şâyiʿi benim mülküm olmağın hâlâ menzil-i mezbûrda mülküm olan nısf-ı şâyiʿini müvekkile-i merkūmeye olan deynim mukābelesinde dokuz bin iki yüz akçeye beyʿ-i bâtt-ı sahîh-i şerʿî ile beyʿ ve teslîm ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûru merkūmeye olan kezâlik dokuz bin iki yüz akçe deyn-i mezkûrum ile takās edip ol dahi mukāssa ve kabûl eyledikden sonra hukūk-ı zevciyyete müteʿallika âmme-i deʿâvîden mezbûrenin zimmetini ibrâ-i âmm-ı kātıʿüʾn-nizâʿla ibrâ ve iskāt eyledim dedikde gıbbeʾt-tasdîkiʾş-şerʿî mâ vakaʿa biʾt-taleb ketb olundu.

Fiʾl-yevmiʾs-sâmin veʾl-ışrîn min Şaʿbâniʾl-muʿazzam li sene selâse ve sebʿîn ve elf

Şuhûdüʾl-hâl: Abdullah Efendi b. İsa, Mustafa Çelebi b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Muharrem b. Receb, Âbid b. Mustafa ve gayruhüm.

81 [12a-1] Meryem bt. İbrahim'in eşi Mehmed b. Mehmed'den muhâlaa yoluyla boşanması

Mahmiye-i Galata'da Okçu Musa mahallesinde sâkine Meryem bt. İbrahim nâm hâtun meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde zevci işbu râfi'ü'l-kitâb Mehmed b. Mehmed nâm kimesne mahzarında ikrâr ve i'tirâf edip mezbûr Mehmed'in zimmetinde mütekarrir olan üç bin akçe mehr-i müeccelimden ve nafaka-i iddetimden ve me'ûnet-i süknâmdan fâriğa olmak üzre mezbûr Mehmed ile muhâla'a-i sahîha-i şer'iyye ile muhâla'a edip ol dahi hul'-ı mezbûru kabûl eyledikden sonra zevciyyete müte'allika âmme-i da'vâdan mezbûr Mehmed'in zimmetini ibrâ ve iskāt eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sânî min şehri Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Çelebi b. el-Hâc Musa, İbrahim Beşe b. Mehmed, Mehmed Çelebi b. İbrahim, Zülfikār b. İbrahim ve gayruhüm.

82 [12a-2, Arapça] Kocasından haber alınmayan Râbia bt. Seyyid Osman adlı kadına nafaka takdir edildiği

Mahmiye-i Galata mahallâtından Alaca mescid mahallesinde sâkine olan Râbia bt. Seyyid Osman nâm hâtun meclis-i şer'-i şerîf ve mahfil-i dîn-i münîf el-masûn ani't-tağyîr ve't-tahrîfe hâzıra olup Hamza nâm gāib zevcinin kendisine nafaka cinsinden bir şey ve kisve bırakmadığına ve göndermediğine Allâhü te'âlâ adına yemîn ettiğinde hâkim-i muvakki' a'lâ hâze'l-kitâb, mezbûrenin nafakası, kisvesi ve sâir havâic-i lâzımesi için zeyilde mezkûr târihden i'tibâren gāib-i mezbûr zevci üzerine râyicü'l-vakt sekiz akçe farz ve takdîr etti. Hâkim-i mûmâ-ileyh sonra meblağ-ı mefrûz-i mezbûru kendi havâicine sarfına ve vakt-i hâcetde istidâne edip lede'z-zafer zevc-i gāibine rücû'una merkūme Râbia'ya izin verdi.

Cerâ zâlike ve hurrire fi'l-yevmi's-sâlis min şehri Ramazâni'l-mübârek sene 1073.

Şuhûdü'l-hâl: Seyyid Mehmed Efendi b. Seyyid Ali, Musa b. Receb, Mustafa b. Receb, Mehmed b. Hasan, Musa Küçük

83 [12a-3] Seyyid Ali Çelebi'nin yelken parasından dolayı el-Hâc Hasan b. Abdullah'a ödeme vakti gelmemiş borcu olduğunu kabul etmesi

Yelkenci tâyifesinden el-Hâc Hasan b. Abdullah nâm kimesne mahfil-i kazâda işbu râfi'ü'l-kitâb es-Seyyid Ali Çelebi b. Ali nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip târih-i kitâbdan üç gün mukaddem mezbûr es-Seyyid Ali Çelebi'ye üç bin akçeye bir kıt'a yelken bey' ve teslîm ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı

mezbûrun bin beş yüz akçesini yedinden ahz ü kabz edip meblağ-ı bâkī bin beş yüz akçe zimmetinde kalmışidi el-hâletü hâzihî meblağ-ı merkūmu taleb ederim suâl olunup alıverilmesi matlûbumdur dedikde gıbbe'ş-suâl mezbûr es-Seyyid Ali cevâbında fi'l-vâki' müdde'î-i merkūmun vech-i mübeyyen üzre üç bin akçeye iştirâ eylediğim yelken semeninden kabzına i'tirâf eylediği meblağdan bâkī bin beş yüz akçe zimmetimde hakkı olup lâkin meblağ-ı mezbûru merkūm el-Hâc Hasan târih-i kitâbdan doksan gün tamâmına değin te'cîl ve imhâl eyledi dedikde gıbbe'l-istintâk ve'l-inkâr mezbûr es-Seyyid Ali Çelebi'den müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı acz ile istihlâf eyledikde fi'l-hakīka meblağ-ı mezbûr bin beş yüz akçeye vech-i meşrûh üzre te'cîl etmediğine mezbûr el-Hâc Hasan'a yemîn teklîf olundukda ol dahi nükûl etmeğin mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.

Tahrîren fî gurreti şehri Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Beşe b. Ebûbekir, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Hüseyin b. Mirza, Hüseyin b. Abdullah, Emrullah b. Mehmed ve gayruhüm.

84 [12a-4] Bogos v. Melkon'un Mehmed b. Ahmed'e üzüm bedelinden borcu olduğunu kabul etmesi

Mahmiye-i İstanbul'da Balkapanı kurbunda sâkine işbu râfi'ü'l-kitâb Mehmed b. Ahmed nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde Bogos v. Melkon nâm Ermeni muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip mezbûr Bogos zimmetinde vakıyyesi beynimizde ilm-i şer'î ile ma'lûm üzüm bahâsından iki bin yüz altmış akçe hakkım vardır hâlâ taleb ederim suâl olunsun dedikde gıbbe'ş-suâl mezbûr Bogos cevâbında fi'l-vâki' müdde'î-i mezbûre zikr olunan üzüm bahâsından zimmetimde iki bin yüz altmış akçe lâzımü'l-edâ ve vâcibü'l-kazâ deynim vardır deyû bi tav'ihî ikrâr ve i'tirâf etmeğin alâ mûceb-i i'tirâfihî meblağ-ı mezbûr iki bin yüz altmış akçeyi müdde'î-i mezbûre edâ ve teslîme mezbûr Bogos'a tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sânî min şehri Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Musa b. Receb, Mustafa b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Âbid b. Mustafa, Emrullah b. Mehmed, Hüseyin b. Abdullah, ve gayruhüm.

85 [12a-5] Halil b. Ali'nin kereste parasından dolayı Hasan Çelebi b. Receb'e borcu kaldığını kabul etmesi

Mahmiye-i Galata müzâfâtından kasaba-i Tophâne'de Çukurcâmi' mahallesinde sâkin işbu râfi'ü'l-kitâb Hasan Çelebi b. Receb nâm kimesne meclis-i şer'-i

hatîr-i lâzımü'l-tevkīrde Halil b. Ali nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem mahalle-i mezbûrede vâki' bir bâb mebnî odamın ancak kerestesini mezbûr Halil'e üç bin sekiz yüz akçeye bey' ve teslîm ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm edip semeni olan meblağ-ı mezbûr zimmetinde kalmışidi hâlâ mezbûrdan suâl olunup meblağ-ı mezkûr [un] alıverilmesi matlûbumdur dedikde gıbbe'ş-suâl merkūm Halil cevâbında müdde'î-i mezbûrdan zikr olunan odasının kerestesini ancak üç bin akçeye iştirâ ve kabûl etmekle meblağ-ı mezbûr üç bin akçe zimmetimde lâzımü'l-edâ deynimdir deyû ikrâr lâkin vech-i muharrer üzre müdde'îye iştirâsını inkâr edicek müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı acz edip istihlâf eyledikde **[12b]** fi'l-vâki' müdde'î-i mezbûrdan zikr olunan odasının kerestesini ikrârı olan meblağ-ı mezbûrdan sekiz yüz akçe ziyâdeye iştirâ ve kabûl etmediğine merkūm Halil'e yemîn teklîf olundukda ol dahi alâ vefki'l-mes'ûl yemîn billâhi'l-aliyyi'l-a'lâ etmeğin ikrârı olan meblağ-ı mezkûr üç bin akçeyi müdde'î-i mezbûre edâ ve teslîme merkūm Halil'e tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fî gurre şehri Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Âbid b. Mustafa, el-Hâc Cafer b. Yakub, Mustafa Çelebi b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Emrullah b. Mehmed

86 [12b-1] Affe bt. Mehmed'in eşi Mustafa b. Ahmed'den muhâlaa yoluyla boşanması

Mahmiye-i Galata dâhilinde vâki' Şehsuvar mahallesinde sâkine Affe? bt. Mehmed nâm hâtun meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde zevci işbu râfi'ü'l-kitâb Mustafa b. Ahmed mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip zevcim mezbûr Mustafa ile beynimizde hüsn-i zindegâne olmamağla zimmetinde mütekarrir ve ma'kūdun aleyh olan üç bin akçe mehr-i müeccelimden geçip ve nafaka-i ma'lûmem ve me'ûnet-i süknâm dahi kendi üzerime olup ve mezbûrdan hamlim dahi zuhûr ederse dokuz yaşına değin kendi malımdan infâk ve iksâ etmek üzre zevcim mezbûr Mustafa ile muhâla'a-i sahîha-i şer'iyye ile hul' oldum dedikde mezbûr Mustafa dahi minvâl-i muharrer üzre hul'-ı mezkûru kabûl eyledikden sonra hukūk-ı zevciyyete müte'allika âmme-i de'âvîden her birimiz âharın zimmetini ibrâ-i âmm-ı kātı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskāt eyledim dedikde gıbbe't-tesâduki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sânî min şehri Ramazâni'l-mübârek sene 1073

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Receb, Mustafa b. ( ), Âbid b. Mustafa, Siyavuş b. Abdullah.

87 [12b-2] Yasef v. Musa'ya ait evin mirasçılarının vekili tarafından Çukacı Angeli'ye satıldığı

Mahrûsa-i Galata müzâfâtından kasaba-i Beşiktaş'a tâbi' Ortaköy nâm karyede sâkine iken bundan akdem hâlik olan Hani cemâ'atinden Yasef v. Musa nâm yahudinin verâseti zevce-i metrûkesi Kaloyera nâm yahudiye ile sulbiye-i kebîre kızı Camede'ye ve li ebeveyn er karındaşı İlya'ya ve li ebeveyn kız karındaşı Sazbat nâm yahudiyeye münhasıra olduğu şer'an zâhir ve mütehakkik oldukdan sonra mezbûrûn taraflarından menzil-i câi'z-zikri bey'a ve kabz-ı semene vekîl-i müseccelleri olan Selânik cemâ'atinden Azarya v. Mosi nâm yahudi meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde mahrûsa-i merkūmede Sultan Bayezid mahallesi sükkânından işbu hâmilü's-sifr çukacı Angeli v. ( ) nâm zimmî tarafından ikrâr-ı âti'l-beyânı tasdîka vekîl olup hasm-ı şer'î-i câhid mahzarında Aster v. Yanaki nâm zimmî ve Gürüz cemâ'atinden İsrail v. Yasef nâm yahudi şehâdetleri ile şer'an vekâleti sâbite olan Yanaki v. Mihal nâm zimmî muvâcehesinde bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mahalle-i merkūmede vâki' bir tarafdan merkūm Angeli mülkü ve ba'zan Sultana nâm nasrâniye mülkü ve bir tarafdan Karanfil nâm zimmî mülkü ve bir tarafdan Kürkçü Nikola nâm zimmî mülkü ve bir tarafdan Kirkor nâm Ermeni mülkü ile mahdûd iki bâb tahtânî beyti ve bi'r-i mâyı ve şadırvanı ve üç aded taş tekneyi ve tûlen otuz altı ve arzan on bir buçuk bi hesâb-ı terbî'î dört yüz on zirâ' zât-ı eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmire bahçeyi müştemil mülk menzil hâlik-i merkūm Yasef'in ile'l-helâk mülkü olup ba'de helâkihî veresesi müvekkilûn-ı merkūmûna intikāl etmekle hâlâ menzil-i mahdûd-ı mezkûru vekâletim hasebiyle müvekkil mezbûr Angeli'ye tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile altı yüz kıt'a riyâlî guruşa bey' ve teslîm ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûr altı yüz kıt'a riyâlî guruşu vekâleten müvekkil-i mezbûr Angeli yedinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ü kabz eyledim, ba'de'l-yevm menzil-i mahdûd-ı mezkûr müvekkil-i merkūm Angeli'nin mülk-i müşterâsıdır. Keyfe mâ yeşâ' ve yahtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâlis min şehri Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Kenan Beşe b. Abdullah Kethüdâ, el-Hâc Süleyman b. Receb, Ahmed b. Ramazan, Nasuh Efendi b. Eyüb, es-Seyyid Ali Çelebi b. Mustafa, Ebûbekir b. Şaban Çukadâr, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Mustafa b. Receb, el-Hâc Cafer b. Yakub, Âbid b. Mustafa, Muharrem b. Receb ve gayruhüm.

88 [12b-3] Râziye bt. Abdullah'ın bazı eşyalarını âzatlısı Gülistan bt. Abdullah'a hibe etmesi

Husûs-ı âti'l-beyânın mahallinde tahrîri iltimâs olunmağın küttâb-ı mahkemeden mevlânâ Mehmed Efendi irsâl olunup ol dahi zeyl-i kitâbda mastûrü'l-esâmî olan müslimîn ile mahmiye-i Galata hâricinde Hüseyin Ağa mahallesinde sâkine Râziye bt. Abdullah nâm hâtunun menziline varıp akd-i meclis-i şer'-i şerîf eyledikde mezbûre Râziye Hâtun meclis-i ma'kūd-ı mezbûrda râfi'atü hâze'l-kitâb mu'takası Gülistan bt. Abdullah mahzarında bi tav'ihâ ikrâr ve takrîr-i kelâm edip silk-i mülk-i sahîhimde münselik olan eşyâmdan üç yemeni yorgan ve on münakkaş yastık ve üç beledî minder ve bir beledî döşek ve bir orta keçesi ve bir kaliçe ve beş tencere ve bir bakır sini ve üç baklava tepsisi ve iki bakır leğen ve bir ibrik ve bir hamam leğeni ve bir tava ve bir bakır sahan ve iki küçük sahan ve bir beyaz kebe ve bir bakır kazganımı mezbûre Gülistan'a hibe-i sahîha-i şer'iyye ile hibe ve temlîk ve teslîm edip ol dahi meclis-i hibede ittihâb ve kabûl edip min ba'd eşyâ-i merkūme mezbûre Gülistan'ın mülk-i mevhûbesidir. Keyfe mâ teşâ' mutasarrıfe olsun dedikde vâki' hâli mevlânâ-yı mezbûr mahallinde tahrîr ba'dehû meclis-i şer'a gelip alâ vukū'ihî ihbâr ve takrîr etmeğin mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fî gurreti Ramazân sene 1073

Şuhûdü'l-hâl: Abdülkādir Efendi b. İbrahim, Ahmed Çelebi [b.] Yakub Müezzin, İslâm Beşe [b.] Süleyman, Seyyid İbrahim [b.] Seyyid Halil, Seyyid Hasan [b.] Seyyid Mustafa, Derviş Yusuf [b.] Mehmed, Ahmed Çelebi [b.] İbrahim Şerbetî.

89 [13a-1] Pazarcıların Hüseyin b. Yusuf'un çarşıdan çıkarılması talebinin mesnetsiz bulunduğu

Mahmiye-i Galata hâricinde vâki' Yağkapanı kurbunda pazarcı tâifesinden Fazlı Beşe b. el-Hâc Kasım ve Ahmed Beşe b. Hasan ve Hüseyin b. Hasan ve el-Hâc Mehmed b. Hasan nâm kimesneler mahfil-i kazâda tâife-i mezbûreden işbu râfi'ü'l-kitâb Hüseyin b. Yusuf nâm kimesneler mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip mezbûr Hüseyin hırfetimiz ahâlîsi beyninde kadîmden olugeldiği nice umûrumuza muhâlefet üzre olmağın ba'de'l-yevm mezbûr Hüseyin sûkumuzdan ihrâc olunsun dediklerinde müdde'iyyûn-ı merkūmûn mersûm Hüseyin ile olan da'vâlarında ta'yîn-i madde edememekle da'vâları nâ-meşrû' olmağla bî-vech mu'ârazadan men' olunup mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâdis min şehri Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Musa b. Receb, Mustafa b. Receb, el-Hâc Cafer b. Yakub, Hüseyin b. Mirza ve gayruhüm.

90 [13a-2] Sâliha Hatun bt. Mustafa'nın el-Hâc Ahmed b. Hasan'a evi istiğlâl yoluyla satması ve vekil tayini

Husûs-ı âti'l-beyânın mahallinde tahrîri iltimâs olunmağın savb-ı şer'den mevlânâ Abdülkerim Efendi b. Mehmed irsâl olunup ol dahi zeyl-i vesîkada isimleri mastûr olan müslimîn ile mahrûsa-i Galata müzâfâtından kasaba-i İstinye'de Mahmud Çavuş mahallesinde sâkine Sâliha Hâtun bt. Mustafa Ağa'nın menziline varılıp akd-i meclis-i şer'-i şerîf oldukda mezbûre Sâliha Hâtun meclis-i ma'kūd-ı mezbûrda dergâh-ı âlî yeniçerilerinin kırk ikinci ağa bölüğü odası fukarâtına vakf olunan akçenin nukūd-ı mevkūfesine bi'l-fi'l mütevellî olan işbu râfi'ü'l-kitâb el-Hâc Ahmed b. Hasan nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mahalle-i merkūmede vâki' bir tarafdan fahrü'l-akrân Ahmed Ağa b. Mehmed nâm kimesne mülkü ve bir tarafdan Laklakī Osman Beşe b. Hamza nâm kimesne mülkü ve bir tarafdan yine kendi bağım ve bir tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd mülk menzilim mütevellî-i merkūm el-Hâc Ahmed'e dört yüz esedî guruşa bi tarîki'l-istiğlâl bey' ve teslîm ol dahi mâl-ı vakfı mezbûr ile iştirâ ve tesellüm ve kabûl edip semeni olan meblağ-ı merkūme dört yüz esedî guruşu yedinden tamâmen ahz ü kabz eylediğimden sonra mezbûr el-Hâc Ahmed menzil-i mersûmu gıbbe't-tahliyye ve't-tekābuz târih-i kitâbdan yüz seksen gün tamâmına değin kırk esedî guruş ücret ile bana îcâr ve teslîm edip ben dahi vech-i muharrer üzre istîcâr ve tesellüm ve kabûl eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mezbûre Sâliha Hâtun'un zevci Mustafa Çelebi b. Ömer nâm kimesne menzil-i merkūmun derkine ve ücret-i lâzımesine tarafeynden emr-i kabûlü hâviye kefâlet-i sahîha-i şer'iyye ile kefîl oldukdan sonra mezbûre Sâliha Hâtun yine meclis-i mezbûrda Ömer Beşe b. Mehmed nâm kimesne mahzarında i'âde-i kelâm edip ben meblağ-ı mezbûr dört yüz kırk esedî guruşu müddet-i mezbûre tamâmında mezbûr el-Hâc Ahmed'e edâ eylemezsem menzil-i mahdûd-ı mezkûru semeni misli ile bey'a ve semeninden deyn-i mezkûru edâya ve meblağ-ı bâkīyi bana îsâle azl ve in'izâlden masûne vekâlet-i devriyye ile merkūm Ömer Beşe'yi tarafımdan vekîl ve nâib-i menâb nasb ve ta'yîn eyledim dedikde ol dahi vekâlet-i merkūmeyi kabûl ve hizmet-i lâzımesin edâya müte'ahhid olduğun [u] mevlânâ-yı mezbûr mahallinde tahrîr edip ma'an ba's olunan el-Hâc Cafer b. Yakub ile meclis-i şer'a gelip vukū'u üzre inhâ ve takrîr etmeğin mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-hâmis min şehri Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Dersiâm Hasan Efendi b. Hüseyin, Murad Efendi b. Şaban el-İmâm, Mehmed Çelebi b. Hüseyin, İbrahim Çelebi b. Mustafa, Yusuf Çelebi b. Abdullah, Hasan Çelebi b. Abdullah, Hüseyin Çelebi b. Abdullah, Hüseyin Çelebi b. Mahmud, Mustafa Çelebi b. Ali, Mustafa Beşe b. Murad, Zülfikār b. Abdullah, Abdülkerim b. Abdullah, fahrü'l-kuzât Mehmed Efendi b. Hasan, İbrahim b. Hasan, Ali

b. Veli ve Rıdvan b. Abdullah, İbrahim Beşe Kayıkçı, Ahmed b. Rıdvan, Ahmed b. Ramazan, el-Hâc Cafer b. ( ) ve gayruhüm.

91 [13a-3] Sâime bt. İlyas'ın evini Muharrem b. Ali'ye satıp parasını aldığı

Mahrûsa-i Galata'ya tâbi' kasaba-i Kasımpaşa'da el-Hâc Ahmed mahallesinde sâkine Sâime bt. İlyas nâm hâtun meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde sâhib-i hâze'l-kitâb el-Hâc Muharrem b. Ali nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip silk-i mülk-i sahîhimde münselik olup mahalle-i merkūmede vâki' bir tarafdan Ali b. Şerif nâm kimesne mülkü ve bir tarafdan Ahmed Reis b. Hamza nâm kimesne mülkü ve bir tarafdan Sâime bt. ( ) nâm hâtun mülkü ve bir tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd üç bâb fevkānî ve bir bâb tahtânî odaları ve bi'r-i mâyı ve kenîfi ve zât-ı eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmire bahçeyi müştemil mülk menzilimi cümle tevâbi' ve levâhıkı ile mezbûr el-Hâc Muharrem'e otuz bin fıddî râyic fi'l-vakt akçeye tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile bey' ve teslîm ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûru mezbûr el-Hâc Muharrem yedinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ü kabz eyledim ba'de'l-yevm menzil-i mahdûd-ı mezkûr mezbûr el-Hâc Muharrem'in mülk-i müşterâsı olup benim kat'â alâka ve medhalim yokdur dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb ve terkīm olundu.

Fi'l-yevmi's-sâdis min şehri Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Şeyh Mehmed Efendi b. Ali, Hasan Efendi b. Şaban el-İmâm, Hasan Halîfe b. Ahmed el-Müezzin, Halil Çelebi b. Mehmed, İsmail Çelebi b. Mehmed, Musli b. Abdullah (…), Mustafa Çelebi b. Mehmed el-Mütevellî, Mehmed Sofu b. Hüseyin, Mehmed Beşe b. Abdullah, bölükbaşı Musa Beşe b. Receb, fahrü'l-kuzât Nasuh Efendi b. Yusuf, Ebûbekir Beşe b. Şaban Çukadâr, Emrullah b. Mehmed, Hüseyin b. Mirza.

92 [13a-4] Osman Ağa b. Abdullah'ın buğday alımından dolayı Yordan v. Yorgi'ye borcu olduğu

Vilâyet-i Rumeli'nde Balçık kazâsına tâbi' Kavarna nâm karye sükkânından işbu râfi'ü'l-kitâb Yordan v. Yorgi nâm zimmî mahfil-i kazâda sâbıkan kayık (...) kapıcı olan Osman Ağa b. Abdullah mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip târih-i kitâbdan dokuz ay mukaddem Unkapanı'ndan her keyli yirmi dokuz akçeye olmak üzre iki bin keyl-i İstanbulî buğdayımı cem'an elli sekiz bin akçeye merkūm Osman Ağa'ya bey' ve teslîm ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve teslîm ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûrun bundan akdem on iki bin beş yüz akçesini mezbûrun yedinden ahz ü kabz edip bâkī kırk beş bin beş

yüz akçesi zimmetinde kalmağla hâlâ meblağ-ı bâkīyi mezbûrdan taleb ederim suâl olunup alıverilmesi murâdımdır dedikde gıbbe's-suâl merkūm Osman Ağa cevâbında fi'l-vâki' târih-i mezbûrda merkūm Yordan'ın yedinden her keyli yirmi dokuz akçeden iki bin keyl-i İstanbulî buğdayını cem'an elli sekiz bin akçeye iştirâ ve tesellüm ve kabz edip semen-i mezkûrdan bâkī kırk beş bin beş yüz akçe müdde'î-i mezbûra zimmetimde vâcibü'l-edâ ve lâzımü'l-kazâ deynim vardır deyû ikrâr ve i'tirâf etmeğin, alâ mûceb-i ikrârihî meblağ-ı bâkī kırk beş bin beş yüz **[13b]** akçe müdde'î-i mezbûra zimmetimde vâcibü'l-edâ ve lâzımü'l-kazâ deynim vardır deyû ikrâr ve i'tirâf etmeğin, alâ mûcebi ikrârihî meblağ-ı bâkī kırk beş bin beş yüz akçeyi müdde'î-i merkūm Yordan'a edâ ve teslîme mezbûr Osman Ağa'ya tesyîr birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâbi' min şehri Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Gazanfer Bey b. Receb, Ebûbekir Beşe b. Şaban Çukadâr, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Mustafa b. Receb, Âbid b. Mustafa ve gayruhüm.

93 [13b-1] Sâliha Hatun bt. Mustafa'nın borcuna karşılık evini Ahmed Beşe b. Rıdvan'a rehin bırakması

Husûs-ı âti'l-beyânın mahallinde tahrîri iltimâs olunmağın savb-ı şer'den mevlânâ Abdülkerim Efendi b. Mehmed irsâl olunup ol dahi zeyl-i vesîkada muharrerü'l-esâmî olan müslimîn ile mahrûsa-i Galata'ya tâbi' kasaba-i İstinye'de Mahmud Çavuş mahallesinde sâkine Sâliha Hâtun bt. Mustafa Ağa'nın menziline varılıp akd-i meclis-i şer'-i şerîf eyledikde mezbûre Sâliha Hâtun meclis-i ma'kūd-ı merkūmda hâfızü hâze'l-kitâb Ahmed Beşe b. Rıdvan nâm kimesne mahzarında ikrâr-ı tâm ve ta'bîr ani'l-merâm edip mezbûr Ahmed Beşe yedinden kırk bin akçe istikrâz ve zabt edip ol dahi ikrâz ve teslîm etmekle meblağ-ı mezbûr mukābelesinde silk-i mülkümde münselik olup mahalle-i merkūmede vâki' bir tarafdan fahrü'l-eşbâh Ahmed Ağa b. Mehmed nâm kimesne mülkü ve bir tarafdan Laklakī Osman Beşe b. Hamza nâm kimesne mülkü ve bir tarafdan tarîk-i âm ve bir tarafdan sâhil-i bahr ile mahdûd iki bâb tahtânî odaları ve bir sofa ve bir çeşmeyi ve zât-ı eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmire bahçeyi müştemil menzilimi mezbûr Ahmed Beşe'nin yedine rehin vaz' ve teslîm edip ol dahi vech-i muharrer üzre irtihân ve tesellüm ve kabz eyledi dedikde vâki' hâli mevlânâ-yı mezbûr mahallinde tahrîr ba'dehû ma'an ba's olunan el-Hâc Cafer b. Yakub nâm kimesne ile meclis-i şer'a gelip vukū'u üzre inbâ ve takrîr etmeğin mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-hâmis min şehri Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Hasan Efendi b. Hüseyin, fahrü'l-kuzât ve'l-islâm Mehmed Efendi b. Hasan, Murad Efendi b. Şaban el-İmâm, Mehmed Çelebi b. Hüseyin, İbrahim

Çelebi b. Mustafa, Yusuf Çelebi b. Abdullah, Hasan Çelebi b. Abdullah, Hüseyin Çelebi b. Abdullah, Hüseyin Çelebi b. Abdullah, Hüseyin Çelebi b. Abdullah, Mustafa Çelebi b. Ali, Ahmed b. Rıdvan, el-Hâc Ahmed b. Hüseyin, Mustafa Beşe b. Murad, Zülfikār b. Abdullah, Abdülkerim b. Abdullah, İbrahim b. Hasan, Rıdvan b. Abdullah, Ali b. Veli, İbrahim Beşe b. kayıkçı, Ahmed b. Ramazan, el-Hâc Cafer.

94 [13b-2] Ölen Râbia Hatun'un kocası Muharrem'in miras kalan ev hissesini diğer vâris Mustafa Beşe'ye sattığı, evin bahçesinde kendisi tarafından ekilen çiçeklerin teslimini istediği

Mahrûsa-i Galata'ya tâbi‘ kasaba-i Kasımpaşa'da el-Hâc Ahmed mahallesinde sâkine iken bundan akdem müteveffât olan Râbia bt. Mehmed nâm hâtunun verâseti zevc-i metrûkü el-Hâc Muharrem b. Ali nâm kimesne ile babasının li ebeveyn kız karındaşı oğlu Mustafa Beşe b. İsa nâm kimesneye münhasıra olduğu şer‘an zâhir ve mütehakkik oldukdan sonra işbu râfi‘ü'l-kitâb mezbûr el-Hâc Muharrem mahfil-i kazâda mezbûr Mustafa Beşe mahzarında üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm edip mahalle-i merkūmede vâki‘ bir tarafdan mezbûr el-Hâc Ahmed vakfı ve bir tarafdan ba‘zan mahalle-i mezbûre imâmına meşrûta olan vakıf menzil ve ba‘zan Emine nâm hâtun mülkü ve iki tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd bir bâb fevkānî ve bir bâb tahtânî odaları ve iki ahırı ve bir süt ahırı ve bi'r-i mâyı ve kenîfi ve avluyu ve zât-ı eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmire bahçeyi müştemil menzil-i mezbûre Râbia Hâtun'un mülkü olup ba‘de vefâtihâ nısfı bana ve nısf-ı âharı merkūm Mustafa Beşe'ye intikāl etmekle zikr olunan menzilin bahçesinde mukaddemâ kendi malım ile iştirâ ve gars eylediğim on altı tahta lâle ve on üç tahta zerrîn kadeh ve iki tahta sünbül ve bir tahta (…) ki cem‘an otuz iki guruş şükûfemden mâ‘adâ menzil-i mezbûrda olan nısf hisse-i şer‘iyyemi mukaddemâ mezbûr Mustafa Beşe'ye yirmi bin akçeye bey‘ ve teslîm ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve kabûl edip zikr olunan şükûfem menzil-i mezkûrun bahçesinde kalmışidi hâlâ zikr olunan otuz iki tahta şükûfemi mezbûrdan taleb eylediğimde teslîmden imtinâ‘ eder suâl olunup bana teslîm için mezbûr Mustafa Beşe'ye tenbîh olunmak matlûbumdur dedikde gıbbe's-suâl mezbûr Mustafa Beşe cevâbında fi'l-hakīka hâl minvâl-i muharrer üzre olmuşdur deyû bi tav‘ihî ikrâr ve i‘tirâf etmeğin alâ mûcebi i‘tirâfihî sâlifü'z-zikr otuz iki tahta şükûfeyi müdde‘î-i mezbûr el-Hâc Muharrem'e teslîme mezbûr Mustafa Beşe'ye tenbîh birle mâ vaka‘a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâmin aşer min şehri Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve seb‘în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Es-Seyyid Ali Çelebi b. es-Seyyid Mehmed, Halil Çorbacı b. İdris, Hasan Efendi b. Şaban el-İmâm, Hasan Efendi b. Ahmed el-Müezzin, Mahmud

Efendi b. Mehmed, Mustafa b. Receb, Musa b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Hüseyin b. Abdullah ve gayruhüm.

95 [13b-3] Yordan Reis v. Yorgi'nin buğday parasından dolayı Arakil v. Frader'e açtığı davanın düşmesi

Vilâyet-i Rumeli'nde Balçık kazâsına tâbi' Kavarna nâm karye sükkânından Yordan Reis v. Yorgi nâm zimmî mahfil-i kazâda Karaköy'de ekmekçi tâyifesinden râfi'u hâze'l-kitâb Arakil v. Ferader nâm Ermeni muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip târih-i [kitâbdan] dokuz ay mukaddem mahrûsa-i İstanbul'da Unkapanı'nda her keyli yirmi dokuz akçeye olmak üzre bin aded keyl-i İstanbulî buğdayımı cem'an yirmi dokuz bin akçeye merkūm Arakil'e bey' ve teslîm ol dahi kabz ve tesellüm eyleyip semeni olan meblağ-ı merkūm zimmetinde kalmağla hâlâ taleb ederim suâl olunup alıverilmesi murâdımdır dedikde gıbbe'ş-suâl ve akībe'l-inkâr müdde'î-i mezbûrdan müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı acz ile istihlâf etmeğin târih-i kitâbdan müdde'î-i merkūmun yedinden kapan-ı mezbûrda bin aded keyl-i İstanbulî buğdayını semen-i merkūm ile iştirâ etmediğine mezbûr Arakil'e yemîn teklîf olundukda ol dahi hasbe'l-mes'ûl yemîn billâhi'llezî enzele'l-İncîle alâ İsa -aleyhi's-selâm- etmeğin mûcebiyle mu'ârazadan men' birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Tahrîren fi'l-yevmi's-sâbi' min şehr-i Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Emrullah b. Mehmed, Âbid b. Mustafa, Hüseyin b. Abdullah, Muharrem b. Receb, Zülfikār b. İbrahim ve gayruhüm.

96 [14a-1, Arapça] Âişe ile Mehmed'in muhâlaa yoluyla boşandıkları

Hâric-i mahmiye-i Galata mahallâtından Sarı Lütfi mahallesinde sâkine olan Âişe bt. Mehmed nâm hâtun meclis-i şer'-i şerîfe hâzıra olup hâmil-i hâze'l-kitâb Mehmed b. Ramazan nâm zevci ile hul' eyledi zevc-i mezbûr Mehmed de nikâhında ma'kūdun aleyh olan râyicü'l-vakt bin akçe mehr-i müecceli, aralarında ma'lûm ve mu'ayyen iddet nafakası ve me'ûnet-i süknâsı mukābilinde merkūme Âişe ile muhâla'a yaptı mezbûre Âişe bu sûretle yeni bir nikâh kıyılmadan ve mehir verilmeden zevc-i mezbûruna helâl olmayacak şekilde ondan ayrılmış oldu. Sonra her biri hukūk-ı zevciyyete müte'allik cemî'-i de'âvîden diğerinin zimmetini kat'-ı nizâ' ve ref'-i husûmet edecek şekilde ibrâ eyledi.

Cerâ zâlike ve hurrire fi'l-yevmi'r-râbi' min şehri Ramazâni'l-mübârek sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Çelebi b. Ahmed, Süleyman Çelebi b. Hüseyin, el-Hâc İbrahim b. Şaban, Ebûbekir Beşe b. Çukadâr, Mehmed Çelebi b. Osman, Musa b. Receb, Zülfikār b. İbrahim

97 [14a-2] Tüccar Şaban Hoca'nın satın alıp İstanbul'a getirdiği, ancak bir kısmı yolda çürüyüp denize dökülen limon için gemiciye navlun ücreti ödemesinin gerekmediği

Mahmiye-i Galata'da bi'l-fi'l voyvoda ve beytülmâl emîni olan umdetü'l-a'yân Siyavuş Ağa b. Abdülmennân tarafından husûs-ı câi'z-zikre vekîl-i müsecceli olan Osman Ağa b. ( ) mahfil-i kazâda tüccâr tâifesinden işbu râfi'ü'l-kitâb Şaban Hoca b. Murad mahzarında üzerine bi'l-vekâle da'vâ ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem mezbûr Şaban Hoca cezîre-i İstanköy iskelesinde her bin limonun navlu yüz on beş akçeye olmak üzre yüz on altı bin limonu İstanbul'a getirmek için cem'an on üç bin üç yüz kırk akçe navul ile cezîre-i merkûme sükkânından olan Agusti Reis'in sefînesine vaz' ve tahmîl edip navlundan ale'l-hesâb bin dokuz yüz doksan iki akçesin bi'd-defe'ât reis-i mezbûr Agusti'ye def' edip bâkī on bir bin üç yüz kırk sekiz akçesini kable'l-istifsâr reis-i merkūm hâlik olup zâhirde vâris-i ma'rûfu olmamağla muhallefâtı beytülmâle âid olmağın hâlâ navul-ı merkūmdan bâkī on bir bin üç yüz kırk sekiz akçeyi mezbûrdan taleb ederim suâl olunup alıverilmesi murâdımdır dedikde gıbbe's-suâl merkūm Şaban Hoca cevâbında fi'l-vâki' cezîre-i merkūme iskelesinde İstanbul'a getirip bana teslîm etmek üzre her bin limonun navlu yüz on beş akçeden yüz on altı bin aded limonumu reis-i merkūmun sefînesine vaz' edip İstanbul'a gelir iken zikr olunan limonun bir mikdârı deryâ havasıyla çürüyüp fâsid olup deryâya ilkā olunmağıyla İstanbul'a geldiğimizde hâlik-i mezbûrun gemicileri bana sahîhan ancak yirmi bin limon teslîm edip yirmi bin limonun vech-i muharrer üzre olan iki bin üç yüz akçe navlundan dahi hâlik-i merkūme hayâtda iken teslîm eylediğim bin dokuz yüz doksan iki akçeden mâ'adâ navl-ı mezbûrdan zimmetimde ancak üç yüz sekiz akçe kalmışdır deyicek İstanbul iskelesinde sahîhan halâs olup merkūm Şaban Hoca'nın kabz eylediği limon yirmi binden ziyâde olduğunu mübeyyine vekîl-i mezbûrdan beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı acz ile istihlâf etmeğin halâs olan limon yirmi binden ziyâde olmadığına merkūm Şaban Hoca'ya yemîn teklîf olundukda ol dahi hasbe'l-mes'ûl yemîn billâhi'l-aliyyi'l-azîm eyledikden sonra ücret-i menfa'at mukābelesinde olup çürüyüp fâsid olmağla deryâya ilkā olunan limondan navul lâzım gelmemekle navl-ı merkūmdan bâkī üç yüz sekiz akçeyi vekîl-i mezbûr kabz eyledikden sonra ziyâde talebinden men' birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fî 5 Ramazân sene 1073

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Kapudân [b.] Musa, Ebûbekir Beşe [b.] Şaban, Mustafa Çelebi [b.] Receb, Musa [b.] Receb, Emrullah [b.] Mehmed.

98 [14b-1] Yani v. İstirati'nin Yani v. Yorgi'den haksız yere aldığı parayı iade etmesi gerektiği

Mahmiye-i Galata'da peksimetçi tâifesinden işbu râfi'ü's-sifr Yani v. Yorgi nâm zimmî meclis-i şer'de diğer Yani v. İstirati nâm zimmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem mezbûr diğer Yani sende iki bin akçe hakkım vardır deyû beni patriğe götürüp bi gayr-ı vech-i şer'î iki bin akçemi ahz eylemişdir, hâlâ mezbûrdan suâl olunup alıverilmesi murâdımdır dedikde gıbbe'ş-suâl mezbûr Yani cevâbında fi'l-vâki' müdde'î-i mezbûru vech-i muharrer üzre patriğe getirip bi gayr-ı vech-i şer'î iki bin akçesin ahz ü kabz eylediğini bi tav'ihî ikrâr ve i'tirâf etmeğin alâ mûcebi i'tirâfihî meblağ-ı mezbûr iki bin akçeyi müdde'î-i mezbûre edâ ve teslîme mezbûr Yani'ye tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fî 8 Ramazân sene 1073

Şuhûdü'l-hâl: Musa [b.] Receb, Mustafa Çelebi [b.] Receb, Emrullah [b.] Mehmed, el-Hâc Cafer [b.] Yakub.

99 [14b-2] Yorgi v. Nikola'nın fıtık ameliyatını yapacak İstati v. Yani'yi mesul tutmadığı

Mahmiye-i Galata dâhilinde Karaköykapısı kurbunda Sultan Bayezid mahallesinde sâkin Yorgi v. Nikola nâm zimmî meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde râfi'u hâze'l-kitâb İstati v. Yani nâm zimmî mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip ben maraz-ı fıtıka mübtelâ olup merkūm İstati maraz-ı mezkûra ilâcda ehil olmağın mezbûr İstati maraz-ı merkūma ilâc ve timar etmek için müddet-i ma'lûme tamâmına değin on esedî guruş ücret ile nefsini bana îcâr ben dahi vech-i muharrer üzre istîcâr ve mu'tâd üzre kasığımı şak ve münfetik olan mevzi'i kat' için mezbûre emr edip eğer ben mezbûrun vech-i muharrer üzre şak ve kat'ının sirâyeti sebebi ile helâk olursam dem ve diyetime müte'allik olan da'vâdan mezbûrun zimmetini ibrâ-i âmm-ı kātı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskāt eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâbi' min şehri Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Musa b. Receb, Mustafa b. Receb, Siyavuş b. Abdullah, Hüseyin b. Abdullah, Emrullah b. Mustafa, Hüseyin b. Abdullah.

100 [14b-3] Ölmüş olan Yani ve Franci'nin beytülmâl emini tarafından zaptedilen eşyasının mirasçılarına verilmesi

Fi'l-asl cezîre-i İstanköy sükkânından olup hâlâ mahrûsa-i Galata'da Sultan Bayezid mahallesinde müsâferet üzre sâkin iken bundan akdem müte'âkiben hâlik

olan Yani ve Franci veledey Agusti nâm zimmînin verâseti zevce-i metrûkesi Dökine ile li ebeveyn kız karındaşları Mariyata nâm sagīreye ve Yasuti nâm nasrâniye münhasıra olduğu şer‘an zâhir ve müte‘ayyin oldukdan sonra sagīre-i mezbûrenin tesviye-i umûruna kıbel-i şerî‘at-ı mergūbeden mansûbe vasîsi ve mezkûretân Dökine ve Yasuti’nin husûs-ı âti’z-zikre vekîl olup Mustafa Çavuş b. Abdülmennân ve Hasan b. Abdullah nâm kimesneler şehâdetleri ile şer‘an vekâleti sâbite olan mezbûre Yasuti’nin zevci Mihal v. Yorgi nâm zimmî meclis-i şer‘-i şerîfde hâlâ mahrûsa-i mezbûrede emîn-i beytülmâl olan fahrü’l-eşbâh Siyavuş Ağa tarafından husûs-ı câ’îye vekîl-i müsecceli olan Osman Bey mahzarında vekâleten ve vesâyeten ikrâr ve takrîr kelâm edip hâlikân-ı mezbûrânın defter-i kassâm nâtık olduğu üzre on beş zirâ‘ bir kayık ve âlât-ı lâzımesini emîn-i müşârün-ileyh hâlikân-ı mezbûrânın zâhirde vârisi olmamak zu‘muyla kabz etmişidi el-hâletü hâzihî vekâlet ve vesâyet-i mahkiyem hasebiyle mârrü’z-zikr kayık ve âlât-ı lâzıme-i mezkûreyi vekîl-i merkūm yedinden bi’t-tamâm ahz ü kabz edip emîn-i müşârün-ileyh yedinden hâlikân-ı merkūmânın terekesinden vechen mine’l-vücûh hak ve alâka kalmadı dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ vaka‘a bi’t-taleb ketb olundu.

Fi’[l-yevmi]’s-sânî min şehri Ramazâni’l-mübârek li sene selâse ve seb‘în ve elf

Şuhûdü’l-hâl: Abdülkerim Çelebi el-Kâtib, Mehmed Çelebi b. Hüseyin Efendi el-Kâtib, Şaban Hoca İstanköylü, Hüseyin b. el-Muhzır, Mustafa b. Receb.

101 [14b-4] Yani v. Dimitri ve Yani v. İspilyot’un ölen ortakları Yani Kuru balık v. Yorgi’de kalan metalarını mirasçılarından teslim aldıkları

Mahmiye-i Galata hısnı ebvâbından Yağkapanıkapısı hâricinde sâkin bakkal tâifesinden Yani v. Dimitri ve diğer Yani v. İspilyot nâm zimmîler meclis-i şer‘-i hatîr lâzımü’t-tevkīrde meyhâneci tâyifesinden işbu râfi‘ü’l-kitâb Nikola v. Nikite nâm zimmî muvâcehesinde her biri ikrâr ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem zikr olunan kapı hâricinde bakkal iken hâlik olan Yani Kuru Balık v. Yorgi nâm zimmî bakkal metâ‘ından şerîkimiz olmağla mâl-ı şirketden yedinde otuz yedi bin akçe hakkımız olup ba‘de helâkihî dükkânında mevcûd olan bakkal metâ‘ı müstakillen hâlik-i mezbûrun mülkü olmak zannıyla tahrîr olunup ber mûceb-i defter-i kassâm muhallefâtını vârisi olmak üzre merkūm Nikola kabz eyledikde biz dahi asl-ı mâlımız olan meblağ-ı mezbûru târih-i kitâbdan ay mukaddem hâlik-i mezbûrun terekesine vâzı‘ü’l-yed olduğu cihetden mezbûr Nikola’dan da‘vâ ve taleb eylediğimizde ol dahi inkâr etmekle müdde‘âmızı mezbûr Nikola’nın muvâcehesinde şuhûd-ı udûl ile isbât eylediğimizden sonra meblağ-ı mezbûr otuz yedi bin akçeyi yine târih-i mezkûrda tereke-i hâlik-i merkūmdan olmak üzre merkūm Nikola’nın yedinden bi’t-tamâm ve’l-kemâl ahz ü kabz etmişdik min

ba‘d meblağ-ı mezbûrdan bir akçe ve bir habbe hakkımız bâkī kalmadı dediklerinde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu.

Fi’l-yevmi’s-sâmin min şehri Ramazâni’l-mübârek li sene selâse ve seb‘în ve elf

Şuhûdü’l-hâl: Mehmed Efendi b. Mustafa el-İmâm, es-Seyyid Mehmed Efendi b. es-Seyyid Ali, Ali Çelebi b. Mahmud, Musa b. Receb, Zülfikār b. İbrahim, Ebûbekir Beşe b. Şaban Çukadâr, Hüseyin b. Mirza, Mustafa b. Receb, Emrullah b. Mehmed.

102 [15a-1] Mustafa Ağa’nın hayattayken kölesi Üftade bt. Abdullah’ı âzat ettiğinin sabit olması

Husûs-ı âti’l-beyânı mahallinde istimâ‘ ve tahrîr için bi’t-taleb savb-ı şer‘den mevlânâ Abdülkerim Efendi b. Mehmed irsâl olunup ol dahi zeyl-i kitâbda isimleri mastûr olan müslimîn mahrûsa-i Galata a‘mâlinden kasaba-i İstinye’de Mahmud Çavuş mahallesinde vâki‘ Sâliha nâm hâtunun sâkine olduğu menzile varıp akd-i meclis-i şer‘-i şerîf eyledikde orta boylu açık kaşlı sarı elâ gözlü yüzünde eser-i cerhi olan Rusiyyetü’l-asl işbu râfi‘atü’l-vesîka Üftâde bt. Abdullah meclis-i ma‘kūd-ı mezbûrda ve mahalle-i merkūmede sâkine iken bundan akdem vefât eden Mustafa Ağa’nın verâseti zevce-i metrûkesi Âişe bt. Abdullah nâm hâtun ile sulbiye kebîre kızları Sâliha ve Meryem nâm hâtunlara ve li ebeveyn kız karındaşları Fâtıma ve Hatice nâm hâtunlara münhasıra olduğu şer‘an zâhir ve mütehakkik oldukdan sonra mezbûre Sâliha Hâtun mahzarında üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm edip müteveffâ-yı mezbûr Mustafa Ağa hâl-i hayâtında ve kemâl-i sıhhatinde beni i‘tâk ve tahrîr edip sâir harâir-i asliyyât gibi hürre olmuşken hâlâ mezbûre Sâliha Hâtun rık olmak üzre bana vaz‘-ı yed eder suâl olunup üzerimde yed-i âriyesi kasr ve izâle ve sebîlim tahliye olunmak murâdımdır dedikde gıbbe’s-suâl ve akībe’l-inkâr mevsûfe-i mezbûreden müdde‘âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda udûl-i müslimînden olup mahmiye-i İstanbul’da Sarı Musa mahallesinde sâkine el-Hâc Ahmed b. Hasan ve zikr olunan Mahmud Çavuş mahallesinde sâkine Ahmed Çelebi b. Rıdvan nâm kimesneler li ecli’ş-şehâde meclis-i ma‘kūd-ı mezbûra hâzırân olup isre’l-istişhâd fi’l-vâki‘ müteveffâ-yı merkūm Mustafa Ağa hâl-i hayâtında ve kemâl-i sıhhatinde bizim huzûrumuzda mevsûfe mezbûre Üftâde’yi i‘tâk ve tahrîr edip sâir harâir-i asliyyât gibi hürre olmuş idi. Biz bu husûsa bu vech üzre şâhidleriz şehâdet dahi ederiz deyû her biri edâ-i şehâdet-i şer‘iyye eylediklerinde gıbbe’t-ta‘dîl ve’t-tezkiyye şehâdetleri makbûle olmağın vâki‘ hâli mevlânâ-yı mezbûr mahallinde tahrîr ba‘dehû ma‘an ba‘s olunan el-Hâc Cafer b. Yakub ile meclis-i şer‘a gelip vukū‘u üzre inhâ ve takrîr eyledikden sonra mûcebiyle mezbûrenin hürriyetine hükm birle mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu.

Ve hurrire fi’l-yevmi’l-hâmis min şehri Ramazâni’l-mübârek li sene selâse ve seb‘în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: fahrü'l-kuzât ve'l-islâm Mehmed Efendi b. Hasan, Rıdvan b. Abdullah, Hasan Efendi b. Hüseyin el-Müderris, Murad Efendi b. Şaban el-İmâm, Hüseyin b. Ali, Mehmed Çelebi b. Mustafa, İbrahim Çelebi b. Mustafa, Yusuf Çelebi b. Abdullah, Hasan Çelebi b. Abdullah, İbrahim b. Hasan, Hüseyin Çelebi b. Abdullah, el-Hâc Ahmed b. Hüseyin, Hüseyin Çelebi b. Mahmud, Ahmed b. Rıdvan, Mustafa Çelebi b. Ali, Mustafa Beşe b. Murad, Zülfikār b. Abdullah, Abdülkerim b. Abdullah

103 [15a-2] Âişe bt. Hasan'ın eşi Mehmed b. Mustafa'dan boşandığı

Mahmiye-i Galata müzâfâtından kasaba-i Kasımpaşa'da Bedreddin Bey mahallesinde sâkine Âişe bt. Hasan nâm hâtun meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde zevci işbu bâ'isü'l-kitâb Mehmed b. Mustafa nâm kimesne mahzarında bi tav'ihâ ikrâr ve takrîr-i kelâm edip zevcim mezbûr Mehmed beni talâk-ı bâyin ile tatlîk etmeğin zimmetinde mütekarrir ve ma'kūdun aleyh olan iki bin akçe mehr-i müeccelim ve nafaka-i iddet ve me'ûnet-i süknâm için ta'yîn olunan dört yüz akçe ki cem'an iki bin dört yüz akçeyi zevcim mezbûr Mehmed yedinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ü kabz edip zevciyyete ve gayra müte'allika âmme-i da'vâdan her birimiz âharın zimmetini ibrâ-i âmm-ı kātı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskāt eyledik dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi't-tâsi' min şehri Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Ramazan b. Yusuf, Hasan b. Süleyman, Hüseyin b. Haydar, Abdullah b. Mustafa, Mustafa b. Halil, İbrahim b. Mustafa.

104 [15a-3] Mühtedi Ahmed'in babası Andriye'den kalıp annesi Fotina bt. Kosta'ya sattığı hissesi ile ilgili alacağı hususunda sulh yapması

Mahmiye-i Galata dâhilinde Sultan Bayezid mahallesinde sâkin iken bundan akdem hâlik olan Andriye nâm zimmînin sulbî kebîr oğlu olup ba'de helâkihî şeref-i İslâm ile müşerref olan Ahmed nâm mühtedî mahfil-i kazâda vâlidesi işbu râfi'atü'l-vesîka Fotina bt. Kosta nâm nasrâniye muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip babam hâlik-i mezbûrun muhallefâtından olup mahalle-i merkūmede vâki' bir tarafdan Dimitri v. ( ) mülkü ve bir tarafdan Hırsola v. Yani mülkü ve bir tarafdan Veltiye v. ( ) mülkü ve bir tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd mülk menzil ile mahrûsa-i İstanbul'da Balatkapısı hâricinde vâki' lede'l-ahâlî ma'lûmü'l-hudûd büyût-ı cedîdeyi müştemil mülk odalarının her birinde hisse-i irsiyyem olan on dört sehm-i şâyi'imi safka-i vâhide ile vâlidem mezbûreye on beşer bin akçeye bâtten bey' ve teslîm ve yine hâlik-i mezbûrun icâre-i mu'accele

ve müeccele ile taht-ı tasarrufunda olup baʿde helâkihî intikāl-i âdî ile rubʿu bana ve selâse-i erbâʿı kız karındaşlarım Garafolya ve Kasandra ve Peruza'ya intikāl eden Azebkapısı dâhilinde vâkiʿ bir bâb vakıf boyacı dükkânında mutasarrıf olduğum rubʿ-ı şâyiʿinin hakk-ı tasarrufunu izn-i mütevellî ile beş bin akçe bedel mukābelesinde yine mezbûreye ferâğ ve tefvîz ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve tefevvuz ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûr ile bedel-i mersûm ki cemʿan yirmi bin akçenin mukaddemâ on yedi bin akçesini mezbûrenin yedinden ahz ü kabz edip dokuz bin akçesi zimmetinde kalmağın bundan esbak meblağ-ı bâkīyi mezbûre Fotina'dan taleb ve daʿvâ etmekle beynimizde münâzaʿât-ı kesîre ve muhâsamât-ı şedîde vâkiʿ olmuşidi el-hâletü hâzihî beynimizde muslihûn tavassut edip dokuz bin akçeden beni iki bin akçe bedel üzerine inşâ-i akd-i sulh eylediklerinde ben dahi sulh-i mezbûru kabûl ve bedeli olan meblağ-ı mezbûru yedinden ahz ü kabz edip mâʿadâsı olan yedi bin akçeden ve hâlik-i mezbûrun menkūlât ve akār kısmından olan mecmûʿ muhallefâtına müteʿallika âmme-i deʿâvâdan mezbûrenin zimmetini ibrâ-i âmm-ı kātıʿü'n-nizâʿla ibrâ ve iskāt eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şerʿî mâ vakaʿa bi't-taleb ketb olundu.

Tahrîren fi'l-yevmi's-sâdis min şehri Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve sebʿîn ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Receb, Musa b. Receb, Emrullah b. Mehmed, Âbid b. Mustafa ve gayruhüm.

105 [15b-1] Hüseyin Kapudan b. Abdullah'ın evini eşi Sâliha bt. Abdullah'a satması

Mahmiye-i Galata dâhilinde Câmiʿ-i Kebîr mahallesinde sâkin Hüseyin Kapudân b. Abdullah nâm kimesne meclis-i şerʿ-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde zevcesi işbu râfiʿatü'l-kitâb Sâliha bt. Abdullah nâm hâtun tarafından ikrâr-ı âti'l-beyânı tasdîka vekîl olup mahzar-ı hasm-ı şerʿî-i câhidde el-Hâc Hüseyin b. Abdullah ve Hızır b. Hasan nâm kimesne şehâdetleri ile şerʿan vekâleti sâbite olan Mehmed b. Ramazan nâm kimesne mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelâm edip akd-i âtî sudûruna değin silk-i mülk-i sahîhimde münselik olup mahalle-i mezbûrede vâkiʿ bir tarafdan el-Hâc Ali veresesi mülkleri ve bir tarafdan câmiʿ-i mezbûr imâmına meşrûta vakıf menzil ve iki tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd iki bâb fevkānî odayı ve bir mahzeni ve bir kenîfi müştemil mülk menzilimi bi cümleti't-tevâbiʿ ve'l-levâhık ve kâffeti'l-menâfiʿ ve'l-merâfık zevcem müvekkile-i mezbûre Sâliha Hâtun'a otuz bin fıddî nakd-i râyic fi'l-vakt akçeye tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî beyʿ-i bâtt-ı sahîh-i şerʿî ile beyʿ ve teslîm edip ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûr otuz

bin akçeyi yedinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ü kabz eyledim ba'de'l-yevm menzil-i mahdûd-ı mezkûr zevcem müvekkile-i mezbûre Sâliha Hâtun'un mülk-i müşterâsıdır. Keyfe mâ teşâ' ve tahtâr mutasarrıfe olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi't-tâsi' min şehri Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Cafer Kapudân b. Abdullah, Mustafa Çelebi [b.] el-Hâc Ali el-Kayyım, Mehmed b. Ali, Seyyid Ali Çelebi b. İbrahim, el-Hâc Cafer b. Yakub, Mustafa b. Receb ve gayruhüm.

106 [15b-2] Nikola v. Yani'nin çırağı Yani v. Dimitri ile ahlâksızlık yapmadıklarının şahitlerin beyanıyla tespit edildiği

Mahmiye-i Galata dâhilinde topakçı tâifesinden bâ'isü hâze'l-kitâb Nikola v. Yani nâm zimmî meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkîrde çizmeci tâifesinden Agop v. Serkis nâm Ermeni muvâcehesinde takrîr-i kelâm ve bast-ı merâm edip mezbûr Agop bana tilmîzim olup işbu hâzır bi'l-meclis olan Yani v. Dimitri nâm şâbb-ı emred ile sen ef'al-i şenî'a üzresin deyû ifk u iftirâdan hâlî olmamağla benim keyfiyyet-i hâlim ahâlî hırfetimden olan müslim ve zimmîlerden suâl olunsun dedikde ahâlî-i hırefimden olan Mehmed b. Ahmed ve Musli b. Hızır ve Mustafa b. İbrahim ve Ahmed b. Mehmed nâm müslimûn ile Kostantin v. Yorgi ve Cani v. Yorgi nâm zimmîler meclis-i şer'a hâzırûn olup istihbâr olunduklarında fi'l-vâki' mezbûr Nikola tilmîzi olan hâzır-ı merkūm Yani kendi hâlleri ile mukayyed olup bu âna değin mezbûrândan hilâf-ı şer' bir vaz' sâdır olmuş değildir deyû mezbûrânın hüsn-i hâllerini her biri alâ tarîki'ş-şehâde haber verdikde mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâmin min şehri Ramazâni'l-mübârek sene 1073

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Musa b. Receb, Emrullah b. Mehmed, Hüseyin b. Receb.

107 [15b-3] Yani Kuru balık v. Yorgi'nin mirasını elinde bulunduran Nikola'nın Yani'nin ortaklarına ait meblağı ödediğinin tespiti

Mahmiye-i Galata'da meyhâneci tâifesinden Nikola v. Nikite nâm zimmî meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkîrde mahmiye-i mezbûre hısnı ebvâbından Yağkapanı-kapısı hâricinde sâkin bakkal tâifesinden işbu râfi'ü's-sifr Yani ve Dimitri ve diğer Yani v. İspilyot nâm zimmî muvâcehelerinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem zikr olunan kapı hâricinde bakkal iken hâlik olan Yani Kuru balık v. Yorgi nâm zimmînin muhallefâtı tahrîr olundukda dükkânında mevcûd olan bakkal

metâ'ının cümlesi hâlik-i mezbûrun müstakillen mülkü olmak zannıyla tahrîr olunup ber mûceb-i defter-i kassâm muhallefât-ı hâlik-i mezbûru [n] vârisi olmak üzre ben kabz eylediğimde mezbûrân Yani ve diğer Yani dahi metâ'-ı mezkûrda hâlik-i merkūm ile şerîkler olup mâl-ı şirketden hâlik-i mezbûr yedinde otuz yedi bin akçe hakkım vardır deyû muhallefât-ı mezkûreye vâzı'ü'l-yed olduğum hasebiyle târih-i kitâbdan sekiz ay mukaddem benden da'vâ ve taleb edip ben dahi inkâr etmekle müdde'âlarını şuhûd-ı udûl ile muvâcehemde isbât eylediklerinden sonra ber mûceb-i defter-i kassâm makbûzum olan muhallefât-ı hâlik-i mezbûrdan meblağ-ı merkūm otuz yedi bin akçeyi yine târih-i mezkûrda merkūmâna edâ ve teslîm eylemişidim. El-hâletü hâzihî verdiğim meblağ-ı mezbûra müte'allika mezbûrân Yani ve diğer Yani ile vechen mine'l-vücûh da'vâ ve nizâ'ım yokdur dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâmin min şehri Ramazâni'l-mübârek sene 1073

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Efendi b. Mustafa el-İmâm, es-Seyyid Mehmed Efendi b. es-Seyyid Ali, Ali Çelebi b. Mahmud, Musa b. Receb, Zülfikār b. İbrahim, Ebûbekir b. Çukadâr, Hüseyin b. Mirza, Mustafa b. Receb, Emrullah b. Mehmed.

108 [15b-4] Zabeta bt. Yorgi'nin çocuğunu düşürmesine sebep olan Asteri bt. Pertola ile olan tazminat ve borç davasından sulh oldukları

Mahrûsa-i Galata'da Bereketzâde mahallesinde sâkine Zabeta bt. Yorgi nâm nasrâniye tarafından husûs-ı âti'l-beyânı ikrâra vekîl olup merkūmeyi ma'rifet-i şer'iyye ile ârifân Osman Çavuş b. Receb ve el-Hâc Mehmed b. Abdullah nâm kimesneler şehâdetleri ile şer'an vekâleti sâbite olan Yani v. İstavriti nâm zimmî meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde râfi'atü hâze'l-vesîka Asteri bt. Pertola nâm nasrâniye muvâcehesinde bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm edip târih-i kitâbdan üç gün mukaddem mezbûr [e] Sefer b. Hüseyin nâm kimesne ile müvekkile-i merkūmenin fuzûlen menzili dâhiline girmeleri ile ol havfdan nâşî sâkıt vâki' oldu deyû mûcebince mukaddemâ mezbûr Asteri'den da'vâ ve taleb eylediğinde beynimizde münâza'ât-ı kesîre vâkı'a olmuşidi el-hâletü hâzihî vesâtat-ı muslihîn ile da'vâ-yı mezkûresinde mezbûre Asteri bin akçe üzerine inşâ-i akd-i sulh eyledikde ol dahi sulh-i merkūmu kabûl ve bedel-i sulh olan meblağ-ı mezbûru müvekkile-i mezbûrenin zimmetinde mezbûr Asteri'ye deyni olan iki bin akçenin bin akçesine takās ol dahi mukāssa ve kabûl eyledikden sonra ba'de'l-yevm husûs-ı mezbûra müte'allika âmme-i da'vâdan mezbûre Asteri'nin zimmetini ibrâ ve iskāt eyledi dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu

Hurrire fi'l-yevmi't-tâsi' min şehri Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Nasuh Efendi b. Yusuf, el-Hâc Süleyman b. Ali, Hüseyin b. Abdullah, Mehmed Çelebi b. Hüseyin, Mustafa Çelebi b. Receb.

109 [15b-5, Arapça] Kocasından haber alınamayan Neslihan bt. Mahmud adlı kadına ve Sâliha adlı kızına nafaka takdir edildiği

Mahmiye-i Galata mahallâtından Câmi'-i Kebîr mahallesinde sâkine olan Neslihan bt. Mahmud nâm hâtun meclis-i şer'-i şerîf ve mahfil-i dîn-i münîf el-masûn ani't-tağyîr ve't-tahrîfe hâzıra olup Ahmed b. ( ) nâm gāib zevcinin kendisine nafaka cinsinden bir şey ve kisve bırakmadığına ve göndermediğine Allâhü te'âlâ adına yemîn ettiğinde hâkim-i muvakki' a'lâ hâze'l-kitâb, mezbûrenin nafakası, kisvesi ve sâir havâic-i lâzımesi için zeyilde mezkûr târihden i'tibâren gāib-i mezbûr zevci üzerine râyicü'l-vakt altı akçe farz ve takdîr etti zevc-i mezbûr Ahmed'den olma Sâliha nâm sagīre kızının nafakası için de gāib-i mezbûr zevci üzerine râyicü'l-vakt dört akçe farz ve takdîr etti. Hâkim-i mûmâ-ileyh sonra meblağayn-ı mefrûzayn-ı mezbûreyni kendisinin ve sagīre kızının havâicine sarfına ve vakt-i hâcetde istidâne edip lede'z-zafer zevc-i gāibine rücû'una merkūme Neslihan'a izin verdi.

Cerâ zâlike ve hurrire fi'l-yevmi's-sânî aşer min şehri Ramazâni'l-mübârek sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Nasuh Efendi b. Yusuf, Abdülkerim Efendi el-Kâtib, Hüseyin b. Abdullah, Hasan b. Bayezid, Âbid b. Mustafa, Emrullah b. Mehmed

110 [16a-1] Dışarıdan deri getiren tüccarın derileri koltukçulara satmalarının önüne geçilip debbağ esnafına satmalarının temini

Galata müzâfâtından kasaba-i Kasımpaşa'da vâki' debbâğ tâifesinden Ahi Baba olan el-Hâc Halil b. İbrahim ve kethüdâ el-Hâc Mehmed b. İbrahim ve yiğitbaşı olan el-Hâc Hüseyin b. İshak ve el-Hâc Mehmed b. Mehmed ve Mehmed Çelebi [b.] Halil ve el-Hâc Mustafa b. Muharrem ve sâirleri mahfil-i kazâda tüccâr tâifesinden Sefer b. Sefer ve es-Seyyid Osman b. ( ) ve Ömer b. Mehmed ve Bursalı Yusuf b. Abdullah nâm kimesne mahzarlarında üzerlerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip kadîmden bu âna gelinceye değin mahmiye-i İstanbul ve Galata ve tevâbi'lerine taşradan tâcirler getirdikleri ham su sığırı ve kara sığır ve inek derilerini mahsûs metâ'ımız olmağla semen-i misli ve değer bahâsıyla bize bey' edegelmişler iken hâlâ mezbûrân Sefer ve es-Seyyid Osman ve Ömer ve Yusuf hâricden getirdikleri su sığırı ve kara sığır inek derilerini mîrîye biz ziyâde kösele verip köseleye müzâyaka üzre iken bize bey' etmeyip olugelmişe muhâlif koltukçulara bey' etmelerinden bize küllî gadr eylediklerini düstûr-ı mükerrem

müşîr-i müfahham nâzım-ı menâzımı ümem, muslih-i mesâlih-i benî Âdem bi'l-fi'l kāimmakām-ı vezâret-i uzmâ ve mesned nişîn-i vekâlet-i kübrâ olan sa'âdetli İsmail Paşa -yesserallâhu ümniye hasbemâ yeşâ' hazretlerine arzuhâl eylediğimizde fazîletli Galata efendisi hazretleri tâife-i merkūmenin ahvâlini göre deyû yedimize buyruldu-yı şerîf verilmeğin nazar olunup mûcebince ba'de'l-yevm tâcirûn-ı merkūmûn getirdikleri sâlifü'z-zikr derilerini koltukçulara ve âhara bey' etmeyip ancak bize bey' etmeleri için mezbûrâna tenbîh olunmak matlûbumuzdur suâl olunsun dediklerinde gıbbe'ş-suâl mezbûrûn tâcirler cevâblarında fi'l-vâki' hâl minvâl-i muharrer üzre olduğunu her biri ikrâr ve i'tirâf etmekle alâ mûcebi ikrârihim hâricden getirdikleri mârrü'z-zikr derilerini semen-i misli ve değer bahâsıyla tâife-i merkūmeye bey' etmeğe merkūmûn tâcirlere tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Tahrîren fi'l-yevmi't-tâsi' min şehri Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Receb, Ebûbekir Beşe b. Osman Çukadâr, Musa b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Mehmed.

111 [16a-2] Asteri bt. Pertola'nın Zabeta bt. Yorgi'de kalan alacağını tahsil etmesi

Mahrûsa-i Galata'ya tâbi' kasaba-i Kasımpaşa'da Yahya Kethüdâ mahallesinde sâkine Asteri bt. Pertola nâm nasrâniye meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde mahrûsa-i mezbûrede Bereketzâde mahallesinde sâkine işbu râfi'atü'l-vesîka Zabeta bt. Yorgi nâm nasrâniye tarafından ikrâr-ı âti'l-beyânı tasdîka vekîl olup merkūme ma'rifet-i şer'iyye ile ârifân olan Osman Çavuş b. Receb ve el-Hâc Mehmed b. Abdullah nâm kimesneler şehâdetleri ile hasm-ı şer'î-i câhid mahzarında vekâleti sâbite olan Yani v. İstavriti nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip müvekkile-i mezbûre Zabeta zimmetinde cihet-i karz-ı şer'îden iki bin akçe hakkım olup meblağ-ı mezbûrun bin akçesini mukaddemâ müvekkile-i mezbûre ile beynimizde vâki' olan sâkıt da'vâsının bedel-i sulhüne takās olunup ben dahi mukāssa ve kabûl eylediğimden sonra meblağ-ı bâkī bin akçesi müvekkile-i mezbûrenin zimmetinde kalmışidi el-hâletü hâzihî meblağ-ı mezbûr bin akçeyi merkūme Zabeta yedinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ü kabz eyledim min ba'd meblağ-ı mezbûr iki bin akçeden müvekkile-i mezbûre zimmetinde bir akçe ve bir habbe hakkım bâkī kalmadı dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb ve terkīm olundu.

Hurrire fi'l-yevmi'l-âşir min şehri Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Nasuh Efendi [b.] Yusuf, el-Hâc Osman b. Ali, Hüseyin b. Abdullah, Mustafa b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Hüseyin b. Mirza

112 [16a-3] Dışarıdan deri getiren tüccarın derileri koltukçulara satmalarının önüne geçilip debbağ esnafına satmalarının temini

Mahrûsa-i İstanbul'da Yedikule kurbunda vâki' debbâğ tâifesinden Ahi Baba olan Ali Çelebi b. Süleyman ve tâife-i merkūme kethüdâsı el-Hâc Sâlim b. Mustafa ve yiğitbaşısı es-Seyyid Mehmed Çelebi b. Receb ve İbrahim Dede b. Davud ve el-Hâc Hasan b. İshak ve sâirleri mahfil-i kazâda tüccâr tâifesinden Sefer b. Sefer ve es-Seyyid Osman b. ( ) ve Ömer ve Bursalı Yusuf b. Abdullah nâm kimesneler mahzarlarında üzerlerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip kadîmden bu âna gelinceye değin mahmiye-i İstanbul ve Galata ve tevâbi'leri olan kasabâta hâricden tâcirler getirdikleri ham su sığırı ve kara sığır ve inek derileri metâ'ımız olmağla semen-i misli ve değer bahâsıyla bize bey' ede gelmişler iken hâlâ mezbûrûn Sefer ve es-Seyyid Osman ve Ömer ve Yusuf nâm kimesneler hâricden getirdikleri derilerini biz mîrîye ziyâde kösele verip köseleye müzâyakamız var iken bize bey' etmeyip âhardan koltukçulara bey' etmelerinden küllî gadr eylediklerin ve düstûr-ı mükerrem müşîr-i müfahham nâzım-ı menâzım-ı muntazım-ı ümem muslih-i mesâlih-i benî Âdem bi'l-fi'l kāimmakām-ı vezâret-i uzmâ ve mesned nişîn-i vekâlet-i kübrâ olan sa'âdetli İsmail Paşa -yesserallâhu emâniyehû yeşâ' hazretlerine arzuhâl eylediğimizde fazîletli Galata efendisi hazretleri tâife-i merkūmenin ahvâlini göre deyû yedimize buyruldu-yı şerîf verilmişdir nazar olunup mûcebince ba'de'l-yevm tâcirûn-ı merkūmûn getirdikleri sâlifü'z-zikr derilerini âhardan koltukçulara bey' etmeyip ancak bize bey' etmeleri için mezbûrûna tenbîh olunmak matlûbumdur suâl olunsun dediklerinde gıbbe'ş-suâl merkūmûn tâcirler cevâblarında fi'l-vâki' hâl minvâl-i muharrer üzre olduğu her biri ikrâr ve i'tirâf etmeğin alâ mûceb-i ikrârihim hâricden getirdikleri mârrü'z-zikr derilerini semen-i misli ve değer bahâsıyla tâife-i merkūmeye bey' etmeğe mezbûrûn tâcirlere tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi't-tâsi' min şehri Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Receb, Musa b. Receb, Siyavuş b. Abdullah, Âbid b. Mustafa, Emrullah b. Mustafa

113 [16a-4] Panayot v. Yani'nin İlya Reis v. Yani'ye emanet bıraktığı topu aldığı

Rüesâ tâifesinden Panayot v. Yani nâm zimmî meclis-i şer'-i şerîfde işbu râfi'ü's-sifr İlya Reis v. Yani nâm zimmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm

edip bundan akdem mezbûr İlya yedine tunçdan masnû‘ eneksiz bir top emânet vaz‘ etmişdim. El-hâletü hâzihî sâlifü’z-zikr topumu mezkûr İlya Reis yedinden ahz ü kabz edip min ba‘d mezbûr İlya Reis yedinde vechen mine’l-vücûh alâka ve medhalim kalmadı dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ vaka‘a bi’t-taleb ketb olundu.

Fi’l-âşir min şehri Ramazâni’l-mübârek sene selâse ve seb‘în ve elf

Şuhûdü’l-hâl: Musa Bey b. Receb, Emrullah b. Mehmed, el-Hâc Cafer b. ( ), Hüseyin b. Evren , Mahmud b. ( )

114 [16b-1] Zamane Hatun’un ölmeden önce evini Ali Reis b. Hasan’a hibe ettiğinin ortaya çıkması

Mahmiye-i Galata’da voyvoda ve beytülmâl emîni olan umdetü’l-a‘yân Siyavuş Ağa b. Abdülmennân tarafından husûs-ı âti’l-beyâna vekîl-i müsecceli olan Hasan Ağa b. ( ) mahfil-i kazâda kasaba-i Tophâne’de Cihangir mahallesi sükkânından râfi‘u hâze’l-kitâb Ali Reis b. Hasan nâm kimesne mahzarında üzerine bi’l-vekâle da‘vâ ve takrîr-i kelâm edip mahalle-i mezbûrede sâkin iken bundan akdem bilâ-veled fevt olmağla muhallefâtı beytülmâle âid olan Zamâne Hâtun’un muhallefâtından olup mahalle-i merkūmede vâki‘ bir tarafdan Ahmed Bey veresesi mülkleri ve bir tarafdan es-Seyyid el-Hâc Yusuf b. ( ) mülkü ve bir tarafdan el-Hâc Mehmed b. ( ) mülkü ve bir tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd olup bir bâb tahtânî beyti ve bir sofa ve müşterek bir kenîfi müştemil olan mülk menziline merkūm Ali Reis bi gayri hakkın vaz‘-ı yed eder suâl olunup menzil-i mezbûrdan kasr-ı yed ve bana teslîme tenbîh olunmak matlûbumdur dedikde gıbbe’s-suâl mezbûr Ali Reis cevâbında müteveffât-ı mezbûre Zamâne Hâtun târih-i kitâbdan dört buçuk sene mukaddem hâl-i hayâtında ve kemâl ve akl-ı sıhhatinde iken mülkü olan menzil-i mahdûd-ı mezkûru ba‘de’t-tahliyye bana hibe-i sahîha-i şer‘iyye ile hibe ve temlîk ve teslîm ben dahi meclis-i hibede ittihâb ve temellük ve kabz edip mülk-i mevhûbum olmağla vaz‘-ı yed ederim deyicek vekîl-i merkūm Hasan Ağa istintâk olundukda husûs-ı mezbûru bi’l-külliyye münkir olmağın mersûm Ali Reis’den sıdk-ı makālini mübeyyine beyyine taleb olundukda udûl-i ricâlden Hasan Efendi b. Mehmed el-İmâm ve Esad Çelebi b. Hasan ve Mehmed b. Mehmed el-Müezzin nâm kimesneler li ecli’ş-şehâde meclis-i şer‘a hâzırânûn olup istişhâd olundukları-nda fi’l-vâki‘ müteveffât-ı merkūme Zamâne dört buçuk sene mukaddem hâl-i hayât ve kemâl-i sıhhatinde iken mülkü olan menzil-i mahdûd-ı mezkûru ba‘de’t-tahliyyeti’ş-şer‘iyye merkūm Ali Reis’e bizim huzûrumuzda hibe ve temlîk ve teslîm ol dahi meclis-i mezbûrda ittihâb ve temellük ve kabz u kabûl eyledi biz bu husûsa bu vech üzre şâhidleriz şehâdet dahi ederiz deyû her biri edâ-i şehâdet-i şer‘iyye eylediklerinde ba‘de ri‘âyeti şerâiti’l-kabûl şehâdetleri makbûle olmağla vekîl-i mezbûr mu‘ârazadan men‘ birle mâ vaka‘a bi’t-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-hâdî aşer min şehri Ramazâni'l-mübârek sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed b. İbrahim, İbrahim b. Mehmed, Mustafa Çelebi b. Receb, Ahmed b. ( ), Âbid b. Mustafa.

115 [16b-2] Erine bt. Yorgi'nin Sultana bt. Salamon'a rehin bıraktığı eşya ve para ile ilgili davada sulh sağlandığı

Mahmiye-i Galata dâhilinde Sultan Bayezid mahallesinde sâkine Erine bt. Yorgi nâm nasrâniye meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde mahmiye-i mezbûreye tâbi' Kuruçeşme nâm karyede sâkine Sultana bt. Salamon nâm yahudiye muvâcehesinde bi tav'ihâ ikrâr ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem mezbûre Sultana yedinden iktirâz ve kabz eylediğim sekiz kıt'a riyâlî guruş mukābelesinde mülküm olan bin akçe kıymetli dokuz zirâ' al kemha ve altı yüz akçe kıymetli bir çift küpe rehin vaz' ve teslîm ol dahi vech-i muharrer üzre irtihân ve kabz eyledikden sonra meblağ-ı mezbûru kendiye edâ ve teslîm ol dahi yedimden kabz ve tesellüm edip rihân-ı mezkûreyi taleb eylediğimde bana teslîm etmeyip âhar yere nakl ve istihlâk etmekle kıymet-i şer'iyye-i mezkûrelerini merkūmeden da'vâ ve taleb eylediğimde beynimizde münâza'ât-ı kesîre ve muhâsamât-ı şedîde vâkı'a olmuşidi el-hâletü hâzihî vesâtat-ı muslihîn ile da'vâ-yı mezkûremden mezbûre Sultana beni an ikrâr bin akçe bedel üzerine sulh eyledikde ben dahi sulh-i mezbûru kabûl ve bedel-i sulh olan meblağ-ı mezbûru tamâmen yedinden ahz ü kabz, rihân-ı mezkûre müte'allika âmme-i de'âvî ve mütâlebâtdan mezbûre Sultana'nın zimmetini ibrâ-i âmm-ı kātı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskāt eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-âşir min şehri Ramazâni'l-mübârek sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Receb, Musa b. Receb, Hüseyin b. Abdullah, Âbid b. Mustafa, Hüseyin b. Abdullah

116 [16b-3] Ahmed b. Mehmed'in Mustafa Reis b. el-Hâc Mehmed'e borcu olduğuna şahitlik edilmesi

Üsküdar kazâsına tâbi' Karamürsel nâm kasaba sükkânından işbu râfi'ü'l-kitâb Mustafa Reis b. el-Hâc Mehmed nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde mukaddemâ sefînesinde yoldaş olan Ahmed b. Mehmed nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip mezbûr Ahmed zimmetinde cihet-i karz-ı şer'îden iki bin dört yüz akçe hakkım olup hattâ cihet-i mezbûreden minvâl-i muharrer üzre zimmetinde bana deyni olduğunu mukaddemâ alâ ruûsi'l-istişhâd ve ikrâr ve i'tirâf dahi eyledikden sonra meblağ-ı mezbûrun bin akçesini sefîne nemâsından hissesine isâbet edip yedimde olan bin akçe payına

takās olunup bin dört yüz akçe hakkım zimmetinde bâkī kalmağla hâlâ meblağ-ı bâkī-i mezbûrdan taleb ederim suâl olunsun dedikde gıbbe'ş-suâl ve akībe'l-inkâr müdde'î-i mezbûrdan müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda udûl-i müslimînden Ömer Çelebi b. Ahmed ve Ali b. Mehmed nâm kimesneler li ecli'ş-şehâde meclis-i şer'a hâzırân olup istişhâd olunduklarında fi'l-vâki' mezbûr Ahmed mukaddemâ bizim huzûrumuzda müdde'î-i merkūm Mustafa Reis'e cihet-i merkūmeden iki bin dört yüz akçe zimmetimde lâzımü'l-edâ deynim vardır deyû ikrâr ve i'tirâf edip bizi işhâd eyledi biz bu husûsa bu vech üzre şâhidleriz şehâdet dahi ederiz deyû her biri edâ-i şehâdet-i şer'iyye eylediklerinde ba'de ri'âyete şerâiti'l-kabûl şehâdetleri makbûle olmağın mûcebiyle meblağ-ı bâkī bin dört yüz akçeyi müdde'î-i mezbûre edâ ve teslîme merkūm Ahmed'e tenbîh birle mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sânî aşer min şehri Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: İbrahim Çelebi b. Ömer, Musa b. Receb, Emrullah b. Mehmed, Hüseyin b. Mirza, Mustafa b. Ahmed, Ahmed b. Mehmed.

117 [16b-4] Meyhanelerinde içki dışında yiyecek satmayan meyhanecilerden resm istenmemesi

Mahmiye-i Galata'da meyhâneci tâifesinden bâ'isü hâze's-sifr Küçük Kanca ve Gedik Yani ve Samur ve Keşiş ve Mankur ve Aleksandri nâm zimmîler mahfil-i kazâda mahmiye-i mezbûrede bi'l-fi'l ihtisâb ağası olan Abdülkādir Ağa b. ( ) mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip bu âna değin Galata'da muhtesib olanlar ehl-i sûkdan terâzi tutup me'kûlât kısmını bey' eden kimesnelerden kānûn üzre resm-i ihtisâb alıgelir min ba'd meyhâneciler resm talebiyle bizi rencîde olunagelmiş değiller iken hâlâ mezbûr Abdülkādir Ağa hilâf-ı mu'tâd resm talebiyle bizi rencîde etmekle ahvâlimizi der-i devlete arzuhâl eylediğimizde fazîletli Galata efendisi hazretleri şer'le göre deyû yedimize buyruldu-yı şerîf verilmeğin nazar olunup mûcebince hilâf-ı şer' rencîdeden men' olunması matlûbumuzdur dediklerinde gıbbe's-suâl mezbûr Abdülkādir Ağa cevâbında mezbûrlar meyhânelerinde terâzi tutup me'kûlât kısmını bey' etmeleri ile merkūmûndan kānûn üzre resm taleb eyledim deyû cevâb vermeğin ba'de'l-yevm zimmiyyûn-ı merkūmûna meyhânelerinde hamr bey'inden gayrı terâzi ile fevâkihe ve sâire me'kûlât kısmını bey' etmedikçe resm talebiyle zimmiyûn-ı mezbûrûnu rencîdeden merkūm Abdülkādir Ağa men' birle mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-hâdî aşer min şehri Ramazâni'l-mübârek sene 1073

Şuhûdü'l-hâl: Receb Çavuş el-Mübâşir, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Mustafa b. Receb, Âbid b. Mustafa.

118 [17a-1] Mustafa Ağa'nın Hüseyin Ağa Vakfı'ndan istiğlâl yoluyla sattığı evinin kirası ile ilgili olarak ödemenin sağlam yapılması gerektiği

Mahmiye-i Galata'da vâkiʿ merhûm Hüseyin Ağa evkāfına bi'l-fiʿl mütevellî olan işbu râfiʿü'l-vesîka Ethem Bey b. Hızır nâm kimesne mahfil-i kazâda kasaba-i Kasımpaşa'da Sürûrî Efendi mahallesinde sâkin Mustafa Ağa b. Mehmed nâm kimesne mahzarında üzerine daʿvâ ve takrîr-i kelâm edip mezbûr Mustafa Ağa mahalle-i mezbûrede vâkiʿ maʿlûmü'l-hudûd mülk menzilini bin yetmiş bir senesi Şaʿbân'ının on beşinci günü yüz yetmiş tâmmü'l-vezn ve sahîhü'l-ayâr riyâlî guruşa bana beyʿ ve teslîm ben dahi mâl-ı vakf-ı mezbûr ile bi tarîki'l-istiğlâl iştirâ ve tesellüm edip baʿdehû menzil-i mezbûru târih-i mezbûrdan sene tamâmına değin on altı riyâlî guruş ücret ile mezbûra îcâr ve teslîm ol dahi istîcâr ve kabûl eyledikden sonra târih-i mezkûrda kasaba-i mezbûrede nâibü'ş-şerʿ olan Yakub Efendi huzûrunda vech-i muharrer üzre beyʿ ve kabz-ı semen-i mezkûr eylediğini ikrâr edip mûcebince yedime hüccet-i şerʿiyye dahi verilmişken hâlâ asl-ı meblağ-ı mezkûru merkūmdan taleb eylediğimde tâmmü'l-vezn guruş vermeyip altışar dirhem guruş vermek murâd eder suâl olunup tâmmü'l-vezn ve sahîhü'l-ayâr guruş alıverilmesi matlûbumdur deyû nâib-i mezkûrun imzâsıyla mümzât ve hatmi ile mahtûme ve târih-i mezbûr ile müverraha ve min külli'l-vücûh takrîr-i meşrûhuna mutâbık hüccet-i şerʿiyye ibrâz ve mezbûr Mustafa Ağa muvâcehesinde feth ve kırâat olunup istintâk olundukda mezbûr Mustafa Ağa cevâbında fi'l-vâkiʿ târih-i mezkûrde nâib-i mezbûr huzûrunda işbu hüccet-i mezkûre nâtıka olduğu üzre sâlifü'z-zikr menzilimi mütevellî-i mezbûr İbrahim Bey'e yüz altmış tâmmü'l-vezn ve sahîhü'l-ayâr riyâlî guruşa beyʿ ve kabz-ı semen eyledim deyû ikrâr ve iʿtirâf eylemişdim lâkin semen olmak üzre yedinden kabz eylediğim yüz yetmiş riyâlî guruş altışar dirhemden ziyâde olmayıp tâmmü'l-vezn ve sahîhü'l-ayârdır deyû ikrârımda kâzib idim deyicek alâ kavli men yerâhu müddeʿî-i mezbûr İbrahim Bey'e merkūm Mustafa Ağa minvâl-i muharrer üzre tâmmü'l-vezn ve sahîhü'l-ayâr ahzını ikrârında kâzib olmayıp ve kendi daʿvâsında dahi mubtıl olmadığına yemîn teklîf olundukda ol dahi alâ vefki'l-mes'ûl yemîn billâhi'l-aliyyi'l-aʿlâ etmeğin mûcebiyle meblağ-ı mezbûr tâmmü'l-vezn ve sahîhü'l-ayâr edâ ve teslîm etmek üzre mezbûr Mustafa Ağa'ya tenbîh birle mâ vakaʿa bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-âşir min şehri Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve sebʿîn ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Musa b. Receb, Mustafa b. Receb, Âbid b. Mustafa, Hüseyin b. Abdullah.

119 [17a-2] İbrahim b. Mehmed'in attar dükkânını Mustafa Çelebi b. Ramazan'a istiğlâl yoluyla satması

Mahmiye-i Galata müzâfâtından kasaba-i Kasımpaşa'da el-Hâc Hüsrev mahallesinde sâkin İbrahim b. Mehmed nâm kimesne mahfil-i kazâda râfi'u hâze'l-kitâb Mustafa Çelebi b. Ramazan mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip silk-i mülkümde münselik olup mahmiye-i mezbûre dâhilinde Alaca Mescid mahallesinde vâki' bir tarafdan Canfidan Hâtun bt. Abdullah mülkü ve iki tarafdan Ümmühâni Hâtun mülkü ve bir tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd bir bâb mülk attâr dükkânımı mezbûr Mustafa Çelebi'ye altı bin fıddî râyic fi'l-vakt akçeye bi tarîki'l-istiğlâl bey' ve teslîm ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûru mezbûr Mustafa Çelebi'nin yedinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ü kabz eylediğinden sonra yine dükkân-ı merkūmu ba'de't-tahliyye ve't-tekābuz târih-i kitâbdan bir sene tamâmına değin dokuz seksen akçe ücret ile merkūm Mustafa Çelebi'den istîcâr eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-hâdî aşer min Ramazâni'l-mübârek sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Musa Efendi b. el-Hâc Ali el-İmâm, Mehmed Çelebi b. Mehmed, Mustafa Çelebi b. Mehmed, Ahmed Çelebi b. el-Hâc Nasırüddin, Mustafa b. Receb.

120 [17a-3] Andriye v. Nikola'nın eşi Eline bt. Şaban'dan boşanması

Tersâne-i âmire'de habbâz olan Andriye v. Nikola nâm zimmî mahfil-i kazâda zevcesi işbu râfi'atü'l-vesîka Eline bt. Şaban Çavuş nâm nasrâniye mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip zevcem mezbûre Eline ile beynimizde hüsn-i zindegânemiz olmamağla hâlâ mezbûre Eline'yi talâk-ı bâyin ile tatlîk edip zevciyyete müte'allika âmme-i de'âvî ve mütâlebâtdan her birimiz âharın zimmetini ibrâ-i âmm-ı kātı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskāt eyledik dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sâlis aşer min şehri Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: İsmail Bey b. Abdi, Hüseyin b. Abdullah, Hüseyin b. Mirza, Musa b. Receb, Mustafa b. Receb, Emrullah b. Mehmed

121 [17a-4] Yakomi v. Manol'e başkasının tuzlu balığını satan Osman b. Mustafa'nın parayı iade etmesi

Akdeniz'de vâki' cezîre-i Sakız sükkânından işbu hâmilü's-sifr Yakomi v. Manol nâm zimmî mahfil-i kazâda tüccâr tâifesinden Osman b. Mustafa nâm kimesne

mahzarında üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm edip târih-i kitâbdan on beş gün mukaddem mezbûr Osman âharın mülkü olan bir fıçı tuzlu balığı kendi mülkümdür deyû dört bin sekiz yüz akçeye bana fuzûlen bey‘ ve teslîm ben dahi iştirâ ve tesellüm edip semen-i mezkûru yedimden tamâmen ahz ü kabz etmişidi hâlâ zikr olunan balığa müstehıkkalığı zuhûr edip mezbûrun fuzûlen bey‘ eylediği sâbit ve zâhir olmağla semeni olmak üzre yedimden kabz eylediği meblağ-ı mezbûru istirdâd ve merkūmdan taleb ederim suâl olunsun dedikde gıbbe’s-suâl mezbûr Osman cevâbında fi’l-vâki‘ hâl minvâl-i muharrer üzre olmuşidi deyû ikrâr ve i‘tirâf etmeğin mûcebiyle meblağ-ı mezbûr dört bin sekiz yüz akçeyi müdde‘î-i merkūma edâ ve teslîme mezbûr Osman’a tenbîh birle mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu.

Hurrire fi’l-yevmi’s-sâlis aşer min şehri Ramazâni’l-mübârek li sene selâse ve seb‘în ve elf

Şuhûdü’l-hâl: Ebûbekir Beşe b. Şaban Çukadâr, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Mustafa Çelebi b. Receb, Muharrem b. Receb, Hüseyin b. Abdullah.

122 [17a-5] Sava’nın vakfa ait borcunun vakfın mütevellisi belli olmadığından oğlu Yorgi’ye ödettirilmesinin uygun olmaması

Vilâyet-i Rumeli’nde vâki‘ Yenişehir kazâsı müzâfâtından Kuhistan nâhiyesine tâbi‘ Gelcoz nâm karye re‘âyâsından olup kendi taraflarından asîl ve sâir ahâlî-i mezbûrenin vekîlleri olan Dimo v. Polihroni ve Yani v. Lambo nâm zimmîler meclis-i şer‘-i hatîr-i lâzımü’t-tevkīrde karye-i mezbûrede sâkin iken bundan akdem hâlik olan Sava nâm zimmînin sulbî kebîr oğlu olup mahmiye-i Galata müzâfâtından İstinye nâhiyesine tâbi‘ Yeniköy demekle ma‘rûf karyede sâkin olan işbu râfi‘ü’s-sifr Yorgi nâm zimmî muvâcehesinde her biri üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm edip mezbûr Yorgi’nin babası hâlik-i merkūm Sava zimmetinde yirmi bin vakf akçe olup kable’l-edâ hâlik olmağla zimmetinde kalmışidi hâlâ meblağ-ı mezbûru oğlu merkūm Yorgi’den taleb ederiz dediklerinde meblağ-ı mezbûrun vâkıfı ve mütevellîsi ma‘lûmları olmayıp ve mütevellîsi tarafından dahi vekîl olmayıp bir vechile tashîh-i da‘vâ edememekle mezbûrûnun müdde‘âları meşrû‘a olmamağın mezbûr Yorgi’ye suâl dahi teveccüh etmeyip mezbûrân Dimo ve Yani bî-vech ta‘arruzdan men‘ birle mâ vaka‘a bi’t-taleb ketb olundu.

Fi’l-yevmi’r-râbi‘ aşer min şehri Ramazâni’l-mübârek sene 1073

Şuhûdü’l-hâl: Veli Beşe b. Hasan, Şaban b. Mustafa, Ebûbekir Beşe b. Çukadâr, Mustafa b. Hasan, Musa b. Receb, Mustafa b. Receb, Emrullah b. Mehmed, Muharrem b. Receb, Âbid b. Mustafa, Hüseyin b. Mirza, Hüseyin b. Abdullah.

123 [17b-1] Kireççi Yani v. Dilço'nun bağını Ahmed Çelebi b. Mustafa'ya satması

Mahrûsa-i Üsküdar'a tâbi' Kartal nâm karye sükkânından kireççi Yani v. Dilço nâm zimmî mahfil-i kazâda işbu râfi'ü'l-kitâb Ahmed Çelebi b. Mustafa mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip silk-i mülkümde münselik olup karye-i mezbûre sınırı dâhilinde vâki' bir tarafdan Yorgo v. Tomazi bağı ve bir tarafdan Papa Mihayil v. Apostol zimmî bağı ve bir tarafdan Yani v. Dinar zimmî bağı ve bir tarafdan müşterî-i mezbûr Ahmed Çelebi bağı ile mahdûd beş bin kütük bir kıt'a mülk bağımı merkūm Ahmed Çelebi'ye sekiz bin fıddî râyic fi'l-vakt akçeye tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile bey' ve teslîm ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûru mezbûr Ahmed Çelebi yedinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ü kabz eyledim ba'de'l-yevm zikr olunan bağ merkūm Ahmed Çelebi'nin mülk-i müşterâsı olmuşdur keyfe mâ yeşâ' ve yahtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâlis aşer min şehri Ramazâni'l-mübârek sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Beşe b. Musli, es-Seyyid Mustafa Çelebi b. el-Hâc Ali, İsa Beşe b. Musa, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, İsmail Çelebi b. Mehmed, Âbid b. Mustafa.

124 [17b-2] Argiri v. Mosoko'nun fıtık ameliyatı için cerrah İstati'ye olan sorumsuzluk akdi

Çoban tâifesinden Argiri v. Mosoko nâm zimmî mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde İstati v. Yani nâm cerrâh mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip ben maraz-ı fıtıkaya mübtelâ olup merkūm İstati maraz-ı merkūma ilâcda ehil olmağla mezbûr İstati ilâc ve timar etmek için müddet-i ma'lûme tamâmına değin yedi buçuk esedî guruş ücret ile nefsini bana îcâr ben dahi vech-i muharrer üzre istîcâr ve mu'tâd üzre kasığımı şak ve münfetik olan mevzi'ini kat' için mezbûra emr edip eğer ben mezbûrun vech-i meşrûh üzre şak ve kat'ının sirâyeti sebebiyle hâlik olursam dem ve diyetime müte'allik olan da'vâda merkūm İstati'nin zimmetini ibrâ-i âmm-ı kātı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskāt eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb ve terkīm olundu.

Hurrire fi'l-yevmi'r-râbi' min şehri Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Çelebi b. Receb, Muharrem b. Receb, Mehmed Çelebi b. Abdi, Ebûbekir Beşe b. Şaban Çukadâr ve gayruhüm mine'l-huzzâr.

125 [17b-3] Hürmüz v. Mürüvvet'in evini Asvader v. Karakaş'a satması

Mahmiye-i Galata müzâfâtından kasaba-i Kasımpaşa'da Sürûrî Efendi mahallesinde sâkin Hürmüz v. Mürüvvet nâm Ermeni meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkîrde işbu râfi'ü'l-vesîka Asvader v. Karakaş nâm Ermeni muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip silk-i mülkümde münhasıra münselik olup mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafdan Papa Kaçpar nâm Ermeni mülkü ve bir tarafdan el-Hâc Mehmed b. Abdullah mülkü ve bir tarafdan tarîk-i hâs ve bir tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd bir bâb tahtânî odayı müştemil mülk menzilimi bi cümleti't-tevâbi' ve'l-levâhık kâffeti'l-menâfi' ve'l-merâfık mezbûr Asvader'e dört bin fıddî nakd-i râyic fi'l-vakt akçeye tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile bey' ve teslîm edip ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûr dört bin akçe mezbûrun yedinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ü kabz eyledim ba'de'l-yevm menzil-i mahdûd-ı mezkûr merkûm Asvader'in mülk-i müşterâsıdır. Keyfe mâ yeşâ' ve yahtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâdis aşer min şehri Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Hüseyin b. Mirza, el-Hâc Cafer b. Yakub, Hasan b. Bayezid, Emrullah b. Mehmed, Musa b. Receb, Mustafa b. Receb, Muharrem b. Receb, Asvader v. Toros, Kazal v. Varza, Murat v. Karabet, Murat v. Eskici, Karagöz v. Karabet, Bedik v. Asvader.

126 [17b-4] Hasan Reis b. Sefer'in ortakları Musli ve Musa'nın sattığı gemiden kendi hissesini talep davasında sulh olduğu

Vilâyet-i Anadolu'da Bolu sancağında Onikidîvân kazâsına tâbi' İçmeler nâm karyeden olup rüesâ tâifesinden olan bâ'isü hâze'l-kitâb Hasan Reis b. Sefer mahfil-i kazâda tâife-i merkûmeden Hasan Bey b. Süleyman mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip hâric-i Galata'da vâki' Kalafatyeri önünde merbûta olan şayka ta'bîr olunur sefîne gemisini bundan akdem kasaba-i Bartın iskelesinde malım ile binâ edip ba'dehû sefîne-i merkûmenin sülüsân-ı şâyi'ini gâibetân ani'l-meclis Musli ve Musa nâm kimesnelere semen-i ma'lûmeye bey' etmekle mezbûrân ile şerîkler olup sefîne-i merkûmeyi gâibân-ı mezbûrâna def' ve teslîm anlar dahi kabz ve teslîm eyleyip sefîne-i merkûme ile İstanbul'a gelir iken mahmiye-i Üsküdar'a tâbi' Şile nâhiyesinde vâki' iskele önünde sefîne-i mezbûremi taşa uğratıp şîkest eylediklerinden sonra gâibân-ı mezbûrân sefîne-i merkûmeyi on beş bin akçeye merkûm Hasan Reis'e bey' etmekle sefîne-i merkûmede olan sülüs hisse-i şâyi'amın bey'ine şerîklerim gâibân-ı merkûmânı vekîl etmemekle mezbûrân fuzûlen bey' eyledikleri hisse-i mezkûremi vâzı'ü'l-yed olan merkûm Hasan Bey'den taleb ve

da‘vâ ol dahi bey‘-i mezbûr vekâleten olmuşdur deyip fuzûlen olduğunu inkâr etmekle beynimizde münâza‘ât-ı kesîre ve muhâsamât-ı şedîde vâkı‘a olmuşidi el-hâletü hâzihî beynimizde muslihûn tavassut edip da‘vâ-yı mezkûremden fâriğ olmak üzre beni üç bin beş yüz akçe bedel üzre sulh eylediklerinde ben dahi sulh-i mezbûru kabûl ve bedeli olan meblağ-ı merkūmu mezbûr Hasan Reis’in yedinden bi’t-tamâm ve’l-kemâl ahz ü kabz edip sefîne-i merkūmede olan sülüs hisse-i şâyi‘ama müte‘allika âmme-i de‘âvâdan merkūm Hasan Bey’in zimmetini ibrâ-i âmm-ı kātı‘ü’n-nizâ‘la ibrâ ve iskāt eyledim dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ vaka‘a bi’t-taleb ketb olundu.

Fi’l-yevmi’s-sâbi‘ aşer min şehri Ramazâni’l-mübârek li sene selâse ve seb‘în ve elf

Şuhûdü’l-hâl: Yelkenci Mahmud Çelebi b. Abdullah, Ali Çelebi b. Mustafa, Mehmed Çelebi b. Abdullah, İbrahim Çelebi b. ( ), Dilâver Bey b. Abdullah, Ahmed Beşe b. Bayram ve gayruhüm mine’l-huzzâr.

127 [17(2)a-1] Nikola v. Kosta’nın Yorgi v. Dimitri’nin tarlasını fuzûlen zaptettiğini kabul etmesi

Havâss-ı Kostantıniyye müzâfâtından Silivri nâhiyesine tâbi‘ Şeştoroz nâm karye sükkânından Yorgi v. Dimitri nâm zimmî meclis-i şer‘-i hatîr-i lâzımü’t-tevkīrde yine karye-i mezbûrede sâkin Nikola v. Kosta nâm zimmî muvâcehesinde üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm edip karye-i mezbûrede vâki‘ bir tarafdan İstati ve bir tarafdan Manol ve bir tarafdan Laskari nâm zimmîler tarlaları ve bir tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd olup müstakillen mutasarrıf olduğum tahmînen dört keyl tohum istî‘âb eden bir kıt‘a tarlaya mezbûr Nikola fuzûlen zabt ve tasarruf eder suâl olunup kasr-ı yedine tenbîh olunmak matlûbumdur dedikde gıbbe’s-suâl mezbûr Nikola cevâbında zikr olunan tarlayı mezbûr Yorgi’nin karındaşı olup gāib ani’l-meclis Kiryazi nâm zimmî dokuz yüz akçe bedel mukābelesinde fuzûlen bana ferâğ ve tefvîz etmekle zabt ve tasarruf ederim deyip mârrü’z-zikr tarla müstakillen müdde‘î-i mezbûrun olduğunu kendi dahi fuzûlen zabt ve tasarrufunu bi tav‘ihî ikrâr ve i‘tirâf etmeğin mûcebiyle zikr olunan tarladan kasr-ı yedine mezbûr Nikola’ya tenbîh birle mâ vaka‘a bi’t-taleb ketb olundu.

Fi’l-yevmi’s-sâmin aşer min şehri Ramazâni’l-mübârek li sene selâse ve seb‘în ve elf

Şuhûdü’l-hâl: Mustafa b. Receb, Musa b. Receb, Âbid b. Mustafa, Siyavuş b. Abdullah, Emrullah b. Mehmed, Hüseyin b. Abdullah

128 [17(2)a-2] Seyyid Mehmed Çelebi'den kalan evin mirasçıları tarafından Mehmed Çelebi'ye bey' bi'l-vefâ yoluyla satılması

Mahrûsa-i Galata hâricinde Kâtib Mustafa Çelebi mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefât eden Seyyid Mehmed Çelebi'nin verâseti zevce-i metrûkesi Fâtıma bt. Hüdâverdi nâm hâtun ile sulbî kebîr oğlu Seyyid Mustafa Çelebi'ye münhasıra olduğu ve menzil-i câi'z-zikri sekiz sehimden yedi sehim merkūm Mustafa'ya ve bir sehim mezbûre Fâtıma Hâtun'a isâbet eylediği şer'an zâhir ve mütehakkik oldukdan sonra mezbûrân es-Seyyid Mustafa Çelebi ve Fâtıma Hâtun meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde işbu râfi'ü'l-kitâb Mehmed Çelebi b. el-Hâc Mehmed nâm kimesne mahzarında her biri ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mûrisimiz müteveffâ-yı merkūm es-Seyyid Mehmed Çelebi'den bize irs-i şer'le intikāl edip mahalle-i merkūmede vâki' iki tarafdan Mustafa nâm kimesne mülkü ve bir tarafdan mahalle-i merkūme vakfı ve bir tarafdan tarîk-i hâs ile mahdûd bir bâb fevkānî ve bir bâb tahtânî odaları ve önünde bir sofa ve bir bi'r-i mâ ve kenîfi ve zât-ı eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmire bahçeyi ve muhavvatayı müştemil mülk menzili cemî'-i tevâbi' ve levâhıkı ile bi safkatin vâhidetin mezbûr Mehmed Çelebi'ye yirmi bin akçeye târih-i kitâbdan bir sene tamâmına değin bey' bi'l-vefâ tarîki üzre bey' edip ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûr yirmi bin akçeyi mezbûr Mehmed Çelebi yedinden bi't-tamâm ahz ü kabz eyledik dediklerinde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mezbûrân es-Seyyid Mustafa Çelebi ve Fâtıma Hâtun meclis-i mezbûrda el-Hâc Mehmed b. Musa nâm kimesne mahzarında her biri ikrâr ve takrîr-i kelâm edip eğer meblağ-ı mezbûr yirmi bin akçeyi müddet-i merkūme hulûlünde mezbûr Mehmed Çelebi'ye def' ve teslîm etmezsem menzil-i mezbûru semeni misli ile bey'a ve semeninden meblağ-ı mezkûru istîfâya ve fazlayı bize îsâle azl ve in'izâlden masûne vekâlet-i devriyye ile mezbûr el-Hâc Mehmed'i tarafımızdan vekîl ve menâbımıza nâib nasb ve ta'yîn eyledik dediklerinde ol dahi vekâlet-i merkūmeyi kabûl ve merâsimini edâya müte'ahhid olmağın mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi't-tâsi' aşer min şehri Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Hasan Çelebi b. Receb, Ömer Çelebi b. Ali, Maden b. Mehmed, Yusuf b. Abdullah, Mustafa b. el-Hâc Ahmed, Nasuh Beşe b. Abdullah, Siyâmi b. Ömer, el-Hâc Ahmed b. Mehmed, el-Hâc Hasan b. Mehmed.

129 [17(2)a-3] Mehmed b. Osman'ın Nikola v. Yani'ye sabun satışının bozulmasından dolayı parayı iade etmesi

Mellâh tâifesinden Nikola v. Yani nâm zimmî mahfil-i kazâda işbu râfi'ü'l-kitâb Mehmed b. Osman mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip bundan

akdem mezbûr Mehmed'e her kantarı sekiz yüz ellişer akçeye olmak üzre sekiz kantar on dört lüdre sabunumu cem'an altı bin dokuz yüz akçeye bey' ve teslîm ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve kabûl edip semeni olan meblağ-ı mezbûr zimmetinde kalmış idi hâlâ meblağ-ı mezbûru merkūmdan taleb ederim suâl olunsun dedikde gıbbe'ş-suâl mezbûr Mehmed cevâbında fi'l-vâki' müdde'î-i mezbûrdan vech-i mübeyyen üzre sekiz kantar on dört lüdre sabunu cem'an altı bin dokuz yüz akçeye iştirâ ve tesellüm etmişidim lâkin târih-i kitâb günü rızâmız ile bey'-i mezkûru ikāle-i sahîha-i şer'iyye ile ikāle ve mebî'-i merkūmu def' ve teslîm edip ol dahi tesellüm ve kabz ve kabûl etmişdir deyicek mâ hüve'l-istintâk müdde'î-i mezbûr Nikola dahi fi'l-hakīka hâl minvâl-i muharrer üzre olmuşdu deyû ikāle-i mezkûreyi bi tav'ihî ikrâr ve i'tirâf etmeğin mûcebiyle müdde'î-i mezbûr Nikola bî-vech ta'arruzdan men' birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâbi' aşer min şehri Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Muharrem b. Receb, Âbid b. Mustafa, Yusuf Bey b. ( ) Ser-muhzırân, Ebûbekir Beşe b. Şaban Çukadâr, Mehmed Çelebi b. Abdullah ve gayruhüm.

130 [17(2)a-4] Bektaş b. Sefer'in Ali Kapudan'a olan borcuna karşılık ona ödenmek üzere Tatar Mehmed'e verdiği kölesinin bedelinin Tatar Mehmed'in mirasçılarından alınması

Medîne-i Kefe sükkânından işbu râfi'ü'l-kitâb Bektaş b. Sefer nâm kimesne mahfil-i kazâda mahmiye-i Galata müzâfâtından kasaba-i Kasımpaşa'da Seferikoz mahallesinde sâkine iken bundan akdem vefât eden Tatar Mehmed b. Murtaza nâm kimesnenin sulbî sagīr oğlu Ömer'in tesviye-i umûruna kıbel-i şer'den mansûb vasîsi olan Ahmed b. ( ) nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip benim gāib ani'l-meclis Ali Kapudân nâm kimesneye dokuz bin akçe deynim olmağla meblağ-ı mezbûrun üç bin akçesini mukaddemâ edâ ve teslîm eyledikden sonra bâkī altı bin akçe deynim mukābelesinde dâyinim mezbûr Ali Kapudân'a vermek için müteveffâ-yı mezbûr Tatar Mehmed'e hâl-i hayâtında Moskoviyyü'l-asl altı bin dört yüz akçe kıymetli Civan nâm abd-i memlûkümü def' [ve] teslîm edip ol dahi kabz ve tesellüm etmişidi lâkin müteveffâ-yı mezbûr Tatar Mehmed abd-i mezkûru dâyinim mezbûr Ali Kapudân'a teslîm etmeyip âhara bey' ve semenini kendi mesârifine harc ve sarf etmekle hâlâ abd-i mezkûrun kıymet-i şer'iyyesi olan meblağ-ı mezbûr altı bin dört yüz akçemi müteveffâ-yı mezbûrun tereke-i vâfiyesinden olmak üzre vasiyy-i merkūmdan taleb ederim suâl olunsun dedikde gıbbe'ş-suâl ve akībe'l-inkâr müdde'î-i mezbûrdan takrîr-i meşrûhuna mutâbıka beyyine taleb olundukda udûl-i müslimînden Hüseyin b. Yakub ve Hüseyin b. Osman, ve Receb b. İbrahim nâm kimesneler li ecli'ş-şehâde meclis-i şer'a hâzırûn olup isre'l-istişhâd fi'l-vâki' müdde'î-i mezbûr Bektaş gāib-i merkūm

Ali Kapudân'a deyni olan altı bin akçe mukābelesinde vermek için müteveffâ-yı merkūm Tatar Mehmed'e Moskoviyyü'l-asl Civan nâm abd-i memlûkünü bizim huzûrumuzda def' ve teslîm müteveffâ-yı mezbûr dahi tesellüm ve kabz eyledikden sonra abd-i mezkûru gāib-i merkūma vermeyip âhara bey' ve semenini kendi mesârifine harc ve sarf etmişdir. Biz bu husûsa bu vech üzre şâhidleriz şehâdet dahi ederiz deyû her biri edâ-i şehâdet-i şer'iyye eylediklerinde ba'de ri'âyeti şerâiti'l-kabûl şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâkı'a oldukdan sonra abd-i mezkûru müteveffâ-yı merkūme bey' veya hibe etmeyip vücûh-i şer'den bir vechile mülkünden ihrâc etmediğine müdde'î-i mezbûre yemîn teklîf olundukda ol dahi alâ vefki'l-mes'ûl yemîn billâhi'l-aliyyi'l-a'lâ etmeğin mûcebiyle abd-i mezkûrun kıymet-i şer'iyyesini ba'de'l-isbât müteveffâ-yı merkūmun tereke-i vâfiyesinden olmak üzre müdde'î-i mezbûre edâ ve teslîme vasiyy-i merkūm Ahmed'e tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sâmin aşer min şehri Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Receb Bey b. Mehmed Bevvâb-ı sultânî, Mehmed Çelebi b. Receb Bey, Mustafa Çelebi b. Receb Bey, Musa b. Receb, Muharrem b. Receb, Hüseyin b. Abdullah, Mehmed Beşe b. Mustafa el-Mübâşir, Ahmed Beşe b. Eyüb, (…) ve gayruhüm mine'l-huzzâr.

131 [17(2)b-1] Mehmed b. Mehmed'in Malta korsanlarına esir düşen Şaban'ı fidye vererek kurtaran Maltalı müstemen Andriye v. Gabril'e kefaletten borçlu olduğu

Malta tüccârından Andriye v. Gabril nâm müste'men meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde mahmiye-i Galata hâricinde Kâtib Mustafa Çelebi mahallesinde sâkin Mehmed b. Mehmed nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem gāib ani'l-meclis Şaban nâm kimesne Malta keferesine esîr olmağla mezbûr Şaban'ın emri ile ben kâfir-i merkūma sekiz yüz elli iki buçuk tâmmü'l-vezn ve sahîhü'l-ayâr riyâlî guruş verip tahlîs eylediğim cihetden zimmetinde bana deyni olan meblağ-ı mezbûr sekiz yüz elli iki buçuk riyâlî guruşu mezbûr Mehmed târih-i kitâbdan üç ay mukaddem emr ve kabûlü hâviye kefâlet-i sahîha-i şer'iyye ile kefîl olmuşdu hâlâ meblağ-ı mezbûru kefâleti cihetinden mezbûr Mehmed'den taleb ederim suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl mezbûr Mehmed cevâbında fi'l-vâki' müdde'î-i mezbûrun vech-i muharrer üzre gāib-i merkūm Şaban zimmetinde olan meblağ-ı mezbûr sekiz yüz elli iki buçuk akçe tâmmü'l-vezn ve sahîhü'l-ayâr riyâlî guruş hîn-i târih-i merkūmda ben emr ve kabûlü hâviye kefâlet-i sahîha-i şer'iyye ile kefîl olmuşdum deyû bi tav'ihî ikrâr ve i'tirâf etmeğin alâ mûcebi i'tirâfihî meblağ-ı

mezbûrun edâsıyla merkūm Mehmed ilzâm olunup mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sânî aşer min şehri Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Sefer b. Fazlı, Eyüb b. Ahmed, Zülfikār b. İbrahim, Musa b. Receb, Mustafa b. Receb

132 [17(2)b-2] Osman Çelebi b. Habib'in Andriye ve Mikel'deki alacağını bunların fidyelerini kurtarıp getirdikleri kimselerden tahsil etmesi

Tüccâr tâifesinden Osman Çelebi b. Habib nâm kimesne mahfil-i kazâda cezîre-i Malta tüccârından işbu râfi'ayi'l-kitâb Andriye v. Gabril ve Mikel v. Agusti nâm müste'menler muvâcehelerinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip silk-i mülkümde münselik olan eşyâmdan her biri beşer yüz ellişer akçeden taşradan gelen su sığırı gönünün her üçünün ikisi a'lâ biri evsat olmak üzre beş yüz aded su sığırı gönünü ve her biri ikişer yüz akçeden olup her iki gönün biri öküz gönü ve biri inek gönü olup Karadeniz'den gelen yedi yüz aded gön ve her vakıyyesi yüzer akçeden beş yüz vakıyye sarı hâs bal mumu ve her biri beş yüz ellişer akçeden dört yüz aded kayyım hânî ta'bîr olunur tülbentim yedlerinde olan örnekleri mûcebince bi safkatin vâhidetin cem'an altı yük seksen beş bin akçeye müste'menân-ı merkūmân Andriye ve Mikel'e bey' edip semeni olan meblağ-ı mezbûrun dört yük akçesini bi't-tamâm mezbûrânın yedlerinden ahz ü kabz edip meblağ-ı bâkī iki yük seksen beş bin akçesini dahi merkūmân Andriye ve Mikel cezîre-i merkūme keferesi yedlerinden tahlîs edip bu cânibe getirip medyûnları olmağla hâlâ Galata zindanında mahbûs olan altı aded üserâ-i müslimînden almak üzre kabûl eylediğimden sonra mebî'ât-ı mezkûrâtı târih-i kitâbdan kırk beş gün tamâmına değin müste'menân-ı merkūmâna teslîme beynimizde kavl ve ittifâk ve şedd-i visâk edip ve mezbûrân diledikleri onu on bir hesâbı üzre otuz sekiz bin akçelik metâ'ı her kimden iştirâ ederler ise akçesini sâhiblerine edâya ben müte'ahhid oldum dedikden sonra mezbûr Osman Çelebi'nin şerîki olup Selânik cemâ'atinden Mihayil v. Yahuda nâm yahudi meclis-i şer'de merkūmân Andriye ve Mikel muvâcehelerinde takrîr-i kelâm edip şerîkimiz merkūm Osman Çelebi mezbûrâna bey' eylediğimiz emti'a-i mezkûreyi kırk beş gün tamâmında mezbûrâna teslîme kādir olmaz ise şerîkim merkūm Osman Çelebi'nin makbûzu olan meblağ-ı merkūma emr-i kabûlü hâviye kefâlet ile ben kefîl oldum dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î müste'menân-ı mezbûrân Andriye ve Mikel mahfil-i merkūmda mezbûr Osman Çelebi muvâcehesinde her biri takrîr-i kelâm ve ta'bîr ani'l-merâm edip biz vilâyetimiz olan cezîre-i merkūmeye gittiğimizde üserâ-yı merkūme zimmetlerinde yedimizde olan hücec-i şer'iyye mûcebince olan akçelerimizin cem ve tahsîline her hangi kimesneyi vekîl edersek ol kimesne tahsîl ve kabz eyledikleri akçeyi merkūm Çelebi'ye edâ ve teslîm

edip ve biz vilâyetimize varıp gelinceye değin üserâ-yı mezbûreden akçe tahsîli müteʿassir olup yâhud taraf-ı devletten veya ashâb-ı hayrâtdan birisi zikr olunan esîrleri zimmetlerinde olan akçeden noksanı ile halâs eylediği takdîrce mezbûr Osman Çelebi'nin anlardan kabûl eylediği meblağ-ı merkūm iki yük seksen beş bin akçeye kesr terettüb ederse merkūma kesr-i mezbûru biz bu cânibe geldiğimizde itmâma zâmin ve mütekeffil olduk dediklerinde gıbbe't-tasdîki'l-muʿteber mâ vakaʿa bi't-taleb ketb olundu.

Tahrîren fi'l-yevmi's-sâbiʿ aşer min şehri Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve sebʿîn ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Çelebi b. el-Hâc Ali, Şaban Çavuş b. Abdullah, el-Hâc Mehmed b. Ali, Halil Beşe b. Ali, Mustafa b. Receb Ser-bölük, Maden b. Receb Serbölük ve gayruhüm mine'l-huzzâr.

133 [17(2)b-3] Andriye v. Gabril'e esir düşen Şaban için ödedikleri fidyeyi kefillerinden aldıkları

Malta tüccârından Andriye v. Gabril nâm müste'men meclis-i şerʿ-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde mahmiye-i Galata hâricinde Kâtib Mustafa Çelebi mahallesinde sâkine işbu bâʿiseyi'l-kitâb Mehmed b. Mehmed ve Abdi Beşe b. Sefer nâm kimesneler mahzarlarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem işbu hâzır bi'l-meclis Şaban nâm kimesne Malta keferesine esîr olmağla mezbûr Şaban'ın emri ile ben kâfir-i merkūma sekiz yüz elli iki buçuk tâmmü'l-vezn ve sahîhü'l-ayâr guruş verip tahlîs eylediğim cihetden zimmetinde bana deyni olan meblağ-ı mezbûr sekiz yüz elli iki buçuk guruşa mezbûrân Abdi ve Mehmed târih-i kitâbdan üç ay mukaddem emr ve kabûlü hâviye kefâlet-i sahîha-i şerʿiyye ile kefîlleri olmuşlar idi el-hâletü hâzihî meblağ-ı mezbûr sekiz yüz elli iki buçuk guruşun beş yüz guruşunu mezbûr Abdi ve üç yüz elli iki buçuk guruşunu mezbûr Mehmed yedinden iki cemʿan sekiz yüz elli iki buçuk tâmmü'l-vezn ve sahîhü'l-ayâr guruşu kefâletleri cihetinden mezbûrân Abdi ve Mehmed yedlerinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ü kabz edip baʿde'l-yevm husûs-ı mezbûra müteʿallika âmme-i daʿvâdan kefîlân-ı merkūmân Abdi ve Mehmed ile asîl-i merkūm Şaban'ın zimmetlerini ibrâ-i âmm-ı kātıʿü'n-nizâʿla ibrâ ve iskāt eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şerʿî mâ vakaʿa bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sânî ve'l-ışrîn min Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve sebʿîn ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Şaban Çavuş b. Abdullah, Abdülkādir b. Yusuf el-Müezzin, Mustafa b. el-Hâc Ahmed, el-Hâc Mehmed b. Musa, Mehmed b. İbrahim, Hasan Çelebi b. Receb, Ramazan Beşe b. Mehmed, Yusuf b. Abdullah, Ali b. Mustafa, Hasan b. Habib, Yusuf b. Abdullah, Mehmed b. Receb ve gayruhüm.

134 [17(2)b-4, Arapça] Mustafa Çelebi'nin Rus asıllı câriyesini âzat ettiği

Hâric-i mahmiye-i Galata mahallâtından Müeyyedzâde mahallesinde sâkin olan Mustafa Çelebi b. el-Hâc Ali nâm kimesne meclis-i şer'-i şerîf ve mahfil-i dîn-i münîf el-masûn ani't-tağyîr ve't-tahrîfe hâzır olup kendisine rıkkını mu'terife, orta boylu, açık kaşlı, elâ gözlü, Rusiyyetü'l-asl hâmiletü hâze'l-kitâb Âfitâb bt. Abdullah nâm câriye-i memlûkesini hasbeten lillâhi te'âlâ ve taleben li merzâtihî yevme yestezıllü'l-mer'u tahte sadakātihî, âzâd ve tahrîr ettiğini ikrâr ve i'tirâf eyledi. Câriye-i merkūme bu sûretle sâir harâir-i asliyyât-ı mükellefât gibi hürre oldu. Efendilerin utekā üzerinde şer'an sâhib oldukları velâ hakkından gayrı üzerinde kimesnenin bir hakkı kalmadı.

Cerâ zâlike ve hurrire fi'l-yevmi'l-hâmis ve'l-ışrîn min şehri Ramazâni'l-mübârek sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Efendi b. Mehmed el-İmâm, el-Hâc Süleyman b. Hüseyin, el-Hâc Musli b. Hüseyin, Mehmed Beşe b. Ebûbekir, Abdülkādir b. Hasan, Mustafa Çelebi b. Receb, Muharrem b. Receb ve gayruhüm

135 [18a-1] Mebdalyo bt. İstati'nin Burgaz'daki evini Panayot'a satıp parasını alması

Mahmiye-i Galata dâhilinde Sultan Bayezid mahallesinde sâkine Mebdalyo bt. İstati nâm nasrâniye mahfil-i kazâda Marmara nâhiyesinde Burgos nâm karye sükkânından işbu râfi'ü'l-kitâb Panayot v. ( ) nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip silk-i mülkümde münselik olup karye-i mezbûrede vâki' bir tarafdan Dimitraki v. Madan nâm zimmî mülkü ve bir tarafdan Yanaki v. Dragol mülkü ve bir tarafdan Lotreyo bt. Dimo mülkü ve bir tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd fevkānî iki bâb oda ve tahtında hamr mahzeni müştemil mülk menzilimi tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile merkūm Panayot'a üç bin fıddî râyic fi'l-vakt akçeye bey' ve teslîm ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûru merkūm Panayot'un yedinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ü kabz eyledim ba'de'l-yevm mahdûd-ı mezkûr mezbûr Panayot'un mülk-i müşterâsıdır. Keyfe mâ yeşâ' ve yahtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi't-tâsi' aşer min şehri Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Receb Ser-bölük, Mehmed Çelebi b. Ahmed, Mustafa b. Âbid, Emrullah b. Mehmed ve gayruhüm mine'l-huzzâr, Akkosta v. Kostantin, Nikola v. İlya, Aleksandri v. Mihayil, İstirati v. Angeli, Mihayil v. Sofyanoz, İsako v. İstirati ve gayruhüm.

136 [18a-2] Müteveffa Mehmed b. Ahmed'in kölesi olan Kenan b. Abdullah'ın hür olması

Mahmiye-i Galata müzâfâtından kasaba-i Kasımpaşa'da el-Hâc Şaban mahallesinde sâkine iken bundan akdem vefât eden Kantarcızâde demekle şehîr Mehmed b. Ahmed'in verâseti zevce-i metrûkesi Hatice bt. Osman ve sulbî kebîr oğlu Osman ve sulbiye kebîre kızları Fâtıma ve Havva'ya münhasıra olduğu şer'an zâhir ve müte'ayyin oldukdan sonra mezbûre Hatice asâleten ve merkūm Osman kendi tarafından asâleten ve kız karındaşı mezbûre Havva tarafından husûs-ı âti'z-zikri ikrâra vekîl olup zât-ı mezbûreyi ma'rifet-i şer'iyye ile ârifân olan el-Hâc Hüseyin b. Hasan ve Mustafa b. Yusuf nâm kimesneler şehâdetleri ile hasm-ı şer'î-i câhid mahzarında şer'an vekâleti sâbite oldukdan sonra vekâleten mezbûre Fâtıma tarafından kezâlik ikrâr-ı âti'l-beyâna şâhidân-ı mezbûrân şehâdetleri mahzar-ı hasm-ı câhidde şer'an vekâleti sâbite olan zevci Mustafa b. Yusuf vekâleten mahfil-i kazâda işbu orta boylu açık kaşlı koyun elâ gözlü Rusiyyü'l-asl mültehî râfi'u hâze'l-kitâb Kenan b. Abdullah mahzarında her biri bi'l-asâle ve bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mevsûf-ı merkūm Kenan müteveffâ-yı mezbûrun abd-i memlûkü olup ba'de vefâtihî tesviye-i umûrumuza hâl-i sıgārımızda vasîmiz olan Meryem bt. Ahmed nâm hâtun merkūm Kenan'dan otuz bin akçe kitâbete kat' edip meblağ-ı mezbûrun on iki bin dört yüz akçesini mevsûf-ı mezbûr için vasîmiz mezbûra ol dahi ba'de'l-bülûğ bize ve müvekkiletân-ı merkūmetâna def' ve teslîm edip bâkī on beş bin akçesini biz ve müvekkiletân-ı merkūmetân bi kader-i tahsîs ahz ki cem'an bedel-i kitâbet olan otuz bin akçenin yirmi sekiz bin akçesini kabz edip bâkī iki bin akçesinden mezbûr Kenan'ın zimmetini ibrâ ve iskāt eyledik ba'de'l-yevm merkūm Kenan sâir ahrâr-ı asliyyîn gibi hür olup üzerinde müteveffâ-yı mezbûrun velâdan gayrı hakkı kalmamışdır dediklerinde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi't-tâsi' aşer min şehri Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Şaban b. Ahmed, Abdülbâkī b. Mehmed, Gazanfer b. Receb, Abdülbâkī Dede b. Mehmed, Ahmed b. Mustafa, Ramazan b. Yusuf ve gayruhüm, Mustafa b. Ramazan, el-Hâc Hüseyin b. ( ) , Mustafa Çelebi b. Receb ve gayruhüm mine'l-huzzâr.

137 [18a-3] Mendan b. Abdullah'ın mirasçıların babalarının İsmail Bey'de olan alacaklarını oğlu Osman Beşe'den almaları

Eyâlet-i Trabzon'da vâki' Of nâm kasabada Türk mahallesinde sâkin iken bundan akdem fevt olan Mennân b. Abdullah'ın li üm kız karındaşları (...) ve Mülkiye nâm hâtunlara münhasıra olduğu şer'an zâhir ve müte'ayyin oldukdan sonra

mezbûretân taraflarından meblağ-ı âti'z-zikri taleb ve da'vâ ve ahz ü kabza ve kendilere îsâle vekîl olup mahalle-i merkûme sâkinlerinden Süleyman b. Mustafa ve Murtaza b. Mehmed nâm kimesneler şehâdetleri ile hasm-ı şer'î-i câhid mahzarında şer'an vekâleti sâbite olan Mahmud b. Emir nâm kimesne mahfil-i kazâda mahmiye-i Galata hısnı ebvâbından Kulekapısı hâricinde urgancılar yiğitbaşısı olan Osman Beşe b. İsmail mahzarında bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm edip müvekkilelerim mezbûretânın mûrisleri olan müteveffâ-yı merkûm Mendan hâl-i sıhhatinde iken merkûm Osman Beşe'nin babası mezbûr İsmail'e hayâtında doksan iki kıt'a riyâlî guruş karz verip ve on iki keyl darıyı altı kıt'a mezbûrü'l-vasf guruşa yine mezbûr İsmail'e bey' edip hâlâ cihet-i karzdan olan doksan iki guruş ve zikr olunan darı semeninden olan altı guruş ki cem'an doksan sekiz merkûmü'n-na't guruşu babası merkûm İsmail'in muhallefâtına vâzı'ü'l-yed olan mezbûr Osman Beşe yedinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ü kabz edip meblağ-ı mezbûra müte'allika âmme-i de'âvâdan merkûm Osman Beşe'nin zimmetini ibrâ-i âmm-ı kātı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskāt eyledim dedikde gıbbe't-tasdîk mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-ışrîn min şehri Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Receb, üstâd Mehmed b. Himmet, el-Hâc Himmet b. Yusuf, Kahraman Beşe b. Muharrem, Receb b. Mustafa, Mustafa b. Mehmed, Musa b. Receb, Musa b. İsmail, Ebûbekir b. Hasan, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Abdi Beşe b. ( ) ve gayruhüm.

138 [18b-1] Şaban ve Mustafa'nın Malta'da esir olan kardeşleri Uzun Mehmed'i kurtaran Andriye'ye fidye borcunu ödemeleri

Cezîre-i Malta tüccârından bâ'isü hâze'l-kitâb Andriye v. Gabril nâm müste'men mahfil-i kazâda mahmiye-i Galata müzâfâtından kasaba-i Kasımpaşa'da Yahya Kethüdâ mahallesi sâkinlerinden Şaban ve Mustafa ibney Veli nâm kimesneler muvâcehelerinde üzerlerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip mezbûrânın li ebeveyn karındaşları olup bundan akdem cezîre-i merkûme keferesi yedinde esîr olan gāib ani'l-meclis Uzun Mehmed'i emri ile ben kefere-i mezbûre yedinden beş yüz kıt'a riyâlî guruşa tahlîs etmekle meblağ-ı mezbûru gāib-i merkûm Mehmed'den taleb eylediğim hînde karındaşları olan mezbûrân Şaban ve Mustafa meblağ-ı mezbûru her biri emr ve kabûlü hâviye kefâlet ile kefîl olmuşlar idi hâlâ meblağ-ı mezbûru kefâletleri hasebiyle mezbûrân Şaban ve Mustafa'nın her birinden taleb ederim suâl olunup alıverilmesi murâdımdır dedikde gıbbe's-suâl mezbûrân Şaban ve Mustafa cevâblarında fi'l-vâki' karındaşımız olan gāib-i merkûm Uzun Mehmed zimmetinde merkûm Andriye'nin hakkı olan beş yüz kıt'a merkûmü'l-vasf guruşa her birimiz emr ve kabûlü hâviye kefâlet ile mukaddemâ kefîl olmuşidik deyû her

biri ikrâr ve i'tirâf etmeğin alâ mûcebi i'tirâfihimâ meblağ-ı mezbûru müdde'î-i merkūma edâ ve teslîme merkūmânın her birine tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-ışrîn min şehri Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Receb, Musa b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Eyüb Ağa b. Ahmed, Âbid b. Mustafa ve gayruhüm.

139 [18b-2] Fâtıma Hatun'un vefat eden kocasının kendisine hibe ettiği mallarla ilgili davada haksız olduğu

Mahrûsa-i Galata a'mâlinden İstinye nâhiyesine tâbi' Uskumru nâm karyede sâkin iken bundan akdem vefât eden Ali Beşe b. İskender'in verâseti zevce-i metrûkesi Fâtıma bt. Mehmed nâm hâtun ile li ebeveyn er karındaşı Hüseyin Beşe nâm kimesneye münhasıra olduğu şer'an zâhir ve müte'ayyin oldukdan sonra mezbûre Fâtıma Hâtun meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde işbu bâ'isü'l-vesîka mezkûr Hüseyin Beşe mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip mûrisim müteveffâ-yı mezbûr hayâtında emlâk ve eşyâsından bana beş re's kara sığır ineği ile bin akçe hibe etmişidi lâkin kable't-teslîm vefât etmekle merkūm Hüseyin Beşe yedinde olan tereke-i müteveffâ-yı mezbûrdan mârrü'z-zikr inek ve meblağ-ı mezbûru merkūm Hüseyin Beşe'den taleb ederim suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl mezbûr Hüseyin Beşe cevâbında müteveffâ-yı mezbûrun terekesini kassâm tahrîr ettikde sâlifü'z-zikr inek ile meblağ-ı mezbûru müteveffâ-yı mezbûrun terekesindendir deyû ikrâr ve kassâma tahrîr ettirip rub' hissesini ahz ü kabz etmişidi deyû da'vâyı def'le mukābele edicek gıbbe'l-istintâk mezbûre Fâtıma kaziyye bâlâda tafsîli mürûr ettiği vech üzre olduğunu ikrâr etmekle mezbûrenin hâlâ mezkûrü'n-na't inekler ile meblağ-ı mezbûru tereke-i müteveffâ-yı merkūmdan olmak üzre mezbûr Hüseyin Beşe'den da'vâ ve taleb etmesi meşrû'a olmamağın bî-vech ta'arruzdan mezkûre Fâtıma Hâtun men' olunup mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-ışrîn min şehri Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Receb Beşe b. Musa el-Mübâşir, Mustafa b. Mehmed, Musa Beşe b. Receb, Mustafa Çelebi b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed.

140 [18b-3] Fâtıma Hatun'un ölen kocasının kardeşiyle olan miras davasında haksız olduğu

Mahmiye-i Galata müzâfâtından İstinye nâhiyesine tâbi' Uskumru nâm karye sâkinlerinden iken bundan akdem vefât eden Ali Beşe b. İskender nâm

müteveffânın verâseti zevce-i metrûkesi Fâtıma bt. Mehmed nâm hâtun ile li ebeveyn karındaşı Solak Hüseyin Beşe'ye münhasıra olmağla irs-i şer'î ile muhallefâtının dört sehimden bir sehmi zevcesi mezbûre Fâtıma'ya ve üç sehmi karındaşı merkūm Hüseyin Beşe'ye isâbet ettiği zâhir ve müte'ayyin oldukdan sonra mezbûre Fâtıma meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde müteveffâ-yı mezbûrun muhallefâtına vâzı'ü'l-yed olan hâfızü'l-vesîka merkūm Hüseyin Beşe mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip zevcim müteveffâ-yı merkūmun zimmetinde mütekarrir ve ma'kūdun aleyh olan iki bin akçe mehr-i müeccelim ve müteveffâ-yı merkūmun muhallefâtından olup karye-i mesfûrede vâki' lede'l-ahâlî ve'l-cîrân ma'lûmü'l-hudûd mülk menzilinden ve esâs-ı beyt ve evânî-i nühâsından levni ve adedi beynimizde ma'lûm kara sığır öküzleri ve ineklerinden bi hasebi'l-irsi'ş-şer'î bana isâbet eden bir sehim hisse-i şer'iyyemi mezbûr Hüseyin Beşe'den taleb ederim suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl mezbûr Hüseyin Beşe cevâbında fi'l-vâki' müdde'iye-i mezbûre yedinde olan müteveffâyı mezbûrun tereke-i vâfiyesinden mehr-i müeccel-i mezkûrun ve rub' hisse-i şâyi'asını mukaddemâ benden da'vâ eyledikde ben dahi mehr-i müecceli olan meblağ-ı mezbûru verip ve rub' hisse-i şâyi'ası mukābelesinde bir inek ve çift kara sığır öküzü arabasıyla merkūme Fâtıma'ya teslîm edip ol dahi ba'de'l-kabz bin yetmiş bir senesi şehri Rebî'ülâhiri'nin evâhirinde nâhiye-i mezbûrede hilâfete müvellâ olan Halil Efendi huzûrunda merkūme Fâtıma mehr-i müeccel-i mezkûr ile sâir tereke-i ma'lûme da'vâsından zimmetimi ibrâ ve yedime mûmâ-ileyh Halil Efendi imzâsıyla mümzâ ve hatmi ile mahtûm ve târih-i mezbûr ile müverraha hüccet-i şer'iyye dahi vermişlerdir deyû takrîr-i meşrûhunu nâtık hüccet-i şer'iyye ibrâz ve mezbûre Fâtıma muvâcehesinde feth ve kırâat ve istintâk olundukda mazmûn-ı hüccet-i mezbûreyi merkūme Fâtıma inkâr edicek mezbûr Hüseyin Beşe'den müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda karye-i mezbûre sâkinlerinden Receb b. el-Hâc Şaban ve Abdülbâkī b. Mehmed ve Mehmed b. Murad nâm kimesneler li ecli'ş-şehâde meclis-i şer'a hâzırân olup isre'l-istişhâd fi'l-vâki' müdde'iye-i mezbûre tereke-i müteveffâ-yı mezbûrdan olmak üzre mehr-i müecceli olan iki bin akçeyi alıp ve rub' hisse-i şer'iyyem mukābelesinde bir inek ve bir çift kara sığır öküzü arabasıyla mezbûr Hüseyin Beşe yedinden kabz edip mâ'adâ tereke da'vâsından mezbûr Hüseyin Beşe'nin zimmetini ba'de'l-ibrâ müdde'iye-i mezbûre işbu hüccet-i şer'iyyemiz huzûrumuzda merkūm Hüseyin Beşe vermişlerdir biz bu husûsa bu vech üzre şâhidleriz şehâdet dahi ederiz deyû her biri edâ-i şehâdet-i şer'iyye eylediklerinde ba'de't-ta'dîl ve't-tezkiyye şehâdetleri makbûle olmağın bî-vech ta'arruzdan merkūme Fâtıma men' birle mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire Fi'l-yevmi'l-ışrîn min şehri Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Receb el-Mübâşir, Mustafa b. Mehmed, el-Hâc Sefer b. Şaban, Mahmud b. ( ), Mustafa b. Receb, Musa b. Receb.

141 [18b-4] el-Hâc Ahmed Ağa b. Hasan'ın İftihar bt. Abdullah isimli câriyesini azletmesi

Mahrûsa-i Galata'da Bereketzâde mahallesinde sâkin el-Hâc Ahmed Ağa b. Hasan meclis-i şer'-i hatîrde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip işbu açık kaşlı gök elâ gözlü orta boylu Rusiyyetü'l-asl hâmiletü hâze'l-kitâb İftihâr bt. Abdullah nâm câriye-i memlûkemi hasbeten lillâhi te'âlâ ve taleben li merzâti rabbihi'l-a'lâ malımdan ifrâz edip i'tâk ve tahrîr ve sâir harâir-i asliyyâta ilhâk eyledim min ba'd sâir harâir-i asliyyât gibi hürre olup üzerinde velâdan gayrı hakk ve alâkam kalmadı dedikde mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-hâmis ve'l-ışrîn min şehri Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Efendi b. Mehmed el-İmâm, Mahmud Çelebi b. Murtaza, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Mehmed b. Mirza, Mustafa Çelebi b. Receb.

142 [19a-1] Calut Reis'in terekesinden olan arsanın mirasçıların vekili tarafından Sarı Yorgi'ye satılması

Vilâyet-i Kırım'da kasaba-i Balıklava sükkânından olup mahmiye-i Galata tevâbi'inden Tarabya nâm karyede hâlik olan Calut Reis ( ) nâm zimmînin sulbiye kebîre kızları Ekredi ve Hırsafine nâm nasrâniye taraflarından zikr-i âtî arsayı bey'a ve semenini kabza ve kendilere îsâle hasm-ı şer'î-i câhid mahzarında nakl-i şer'î ile vekâleti sâbite olan Danyal v. Avram nâm zimmî mahfil-i kazâda karye-i mezbûre sükkânından işbu râfi'ü'l-kitâb Sarı Yorgi v. Rois nâm zimmî muvâcehesinde bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm edip hâlik-i mezbûrun muhallefâtından olup ba'de helâkihî kızları müvekkiletân-ı mezbûretâna irsen intikāl edip karye-i mezbûrede vâki' bir tarafdan Filo v. ( ) nâm zimmî mülkü ve bir tarafdan Anastaş v. Kosta zimmî mülkü ve bir tarafdan tarîk-i âm ve bir tarafdan sâhil-i bahr ile mahdûd mülk arsa-i hâliyeyi üzerinde vâki' enkāz-ı ma'lûmesiyle tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile dokuz bin akçeye merkūm Yorgi'[ye] bey' ve teslîm ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve kabz u kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûru merkūm Yorgi yedinden bi't-tamâm ahz ü kabz edip ba'de'l-yevm arsa-i mahdûde-i mezkûre mezbûr Yorgi'nin mülk-i müşterâsıdır. Keyfe mâ yeşâ' ve yahtâr mutasarrıfe olunsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'r-râbi' ve'l-ışrîn min şehri Ramazâni'l-mübârek sene 1073

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Mehmed b. Musa, Osman b. Habib, Mehmed b. Mustafa, Mustafa b. Receb, el-Hâc Hasan b. el-Hâc Mehmed, Hasan Çelebi b. Receb, Musa b. Receb.

143 [19a-2] Yorgi b. Nikola'nın Mehmed b. Mehmed'e borcu olduğunu kabul etmesi

Mahmiye-i Galata müzâfâtından kasaba-i Tophâne'de el-Hâc Memi mahallesinde sâkin işbu râfi'ü'l-kitâb Mehmed b. Mehmed nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde Yorgi v. Nikola nâm zimmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip mezbûr Yorgi zimmetinde cihet-i karz-ı şer'îden sekiz bin akçe hakkım vardır hâlâ taleb ederim suâl olunup alıverilmesi murâdımdır dedikde gıbbe's-suâl mezbûr Yorgi cevâbında fi'l-vâki' müdde'î-i mezbûre cihet-i mezbûreden sekiz bin akçe zimmetimde lâzımü'l-edâ ve vâcibü'l-kazâ deynim vardır deyû bi tav'ihî ikrâr ve i'tirâf etmeğin alâ mûcebi i'tirâfihî meblağ-ı mezbûr sekiz bin akçeyi müdde'î-i mezbûre edâ ve teslîme mezbûr Yorgi'ye tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sâlis ve'l-ışrîn min şehri Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Receb, Musa b. Receb, Emrullah b. Mehmed, Hüseyin b. Abdullah.

144 [19a-3] Sefine reisi Receb Reis'in şaykasını Preşkova'ya satmaktan vazgeçmesi

Sefîne reislerinden Receb Reis b. Mahmud mahfil-i kazâda Preşkova v. Yani nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip silk-i mülkümde münselik olup hâlâ mahmiye-i Galata hâricinde Kalafatyeri önünde merbût olan on sekiz zirâ' şayka ta'bîr olunur sefînemi târih-i kitâbdan üç gün mukaddem yetmiş üç bin akçeye merkūm Preşkova Reis'e bâtten bey' ve teslîm etmişdim hâlâ rızâm ile bey'-i mezkûru ikāle etmeğin sefîne-i merkūme ke'l-evvel dâhil-i mülküm olup min ba'd sefîne-i mezbûrede Preşkova'nın alâkası kalmamışdır dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-ışrîn min Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Receb, Musa b. Receb, Mustafa Kapudân b. Musa, Emrullah b. Mehmed.

145 [19a-4] Mehmed b. Yakub'dan Hasan b. Mustafa'ya kalan değirmene kendisine satıldığı iddiasıyla el koyan Hüseyin Beşe'nin Mustafa'nın hissesini geri vermesi gerektiği

Vilâyet-i Anadolu'da vâki‘ Yakubbey Derbendi kazâsına tâbi‘ Kısacık nâm karyede sâkin iken bundan akdem vefât eden Mehmed b. Yakub'un verâseti zevce-i metrûkesi Âişe bt. ( ) nâm hâtun ile li ebeveyn kız karındaşı oğlu Hasan b. Mustafa nâm kimesneye münhasıra olduğu şer‘an zâhir ve müte‘ayyin oldukdan sonra işbu râfi‘ü'l-kitâb mezbûr Hasan meclis-i şer‘-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde zikri âtî değirmene vâzı‘ü'l-yed olan Hüseyin Beşe b. Sevindik nâm kimesne mahzarında üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm edip karye-i mezbûrede vâki‘ inde'l-ahâlî ve'l-cîrân ma‘lûmü'l-hudûd bir göz su değirmeni müteveffâ-yı mezbûrun ile'l-vefât mülkü olup ba‘de vefâtihî mârrü'z-zikr değirmenin dört sehimden bir sehmi mezbûre Âişe'ye ve üç sehmi dahi bana irs-i şer‘le intikāl edip mülk-i mevrûsum iken mezbûr Hüseyin zikr olunan değirmeni müstakillen zabt ve tasarruf eder suâl olunup hisse-i merkūmemden kasr-ı yedine tenbîh olunmak matlûbumdur dedikde gıbbe'ş-suâl mezbûr Hüseyin Beşe cevâbında fi'l-vâki‘ zikr olunan değirmeni müteveffâ-yı mezbûrun mülkü olup ba‘de vefâtihî vech-i muharrer üzre müdde‘î-i merkūm ile mezbûre Âişe'ye intikāl eylemişidi lâkin müdde‘î-i mezbûr Hasan mukaddemâ zikr olunan değirmenden hisse-i merkūmesini âhara bey‘ ve kabz-ı semene ve kendiye îsâle babası merkūm Mustafa'yı tarafından vekîl ve nâib-i menâb nasb ve ta‘yîn etmekle mezbûr Mustafa dahi ba‘de'l-kabûl vekâleten merkūme Âişe asâleten sâlifü'z-zikr değirmenin cümlesini yedi yüz akçeye her biri bey‘-i kat‘î ile bana bey‘ ve teslîm ben dahi iştirâ ve tesellüm ve kabûl ve def‘-i semen-i mezkûr edip mülk-i müşterâm olduğuna binâen vaz‘-ı yed edip tasarruf ederim deyicek gıbbe'l-istintâk ve'l-inkâr mezbûr Hüseyin Beşe'den takrîr-i meşrûhuna mutâbıka beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı acz edip istihlâf etmeğin fi'l-vâki‘ zikr olunan değirmenden hisse-i şer‘iyye-i merkūmesini minvâl-i meşrûh üzre âhara bey‘ ve kabz-ı semene babası mezbûr Mustafa'yı tarafından vekîl nasb ve ta‘yîn etmeyip ve bey‘-i mezkûru dahi tecvîz etmediğine müdde‘î-i mezbûr Hüseyin'e yemîn teklîf olundukda ol dahi alâ vefki'l-mes'ûl yemîn billâhi'l-aliyyi'l-a‘lâ etmeğin mûcebiyle zikr olunan değirmenin dört sehimden müdde‘î-i mezbûrun hissesine isâbet eden üç sehimden kasr-ı yed etmek üzre mezbûr Hüseyin Beşe'ye tenbîh birle mâ vaka‘a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sâlis ve'l-ışrîn min Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve seb‘în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Beşe b. Zeyneddin, Receb b. Sinan, Ramazan Beşe b. Himmet, Mustafa b. Mehmed, Mehmed b. Mustafa, Ahmed b. Abdi.

146 [19a-5] Salamon v. Miradodo'nun es-Seyyid Mehmed b. Mehmed'e olan borcunu taksite bağlaması

Mahrûsa-i İstanbul'da Balat kurbunda sâkin Hanya cemâʿatinden Salamon v. Mirado nâm yahudi meclis-i şerʿ-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde mahmiye-i Galata dâhilinde Alaca Mescid mahallesinde sâkin işbu râfiʿü'l-kitâb es-Seyyid Mehmed b. es-Seyyid Mansur nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mezbûr es-Seyyid Mehmed Çelebi'ye keyli beynimizde maʿlûm yedinden müşterâ ve makbûz kenevir tohumu bahâsından üç bin yüz akçe deynim olup lâkin meblağ-ı mezbûru merkūma defʿaten edâya iktidârım olmayıp taksîte tâlib olduğumda mezbûr es-Seyyid Mehmed Çelebi meblağ-ı mezbûru târih-i kitâbdan otuz ay tamâmına değin her ay tamâmında kendiye yüzer akçe vermek üzre taksît ve teʾcîl edip ben dahi taksît-i merkūmu kabûl etmeğin meblağ-ı mezkûr üç bin yüz akçe vech-i muharrer üzre mezbûr es-Seyyid Mehmed Çelebi'ye zimmetimde mukassat ve müeccel deynimdir dedikde gıbbe't-tasdîkiʾş-şerʿî mâ hüve'l-vâkiʿ bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sânî ve'l-ışrîn min şehri Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve sebʿîn ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Çelebi b. Receb, Eyüb Bey b. ( ), Musa b. Receb, Âbid b. Mustafa, Ahmed Yazıcı b. Mehmed.

147 [19b-1] Panayot v. Duka'nın fıtık ameliyatı için Cerrah İstati'yle yaptığı sorumsuzluk anlaşması

Çoban tâifesinden Panayot v. Duka nâm zimmî mahfil-i kazâda İstati v. Yani nâm cerrâh muvâcehesinde bi tavʿihî ikrâr ve takrîr-i kelâm edip ben maraz-ı fıtıka mübtelâ olup merkūm İstati maraz-ı merkūma ilâcda ehil olmağla merkūm İstati ilâc ve timar etmek için müddet-i maʿlûme tamâmına değin bin iki yüz elli akçe ücret ile nefsini bana îcâr ben dahi vech-i muharrer üzre istîcâr ve muʿtâd üzre kasığımı şak ve münfetik olan mevziʿini katʿ için merkūma emr edip eğer ben mezbûrun vech-i meşrûh üzre şak ve katʿının sirâyeti sebebiyle hâlik olursam dem ve diyete müteʿallik olan daʿvâdan merkūm İstati'nin zimmetini ibrâ-i âmm-ı kātıʿü'n-nizâʿla ibrâ ve iskāt eyledim dedikde gıbbe't-tasdîkiʾş-şerʿî mâ vakaʿa bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâlis ve'l-ışrîn min şehri Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve sebʿîn ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Receb, Mehmed b. Receb, Âbid b. Mustafa, Ahmed Yazıcı b. Mehmed.

148 [19b-2] Sefer b. Musli'nin İsmihan Hatun bt. Mustafa'dan alacak davasının meşru olmaması

Levend tâifesinden Sefer b. Musli nâm kimesne mahfil-i kazâda râfiʿatü hâze'l-vesîka İsmihan Hâtun bt. Mustafa mahzarında üzerine daʿvâ ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem mezbûre İsmihan Hâtun'un medyûnesi olup gāibe ani'l-meclis Fâtıma nâm hâtuna bin iki yüz akçe ikrâz ve teslîm ol dahi vech-i mübeyyen üzre yedinden istikrâz ve kabz eyledikden sonra mezbûre Fâtıma Hâtun'a meblağ-ı mezbûr deyni mukābelesinde mezbûre İsmihan Hâtun'a defʿ ve teslîm eylemişidi el-hâletü hâzihî meblağ-ı mezbûru mezbûre İsmihan'dan taleb ederim suâl olunsun dedikde müddeʿî-i merkūm Sefer'in vech-i muharrer üzre olan daʿvâsı meşrûʿa olmamağla mezbûre İsmihan Hâtun'a suâl dahi tevcîh etmemeğin müddeʿî-i merkūm bî-vech taʿarruzdan menʿ-i birle mâ hüve'l-vâkiʿ bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sâlis ve'l-ışrîn li sene selâse ve sebʿîn ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Receb, Hüseyin b. Mirza, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Eyüb Ağa b. Ahmed, el-Hâc Sefer b. Musli.

149 [19b-3] Kaladi Reis v. Angelino'nın Âişe Hatun'dan talep edildiği kadar borç almadığına yemin etmesi

Mahmiye-i İstanbul mahallâtından Hâfız Paşa mahallesinde sâkine Âişe bt. ( ) nâm hâtun tarafından meblağ-ı âti'l-beyânı daʿvâya vekîl olup mezbûrenin zâtını maʿrifet-i şerʿiyye ile ârifân olan Kenan b. Abdullah ve Şaban b. Abdullah nâm kimesneler şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı şerʿî-i câhidde şerʿan vekâleti sâbite olan İbrahim Reis b. Mustafa nâm kimesne mahfil-i kazâda Mellâh tâifesinden işbu hâmilü's-sifr Kaladi Reis v. Angelino nâm zimmî muvâcehesinde bi'l-vekâle üzerine daʿvâ ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem müvekkile-i mezbûre Âişe Hâtun merkūm Kaladi Reis'e tâmmü'l-vezn ve sahîhü'l-ayâr otuz beşer kıtʿa riyâlî guruş ikrâz ve teslîm ol dahi vech-i muharrer üzre istikrâz ve kabz etmeğin meblağ-ı mezbûru vekâletim hasebiyle reis-i merkūmdan taleb ederim suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl merkūm Kaladi Reis cevâbında müvekkile-i mezbûre Âişe Hâtun ancak vech-i mübeyyen üzre on kıtʿa riyâlî guruşdan istikrâz ve kabz eyledim deyû ikrâr ziyâde yirmi beş guruş ahzını inkâr edicek vekîl-i mezbûrdan ziyâdeyi mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı acz ile istihlâf etmeğin fi'l-vâkiʿ müvekkile-i mezbûreden on guruşdan ziyâde ahz eylemediğine merkūm Kaladi Reis'e yemîn teklîf olundukda ol dahi alâ vefki'l-mes'ûl yemîn billâhi'llezî enzele'l-İncîle alâ İsa -aleyhi's-selâm- etmeğin mûcebiyle vekîl-i merkūm bî-vech muʿârazadan menʿ birle mâ hüve'l-vâkiʿ bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi'l-hâmis ve'l-ışrîn min şehri Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Abdülbâkī Ağa b. Ahmed, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Mustafa Çelebi b. Receb, Eyüb Ağa b. Ahmed, Mehmed Çelebi b. Hüseyin.

150 [19b-4] Mustafa b. Hüseyin'in Ramazan b. Hasan'a olan borcunu ödemeye ilzam edilmesi

Mahrûsa-i Galata'ya tâbi' kasaba-i Tophâne mahallâtından Çukurcuma mahallesinde sâkin işbu râfi'ü'l-kitâb Ramazan b. Hasan mahfil-i kazâda Mustafa b. Hüseyin nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip mezbûr Mustafa zimmetinde cihet-i karz-ı şer'îden bin iki yüz seksen dört akçe hakkım olup hattâ mezbûr Mustafa meblağ-ı merkūm bana deyni olduğunu alâ ruûsi'l-işhâd ikrâr dahi etmişdir suâl olunup alıverilmesi matlûbumdur dedikde gıbbe'ş-suâl mezbûr Mustafa cevâbında fi'l-vâki' müdde'î-i mezbûra cihet-i merkūmeden zimmetimde ancak bin sekiz yüz akçe deynim vardır deyû ikrâr meblağ-ı bâkī dört yüz seksen dört akçeyi inkâr edicek müdde'î-i mezbûrdan ziyâde müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda udûl-i müslimînden olup mahalle-i merkūme sükkânından Hasan Reis b. Receb ve Mustafa Beşe b. Abdurrahman nâm kimesneler li ecli'ş-şehâde meclis-i şer'a hâzırân olup isre'l-istişhâd fi'l-hakīka merkūm Mustafa müdde'î Ramazan Çelebi'ye cihet-i merkūmeden bin iki yüz seksen dört akçe zimmetimde deynim vardır deyû bizim huzûrumuzda ikrâr ve bizi işhâd eyledi biz bu husûsa bu vech üzre şâhidleriz şehâdet dahi ederiz deyû her biri edâ-i şehâdet-i şer'iyye eylediklerinde gıbbe't-ta'dîl ve't-tezkiyye şehâdetleri makbûle olmağın mûcebiyle meblağ-ı merkūm bin iki yüz seksen dört akçenin edâsıyla merkūm Mustafa ilzâm olunup mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu

Hurrire fi'l-yevmi's-sâbi' min Şa'bâni'l-mu'azzam li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Cafer b. Yakub, Ebûbekir Beşe b. Çukadâr, el-Hâc Kenan b. Abdullah, el-Hâc Sefer b. Musli, Hızır Beşe b. Receb.

151 [19b-5] Osman Beşe b. İsmail'in câriyesi Üftade bt. Abdullah'ı âzat etmesi

Mahmiye-i Galata'da Bereketzâde mahallesinde sâkin Osman Beşe b. İsmail nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde takrîr-i kelâm edip işbu orta boylu çatık kaşlı kara elâ gözlü Rusiyyetü'l-asl bâ'isetü hâze'l-kitâb Üftâde bt. Abdullah nâm câriye-i memlûkemi hasbeten lillâhi'l-azîm ve taleben li merzâti rabbihi'r-rahîm malımdan i'tâk ve tahrîr ve sâir harâir-i asliyyâta idrâc ve ilhâk eyledim ba'de'l-yevm mevsûfe-i mezbûre Üftâde sâir harâir-i asliyyât gibi hürre

olup üzerinde velâdan gayrı hakkım kalmadı dedikde mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sâdis ve'l-ışrîn min Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Fahrü'l-hutebâ Mehmed Efendi b. Mehmed, Mustafa b. Sinan, Mehmed Çelebi b. İbrahim, Mehmed b. Ahmed, Sâlih Çelebi b. Mehmed, Hüseyin Çelebi b. Mehmed, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Mehmed Çelebi b. İbrahim ve gayruhüm mine'l-huzzâr.

152 [20a-1] Osman Beşe b. İsmail'in câriyesi Belkıs bt. Abdullah'ı âzat etmesi

Mahrûsa-i Galata Bereketzâde mahallesinde sâkin Osman Beşe b. İsmail nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîrde takrîr-i kelâm ve bast-ı merâm edip işbu uzun boylu açık kaşlı sarı elâ gözlü Rusiyyetü'l-asl işbu râfi'atü'l-kitâb Belkıs bt. Abdullah nâm câriye-i memlûkemi hasbeten lillâhi te'âlâ ve taleben li merzâti rabbihi'l-a'lâ malımdan i'tâk ve tahrîr eyledim ba'de'l-yevm mevsûfe-i merkûme sâir harâir-i asliyyât gibi hürre olup min ba'd mezbûre Belkıs üzerinde velâ-i şer'îden gayrı hakkım bâkī kalmadı dedikde mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb ve terkīm olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sâdis ve'l-ışrîn min Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Fahrü'l-hutebâ Mehmed Efendi b. Mehmed, Mehmed Çelebi b. İbrahim el-Müezzin, el-Hâc Himmet b. Ahmed, Sâlih Çelebi b. Mehmed, Mustafa b. Sinan, Mustafa b. Receb, Hüseyin b. Mehmed, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Mehmed b. Ahmed, Musa b. Receb, Muharrem b. Receb, Mehmed Çelebi b. Abdullah ve gayruhüm mine'l-huzzâr.

153 [20a-2] Franko v. Yorgi'nin Kirkor v. Arakil'e olan borcunu ödemesi

Mahmiye-i [Galata] dâhilinde Karaköy'de bogasici tâifesinden işbu râfi'ü'l-kitâb Kirkor v. Arakil nâm Ermeni mahfil-i kazâda Franko v. Yorgi nâm zimmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip mezbûr Franko zimmetinde levn ve zirâ'ı beynimizde ma'lûm Acem metâ'ı bahâsından ba'de külli hesâb otuz kıt'a riyâlî guruş hakkım olup taleb eylediğimde edâdan imtinâ' eder suâl olunup alıverilmesi murâdımdır dedikde gıbbe'ş-suâl ve akībe'l-inkâr müdde'î-i mezbûrdan sıdk-ı makālini mübeyyine beyyine taleb olundukda udûl-i ricâlden Ahmed Efendi b. Mustafa nâm kimesne ile Gaspar v. Melkon nâm Ermeni meclis-i şer'a hâzırân olup istişhâd olunduklarında fi'l-vâki' levn ve zirâ'ı beynlerinde

ma‘lûm Acem metâ‘ı bahâsından ba‘de külli hesâb otuz kıt‘a riyâlî guruş müdde‘î-i mezbûre zimmetinde vâcibü’l-edâ deyni olduğunu merkūm Franko bizim huzûrumuzda ikrâr ve bizi işhâd eyledi biz bu husûsa bu vech üzre şâhidleriz şehâdet dahi ederiz deyû her biri edâ-i şehâdet-i şer‘iyye eylediklerinde gıbbe’t-ta‘dîl ve’t-tezkiyye şehâdetleri makbûle olmağın mûcebiyle meblağ-ı mezbûru müdde‘î-i merkūma edâ ve teslîme merkūm Franko’ya tenbîh birle mâ vaka‘a bi’t-taleb ketb olundu.

Hurrire fi’l-yevmi’s-sâdis ve’l-ışrîn min Ramazâni’l-mübârek li sene selâse ve seb‘în ve elf

Şuhûdü’l-hâl: Mustafa b. Receb, Musa b. Receb, Âbid b. Mustafa, Muharrem b. Receb ve gayruhüm.

154 [20a-3] Ekredi ve Hırsafine’nin Calut Reis’in kızları olduğu sabit olduğundan kendisine düşen arsanın alınması gerektiği

Vilâyet-i Kırım’da bi’l-fi‘l mahrûsa-i Bahçesaray kadısı Ebûbekir Efendi b. Ahmed tarafından kitâb-ı naklî ve hitâb-ı hükmî vârid olup mazmûnu vilâyet-i merkūmede kasaba-i Balıklava’da el-Hâc Ali mahallesi sâkinelerinden Ekredi ve Hırsafine nâm nasrâniyelerden meşhûdün-bih âti’l-beyân vechi üzre da‘vâ-yı sahîha-i şer‘iyye ile mesbûk ve istişhâd-ı şer‘î sudûrundan sonra mahrûsa-i merkūme mahallâtından el-Hâc Mehmed mahallesi sâkinlerinden Ömer b. Ahmed b. Abdullah ve Mevlüd Beşe b. Abdurrahman b. Abdullah nâm kimesneler nakl ve tahvîl için mahall-i harc ve ta‘dîle li ecli’ş-şehâde hâzırân olup her biri şöyle edâ-i şehâdet eylediler ki mahmiye-i Galata müzâfâtından Tarabya nâm karyede iken bundan akdem hâlik olup muhallefâtından karye-i merkūmede vâki‘ mülk arsası yine karye-i mezbûrede sâkine Ezmerağda nâm nasrâniye yedinde mazbût idiği istimâ‘ olunan Calut Reis nâm zimmînin müsteşhidetân-ı merkūmetân Ekredi ve Hırsafine sulbiye kızları ve bi’l-inhisâr vâriseleridir mezbûretândan gayrı terekesine müstehıkk-ı âhar vârisi olduğu ma‘lûmumuz değildir babaları hâlik-i merkūmdan irsen kendilerine intikāl eden arsa-i mezkûreye vâzı‘atü’l-yed olan mezbûre Ezmerağda’da ve sâirînden müsteşhidetân-ı merkūmetân için hakk-ı taleb ve ahz vardır bu biz bu husûsa bu vech üzre şâhidleriz şehâdet dahi ederiz deyû her biri edâ-i şehâdet-i şer‘iyye eylediklerinde gıbbe rı‘âyeti şerâiti’l-kabûl şehâdetleri makbûle oldukdan sonra arsa-i mezbûrede olan hisse-i şer‘iyyelerini bey‘a ve semenini kabza ve kendilere îsâle ve kabz ve îsâl mütevakkıf olduğu umûrun cümlesine müsteşhidetân-ı mezbûretân taraflarından nâkilü’l-kitâb Danyal v. Avram nâm zimmîyi vekîl ve nâib-i menâb nasb ve ta‘yîn eylediklerinde ol dahi vech-i meşrûh üzre vekâlet-i merkūmeyi kabûl ve hizmet-i lâzımesin edâya müte‘ahhid olduğunu hâvî bulunmağla vekîl-i mezbûr vâzı‘atü’l-yed olan merkūme Ezmerağda meclis-i şer‘iyye

ihzâr edip merkūmenin muvâcehesinde kitâb-ı mezbûr feth ve kırâat olundukda arsa-i merkūmeye vaz‘-ı yedini ikrâr edip lâkin kitâb-ı mezbûrun mûmâ-ileyh efendi kıbelinden vürûdunu münkir olucak zeyl-i kitâbda muharrerü’l-esâmî olan şuhûd-ı tarîkden Hüseyin Çelebi b. Mehmed ve Mustafa b. Ali nâm kimesneler li ecli’ş-şehâde meclis-i mezbûra hâzırân olup istişhâd olunduklarında fi’l-vâki‘ kitâb-ı merkūm müşârün-ileyh efendi kıbelinden vârid olmuşdur, zirâ‘ tahtında olan hat ve zahrında olan hatm mevlânâ-yı mûmâ-ileyhin hat ve hatmidir, bizim huzûrumuzda imzâlayıp ve mühürleyip hat ve hatmine bizi işhâd eyledi, biz bu husûsa bu vech üzre şâhidleriz şehâdet dahi ederiz deyû her biri edâ-i şehâdet-i şer‘iyye eylediklerinde gıbbe ri‘âyeti şerâiti’l-kabûl şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâki‘ olmağın mûcebiyle arsa-i mezbûreden kasr-ı yed ve vekîl-i mezbûre def‘ ve teslîme mezbûre Ezmerağda’ya tenbîh birle mâ vaka‘a bi’t-taleb ketb olundu.

Fi’l-yevmi’s-sâlis ve’l-ışrîn min şehri Ramazâni’l-mübârek li sene selâse ve seb‘în ve elf

Şuhûdü’l-hâl: El-Hâc Mehmed b. Musa, Osman b. Habib, Hasan Çelebi b. Receb, el-Hâc Hüseyin b. el-Hâc Mehmed, Mustafa b. Receb, Âbid b. Mustafa ve gayruhüm.

155 [20b-1] Safiye Hatun’un oğlu olduğuna şahitlik yapılan Nurullah b. Ebûbekir’in annesinin Mustafa’daki alacağını alması

Vilâyet-i Anadolu’da Gönen kasabası sükkânından işbu râfi‘ü’l-kitâb Nurullah b. Ebûbekir nâm kimesne mahfil-i kazâda Mustafa b. Ali nâm kimesne mahzarında üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm edip mahmiye-i Galata müzâfâtından kasaba-i Kasımpaşa’da el-Hâc Ahmed mahallesinde sâkine iken bundan akdem müteveffât olan vâlidem Safiye Hâtun bt. Abdullah fevt olmazdan mukaddem kemâl-i sıhhatinde iken malından mezbûr Mustafa’ya beş yüz akçe karz verip muhallefâtı bize hasren vârisi olmağla bana intikāl etmeğin hâlâ meblağ-ı mezbûru merkūm Mustafa’dan taleb ederim suâl olunup alıverilmesi murâdımdır dedikde gıbbe’s-suâl mezbûr Mustafa cevâbında fi’l-vâki‘ müteveffât-ı mezbûre Safiye hayâtda iken yedinden beş yüz akçe istikrâz ve kabz eyledim deyû lâkin mezbûr Nurullah merkūme Safiye’nin sadrî oğlu olduğu ma‘lûmum değildir deyû münkir olucak, müdde‘î-i mezbûrdan sıdk-ı makāline mübeyyine beyyine taleb olundukda udûl-i ricâlden olup mahrûsa-i İstanbul’da Mercan çarşısı’nda el-Hâc Mustafa b. Abdullah nâm hallâk ve bakkal tâifesinden Ali b. Abdullah nâm kimesne li ecli’ş-şehâde meclis-i şer‘a hâzırân olup istişhâd olunduklarında fi’l-vâki‘ mezbûr Nurullah müteveffât-ı merkūmenin sadrî oğlu ve hasren vârisidir biz bu husûsa bu vech üzre şâhidleriz şehâdet dahi ederiz deyû her biri edâ-i şehâdet-i şer‘iyye eylediklerinde gıbbe ri‘âyeti şerâiti’l-kabûl şehâdetleri makbûle olmağın mûcebiyle

meblağ-ı merkūm beş yüz akçeyi müdde'î-i merkūm Nurullah'a edâ ve teslîme mezbûr Mustafa'ya tenbîh olunup mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'r-râbi' ve'l-ışrîn min şehri Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Receb, Musa b. Receb, Muharrem b. Receb, Hüseyin b. Mirza, Mustafa b. Receb, Emrullah b. Mehmed

156 [20b-2] Cafer Yazıcı b. Abdullah'ın Müstecab b. Süleyman'a borcu olduğunun tespiti

Pazarcı işbu bâ'is'ü'l-kitâb Müstecâb b. Süleyman nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde Cafer Yazıcı b. Abdullah nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem mezbûr Cafer Yazıcı ile pazarcılıkda şerîkler olup fesh-i akd-i şirket eylediğimizde ba'de külli hesâb mezbûr Cafer Yazıcı zimmetinde bin beş yüz akçe hakkım zuhûr etmeğin meblağ-ı mezbûr bin akçeyi mezbûr Cafer Yazıcı'dan taleb ederim suâl olunup alıverilmesi matlûbumdur dedikde gıbbe's-suâl mezbûr Cafer Yazıcı cevâbında fi'l-vâki' müdde'î-i mezbûr Müstecâb ile zikr olunan pazarcılık san'atında şerîkler olup fesh-i akd-i şirket eylediğimizde ba'de külli hesâb mezbûr Müstecâb zimmetinde bin beş yüz akçe hakkım zuhûr edip lâkin meblağ-ı mezbûr bin beş yüz akçeyi mezbûr Müstecâb'a tamâmen edâ ve teslîm eyledim deyû def'le mukābele edicek gıbbe'l-istintâk ve'l-inkâr müdde'î-i mezbûrdan def'-i mezbûrunu mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı acz ile istihlâf etmeğin vech-i muharrer üzre müdde'î-i mezbûrun yedinden meblağ-ı mezbûr bin beş yüz akçeyi tamâmen ahz ü kabz eyledikde mezbûr Müstecâb'a yemîn teklîf olundukda ol dahi alâ vefki'l-mes'ûl yemîn billâhi'l-aliyyi'l-a'lâ etmeğin mûcebince meblağ-ı mezbûru edâ ve teslîme mezbûr Cafer'e tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi't-tâsi' ve'l-ışrîn min şehri Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Receb, Musa b. Receb, Hüseyin b. Abdullah ve gayruhüm.

157 [20b-3] Âişe Sultan evkafının tevliyetine mutasarrıf olan Osman Ağa'nın Kıptîler'den fuzûlî aldığı para hususundaki davada sulh olduğu

Merhûm ve mağfûrun lehâ Âişe Sultan hazretlerinin evkāfı karyelerinden olup vilâyet-i Rumeli'nde Hırsova kazâsına tâbi' Daye nâm karye sâkinlerinden olan Kıbtiyân tâifesinden İstanço v. Manso ve Yanko v. Yobro nâm kıbtîler asâleten ve

yine karye-i mezbûre sâkinlerinden Nedalko v. Nedalko ve Panso v. İstanço nâm kıbtî taraflarından dahi husûs-ı âti'l-beyâna vekîller olup bimâ hüve nehcü's-sübût şer'an vekâletleri sâbite olmağla vekâleti meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde bin yetmiş iki senelerinde vakf-ı mezbûr tevliyyetine ber vech-i iltizâm mutasarrıf olan işbu râfi'ü'l-kitâb umdetü'l-emâcid ve'l-a'yân Osman Ağa b. Ali nâm kimesne mahzarında her biri ikrâr ve takrîr-i kelâm edip târih-i mezkûrda mûmâ-ileyh Osman Ağa'nın âdemisi ve tarafından vekîl-i şer'îsi olan Hasan Bey nâm kimesne vakf-ı mezkûr re'âyâsına bi'l-vekâle zâbit iken hilâf-ı şer'-i şerîf bizden otuz bin akçe ahz ü kabz ve mûmâ-ileyh Osman Ağa'ya def' ve teslîm etmekle biz dahi meblağ-ı mezbûru asâlet ve vekâletim hasebiyle mezbûr Osman Ağa'dan da'vâ ve taleb eylediğimizde, beynimizde münâza'ât-ı kesîre ve muhâsamât-ı ekîde vâkı'a olmuşidi el-hâletü hâzihî vesâtat-ı muslihîn ile husûs-ı mezkûrdan mûmâ-ileyh Osman Ağa bizi an inkâr on bin akçe bedel üzerine sulh eylediklerinde biz dahi sulh-i mezbûru kabûl ve bedel-i sulh olan meblağ-ı mezkûr on bin akçeyi yedinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ü kabz edip mâ'adâ da'vâsından bi'l-asâle ve bi'l-vekâle mezbûr Osman Ağa'nın zimmetini ibrâ-i âmm-ı kātı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskāt eyledik min ba'd husûs-ı mezkûre müte'allika mezbûr Osman Ağa ve gayrı ile vechen mine'l-vücûh da'vâ ve nizâ'ımız yokdur dediklerinde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sâdis ve'l-ışrîn min şehri Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mefharü'l-emâcid ve'l-ekârim Siyavuş Ağa b. Abdülmennân, Hasan Çavuş b. Sâlih el-Mübâşir, Mehmed Bey b. Abdullah, Hüseyin Bey b. İsmail, Mustafa Bey b. ( ) vekîl-i harc, Eyüb Bey b. Ser-muhzırân, Musa b. Receb, el-Hâc Sefer b. Musli, Âbid b. Mustafa, Muharrem b. Receb, Emrullah b. Mehmed ve gayruhüm

158 [20b-4] Şah Zamane adlı hanımın cüz vakfının mütevelliliğine Hüseyin Çelebi'nin getirildiği

Mahmiye-i Galata hâricinde Azebkapısı'nda vâki' merhûm Şehîd Mehmed Paşa câmi'i'nde merhûme Şah Zamâne nâm hâtunun eczâ-i şerîfesinin sâbıkan mütevellîsi olan Musa Efendi b. el-Hâc Receb nâm kimesne tevliyyet-i mezbûrenin uhdesinden gelmeğe iktidârı olmadığı ecilden hizmet-i merkūme hâlî ve mu'attal kalmağın mezbûr ref' olunup râfi'u hâze'l-kitâb Hüseyin Çelebi b. İsmail nâm kimesne her vechile mahal ve müstahık olup hizmet-i merkūmenin uhdesinden gelmeğe kādir kimesne olmağın hâkim-i sadr-ı kitâb tûbâ ve hüsnü-me'âb hazretleri dahi tevliyyet-i merkūmeyi mezbûr Hüseyin Çelebi'ye yevmî iki akçe vazîfe ile tevcîh etmeğin mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sâdis ve'l-ışrîn min şehri Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Çelebi [b.] el-Hâc Mehmed, el-Hâc Mehmed b. Ömer, Mehmed Çelebi b. İbrahim, Musa b. Receb, Mustafa b. Receb, Musa b. Receb ve gayruhüm

159 [21a-1] Müderris Ataullah Efendi'nin Fâtıma bt. Abdullah'ı Allah rızası için azletmesi

Fahrü'l-müderrisîni'l-kirâm ekmelü'l-muhakkikīni'l-fihâm Atâullah Efendi meclis-i şer'-i hatîrde takrîr-i kelâm ve ta'bîr ani'l-merâm edip mûmâ-ileyh efendinin câriye-i memlûkesi ve ümm-i veledim olup uzun boylu elâ gözlü açık kaşlı Limniyyetü'l-asl râfi'atü hâzihi'l-vesîka Fâtıma bt. Abdullah'ı "men a'taka rakabeten mü'mineten a'takallâhu li külli uzvin minhâ uzven minhu mine'n-nâr" hadîs-i şerîfinin mazmûnu üzre mevsûfe-i mezbûreyi hasbeten lillâhi te'âlâ ve taleben li merzâti rabbihi'l-a'lâ malımdan i'tâk ve tahrîr ve zümre-i harâir-i asliyyâta idrâc ve ilhâh edip mezbûre Fâtıma sâir harâir-i asliyyât gibi hürre olmuşdur min ba'd mevsûfe-i mezbûre Fâtıma üzerinde velâ-i şer'iyyeden gayrı hakkım kalmadı dedikde mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sâbi' ve'l-ışrîn min şehri Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Fahrü'l-müderrisîn Abdülgaffâr Efendi el-Kâtib, umdetü'l-kuzât Mehmed Efendi b. Musa, Nasuh Efendi b. Yusuf el-Kâtib, Mehmed Çelebi b. Hüseyin el-Kâtib, el-Hâc Mehmed b. el-Kadı el-Kâtib, İsmail Çelebi b. İbrahim Efendi el-Kâtib, Ali Çelebi b. Osman Efendi, fahrü'l-kuzât Yusuf Efendi, kâtibü'l-hurûf Abdülkerim Efendi b. Mehmed el-Kâtib ve gayruhüm mine'l-huzzâr.

160 [21a-2] Hasan b. Hasan'ın fıtık ameliyatı için cerrah İstati'yle sorumsuzluk anlaşması

Medîne-i Üsküdar'da sâkin dellâk tâyifesinden Hasan b. Hasan nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde cerrâh tâifesinden işbu râfi'ü's-sifr İstati v. Yani nâm cerrâh muvâcehesinde bi tav'ihî ikrâr ve takrîr-i kelâm edip ben maraz-ı fıtıka mübtelâ olup merkūm İstati maraz-ı merkūme ilâcda ehil olmağla merkūm İstati ilâc ve timar etmek için müddet-i ma'lûme tamâmına değin bin akçe ücret ile nefsini bana îcâr ben dahi vech-i muharrer üzre istîcâr ve mu'tâd üzre kasığımı şak edip münfetik olan mevzi'ini kat' için merkūma emr eyledim eğer ben mezbûrun vech-i meşrûh üzre şak ve kat'ının sirâyeti sebebiyle vefât edersem dem ve diyetime müte'allik olan da'vâdan merkūm İstati'nin zimmetini ibrâ-i âmm-ı kātı'ü'n-nizâ' ibrâ ve iskāt eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâbi' ve'l-ışrîn min şehri Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Eyüb Bey b. Ser-muhzırân, Musa b. Receb, Mustafa b. Receb, Hüseyin b. Mirza, Emrullah b. Mehmed, Âbid b. Mustafa ve gayruhüm.

161 [21a-3] Zeynüddin'in mirasçılarının uzun zamandır evlerini kullanan İbrahim ile sulh yoluyla anlaşmaları

Fi'l-asl vilâyet-i Anadolu'da Ezine kazâsına tâbi' Kayadibi nâm karyeden olup bundan akdem mahrûsa-i Galata'ya tâbi' kasaba-i Tophâne'de Çukurcâmi' mahallesinde sâkine iken vefât eden Zeynüddin nâm kimesnenin verâseti sulbiye-i kebîre kızları Halime ve Benefşe ve Meryem hâtunlara münhasıra olduğu şer'an zâhir ve mütehakkik oldukdan sonra mezbûre Halime Hâtun kendi tarafından asâleten ve kız karındaşları mezbûretân Benefşe ve Meryem taraflarından sulh-i âti'l-beyâna vekîl olup bimâ hüve nehcü's-sübût şer'an vekâleti sâbite olmağla vekâleten meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkîrde işbu râfi'ü'l-kitâb İbrahim b. Ahmed nâm kimesne mahzarında bi'l-asâle ve vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm edip babamız müteveffâ-yı merkūmdan bize irs-i şer'le intikāl eden karye-i merkūmede vâki' lede'l-ahâlî ve'l-cîrân ma'lûmü'l-hudûd eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmireyi müştemil mülk bahçemizi biz âhar diyârda olmağla mezbûr İbrahim yirmi beş seneden mütecâviz fuzûlen zabt ve tasarruf edip müddet-i mezkûrede hâsıl olan mahsûlünü üç bin akçeye âhara bey' ve kabz-ı semen etmekle ben dahi semeni olan meblağ-ı mezbûr üç bin akçeyi asâleten ve vekâletim hasebiyle mezbûrdan da'vâ ve taleb eylediğimde beynimizde münâza'ât-ı kesîre vâkı'a olmuşidi el-hâletü hâzihî vesâtat-ı muslihîn ile da'vâ-yı mezkûremden mezbûr İbrahim beni üç yüz akçe bedel üzerine inşâ-i akd-i sulh eylediklerinde ben dahi asâleten ve vekâletim hasebiyle sulh-i merkūmu kabûl ve bedel-i sulh olan meblağ-ı merkūm-ı mezbûrun yedinden bi'l-asâle ve'l-vekâle ahz ü kabz edip mâ'adâ da'vâsından mezbûrun zimmetini ibrâ ve iskāt eyledim ba'de'l-yevm zikr olunan bahçenin güzeşte mahsûlüne müte'allika mezbûr ile vechen mine'l-vücûh da'vâ ve nizâ'ımız yokdur dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâbi' ve'l-ışrîn min şehri Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Receb Bey b. Hasan, Ali b. Ahmed, Sinan b. Ali, Musa b. Receb, Emrullah b. Mehmed ve gayruhüm.

162 [21a-4] Kostati v. Velaka'nın mirasçılarının kendilerine intikal eden gemideki yarım hisselerini Yakomi Kapudan'a satmaları

Medîne-i Ebî Eyyûb el-Ensârî nevâhîsinden Midye nâm kasaba sükkânından iken bundan akdem hâlik olan Kostanti v. Velaka nâm zimmînin verâseti kızları Sandali ve Kiradine ve Kokona nâm sagīrelere münhasıra olduğu şer'an mütehakkik oldukdan sonra sagīrât-ı mezbûrâtın tesviye-i umûrlarına kıbel-i şer'den mansûbe vasîleri olan Marola bt. Felamura tarafından zikri âtî bey'a ve semenini kabza vekîl olup Yorgi v. Kalapan ve Yuvan v. Petro nâm zimmîler şehâdetleri ile hasm-ı şer'î-i câhid mahzarında şer'an vekâleti sâbite olan Todori v. Yuda ve mahalle-i Galata müzâfâtından Arnavudköyü'nde sâkin Kostanti v. Dimitri nâm zimmîler mahfil-i kazâda işbu râfi'ü'l-kitâb Yakomi Reis v. Yani nâm zimmî muvâcehesinde mezbûr Kostanti bi'l-asâle ve merkūm Todori bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm edip hâlâ mahmiye-i mezbûre hâricinde Kalafatyeri önünde merbût on üç zirâ' üstü açık zarbana ta'bîr olunur sefîne teknesinin âlât-ı lâzımesiyle nısf-ı şâyi'i sagīrât-ı mezbûrâtın babaları hâlik-i merkūmun mülkü oldu ba'de helâkihî kızları mezbûrâna irsen intikāl etmeğin nısf-ı şâyi'-i âharı merkūm Kostanti'nin mülkü olup ve sagīrât-ı merkūmâtın nafaka ve kisveye zarûretleri olup sefîne-i merkūmede olan nısf hisse-i şâyi'alarından gayrı bey' olunacak ism-i mâl ıtlâk olunur bir nesneleri olmamağla sefîne-i merkūmede olan nısf hisselerinin şer'an bey'i lâzım gelmeğin asâleten ve vekâleten sefîne-i merkūmeyi mecmû' âlât-ı lâzımesiyle on iki bin sekiz yüz akçeye merkūm Yakomi Reis'e bâtten bey' ve teslîm ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûru mezbûr Yakomi'nin yedinden bi't-tamâm ahz ü kabz eyledikde ba'de'l-yevm sefîne-i mezbûrenin mecmû'u merkūm Yakomi'nin mülk-i müşterâsı olmuşdur keyfe mâ yeşâ' mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi't-tâsi' ve'l-ışrîn min şehri Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Süleyman b. Hüseyin, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Mustafa b. Receb, Âbid b. Mustafa, Muharrem b. Receb ve gayruhüm.

163 [21b-1] Hasan Ağa b. Abdurrahman'ın Ahmed Odabaşı b. Hasan'daki demir parasını alması

Mahmiye-i Galata beytülmâl-i âmme ve hâssa emîni olan zahrü'l-eşbâh Hasan Ağa b. Abdurrahman mahfil-i kazâda işbu râfi'ü'l-kitâb Ahmed Odabaşı b. Hasan mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mezbûr Ahmed Odabaşı bundan akdem Giresun iskelesinde deryâya düşen sefîne demirimi ihrâc üzre iken kendi

demirini çıkarmayıp âhar kimesnenin altı kantar bir sefîne demirini deryâdan ihrâc edip sefînesiyle bu cânibe getirip mâl gāib olmağla zikr olunan demiri bana def‘ ve teslîm ben dahi emânetim hasebiyle kabz eylediğimden sonra sâlifü’z-zikr demiri yine merkūm Ahmed Odabaşı’ya dört bin fıddî râyic fi’l-vakt akçeye tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey‘-i bâtt-ı sahîh-i şer‘î ile bey‘ ve teslîm ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı merkūmu mezbûr Ahmed Odabaşı yedinden bi’t-tamâm ve’l-kemâl ahz ü kabz edip ba‘de’l-yevm mârrü’z-zikr demir mezbûr odabaşının mülk-i müşterâsı olmuşdur keyfe mâ yeşâ’ ve yahtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ vaka‘a bi’t-taleb ketb olundu.

Fi’l-yevmi’t-tâsi‘ ve’l-ışrîn min şehri Ramazâni’l-mübârek li sene selâse ve seb‘în ve elf

Şuhûdü’l-hâl: Veli Beşe b. Mustafa, Ömer Reis b. Mehmed, Musa b. Receb, Mustafa b. Receb, Muharrem b. Receb.

164 [21b-2] Rahib Yuvan v. Luiz’in fıtık ameliyatı için cerrah İstati’yle sorumsuzluk anlaşması

Ruhbân tâifesinden Yuvan v. Luiz nâm zimmî meclis-i şer‘-i hatîr-i lâzımü’t-tevkīrde cerrâh tâifesinden İstati v. Yani nâm cerrâh muvâcehesinde bi tav‘ihî ikrâr ve takrîr-i kelâm edip ben maraz-ı fıtıka mübtelâ olup merkūm İstati maraz-ı mezbûre ilâcda ehil olmağla merkūm İstati ilâc ve timar etmek için müddet-i ma‘lûme tamâmına değin altı yüz akçe ücret ile nefsini bana îcâr ben dahi vech-i muharrer üzre istîcâr ve mu‘tâd üzre kasığımı şak edip münfetik olan mevzi‘ini kat‘ için merkūma emr eyledim eğer ben mezbûrun vech-i meşrûh üzre şak ve kat‘ının sirâyeti sebebiyle hâlik olursam dem ve diyetime müte‘allik olan de‘âvâdan zimmetini ibrâ-i âmm-ı kātı‘ü’n-nizâ‘la ibrâ ve iskāt eyledim dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ vaka‘a bi’t-taleb ketb olundu.

Fi’l-yevmi’t-tâsi‘ ve’l-ışrîn min şehri Ramazâni’l-mübârek li sene selâse ve seb‘în ve elf

Şuhûdü’l-hâl: Mustafa b. Receb, Musa b. Receb, Hüseyin b. Abdullah, Siyavuş b. Abdullah.

165 [21b-3] Turgut Kapudan’ın Pero v. Andon’u âzat etmesi

Deryâ beylerinden Turgut Bey b. Mahmud tarafından i‘tâk-ı âti’l-beyânı ikrâra vekîl olup Sefer b. Abdullah ve Ahmed b. Abdullah nâm kimesne şehâdetleri ile şer‘an vekâleti sâbite olan İbrahim Kapudân b. Abdullah nâm kimesne meclis-i

şer‘-i hatîr-i lâzımü’t-tevkīrde müvekkil-i mezbûr mukaddemâ kendiye rıkkını mu‘terif olan işbu orta boylu açık kaşlı sarı elâ gözlü Efrenciyyü’l-asl Pero v. Andon muvâcehesinde bi’l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm edip müvekkil-i mezbûr Turgut Kapudân Abdullah memlûkü olup mevsûf-ı mezbûr yedinden üç yüz yirmi beş kıt‘a riyâlî guruş ahz ü kabz eyledikden sonra mevsûf-ı mezbûru meblağ-ı mezbûr üzerine tahrîr ve i‘tâk ve zümre-i ahrâr-ı asliyyîne idrâc ve ilhâk eyledi ba‘de’l-yevm mezbûr Pero ve sâir ahrâr-ı asliyyîn gibi hür olup üzerinde müvekkilim mezbûrun velâ-i şer‘îden gayrı hakkı kalmadı dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ vaka‘a bi’t-taleb ketb olundu.

Fi’l-yevmi’t-tâsi‘ ve’l-ışrîn min şehri Ramazâni’l-mübârek li sene selâse ve seb‘în ve elf

Şuhûdü’l-hâl: Musa b. Receb, Emrullah b. Mehmed, Hüseyin b. Mirza, Hasan b. Bayezid ve gayruhüm.

166 [21b-4] Yeniçeri Ramazan Beşe b. Ali’nin Adim v. Perakop’taki alacağı kalmaması

Dergâh-ı âlî yeniçerilerinin kırk dördüncü ağa bölüğüne mahsûs oda yoldaşlarından Ramazan Beşe b. Ali nâm râcil mahfil-i kazâda işbu râfi‘ü’l-kitâb Adim v. Perakop nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mezbûr Adim zimmetinde cihet-i karzdan yedi bin akçe hakkım olmağla bundan akdem meblağ-ı mezbûru zimmî-i merkūmun yedinden bi’t-tamâm ve’l-kemâl ahz ü kabz edip min ba‘d meblağ-ı mezbûrdan merkūm Adim zimmî zimmetinde bir akçe ve bir habbe hakkım kalmamışdır dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ vaka‘a bi’t-taleb ketb olundu.

Fî 4 Şevvâl sene 1073

Şuhûdü’l-hâl: Üstâd Mirza Mahmud, Mustafa Çelebi [b.] Mirza, nalçacı İbrahim Çelebi, Ramazan Çelebi Hekîmzâde, Ahmed [b.] Abdullah, Mustafa [b.] Receb, Musa [b.] Receb

167 [21b-5] Aslan v. Dimitri’nin Yorgi v. Kalayodi’de alacağı olduğunu ispat edememesi

Mahrûsa-i İstanbul’da Unkapanıkapısı dâhilinde kuyumcu tâifesinden Aslan v. Dimitri nâm zimmî mahfil-i kazâda işbu râfi‘ü’s-sifr Yorgi v. Kalayodi nâm zimmî muvâcehesinde üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm edip mezbûr Yorgi zimmetinde cihet-i karz-ı şer‘îden altmış kıt‘a riyâlî guruş hakkım olup meblağ-ı mezbûr elli kıt‘a riyâlî guruşunu mukaddemâ yedinden ahz ü kabz edip on kıt‘a riyâlî guruşu

zimmetinde kalmışdır hâlâ mezbûrdan taleb ederim suâl olunsun dedikde gıbbe'ssuâl mezbûr Yorgi cevâbında fi'l-vâki‘ müdde‘î-i merkūma cihet-i mezbûreden altmış kıt‘a riyâlî guruş deynim olup lâkin meblağ-ı mezkûru mukaddemâ kendiye bi't-tamâm edâ ve teslîm eyledim deyû def‘le mukābele edicek gıbbe'l-istintâk ve'l-inkâr mezbûr Yorgi'den def‘-i mezkûrunu mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı acz edip istihlâf eyledikde fi'l-hakīka meblağ-ı mezbûr altmış riyâlî guruşu merkūm Yorgi'nin yedinden tamâmen ahz ve istîfâ etmediğine müdde‘î-i merkūm Aslan'a yemîn teklîf olundukda ol dahi yemînden nükûl etmeğin mûcebiyle müdde‘î-i mezbûr Aslan'a bî-vech ta‘arruzdan men‘ birle mâ hüve'l-vâki‘ bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâlis min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb‘în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Eyüb Bey b. Ser-muhzırân, Ebûbekir Beşe b. Şaban Çukadâr, Mustafa b. Receb, Musa b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Musa b. Receb, Hüseyin b. Mirza, Emrullah b. Mehmed

168 [22a-1] Müderris Abdülkadir Efendi'nin evini el-Hâc Ahmed'e satıp parasını alması

Mahmiye-i Galata dâhilinde Yolcuzâde mahallesinde sâkin fahrü'l-müderrisîni'l-kirâm Abdülkādir Efendi b. eş-Şeyh Ahmed Efendi meclis-i şer‘-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde işbu râfi‘ü'l-vesîka el-Hâc Ahmed b. el-Hâc Kasım nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip akd-i âtî sudûruna değin silk-i mülk-i sahîhimde münselik olup mahalle-i mezbûrede vâki‘ bir tarafdan Medîne-i münevvere vakfı'ndan olup Mirza Çelebi nâm kimesne tasarrufunda olan vakıf menzil ve bir tarafdan mahalle-i mezbûre müezzinine meşrûta olup Şaban Reis tasarrufunda olan vakıf menzil ve iki tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd tabaka-i ulyâsında iki bâb şehnişînli odayı ve iki sofayı ve cihânnümâ ta‘bîr olunur bir bâb odayı ve bir matbah ve bir kenîfi ve tabaka-i vustâsında iki bâb odayı ve sokak kapısı üzerinde bir bâb şehnişînli odayı ve bir kenîfi ve tabaka-i süflâsında iki bâb odayı ve bir mahzeni ve bi'r-i mâyı ve kenîfi müştemil mülk menzilimi bi cümleti't-tevâbi‘ ve'l-levâhık ve kâffeti'l-menâfi‘ ve'l-merâfık mezbûr el-Hâc Ahmed'e yüz altmış bin fıddî nakd-i râyic fi'l-vakt akçeye tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey‘-i bâtt-ı sahîh-i şer‘î ile bey‘ ve teslîm ve temlîk edip ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve temellük eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûr yüz altmış bin akçeyi mezbûr el-Hâc Ahmed'in yedinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ü kabz eyledim ba‘de'l-yevm menzil-i mahdûd-ı mezkûr merkūm el-Hâc Ahmed'in mülk-i müşterâsıdır. Ve'l-kemâl ahz ü kabz eyledim ba‘de'l-yevm menzil-i mahdûd mülk-i müşterâsıdır. Keyfe mâ yeşâ' ve ve yahtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer‘î mâ hüve'l-vâki‘ bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sâlis min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mefharü'l-eimme Musa Efendi b. el-Hâc Mehmed, umdetü'l-a'yân Halil Ağa b. Mustafa el-Hâc, fahrü'l-kuzât Nasuh Efendi b. Yusuf, Mustafa Halîfe b. el-Müezzin, el-Hâc Mustafa b. Bayram Kapudân el-Münâdî, Şaban Reis b. Nureddin, Hasan Beşe b. Ramazan sâkin-i mahalle-i câmi', Musa Reis b. İsa, el-Hâc Şaban b. (…), el-Hâc Said b. Mehmed, el-Hâc Süleyman b. el-Hâc Ömer, el-Hâc Ali b. el-Hâc Yahya, el-Hâc Mehmed b. Süleyman, usta Receb b. el-Hallâk, Ebûbekir Beşe b. Çukadâr ve gayruhüm mine'l-huzzâr.

169 [22a-2] el-Hâc Mehmed b. Mehmed'in Mustafa b. Abdullah'tan aldığı parayı ödemesi

Mahmiye-i Galata dâhilinde Yolcuzâde mahallesinde sâkin işbu râfi'ü'l-kitâb Mustafa b. Abdullah nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde el-Hâc Mehmed b. Mehmed nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip târih-i kitâbdan bir sene mukaddem mezbûr el-Hâc Mehmed'in yedine bi tarîki'l-vedî'a iki yüz kıt'a esedî guruş def' ve teslîm edip ol dahi vech-i muharrer üzre yedimden ahz ü kabz etmişidi. Hattâ mezbûr el-Hâc Mehmed müdde'î-i mezbûrun yedinden ancak on sekiz bin akçe ahz ü kabz etmişdim deyû meblağ-ı mezbûr on sekiz bin akçe yedinde olduğunu mukaddemâ şuhûd mahzarında ikrâr ve i'tirâf edip müslimîn işhâd dahi etmişdir hâlâ meblağ-ı mezbûru merkūm el-Hâc Mehmed'den taleb eylediğimde teslîmden imtinâ' eder suâl olunup alıverilmesi matlûbumdur dedikde gıbbe's-suâl ve akībe'l-inkâr müdde'î-i mezbûrdan takrîr-i meşrûhuna mutâbıka beyyine taleb olundukda udûl-i müslimînden fahrü'l-kuzât Nasuh Efendi b. Yusuf ve Şaban b. Abdullah nâm kimesneler li ecli'ş-şehâde meclis-i şer'a hâzırân olup isre'l-istişhâd fi'l-vâki' mezbûr el-Hâc Mehmed mukaddemâ müdde'î-i mezbûr Mustafa bi tarîki'l-vedî'a bana on sekiz bin akçe def' ve teslîm ben dahi tesellüm ve yedinden kabz edip el-ân meblağ-ı mezbûr yedimdedir deyû bizim huzûrumuzda ikrâr ve i'tirâf edip bizi istişhâd eyledi. biz bu husûsa bu vech üzre şâhidleriz şehâdet dahi ederiz deyû her biri edâ-i şehâdet-i şer'iyye eylediklerinde ba'de ri'âyete şerâiti'l-kabûl şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâkı'a oldukdan sonra müdde'î-i mezbûrdan ziyâde müdde'âsını dahi mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyine için istimhâl etmeğin mehl-i şer'î ile ba'de'l-imhâl mûcebiyle meblağ-ı mezbûr on sekiz bin akçeyi müdde'î-i mezbûre teslîme merkūm el-Hâc Mehmed'e tenbîh birle mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sâlis min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Kenan Ağa b. Abdullah, Eyüb Bey b. Ser-muhzırân, Mahmud Çelebi b. tâbi'-i Molla, Mehmed Çelebi b. İbrahim, Mustafa Çelebi b. Receb,

Musa Beşe b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Receb b. Resul, Muharrem b. Receb, Muharrem b. Receb, Emrullah b. Mehmed, Âbid b. Mustafa, Hüseyin b. Mirza.

170 [22a-3] Galata'daki meyhanelerin kapatılması emri uyarınca mühürlenen meyhanelerin yeniden teftiş edilip bir meyhanenin açık olması üzerine sahibinin mahkemeye sevkedildiği

Hâlâ mahrûsa-i Galata voyvodası olan fahrü'l-eşbâh Siyavuş Ağa'nın kethüdâsı ve vekîl-i müsecceli olan İsmail Ağa meclis-i şer'-i şerîfde takrîr-i kelâm edip mahrûsa-i mezbûrede vâki' meyhânelerin mühürlenmesi bâbında mukaddemâ bi'l-fi'l kāimmakām-ı sadâret-i uzmâ olan vezîr-i âsaf-nazîr sa'âdetlü İsmail Paşa -yesserallâhu mâ yeşâ'- hazretleri kıbel-i âlîlerinden buyruldu-yı şerîf vârid olup imtisâlen zikr olunan meyhânelerin cümlesi ma'rifet-i hâkimü'ş-şer'le mühürlenip işlememek için tenbîh olunmuşken hâlâ içlerinden ba'zıları itâ'at etmeyip mühürleri bozup şarab ve arak bey' etmeleriyle tekrâr fazîletlü Galata efendisi hazretleri ma'rifetiyle mârrü'z-zikr meyhâneler mühürlene deyû buyruldu-yı şerîf vârid olmağın imtisâlen hâlâ kıbel-i şer'den sâlifü'z-zikr meyhânelerin mühürleri bozulup tekrâr mühürleyip mûcebi icrâ olunmak matlûbumdur dedikde savb-ı şer'-i mergūbdan mevlânâ Mehmed Efendi irsâl olunup ol dahi zeyl-i vesîkada muharrer olan müslimîn ile mârrü'z-zikr meyhânelerin mühürlerine ilkā-i nazar eylediklerinde mahrûsa-i mezbûrede Farfara mahallesinde vâki' Safar Mihal nâm zimmînin meyhânesinin mührünü bozup içinde ba'zı kimesnelere şarab ve arak bey' edip ve sâir âlât-ı fısk ile otururken ba'zı kimesneler bulunup mezkûr Safar Mihal'in buyruldu-yı şerîfe adem-i itâ'ati zâhir ve mukarrer olduğunu mevlânâ-yı mezbûr mahallinde tahrîr ve ba'dehû ma'an irsâl olunan Şaban ve Siyavuş ile meclis-i şer'a gelip alâ vukū'ihî inhâ ve takrîr etmeğin mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sânî min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Halil Ağa, es-Seyyid Mehmed Çelebi, Hüseyin Beşe b. Mehmed, İbrahim Bey.

171 [22a-4, Arapça] Hatice ve Musa'nın muhâlaa yoluyla boşandıkları

Dâhil-i mahmiye-i Galata mahallâtından Yolcuoğlu mahallesinde sâkine olan Hatice bt. İslâm nâm hâtun meclis-i şer'-i şerîf ve mahfil-i dîn-i münîf el-masûn ani't-tağyîr ve't-tahrîfe hâzıra olup hâmil-i hâze'l-kitâb Musa b. İbrahim nâm zevci ile hul' eyledi zevc-i mezbûr Musa da nikâhında ma'kūdun aleyh olan râyicü'l-vakt yedi yüz akçe mehr-i müecceli, aralarında ma'lûm ve mu'ayyen iddet nafakası ve me'ûnet-i süknâsı mukābilinde merkūme Hatice ile muhâla'a yaptı

mezbûre Hatice bu sûretle yeni bir nikâh kıyılmadan ve mehir verilmeden zevc-i mezbûruna helâl olmayacak şekilde ondan ayrılmış oldu. Sonra her biri hukūk-ı zevciyyete müteʿallik cemîʿ-i deʿâvîden diğerinin zimmetini katʿ-ı nizâʿ ve refʿ-i husûmet edecek şekilde ibrâ eyledi.

Cerâ zâlike ve hurrire fi'l-yevmi's-sâdis ve'l-ışrîn min şehri Ramazâni'l-mübârek sene selâse ve sebʿîn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Musa b. Receb, Mustafa Çelebi b. İbrahim, Hasan b. Yahya, Hüseyin b. Mirza

172 [22b-1] Midilli sancağı beyi Mustafa Bey'in kölesini Andriye ve Mikel'e satması

Bi'l-fiʿl cezîre-i Midilli sancağı beyi umdetü'l-ümerâi'l-kirâm Mustafa Bey b. Mehmed Bey tarafından ikrâr-ı câi'z-zikre vekîl olup hasm-ı şerʿî-i câhid mahzarında Hüseyin b. Ahmed ve Mehmed b. Ali şehâdetleri ile şerʿan vekâleti sâbite olan Lütfullah Reis b. Mehmed nâm kimesne meclis-i şerʿ-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde işbu râfiʿü's-sifr Andriye Kapudân v. Gavril ve Mikel v. Agusti nâm müste'menler muvâcehelerinde bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm edip müvekkilim müşârünileyh kendi abd-i memlûkü olan uzun boylu elâ gözlü açık kaşlı Efrenciyyü'l-asl işbu hâzır bi'l-meclis Yani v. Nikolo nâm rakīkini mezbûrân Andriye ve Mikel'e iki yüz kıtʿa esedî guruşa tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî beyʿ-i bâtt-ı sahîh-i şerʿî ile beyʿ ve teslîm edip anlar dahi iştirâ ve tesellüm eylediklerinden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûru müvekkilim mûmâ-ileyh mezbûrânın yedlerinden tamâmen ahz ü kabz eyledi baʿde'l-yevm mevsûf-ı mezbûr merkūmânın abd-i müşterâlarıdır. Keyfe mâ yeşâ' mutasarrıf olsunlar dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şerʿî mâ vakaʿa bi't-taleb ketb olundu

Hurrire fi'l-yevmi't-tâsiʿ ve'l-ışrîn min şehri Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve sebʿîn ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Ramazan Reis b. ( ), Mustafa Kethüdâ b. ( ), Ahmed tâbiʿ-i İbrahim Çelebi, Mustafa Çelebi b. Kara Yazıcı, Topçu Ali b. ( ), Eyüb Bey b. Ser-muhzırân, Musa b. Receb, Zülfikār b. İbrahim.

173 [22b-2] Sâime bt. Abdullah'ın Ünye'deki evini Lefter'e satması

Medîne-i Üsküdar'da Süleyman Ağa mahallesinde sâkine Sâime bt. Abdullah nâm hâtun tarafından beyʿ-i âti'z-zikre ve kabz-ı semene vekîl olup mezbûrenin zâtını maʿrifet-i şerʿiyye ile ârifân olan Mehmed b. Ömer ve Hasan b. Mustafa şehâdetleriyle şerʿan vekâleti sâbite olan zevci Mustafa b. Ömer meclis-i şerʿ-i

şerîfde işbu bâ'isü's-sifr Lefter v. Bornazsava muvâcehesinde bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm edip müvekkilemin vilâyet-i Anadolu'da Ünye kasabasında vâki' bir tarafı Kosta Reis mülkü ve bir tarafı Kilim oğlu mülkü ve bir tarafı Sarıca zimmî mülkü ve bir tarafı tarîk-i âm ile mahdûd bir bâb tahtânî odayı müştemil mülk menzili mezbûr Lefter'e iki bin üç yüz akçeye bi'l-vekâle bâtten bey' ve temlîk edip ol dahi iştirâ ve temellük eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûru mezkûr Lefter yedinden vekâletim hasebiyle ahz ü kabz edip menzil-i mezkûru mahallinde zabt ve tasarrufa mezbûr Lefter'i taslît eyledim dedikde gıbbe't-tasdîk mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi's-sâlis min Şevvâl sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Çelebi b. Mahmud, el-Hâc Hüseyin Ünyeli, Uzun Ali zâde Mustafa Ünyeli, Ali Beşe Topçuzâde, Mustafa Ser-bölük.

174 [22b-3] Ahmed b. Mehmed'in kullandığı odanın Turfanda Hatun'un mirasçılarına ait olduğundan onlara teslimi gerektiği

Vilâyet-i Anadolu'da Bolaman kazâsına tâbi' Keyfçukuru nâm karyede sâkin iken bundan akdem müteveffât olan Turfanda nâm hâtunun verâseti sulbiye kebîre kızı Kezban ile sulbî kebîr oğlu Şükrullah b. Ramazan'a münhasıra olduğu şer'an zâhir oldukdan sonra mezbûr Şükrullah asâleten ve karındaşı mezbûre Kezban tarafından vekâleten meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde yine karye-i mezbûre sâkinlerinden Ahmed b. Mehmed nâm kimesne mahzarında üzerine bi'l-asâle ve bi'l-vekâle da'vâ ve takrîr-i kelâm edip vâlidemiz müteveffât-ı mezbûreden benim ile karındaşım mezbûre Kezban'a irs-i şer'î ile intikāl edip karye-i mezbûrede vâki' bir tarafdan Yusuf mülkü ve bir tarafdan Mehmed mülkü ve bir tarafdan Ahmed mülkü ve bir tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd bir bâb tahtânî odamızı mezbûr Ahmed fuzûlen zabt [ve] tasarruf eder suâl olunup kasr-ı yedine tenbîh olunmak matlûbumdur dedikde gıbbe's-suâl mezbûr Ahmed cevâbında fi'l-vâki' zikr olunan oda mezbûr Şükrullah ile karındaşı ve müvekkilesi mezbûre Kezban'a vâlideleri müteveffât-ı mezbûreden intikāl edip mülk-i mevrûsları olduğu ve kendi fuzûlen zabt ve tasarruf eylediğin bi tav'ihî ikrâr ve i'tirâf etmeğin mûcebince zikr olunan odadan kasr-ı yedine tenbîh birle mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi'l-hâmis min şehri Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Receb, Musa b. Receb, Emrullah b. Mehmed, Hasan b. Abdullah ve gayruhüm mine'l-huzzâr.

175 [22b-4] Yani v. Mihal'in İstemad'ın babası Nikola'ya hizmeti karşılığı olan alacağı hususunda sulh olduğu

Vilâyet-i Rumeli'nde vâkiʿ Benefşe nâm kasabada olup meyhâneci tâifesinden Yani v. Mihal nâm zimmî meclis-i şerʿ-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde kasaba-i merkūmede sâkin iken bundan akdem hâlik olan Nikola Livano nâm zimmînin sulbî kebîr oğlu ve hasren vârisi işbu vâkiʿü's-sifr İstemad nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mukaddemâ ben hâlik-i mezbûra on sene mikdârı hizmet etmekle ecr-i mislim olan on bin akçe mukābelesinde hâlik-i merkūm hâl-i hayâtında silk-i mülkünde münselik olup kasaba-i merkūmede vâkiʿ hudûdları beynimizde maʿlûm bir menzil ve bir kıtʿa bağını bana hibe ve teslîm ben dahi ittihâb ve tesellüm ve kabûl edip mülk-i mevhûbum olmuşiken merkūm İstemad tasarrufuma mâniʿ olur deyû mezbûrdan daʿvâ ve taleb eylediğimde beynimizde münâzaʿât-ı kesîre vâkıʿa olmuşidi el-hâletü hâzîhî vesâtat-ı muslihîn ile mezbûr İstemad beni bin akçe üzre inşâ-i akd-i sulh eylediğinde ben dahi sulh-i merkūmu kabûl ve bedel-i sulh olan meblağ-ı merkūmu mezbûr İstemad yedinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ü kabz eyledim baʿde'l-yevm zikr olunan menzili ve bağ ile ecr-i misline müteʿallik âmme-i deʿâvîden merkūm İstemad'ın ibrâ-i âmm-ı kātıʿü'n-nizâʿla ibrâ ve iskāt eyledim dedikde gıbbe't-tasdîkiʾş-şerʿî mâ hüve'l-vâkiʿ bi't-taleb ketb olundu ve terkīm olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-selh min şehri Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve sebʿîn ve elf

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Şakir b. Fazlı, fahrü'l-kuzât Mehmed Efendi b. Musa, Mehmed Reis b. Ahmed, Musa Beşe b. Receb, Abdullah b. Mehmed, Hasan b. Mehmed, Hasan b. Muharrem, Emrullah b. Mehmed ve gayruhüm.

176 [22b-5] Hüseyin Kapudan'ın kölesi Saman'ı sözleşmeli olarak âzat etmesi

Mahmiye-i Galata dâhilinde Câmiʿ-i Kebîr mahallesinde sâkin Hüseyin Kapudân b. Musli Kapudân mahfil-i kazâda kendiye rıkkını muʿterif olan işbu orta boylu açık kaşlı gök elâ gözlü Rusiyyü'l-asl râfiʿu hâze'l-kitâb Saman v. Yuvan nâm abd-i memlûkü muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip târih-i kitâbdan yedi ay tamâmına değin hizmet etmek üzre abd-i memlûküm olan mevsûf-ı merkūm Sahak'ı kitâbete katʿ eyledim müddet-i merkūme tamâmında mezbûr Saman hizmeti itmâm eyledikde sâir ahrâr-ı asliyyîn gibi hür olsun dedikde mâ vakaʿa bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi'l-hâmis min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve sebʿîn ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Efendi b. Mustafa, üstâd Receb [b.] Abdurrahman, Musa b. Receb, Mustafa b. Receb ve gayruhüm.

177 [23a-1] Ali Beşe b. Mustafa'nın İbrahim Reis b. Mustafa'ya borç verdiği paranın mudarebe ile değil karz olduğu

Mahmiye-i İstanbul'da vâki' Mercan odalarının birinde sâkin işbu râfi'ü'l-kitâb Ali Beşe b. Mustafa nâm kimesne mahfil-i kazâda mellâh tâifesinden İbrahim Reis b. Mustafa nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip târih-i kitâbdan sekiz ay mukaddem mezbûr İbrahim Reis'e bi tarîki'l-karz iki bin akçe def' ve teslîm ol dahi vech-i muharrer üzre ahz ve tesellüm eyledikden sonra meblağ-ı mezbûrdan yüz akçesini mukaddemâ ahz ü kabz edip meblağ-ı bâkī bin dokuz yüz akçe zimmetinde kalıp hattâ meblağ-ı mezbûru benden karz ahzını şuhûd mahzarında ikrâr dahi etmişdir suâl olunup alıverilmesi matlûbumdur dedikde gıbbe'ş-suâl mezbûr İbrahim Reis cevâbında fi'l-vâki' müdde'î-i mezbûrdan iki bin akçe mudârebeten ahz ü kabz eyledim deyû ikrâr-ı karz ahzını inkâr edicek müdde'î-i mezbûrdan müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda udûl-i müslimînden olup zikr olunan odalar sükkânından Hüseyin b. Ali ve Şahin b. Abdullah nâm kimesneler li ecli'ş-şehâde meclis-i şer'a hâzırân olup isre'l-istintâk fi'l-vâki' mezbûr İbrahim Reis bizim huzûrumuzda merkūm Ali Beşe'den meblağ-ı mezbûr iki bin akçeyi bi tarîki'l-karz ahz ü kabz eyledim deyû ikrâr ve bizi işhâd eyledi. Biz bu husûsa bu vech üzre şâhidleriz şehâdet dahi ederiz deyû her biri edâ-i şehâdet-i şer'iyye eylediklerinde şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâkı'a olmağın mûcebiyle meblağ-ı mezbûr bin dokuz yüz akçenin edâsına merkūm İbrahim Reis'e tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fî 4 Şevvâl sene 1073

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Çelebi [b.] Receb, Musa [b.] Receb, Hüseyin [b.] Abdullah, Siyavuş [b.] Abdullah.

178 [23a-2] Ali b. Abdurrahman'ın İvaz'ı omuzundan yaraladığına şahitlik edilmesi

Vilâyet-i Anadolu'da Giresun nâm kasaba mahallâtından el-Hâc Hüseyin mahallesinde sâkin İvaz b. ( ) nâm kimesne tarafından husûs-ı âti'l-beyânı da'vâya vekîl olup hasm-ı şer'î-i câhid mahzarında mahalle-i mezbûre ahâlîsinden es-Seyyid Mustafa Çelebi b. el-Hâc Mehmed ve es-Seyyid Osman Çelebi b. el-Hâc Ömer nâm kimesneler şehâdetleri ile şer'an vekâleti sâbite olan işbu râfi'ü'l-kitâb Hasan Beşe b. Osman nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde yine mahalle-i mezkûre sükkânından Ali b. Abdurrahman nâm kimesne mahzarında bi'l-vekâle üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip târih-i kitâbdan otuz sekiz gün mukaddem mezbûr Ali mahalle-i merkūmede müvekkilim mezbûr İvaz'ın sağ omuzu üzerinde iki yerde bıçak ile vurup mecrûh eylemişdir hâlâ mezbûrdan suâl olunup

mûceb-i şer'îsi icrâ olunmak bi'l-vekâle matlûbumdur dedikde gıbbe'ş-suâl ve akībe'l-inkâr müdde'î-i mezbûrdan müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda udûl-i müslimînden olup mahalle-i mezbûre ahâlîsinden es-Seyyid Mustafa Çelebi b. es-Seyyid Habib ve es-Seyyid Yahya Çelebi b. es-Seyyid Mehmed Efendi nâm kimesneler li ecli'ş-şehâde meclis-i şer'a hâzırân olup isre'l-istişhâd ve fi'l-vâki' târih-i mezkûrda mahalle-i merkūmede mezbûr Ali müvekkil-i mersûm İvaz'ın sağ omuzu üzerinde iki yerde bıçak ile bizim huzûrumuzda vurup mecrûh eyledi. biz bu husûsa bu vech üzre şâhidleriz şehâdet dahi ederiz deyû her biri edâ-i şehâdet-i şer'iyye eylediklerinde ba'de ri'âyete şerâiti'l-kabûl şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâkı'a olmağın mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi'r-râbi' min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Es-Seyyid Mehmed Efendi b. es-Seyyid Yahya, es-Seyyid Mustafa Çelebi b. es-Seyyid Mehmed Efendi, Eyüb Bey b. Ser-muhzırân, Muharrem b. Receb, Mustafa Çelebi b. Receb, Musa b. Receb ve gayruhüm mine'l-huzzâr.

179 [23a-3] Ölen Fâtıma'nın mehrinin yarısının babası Nuh'a ait olduğu

Vilâyet-i Anadolu'da Günyüzü kazâsına tâbi' Dudlu nâm karyede sâkine iken bundan akdem müteveffât olan Fâtıma bt. Nuh nâm hâtunun verâseti zevc-i metrûkü Sefer ve babası mezbûr Nuh'a münhasıra olduğu şer'an zâhir ve müte'ayyin oldukdan sonra mezbûr Nuh tarafından husûs-ı âti'l-beyânı da'vâya ve redd-i cevâba vekîl olup Abdurrahman b. Süleyman ve Hasan b. Mustafa nâm kimesne şehâdetleri ile hasm-ı şer'î-i câhid mahzarında şer'an vekâleti sâbite olan Ali b. Hasan nâm kimesne vekâleten meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde mezbûr Sefer mahzarında bi'l-vekâle üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip müteveffât-ı mezbûrenin zevci mezbûr Sefer zimmetinden mütekarrir ve ma'kūdun aleyh olan altı bin akçe mehr-i müeccelinin üç bin akçesi mezbûr Sefer'in hissesine isâbet edip üç bin akçesi müvekkilim mezbûr Nuh'un hissesine âid olmağla hâlâ meblağ-ı mezbûr üç bin akçeyi mezbûr Sefer'den bi'l-vekâle taleb ederim suâl olunup alıverilmesi murâdımdır dedikde gıbbe'ş-suâl mezbûr Sefer cevâbında ancak zevcesi müteveffât-ı mezbûrenin zimmetinde dört bin akçe **[23b]** mehr-i müeccelim olup meblağ-ı mezbûrun üç bin akçesi benim hisseme isâbet edip ve üç bin akçesi müvekkil-i mezbûr Nuh'a âiddir deyû dört bin akçe mehr-i müecceli olduğunu ikrâr mâ'adâyı inkâr edicek vekîl-i mezbûrdan ziyâdeyi mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı acz edip istihlâf etmeğin vech-i muharrer üzre zevcesi müteveffât-ı mezbûrenin ancak zimmetinde dört bin akçe mehr-i müecceli olup meblağ-ı mezbûrdan ziyâde iki bin akçe mehr-i müeccel olmadığına mezbûr Sefer'e yemîn teklîf olundukda ol dahi yemînden nükûl etmeğin mûcebince müvekkil-i mezbûr Nuh'un hissesine isâbet eden üç

bin akçeyi vekîl-i mezbûra edâ ve teslîme mezbûr Sefer'e tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâdis min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Receb, Musa b. Receb, Siyavuş b. Abdullah, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Emrullah b. Mehmed ve gayruhüm mine'l-huzzâr.

180 [23b-1] David b. Lazari'nin borcunu Cafer b. Abdullah hayattayken damadına verdiğinin ortaya çıkması

Mahrûsa-i İstanbul'da Şeyh Vefâ mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefât eden Cafer b. Abdullah nâm kimesnenin verâseti zevce-i metrûkesi Fâtıma ile sulbiye kebîre kızı Ümmühân nâm hâtunlara ve sulbiye kebîre oğlu İbrahim'e [münhasıra olmağla] kendi tarafından asîl ve vâlidesi mezbûre Fâtıma ile kız karındaşı merkûme Ümmühâni nâm hâtunlar taraflarından meblağ-ı âti'l-beyânı da'vâya vekîl olup bimâ hüve nehcü's-sübût şer'an vekâleti sâbite olmağla vekâleten mahfil-i kazâda Kalavri cemâ'atinden işbu hâmilü's-sifr David v. Lazari nâm yahudi muvâcehesinde bi'l-asâle ve bi'l-vekâle üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip babam müteveffâ-yı mezbûrun merkûm David zimmetinde adedi beynlerinde ma'lûm yedinden müşterâ ve makbûz gön abalarından sekiz bin akçe hakkı olup babam mezbûr kable'l-ahz ve'l-istîfâ vefât etmekle zimmetinde kalmışdı. El-hâletü hâzihî meblağ-ı mezbûru merkûmdan taleb ederim suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl merkûm David cevâbında fi'l-vâki' müteveffâ-yı mezbûr hâl-i hayâtında dâmâdı Mehmed Beşe nâm kimesneyi meblağ-ı mezbûru benden da'vâ ve talebe ve ahz ü kabze vekîl etmekle mezbûr Mehmed Beşe meblağ-ı merkûmu müvekkili için bi't-tamâm yedimden ahz ü kabz eylediğini bin altmış yedi senesi Şa'bâni'l-mu'azzamı'nın on dördüncü gününde mahmiye-i Galata mahkemesinde nâibü'ş-şer' olan mevlânâ Mustafa Efendi huzûrunda ikrâr ve yedime hüccet-i şer'iyye dahi vermişdir deyû def'le mukābele edip mazmûnu min külli'l-vücûh takrîr-i meşrûhunu nâtıka ve târih-i mezbûr ile müverraha ve mevlânâ-yı mezbûrun imzâsıyla mümzât ve hatmi ile mahtûme hüccet-i şer'iyye ibrâz ve müdde'î-i mezbûr İbrahim muvâcehesinde feth ve kırâat ve istintâk olundukda mazmûn-ı hüccet-i şer'iyyeyi bi'l-külliyye münkir olucak merkûm David'den mazmûn-ı hüccet-i mezbûreyi mübeyyine beyyine taleb olundukda zeyl-i hüccet-i mezbûrede isimleri mastûr olup mahmiye-i mezbûre hâricinde Sarı Lütfi mahallesinde sâkin Mustafa b. Receb ve mahmiye-i merkûme hâricinde Müeyyedzâde mahallesinde sâkin Emrullah b. Mehmed nâm kimesneler li ecli'ş-şehâde meclis-i şer'-i şerîfe hâzırân olup isre'l-istişhâd fi'l-hakīka müteveffâ-yı mezbûr Cafer'in dâmâdı ve vekîl-i mezbûr Mehmed Beşe târih-i merkûmda mevlânâ-yı mezbûr Mustafa Efendi

huzûrunda merkūm David zimmetinde gön bahâsından olan sekiz bin akçeyi vekâletim hasebiyle merkūm David yedinden bi't-tamâm ahz ü kabz eyledim deyû bizim huzûrumuzda ikrâr ve mevlânâ-yı mezbûr vech-i meşrûh üzre olan ikrârını ba'de't-tahrîr mezbûr David'in yedine işbu hücceti vermişdir. biz bu husûsa bu vech üzre şâhidleriz şehâdet dahi ederiz deyû her biri edâ-i şehâdet-i şer'iyye eylediklerinde ba'de't-ta'dîl ve't-tezkiyye şehâdetleri makbûle olmağın mûcebiyle müdde'î-i merkūm min vechi'l-mu'ârazadan men' birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi'l-hâmis min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Receb, Emrullah b. Mehmed, Siyavuş b. Abdullah, Mehmed Çelebi b. Hüseyin, Eyüb Ağa b. Mehmed ve gayruhüm.

181 [23b-2] Ahmed b. Nasuh'un parasını Mustafa b. Ali'nin çaldığı iddiasını delillendirememesi

Mahmiye-i Galata hısnı ebvâbından Azabkapısı kurbunda vâki' Baltacı el-Hâc Ali odalarında sâkin Ahmed b. Nasuh nâm kimesne mahfil-i kazâda zikr olunan odaların odabaşısı olan Mustafa b. Ali mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip târih-i kitâb günü sâkin olduğum odanın kilidi kırılıp ba'dehû beş yüz akçem sirkat olunmağla mezbûr odabaşıyı mazanna ittihâz ederim suâl olunsun dedikde gıbbe'ş-suâl ve akībe'l-inkâr müdde'î-i mezbûrdan müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı acz edip istihlâf etmeğin fi'l-vâki' zikr olunan odanın kilidini kırıp mezbûr Ahmed'in beş yüz akçesini ahz etmediğine yemîn teklîf olundukda ol dahi alâ vefki'l-mes'ûl yemîn billâhi'l-aliyyi'l-a'lâ ettikden sonra mezbûr Mustafa mahall-i mezbûrda merkūm Ahmed muvâcehesinde takrîr-i kelâm ve bast-ı merâm edip mezbûr Ahmed bana bu makūle şeyi isnâd etmekle işbu hâzırûn bi'l-meclis olan müslümanlardan keyfiyyet-i hâlim suâl olunup takrîrleri tahrîr olunmak murâdımdır dedikde zikr olunan oda ahâlîsinden Ebûbekir Beşe b. Mehmed ve Osman Çelebi b. İbrahim ve Mehmed Beşe b. Ali ve Şaban b. Yusuf ve İbrahim b. Hüseyin ve Hüseyin Beşe b. Mehmed ve Mahmud Çelebi b. Yusuf nâm kimesnelerden mezbûr Mustafa'nın keyfiyyet-i hâli istifsâr olundukda mezbûr Mustafa iyi sâlih ve mütedeyyin olup bu makūle şey ile müttehem olduğu ma'lûmumuz değildir deyû her biri mezbûrun hüsn-i hâlini alâ tarîki'ş-şehâde haber vermeğin mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-selh Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Receb, Musa b. Receb, Siyavuş b. Abdullah, Hüseyin b. Abdullah ve gayruhüm.

182 [23b-3] Ahmed Odabaşı'nın esir kardeşi Arslan'ı kurtarması karşılığı kölesini Tarako'ya vermesi

Vilâyet-i Anadolu'da İznikmid nâm kasaba sükkânından Ahmed Odabaşı b. Ali nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde cezîre-i Malta tüccârından işbu bâ'isü's-sifr Tarako v. Ulo nâm müste'men muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem karındaşım olup cezîre-i merkūme keferesinden Sör Cuvan nâm harbîye esîr olan Arslan nâm kimesneyi mezbûr Tarako kâfir-i merkūmdan halâs ve bu tarafa kendiyi bana teslîm eyledikde ben dahi abd-i memlûküm olup işbu hâzır bi'l-meclis olan orta boylu koyun elâ gözlü çatık kaşlı Efrenciyyü'l-asl Karlo v. Malinor nâm abd-i memlûkü mezbûr Tarako'ya karındaşım mezbûr Aslan mukābelesinde vermeğe ve ehadühümâ âhara mülâkī olmazdan mukaddem esnâ-i tarîkde esîrân-ı merkūmânın biri bilâ-nakid vefât ederse ehadühümâ âharın yedinde olan esîri âhara vermek üzre tarafeynden her biri kavl ve ittifâk ve ahd ü mîsâk eyledikden sonra gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sânî min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Receb, Musa b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Zülfikār b. İbrahim.

183 [24a-1] Beher v. Bedros'un Kirkor v. Ovannes'e borcu olduğunu kabul etmesi

Mahmiye-i Galata'da Sultan Bayezid mahallesinde sâkin işbu râfi'ü'l-kitâb Kirkor v. Ovannes nâm Ermeni mahfil-i kazâda Beher v. Bedros nâm Ermeni muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip mezbûr Hiba zimmetinde cihet-i karz-ı şer'îden sekiz yüz akçe hakkım olup taleb eylediğimde edâdan imtinâ' eder suâl olunup alıverilmesi matlûbumdur dedikde gıbbe's-suâl mezbûr Hiba cevâbında fi'l-vâki' müdde'î-i mezbûre cihet-i merkūmeden sekiz yüz akçe zimmetimde lâzımü'l-edâ ve vâcibü'l-kazâ deynim vardır deyû bi tav'ihî ikrâr ve i'tirâf etmeğin mûcebiyle meblağ-ı mezbûru müdde'î-i merkūma edâ ve teslîme mersûm Beher'ya tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Tahrîren fi'l-yevmi'l-hâmis min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Receb, Muharrem b. Receb, Eyüb Bey b. Ser-muhzırân, Zülfikār b. İbrahim, Hüseyin b. Mirza ve gayruhüm.

184 [24a-2] Osman Beşe b. Hasan'ın İstarova'daki bazı mülklerini ve tarlaların tasarruf hakkını Halil b. Hasan'a devredip bedelini hibe etmesi

Mahmiye-i Galata dâhilinde Okçu Musa mahallesi sükkânından Osman Beşe b. el-Hâc Hasan mahfil-i kazâda işbu râfi'ü'l-kitâb Halil b. Hasan nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip silk-i mülkümde münselik olup vilâyet-i Rumeli'nde İstarova kazâsına tâbi' Miran nâm karyede vâki' bir tarafdan yine benim âhar mülküm ve bir tarafdan Hasan mülkü ve bir tarafdan tasarrufumda olan tarla ve bir tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd fevkânî bir bâb oda ve tahtında bir ahır ve bir sofayı müştemil mülk menzilimi tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı şer'iyye ile dört bin akçeye mezbûr Halil'e bey' ve temlîk ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve temellük ve kabûl eyledikden sonra yine karye-i mezbûre sınırı dâhilinde vâki' bir tarafdan Mehmed Beşe ( ) tasarrufunda olan tarla ve bir tarafdan benim tasarrufumda olan âhar tarla ve bir tarafdan menzil-i mezbûr ve bir tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd taht-ı tasarrufumda olan bir kıt'a tarlamın hakk-ı tasarrufunu bin akçe bedel mukābelesinde ma'rifet-i sâhib-i arz ile merkūm Halil'e ferâğ ve tefvîz ol dahi vech-i meşrûh üzre tefevvuz ve kabûl eyledikden sonra semen-i mezbûru ile bedel-i mersûm ki cem'an beş bin akçeyi merkūm Halil'e hibe-i sahîha-i şer'iyye ile hibe eyleyip zikr olunan menzil ile sâlifü'z-zikr tarlayı mahallinde zabt ve tasarrufa mezbûr Halil'i taslît eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Tahrîren fi'l-yevmi's-sâbi' min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Evranos b. Ali, Mustafa b. Ali, Osman b. Mustafa, Hüseyin b. Osman, Mehmed b. Hasan, Abdi b. Mehmed, Mustafa b. Receb, Âbid b. Mustafa ve gayruhüm.

185 [24a-3] Ali Reis'in kölesini bulan Mehmed b. Abdullah'ın köleyi üç ay yanında tuttuğunu itiraf etmesi

Mahmiye-i Galata'da bi'l-fi'l voyvoda ve zâbit-i avâbık olan fahrü'l-a'yân Siyavuş Ağa b. Abdülmennân'ın kethüdâsı ve husûs-ı âti'z-zikre tarafından vekîl-i müsecceli olan bâ'isü hâze'l-kitâb İsmail Ağa b. Yusuf mahfil-i kazâda mahmiye-i mezbûre müzâfâtından kasaba-i Kasımpaşa'da Küçük Piyâle Paşa mahallesi sükkânından Mehmed b. Abdullah nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip kadîmden bu âna değin mevâlîlerinden ibâk eden memâliki buldukları yerde ahz eden kimesneler emâneten müvekkilim müşârün-ileyhe teslîm ede gelmişler iken merkūm Mehmed hâzır bi'l-meclis Ali Reis'in mülkünde iken târih-i kitâbdan üç ay mukaddem ibâk eden işbu orta boylu açık kaşlı gök elâ

gözlü Rusiyyetü'l-asl hâzıra bi'l-meclis olan Demirhan bt. Abdullah nâm câriye-i memlûkesini Okmeydanı nâm mahalde ahz eyledikde mu'tâd üzre mezbûreyi müvekkilim müşârün-ileyhe teslîm etmeyip menzilinde üç ay mikdârı alıkomuşdur suâl olunup takrîri tahrîr olunmak matlûbumdur dedikde gıbbe'ş-suâl merkūm Mehmed cevâbında fi'l-vâki' câriye-i mevsûfe-i mezbûreyi üç ay mukaddem zikr olunan Okmeydanı'nda ahz edip voyvoda-i mûmâ-ileyhe haber etmeksizin kendi menzilime götürüp târih-i kitâba gelince değin mezbûreyi menzilimde alıkoydum deyû bi tav'ihî ikrâr ve i'tirâf etmeğin mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi'l-hâmis min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Es-Seyyid Mehmed Efendi b. es-Seyyid Ali, Eyüb Ağa b. el-Bevvâb, Ramazan b. Ali, Mustafa b. Receb, Muharrem b. Receb, Âbid b. Mustafa, Hüseyin b. Mirza.

186 [24a-4] Himmet b. Sefer'in tüccar Mustafa b. Şaban'a olan borcu ödediğinin ortaya çıkması

Tüccâr tâifesinden es-Seyyid Mustafa b. Şaban nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde işbu râfi'ü'l-kitâb Himmet b. Sefer nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem mezbûr Himmet'e her kantarı ikişer yüz yetmiş akçeden cem'an sekiz yüz kırk altı akçe, üç kantar on dört lüdre incirini bey' ve teslîm ol dahi iştirâ ve tesellüm eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûrun beşer yüz yetmiş altı akçesini yedinden ahz ü kabz edip iki yüz yetmiş akçe hakkım zimmetinde kalmışdır hâlâ taleb ederim suâl olunsun dedikde gıbbe'ş-suâl mezbûr Himmet cevâbında müdde'î-i mezbûrdan vech-i muharrer üzre ancak iki kantar on dört lüdre inciri cem'an beşer yüz yetmiş altı akçeye iştirâ ve tesellüm ve def'-i semen-i mezkûr etmişidim, ziyâde bir kantar incir iştirâsını inkâr edicek müdde'î-i mezbûrdan ziyâde müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı acz ile istihlâf etmeğin fi'l-hakīka müdde'î-i mezbûrdan minvâl-i muharrer üzre iki kantar on dört lüdre incirden ziyâde bir kantar incir dahi iştirâ ve tesellüm etmeyip ve ol cihetden müdde'î-i mezbûre iki yüz yetmiş akçe zimmetinde deyni olmadığına mezbûr Himmet'e yemîn teklîf olundukda ol dahi alâ vefki'l-mes'ûl yemîn billâhi'l-aliyyi'l-a'lâ etmeğin mûcebiyle müdde'î-i mezbûra bilâ-beyyine bî-vech ta'arruzdan men' birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sâbi' min Şevvâli'l-mükerrem sene 1073

Şuhûdü'l-hâl: Eyüb Bey b. Ser-muhzırân, Mustafa Çelebi b. Receb, Derviş b. Sinan, Hüseyin b. Abdullah, es-Seyyid Halil b. es-Seyyid Mehmed, Mehmed Beşe b. İsa ve gayruhüm.

187 [24b-1] Belkıs bt. Abdullah'ın vakıf dükkân arsasının kullanımını devrettiği Hüseyin'in Çelebi ile temessük akçesi hususunda sulh olduğu

Mahrûsa-i Galata hâricinde Müeyyedzâde mahallesinde sâkine Belkıs bt. Abdullah nâm hâtun tarafından meblağ-ı âti'l-beyânı da'vâ ve taleb ve lâzım gelirse sulhe vekîl olup mezbûrenin verâsetini ma'rifet-i şer'iyye ile ârifân olan Hüseyin b. Mirza ve Emrullah b. Mehmed nâm kimesne işhâdlarıyla ile mahzar-ı hasm-ı câhidde şer'an vekâleti sâbite olan el-Hâc Cafer b. Yakub nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde işbu râfi'ü'l-kitâb el-Hâc Hüseyin Çelebi b. el-Hâc Mehmed nâm kimesne mahzarında bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm edip müvekkile-i merkūmenin taht-ı tasarrufunda olup Karaköykapısı kurbunda vâki' lede'l-ahâlî ve'l-cîrân ma'lûmü'l-hudûd vakıf muhterik dükkân arsasını mezbûr el-Hâc Hüseyin Çelebi'ye ma'rifet-i mütevellî ile yedi bin akçe bedel mukābelesinde hakk-ı tasarrufunu ferâğ ve tefvîz ol dahi vech-i muharrer üzre tefevvuz ve kabûl edip bedel-i ferâğ olan meblağ-ı merkūmu müvekkile-i mezbûre bi't-tamâm ahz ü kabz eyledikden sonra vakf-ı mezbûrun mütevellîsi olup gāib ani'l-meclis Ali Çelebi nâm kimesneye merkūm el-Hâc Hüseyin Çelebi'nin emri ile müvekkile-i merkūme temessük akçesi olmak üzre mütevellî-i merkūme dört yüz akçe def' ve teslîm etmekle meblağ-ı merkūmu vekâlet-i mahkiyem hasebiyle mezbûrdan da'vâ ve taleb eylediğimde ol dahi inkâr etmekle beynimizde münâza'ât-ı kesîre vâkı'a olmuşdu. El-hâletü hâzihî vesâtat-ı muslihîn ile da'vâ-yı mezkûrumdan merkūm el-Hâc Hüseyin Çelebi beni üç yüz akçe üzerine inşâ-i akd-i sulh eyledikde ben dahi vekâleten sulh-i merkūmu kabûl ve bedel-i sulh olan meblağ-ı mezbûru merkūm el-Hâc Hüseyin Çelebi'[den] bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ü kabz eyledim ba'de'l-yevm meblağ-ı bâkī da'vâsından merkūm el-Hâc Hüseyin Çelebi'nin zimmetinde ibrâ-i âmm-ı kātı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskāt eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi's-sâdis min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Kethüdâ Kenan Ağa b. Abdullah, Mustafa Çelebi b. Receb, Eyüb Ağa b. Ahmed, Mehmed Çelebi b. Abdi, Muharrem b. Receb, Musa b. Receb, Emrullah b. Mehmed, Hüseyin b. Abdullah ve gayruhüm mine'l-huzzâr.

188 [24b-2] Rogate v. Yako'nun câriyesi Dora'yı sözleşme gereği âzat etmesi

Mahmiye-i Galata'da sâkin Sinyora cemâ'atinden Rogate v. Yako nâm yahudi meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde kendiye rıkkıyyetini mu'terife olan işbu orta boylu açık kaşlı gök elâ gözlü Rusiyyetü'l-asl bâ'isetü hâzihi'l-vesîka Dora bt.

Yuvan nâm câriye-i memlûkesi mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mevsûfe-i mezbûre yedinden dört bin üç yüz akçe ahz ü kabz eylediğimden sonra meblağ-ı mezbûr üzerine mevsûfe-i merkūmeyi tahrîr ve iʻtâk ve zümre-i harâir-i asliyyâta idrâc ve ilhâk eyledim baʻde'l-yevm mevsûfe Dora sâir harâir-i asliyyât gibi hürre olup üzerinde velâ-i şerʻiyyeden gayrı hakkım kalmadı dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şerʻî mâ hüve'l-vâkiʻ bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sâmin min Şevvâli'l-mükerrem li sene 1073

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Mehmed b. Receb, el-Hâc Mehmed b. Ali, Ahmed Çelebi b. Mustafa, Mustafa Çelebi b. Sinan, İbrahim Çelebi b. Mehmed, Musa b. Receb, Hüseyin b. Mirza, Yusuf b. Ramazan ve gayruhüm.

189 [24b-3] İsa Beşe b. Yusuf'un Ali Reis b. Abdullah'a olan borcunu ödemesi

Sefîne reislerinden işbu râfiʻü'l-kitâb Ali Reis b. Abdullah mahfil-i kazâda habbâz tâifesinden İsa Beşe b. Yusuf mahzarında üzerine daʻvâ ve takrîr-i kelâm edip mezbûr İsa Beşe zimmetinde beynimizde keyli maʻlûm buğday semeninden yedi bin iki yüz akçe hakkım olmağla bin elli dokuz târihi senesi Şevvâli'l-mükerremi'nin on beşinci gününde Galata mahkemesinde nâibü'ş-şerʻ-i şerîf olan Ahmed Efendi b. Abdülhalim huzûrunda meblağ-ı mezbûru merkūm İsa'dan taleb ve daʻvâ eylediğimde ol dahi meblağ-ı mezbûra vech-i muharrer üzre bana vâcibü'l-edâ deyni olduğunu ikrâr etmekle suâl olunup meblağ-ı mezbûrun alıverilmesi murâdımdır deyû nâib-i müşârün-ileyhin imzâsıyla mümzât ve hatmi ile mahtûme ve târih-i merkūm ile müverraha hüccet-i şerʻiyye ibrâz edip merkūm İsa Beşe'nin muvâcehesinde feth ve kırâat olundukda mazmûnu min külli'l-vücûh takrîr-i meşrûhuna muvâfık ve müddeʻâsın nâtık bulunmağın merkūm İsa Beşe istintâk olundukda mazmûn-ı hüccet-i merkūmeyi bi'l-külliyye münkir olmağın müddeʻî-i mezbûrdan mazmûn-ı hüccet-i mezbûreyi mübeyyine beyyine taleb olundukda hüccet-i merkūmenin zeylinde muharrerü'l-esâmî olan udûl-i müslimîn Zülfikār b. İbrahim ve Hüseyin b. Mirza nâm kimesneler li ecli'ş-şehâde meclis-i şerʻa hâzırân olup istişhâd olunduklarında fi'l-vâkiʻ merkūm İsa Beşe târih-i mezbûrda nâib-i mûmâ-ileyh huzûrunda beynlerinde maʻlûm buğday semeninden zimmetinde yedi bin iki yüz akçe müddeʻî-i mezbûre vâcibü'l-edâ deyni olduğunu bizim huzûrumuzda ikrâr eyledi biz bu husûsa bu vech üzre şâhidleriz şehâdet dahi ederiz deyû her biri edâ-i şehâdet-i şerʻiyye eylediklerinde gıbbe riʻâyeti şerâiti'l-kabûl şehâdetleri makbûle olmağın mûcebiyle meblağ-ı mezbûru müddeʻî-i merkūm Ali Reis'e edâ ve teslîme mezbûr İsa Beşe'ye tenbîh birle mâ vakaʻa bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-ışrîn min şehri Ramazâni'l-mübârek li sene selâse ve sebʻîn ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Musa b. Receb, Mustafa b. Receb, Emrullah b. Mehmed, Siyavuş b. Abdullah ve gayruhüm mine'l-huzzâr.

190 [25a-1] Sâliha bt. Abdullah'ın amcasının oğlu Osman Ağa'dan başka vârisi olmadığını kayıt altına alması

Husûs-ı âti'l-beyânın mahallinde tahrîri iltimâs olmağın küttâb-ı mahkeme-i şer'iyyeden mevlânâ Nasuh Efendi b. Yusuf irsâl olunup ol dahi zeyl-i kitâbda mastûrü'l-esâmî olan müslimîn ile mahmiye-i Galata hâricinde Hoca Ali mahallesinde vâki' Sâliha bt. Abdullah nâm hâtunun sâkine olduğu menzile varıp akd-i meclis-i şer'-i şerîf eyledikde mezbûre Sâliha Hâtun meclis-i ma'kūd-ı mezbûrda işbu râfi'ü'l-kitâb Osman Ağa b. Abdullah nâm kimesne mahzarında bi tav'ihâ ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelâm edip mezbûr Osman Ağa li ebeveyn ammim oğlu ve usûbet-i nesebiyye cihetinden hasren vârisimdir, bi emrillâhi'l-meliki'l-müte'âl vefâtımdan sonra terekeme mezbûr Osman Ağa'dan gayrı müstehıkk-ı âhar yokdur dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î vâki' hâli mevlânâ-yı mezkûr mahallinde tahrîr ve ba'de ma'an irsâl olunan Musa Bölükbaşı ibney Receb ve Emrullah b. Mehmed nâm kimesneler ile meclis-i şer'a gelip alâ vukū'ihî inhâ ve takrîr etmeğin mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi't-tâsi' min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf min hicretin men lehü'l-izzü ve'ş-şeref

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Efendi b. Abdullah el-İmâm, Hasan Beşe b. Ali el-Yesârî, el-Hâc Hamza b. Ali, Siyavuş b. Abdullah, Mehmed Halîfe b. Emrullah el-Müezzin, Mehmed Çelebi b. Şaban ve gayruhüm mine'l-huzzâr.

191 [25a-2] Borçlu olarak ölen Boşnak Ömer Beşe'nin alacaklılarının vasî Yusuf Çavuş'dan borçlarını tahsil ettikleri

Vilâyet-i Anadolu'da Ezine kazâsına tâbi' Gümüş nâm karye sükkânından olup düyûnu terekesini müstağraka iken bundan akdem bilâd-ı âharda fevt olan Boşnak Ömer Beşe b. ( ) muhallefâtını ba'de'l-kabz bey'a ve düyûnunu edâya kıbel-i şer'den vasî nasb olunan dergâh-ı âlî yeniçerileri çavuşlarından fahrü'l-a'yân Yusuf Çavuş b. Murad mahfil-i kazâda mahrûsa-i İstanbul hısnı ebvâbından Cebeali-kapısı dâhilinde vâki' Gül câmi'i kurbunda sâkin el-Hâc Mahmud Ağa b. Hüseyin ve Ali Bey b. İbrahim ve Ali Çelebi b. Mustafa nâm kimesneler mahzarlarında bi'l-vesâye ikrâr ve takrîr-i kelâm edip müteveffâ-yı mezbûrun muhallefâtından olup karye-i merkūmede vâki' bir tarafdan arsa-i hâliye ve etrâf-ı selâsesi tarîk-i âm ile mahdûd hâriciyyesinin bir bâb fevkānî ve bir bâb tahtânî odalar ve dâhiliyyesinde iki bâb fevkānî ve iki bâb tahtânî odalar ve eşcâr-ı müsmireyi hâviye muhavvata ve

fırın müştemil mülk menzilini ve nefs-i Kuşadası'nda hân kurbunda vâkiʿ ahâlîsi beyninde hudûdu maʿlûm fevkānî bir oda ve tahtında bir ahırı müştemil mülk menzilini ve karye-i merkūme sınırı dâhilinde vâkiʿ lede'l-ahâlî maʿlûmü'l-hudûd bir kıtʿa mülk bağını ve yine karye-i mezbûre kurbunda ceryân eden Alacasuyu demekle maʿrûf nehir üzerinde dâir bir buçuk göz mülk değirmeni semen-i misilleri ile beyʿa ve semenini kabza ve düyûnunu edâya kıbel-i şerʿden me'zûn olduğundan sonra zikr olunan menziller ile bağ ve değirmeni mezbûrûn el-Hâc Mahmud Ağa ve Ali Bey ve Ali Çelebi'ye safka-i vâhide ile dört yüz elli dokuz kıtʿa riyâlî guruşa tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî beyʿ-i bâtt-ı sahîh-i şerʿî ile beyʿ ve temlîk anlar dahi ale'l-iştirâki's-seviy iştirâ ve temellük ve kabûl eylediklerinden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûru merkūmûnun müteveffâ-yı mezbûr zimmetinde cihet-i karzdan olan cemʿan dört yüz elli dokuz kıtʿa merkūmü'l-vasf guruş düyûn-ı müsbetelerine takās edip anlar dahi mukāssa ve kabûl eyledik dediklerinden sonra mebîʿât-ı mezkûrâtı mahallerinde kabza merkūmûnu taslît eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şerʿî merkūmûn el-Hâc Mahmud Ağa ve Ali Bey ve Ali Çelebi meclis-i şerʿde râfiʿu hâze'l-kitâb müşârün-ileyh Yusuf Çavuş mahzarında her biri ikrâr ve takrîr-i kelâm edip müteveffâ-yı mezbûr Ömer Beşe zimmetinde yedlerimize verdiği mümzâ ve mahtûm deyn temessükü mûcebince cihet-i karzdan olan cemʿan dört yüz elli dokuz kıtʿa mezbûrü'n-naʿt guruş deynimizi vasiyy-i merkūm muvâcehesinde vech-i şerʿî üzre isbât etmekle vasiyy-i merkūm düyûn-ı müsbetemiz mukābelesinde menzileyn-i mezbûreyn ile sâlifü'z-zikr bağ ve değirmeni dört yüz elli dokuz kıtʿa riyâlî guruşa iştirâk-i seviy üzre bize bâtten beyʿ ve temlîk edip biz dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve temellük ve semeni olan meblağ-ı mezbûru müteveffâ-yı merkūm zimmetinde olan deyn-i mezkûrumuza takās biz dahi mukāssa ve kabûl eyleyip min baʿd deynimiz olan meblağ-ı mezbûrdan müteveffâ-yı merkūmun muhallefâtını kabz edip mezbûr Yusuf Çavuş yedinde bir akçe ve bir habbe hakkımız kalmamışdır dediklerinde isre't-tasdîki'l-muʿteber mâ vakaʿa bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi't-tâsiʿ min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve sebʿîn ve elf

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Hasan b. Mehmed Güzelhisarî, Mehmed Beşe b. el-Hâc Ahmed, Hasan b. Receb Ser-bölük, Eyüb Ağa b. el-Bevvâbü's-sultânî, Mustafa Çelebi b. Receb, Âbid b. Mustafa ve gayruhüm.

192 [25a-3] Mehmed Beşe'nin bazı eşyalarını Musa b. Ali'ye emanet edip seferde ölürse Kara Mustafa Paşa Camii imamına meşruta kılması

Mahmiye-i [Galata]'da Sultan Bayezid mahallesinde sâkin dellâk tâifesinden Mehmed Beşe b. Hüseyin nâm râcil meclis-i şerʿ-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde işbu râfiʿü'l-vesîka Musa b. Ali mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip işbu sene-i mübârekede

bana sefer iktizâ etmeğile silk-i mülkümde münselik olan eşyâmdan tahmînen iki bin altı yüz akçe kıymetli bir cedîd iskarlet benefşe dîvânî dolamam ile bin beş yüz akçe kıymetli sîm yüklüklü bir yeniçeri keçeyi ve dört yüz akçe kıymetli bir çift kırmızı sâye ve bir çakşırımı ve dört yüz akçe kıymetli bir beyaz muhattemi mezbûr Musa'nın yedine îdâ' ve teslîm edip ol dahi vech-i muharrer üzre istîdâ' ve tesellüm ve yedimden kabz eyledi dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mezbûr Mehmed Beşe meclis-i mezkûrda i'âde-i kelâm edip bi emrillâhi te'âlâ eğer ben mezbûr Musa'ya mülâkī olmazdan mukaddem sefer-i mezbûrda vefât edersem eşyâ-i merkūme ma'rifet-i hâkimü'ş-şer'le semen-i misline bey' olundukdan sonra semenleri olan meblağ yed-i âdil ile istirbâh olunup hâsıl olan gallesi yine mahalle-i mezbûrede vâki' Kara Mustafa Paşa câmi'-i şerîfinde imâm olanlara verilip anlar dahi mukābelesinde beher yevm kable salâti'l-mağrib bir sûre-i Mülk tilâvet edip sevâbını rûhuma ihdâ edeler dedikde mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sâbi' min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Efendi b. el-İmâm, Mehmed Efendi b. Süleyman Nâib-i sicil, Abdülkādir Ağa b. el-Muhtesib, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Mustafa Beşe b. Sinan, Ali Beşe b. el-Mübâşir, Mehmed b. Abdullah Dellâl, Mustafa Beşe b. Sinan, Mehmed Efendi b. Bâli el-Bevvâb-ı sultânî.

193 [25b-1] Kenan isimli kölenin Atanaş v. Dimitri'ye ait olduğunun sabit olması

Mahrûsa-i Galata'da Sultan Bayezid mahallesinde sâkine hâmilü hâzihi's-sifr Atanaş v. Dimitri nâm zimmî mahfil-i kazâda mahrûsa-i merkūmede bi'l-fi'l voyvoda ve zâbit-i avâbık olan umdetü'l-emâcid ve'l-a'yân Siyavuş Ağa b. Abdülmennân kethüdâsı ve tarafından husûs-ı âti'l-beyâna vekîl-i sâbitü'l-vekâlesi olan İsmail Bey b. Abdurrahman nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip târih-i kitâbdan beş sene mukaddem abd-i memlûküm olup küfrü hâlinde iken ibâk eden işbu uzun boylu çatık kaşlı sarı elâ gözlü Rusiyyü'l-asl Kenan nâm mühtedîyi hâlâ voyvoda-i mûmâ-ileyh yedinde buldum taleb ederim vekîl-i mezbûrdan suâl olunup bana teslîme tenbîh olunmak matlûbumdur dedikde gıbbe's-suâl vekîl-i mezbûr cevâbında fi'l-vâki' müvekkil-i mûmâ-ileyh mevsûf-ı merkūmu mukaddemâ ahz eylediğini ikrâr mezbûr Kenan müdde'î-i merkūmun abd-i memlûkü olup mülkünde iken ibâk eylediğini inkâr edicek müdde'î-i mezbûrdan müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda udûl-i müslimînden olup mahrûsa-i mezbûre hâricinde vâki' Müeyyedzâde mahallesi sükkânından Fazlı Beşe b. el-Hâc Kasım ve el-Hâc Mehmed b. Hüseyin nâm kimesneler li ecli'ş-şehâde meclis-i şer'a hâzırân olup isre'l-istişhâd fi'l-hakīka mevsûf-ı merkūm Kenan müdde'î-i mezbûr Atanaş'ın abd-i memlûkü olup târih-i

merkūmun mülkünde iken ibâk etmişdir. Biz bu husûsa bu vech üzre şâhidleriz şehâdet dahi ederiz deyû her biri edâ-i şehâdet-i şer'iyye eylediklerinde gıbbe ri'âyeti şerâiti'l-kabûl şehâdetleri makbûle oldukdan sonra mevsûf-ı merkūm Kenan âhara bey' veya hibe veyâhud vücûh-i şer'iyyeden bir vecihle mülkünden ihrâc etmediğine müdde'î-i merkūma ityân-ı yemîn teklîf olundukda ol dahi alâ vefki'l-mes'ûl yemîn billâhi'llezî enzele'l-İncîlee alâ İsa -aleyhi's-selâm- etmeğin mûcebiyle mevsûf-ı merkūm Kenan müdde'î-i merkūma teslîme vekîl-i mezbûra tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sâmin' min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Mehmed b. Abdullah, Ebûbekir Beşe b. Musli, Mustafa b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Mustafa b. Receb.

194 [25b-2] Ölen Meryem bt. Hasan'ın eşi Bayram Beşe'de olan terekesinden kardeşi Osman'ın kendisine ait hissesini aldığı

Vilâyet-i Anadolu'da Akçaşehir kazâsına tâbi' Avcılar nâm karye sâkinelerinden iken bundan akdem müteveffât olan Meryem bt. Hasan nâm hâtunun verâseti zevc-i metrûkü Bayram'a ve li ebeveyn karındaşı Osman ve sulbiye kebîre kızı Şehri'ye münhasıra olduğu şer'an zâhir ve müte'ayyin oldukdan sonra mezbûr Osman meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde tereke-i müteveffât-ı mezbûre vâzı'ü'l-yed olan zevci mezbûr Bayram Beşe mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip karındaşım müteveffât-ı mezbûrenin cemî'-i muhallefâtından zevci mezbûr Bayram Beşe yedinde olan cemî'-i muhallefâtından bana isâbet eden hisse-i şer'iyyem mukābelesinde mezbûr Bayram Beşe yedinden yirmi beş kıt'a riyâlî guruş ahz ü kabz edip tereke-i müteveffât-ı mezbûre müte'allika âmme-i da'vâdan mezbûr Bayram Beşe'nin zimmetini ibrâ-i âmm-ı kātı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskāt eyledi dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâmin min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Şükrullah b. Mustafa, Resul b. Abdi, Hüseyin b. İsmail, Mehmed b. Ali, Osman b. Yusuf, Mehmed b. ( ), Mustafa b. Receb.

195 [25b-3] Ramazan b. Abdullah'ın Ali Reis b. Mehmed'e borcu olduğunu kabul etmesi

İşbu râfi'ü'l-kitâb Ali Reis b. Mehmed nâm kimesne mahfil-i kazâda Kürkçü tâifesinden Ramazan b. Abdullah nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip mezbûr Ramazan zimmetinde cihet-i karz-ı şer'îden üç bin dokuz yüz kırk akçe hakkım olup taleb eylediğimde vermede ta'allül eder suâl olunup

alıverilmesi matlûbumdur dedikde gıbbe'ş-şuâl merkūm Ramazan cevâbında fi'l-vâki' müdde'î-i merkūm Ali Reis'e cihet-i merkūmdan zimmetinde üç bin dokuz yüz kırk akçe lâzımü'l-edâ ve vâcibü'l-kazâ deynim vardır deyû ikrâr ve i'tirâf etmeğin alâ mûceb-i i'tirâfihî meblağ-ı mezbûru edâsıyla merkūm Ramazan'a ilzâm olunup mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi't-tâsi' min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Es-Seyyid Mehmed Kapudân b. es-Seyyid Mansur, Eyüb Ağa b. Ahmed, Mustafa b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed ve gayruhüm mine'l-huzzâr.

196 [25b-4] Mihri bt. Abdi'nin eşi Mehmed b. Abdullah'tan boşanması

Vilâyet-i Anadolu'da vâki' Onikidîvân kazâsına tâbi' Durak nâm karyede sâkine Mihri bt. Abdi nâm hâtun tarafından hul'-ı âti'l-beyânı ikrâra kabûlünü merkūma vekâletle vekîl olup Oruc b. Feyzullah ve Receb Reis b. Mehmed nâm kimesneler şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı câhidde şer'an vekâleti sâbite olan fahrü'l-müderrisîn Osman Efendi b. Abdülhalim nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde sâhibü hâze'l-kitâb Mehmed b. Abdullah nâm kimesne mahzarında bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mezbûr Mehmed müvekkile-i mezbûre Mihri Hâtun'un zevci olup lâkin beynlerinde hüsn-i zindegâne olmamağla mezbûr Mehmed'in zimmetinde mütekarrir ve ma'kūdun aleyh olan iki bin akçe mehr-i müeccelden ve nafaka-i iddet-i ma'lûme ve me'ûnet-i süknâsından fâriğa olmak üzre mezbûr Mehmed ile vekâlet-i mahkiyem hasebiyle muhâla'a-i sahîha-i şer'iyye ile muhâla'a edip ol dahi vech-i muharrer üzre hul'-ı merkūmu kabûl eyledikden sonra zevciyyete müte'allika olan âmme-i de'âvîden her biri âharın zimmetini ibrâ-i âmm-ı kātı'ü'n-nizâ' ile ibrâ ve iskāt eyledik dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sânî aşer min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Muharrem Efendi b. İbrahim, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Bayram Beşe b. İlyas, Şaban b. Receb, Yusuf b. Hızır, Zülfikār b. İbrahim, Emrullah b. ( ) ve gayruhüm mine'l-huzzâr.

197 [26a-1, Arapça] Dilber Hatun'un evini vakfettiği

Âti'z-zikr vakfiye ve şurûtu huzûrumda vuzûh bulup tebeyyün etmişdir. Ben de asl-ı vakfın ve şurûtunun husûsan ve umûmen lüzûmuna vech-i muharrer üzre hükm ettim. Galata ve Havâss-ı Kostantıniyye kadısı el-fakīr Abdullah b. Lütfullah. -ufiye anhümâ-.

Elhamdülillâhi ve's-salâtü alâ nebiyyihî ve alâ âlihî ve eshâbih. Ammâ ba'd, işbu mazmûnunda vakıf ikrârından bahseden sahîh ve şer'î bir hüccetdir. Dâhil-i mahmiye-i Galata mahallâtından Bereketzâde mahallesinde sâkine olan Dilber Hâtun bt. Abdullah nâm hâtun meclis-i şer'-i şerîf ve mahfil-i dîn-i münîfe hâzıra olup işbu vakıf ikrârının kendisinden sudûruna kadar sâhibi ve mâliki olduğu, elinde ve taht-ı tasarrufunda bulundurduğu, sâhilde vâki' Azebkapısı hâricinde kâin iki tarafdan Ayasofya-i kebîr vakfı, bir tarafdan deryâ ve diğer tarafdan da tarîk-i âm ile mahdûd bulunan, tûlü sekiz zirâ', arzı beş zirâ' mikdârındaki arz-ı hâliye içindeki menzilini niyet-i hâlisa ve taviyye-i sâfiye üzre hasbeten lillâhi'l-azîm ve taleben li merzâti rabbihi'r-rahîm yevme lâ yenfe'u mâlün velâ benûn illâ men etallâhe bi kalbin selîm, haps edip vakf ettiğini ikrâr ve i'tirâf eyledi. Sonra vakfiye şurûtunda tebdîl ve tağyîri ve tevliyyeyi evvelâ müddet-i hayâtınca kendisine şart etti. Kendisinden sonra ise Bereketzâde'nin binâ ettiği mahalle-i mezbûre mescidine imâm olacak kimesneye her gün dilediği bir vakit sûre-i Mülk'ü okuyup sevâbını rûhuna hediye etmesi üzre şart etti vâkıfe-i merkûme sonra menzil-i mezbûru tescîl maksadıyla mütevellî nasb ettiği imâm Şerefeddin b. Nurullah nâm kimesneye teslîm etti. O da tesellüm eyledi vâki' ikrâr, mütevellî-i merkûm tarafından bi'l-muvâcehe tasdîk edildi. Hâl bu minvâl üzre iken vâkıfe-i mezbûre, İmâm-ı A'zam ve hümâm-ı akdem Ebû Hanife el-Kûfî'nin vakf-ı akārın adem-i lüzûmu ictihâdına mütemessiken vakf-ı mersûmundan rücû' edip mülkiyyetine i'âdesini taleb etti. Mütevellî-i mezbûr ise ba'zı eimme-i müctehidîn -rıdvânullâhi te'âlâ aleyhim ecma'în- indinde vakf-ı akārın lâzım olduğunu ifâde ve mu'âraza edip redden imtinâ' eyledi. Muhâsama edip hâkim-i muvakki' a'lâ hâze'l-kitâb huzûrunda murâfa'a olunduklarında hâkim-i mûmâ-ileyh mütevellî cihetinin re'yini evlâ ve ercah gördü ve eimme-i ihtiyârın -aleyhim rahmetullâhi'l-meliki'l-gaffâr- kavli üzre vakf-ı mezbûrun ve mazmûnundaki şurût ve kuyûdun umûmen ve husûsen sıhhatine ve lüzûmuna hükm etti. Menzil-i mezbûr bu sûretle tebdîl ve tağyîri bi vechin mine'l-vücûh ve sebebin mine'l-esbâb câiz olmayacak şekilde lâzım bir vakıf hâline geldi. "Fe-men beddelehû ba'de mâ semi'ahû fe-innemâ ismuhû ale'llezîne yübeddilûnehû vallâhu semî'un alîm" ve ecrü'l-vâkıfı ale'l-cevâdi'l-kerîm.

Cerâ zâlike ve hurrire fi'l-yevmi's-sânî mine'l-Muharremi'l-harâm sene seb'a ve seb'în ve tis'a mi'e.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Çelebi b. Şeyh Mehmed, Ahmed b. Abdullah, Keyvan b. Abdullah, el-Hâc Karagöz b. Abdullah, Durmuş b. Hamza, Halil b. İbrahim, Hasan b. Abdullah, el-Hâc Musa b. Ali, el-Hâc Mehmed b. Habib, mevlânâ Hüsam b. Mehmed el-Kâtib ve gayruhüm mine'l-hâzırîn

198 [26a-2] Ebûbekir b. Ramazan, Hanna ve Mikel'in Kıbrıs'tan Mehmed Reis gemisine yükledikleri keçiboynuzunu İstanbul'da teslim aldıkları

Tüccâr tâifesinden Ebûbekir b. Ramazan kendi tarafından asâleten ve Hanna ve Mikel nâm zimmîler taraflarından husûs-ı âti'l-beyânı ikrâra vekîl olup vekâleti hasm-ı şer'î-i câhid mahzarında el-Hâc Ali b. Şehsuvar ve Mustafa b. Ahmed nâm kimesneler şehâdetleri ile şer'an vekâleti sâbite oldukdan sonra vekâleten mahfil-i kazâda sefîne reislerinden işbu râfi'ü'l-kitâb Mehmed Reis b. Mustafa mahzarında bi'l-asâle ve bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm edip ben ve müvekkillerim mezbûrân Hanna ve Mikel cezîre-i Kıbrıs iskelesinde reis-i mezbûrun sefînesine navul ile üç yüz otuz beş kantar harnub vaz' ve tahmîl edip İstanbul'a geldiğimizde reis-i merkūmun sefînesinde olan sâlifü'z-zikr harnubu ben ve müvekkilân-ı mezbûrân reis-i mezbûrun yedinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ü kabz eyledik, min ba'd üç yüz otuz beş kantar harnubdan reis-i mezbûrun yedinde bir nesne kalmamışdır dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a.

Fî 11 Şevvâl sene 1073

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Ahmed b. Receb, Mehmed b. Abdullah, Veli b. İbrahim, Mehmed b. Osman, Mehmed b. ( ).

199 [26b-1] Mustafa Beşe b. Ali'nin Büyük Maltepe'deki bağını Covar b. Nikola'ya satması

Mahmiye-i Galata'da Câmi'-i Kebîr mahallesinde sâkine Mustafa Beşe b. Ali nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde işbu bâ'isü's-sifr Covar v. Nikola nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip silk-i mülkümde münselik olup medîne-i Üsküdar'a tâbi' Büyük Maltepe nâm karyede vâki' bir tarafdan Musli Kapudân bostanı ve bir tarafdan Maldersa nâm zimmî bağı ve iki tarafdan tarîk-i âmme ile mahdûd sekiz dönüm bir kıt'a mülk bağı mezbûr Covar'a tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile on sekiz bin fıddî râyic fi'l-vakt [akçeye] bey'-i bât ve teslîm ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûr on sekiz bin akçeyi mezbûr Covar yedinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ü kabz edip ba'de'l-yevm zikr olunan bağ mezbûrun mülk-i müşterâsıdır keyfe mâ yeşâ' ve yahtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-hâdî aşer min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Ali b. Abdullah, Ahmed b. Abdullah, Mustafa b. Abdullah, Mehmed b. Murad, Receb b. Abdullah, Zülfikār b. İbrahim, Musa Beşe b. Hüseyin.

200 [26b-2] Ali b. Abdullah'ın fıtık ameliyatı için cerrah İstati'yle yaptığı sorumsuzluk anlaşması

Medîne-i Üsküdar'da hamam kurbunda sâkin Ali b. Abdullah meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde cerrâh tâifesinden İstati v. Yani nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip ben maraz-ı fıtıka mübtelâ olup merkūm İstati maraz-ı merkūma ilâcda ehil olmağın merkūm İstati ilâc ve timar için müddet-i ma'lûme tamâmına değin sekiz yüz esedî akçe ücret ile nefsini bana îcâr ben dahi vech-i muharrer üzre istîcâr ve mu'tâd üzre kasığımı şak edip münfetik olan mevzi'ini kat' için merkūma emr eyledim eğer ben mezkûrun vech-i muharrer üzre şak ve kat'ının sirâyeti sebebiyle fevt olursam dem ve diyetime müte'allika olan da'vâdan merkūm İstati'nin zimmetini ibrâ-i âmm-ı kātı'ü'n-nizâ' ile ibrâ ve iskāt eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-hâdî aşer min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Receb, Mustafa b. Ali, Siyavuş b. Abdullah, Emrullah b. Mehmed

201 [26b-3] Canıta v. Kostantin'in Duka Reis v. Preşkova'daki ziyade alacak iddiasını ispat için vakit istemesi

Mellâh tâifesinden işbu hâmilü's-sifr Duka Reis v. Preşkova nâm zimmî mahfil-i kazâda Canıta v. Kostantin nâm zimmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip merkūm Canıta'nın cihet-i karz-ı şer'îden zimmetimde iki yüz yirmi esedî guruş hakkı olmağla meblağ-ı mezbûrun iki yüz esedî guruşu mukaddemâ yedimden ahz ü kabz edip bâkī yirmi esedî guruşdan zimmetimi ibrâ eyledikden sonra merkūm benden ziyâde kırk esedî guruş ahz etmişdir hâlâ ziyâde kabz eylediği meblağ-ı merkūm mezbûrdan istirdâd ve taleb ederim suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl merkūm Canıta cevâbında fi'l-hakīka mezbûr Duka Reis'in vech-i muharrer üzre zimmetinde bana deyni olan iki yüz yirmi guruş hakkımın iki yüz esedî guruşunu mukaddemâ yedinden ahz ü kabz edip bâkī yirmi esedî guruşdan dahi merkūmun zimmetini ibrâ ve iskāt eylediğimden mâ'adâ kırk esedî guruş dahi ahz ü kabz eylemişidim lâkin sâlifü'z-zikr iki yüz yirmi esedî guruşdan gayrı merkūm Duka Reis'in zimmetinde seksen esedî guruş hakkım olmağla meblağ-ı mezbûrun mukaddemâ kırk esedî guruşunu yedinden ahz ve istîfâ edip kırk esedî guruş hakkım merkūm Duka Reis'in zimmetinde bâkī kalmağın makbûzum olan meblağ-ı merkūm kırk esedî guruşu müdde'î-i mezbûrun yedinden hakkım olan meblağ-ı bâkī kırk esedî guruş mukābelesinde ahz ü kabz etmişdir deyicek gıbbe'l-istintâk müdde'î-i mezbûr Duka Reis mezbûr Canıta'ya vech-i muharrer üzre an asl seksen esedî guruş deyni olduğunu münkir olucak merkūm Canıta'dan

müddeʿâsını mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyine için istimhâl etmeğin mehl-i şerʿî ile imhâl olunup mâ vakaʿa biʾt-taleb ketb olundu.

Hurrire fiʾl-yevmiʾl-âşir min Şevvâliʾl-mükerrem li sene selâse ve sebʿîn ve elf

Şuhûdüʾl-hâl: Mahmud Çavuş b. Mehmed el-Mübâşir, Mustafa Çelebi b. Receb, Muharrem b. Receb, Ali Beşe b. Musli, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, el-Hâc Kenan b. Abdullah, çukadâr Ebûbekir Beşe b. Musli, Musa b. Receb, Zülfikār b. İbrahim.

202 [26b-4] Manolaki v. Dimitri'nin Yuvan isimli kölesini âzat etmesi

Mahmiye-i İstanbulʾda Langa bostanı içinde vâkiʿ Kâtib Kasım mahallesinde sâkin Manolaki v. Dimitri nâm zimmî mahfil-i şerʿ-i kavîm vâcibüʾt-tekrîmde kendiye rıkkını muʿterif uzun boylu açık kaşlı sarı elâ gözlü Moskoviyyüʾl-asl işbu râfiʿüʾs-sifr Yuvan v. Grodi nâm abd-i memlûkü muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mevsûf-ı merkūm Yuvanʾı lâ li ivazin ʿâcil velâ li garazin âcil malımdan iʿtâk ve tahrîr eyleyip silk-i ahrâr-ı asliyyîne idrâc ve iltihâk eyledim baʿdeʾl-yevm mevsûf-ı merkūm Yuvan sâir ahrâr-ı asliyyîn gibi hür olup üzerinde velâ-i şerʿîden gayrı hakkım kalmadı dedikde mâ vakaʿa biʾt-taleb ketb olundu.

Fiʾl-yevmiʾs-sânî aşer min Şevvâliʾl-mükerrem li sene selâse ve sebʿîn ve elf

Şuhûdüʾl-hâl: Ahmed Yazıcı b. Ömer, Mustafa b. Receb, Muharrem b. Receb, Musa b. Receb, Mehmed b. Hüseyin, çukadâr Ebûbekir b. Musli, Mahmud b. Çelebi.

203 [26b-5] Doğa'nın Moskov asıllı kölesi Lof v. Zafire'yi serbest bırakması

Sâbıkan Boğdan beyi iken bundan akdem hâlik olan Leopol nâm zimmînin mahrûsa-i İstanbul hısnı ebvâbından Fenerkapısı dâhilinde ( ) mahallesinde sâkine zevce-i metrûkesi Doğa bt. ( ) nâm nasrâniye tarafından iʿtâk-ı âtiʾz-zikri ikrâra vekîl olup Manolaki v. Dimitri ve Kiryaki v. Yorgi nâm zimmî şehâdetleri [ile] şerʿan vekâleti sâbite olan Yorgi v. Dimitri nâm zimmî mahfil-i kazâda müvekkile-i mezbûreye rıkkını muʿterif olan iş bu uzun boylu açık kaşlı gök elâ gözlü Moskoviyyüʾl-asl râfiʿu hâzeʾl-kitâb Lof v. Zafire muvâcehesinde biʾl-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm edip müvekkilem mezbûre Doğa abd-i memlûkü olan mevsûf-ı merkūmu lâ li ivazin ʿâcil velâ li garazin ʿâcil malından tahrîr ve iʿtâk ve zümre-i ahrâr-ı asliyyîne idrâc ve ilhâk eyledi baʿdeʾl-yevm mevsûf-ı mezbûr sâir ahrâr-ı asliyyîn gibi hür olup üzerinde müvekkilemin velâdan gayrı hakkı kalmamışdır dedikde mâ vakaʿa biʾt-taleb ketb olundu.

Fiʾl-yevmiʾs-sânî aşer min Şevvâliʾl-mükerrem li sene selâse ve sebʿîn ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Beşe b. İsa Kalafatçı, Ali b. Abdullah, Musa b. Receb, Emrullah b. ( ), Hüseyin b. Mirza, Zülfikār b. İbrahim, Mustafa b. Receb, Mustafa b. Osman ve gayruhüm.

204 [27a-1] Doğa'nın Moskov asıllı kölesi Simon v. Parbo'yu serbest bırakması

Sâbıkan Boğdan beyi iken bundan akdem hâlik olan Leopol nâm zimmînin mahrûsa-i İstanbul hısnı ebvâbından Fenerkapısı dâhilinde ( ) mahallesinde sâkine zevce-i metrûkesi Doğa bt. ( ) nâm nasrâniye tarafından i'tâk-ı âti'z-zikri ikrâra vekîl olup Manolaki v. Dimitri ve Kiryaki v. Yorgi nâm zimmîler şehâdetleri [ile] şer'an vekâleti sâbite olan Yorgi v. Dimitri nâm zimmî meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde müvekkile-i mezbûreye rıkkını mu'terif olan iş bu orta boylu açık kaşlı gök elâ gözlü Moskoviyyü'l-asl İseviyyü'l-mille râfi'u hâze'l-kitâb Simon v. Parbo muvâcehesinde bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm edip müvekkilem mezbûre Doğa abd-i memlûkü olan mevsûf-ı merkūmu lâ li ivazin 'âcil velâ li ivazin âcil malından tahrîr ve i'tâk ve zümre-i ahrâr-ı asliyyîne idrâc ve ilhâk eyledi ba'de'l-yevm mevsûf-ı merkūme sâir ahrâr-ı asliyyîn gibi hür olup üzerinde müvekkilemin velâdan gayrı hakkı kalmamışdır dedikde mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sânî aşer min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Beşe b. İsa Abdullah b. Ali, Musa b. Receb, Emrullah b. Mehmed, Hüseyin b. Mirza ve gayruhüm.

205 [27a-2] Ali Bey b. Mustafa'nın ölen Boşnak Ömer Beşe'den alacağı olduğunun sabit olması

Tüccâr tâifesinden işbu râfi'ü'l-kitâb Ali Bey b. Mustafa nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde vilâyet-i Anadolu'da Ezine kazâsında Gümüş nâm karye sükkânından olup düyûnu terekesini müstağrika iken bundan akdem bilâ-vâris fevt olan Boşnak Ömer Beşe'nin muhallefâtını ba'de'l-kabz bey'a ve düyûnunu edâya kıbel-i şer'den vasî nasb olunan dergâh-ı âlî yeniçerileri çavuşlarından zahrü'l-eşbâh Yusuf Çavuş b. Murad mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip müteveffâ-yı mezbûr Ömer Beşe'ye hâl-i hayâtında iken malımdan yüz altmış kıt'a riyâlî guruş ikrâz ve teslîm ol dahi istikrâz ve kabz ve tesellüm edip yedime hat ve hatmini hâvî deyn temessükü verip meblağ-ı mezbûru kable'listîfâ fevt olup meblağ-ı mezbûr zimmetinde kalmağın hâlâ meblağ-ı mezbûru muhallefâtına bi'l-vesâye vaz'-ı yed eden mezbûr Yusuf Çavuş'dan taleb ederim suâl olunup alıverilmesi murâdımdır dedikde gıbbe's-suâl ve akībe'l-inkâr müdde'î-i

mezbûrdan müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda udûl-i ricâlden olup tüccâr tâifesinden Mehmed b. Ahmed ve el-Hâc Şaban b. Ebûbekir nâm kimesneler li ecli'ş-şehâde meclis-i şer'a hâzırân olup istişhâd olunduklarında fi'l-vâki' müdde'î-i mezbûr Ali Bey müteveffâ-yı merkūm Ömer Beşe'ye hayâtında malından yüz altmış kıt'a mezbûrü'l-vasf guruş bizim huzûrumuzda ikrâz ve tesellüm ol dahi istikrâz ve kabz ve tesellüm hat ve hatmini hâvî müdde'î-i mezbûrun yedine deyn temessükü verip biz bu husûsa bu vech üzre şâhidleriz şehâdet dahi ederiz deyû her biri edâ-i şehâdet-i şer'iyye eylediklerinde gıbbe ri'âyeti şerâiti'l-kabûl şehâdetleri makbûle oldukdan sonra meblağ-ı mezbûrdan küllen veya ba'zan ahz ve istîfâ ve hibe ve ben âhara havâle ve taraf-ı şer'iyyeden bir vechile müteveffâyı mezbûrun zimmetini ibrâ etmediğine müdde'î-i merkūme yemîn teklîf olundukda ol dahi gıbbe's-suâl yemîn billâhi'l-aliyyi'l-a'lâ etmeğin mûcebiyle meblağ-ı mezbûru müdde'î-i merkūma edâ ve teslîme mezbûr Yusuf Çavuş'a tenbîh birle mâ [vaka'a] bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi't-tâsi' min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Hasan b. Mehmed, el-Hâc Mehmed b. Mahmud, Mehmed b. el-Hâc Ahmed, Musa b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed ve gayruhüm mine'l-huzzâr.

206 [27a-3] Mustafa Beşe'nin Âmâ Ahmed Bey'in kullanımındaki bozahâne arsasıyla bir alakası olmadığını kabul etmesi

Mahmiye-i Galata hısnı ebvâbından Azebkapısı kurbunda sâkin râfi'u hâze'l-kitâb A'mâ Ahmed Bey b. Hızır mahfil-i kazâda Mustafa Beşe b. Ömer nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip zikr olunan Azebkapısı hâricinde vâki' bir tarafdan ba'zan Mustafa Kapudân b. Cafer Bey'in mülk bakkal dükkânı ve ba'zan Mahmud Efendizâde tarafından olan vakıf göncü mahzeni ve bir tarafdan sâhil-i bahr bir tarafından el-Hâc Said b. Hammâ tasarrufunda olup Ayasofya-i kebîr vakfı'ndan olan arsa ve bir tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd icâre-i mu'accele ve müeccele ile taht-ı tasarrufumda olan vakıf bozahâne arsasının tûlen sekiz zirâ' ve arzan beş bi hesâb-ı şatrancî kırk zirâ' arsası merhûme Dilber Hâtun vakfı'ndan icâre-i mu'accelesi ve beher şehr altmışar akçe ücret-i müeccele ile taht-ı tasarrufumda ve yedimde olan temessük vakıfda mukayyed ve mastûr iken hâlâ mezbûr Mustafa Beşe mutasarrıf olduğum vakf-ı mezbûrdan olan kırk zirâ' arsanın beş zirâ'ı benim tasarrufumdadır deyû müdâhaleden hâlî değildir zikri mürûr eden bozahânenin üzerine cânib-i şer'den nâib [ve] mi'mâr varıp bozahâne-i merkūmenin arsası mesâha ve tarafeynin yedlerinde olan temessük-i vakfa nazar olunup mûcebince merkūm Mustafa Beşe müdâhaleden men' olunması matlûbumdur demekle savb-ı şer'den umdetü'l-müderrisîn Abdülgaffâr Efendi

b. Abdüssamed irsâl olunup ol dahi zeyl-i kitâbda isimleri mastûr olan müslimîn ve hâssa mi'mârlarından üstâd el-Hâc Hasan b. Ömer ile zikr olunan bozahâneye vardıklarında mi'mâr-ı merkūm sâlifü'z-zikr bozahânenin arsasını mesâha eyledikde bi hesâb-ı terbî'î iki yüz doksan dört buçuk zirâ'a bâliğ olan arsasının kırk zirâ'ı merhûme Dilber Hâtun vakfı'ndan olup mezbûr Ahmed Bey yedinden olan mütevellî temessük mûcebince tasarrufunda olup ve doksan zirâ'ı Midillili Ali vakfı'ndan olup icâre-i mu'accele ve müeccele ile merkūm Mustafa Beşe'nin taht-ı tasarrufunda olup Ayasofya-i kebîr vakfı'ndan olan bâkī yüz altmış dört zirâ'ının nısfı dahi yine merkūm Ahmed Bey tasarrufunda olup nısf-ı âharı olan seksen iki zirâ' ( ) nâm zimmî tasarrufunda olup ba'dehû merkūm Mustafa Beşe istintâk olundukda fi'l-vâki' yedinde olan temessük-i vakıf mûcebince zikr olunan bozahâne arsasında benim mutasarrıf olduğum Midillili Ali vakfı'ndan olan ancak doksan zirâ' arsa ve Dilber Hâtun vakfı'ndan olan kırk zirâ' arsa merkūm Ahmed Bey tasarrufundadır benim vechen mine'l-vücûh alâka ve medhalim yokdur deyû ikrâr ve i'tirâf etmekle vâki' hâli mûmâ-ileyh efendi ol mahalde ketb ve tahrîr ba'dehû hüddâm-ı mahkemeden olup kendi ile ma'an mahall-i mezbûre irsâl olunan Muharrem b. Receb ile gelip meclis-i şer'a alâ vukū'ihî inbâ ve takrîr eyledikden sonra mûcebiyle merkūm Mustafa Beşe mu'ârazadan men' birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-hâdî aşer min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mahmud Çelebi b. Mustafa, Musa Beşe b. Hüseyin, Mehmed b. Abdullah, Mustafa Çelebi b. Murad, Mehmed Beşe b. Hasan, Ahmed Beşe b. Hasan, Mehmed b. Sunullah, Hasan Beşe b. el-Hâc Ramazan, Hasan Beşe b. Mehmed, el-Hâc Ahmed b. Ali ve gayruhüm mine'l-huzzâr.

207 [27b-1] Manolaki v. Dimitri'nin Yuvan isimli kölesini âzat etmesi

Mükerrer

<<Mahmiye-i İstanbul'da Langa bostanı içinde vâki' Kâtib Kasım mahallesinde sâkin Manolaki v. Dimitri nâm zimmî mahfil-i şer'-i kavîm vâcibü't-tekrîmde kendiye rıkkını mu'terif uzun boylu açık kaşlı sarı elâ gözlü Moskoviyyü'l-asl işbu râfi'ü's-sifr Yuvan v. Gori nâm abd-i memlûkü muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mevsûf-ı merkūm Yuvan'ı lâ li ivazin 'âcil velâ li garazin âcil malımdan i'tâk ve tahrîr eyleyip silk-i ahrâr-ı asliyyîne idrâc ve iltihâk eyledim ba'de'l-yevm mevsûf-ı merkūm Yuvan sâir ahrâr-ı asliyyîn gibi hür olup üzerinde velâ-i şer'îden gayrı hakkım kalmadı dedikde mâ vaka'a bi't-taleb ketb ve terkīm olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sânî aşer min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed ( )>>

208 [27b-2] Şaban b. Halil'in kefaleti hasebiyle Zeynelabidin'i esaretten kurtaran Andriye v. Gabril'e olan borcunu ödemesi

Mahrûsa-i İstanbul'da Mi'mâr Sinan mahallesinde sâkine es-Seyyid Şaban b. Halil b. es-Seyyid Mahmud nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde cezîre-i Malta tüccârından işbu râfi'ü's-sifr Andriye Kapudân v. Gabril nâm müste'men muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem cezîre-i merkūmede harbî kefere yedinde esîr ve mahbûs olan gāib ani'l-meclis es-Seyyid Zeynelabidin Efendi b. es-Seyyid Ahmed emri ile mezbûr Andriye Kapudân kefere-i mezkûre yedlerinden dört bin beş yüz tâmmü'l-vezn ve sahîhü'l-ayâr riyâl guruşa tahlîs eylediği cihetden gāib-i mezbûr es-Seyyid Zeynelabidin Efendi'nin merkūm Andriye Kapudân'a zimmetinde deyni olan meblağ-ı mezbûr dört bin beş yüz guruşun iki bin beş yüz guruşuna ben tarafeynden emr ve kabûlü hâviye kefâlet-i sahîha-i şer'iyye ile kefîl olduğumdan sonra cihet-i kefâletden zimmetimde deynim olan meblağ-ı mezkûr iki bin beş yüz riyâlî guruşun bin beş yüz riyâlî guruşu mukābelesinde bin beş yüz riyâlî guruş kıymetli yüz on dört aded Kasımhanı tülbent ve otuz dokuz Mollapaşa tülbenti ve yirmi dört şeritî tülbent ve yedi yüz riyâlî guruş mukābelesinde yedi yüz guruş kıymetli ma'lûmü'l-mikdâr koyun ile nakid üç yüz kıt'a riyâlî guruş kendi malımdan bi'l-kefâle ve iki bin kıt'a riyâlî guruşu dahi gāib-i mezbûr es-Seyyid Zeynelabidin Efendi'nin tarafından vekîl-i şer'îsi olduğum hasebiyle bi'l-vekâle ki cem'an dört bin beş yüz kıt'a riyâlî guruşu merkūm Andriye Kapudân'a vekîli olup işbu hâzır bi'l-meclis olan es-Seyyid Mehmed Çelebi b. es-Seyyid Ali nâm kimesne yediyle bi't-tamâm ve'l-kemâl edâ ve teslîm ol dahi minvâl-i muharrer üzre ahz ü kabz edip bâkī bir akçe ve bir habbe deynimiz kalmadığından mâ'adâ meblağ-ı mezkûre ve eşyâ-i merkūmeye ve târih-i kitâba gelinceye değin bey' ve şirâ ve ahz ü i'tâ cihetinden beynimizde vâki' olan cemî' mu'âmelâta müte'allika âmme-i de'âvî ve mütâlebât ve eymân [ve] muhâsamâtdan ehadühümâ âharın zimmetini ibrâ-i âmm-ı kātı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskāt eyledim dedikde min ba'd husûs-ı mezbûra müte'allika merkūm Andriye Kapudân ve vekîli mezbûr es-Seyyid Mehmed Çelebi ile vechen mine'l-vücûh da'vâ ve husûmetim yokdur dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sânî aşer min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf min hicretin men lehü'l-izzü ve'ş-şeref

Şuhûdü'l-hâl: Es-Seyyid Ebûbekir Çelebi b. es-Seyyid Mehmed el-Mübâşir, İbrahim Çelebi b. Ali, Ahmed Çelebi b. Musa, Hasan b. Şahin Alaşehir, Musa Bölükbaşı b. Receb, Mustafa b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed ve gayruhüm mine'l-huzzâr.

209 [27b-3] İlya v. Bedros'un Asvador v. Toros'a borcu olduğunu itiraf etmesi

Mahrûsa-i İstanbul'da Kadıçeşmesi kurbunda ekmekçi tâifesinden işbu râfi'ü'l-kitâb Asvador v. Toros nâm Ermeni mahfil-i kazâda İlya v. Bedros nâm zimmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip mezbûr İlya zimmetinde cihet-i karzdan yetmiş kıt'a riyâlî guruş hakkım olup taleb eylediğimde edâdan imtinâ' eder suâl olunup alıverilmesi matlûbumdur dedikde gıbbe's-suâl merkūm İlya cevâbında fi'l-vâki' müdde'î-i mezbûre cihet-i merkūmeden zimmetimde yetmiş kıt'a riyâl guruş vâcibü'l-edâ ve lâzımü'l-kazâ deynim vardır deyû bi tav'ihî ikrâr ve i'tirâf etmeğin alâ mûceb-i i'tirâfihî meblağ-ı mezbûru müdde'î-i merkūma edâ ve teslîme mezbûr İlya'ya tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi'l-hâdî aşer min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Musa b. Receb, Mustafa b. Receb, Emrullah b. Mehmed, Âbid b. Mustafa ve gayruhüm mine'l-huzzâr.

210 [27b-4] Çavuş Mehmed Kapudan'ın Veli b. Abdullah'a sattığı kölesinden alacağı olduğuna şahitlik yapılması

Mahmiye-i Galata dâhilinde Alaca Mescid mahallesinde sâkin işbu râfi'ü'l-kitâb Çavuş Mehmed Kapudân b. Abdullah nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde Veli b. Abdullah nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip târih-i kitâbdan dört sene mukaddem evsâfı beynimizde ma'lûm Gürciyyü'l-asl bir re's Kazak abd-i memlûkümü mezbûr Veli'ye seksen kıt'a guruşa bey' ve teslîm ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûrun on sekiz buçuk guruşu mukaddemâ yedinden ahz ü kabz edip altmış bir buçuk guruş hakkım zimmetinde kalmışdır hâlâ meblağ-ı bâkīyi mezbûrdan taleb ederim suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl ve akībe'l-inkâr müdde'î-i mezbûrdan müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda udûl-i müslimînden olup mahmiye-i mezbûre dâhilinde Câmi'-i Kebîr mahallesinde sâkin el-Hâc Süleyman b. Mahmud ve kasaba-i Kasımpaşa'da el-Hâc Ferhad mahallesinde sâkin Dilâver b. Abdullah nâm kimesneler li ecli'ş-şehâde meclis-i şer'a hâzırân olup isre'l-istişhâd fi'l-vâki' müdde'î-i mezbûr Çavuş [Mehmed] Kapudân'a târih-i mezkûrda Gürciyyü'l-asl bir re's Kazak abd-i memlûkünü mezbûr Veli'ye seksen kıt'a guruşa bizim huzûrumuzda bey' ve teslîm ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve kabûl eyledi biz bu husûsa bu vech üzre şâhidleriz şehâdet dahi ederiz deyû her biri edâ-i şehâdet-i şer'iyye eylediklerinde ba'de ri'âyeti şerâiti'l-kabûl şehâdetleri makbûle olmağın mûcebiyle meblağ-ı bâkī altmış bir buçuk guruşu müdde'iye-i mezbûre edâ ve teslîme merkūm Veli'ye tenbîh birle mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sânî aşer min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed b. Ali, Yusuf b. Ali, Osman Reis b. Abdullah, Yusuf b. Abdullah, Mahmud Çelebi b. Mehmed, Musa b. Receb, Emrullah b. Mehmed, Hüseyin b. Mirza ve gayruhüm.

211 [28a-1] Şaban Çelebi'nin alacağı hususunda Mehmed Çelebi ile sulh yoluyla anlaştığı

Mahmiye-i İstanbul'da Mi'mâr Sinan mahallesinde sâkin es-Seyyid Şaban Çelebi b. es-Seyyid Mahmud mahfil-i kazâda mahrûsa-i Galata müzâfâtından kasaba-i Fındıklı'da Yırtlaz Hasan mahallesinde sâkin işbu râfi'ü'l-kitâb es-Seyyid Mehmed Çelebi b. es-Seyyid Ali muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mezbûr es-Seyyid Mehmed Çelebi zimmetinde cihet-i karz-ı şer'îden yirmi dört bin akçe hakkım olmağla meblağ-ı mezbûru mezbûr es-Seyyid Mehmed Çelebi'den da'vâ ve taleb eylediğimde beynimizde münâza'ât-ı kesîre vukū'undan sonra tavassut-ı muslihîn ile merkūm es-Seyyid Mehmed Çelebi da'vâ-yı mezkûremden beni an ikrâr her biri altışar guruşdan cem'an altmış guruş kıymetli on iki Paşa tülbenti üzerinden inşâ-i akd-i sulh eylediklerinde ben dahi sulh-i mezbûru kabûl ve bedel-i sulh olan on iki Paşa tülbentini merkūm es-Seyyid Mehmed Çelebi yedinden tamâmen ahz ü kabz edip mâ'adâ da'vâsından merkūm es-Seyyid Mehmed Çelebi'nin zimmetini ibrâ-i âmm-ı kātı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskāt eyledim min ba'd meblağ-ı mezbûr yirmi dört bin akçeye müte'allika mezbûr es-Seyyid Mehmed Çelebi ile vechen mine'l-vücûh da'vâ ve nizâ'ım yokdur dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sâlis aşer min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Es-Seyyid Ebûbekir Çelebi b. es-Seyyid Mehmed el-Mübâşir, İbrahim Çelebi b. Ali, Ahmed Bey b. Musa, Hasan Çelebi b. Şahin, fahrü'l-kuzât Nasuh Efendi, ve gayruhüm mine'l-huzzâr.

212 [28a-2] Mehmed b. Mustafa'nın satmak üzere Ali Reis b. Hüseyin'e verdiği üzümün kendisine bildirilenden fazlaya satıldığına dair açtığı davanın yersiz olması

Vilâyet-i Anadolu'da Edremid kazâsına tâbi' Zeytinli nâm karye sâkinlerinden el-Hâc Mehmed b. Mustafa nâm kimesne mahfil-i kazâda işbu râfi'ü'l-vesîka Ali Reis b. Hüseyin nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem mezbûr Ali Reis'e bey' edivermek için yirmi üç kantar üzüm def' ve teslîm edip ol dahi ba'de'l-ahz zikr olunan üzümün her kantarını ikişer yüz yirmişer akçeden cem'an beşer bin altı yüz akçe âhara bey' ve kabz-ı semen eyledikden sonra

semeni olan meblağ-ı mezbûrun iki bin yedi yüz altmış akçesini yedinden ahz ü kabz edip iki bin üç yüz akçe hakkım yedinde kalmışdır hâlâ meblağ-ı bâkīyi dahi mezbûrdan taleb ederim suâl olunsun dedikde gıbbe'ş-suâl mezbûr Ali Reis cevâbında müdde'î-i mezbûrun minvâl-i muharrer üzre yedinden ahz ü kabz eylediğim yirmi üç kantar üzümün her kantarını ancak yüz yirmişer akçeden cem'an kabzını mu'terif olduğu meblağ-ı mezkûr iki bin yedi yüz altmış akçeye bey' ve kabz-ı semen etmişidim deyû ziyâdeye bey'ini inkâr edicek müdde'î-i mezbûrdan ziyâdece müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı acz ile istihlâf eyledikde fi'l-vâki' zikr olunan yirmi üç kantar üzümün her kantarını vech-i muharrer üzre yüz yirmişer akçeden ziyâdeye bey' ve kabz-ı semen etmediğine mezbûr Ali Reis'e yemîn teklîf olundukda ol dahi alâ vefki'l-mes'ûl yemîn billâhi'l-aliyyi'l-a'lâ edip mûcebiyle müdde'î-i mezbûr bilâ-beyyine bî-vech ta'arruzdan men' birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu

Hurrire fi'l-yevmi's-sâlis aşer min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Çelebi b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Âbid b. Mustafa, Muharrem b. Receb, Emrullah b. Mehmed, Hüseyin b. Mirza ve gayruhüm mine'l-huzzâr.

213 [28a-3] Mehmed Çelebi'nin Havva Hatun bt. Müstedam'ın mirasçılarının vekili olduğunun tespiti

Mahmiye-i Galata müzâfâtından kasaba-i Kasımpaşa'da Sirkeci Muslihiddin mahallesinde sâkine iken bundan akdem müteveffât olan Havva Hâtun bt. Müstedâm'ın verâseti zevci metrûkü Ali Çelebi b. Mehmed'e ve li üm er karındaşı Mustafa b. Hasan'a ve li üm kız karındaşları Hatice ve Ümmühâni nâm hâtunlara ve babasının mu'takı Süleyman'ın sulbî kebîr oğlu Osman Çelebi'ye münhasır olup müteveffât-ı mezbûrenin muhallefâtı veresesi mezbûrûn beynlerinde on sekiz sehim i'tibâr olunup sihâm-ı mezbûreden dokuz sehmi zevci merkūm Ali Çelebi'ye ve ikişer sehmi cem'an altı sehmi mezbûr Mustafa ve Hatice ve Ümmühâni'ye ve üç sehmi dahi merkūm Osman Çelebi'ye isâbet ve intikāl eylediği şer'an zâhir ve müte'ayyin oldukdan sonra vilâyet-i Anadolu'da medîne-i İzmid mahallâtından Ruslar mahallesi sâkinlerinden olan mezbûr Mustafa Çelebi ile merkūmetân Hatice ve Ümmühâni taraflarından husûs-ı âti'l-beyâna vekîl olan işbu râfi'ü'l-kitâb Mehmed Bey b. Ahmed nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde es-Seyyid el-Hâc Mehmed Çelebi b. es-Seyyid el-Hâc Mahmud mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip mezbûrûn Mustafa Çelebi ve Hatice ve Ümmühâni müteveffât-ı mezbûrenin muhallefâtında olup zikr olunan Sirkeci Muslihiddin mahallesinde vâki' inde'l-ahâlî ve'l-cîrân ma'lûmü'l-hudûd mülk menzilden kendilere isâbet eden cem'an altı sehim hisse-i şer'iyyelerini bey'a ve kabz-ı

semene ve kendilere îsâle ve kabz ve îsâle mütevakkıf olduğu umûrun cümlesine taraflarından kabûlüne mevkūfe vekâlet ile beni vekîl nasb ve ta'yîn etmekle ben dahi ba'de'l-kabûl vekâletim hasebiyle menzil-i mezkûrdan altı sehim hisse-i şer'iyyelerini on altı bin altı yüz altmış iki akçeye mezbûr es-Seyyid el-Hâc Mehmed Çelebi'ye bey' ve teslîm edip ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm eylemiş idi, hâlâ semeni olan meblağ-ı mezbûru merkūmdan taleb eylediğimde teslîmden imtinâ' eder suâl olunup alıverilmesi bi'l-vekâle matlûbumdur dedikde gıbbe'ş-suâl mezbûr es-Seyyid el-Hâc Mehmed Çelebi cevâbında fi'l-vâki' menzil-i mezkûrun on sekiz sehimden altı sehmini müdde'î-i mezbûr Mehmed Bey'den minvâl-i muharrer üzre on altı bin altı yüz altmış iki akçeye iştirâ ve tesellüm eyledim lâkin merkūmûn Mustafa Çelebi ve Hatice ve Ümmühân minvâl-i muharrer üzre müdde'î-i mezbûr Mehmed Bey'e taraflarından vekîl nasb ve ta'yîn eyledikleri ma'lûmum olmadığına binâen semen-i mezkûru teslîmden imtinâ' ederim deyicek müdde'î-i mezbûr Mehmed Bey'den müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda udûl-i müslimînden olup sâlifü'z-zikr Ruslar mahallesi ahâlîsinden Abdi Çelebi b. Eyüb ve Ali b. Veli nâm kimesnelere li ecli'ş-şehâde meclis-i şer'de hâzırân olup isre'l-istişhâd fi'l-vâki' merkūm Mustafa Çelebi ile mezbûretân Hatice ve Ümmühâni müteveffât-ı mezbûrenin muhallefâtından olan mârrü'z-zikr menzilden kendilere isâbet eden altı sehim hisse-i şer'iyyelerini bey'a ve kabz-ı semene ve kendilere asâleten ve kabz ve îsâle mütevakkıf olduğu umûrun cümlesine müdde'î-i mezbûr Mehmed Bey taraflarından kabûlüne mevkūfe vekâlet ile bizim huzûrumuzda vekîl ve nâib-i menâb nasb ve ta'yîn eylediler biz bu husûsa şâhidleriz şehâdet dahi ederiz deyû her biri edâ-i şehâdet-i şer'iyye eylediklerinde ba'de ri'âyeti şerâiti'l-kabûl istişhâdları hayyiz-i kabûlde vâkı'a olmağın mûcebiyle ba'de'l-hükm mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sâbi' aşer min Şa'bâni'l-mu'azzam li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Umdetü'l-müderrisîni'l-kirâm Mustafa Efendi, Veli Efendi b. Mustafa İmâm, Mehmed b. Mustafa el-Müezzin, Mustafa Çelebi b. Ali, İvaz b. Cafer, el-Hâc Mustafa b. Ahmed, İbrahim b. Abdullah, Mustafa b. Abdürrahim, usta Mehmed Çelebi b. Yusuf, Mustafa b. Abdullah, Sâlih b. Bayram, el-Hâc Musa b. Bayram, Ramazan b. Abdullah, Receb Çelebi b. el-Hâc Sefer, Musa b. Receb ve gayruhüm mine'l-huzzâr.

214 [28a-4] Ali Beşe'nin imam Himmet Efendi'nin mirasçılarına ait olan bahçeyi fuzûlî zaptettiğini kabul etmesi

Vilâyet-i Anadolu'da Giresun kazâsına tâbi' Sürmene nâm karyede sâkin iken bundan akdem vefât eden İmâm Himmet Efendi'nin verâseti sulbiye kebîre kızları Emine ve Meryem ve Fâtıma nâm hâtunlara münhasıra olup kable'l-kısme

mezbûre Fâtıma dahi vefât edip verâseti ancak sadrı kebîr oğlu Hüseyin'e münhasır olduğu şer'an zâhir ve tashîh-i meseleleri olan üç sehimden her birisine birer sehim isâbet eylediği mütebeyyin mütehakkika oldukdan sonra kendi taraflarından asâleten ve mezbûre Meryem Hâtun tarafından husûs-ı âti'l-beyânı da'vâya vekîl olup bimâ hüve nehcü's-sübût şer'an vekâleti sâbite işbu râfi'ayi'l-kitâb mezbûrân Hüseyin ve Emine mahfil-i kazâda Ali Reis b. Mehmed nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip karye-i merkūmede Pirkaç nâm mevzi'de vâki' lede'l-ahâlî ve'l-cîrân ma'lûmü'l-hudûd zât-ı eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmireyi müştemil mülk bahçe müteveffâ-yı mezbûr İmâm Himmet Efendi'den bi hükmi'l-münâsahati'ş-şer'iyye bize irs-i şer'le intikāl edip mülk-i mevrûsumuz iken mezbûr Ali Beşe zikr olunan bahçeyi bi gayr-ı vech-i şer'î fuzûlen zabt ve tasarruf eder suâl olunup kasr-ı yedine tenbîh olunmak matlûbumdur dedikde gıbbe's-suâl mezbûr Ali Reis cevâbında fi'l-vâki' zikr olunan bahçeyi müteveffâ-yı mezbûr Himmet Efendi'den bi hükmi'l-münâsahati'ş-şer'iyye müvekkile-i mezbûre Meryem ile müdde'iyân-ı merkūmân Hüseyin ve Emine'ye intikāl etmekle mülk-i mevrûsları olup kendi fuzûlen zabt eylediğini ikrâr ve i'tirâf etmeğin mûcebiyle zikr olunan bahçeden kasr-ı yedine mezbûr Ali Beşe tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-hâdî aşer min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Es-Seyyid Veli Çelebi b. Hasan, İbrahim Vanî b. Hamza, es-Seyyid Ahmed Çelebi b. Ali, Ebûbekir Beşe b. Muslihiddin, Musa b. Receb, Mustafa b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Muharrem b. Receb ve gayruhüm.

215 [28b-1] Ahmed Bey'in Mustafa Beşe b. Ömer'e ait bozahâne arsasında alakası olmadığını kabul etmesi

Mahrûsa-i Ebî Eyyûb el-Ensârî'de Haydar Ağa mahallesinde sâkine râfi'u hâze'l-kitâb Mustafa Beşe b. Ömer mahfil-i kazâda A'mâ Ahmed Bey b. Hızır mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip Galata hısnı ebvâbından Azebkapısı hâricinde vâki' bir tarafdan ba'zan Mustafa Kapudân b. Cafer Bey'in mülk bakkal dükkânı ve ba'zan Mahmud Efendizâde tasarrufunda olan vakıf göncü mahzeni ve bir tarafdan sâhil-i bahr ve bir tarafdan el-Hâc Said b. Hamad tasarrufunda olup Ayasofya-i kebîr vakfı'ndan olan arsa ve bir tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd vakıf bozahâne arsasının merhûm Midillili Ali Bey vakfı'ndan olan mahlûlen otuz ve arzan üç bi hesâb-ı şatrancî doksan zirâ' arsasını icâre-i mu'accele ve beher şehr doksan akçe ücret-i müeccele ile yedimde olan temessük-i vakıf mûcebince taht-ı tasarrufumda iken mezbûr Ahmed Bey mutasarrıf olduğum zikr olunan doksan zirâ' arsayı müdâhale murâd eder sâlifü'z-zikr bozahânenin cânib-i şer'den üzerine nâib ve mi'mâr varıp bozahâne-i merkūmenin arsasını mesâha ve tarafeynin

yedlerinde olan temessük-i vakfa nazar olunup mûcebince merkūm Ahmed Bey müdâhaleden men‘ olunmak matlûbumdur demekle savb-ı şer‘den umdetü’l-müderrisîn Abdülgaffâr Efendi b. Abdüssamed irsâl olunup ol dahi zeyl-i kitâbda isimleri mastûr olan ve hâssa mi‘mârlarından üstâd el-Hâc Hasan b. Ömer ile zikr olunan bozahâneye vardıklarında mi‘mâr-ı merkūm mârrü’z-zikr bozahânenin arsasını mesâha eyledikde bi hesâb-ı terbî‘î iki yüz doksan dört buçuk zirâ‘a bâliğ olan bozahâne-i merkūme arsasının tarafeynin yedlerinde olan temessükâtlarına ba‘de’n-nazar Midillili Ali Bey vakfı’ndan olan bi hesâb-ı terbî‘î doksan zirâ‘ arsası mezbûr Mustafa Beşe’nin yedinde olan temessük-i vakıfda mukayyed bulunup Dilber Hâtun vakfı’ndan olup bi hesâb-ı şatrancî kırk zirâ‘ arsa ile Ayasofya-i kebîr vakfı’ndan olan seksen iki buçuk ki cem‘an yüz yirmi iki buçuk zirâ‘ arsanın mutasarrıfı merkūm Ahmed Bey yedinde olan vakıf temessüklerinde mastûr bulunup bâkī kalan seksen iki zirâ‘ arsası ( ) nâm zimmînin tasarrufunda olup merkūm Ahmed Bey istintâk olundukda cevâbında ben ve Dilber Hâtun vakfı’ndan olan arsa ile Ayasofya-i kebîr vakfı’ndan olan seksen iki buçuk zirâ‘ ki cem‘an bozahâne-i merkūme arsasının yüz yirmi iki buçuk zirâ‘ arsasına mutasarrıf olup merkūm Mustafa Beşe’nin Midillili Ali Bey vakfı’ndan olup tasarrufunda olan doksan zirâ‘ arsada vechen mine’l-vücûh benim alâka ve medhalim yokdur deyû mûmâ-ileyh efendi Ahmed Bey vech-i muharrer üzre olan i‘tirâfını ol mahalde ketb ve tahrîr ve ba‘dehû hüddâm-ı mahkemeden olup kendi ile bile gelen Muharrem b. Receb ile gelip meclis-i şer‘de alâ vukū‘ihî inbâ ve takrîr eyledikden sonra merkūm Ahmed Bey mu‘ârazadan men‘ birle mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu.

Hurrire fi’l-hâdî aşer min Şevvâli’l-mükerrem li sene selâse ve seb‘în ve elf

Şuhûdü’l-hâl: Mahmud Çelebi b. Mustafa, Musa Beşe b. Hüseyin, Mehmed Efendi b. Mehmed el-Hatîb, Mehmed b. Abdullah, Mustafa Çelebi b. Murad, Ahmed Beşe b. Hasan, Mehmed b. Sunullah, el-Hâc Ahmed b. Ali ve gayruhüm mine’l-huzzâr.

216 [28b-2] Fîruz Ağa mahallesindeki bazı kadınların kötü hal üzeri oldukları tespit edildiğinden mahallelerinden çıkarılması

Mahrûsa-i Galata’ya tâbi‘ kasaba-i Tophâne mahallâtından Fîruz Ağa mahallesinde sû-i hâl üzre olan avratların teftîşi için bu fakīre hitâben buyruldu-yı şerîf vârid olmağın imtisâlen li’l-emr mahrûsa-i merkūme voyvodası olup Siyavuş Ağa’nın kethüdâsı İsmail Bey nâm kimesne mahfil-i kazâda zikr olunan mahalle sükkânından Tüfekçi kızı demekle ma‘rûf Âişe ve Sâime ve gelini Canan nâm avratları ihzâr ve mahzarlarında avratının üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm edip mezbûreler yaramaz avratlar olup nâ-mahremden ictinâbları olmayıp fâhişeler olmağla mezbûrelerin keyfiyyet-i hâlleri mahallesi ahâlîsinden suâl olunup takrîrleri tahrîr olunmak matlûbumdur dedikde mahalle-i merkūme ahâlîsinden olup işbu

hâzırûn bi'l-meclis Mustafa Efendi b. Ahmed el-İmâm ve Mahmud Halîfe b. Mehmed el-Müezzin ve Mahmud Efendi b. Hasan ve Kasım Bey b. Mehmed ve İlyas Reis b. Ali ve Receb Efendi b. Veli ve Hüseyin Odabaşı b. Mehmed ve üstâd Mehmed b. Ramazan el-Hayyât ve Mehmed b. Mustafa ve Musa b. Ahmed ve Abdullah b. Abdullah ve Kasım b. Abdullah ve Mahmud Beşe b. Receb ve İsmail Beşe b. Mehmed ve üstâd Mustafa b. Mehmed ve Ali b. Abdullah ve Mehmed Beşe b. İsmail ve Muharrem Beşe b. Abdullah ve Receb b. Abdullah ve Mustafa b. Ramazan ve Abdi b. Ramazan ve Mehmed Çelebi b. Hasan ve Mehmed b. Ebûbekir ve Ali b. Mustafa ve Ali b. Receb ve Ebûbekir b. Murad ve Ali Reis b. Receb el-Hâc Mehmed Reis b. Habib ve İbrahim Reis b. Mustafa ve Abdülkerim b. Mehmed ve İlyas b. Ali ve İbrahim b. Abdullah ve Ali b. Ahmed ve Mustafa b. Osman ve Ali b. Hüseyin ve Ali b. Mahmud ve Mustafa b. Mehmed ve Ahmed Yazıcı b. Abdullah ve Mehmed b. Veli ve Ahmed b. İslâm ve Ömer Beşe b. Şaban ve Mustafa Kapudân b. Hüseyin ve Veli b. Mehmed ve Hüseyin b. Osman nâm kimesnelerden mezbûrât Âişe ve Sâime ve Canan nâm avratların keyfiyyet-i hâlleri mahallesi ahâlîsinden suâl olundukda cevâblarında mezbûrât iyi avratlar olmayıp nâ-mahremden ictinâbları yokdur dâimâ evlerinde çalgı ve çegân ile oturup işret ederler el-hâsıl mezbûreler fuhuş ile meşhûrelerdir mezbûrât Âişe ve Sâime ve Canan mahallemizden ihrâc olunması cümlemizin matlûbumuzdur deyû her biri alâ tarîki'ş-şehâde haber vermeğin mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi'r-râbi' aşer min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Receb, Ebûbekir Beşe b. Musli, el-Hâc Kenan b. Abdullah, Musa b. Receb, el-Hâc Mehmed b. Abdullah, Muharrem b. Receb.

217 [28b-3] Polihroni v. Nikola'nın fıtık ameliyatı için cerrah İstati'yle yaptığı sorumsuzluk anlaşması

Mahmiye-i Galata müzâfâtından kasaba-i Kasımpaşa'da yoğurtçu tâifesinden Polihroni v. Nikola nâm zimmî meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde cerrâh tâifesinden işbu bâ'isü's-sifr İstati v. Yani nâm cerrâh muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip ben maraz-ı fıtıka mübtelâ olup merkūm İstati maraz-ı merkūma ilâcda ehil olmağla merkūm İstati ilâc ve timar etmek için müddet-i ma'lûme tamâmına değin bin altı yüz elli akçe ücret ile nefsini bana îcâr ben dahi vech-i muharrer üzre istîcâr ve mu'tâd üzre kasığımı şak edip münfetik olan mevzi'ini kat' için merkūma emr eyledim eğer ben mezbûrun vech-i muharrer üzre şak ve kat'ının sirâyeti sebebiyle hâlik olursam dem ve diyetime müte'allika olan da'vâdan merkūm İstati'nin zimmetini ibrâ-i âmm-ı kātı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskāt eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-hâmisi aşer min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Musa b. Receb, Mustafa b. Receb, Siyavuş b. Abdullah, Hasan b. Abdullah ve gayruhüm mine'l-huzzâr

218 [29a-1] Derviş Çavuş b. İsmail'in Pamuk'a hayattayken hurda akçeye çevirmek için para verdiğinin anlaşılması

Dergâh-ı âlî dâme mahfûfen bi'l-meʿâlî yeniçerileri çavuşlarından Derviş Çavuş b. İsmail meclis-i şerʿ-i hatîr lâzımü't-tevkîrde meyhâneci tâifesinden olup bundan akdem hâlik olan Pamuk v. ( ) nâm zimmînin verâseti zevce-i metrûkesi Malkona bt. ( ) nâm nasrâniye ile sulbî sagīr oğlu Vestiyon'a münhasıra olduğu şerʿan zâhir ve müteʿayyin oldukdan sonra sagīr-i mezbûrun tesviye-i umûruna kıbel-i şerʿden mansûbe vasîsi ve hâlik-i mezbûrun muhallefâtına vâzıʿatü'l-yed olan mezbûre Malkona muvâcehesinde üzerine daʿvâ ve takrîr-i kelâm edip târih-i kitâbdan dört sene mukaddem hâlik-i mezbûr Pamuk'a hâl-i hayâtında hurda akçeye tebdîl için yüz elli sikke-i hasene defʿ ve teslîm edip ol dahi vech-i muharrer üzre yedinden ahz ü kabz eyledikden sonra meblağ-ı mezbûrun kırk sikke-i hasenesini hâlik-i mezbûrun hâl-i hayâtında yedinden ahz ü kabz edip yüz on sikke-i haseneyi kable'l-ahz ve'l-îfâ hâlik olmağla zimmetinde kalmışdır, hâlâ tereke-i vâfiyesinden olmak üzre dahi mezbûrdan taleb ederim suâl olunsun dedikde gıbbe'ş-suâl ve akībe'l-inkâr müddeʿî-i mezbûrdan müddeʿâsını mübeyyine beyyine taleb olundukda udûl-i ricâlden olup mahrûsa-i İstanbul'da Debbâğlar mahallesinde sâkin Ali Bey b. Şaban ve Fenâyî Dede mahallesinde sâkin Ahmed b. Mehmed nâm kimesneler li ecli'ş-şehâde meclis-i şerʿde hâzırân olup isre'l-istişhâd ve fi'l-vâkiʿ müddeʿî-i mezbûr Derviş târih-i kitâbdan dört sene mukaddem hurda akçeye tebdîl etmek için hâlik-i mezbûr Pamuk'a hâl-i hayâtında yüz elli sikke-i hasene defʿ ve teslîm edip ol dahi müddeʿî-i mezbûrun yedinden ber vech-i muharrer ahz ü kabz eyledi biz bu husûsa bu vech üzre şâhidleriz şehâdet dahi ederiz deyû her biri edâ-i şehâdet-i şerʿiyye eylediklerinde gıbbe't-taʿdîl ve't-tezkiyye şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâkıʿa oldukdan sonra meblağ-ı bâkī yüz on sikke-i haseneyi dahi hâlik-i mezbûrdan hâl-i hayâtında küllen ve baʿzan ahz ve istîfâ veya hibe veya âhara havâle etmeyip vücûh-i şerʿîden bir vecihle zimmetini ibrâ etmediğine müddeʿî-i mezbûr Derviş Çavuş'a yemîn teklîf olundukda ol dahi alâ vefki'l-mes'ûl yemîn billâhi'l-aliyyi'l-aʿlâ etmeğin mûcebiyle meblağ-ı bâkī yüz on sikke-i haseneyi hâlik-i mezbûrun muhallefâtından müddeʿî-i mezbûra edâ ve teslîme vasiyy-i mezbûreye tenbîh birle mâ vakaʿa bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi't-tâsiʿ aşer min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve sebʿîn ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Şâhî Çavuş? el-Mübâşir, Mustafa Bey b. Mehmed el-Bevvâb-ı sultânî, Mehmed Beşe b. Abdullah, Mahmud Bey b. Mustafa, Musa Bey b. ( ) ve gayruhüm mine'l-huzzâr.

219 [29a-2] Himmet Beşe'nin elmas taşı parasından Abdülbâki Çelebi'de olan alacak davasında sulh olduğu

Medîne-i Galata müzâfâtından kasaba-i Kasımpaşa'da Kalafatçıbaşı mahallesinde sâkin Himmet Beşe b. Mustafa nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde işbu bâ'isü'l-kitâb Abdülbâkī Çelebi b. Mehmed nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mezbûr Abdülbâkī Çelebi târih-i kitâbdan üç gün mukaddem sekiz bin akçe kıymetli bir beyaz elmas taşımı mezbûr Abdülbâkī Çelebi fuzûlen gasb ve istihlâk etmekle zikr olunan taşın kıymet-i şer'iyyesi olan sekiz bin akçeyi mezbûr Abdülbâkī Çelebi'den da'vâ ve taleb eylediğimde ol dahi inkâr etmekle beynimizde münâza'ât-ı kesîre ve muhâsamât-ı şedîde vâkı'a olmuşidi el-hâletü hâzihî vesâtat-ı muslihîn ile da'vâ-yı mezkûrumdan beni sekiz yüz akçe bedel üzerine inşâ-i akd-i sulh eylediklerinde ben dahi sulh-i mezbûru kabûl ve bedel-i sulh olan meblağ-ı mezbûr sekiz bin akçeyi mezbûr Abdülbâkī Çelebi yedinden tamâmen ahz ü kabz edip ba'de'l-yevm zikr olunan elmas taşa müte'allika da'vâ ve mütâlebât ve eymân [ve] muhâsamâtdan zimmetini ibrâ-i âmm-ı kātı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskāt eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi'r-râbi' aşer min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Ahmed, Mehmed b. Osman, fahrü'l-müderrisîn Mehmed Efendi el-Kâtib, Musa b. Receb, Mehmed Beşe b. Hasan, Ali Reis b. Mehmed, Ali Reis b. Halil, fahrü'l-kuzât Mehmed Efendi el-Kâtib, fahrü'l-müderrisîn Mehmed Efendi el-Kâtib, Ahmed Yazıcı b. Mehmed ve gayruhüm.

220 [29a-3] Bandırmalı bazı müslümanlarla kendilerini kiliselerinden hırsızlık yapmakla suçlayan hıristiyanlar arasında davada sulh sağlandığı

Mahmiye-i Galata müzâfâtından Kapıdağı nâhiyesinde Bandırma nâm kasabada sâkinlerinden Mehmed Çelebi b. Derviş ve diğer Mehmed Çelebi b. Halil Bey ve Küçük Mehmed b. Süleyman ve Uzun Mehmed b. Abdullah ve diğer Mehmed b. Abdullah ve Mustafa b. Abdullah nâm kimesneler meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde kasaba-i mezbûre zimmîlerinden ashâb-ı hâze'l-kitâb Papa Mavridi v. Manol ve Palaş v. Yorgi ve Mavridi v. Yorgi ve Nikola v. Atanaş ve Mavridi v. Yorgi ve Nikola v. Atanaş ve Mavridi v. Yorgi ve Manol v. Lambri ve Dimitri v. Nikola ve Papuççu Nikola Kostantin v. Yorgi Papa Gavril v. Papa Danyal ve sâir zimmîler muvâcehelerinde her biri ikrâr ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem mezbûrların mekânı ma'bedleri olup kasaba-i mezbûrede vâki' Aya Nikola ve Meryem Ana ve Hızır İlyas kiliseleri gece ile açılıp içlerinden ba'zı emti'amız zâyi' oldu deyû

bizden mazanna ittihâzı ile da‘vâ ve taleb etmeleri sebebiyle o esnâda beynimizde ba‘zı ahz ü i‘tâ harc ve sarf vâki‘ olmağla mezbûrlardan da‘vâ ve taleb etmek murâd etmişidik, el-hâletü hâzihî da‘vâ-yı mezkûremizden fâriğler olup husûs-ı mezbûre müte‘allika olan âmme-i de‘âvî ve mütâlebât ve eymân ve muhâsamâtdan her birimiz merkūmûnun zimmetlerini ibrâ-i âmm-ı kātı‘ü’n-nizâ‘la ibrâ ve iskāt eyledik dediklerinde min ba‘d birbirimiz ile vechen mine’l-vücûh da‘vâ ve nizâ‘ımız yokdur dediklerinde mâ vaka‘a bi’t-taleb ketb olundu.

Hurrire fi’l-yevmi’r-râbi‘ aşer min Şevvâli’l-mükerrem li sene selâse ve seb‘în ve elf

Şuhûdü’l-hâl: Mustafa b. Mehmed, Mehmed Bey b. Ömer, Ali Bey b. Abdullah, İslâm b. Mehmed, Mustafa b. Sefer, Ömer Beşe b. Hacı Mehmed, Ahmed Çelebi b. Ahmed, Mehmed Bey b. Mehmed, Ali b. Abdullah, el-Hâc Receb b. Hacı ve gayruhüm mine’l-huzzâr.

221 [29b-1] Kiliseden yapılan hırsızlıkla ilgili davada sulh olunduğu

Mahmiye-i Galata müzâfâtından Kapıdağı nâhiyesinde kasaba-i Bandırma ahâlîsinden Papa Mavridi v. Manol ve Palaş v. Yorgi ve Mavridi v. Yorgi ve Nikola v. Atanaş ve Mavridi v. Yorgi ve Manol v. Dimitri ve Dimitri v. Nikola ve Papuççu Nikola Kostantin v. Yorgi Papa Gavril v. Papa Danyal ve sâir zimmîler meclis-i şer‘-i şerîfde işbu ashâb-ı hâze’l-kitâb Mehmed Çelebi b. Derviş ve diğer Mehmed Çelebi b. Halil Bey ve Küçük Mehmed b. Süleyman ve Uzun Mehmed b. Abdullah ve diğer Mehmed b. Abdullah ve Mustafa nâm kimesne ile Demirci Yani ve Antalyalı zimmîler mahzarlarında her biri ikrâr ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem kasaba-i mezbûrede vâki‘ mekân ma‘bedimiz olup Aya Nikola ve Meryem Ana ve Hızır İlyas kiliseleri demekle ma‘rûf kiliselerimiz gece ile açılıp içlerine vaz‘ eylediğimiz eşyâdan beynimizde ma‘lûm emti‘amız zâyi‘ olmağla mezbûrûndan mazanna ittihâzı ile emti‘a-i ma‘lûmeyi da‘vâ ve taleb eylediğimizde anlar dahi inkâr etmekle beynimizde münâza‘ât-ı kesîre ve muhâsamât-ı şedîde vâkı‘a olmuşidi el-hâletü hâzihî ityân-ı beyyineye iktidârımız olmamağla da‘vâ-yı mezkûremizden ârız olup husûs-ı mezbûre müte‘allika âmme-i de‘âvî ve mütâlebât ve eymân ve muhâsamâtdan her birimiz merkūmların zimmetlerini ibrâ-i âmm-ı kātı‘ü’n-nizâ‘la ibrâ ve iskāt eyledik min ba‘d husûs-ı mezbûre müte‘allika vechen mine’l-vücûh mezbûrûn ile da‘vâ [ve] husûmetimiz yokdur dediklerinde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ vaka‘a bi’t-taleb ketb olundu.

Hurrire fi’l-yevmi’r-râbi‘ aşer min Şevvâli’l-mükerrem li sene selâse ve seb‘în ve elf

Şuhûdü’l-hâl: Mustafa b. Mehmed, Mehmed Bey b. Ahmed, Ali b. Abdullah, İslâm b. Mehmed, Mustafa b. Sefer, Ömer Beşe b. Hacı Mehmed, Ahmed Çelebi b. Mehmed, Mehmed b. Ahmed, Ali b. Abdullah, Hacı Receb b. Hacı Mehmed, Ahmed b.

Mahmud, Hacı Süleyman b. Abdülkādir, Mehmed Beşe [b.] Mustafa ve gayruhüm mine'l-huzzâr

222 [29b-2] Yani v. Yorgi'nin Beyti Çelebi'ye borcu olduğunu kabul etmesi

Tahakkuk-ı özr-i şer'î ile husûs-ı âti'l-beyânının mahallinde ketb ve tahrîri iltimâs olunmağın küttâb-ı mahkeme-i şerîfeden mevlânâ Nasuh Efendi b. Yusuf irsâl olunup ol dahi zeyl-i kitâbda mastûrü'l-esâmî olan müslimîn ile Mahmiye-i Galata dâhilinde Sultan Bayezid mahallesinde vâki' Papakızı nâm nasrâniyenin menzilinde müste'cir olup meyhâneci tâifesinden olan Yani v. Yorgi nâm zimmînin sâkin olduğu menzile varıp akd-i meclis-i şer'-i hatîr eyledikde, mezbûr Yani meclis-i ma'kūd-ı mezbûrda medîne-i İzmir mahallâtından Hâtuniye mahallesi sükkânından işbu râfi'ü'l-kitâb Beyti Çelebi b. Receb nâm kimesne mahzarında bi't-tav'i's-sâf ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelâm edip mezbûr Beyti Çelebi'ye vakıyyesi beynimizde ilm-i şer'î ile ma'lûm yedinden iştirâ ve kabz eylediğim siyah üzüm bahâsından elli dört bin yüz akçe zimmetimde lâzımü'l-edâ ve vâcibü'l-kazâ deynimdir dedikde mukırr-ı mezbûrun minvâl-i muharrer üzre cârî ve sâdır olan ikrârını el-mukarru lehü'l-merkūm Beyti Çelebi vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkīk etmekle vâki' hâli mevlânâ-yı mezkûr mahallinde tahrîr edip ba'de mâ irsâl olunan Çukadâr Ebûbekir Beşe b. Şaban ve Ramazan Çelebi b. Mehmed ile meclis-i şer'a gelip alâ vukū'ihî inhâ ve takrîr etmeğin mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi'l-hâmisi aşer min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Efendi b. Musa el-İmâm, Mehmed Çelebi b. Rıdvan el-Müezzin, Hüseyin Çelebi b. Ramazan, İbrahim Çelebi b. Ahmed, Yusuf b. Sefer, Kara Veli Beşe b. ( ), Hüseyin b. Abdullah ve gayruhüm mine'l-huzzâr

223 [29b-3] Meyhaneci Panayot'un fıtık ameliyatı için cerrah İstati'yle sorumsuzluk anlaşması yaptığı

Mahmiye-i Üsküdar'da meyhâneci tâifesinden Panayot v. Hırsomani nâm zimmî meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde râfi'ü'l-kitâb İstati v. Yani nâm cerrâh mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip ben maraz-ı fıtıka mübtelâ olup merkūm İstati maraz-ı mezkûre ilâcda ehil olmağla mezbûr İstati maraz-ı merkūma ilâc ve timar etmek için müddet-i ma'lûme tamâmına değin otuz aded esedî guruş ücret ile nefsini bana îcâr ben dahi vech-i muharrer üzre istîcâr ve mu'tâdı üzre kasığımı iki yerden şak ve münfetik olan mevzi'i kat' için mezbûra emr edip eğer ben mezbûrun vech-i muharrer üzre şak ve kat'ının sirâyeti sebebiyle hâlik olursam dem ve diyetime müte'allik olan da'vâdan mezbûrun zimmetini ibrâ-i âmm-ı

kātı‘ü’n-nizâ‘la ibrâ ve iskāt eyledim dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ vaka‘a bi’t-taleb ketb olundu.

Fi’l-yevmi’s-sâlis aşer min Şevvâli’l-mükerrem li sene selâse ve seb‘în ve elf

Şuhûdü’l-hâl: Ebûbekir Beşe b. Şaban, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Âbid b. Mustafa, Musa b. Receb ve gayruhüm mine’l-huzzâr.

224 [29b-4] Derviş b. İsmail’in ölen Pamuk’ta olan alacağını kefili Aci Gali v. Mihal’den alması

Dergâh-ı âlî dâme mahfûfen bi’l-me‘âlî çavuşlarından Derviş Çavuş b. İsmail mahfil-i kazâda Mahmiye-i Galata’da meyhâneci tâifesinden Aci Gali v. Mihal nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip bundan esbak hâlik olan Pamuk nâm zimmî yine hâl-i hayâtında târih-i kitâbdan dört sene mukaddem hurda akçeye tebdîl etmek için yüz on sikke-i hasene def‘ ve teslîm ol dahi vech-i muharrer üzre yedimden ahz ü kabz edip ba‘de helâkihî zevcesi ve sulb-i sagīr oğlu Hristo’nun kıbel-i şer‘den mansûbe vasîsi olup hâlik-i mezbûrun terekesine vâzı‘atü’l-yed olan Malkona nâm nasrâniyeden meblağ-ı mezbûru huzûr-ı hâkimü’ş-şer‘de da‘vâ ve taleb edip ba‘de’l-isbât ve’t-tahlîf tereke-i hâlik-i mezbûrdan edâya hükm-i hâkim-i şer‘î lâhık oldukdan sonra meblağ-ı mezbûr yüz on sikke-i haseneyi mezbûr Aci Gali tarafeynden emr ve kabûlü hâviye kefâlet-i sahîha-i şer‘iyye ile kefîl olmuşidi hâlâ kefâlet cihetinden meblağ-ı mezbûr yüz on sikke-i hasenenin kıymeti olan otuz bir bin akçeyi mezbûr Aci Gali yedinden tamâmen ahz ü kabz eyledim min ba‘d meblağ-ı mezkûrdan kefîl-i mezbûr ile hâlik-i mezbûrun veresesi zimmetlerinde bir akçe ve bir habbe hakkım bâkī kalmadı dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ vaka‘a bi’t-taleb ketb olundu.

Hurrire fi’l-yevmi’l-hâmis aşer min Şevvâli’l-mükerrem li sene selâse ve seb‘în ve elf

Şuhûdü’l-hâl: Eyüb el-Bevvâbü’s-sultânî, Musa Bey b. Receb, Mustafa Çelebi b. Receb, Musa Bey b. Abdullah ve gayruhüm mine’l-huzzâr.

225 [30a-1] Mehmed Beşe b. Mahmud’un aldığı borç karşılığı evini rehin bırakması

Mahmiye-i Galata müzâfâtından kasaba-i Fındıklı’da Avni Efendi mahallesinde sâkin Mehmed Beşe b. Mahmud mahfil-i kazâda sâbıkan İstanbul kadısı olan a‘lemü’l-ulemâ’i’l-muhakkıkīn efdalü’l-fuzalâi’l-müdakkikīn nâsıbu râyât-ı ulûmi’n-nakliyye kâşifü rumûzi’l-hakāyiki’l-akliyye zü’l-hasâili’l-cemme elletî lem tecma‘ fi’l-insâni’r-râki bi kemâlâtihî min merâtibi’l-‘aliyyi mürettebeten tu‘cizu

an derkihe'l-ezhân zü'l-hasbi'l-bâhir ve'n-nesebi't-tâhir râfi'u hâze'l-kitâb Feyzullah Efendi necli'l-merhûm cennet-mekân firdevs âşiyân Ebû Said Efendi hazretleri taraf-ı bâhirü'ş-şereflerinden ikrâr-ı âti'z-zikr [i] tasdîka vekîl olup Ali Çelebi b. Mustafa ve Mustafa Çelebi b. ( ) el-İmâm nâm kimesne şehâdetleri ile hasm-ı şer'î-i câhid mahzarında şer'an vekâleti sâbite olan fahrü'l-müderrisîn Mehmed Efendi b. eş-Şeyh Hamza mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip müvekkil-i müşârünileyh hazretleri yedlerinden iki yüz kıt'a esedî guruş istidâne edip meblağ-ı mezbûr mukâbelesinde silk-i mülkümde münselik mahalle-i merkûmede iki tarafdan merkûm-ı mûmâ-ileyh veresesi mülkleri ve bir tarafdan tarîk-i hâs ve bir tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd fevkânî iki bâb ve tahtânî bir bâb odaları ve bi'r-i mâyı ve muhavvatayı ve kenîfi müştemil senede merhûm Sultan Bayezid vakfı'na kırk akçe mukāta'a-i zemîni olan mülk menzilimi ba'de't-tahliyye ve fâriğan ani'ş-şevâgil müvekkil-i müşârün-ileyh hazretleri yedlerine rehin vaz' ve teslîm edip ol dahi vech-i muharrer üzre irtihân ve kabz ve tesellüm eyledi dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î merkûm Mehmed Beşe mahfil-i mezbûrda vekîl-i mezbûr muvâcehesinde i'âde-i kelâm edip târih-i kitâbdan bir sene tamâmına değin meblağ-ı mezbûru müvekkil-i mûmâ-ileyh hazretlerine tamâmen edâ ve teslîme kādir olmazsam yedinde rehin vaz' ve teslîm eylediğim menzil-i mahdûd-ı mezkûru semeni misli ile âhara bey'a ve semenini kabza ve deyn-i mezbûrumu edâya ve fazlayı bana îsâle ve bi'l-cümle bunlar mütevakkıf olduğu umûrun cümlesine işbu hâzır bi'l-meclis Hüseyin Çavuş b. Abdullah'ı azl ve in'izâlden masûne vekâlet-i devriyye ile tarafımdan vekîl ve nâib-i menâb nasb ve ta'yîn eyledim dedikde ol dahi vech-i meşrûh üzre vekâlet-i merkûmeyi kabûl ve hizmet-i lâzımesini edâya ta'ahhüd etmeğin mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'r-râbi' aşer min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: İbrahim Efendi b. Mustafa, el-Hâc Kenan Ağa b. Abdullah, Ebûbekir Beşe b. Şaban Çukadâr, Ali Efendi b. Mehmed el-İmâm, Ahmed Bey b. el-Cündî, Osman b. Hüseyin, Mustafa b. Receb

226 [30a-2] Hüseyin Beşe'nin yirmi beş senedir bir başkasının tasarrufundaki arazi hakkında açtığı davanın zaman aşımına uğraması

Fi'l-asl vilâyet-i Anadolu'da vâki' Bulaman kazâsına tâbi' Belen Karaağaç nâm karyeden olup mahrûsa-i Galata'ya tâbi' kasaba-i Kasımpaşa'da mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefât eden Mehmed'in sulbî kebîr oğlu Hüseyin Beşe nâm kimesne mahfil-i kazâda zikri âtî tarlaya vâzı'atü'l-yed olan işbu hâmilü's-sifr Hüseyin Bey b. Kaya nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip karye-i merkûme tarlaları hilâlinde vâki' lede'l-ahâlî ve'l-cîrân ma'lûmü'l-hudûd

bir kıt‘a tarla babam müteveffâ-yı mezkûrun ile’l-vefât taht-ı tasarrufunda olup ba‘de vefâtihî tasarruf-ı âdîsi bana intikāl etmişiken mezbûr Hüseyin Bey yirmi beş senedir fuzûlen zabt ve tasarruf eder suâl olunup kasr-ı yedine ve bana mahallinde teslîme tenbîh olunmak matlûbumdur dedikde yirmi beş sene mürûr eden arâzi da‘vâsının bilâ-emr istimâ’ı memnû‘ olmağile müdde‘î-i merkūm Hüseyin Beşe bî-vech mu‘ârazadan men‘ birle mâ vaka‘a bi’t-taleb ketb olundu.

Hurrire fi’l-yevmi’s-sâdis aşer min Şevvâli’l-mükerrem li sene selâse ve seb‘în ve elf

Şuhûdü’l-hâl: Ömer Yazıcı b. Abdülkerim, Veli b. Hayreddin, Hüseyin Beşe b. Mahmud, Hüseyin Ağa b. Şehsuvar, Mehmed Beşe b. Şehsuvar, Ahmed b. Sefer, Mustafa b. Receb, Ahmed b. Mustafa, Ahmed Yazıcı b. Mehmed.

227 [30a-3] el-Hâc Mehmed Bey’in bağını Ahmed b. Hasan’a satıp parasını alması

Saray-ı cedîd-i sultânîde vâki‘ helvacı tâifesinden el-Hâc Mehmed Bey b. Hüseyin mahfil-i kazâda İstinye nâhiyesine tâbi‘ Yeniköy’de sâkin râfi‘u hâze’l-kitâb Ahmed b. Hasan nâm râcil mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip silk-i mülkümde münselik olup nâhiye-i mezbûreye tâbi‘ kal‘a-i Boğazkesen hâricinde Şehîdler nâm mevzi‘de vâki‘ bir tarafdan el-Hâc Ahmed b. ( ) tasarrufunda olan çayır ve bir tarafdan Yazıcı oğlu tasarrufunda arz-ı hâliye ve bir tarafdan mekābir-i müslimîn ve bir tarafdan ba‘zan Memi oğlu demekle şehîr Hasan Efendi tasarrufunda olan arz-ı hâliye ve ba‘zan tarîk-i âm ile mahdûd doksan ırgadlık mülk bağımı yirmi altı bin fıddî râyic fi’l-vakt akçeye tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey‘-i kat‘î ile bey‘ ve teslîm ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûru merkūm Ahmed Beşe yedinden bi’t-tamâm ve’l-kemâl ahz ü kabz eyledim min ba‘de’l-yevm zikr olunan bağ merkūm Ahmed Beşe’nin mülk-i müşterâsı olmuşdur keyfe mâ yeşâ’ ve yahtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ vaka‘a bi’t-taleb ketb olundu.

Hurrire fi’t-tâsi‘ min Şevvâli’l-mükerrem li sene selâse ve seb‘în ve elf

Şuhûdü’l-hâl: Ahmed Çelebi b. Mehmed el-Yesârî, Pîrî Çelebi b. el-Hâc Süleyman, el-Hâc Yahya b. Abdürrezzak, Hasan Efendi b. Abdürrezzak, Musli Efendi b. Hüseyin, Ahmed Bey b. Receb, Mustafa b. Receb.

228 [30b-1] Fîruz Ağa mahallesinden Râbia ve Rahime hatunların iyi hatunlar olduklarına şahitlik edilmesi

Mahrûsa-i Galata’ya tâbi‘ kasaba-i Tophâne mahallâtından Fîruz Ağa mahallesi sükkânından işbu râfi‘ü’l-kitâb Râbia bt. İbrahim ve Rahime bt. Ali nâm hâtunlar meclis-i şer‘de mahrûsa-i merkūmede bi’l-fi‘l voyvoda olan fahrü’l-a‘yân Siyavuş

Ağa'nın kethüdâsı İsmail Bey nâm kimesne mahzarında her biri takrîr-i kelâm ve bast-ı merâm edip mezbûr İsmail Bey ve ba'zı kimesneler bizim için yaramaz avratlardır nâ-mahremden ictinâbları yokdur deyû isnâd etmeleri ile bize âr lâhık olmuşdur, hâlâ Seyfiye Hânı civârında sâkine olanlardan hâzırûn bi'l-meclis Mustafa Efendi b. Ahmed Efendi ve Mahmud Halîfe b. Mehmed el-Müezzin ve Receb Efendi b. Veli ve Hüseyin Odabaşı b. Mehmed ve Kasım Bey b. Mehmed ve Mahmud Efendi b. Hasan ve İlyas Reis b. Ali ve üstâd Mehmed b. Ramazan ve Mehmed b. Mustafa ve Musa b. Ahmed ve Abdullah b. Abdullah ve Kābil Beşe b. Abdullah ve Mahmud Beşe b. Receb ve Dilâver b. Abdullah ve üstâd Mahmud b. Süleyman ve Mehmed Beşe b. İsmail ve Muharrem Beşe b. Abdullah ve İsmail Beşe b. Mehmed ve üstâd Mustafa b. Mehmed ve Ali b. Abdullah ve Mustafa b. Ramazan ve Ebûbekir b. Murad ve Ali b. Receb ve Yahya Reis b. Receb ve Abdülkerim b. Ahmed nâm kimesnelerden suâl olunup elimize hüccet-i şer'iyye verilmek matlûbumuzdur dediklerinde gıbbe'l-istihbâr-ı şer'î fi'l-vâki' mezbûretân ile Râbia ve Rahime kendi hâllerinde olup bu makūle fi'l vechen mine'l-vücûh mezbûrelerden sudûr eylediği müte'allika değildir ve'l-hâsıl merkūmetân sâliha hâtunlardır deyû her biri hüsn-i hâllerini alâ tarîki'ş-şehâde haber vermeğin mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi'r-râbi' aşer min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Kenan b. Abdullah, Ahmed b. İslâm, Ebûbekir Beşe b. Mustafa, Veli b. Mehmed, Hüseyin b. Osman, Ömer Beşe b. Şaban ve gayruhüm mine'l-huzzâr.

229 [30b-2] Yani v. Yorgi'nin Aci Mihal v. Nikola'ya borcu olduğunu ikrar etmesi

Tahakkuk-ı özr-i şer'î ile husûs-ı âti'l-beyânının mahallinde tahrîri iltimâs olunmağın küttâb-ı mahkeme-i şerîfeden mevlânâ Nasuh Efendi b. Yusuf irsâl olunup ol dahi zeyl-i kitâbda mastûrü'l-esâmî olan müslimîn ile Mahmiye-i [Galata] dâhilinde Sultan Bayezid mahallesinde vâki' Papakızı nâm nasrâniyenin menzilinde müste'ciri olup meyhâneci tâifesinden olan Yani v. Yorgi nâm zimmînin sâkin olduğu menzile varıp akd-i meclis-i şer'-i şerîf eyledikde mezbûr Yani meclis-i ma'kūd-ı mezbûrda mahalle-i mezbûre sükkânından işbu râfi'ü'l-vesîka Aci Mihal v. Nikola nâm zimmî muvâcehesinde bi't-tav'i's-sâf ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem mezbûr Aci Mihal bana beş bin sekiz yüz akçe ikrâz ve teslîm ben dahi istikrâz ve yedinden kabz ve tesellüm edip meblağ-ı mezbûr beş bin akçe minvâl-i muharrer üzre* merkūm Aci Mihal'e zimmetimde lâzımü'l-edâ

* "merkūm Aci Mihal bana beş bin sekiz yüz akçe ikrâz ve teslîm ben dahi istikrâz ve yedinden kabz ve tesellüm edip meblağ-ı mezbûr beş bin akçe minvâl-i muharrer üzre" mükerrer yazılmıştır.

ve vâcibü'l-kazâ deynimdir dedikde mukırr-ı mezbûr Yani'nin vech-i meşrûh üzre cârî ve sâdır olan ikrârını el-mukarru lehü'l-merkūm Aci Mihal vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkīk eyledikden sonra vâki' hâli mevlânâ-yı mezkûr mahallinde tahrîr edip ba'dehû ma'an irsâl olunan çukadâr Ebûbekir Beşe Şaban ve Ramazan Çelebi b. Mehmed ile meclis-i şer'a gelip alâ vukū'ihî inhâ ve takrîr etmeğin mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi'l-hâmisi aşer min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Efendi b. Musa el-İmâm, Mehmed Çelebi b. Rıdvan el-Müezzin, Hüseyin Çelebi b. Ramazan, İbrahim Çelebi b. Ahmed, Yusuf b. Sefer, Kara Veli Beşe b. Hüseyin ve gayruhüm mine'l-huzzâr.

230 [30b-3] Mustafa b. Tazlı'dan kalan evin hisselerinin mirasçılar tarafından eşi Emine bt. Receb'e satılması

Medîne-i Galata müzâfâtından kasaba-i Fındıklı'da Kazancıbaşı mahallesinde sâkin iken bundan akdem fevt olan Mustafa b. Tazlı nâm kimesnenin verâseti zevce-i metrûkesi Emine bt. Receb nâm hâtuna ve sulbî sagīr oğlu Mehmed'e ve sulbî kebîr oğlu Ramazan'a münhasıra ve tashîh-i meseleleri bi tarîki'l-münâsahati'ş-şer'iyye on altı sehimden olup sihâm-ı mezbûrenin bir sehmi mezbûre Emine Hâtun'a ve yedişer sehmi mezbûrân Mehmed ve Ramazan'a münhasıra olduğu şer'an zâhir ve müte'ayyin oldukdan sonra mezbûr Ramazan meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde işbu bâ'isetü'l-kitâb mezbûre Emine mahzarına ikrâr ve takrîr-i kelâm edip babam müteveffâ-yı mezbûrdan üçümüze irs-i şer'le intikāl edip mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafdan Mustafa nâm kimesne mülkü ve bir tarafdan Yahya Beşe mülkü ve bir tarafdan Hatice nâm hâtun mülkü ve bir tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd bir bâb tahtânî odayı ve kenîfi ve zât-ı eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmireyi müştemil menzilde olan yedi sehim hisse-i şer'iyye-i ma'lûmemi mezbûre Emine Hâtun'a üç bin fıddî râyic fi'l-vakt akçeye tarafeynden îcâb [ve] kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile bey' ve teslîm ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve kabz ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûr üç bin akçeyi yedinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ü kabz edip ba'de'l-yevm menzil-i mezkûrda olan yedi sehim hisse-i şer'iyye-i ma'lûmem mezbûrenin mülk-i müşterâsıdır keyfe mâ teşâ' ve tahtâr mutasarrıfe olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mezbûre Emine Hâtun'a meclis-i mezkûrda mezbûr Ramazan mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip zevcim müteveffâ-yı mezbûrun kalîl [ü] kesîr [ve] celîl ü hakīr ism-i mâl ıtlâk olunur cemî'-i terekesine müte'allika âmme-i da'vâdan her birimiz âharın zimmetini ibrâ-i âmm-ı kātı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskāt eyledik dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâdis aşer min Şevvâli'l-mükerrem li sene 1073.

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Efendi b. Şaban el-İmâm, Mustafa Efendi b. Ramazan el-İmâm, Musa b. Veli, Ali Dede b. Şaban, Mehmed b. Ahmed el-Müezzin, Şaban Çelebi b. Mehmed, Mustafa b. Hüseyin, Ali Reis b. Mehmed, Mustafa Efendi b. Hüseyin el-İmâm, Mehmed b. İshak.

231 [31a-1] Meyhaneci Yani v. Yorgi'nin Aleksandri v. Andon'a borcu olduğunu ikrar etmesi

Tahakkuk-ı özr-i şer'î ile husûs-ı âti'l-beyânın mahallinde ketb ve tahrîri iltimâs olunmağın küttâb-ı mahkeme-i şerîfeden mevlânâ Nasuh Efendi b. Yusuf irsâl olunup ol dahi zeyl-i kitâbda mastûrü'l-esâmî olan müslimîn ile mahmiye-i Galata dâhilinde Sultan Bayezid mahallesinde vâki' Papakızı nâm nasrâniyenin menzilinde müste'cir olup meyhâneci tâifesinden olan Yani v. Yorgi nâm zimmînin sâkin olduğu menziline varıp akd-i meclis-i şer'-i şerîf eyledikde mezbûr Yani meclis-i ma'kūd-ı mezbûrda tâife-i mezbûreden işbu râfi'ü's-sifr Aleksandri v. Andon nâm zimmî muvâcehesinde bi't-tav'i's-sâf ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelâm edip mezbûr Aleksandri'ye cihet-i sermâyeden on dokuz bin akçe zimmetimde lâzımü'l-edâ ve vâcibü'l-kazâ deynim vardır dedikde mukırr-ı mezbûr Yani'nin minvâl-i muharrer üzre cârî ve sâdır olan ikrârını el-mukarru lehü'l-merkūm Aleksandri vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkīk ettikden sonra vâki' hâli mevlânâ-yı mezkûr mahallinde tahrîr edip ba'dehû ma'an irsâl olunan çukadâr Ebûbekir Beşe b. Şaban ve Ramazan Çelebi b. Mehmed ile meclis-i şer'a gelip alâ vukū'ihî inhâ ve takrîr etmeğin mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi'l-hâmisi aşer min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Efendi b. Musa el-İmâm, Mehmed Çelebi b. Rıdvan el-Müezzin, Hüseyin Çelebi b. Ramazan, İbrahim Çelebi b. Ahmed, Yusuf b. Sefer, Kara Veli Beşe b. ( ), Hüseyin b. Abdullah.

232 [31a-2] Mustafa Beşe b. Süleyman'ın Yuvan isimli kölesini âzat etmesi

Mahmiye-i Galata hâricinde el-Hâc Memi mahallesinde sâkin Mustafa Beşe b. Süleyman mahfil-i kazâda kendiye rıkkını mu'terif olan işbu orta boylu açık kaşlı sarı elâ gözlü Moskoviyyü'l-asl Îseviyyü'l-mille râfi'u hâze's-sifr Yuvan b. Abdullah mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip abd-i memlûküm olan mevsûf-ı merkūm Yuvan'ı hasbeten lillâhi te'âlâ ve taleben li merzâtihî malımdan tahrîr ve i'tâk ve zümre-i ahrâr-ı asliyyîne idrâc ve ilhâk eyledim ba'de'l-yevm merkūm Yuvan sâir

ahrâr-ı asliyyîn gibi hür olup üzerinde velâdan gayrı hakkım kalmamışdır dedikde mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Tahrîren fi'l-yevmi's-sâmin aşer min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf min hicretin men lehü'l-izzü ve'ş-şeref

Şuhûdü'l-hâl: Ali Reis b. Mustafa Reis, Mehmed Beşe b. Ali, Dilâver Beşe b. Abdullah, Osman b. Hüseyin, Hüseyin b. Mirza, Mustafa Çelebi b. Receb, Âbid b. Mustafa, Muharrem b. Receb ve gayruhüm mine'l-huzzâr.

233 [31a-3] Ali Bey b. İbrahim'in Bostan Ömer Beşe'ye hayattayken borç verdiğine şahitlik yapılması

Tüccâr tâifesinden Bostancı Ali Bey b. İbrahim meclis-i şer'de vilâyet-i Anadolu'da Ezine kazâsında Gümüş nâm karye sâkinlerinden olup düyûnu terekesini müstağrika iken bundan akdem bilâ-vâris fevt olan Bostan Ömer Beşe b. ( ) muhallefâtını ba'de'l-kabz bey'a ve düyûnunu edâya kıbel-i şer'den vasî nasb olunan dergâh-ı âlî çavuşlarından fahrü'l-a'yân Yusuf Çavuş b. Murad mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip müteveffâ-yı mezbûr Ömer Beşe'ye hâl-i hayâtında malımdan yüz elli kıt'a riyâlî guruş ikrâz ve teslîm ol dahi istikrâz ve kabz edip kable'listîfâ fevt olup meblağ-ı mezbûr zimmetinde kalmağın hâlâ meblağ-ı mezbûr muhallefâtına bi'l-vesâye vaz'-ı yed eden mezbûr Yusuf Çavuş'dan taleb ederim suâl olunup alıverilmesi matlûbumdur dedikde gıbbe's-suâl ve akībe'l-inkâr müdde'î-i mezbûrdan müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda udûl-i ricâlden olup Mustafa b. Yahya ve el-Hâc İbrahim b. Ali nâm kimesneler li ecli'şşehâde meclis-i şer'a hâzırân olup istişhâd olunduklarında fi'l-hakīka müdde'î-i mezbûr Ali Bey müteveffâ-yı mezbûr Ömer Beşe'ye hayâtında malından yüz elli kıt'a riyâl guruş bizim huzûrumuzda ikrâz ve teslîm ol dahi istikrâz ve kabz ve tesellüm eyledi biz bu husûsa bu vech üzre şâhidleriz şehâdet dahi ederiz deyû her biri edâ-i şehâdet-i şer'iyye eylediklerinde gıbbe ri'âyeti şerâiti'l-kabûl şehâdetleri makbûle oldukdan sonra meblağ-ı mezbûrdan ve küllen ve ba'zan ahz ve istîfâya ve hibe ve âhara havâle taraf-ı şer'iyyeden bir vecihle müteveffâ-yı mezbûrun zimmetini ibrâ etmediğine müdde'î-i mezbûra yemîn teklîf olundukda alâ vefki'lmes'ûl yemîn billâhi'l-aliyyi'l-a'lâ etmeğin mûcebiyle meblağ-ı mezbûru müdde'î-i merkūm Ali Bey'e edâ ve teslîme mezbûr Yusuf Çavuş'a tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Tahrîren fi'l-yevmi't-tâsi' min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Hasan Çelebi b. Hasan, el-Hâc Mahmud Beşe b. Mehmed, Mehmed Beşe b. Ahmed, Musa Bey b. Receb ve gayruhüm mine'l-huzzâr.

234 [31a-4] Mahmud Ağa b. Hüseyin'in Ömer Beşe'ye hayattayken borç verdiğine şahitlik yapılması

Mahrûsa-i İstanbul'da hısnı ebvâbından Cebealikapısı dâhilinde vâki‘ câmi‘ kurbunda sâkin işbu râfi‘ü'l-kitâb el-Hâc Mahmud Ağa b. Hüseyin mahfil-i kazâda vilâyet-i Anadolu'da Ezine kazâsına tâbi‘ Gümüş nâm karye sükkânından olup düyûnu terekesini müstağraka iken bundan akdem bilâ-vâris fevt olan Boşnak Ömer Beşe b. ( ) muhallefâtını ba‘de'l-kabz bey‘a ve düyûnunu edâya kıbel-i şer‘den vasî nasb olunan dergâh-ı âlî çavuşlarından fahrü'l-akrân Yusuf Çavuş b. Murad mahzarında üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm edip müteveffâ-yı merkūm Ömer Beşe'ye hâl-i hayâtında malımdan yüz kırk dört kıt‘a riyâlî guruş ikrâz ve teslîm ol dahi istikrâz ve kabz edip kable'l-istîfâ fevt olup meblağ-ı merkūm zimmetinde kalmağın hâlâ meblağ-ı mezbûrun muhallefâtına bi'l-vesâye vâzı‘ü'l-yed eden mezbûr Yusuf Çavuş'dan taleb ederim suâl olunup alıverilmesi murâdımdır dedikde gıbbe's-suâl ve akībe'l-inkâr müdde‘î-i mezbûrdan müdde‘âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda udûl-i ricâlden olup tüccâr tâifesinden olan Mustafa Çelebi b. Yahya ve el-Hâc İbrahim b. el-Hâc Ali nâm kimesneler li ecli'ş-şehâde meclis-i şer‘a hâzırân olup istişhâd olunduklarında fi'l-vâki‘ müdde‘î-i mezbûr el-Hâc Mahmud Ağa müteveffâ-yı merkūm Ömer Beşe'ye hayâtında malından yüz kırk dört kıt‘a riyâl guruş bizim huzûrumuzda ikrâz ve teslîm ol dahi istikrâz ve tesellüm eyledi biz bu husûsa bu vech üzre şâhidleriz şehâdet dahi ederiz deyû her biri edâ-i şehâdet-i şer‘iyye eylediklerinde gıbbe ri‘âyeti şerâiti'l-kabûl şehâdetleri makbûle oldukdan sonra meblağ-ı mezbûrdan küllen ve ba‘zan ahz ve istîfâ ve hibe ve âhara havâle ve taraf-ı şer‘îden bir vecihle müteveffâ-yı mezbûrun zimmetini ibrâ etmediğine merkūme yemîn teklîf olundukda ol dahi alâ vefki'l-mes'ûl yemîn billâhi'l-aliyyi'l-a‘lâ etmeğin mûcebiyle meblağ-ı mezbûru müdde‘î-i merkūma edâ ve teslîme mezbûr Yusuf Çavuş'a tenbîh birle mâ vaka‘a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi't-tâsi‘ min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Es-Sâbıkūn.

235 [31b-1] Kiryako Reis'e borcu olduğunu kabul eden Musa b. Hasan'ın borcunu ödemesi gerektiği

Mellâh tâifesinden işbu hâmilü's-sifr Kiryako Reis v. Hristo nâm zimmî mahfil-i kazâda Musa b. Hasan nâm kimesne mahzarında üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm edip mezbûr Musa zimmetinde cihet-i karz-ı şer‘îden bin üç yüz elli akçe hakkım olup taleb eylediğimde edâdan imtinâ‘ eder suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl merkūme Musa cevâbında fi'l-hakīka müdde‘î-i merkūm Kiryako'ya cihet-i mezbûreden bin üç yüz elli akçe zimmetimde lâzımü'l-edâ ve vâcibü'l-kazâ

deynim vardır deyû tâyi'an ikrâr ve i'tirâf etmeğin alâ mûcebi i'tirâfihî meblağ-ı mezbûrun edâsıyla merkūm Musa ilzâm olunup mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sânî aşer min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ebûbekir Beşe b. Şaban, Mustafa b. Receb, Emrullah b. Mehmed, Hüseyin b. Mirza ve gayruhüm.

236 [31b-2] Halil b. İbrahim'in Fâtıma bt. Hüseyin'in oğlu olduğunun tespiti ve muhallefâtının Galatasaray ağası Ahmed Ağa'dan alınıp teslim edildiği

Mahrûsa-i Maraş'da bi'l-fi'l nâibü'ş-şer'i'ş-şerîf olan Ali Efendi kıbelinden ünvânı ile mu'anven ve hatmi ile mahtûm ve târih-i kitâb senesi Şa'bân'ının gurresi ile müverraha kitâb-ı naklî vârid olup mazmûnu medîne-i Maraş mahallâtında İsa Divanı mahallesi sâkinelerinden Fâtıma bt. Hüseyin nâm hâtun ile sadrî kebîr oğlu Mehmed b. Sunullah nâm kimesneden meşhûdiyye-i âti'l-beyâni'l-bir üzre da'vâ-yı sahîha-i şer'iyye ile mesbûk istişhâd-ı şer'î sudûrundan sonra udûl-i müslimînden olup mahalle-i mezbûre ahâlîsinden Osman Hüseyin b. Hasan ve Mustafa b. Hüseyin b. Abdullah nâm kimesneler nakl ve tahvîl için mahall-i cerh ve ta'dîle li ecli'ş-şehâde hâzırân olup gıbbe'l-istişhâdi'ş-şer'î fi'l-vâki' medîne-i Galatasarayı'nda iken târih-i kitâbdan iki sene mukaddem vefât edip muhallefâtı saray-ı mezbûr muhâfızı yedinde hıfzı meşmû' olan Halil b. İbrahim mezbûre Fâtıma'nın sadrî oğludur ve merkūm Mehmed'in li üm karındaşı ve maskat-ı re'si mahalle-i mezbûredir müteveffâ-yı mezbûrun verâseti vâlidesi merkūme Fâtıma ile li üm karındaşı mezbûr Mehmed'e münhasıradır biz bu husûsa şâhidleriz şehâdet dahi ederiz deyû her biri edâ-i şehâdet-i şer'iyye eylediklerinde ba'de ri'âyeti şerâiti'l-kabûl şehâdetleri makbûle olduğunu müştemil olmağla kitâb-ı mezbûr bi'l-fi'l saray-ı mezkûr ağası olan müteveffâ-yı mezbûrun muhallefâtına vâzı'ü'l-yed olan umdetü'l-emâcid ve'l-a'yân makbûlü's-sudûr ve'l-irtihân Ahmed Ağa b. Abdülmennân kıbelinden husûmet-i âtîye sâbitü'l-vekâle vekîli olan Abdülbâkī Bey b. Süleyman muvâcehesinde feth ve kırâat olundukda ol dahi fi'l-hakīka müvekkil-i mûmâ-ileyh Ahmed Ağa'nın müteveffâ-yı mezbûrun muhallefâtına vaz'-ı yedini ikrâr lâkin kitâb-ı mezbûrun mevlânâ-yı mezbûr kıbelinden vürûdunu münkir olucak şuhûd-ı tarîkden olup zeyl-i kitâbda isimleri muharrer olan müslimînden Süleyman Çelebi b. Ali ve Ali b. el-Hâc Yusuf nâm kimesneler li ecli'ş-şehâde meclis-i şer'a hâzırân olup isre'l-istişhâd fi'l-vâki' mezbûr mevlânâ-yı müşârün-ileyhin kitâbıdır ve zeylindeki imzâ onun imzâsıdır ve zahrındaki hatm onun hatmidir bizim huzûrumuzda ba'de'l-imzâ mühürleyip müsteşhidân-ı mezbûrâna teslîm ve hat ve hatmine bizi istişhâd eyledi biz bu husûsa bu vech üzre şâhidleriz şehâdet dahi ederiz deyû her biri edâ-i şehâdet-i

şer‘iyye eylediklerinde gıbbe ri‘âyeti şerâiti’l-kabûl şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâkı‘a olmağın mûcebiyle ba‘de’l-hükm müsteşhidân-ı mezbûrân Fâtıma ve Mehmed vekîl-i merkūm Abdülbâkī Bey muvâcehesinde her biri ikrâr ve i‘tirâf edip müteveffâ-yı mezbûrun metrûkâtından müvekkil-i mûmâ-ileyh ber mûceb-i defter cem‘an altı bin beş yüz seksen akçeye vaz‘-ı yed edip hâlâ meblağ-ı mezbûr elli bin beş yüz seksen akçeyi vekîl-i mezbûr Abdülbâkī Bey yedinden tamâmen ahz ü kabz edip müteveffâ-yı mezbûrun muhallefâtına müte‘allika olan da‘vâdan müvekkil-i mûmâ-ileyhin ve vekîl-i merkūmun zimmetlerini ibrâ-i âmm-ı kātı‘ü’n-nizâ‘la ibrâ ve iskāt eyledim dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ vaka‘a bi’t-taleb ketb olundu.

Hurrire fi’l-yevmi’s-sâbi‘ ve’l-ışrîn min Ramazâni’l-mübârek li sene selâse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l-hâl: El-Hâc Süleyman b. Hüseyin, Mustafa Beşe b. Receb, Musa b. Receb, el-Hâc Sefer b. Musli, Hüseyin b. Mirza, Âbid b. Mustafa, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Eyüb Bey Ser-muhzırân.

237 [31b-3] Garafolya ve Kasandra ve Peruza’nın boyacı dükkânı içindeki aletlerdeki hissesini Politero v. Panayot’a sattıkları

Mahmiye-i Galata’da Sultan Bayezid mahallesinde sâkineler olan Garafolya ve Kasandra ve Peruza benât-ı Andriye nâm nasrâniyeler taraflarından husûs-ı âti’l-beyâna vekîl olup hasm-ı şer‘î-i câhid câî mahzarında mezbûrâtın zâtlarını ma‘rifet-i şer‘iyye ile ârifân olan usta Receb b. Abdurrahman ve İbrahim b. Eyüb nâm kimesneler şehâdetleri ile şer‘an vekâleti sâbite olan Dimitri v. Yuvan nâm zimmî meclis-i şer‘-i hatîr-i lâzımü’t-tevkīrde işbu râfi‘ü’s-sifr Politero v. Panayot nâm zimmî muvâcehesinde bi’l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mahmiye-i mezbûre dâhilinde Alaca Mescid mahallesinde vâki‘ Çavuş Mehmed Kapudân’ın lede’l-ahâlî ve’l-cîrân ma‘lûmü’l-hudûd mülkü olan boyacı dükkânı dâhilinde mevcûd boyacı âlâtından iki kazgan ve iki tencere ve bir sahan ve iki küp ve bir dolab ve bir kantar ve bir balta ve bir keser ve altı fıçının altı sehimden üç sehmi mezbûr Politero’nun mülkü ve birer sehim müvekkilelerimin mülkleri olduğundan mâ‘adâ mezbûrâtın cihet-i sermâyeden merkūm Politero’nun yedinde iki yüz akçe hakları olmağla hâlâ meblağ-ı mezbûru vekâlet-i mahkiyem hasebiyle merkūm Politero’nun yedinden tamâmen ahz ü kabz eylediğimden sonra boyacı hırfeti beyninde gedik i‘tibâr olunan eşyâ-i merkūmeden mülkleri olan üç sehim hisse-i mezkûrelerini mezbûr Politero’ya iki bin üç yüz nakd-i râyic fi’l-vakt akçeye tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey‘-i bâtt-ı sahîh-i şer‘î ile bey‘ ve teslîm edip ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûr iki bin üç yüz akçeyi bi’l-vekâle yedinden tamâmen ahz ü kabz

eyledim, ba'de'l-yevm eşyâ-i merkūmenin nısfı olan üç sehim mezkûr-ı merkūm Politero'nun mülk-i müşterâsı olup müvekkilân-ı mezbûrâtın vechen mine'l-vücûh alâka ve medhali kalmamışdır keyfe mâ yeşâ' mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sâbi' ve'l-aşer min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Bey b. Veli Kethüdâ-yı boyacıyân, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Mustafa b. Receb, usta Sefer b. Osman, Musa Beşe b. İsa, Âbid b. Mustafa.

238 [31b-4] Corci v. Lazari'nin boş arsasını Râziye bt. Veli'ye satması

Mahmiye-i Galata hâricinde Santa Marika mahallesinde sâkin Corco v. Lazari nâm tercümân meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde mahmiye-i mezbûre dâhilinde Bereketzâde mahallesinde sâkine râfi'atü hâze'l-vesîka Râziye bt. Veli nâm hâtun tarafından ikrâr-ı âti'z-zikri tasdîka vekîl olup Ahmed b. Mehmed ve Âbid b. Mustafa nâm kimesneler şehâdetleri ile şer'an vekâleti sâbite olan [**32**] dâmâdı Mehmed Beşe b. Receb nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip silk-i mülkünde münselik olup mahalle-i mezbûrede vâki' üç tarafı yine benim mülk-i âharım ve bir tarafı müşteriye-i mezbûre Râziye Hâtun mülkü ile mahdûd tûlen ve arzan bi hesâb-ı şatrancî kırk zirâ' arsa-i hâliyemi müvekkile-i mezbûre Râziye Hâtun'a fıddî râyic fi'l-vakt dört bin akçeye tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile bey' ve teslîm ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ettikden sonra semeni olan meblağ-ı sâlifü'z-zikr dört bin akçeyi mezbûre Râziye Hâtun yedinden tamâmen ahz ü kabz eyledim ba'de'l-yevm arsa-i mersûme müvekkile-i merkūme Râziye Hâtun'un mülk-i müşterâsı olmuşdur dedikde gıbbe't-tasdîk mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâbi' aşer min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Çelebi b. Receb, Mehmed b. Abdullah, Mustafa b. Ahmed, Mustafa b. Abdullah, İbrahim b. Abdullah ve gayruhüm.

239 [32a-1] Duka Reis v. Preşkova'nın Ali Bey b. Mehmed'e olan borcunu ödemesi

Mahmiye-i Galata dâhilinde Yolcuzâde mahallesinde sâkin Ali Bey b. Mehmed nâm bostanî mahfil-i kazâda Duka Reis v. Preşkova nâm zimmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip târih-i kitâbdan bir sene mukaddem merkūm Duka Reis malımdan elli bin akçe ikrâz ve teslîm ol dahi istikrâz ve kabz ve tesellüm etmeğin hâlâ meblağ-ı mezbûru merkūm Duka'dan taleb eylediğimde edâdan

imtinâʿ eder suâl olunup alıverilmesi matlûbumdur dedikde gıbbe'ş-suâl mezbûr Duka Reis cevâbında târih-i mezbûrda müddeʿî-i mezbûrun yedinden ancak kırk sekiz bin akçe istikrâz ve kabz eyledim deyip ziyâde iki bin akçe kabzını münkir olucak müddeʿî-i merkūmdan müddeʿâsını mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı acz ile istihlâf etmeğin kırk sekiz bin akçeden ziyâde iki bin akçe dahi müddeʿî-i mezbûrun yedinden ahz ü kabz etmediğine mezbûr Duka Reis'e yemîn teklîf olundukda yemînden nükûl etmeğin mûcebiyle meblağ-ı merkūm elli bin akçeyi müddeʿî-i mezbûr Ali Bey'e edâ ve teslîme mersûm Duka Reis'e tenbîh birle mâ vakaʿa bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi't-tâsiʿ aşer min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve sebʿîn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Câmiʿ-i Kebîr imâmı Mehmed Efendi b. Mustafa Efendi, fahrü'l-aʿyân Ahmed Bey b. Cafer, Mehmed Çelebi b. Mehmed, el-Hâc Süleyman b. Hüseyin, Mustafa Çelebi b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed.

240 [32a-2] Ohan v. Yagob'un Lambri v. Yamandi hakkında açtığı hırsızlık davasını geri çekmesi

Mahmiye-i Galata mahallâtından Ketehorya mahallesi sâkinlerinden Ohan v. Yagob nâm Ermeni meclis-i şerʿ-i şerîf-i lâzımü't-tevkīrde bâʿisü's-sifr Lambri v. Yamandi nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip târih-i kitâbdan dört gün mukaddem mahalle-i mezbûrede vâkiʿ menzilim dâhilinden bir benefşî yelek ve bir kürdiye ve hamam rahtı ve bir sîm kuşağım zâyiʿ olmağla mezbûrdan mazanna ittihâzıyla daʿvâ ve taleb eylediğimde ol dahi inkâr etmekle beynimizde münâzaʿât-ı kesîre vukūʿundan sonra el-hâletü hâzihî ityân-ı beyyineden iktidârım olmamağla daʿvâ-yı mezkûrumdan fâriğ olup husûs-ı mezbûre müteʿallika âmme-i deʿâvî ve mütâlebât ve eymân ve muhâsamâtdan mezbûr Lambri'nin zimmetini ibrâ-i âmm-ı kātıʿü'n-nizâʿla ibrâ ve iskāt eyledim min baʿd husûs-ı mezbûre müteʿallika vechen mine'l-vücûh merkūm Lambri ile daʿvâ ve nizâʿım yokdur dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şerʿî mâ vakaʿa bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sânî aşer min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve sebʿîn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Eyüb Bey el-Bevvâb-ı sultânî, Musa Bey b. Receb, Mustafa b. Receb, Siyavuş b. Abdullah, Aslan v. Toros, Andriye v. Yorgi, Andon v. Namon, Aleksandır v. Avanos.

241 [32a-3] Petroya'nın vârisi oğlu Lambri'nin mirastan alacağı hususunda Lefter v. Manol'le sulh yapması

Mahmiye-i Galata hâricinde Santa Marika mahallesinde sâkin iken bundan akdem hâlik olan Petroya bt. ( ) nâm nasrâniyenin verâseti sulbî kebîr oğlu Lambri

ile sulbiye-i kebîre kızı ( ) münhasıra olduğu şer'an zâhir ve mütehakkik oldukdan sonra mezbûr Lambri mahfil-i kazâda menzil-i âti'l-beyâna vâzı'ü'l-yed olan bâ'isü hâze's-sifr Lefter v. Manol nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip vâlidemiz hâlike-i mezbûre hâl-i hayâtında mahalle-i mezbûrede vâki' inde'l-ahâlî ve'l-cîrân ma'lûmü'l-hudûd menzilini sekiz yüz elli guruşa mezbûr Lefter'e bey' ve teslîm ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm edip semeni olan meblağ-ı mezbûru kable'l-ahz ve'l-istîfâ hâlike olmağla zimmetinde kalmışidi deyû mezbûrdan hisse-i şer'iyyemi da'vâ ve taleb eylediğimde ol dahi hâlike-i mezbûreye hâl-i hayâtında tamâmen edâ ve teslîm eylemişidim deyû def'le mukābele etmekle beynimizde münâza'ât-ı kesîre ve muhâsamât-ı ekîde vâkı'a olmuşidi el-hâletü hâzihî vesâtat-ı muslihîn ile da'vâ-yı mezkûrumdan merkūm beni iki bin akçe üzerine inşâ-i akd-i sulh eylediklerinde ben dahi sulh-i merkūmu kabûl ve bedel-i sulh olan meblağ-ı mezbûr iki bin akçeyi merkūm Lefter yedinden tamâmen ahz ü kabz edip semen-i mezbûr sekiz yüz elli guruşdan hisse-i şer'iyyeme müte'allika âmme-i de'âvî ve mütâlebât ve eymân [ve] muhâsamâtdan mezbûr Lefter'in zimmetini ibrâ-i âmm-ı kātı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskāt eyledim min ba'd husûs-ı mezbûre müte'allika mezbûr ile vechen mine'l-vücûh da'vâ ve husûmetim yokdur dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sânî aşer min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Mehmed b. Ferruh, Mehmed b. Abdullah, Receb b. Abdullah, Süleyman Çelebi b. Abdullah, Mustafa b. Receb, Âbid b. Mustafa ve gayruhüm.

242 [32a-4] Lambri v. Yamandi'nin evini Lefter v. Manol'e istiğlâl yoluyla satması

Mahmiye-i Galata hâricinde Santa Marika mahallesinde sâkin Lambri v. Yamandi nâm zimmî mahfil-i kazâda işbu râfi'ü'l-kitâb Lefter v. Manol nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip silk-i mülkümde münselik olup mahalle-i merkūmede vâki' bir tarafdan Karakaş nâm Ermeni mülkü ve bir tarafdan Katerina bt. ( ) nâm nasrâniye mülkü ve bir tarafdan Atanaş v. Manol nâm zimmî mülkü ve bir tarafdan merkūm Lefter mülkü ile mahdûd fevkānî ve tahtânî birer bâb odaları ve cüneyne müştemil mülk menzilimi iki yüz doksan kıt'a dokuzar dirhem riyâlî guruşa merkūm Lefter'e bi tarîki'l-istiğlâl bey' ve teslîm ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûru merkūm Lefter yedinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ü kabz eylediğimden sonra yine menzil-i mezbûru ba'de't-tahliyye ve't-tekābuz târih-i kitâbdan [**32b**] bir sene tamâmına değin yirmi kıt'a merkūmü'l-vasf guruş ücret ile merkūm Lefter bana îcâr etmekle ben dahi vech-i muharrer üzre istîcâr eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î merkūm Lambri meclis-i şer'de mersûm

Lefter muvâcehesinde iʿâde-i kelâm edip târih-i kitâbdan bir sene tamâmına değin meblağ-ı merkūm ile ücret-i mezbûre ki cemʿan üç yüz on kıtʿa mezbûrü'l-vasf guruşa mezbûr Lefter'e edâ ve teslîme kādir olmazsam menzil-i mahdûd-ı mezkûru semeni misli ile âhara beyʿa ve semenini kabza ve deyn-i mezkûrumu edâya ve fazlayı bana îsâle ve bi'l-cümle kabz ve îsâle mütevakkıf olduğu umûrun cümlesinde hâzır bi'l-meclis İskopi v. Kostantin nâm zimmîyi azl ve inʿizâlden masûne vekâlet-i devriyye ile tarafımdan vekîl ve nâib-i menâb nasb ve taʿyîn eyledim dedikde ol dahi vech-i muharrer üzre vekâlet-i merkūmeyi kabûl ve hizmet-i lâzımesini edâya taʿahhüd etmeğin mâ vakaʿa bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sâbiʿ aşer min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve sebʿîn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Mehmed b. Ferruh, Receb b. Abdullah, Mustafa b. Receb, Âbid b. Mustafa, Muharrem b. Receb ve gayruhüm.

243 [32b-1] Âişe bt. Mustafa'nın Galata'daki evini Halil b. İbrahim'e satması

Mahrûsa-i İstanbul'da Sâlih Paşa mahallesinde sâkine Âişe bt. Mustafa nâm hâtun zevci ve tarafından menzil-i âti'l-beyânı beyʿa ve kabz-ı semene ve kendiye îsâle vekîl olup hasm-ı şerʿî-i câhid câî mahzarında mezbûrenin zâtını maʿrifet-i şerʿiyye ile ârifân olan Mustafa Çelebi b. Mehmed ve Mehmed Çelebi b. Abdurrahman nâm kimesne şehâdetleri ile şerʿan vekâleti sâbite olan Mustafa Çelebi b. el-Hâc Mustafa nâm kimesne meclis-i şerʿ-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde işbu râfiʿü'l-kitâb el-Hâc Halil b. İbrahim nâm kimesne mahzarında bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm edip zevcem müvekkile-i mezbûre Âişe Hâtun'un silk-i mülk-i sahîhinde münselik olup mahmiye-i Galata hâricinde Müeyyedzâde mahallesinde Bozacı sokağında vâkiʿ bir tarafdan Medîne-i münevvere vakfı'ndan olup Mustafa Çelebi tasarrufunda olan menzil ve bir tarafdan yine Medîne-i münevvere vakfı'ndan olup baʿzan Fazlı Beşe ve baʿzan Ali Reis b. Mehmed tasarruflarında olan menzil ve iki tarafdan tarîk-i hâs ile mahdûd fevkānî dört bâb odaları ve üç sofa ve tahtapûşu ve bir kenîfi ve tahtânî iki bâb odaları ve üç sofayı ve bi'r-i mâ ve kenîfi ve zât-ı eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmire iki kıtʿa bahçeyi müştemil mülk menzilini bi cümleti't-tevâbiʿ ve'l-levâhık ve kâffeti'l-menâfiʿ ve'l-merâfık mezbûr el-Hâc Halil'e yüz elli bin nakid râyic fi'l-vakt akçeye vekâlet-i mahkiyem hasebiyle tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî beyʿ-i bâtt-ı sahîh-i şerʿî ile beyʿ ve teslîm edip ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûr yüz elli bin akçeyi bi'l-vekâle yedinden tamâmen ahz ü kabz eyledim baʿde'l-yevm menzil-i mahdûd-ı mezkûr el-Hâc Halil'in mülk-i müşterâsıdır keyfe mâ yeşâ' ve yahtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şerʿî mâ vakaʿa bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi't-tâsi' aşer min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Receb Bey b. Mehmed Bevvâb-ı sultânî, Mustafa Efendi b. el-İmâm, el-Hâc İbrahim b. Hüseyin, Ahmed Reis b. Hasan, el-Hâc Mustafa b. Bayram el-Münâdî, Ali Reis b. Musli, el-Hâc Ali b. el-Hâc Sâdık, Ahmed Çelebi b. Şaban, Mahmud Çelebi b. el-Hâc Şaban, Mustafa b. Receb, Hüseyin b. Ahmed, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Mustafa Çelebi b. el-Hâc Ali, Kadri Çelebi b. el-Hâc Ali.

244 [32b-2] Kasımpaşa'da oturan Âmine isimli kadının kötü haline şahitlik yapılması ve mahalleden ihracı

Mahmiye-i Galata'da Tophâne ve kasaba-i Kasımpaşa'da vâki' mahallâtda sâkine olan tâife-i nisvânın keyfiyyet-i hâlleri ahâlî-i mahallerinden tefahhus olunup hüsn-i hâllerine kefîli olmayanlar mahallelerinden ihrâc olunmak bâbında devletli ve sa'âdetli Kāimmakām İsmail Paşa hazretleri taraf-ı şerîflerinden buyruldu vârid olmağla mahmiye-i mezbûre voyvodası umdetü'l-a'yân Siyavuş Ağa b. Abdülmennân'ın kethüdâsı ve husûs-ı âti'z-zikre vekîl-i müsecceli olan İsmail Ağa b. Yusuf kasaba-i merkūmede vâki' Câmi'-i Kebîr mahallesinde sâkine Âmine bt. Cafer nâm hâtunu meclis-i şer'a ihzâr ve muvâcehesinde üzerine bi'l-vekâle da'vâ ve takrîr-i kelâm edip merkūme Âmine'nin sû-i hâli üzre olduğu istimâ' olunmağla keyfiyyet-i hâli mahallesi ahâlîsinden suâl olunup takrîrleri tahrîr olunmak matlûbumdur dedikde merkūmenin keyfiyyet-i hâli câmi'-i merkūm imâmı olan Ömer Efendi b. Ahmed ve Ramazan Çelebi b. ( ) el-Müezzin ve Mahmud Çelebi b. Mustafa el-Müezzin ve Abdurrahman Çelebi b. İbrahim el-Müezzin ve mahalle-i mezbûre ahâlîsinden olan Muharrem b. İsmail ve el-Hâc İbrahim b. Mahmud ve Mehmed Çelebi b. Abdülbâkī ve el-Hâc Hasan b. İshak ve Mustafa Çelebi b. Hasan ve Ahmed Çelebi b. Osman ve Bayram Beşe b. Hızır nâm hâzırûn bi'l-meclis olan kimesnelerden istihbâr olundukda mezbûre Âmine'nin ecânibden olan nâmahrem kimesnelerden tehâşîsi olmayıp ve erâzilden ba'zı kimesneler merkūm Âmine'yi mahallenizden ihrâc etmezseniz mahallenize ateş bırakırız deyû mahallemize de kağıt bırakıp hüsn-i hâline ahâlî-i mahalleden bir kimesne dahi kefîl olmamağla mezbûrenin mahalleden ihrâc olunması murâdımdır deyû merkūmenin sû-i hâlini her biri ihbâr etmeğin mezbûrenin mahalle-i merkūmeden ihrâcına tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi'l-hâmisi aşer min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ebûbekir Beşe b. Şaban Çukadâr, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Eyüb Ağa b. Ahmed, Mustafa b. Receb, Âbid b. Mustafa.

245 [32b-3] Hayyat Mustafa Çelebi'nin sattığı evi bahasından Mehmed b. Ahmed'de alacağının kalmaması

Hayyât tâifesinden Mustafa Çelebi mahfil-i kazâda medîne-i Üsküdar'da Süleyman Ağa mahallesinde sâkin işbu râfi'ü'l-kitâb Mehmed b. Ahmed mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip babam olup bundan akdem vefât eden Receb nâm kimesneden bana irs-i şer'le intikāl edip mahalle-i mezbûrede vâki' inde'l-ahâlî ve'l-cîrân ma'lûmü'l-hudûd menzilimi bundan esbak mezbûr Mehmed'e on beş bin akçeye bey' ve teslîm ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûrun beş bin akçesini mukaddemâ benim mesâlih-i ma'lûmeme emrim ile kendi malından harc ve sarf eylediği beş bin akçeye takās eylediğimden sonra sekiz bin akçesini dahi nakd-i mezbûrun yedinden ahz ü kabz edip iki bin akçe hakkım zimmetinde kalmışdı hâlâ meblağ-ı bâkī iki bin akçeyi dahi mezbûrun yedinden tamâmen ahz ü kabz eyledim min ba'd semen-i mezbûrdan merkūmun zimmetinde bir akçe ve bir habbe hakkım bâkī kalmadı dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sânî aşer min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Eyüb Ağa b. el-Bevvâbü's-sultânî, Mustafa b. Receb, Âbid b. Mustafa.

246 [33a-1] Meyhaneci Yani v. Yorgi'nin siyah üzüm alımından Ahmed Çelebi'ye olan borcunun bir kısmını ödemesi

Tahakkuk-ı özr-i şer'î ile husûs-ı âti'l-beyânın mahallinde ketb ve tahrîri iltimâs olunmağın küttâb-ı mahkeme-i şerîfeden mevlânâ Nasuh Efendi b. Yusuf irsâl olunup ol dahi zeyl-i kitâbda mastûrü'l-esâmî olan müslimîn ile mahmiye-i Galata dâhilinde Sultan Bayezid mahallesinde vâki' Papakızı nâm nasrâniyenin menzilinde müste'ciri olup meyhâneci tâifesinden olan Yani v. Yorgi nâm zimmînin sâkin olduğu menzile varıp akd-i meclis-i şer'-i şerîf eyledikde mezbûr Yani meclis-i ma'kūd-ı mezbûrda mahrûsa-i İstanbul'da Molla Gürânî mahallesinde sâkin işbu râfi'ü'l-kitâb Ahmed Çelebi b. el-Hâc Yakub nâm kimesne mahzarında bi't-tav'i's-sâf ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelâm edip mezbûr Ahmed Çelebi'ye kantarı beynimizde ilm-i şer'î ile ma'lûm yedimden müşterâ ve makbûz siyah üzüm bahâsından seksen iki bin beş yüz akçe deynim olmağla meblağ-ı mezbûrun altmış bin beş yüz akçesini mukaddemâ kendiye edâ ve teslîm edip bâkī yirmi iki bin akçesini mezbûr Ahmed Çelebi'ye zimmetimde lâzım ve vâcibü'l-kazâ deynimdir dedikde mukırr-ı mezbûrun minvâl-i muharrer üzre cârî ve sâdır olan ikrârını el-mukarru lehü'l-merkūm Ahmed Çelebi vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkīk etmeğin vâki' hâli mevlânâ-yı mezbûr mahallinde tahrîr edip ba'dehû ma'an irsâl olunan çukadâr Ebûbekir Beşe b. Şaban ve Ramazan Çelebi b. Mehmed ile meclis-i şer'a gelip alâ vukū'ihî inhâ ve takrîr etmeğin mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi'l-hâmis aşer min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Efendi b. Musa el-İmâm, Mehmed Çelebi b. Ramazan el-Müezzin, Hüseyin Çelebi b. Ramazan, İbrahim Çelebi b. Ahmed, Kara Veli Beşe b. Abdullah, Hüseyin b. Abdullah

247 [33a-2] Meyhaneci Yani v. Yorgi'nin siyah üzüm alımından Osman Çelebi b. Ali'ye borcu olduğunu kabul etmesi

Tahakkuk-ı özr-i şer'î ile husûs-ı âti'l-beyânın mahallinde ketb ve tahrîri iltimâs olunmağın küttâb-ı mahkeme-i şerîfeden mevlânâ Nasuh Efendi b. Yusuf irsâl olunup ol dahi zeyl-i kitâbda mastûrü'l-esâmî olan müslimîn ile mahmiye-i Galata dâhilinde Sultan Bayezid mahallesinde vâki' Papakızı nâm nasrâniyenin menzilinde müste'ciri olup meyhâneci tâifesinden olan Yani v. Yorgi nâm zimmînin sâkin olduğu menzile varıp akd-i meclis-i şer'-i şerîf eyledikde mezbûr Yani meclis-i ma'kūd-ı mezbûrda vilâyet-i Anadolu'da vâki' kasaba-i Menemen sâkinlerinden işbu râfi'ü'l-kitâb Osman Çelebi b. Ali nâm kimesne mahzarında bi't-tav'i's-sâf ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelâm edip mezbûr Osman Çelebi'ye kantarı beynimizde ilm-i şer'î ile ma'lûm yedimden müşterâ ve makbûz siyah üzüm bahâsından sekiz bin yüz kırk akçe zimmetimde lâzımü'l-edâ ve vâcibü'l-kazâ deynimdir dedikde mukırr-ı mezbûr Yani'nin minvâl-i muharrer üzre cârî ve sâdır olan ikrârını el-mukarru lehü'l-merkūm Osman Çelebi vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkīk etmeğin vâki' hâli mevlânâ-yı mezkûr mahallinde tahrîr edip ba'dehû ma'an irsâl olunan çukadâr Ebûbekir Beşe b. Şaban ve Ramazan Çelebi b. Mehmed ile meclis-i şer'a gelip alâ vukū'ihî inhâ ve takrîr etmeğin mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi'l-hâmis min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Es-Sâbıkūn.

248 [33a-3] Todori'nin vârisi Dimitri'nin ev ve arsa hissesini kardeşi Anton'a satması

Vilâyet-i Rumeli'nde Taşözü kazâsına tâbi' Solyo nâm karye sâkinlerinden olup bundan akdem hâlik olan Todori v. ( ) nâm zimmînin verâseti sulbî kebîr oğulları Dimitri ve Yorgaca ve Anton nâm zimmîlere münhasıra olup kable'l-kısme mezbûr Yorgaca dahi hâlik olup verâseti karındaşları mezbûrân Dimitri ve Anton'a münhasıra olduğu şer'an zâhir ve mütehakkik oldukdan sonra mezbûr Dimitri meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīr ve bâ'isü hâze'l-vesîka merkūm Anton muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip karye-i mezbûrede vâki' inde'l-ahâlî ve'l-cîrân ma'lûmü'l-hudûd menzil ve yine karye-i mezbûre hudûdu dâhilinde vâki' kezâlik lede'l-ahâlî ve'l-cîrân ma'lûmü'l-hudûd mülk bahçenin hâlikân-ı mezbûrândan

bi hükmi'l-münâsahati'ş-şer'iyye nısfı bana ve nısf-ı âharı karındaşım merkūm Anton'a intikāl ve isâbet etmekle hâlâ ben zikr olunan menzil ve bahçeden nısf hisse-i şer'iyye-i merkūmeyi mezbûr Anton'a üç bin akçeye tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î bey' ve temlîk edip ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve temellük eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûr üç bin akçeden mezbûrun zimmetini ibrâ ve iskāt edip menzil-i mezbûr ve bahçe-i merkūmeden hisse-i mezkûremi mahallinde kabz ve tasarrufa merkūm Anton'u taslît eyledim ba'de'l-yevm zikri mürûr eden menzil ve bahçede aslâ alâka ve medhalim kalmayıp nısfı mülk-i mevrûsu ve nısf-ı âharı dahi mülk-i müşterâsı olmuşdur keyfe mâ yeşâ' mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi't-tâsi' aşer min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Eyüb Ağa b. el-Bevvâb-ı sultânî, Mustafa b. Receb, Zülfikār Çelebi b. İbrahim ve gayruhüm.

249 [33a-4] Ahmed b. Abdullah'ın el-Hâc Mustafa'daki alacağına el-Hâc Mehmed'in kefil olması

Mahmiye-i Galata hâricinde Müeyyedzâde mahallesinde sâkin işbu râfi'ü'l-kitâb Ahmed b. Abdullah nâm kimesne mahfil-i kazâda el-Hâc Mehmed b. el-Hâc Bayram nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip keresteci tâifesinden olup gāib ani'l-meclis el-Hâc Mustafa nâm kimesne zimmetinde adedi ve cinsi beynimizde ma'lûm yedimden müşterâ ve makbûz kereste bahâsından yirmi iki bin akçe hakkım olup taleb eylediğimde mezbûr el-Hâc Mehmed meblağ-ı merkūma emr ve kabûlü hâviye kefâlet-i sahîha-i şer'iyye ile kefîl oldukdan sonra meblağ-ı mezbûrun on iki bin akçesini mukaddemâ gāib-i merkūm el-Hâc Mustafa yedinden ahz ü kabz edip on bin akçesi mezbûrun zimmetinde kalmışidi hâlâ meblağ-ı bâkī on bin akçemi merkūm el-Hâc Mehmed'den kefâlet cihetinden taleb ederim suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl mezbûr el-Hâc Mehmed cevâbında fi'l-hakīka müdde'î-i mezbûr Ahmed'in minvâl-i muharrer üzre gāib-i merkūm el-Hâc Mustafa zimmetinde olan yirmi iki bin akçe hakkına ber vech-i muharrer kefîl olmuşdur deyû ikrâr ve i'tirâf etmeğin alâ mûcebi i'tirâfihî meblağ-ı mezbûr on bin akçeyi mezbûr Ahmed'e edâya merkūm el-Hâc Mehmed'e tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi'l-hâmis ve'l-ışrîn min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Çelebi b. Receb, Eyüb Ağa b. Ahmed, el-Hâc Kenan b. Abdullah, Ebûbekir Beşe b. Musli, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Emrullah b. Mehmed, Hüseyin b. Mirza ve gayruhüm.

250 [33b-1] Fâtıma bt. Veli'nin fındık üzüm bahçesini el-Hâc Veli b. Mustafa'ya satması

Vilâyet-i Anadolu'da vâki' Akköy kazâsına tâbi' Küçüklü nâm karye sâkinlerinden Fâtıma bt. Veli nâm hâtun meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde (mahmiye-i Galata dâhilinde Şehsuvar mahallesinde sâkine Fâtıma bt. Veli nâm hâtun meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde)* mahmiye-i Galata dâhilinde Şehsuvar mahallesinde sâkin işbu râfi'ü'l-kitâb el-Hâc Veli b. Mustafa nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip karye-i mezbûrede vâki' bir tarafdan Şaban nâm kimesne bahçesi ve bir tarafdan Halil nâm kimesne bahçesi ve bir tarafdan Yakub nâm kimesne bahçesi ve bir tarafdan dere ile mahdûd eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmireyi müştemil bir kıt'a mülk fındık ve üzüm bahçesinin nısfı benim mülküm ve nısf-ı âharı Mehmed nâm kimesnenin mülkü olmağla hâlâ zikr olunan bahçeden mülküm olan nısf hisse-i merkūmeyi mezbûr el-Hâc Veli'ye dokuz yüz elli fıddî nakd-i râyic fi'l-vakt akçeye tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile bey' ve temlîk edip ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve temellük eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûr dokuz yüz elli akçeyi yedinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ü kabz eyledim ba'de'l-yevm bahçe-i mahdûd-ı mezkûrda mülküm olan nısf hisse-i merkūmem mezbûr el-Hâc Veli'nin mülk-i müşterâsı olup hisse-i merkūmeyi mahallinde zabt ve tasarrufa mezbûru taslît eyledim keyfe mâ yeşâ' mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu

Hurrire fi'l-yevmi's-sâdis aşer min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Abdülaziz Efendi b. Şaban, Ömer Çelebi b. el-Hâc Ali, Mehmed Çelebi b. Himmet, Musa b. İsa, el-Hâc Mustafa b. Mehmed, Abdullah b. Veli, Mehmed b. Mustafa, Veli b. Ali, Mustafa b. Himmet, Dursun Beşe b. Mustafa, Mustafa Çelebi b. Receb, Ak Mehmed b. Şaban, Hüseyin b. Mirza, Mehmed Çelebi b. Ali ve gayruhüm.

251 [33b-2] Yani v. İstemad'ın meyhaneci Kostantin'e olan borcunu ödemesi

Mahmiye-i Galata meyhâneci tâifesinden işbu bâ'isü's-sifr Kostantin v. Yani nâm zimmî meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde Yani v. İstemad nâm zimmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip mezbûr Yani zimmetinde cihet-i karz-ı şer'îden bin üç yüz on altı akçe hakkım vardır hâlâ taleb ederim suâl olunup alıverilmesi matlûbumdur dedikde gıbbe's-suâl mezbûr Yani cevâbında

* Bu hüccet deftere işlenirken kâtip tarafından bir kaşıklık yapılmış olduğu tahmin edilmektedir.

ancak müddeʿî-i mezbûr cihet-i mezbûreden zimmetinde on altı akçe deyni olduğunu ikrâr mâʿadâyı inkâr edicek, müddeʿî-i mezbûrdan ziyâdeyi mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyine için istimhâl etmeğin mehl-i şerʿî ile imhâl olundukdan sonra ikrârı mertebesi olan meblağ-ı mezbûr yedi yüz on akçeyi müddeʿî-i mezbûre edâ ve teslîme mezbûr Yani'ye tenbîh birle mâ vakaʿa bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâbiʿ aşer min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve sebʿîn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Receb, Musa b. Receb, Siyavuş b. Abdullah, Hüseyin b. Abdullah, Âbid b. Mustafa, Emrullah b. Ahmed ve gayruhüm.

252 [33b-3] Mahmud b. Ahmed'in Oruç Reis b. Mustafa'ya borcu olduğunu kabul etmesi

Rüesâ tâifesinden işbu râfiʿü'l-kitâb Oruc Reis b. Mustafa nâm kimesne meclis-i şerʿ-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde Mahmud b. Ahmed nâm kimesne mahzarında üzerine daʿvâ ve takrîr-i kelâm edip mezbûr Mahmud zimmetinde cihet-i karz-ı şerʿîden sekiz yüz elli akçe hakkım vardır hâlâ taleb ederim suâl olunup alıverilmesi matlûbumdur dedikde gıbbe'ş-suâl mezbûr Mahmud cevâbında fi'l-vâkiʿ müddeʿî-i mezbûra cihet-i karz-ı mezbûreden zimmetimde sekiz yüz elli akçe zimmetimde lâzımü'l-edâ ve vâcibü'l-kazâ deynim vardır deyû bi tavʿihî ikrâr ve iʿtirâf etmeğin alâ mûcebi iʿtirâfihî meblağ-ı mezbûr sekiz elli akçeyi müddeʿî-i mezbûra edâ ve teslîme mezbûr Mahmud'a tenbîh birle mâ vakaʿa bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâbiʿ aşer min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve sebʿîn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Receb, Musa b. Receb, Emrullah b. Mehmed, Siyavuş b. Abdullah, Âbid b. Mustafa, Zülfikār b. Mehmed ve gayruhüm mine'l-huzzâr.

253 [33b-4] Musli Beşe b. Abdullah'ın Hatice bt. Abdullah'a küfretmediğine yemin edememesi

Mahmiye-i Galata hâricinde Müeyyedzâde mahallesinde sâkine bâʿisetü hâzihi'l-vesîka Hatice bt. Abdullah nâm hâtun mahfil-i kazâda Musli Beşe b. Abdullah nâm kimesne mahzarında üzerine daʿvâ ve takrîr-i kelâm edip târih-i kitâb günü mezbûr Musli Beşe bi gayr-ı vech-i şerʿî bana kahpe fâhişe deyû şetm eylemişdir suâl olunup mûceb-i şerʿîsi icrâ olunmak matlûbumdur dedikde gıbbe'ş-suâl ve akībe'l-inkâr müddeʿiye-i mezbûreden müddeʿâsını mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı acz ile istihlâf eyledikde fi'l-vâkiʿ müddeʿî-i mezbûreye târih-i merkūmda minvâl-i muharrer üzre kahpe ve fâhişe

deyû şetm etmediğine mezbûr Musli Beşe'ye yemîn teklîf olundukda ol dahi yemînden nükûl etmeğin mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-ışrîn min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Çelebi b. Receb, Muharrem b. Receb, Mehmed Çelebi b. el-Kâtib, Ramazan Çelebi b. Mehmed, Ahmed Yazıcı b. Mehmed ve gayruhüm mine'l-huzzâr.

254 [33b-5] Mehmed b. Kurd'un fındık alımından Kasım b. İsmail'e borcu olduğunu kabul etmesi

Vilâyet-i Anadolu'da vâki' Giresun nâm kasaba sükkânından işbu râfi'ü'l-kitâb Kasım b. İsmail nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde Mehmed b. Kurd nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip mezbûr Mehmed zimmetinde bundan müşterâ ve makbûz beş buçuk kantar fındık bahâsından bin kırk beş akçe hakkım vardır taleb ederim suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl mezbûr Mehmed cevâbında fi'l-vâki' müdde'î-i mezbûre minvâl-i muharrer üzre fındık bahâsından bin kırk beş akçe zimmetimde lâzımü'l-edâ ve vâcibü'l-kazâ deynim vardır deyû bi tav'ihî ikrâr ve i'tirâf etmeğin alâ mûcebi i'tirâfihî meblağ-ı mezbûrun edâsıyla merkūm Mehmed ilzâm olunup mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.

Fi'r-râbi' aşer min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Çelebi b. Receb, Hüseyin b. Mirza, Emrullah b. Mehmed, Zülfikār b. İbrahim, Ebûbekir Beşe b. Şaban Çukadâr.

255 [33b-6] Hüseyin b. Bâli'nin Mehmed Efendi'nin para vakfından aldığı borcun miktarı hususundaki anlaşmazlık

Mahmiye-i Galata hâricinde Ekmekçibaşı mahallesinde sâkin olup merhûm Mehmed Efendi'nin nukūd-ı mevkūfesine bi'l-fi'l mütevellî olan işbu râfi'ü'l-kitâb Mehmed b. Ahmed nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde Hüseyin b. Bâli nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip mezbûr Hüseyin zimmetinde hâlâ vakf-ı mezbûrdan sekiz kıt'a riyâlî guruş olup hâlâ taleb eylediğimde vermekde ta'allül edip suâl olunup alıverilmesi matlûbumdur dedikde gıbbe's-suâl mezbûr Hüseyin cevâbında ancak mütevellî-i mezbûr yedinden mâl-ı vakf-ı mezbûrdan beş yüz akçe ahz ü kabz eylediğini ikrâr mâ'adasını inkâr edicek mütevellî-i mezbûrdan ziyâdeyi mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyine için istimhâl etmeğin mehl-i şer'î ile imhâl olundukdan sonra ikrâr-ı mertebesi olan meblağ-ı mezbûr beş yüz akçeyi müdde'î-i mezbûra edâ ve teslîme mezbûr Hüseyin'e tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-hâdî aşer min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Receb, Emrullah b. Mehmed, Siyavuş b. Hüseyin, Mehmed b. Ali.

256 [34a-1, Arapça] Sofyani adlı hıristiyan kadının, kızını evlatlığa verdiği (tebennî)

İşbu mazmûnda tebennîden bahseden sahîh, şer'î bir hüccet ve sarîh, mer'î bir vesîkadır. Dâhil-i mahmiye-i Galata mahallâtından Sultan Bayezid mahallesinde sâkine olan Sofyani bt. Petrov nâm nasrâniye meclis-i şer'-i şerîf ve mahfil-i dîn-i münîfe hâzıra olup Vasilaki bt. Dimitri nâm sulbiye sagīre kızını hâmil-i hâze'l-kitâb İstirani v. Miço'ya teslîm etti mezbûr İstirani de sagīre-i merkūmeyi tebennî ve iyâle için teslîm aldı. Sonra hâkim-i muvakki' a'lâ hâze'l-kitâb, tebennî alanın talebiyle yedinden sagīre-i merkūmeyi taleb ve ahz hakkı kime âidse onun üzerine olmak üzre sagīre-i mezbûrenin nafakası, kisvesi ve sâir havâic-i lâzımesi için zeyilde mezkûr târihden i'tibâren yevmî râyicü'l-vakt beş akçe farz ve takdîr etti. Hâkim-i mûmâ-ileyh meblağ-ı mefrûz-i mezbûru sagīre-i merkūmenin nafakasına ve sâir havâicine sarf etmeye ve vakt-i hâcetde istidâne edip yedinden sagīre-i merkūmeyi taleb ve ahz hakkı kime âidse ona rücû' etmeye mezbûr İstirani'ye izin verdi.

Cerâ zâlike ve hurrire fi'l-yevmi'l-ışrîn min Şevvâli'l-mükerrem sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Çelebi b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Emrullah b. Mehmed, Hasan b. Bayezid, Ester v. Niyaki, Manol v. Andre, Anton v. Kostantin, Engeli v. Anton ve gayruhüm mine'l-hâzırîn

257 [34a-2] Yusuf b. Mustafa'nın vârisleri tespit edildiğinden muhallefâtın Galata beytülmâli Hasan Ağa'dan alınması

Fi'l-asl vilâyet-i Anadolu'da Karahisâr-ı Şarkī sancağında Ebülhayr kazâsına tâbi' Kırka nâm karyeden olup bundan akdem kasaba-i Tophâne'de ( ) mahallesinde sâkin iken bundan akdem fevt olan Yusuf b. Mustafa'nın verâseti zevce-i metrûkesi Sultan bt. Mehmed nâm hâtuna ve sulbiye kızı Meryem nâm sagīreye ve karındaşları Kamer ve Âişe'ye münhasıra olduğu şer'an zâhir ve müte'ayyin oldukdan sonra sagīre-i merkūmenin tesviye-i umûrunu kıbel-i şer'den mansûb vasîsi ve mezbûrât Sultan ve Kamer ve Âişe nâm hâtunlar taraflarından husûs-ı âti'z-zikre vekîl olup vekâleti ve vesâyeti hasm-ı şer'-i câhid mahzarında nakl-i şer'î ile sâbite olan Mustafa b. Abdi nâm kimesne mahfil-i kazâda mahmiye-i Galata ['da] bi'l-fi'l emîn-i beytülmâl olan râfi'u hâze'l-kitâb Hasan Ağa b.

Abdurrahman mahzarında bi'l-vekâle ve bi'l-vesâye ikrâr ve takrîr-i kelâm edip müteveffâ-yı mezbûr Yusuf kasaba-i mezbûrede fevt oldukda zâhirde vârisi olmamak zu'muyla emîn-i mezbûr ber mûceb-i defter-i kassâm iki bin akçe muhallefâtını kabz eylemişidi hâlâ vekâlet ve vesâyetim hasebiyle zikr olunan iki bin akçemi emîn-i mezbûrun yedinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ü kabz eyledim min ba'd müteveffâ-yı mezbûrun muhallefâtından emîn-i müşârün-ileyh yedinde bir akçe ve bir habbe kalmamışdır dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'r-râbi' aşer min şehr-i Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mahmud Efendi b. Mehmed Efendi, Mustafa Çelebi b. Receb, Muharrem b. Receb, Ali b. Mustafa, Siyavuş [b.] Abdullah, Hasan b. Abdullah ve gayruhüm mine'l-huzzâr.

258 [34a-3] Ahmed Beşe b. Mehmed'in alacak meselesinde İbrahim Çelebi ile sulh yapması

Tüccâr tâifesinden Ahmed Beşe b. Mehmed nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde işbu râfi'ü'l-kitâb İbrahim Çelebi b. el-Hâc Yusuf nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mezbûr İbrahim Çelebi zimmetinde yedimden müşterâ ve makbûz kantarı beynimizde ilm-i şer'î ile ma'lûm gönder ta'bîr olunur tel semeninden ba'de külli hesâb on bin iki yüz akçe hakkım olup meblağ-ı mezbûrdan sekiz bin beş yüz akçesini mukaddemâ yedinden ahz ü kabz edip meblağ-ı bâkī bin yedi yüz akçemi mezbûr İbrahim Çelebi'den da'vâ ve taleb eylediğimde ol dahi inkâr etmekle beynimizde münâza'ât-ı kesîre ve muhâsamât-ı şedîde vâkı'a olmuşidi el-hâletü hâzihî vesâtat-ı muslihîn ile da'vâyı mezkûrumdan mezbûr İbrahim Çelebi benimle bin akçe bedel üzerine inşâ-i akd-i sulh eyledikde ben dahi sulh-i mezbûru kabûl ve bedel-i sulh olan meblağ-ı mezbûr bin akçeyi yedinden tamâmen ahz ü kabz edip husûs-ı mezbûre müte'allika âmme-i da'vâ ve mütâlebâtdan zimmetini ibrâ-i âmm-ı kātı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskāt eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire Fi'l-yevmi'l-ışrîn min şehr-i Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Reis b. Hasan, es-Seyyid Mehmed Çelebi b. Sinan, el-Hâc Mehmed Çelebi b. Sinan, el-Hâc Zülfikār b. Hasan, Mustafa b. Receb, Emrullah b. Mehmed, Hasan b. Ali, Siyavuş b. Abdullah ve gayruhüm.

259 [34a-4] Üftade bt. Abdullah'ın İsa b. Sevindik'in hayattayken vakfettiği odaların sükna hakkından hissesine düşeni Ayni Hatun'dan almasına karar verilmesi

Merhûm el-Hâc İsa b. Sevindik nâm sâhibü'l-hayr [vâ] kıfın utekāsından olan bâ'isetü hâzihi'l-vesîka Üftâde bt. Abdullah nâm hâtun mahfil-i kazâda merhûm-ı müşârün-ileyhin utekāsından olan Aynî bt. Abdullah nâm hâtun mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip merhûm-ı mûmâ-ileyh kemâl-i sıhhatinde iken mahmiye-i Galata dâhilinde el-Hâc Ağa mahallesinde vâki' bir tarafdan Mi'mâr Yusuf vakfı ve bir tarafdan cidâr-ı hısn ve bir tarafdan ba'zan Sefer Kethüdâ vakfı ve ba'zan el-Hâc Mustafa b. Abdurrahman mülkü ve bir tarafdan tarîk-i hâs ile mahdûd fevkānî ve tahtânî sekiz bâb mülk odaları vakf ve haps edip süknâsını hayâtda oldukça kendi nefsine ba'dehû evlâdına ve evlâd-ı evlâdına ba'de utekāsına şart ve ta'yîn edip sâir meşrûtun leh olan kimesneler bi'l-külliyye münkariz olup nevbet-i tasarruf benim ile mezbûre Aynî'ye gelmeksizin âhar diyârda iken mezbûre Aynî meşrûtum olan dört bâb odalardan bir bâb tahtânî odayı üç sene mikdârı her ayda otuzar akçeye ve bir bâb fevkānî odayı altı sene beher şehr kırkar akçeye fuzûlen âhara îcâr ve ücretinden cem'an üç bin dokuz yüz altmış akçe ahz ü kabz etmeğin hâlâ meblağ-ı mezbûru merkūme Aynî Hâtun'dan taleb ederim suâl olunup alıverilmesi murâdımdır dedikde gıbbe'ş-suâl mezbûre Aynî cevâbında fi'l-vâki' müdde'iye-i merkūmenin meşrûtası olan dört bâb odalardan bir bâb tahtânî odayı üç sene her ayda otuz akçeye ve bir bâb fevkānî odayı altı sene beher şehr kırkar akçeye âhara îcâr ve ücretinden cem'an üç bin dokuz yüz altmış akçeyi müste'cirlerinden ahz ü kabz edip meblağ-ı merkūm zimmetimdedir deyû bi tav'ihî ikrâr ve i'tirâf etmeğin alâ mûcebi ikrârihâ meblağ-ı mezbûru müdde'iye-i merkūmeye edâ ve teslîme mezbûre Aynî'ye tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi'l-hâmisi aşer min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Receb, Âbid b. Mustafa, Emrullah b. Mehmed, Muharrem b. Receb ve gayruhüm mine'l-huzzâr.

260 [34b-1] Dârüssaâde ağasının İstanköy civarında baskına uğrayıp kapudanı kaçan kalyonunu Mehmed Kapudan'ın kurtarıp İstanköy Limanı'na getirdiğinin tespiti

Kalyon kapudânlarından olup mahrûsa-i Galata'da Emekyemez mahallesinde sâkin bâ'isü'l-kitâb Mehmed Kapudân b. Musli nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde takrîr-i kelâm edip umdetü'l-mukarrebîn mu'temedü'l-mülûk

ve'ş-selâtîn bi'l-fi'l Saray-ı cedîd-i sultânîde dârü's-sa'âde ağasının kalyonu olup geçen sene alay sefîneleri ile Mısr-ı Kahire'ye giderken İstanköy'den yüz mil ba'îd İstamahya mevzi'inde harbî kefereye tesâdüf olup ağa-yı müşârün-ileyhin sâlifü'z-zikr kalyonunun reisi olan gāib ani'l-meclis Mustafa Çelebi nâm kimesne hîn-i muhârebede sefîne-i merkūmeden firâr edip zikr olunan kalyon mevzi'-i mezbûrda kalmağla ben dahi on beş nefer âdem ile zikr olunan kalyonu mahall-i mezbûrdan İstanköy iskelesine getirip tahlîs etmişimdir ve'l-hâsıl zikr olunan kalyonu vech-i muharrer üzre halâs etmesem harbî kefere ahz etmesi mukarrer idi vâki' hâl ol mahalde mevcûd olup bi'l-mu'âyene müşâhede eden işbu meclis-i şer'de hâzırûn olan müslümanlardan istihbâr olunup vukū'u üzre takrîrleri tahrîr ve yedime hüccet-i şer'iyye verilmesi matlûbumdur dedikde gıbbe'l-istihbâri'ş-şer'î es-Seyyid Mehmed Çelebi b. İsmail ve Yusuf b. Mehmed ve el-Hâc Mehmed b. Süleyman ve es-Seyyid Ali b. İsmail ve Mahmud ve el-Hâc Mehmed b. Ahmed ve Ali b. İsa ve Ahmed b. Kasım ve Receb b. Mehmed ve Mehmed b. İsmail ve Mustafa b. Abdullah nâm kimesneler li ecli'l-ihbâr meclis-i şer'a hâzırûn olup fi'l-vâki' geçen sene zikr olunan alay sefîneleri ile Mısır'a giderken İstanköy iskelesine yüz mil ba'îd İstamahya nâm mevzi'de harbî keferesi sefînelerine müsâdif olup muhârebe eylediğimizde ağa-yı müşârün-ileyhin sâlifü'z-zikr kalyonunun reisi mezbûr Mustafa firâr edip zikri mürûr eden kalyon mevzi'-i mezbûrda kalıp harbî keferesi ahz etmek sadedinde iken müstahber-i mezbûr Mehmed Kapudân on beş nefer âdem ile zikr olunan kalyonu İstanköy iskelesine getirip tahlîs etmişdir ve'l-hâsıl mezbûr Mehmed Kapudân zikr olunan kalyonu tahlîs etmese harbî keferesi ahz etmesi mukarrer idi deyû her biri alâ tarîki'ş-şehâde haber vermeğin mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sâmin aşer min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Eyüb Ağa el-Bevvâb-ı sultânî, Receb b. Mustafa, Âbid b. Mustafa, Emrullah b. Mehmed.

261 [34b-2] Üftade bt. Abdullah'ın İsa b. Sevindik'in hayattayken vakfettiği odaların sükna hakkından hissesine düşeninin mahkemece tespiti

Merhûm el-Hâc İsa b. Sevindik nâm sâhibü'l-hayrın utekāsından olan râfi'atü hâzihi'l-kitâb Üftâde bt. Abdullah nâm hâtun mahfil-i kazâda yine merhûm-ı mezbûrun utekāsından olan Aynî bt. Abdullah mahzarında takrîr-i kelâm edip mu'tıkım merhûm-ı müşârün-ileyh kemâl-i sıhhatinde iken mahmiye-i Galata dâhilinde el-Hâc Ömer mahallesinde vâki' bir tarafdan Mi'mâr Yusuf vakfı ve bir tarafdan cidâr-ı hısn ve bir tarafdan ba'zan Sefer Kethüdâ vakfı ve ba'zan

el-Hâc Mustafa b. Abdurrahman mülkü ve bir tarafdan tarîk-i hâs ile mahdûd fevkānî ve tahtânî sekiz bâb mülk odalarını vakf ve haps süknâsı hayâtda oldukça kendi nefsine ba'de evlâdına ve evlâd-ı evlâdına ba'dehû utekāsına şart edip sâir meşrûtun leh olan kimesneler bi'l-külliyye münkariz olup zikr olunan odaların nevbet-i tasarrufu benim ile mezbûre Aynî Hâtun'a gelmekle sâlifü'z-zikr odalara cânib-i şer'den nâib ve mi'mâr varıp mârrü'z-zikr odalar mezbûre Aynî Hâtun ile yedimizde ale's-seviyye taksîm ve alâmât-ı fâsıla vaz' ve süknâsı meşrûta olan dört bâb odaları bana teslîm olunmak matlûbumdur demekle savb-ı şer'den umdetü'l-müderrisîn Abdülgaffâr Efendi b. Abdüssamed irsâl olunup ol dahi zeyl-i kitâbda isimleri muharrer olan müslimîn ile ve hâssa mi'mârlardan üstâd Sinan b. Veli ile zikr olunan odalara varıp mi'mâr-ı mezbûr zikri mürûr eden odaları mesâha eyledikde mezbûr Sefer Kethüdâ vakfı tarafından olan fevkānî iki bâb ve tahtânî iki bâb odalar mezbûre Üftâde'nin hissesine müte'ayyin ve Mi'mâr Yusuf vakfı tarafından olan kezâlik fevkānî ve tahtânî ikişer bâb odalar mezbûre Aynî Hâtun hissesine tahsîs olunup hisseteyn-i mezkûreteyn beyninde alâmât-ı fâsıla vaz' olundukdan sonra mezbûretânın her biri taksîm-i mezbûra bi tav'ihimâ râzıye olduğu müşârün-ileyh efendi ol mahalde ketb ve tahrîr ba'de hüddâm-ı mahkeme-i şerîfeden olup ile ma'an mahall-i mezbûre irsâl olunan Zülfikār ile gelip meclis-i şer'de alâ vukū'ihî inhâ ve takrîr etmeğin mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sâbi'i aşer min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Mehmed b. Mehmed Kâtib-i vakf-ı Sultan Bayezid, Mustafa Beşe b. Mahmud Câbi-i vakf-ı mezbûr, el-Hâc Süleyman b. Hüseyin, Ebûbekir Beşe b. Şaban Çukadâr, Musa Bey b. İsmail (…)

262 [34b-3] el-Hâc Şaban b. Halil'in gemisi ve parasıyla ticaret yapan Yorgi Reis'le anlaşmazlıkların sulhen halledilmesi

Mahmiye-i Galata dâhilinde Şehsuvar mahallesinde sâkin el-Hâc Şaban b. Halil mahfil-i kazâda bâ'isü's-sifr Yorgi Reis v. Kiryako nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem mezbûr Yorgi'yi sefîneme reis edip her seferde bana on bin akçe fâide vermek üzre sefînemi ve malımdan otuz altı bin akçe mezbûrun yedine def' ve teslîm ol dahi kabz ve tesellüm edip mukaddemâ sermâye olan otuz altı bin akçenin yirmi dokuz bin akçesini reis-i mezbûrun yedinden ahz ü kabz edip bâkī bin akçesini dahi mezbûrun yedinden taleb ve da'vâ eylediğimde ol dahi cevâbında meblağ-ı mezbûr ile iştirâ eylediğim metâ'ı bey' eylediğimde yedi bin akçe zarâr hâsıl oldu demekle beynimizde münâza'ât-ı kesîre ve muhâsamât-ı ekîde vâkı'a olmuşidi el-hâletü hâzihî beynimizde muslihûn tavassut edip yedi bin akçeden beni iki bin akçe üzerine inşâ-i akd-i sulh eylediklerinde

ben dahi sulh-i mezbûru kabûl ve bedel-i sulh olan meblağ-ı merkūm iki bin akçeyi târih-i kitâbdan otuz gün tamâmına değin te'cîl eylediğimden sonra meblağ-ı bâkī beş bin akçeden zimmî-i mezbûrun zimmetini ibrâ ve iskāt eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-ışrîn min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Eyüb Ağa b. Muhzırbaşı, Ebûbekir b. Şaban Çukadâr, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Mustafa b. Receb Ser-bölük, Emrullah b. Mehmed ve gayruhüm mine'l-huzzâr.

263 [35a-1] Meyhaneci Yani v. Yorgi'nin Kiryako v. Yorgo'ya borcu olduğunu kabul etmesi

Tahakkuk-ı özr-i şer'î ile husûs-ı âti'l-beyânın mahallinde ketb ve tahrîri iltimâs olunmağın küttâb-ı mahkeme-i şerîfeden mevlânâ Nasuh Efendi b. Yusuf irsâl olunup ol dahi zeyl-i kitâbda mastûrü'l-esâmî olan müslimîn ile mahmiye-i Galata dâhilinde Sultan Bayezid mahallesinde vâki' Papakızı nâm nasrâniye mülk menzilinde müste'cir olup meyhâneci tâifesinden olan Yani v. Yorgi nâm zimmînin sâkin olduğu menzile varıp akd-i meclis-i şer'î eyledikde mezbûr Yani meclis-i ma'kūd-ı mezbûrda meyhânecilik san'atında destgâhdârı ve şerîki olan işbu râfi'ü'l-kitâb Kiryako v. Yorgo nâm zimmî muvâcehesinde bi't-tav'i's-sâf ikrâr ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem mezbûr Kiryako dükkânımda sermâye edilmek için bana on altı bin akçe ikrâz ve teslîm ben dahi istikrâz ve tesellüm ve kabz etmekle meblağ-ı mezkûr on altı bin akçe minvâl-i muharrer üzre merkūm Kiryako'ya yedimde vâcibü'l-edâ ve lâzımü'l-kazâ deynimdir dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î vâki' hâli mevlânâ-yı mezkûr mahallinde tahrîr edip ba'dehû ma'an irsâl olunan çukadâr Ebûbekir Beşe b. Şaban ve Ramazan Çelebi b. Mehmed ile meclis-i şer'a gelip alâ vukū'ihî inhâ ve takrîr etmeğin mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-hâmisi aşer min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Efendi b. Musa el-İmâm, Mehmed Çelebi b. Ramazan el-Müezzin, Hüseyin Çelebi b. Ramazan, İbrahim Çelebi b. Ahmed, Yusuf b. Sefer, Kara Veli Beşe b. ( ), Hüseyin b. Abdullah ve gayruhüm mine'l-huzzâr.

264 [35a-2] Şaban b. Ahmed'in amcasının kızı Âişe bt. Receb'den kendisine kalan bütün mirası malını diğer vâris Ali Ağa b. Yakub'a satması

Mahrûsa-i Galata'ya tâbi' kasaba-i Tophâne'de Fîruz Ağa mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefât eden Âişe bt. Receb b. Musa'nın verâseti li ebeveyn ammi oğlu

olup vilâyet-i Anadolu'da Karahisâr-ı Şarkī sancağında Perşembe kazâsına tâbi' Susuzca nâm karyede sâkin Şaban b. Ahmed mahzarında olduğu şer'an mütehakkik oldukdan sonra mezkûr Musa'nın li ebeveyn karındaşı oğlu işbu sâhibü'l-kitâb fahrü'l-a'yân Ali Ağa b. Yakub tarafından ikrâr-ı âti'l-beyânı tasdîka vekîl olup mefharü'l-kuzât Mustafa Efendi b. Şaban ve Abdi b. Süleyman nâm kimesneler şehâdetleri ile şer'an vekâleti sâbite olan el-Hâc Mahmud b. Mehmed nâm kimesne mahzarında tav'an ikrâr ve i'tirâf edip mûrisem müteveffât-ı mezkûre Âişe bt. Receb'in terekesinden olup bana bi'l-inhisâr irs-i şer'î ile intikāl edip zikri âtî akdin sudûruna değin yedimde ve hakk-ı tasarrufumda münselik mülküm ve hakkım olup zikr olunan mahallede vâki' bir tarafdan Kapıcı Mehmed Bey mülkü ve bir tarafdan kayıkçı Mehmed mülkü ve bir tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd ve bir tarafdan Mahmud Efendi mülkü ile mahdûd fevkānî ve tahtânî iki bâb odaları ve bir kenîfi ve zât-ı eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmire bahçeyi müştemil cemî'-i menzil-i mevrûsumu kâffe-i hukūk ve merâfıkı ile müvekkil-i mûmâ-ileyh Ali Ağa'ya tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile beş bin fıddî râyic fi'l-vakt akçeye bey' eyledim. Ol dahi nefsi için iştirâ ve kabûl edip semen-i mezkûr beş bin akçeyi bana tamâmen def' ve teslîm edip ben dahi ahz ü kabz ve istîfâ eylediğimden sonra cemî'-i menzil-i mezkûru fâriğan müvekkil-i mûmâ-ileyh Ali Ağa'ya teslîm edip ol dahi ba'de'r-reddiyyeti't-tâmme teslîm ve kabz eyleyip min ba'd zikr olunan cemî'-i menzilimi kâffe-i hukūk ve merâfıkı ile müvekkil-i mûmâ-ileyh Ali Ağa'nın şirâ-i mezkûr ile mülk ve hakkı olup benim menzil-i mezkûrda vechen mine'l-vücûh hakkım ve alâkam kalmadı dedikden sonra mezkûr Şaban b. Ahmed yine vekîl-i mezbûr el-Hâc Mahmud mahzarında bi tav' ve'r-rızâ vech-i âtî üzre ikrâr-ı sahîh edip ben sâkin iken ammim kızı mezkûre Âişe bt. Receb zikr olunan Fîruz Ağa mahallesinde vefât eyledikde benim vücûdum fevt ve helâk olmak zu'mu ile müvekkil-i mûmâ-ileyh Ali Ağa mezkûr Receb'in babası Musa'nın li ebeveyn karındaşı müteveffâ Yakub Bey sulbî oğlu olduğu cihetle ben müteveffât-ı mezkûre Âişe'ye bi'l-inhisâr vârisim deyû hîn-i vefâtında mevcûd olan cemî'-i tereke-i menkūlesini vaz'-ı yed ile istihlâk eyledikden sonra sâkin olduğum karye-i mezbûremden gelip minvâl-i meşrûh üzre cemî'-i menzil-i mezkûru semen-i mezkûra müvekkil-i müşârün-ileyh Ali Ağa'ya bâtten bey' ve teslîm ve kabz-ı semen eylediğimden sonra müteveffât-ı mezkûre Âişe tereke-i menkūlesinden müvekkil-i mezkûr Ali Ağa vaz'-ı yed edip istihlâk eylediği eşyâ-i ma'lûmenin yevm-i istihlâkde kıymetlerini müvekkil-i mûmâ-ileyh Ali Ağa üzerine da'vâ eylediğimde beynimizde muslihûn tavassut edip beni zikr olunan tereke-i menkūle da'vâsından müvekkil-i mezbûr Ali Ağa ile bin râyic fi'l-vakt akçe üzerine sulh eylediklerinde ben dahi sulh-i merkūmu kabûl edip bedel-i sulh-i mezkûr bin akçeyi meclis-i akd-i sulhde müvekkil-i mûmâ-ileyh Ali Ağa bana teslîm edip ben dahi tamâmen ahz ü kabz ve istîfâ eylediğimden sonra

müteveffât-ı mezkûre Âişe'nin tereke-i menkūlesinden müvekkil-i mezbûr Ali Ağa vaz'-ı yed edip istihlâk eylediği cemî'-i eşyâ da'vâsından berî olup müvekkil-i müşârün-ileyh Ali Ağa'nın zimmetini ibrâ-i âmm-ı kātı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskāt eyledim min ba'd tereke-i müteveffât-ı mezkûreye müte'allika ve müvekkil-i mezkûr Ali Ağa üzerine bi vechin mine'l-vücûh ve sebebin mine'l-esbâb da'vâ ve hakkım kalmadı dedikde mukırr-ı mezkûr Şaban b. Ahmed minvâl-i meşrûh üzre evlâ ve ahrâ olan ikrârını vekîl-i mezbûr el-Hâc Mahmud vicâhen ve şifâhen tasdîk ve tahkīk edicek mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu li ecli'l-vesîka ve'l-ihticâc işbu kitâb-ı mer'î müvekkil-i mezbûr yedine vaz' ve def' olundu.

Hurrire fi'l-yevmi'r-râbi' aşer min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Çelebi b. el-Hâc Ali, Abdülkādir Çelebi b. el-Hâc Ali, el-Hâc Ali b. Cafer, Ali Beşe b. Ahmed, el-Hâc Süleyman b. Mehmed el-Müezzin, Ali Efendi b. Mehmed, Süleyman b. Abdullah, Ramazan b. Mustafa, Murtaza b. Şaban, Şaban b. Abdullah, Mustafa b. Receb, Musa b. Receb.

265 [35a-3] el-Hâc Mustafa Çelebi b. Mehmed'in evinin yarı hissesini eşi Firuz Hatun'a satması

Mahmiye-i Galata Alaca Mescid mahallesinde sâkin el-Hâc Mustafa b. Mehmed meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde zevcesi olan işbu râfi'ü'l-kitâb Fîruz bt. Abdullah nâm hâtun tarafından ikrâr-ı âti'z-zikri tasdîka vekîl olup hasm-ı şer'î-i câhid mahzarında mezbûrenin verâsetini ma'rifet-i şer'iyye ile ârifân Ahmed b. Nasır ve diğer Ahmed b. Mehmed şehâdetleri ile şer'an vekâleti sâbite olan el-Hâc Ali b. Mehmed mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip silk-i mülk-i sahîhimde münselik olup mahmiye-i mezbûre dâhilinde Câmi'-i Kebîr mahallesinde vâki' bir tarafdan Okçu Musa vakfı olan hadîka ve bir tarafdan yine kendi mülküm olan menzil ve bir tarafdan tarîk-i hâs ve bir tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd fevkānî bir bâb şehnişînli kebîr odayı ve ona muttasıl fevkānî ve tahtânî iki kileri ve bir bâb sagīr odayı ve orta sofayı ve kenîfi ve tahtânî iki bâb odayı ve bir kileri ve bir matbahı ve müşterek bi'r-i mâyı ve kenîfi müştemil olup kıble tarafında olan mülk menzilimin tahtında vâki' mahzenden mâ'adâsının nısf-ı şâyi'ini zevcem müvekkile-i mezbûre Fîruz Hâtun'a tâmmü'l-vezn ve kâmilü'l-ayâr beş yüz guruşa tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile bey' ve teslîm edip ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûr beş yüz guruşu zevcem müvekkile-i mezbûre Fîruz Hâtun'a hibe-i sahîha-i şer'iyye ile hibe edip ol dahi ber vech-i muharrer ittihâb ve kabûl eyledi min ba'd menzil-i sâlifü'z-zikr mahzenden mâ'adâsının nısf-ı şâyi'i mezkûre Fîruz Hâtun'un mülk-i müşterâsıdır keyfe mâ teşâ' ve tahtâr mutasarrıfe olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sâbi' aşer min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Umdetü'l-müderrisîn Abdülkādir b. Mirza, Nasuh Efendi b. Yusuf, Abdülkerim Efendi b. Mehmed, Kaytas Beşe b. Abdullah ve gayruhüm.

266 [35b-1] el-Hâc Mustafa Çelebi b. Mehmed'in evinin yarı hissesi ile altındaki mahzeni oğlu Mahmud Çelebi'ye satması

Mahmiye-i Galata'da Alaca Mescid mahallesinde sâkin el-Hâc Mustafa Çelebi b. Mehmed nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde oğlu işbu râfi'ü'l-kitâb el-Hâc Mahmud Çelebi b. Mustafa tarafından ikrâr-ı âti'z-zikri tasdîka vekîl olup hasm-ı şer'î-i câhid mahzarında Ahmed Çelebi b. Mehmed ve diğer Ahmed Çelebi b. ( ) nâm kimesneler şehâdetleri ile şer'an vekâleti sâbite olan el-Hâc Ali b. el-Hâc Mehmed nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip silk-i mülk-i sahîhimde münselik olup mahmiye-i mezbûre dâhilinde Câmi'-i Kebîr mahallesinde vâki' bir tarafdan Okçu Musa vakfı olan hadîka ve bir tarafdan yine kendi mülküm olan menzil ve bir tarafdan tarîk-i hâs ve bir tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd bir bâb fevkānî şehnişînli odayı ve ona muttasıl fevkānî ve tahtânî iki kileri ve bir bâb sagīr odayı ve bir orta sofayı ve kenîfi ve tahtânî iki bâb odayı ve bir kileri ve bir matbahı ve müşterek bi'r-i mâ ve kenîfi müştemil olup kıble tarafında vâki' olan mülk menzilimin nısf-ı şâyi'i ile tahtında vâki' olan mahzeni oğlum müvekkil-i mezbûr el-Hâc Mahmud Çelebi'ye bi safkatin vâhidetin tâmmü'l-vezn ve kâmilü'l-ayâr altı yüz kıt'a riyâlî guruşa tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î bey' ve teslîm edip ol dahi minvâl-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûr altı yüz guruşu oğlum müvekkil-i mezbûre hibe-i sahîha-i şer'iyye ile hibe ve temlîk edip ol dahi vech-i muharrer üzre ittihâb ve temellük ve kabûl eyledi min ba'd sâlifü'z-zikr menzilin nısf-ı şâyi'i ile mahzen-i mezbûrun cümlesi müvekkil-i mezbûr el-Hâc Mahmud Çelebi'nin mülk-i müşterâsıdır. Keyfe mâ yeşâ' ve yahtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-ışrîn min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Es-Sâbıkūn.

267 [35b-2] Râbia bt. Hasan'ın el-Hâc İbrahim'in Kahire'de oturan Davud b. Abdullah'tan tahsil ettiği parayı alması

Mahmiye-i İstanbul'da Gedikpaşa kurbunda sâkine Râbia bt. Hasan nâm hâtun meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde mahrûsa-i Galata'da Câmi'-i Kebîr mahallesi sâkinlerinden bâ'isü hâze'l-kitâb el-Hâc İbrahim b. ( ) nâm kimesne mahzarında bi't-tav'i's-sâf ikrâr ve i'tirâf edip bundan akdem Mısr-ı Kahire'de sâkin

Davud b. Abdullah nân kimesne zimmetinde iki yüz guruş hakkım olmağla meblağ-ı mezbûru merkūm Davud'dan da'vâ ve taleb ahz ü kabza bana îsâle bundan esbak mezbûr el-Hâc İbrahim'i tarafımdan vekîl nasb ve ta'yîn eylediğimden sonra mezbûr el-Hâc İbrahim dahi meblağ-ı mezbûrun yüz guruşunu merkūm Davud'un yedinden bi hasebi'l-vekâle ahz ü kabz eylemişidi el-hâletü hâzihî makbûzu olan meblağ-ı mezkûr yüz guruşu mezbûr el-Hâc İbrahim'in yedinden tamâmen ahz ü kabz eyledim min ba'd meblağ-ı mezbûrdan merkūmun yedinde bir akçe ve bir habbe hakkım kalmadı dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi't-tâsi' aşer min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan b. Abdullah, Ahmed b. Mehmed, Abdullah Çelebi b. Mahmud, Mehmed b. Mahmud, Âbid b. Mustafa.

268 [35b-3] Boşanan Sâliha bt. Abdullah ile Mehmed b. Mehmed arasındaki mehir ve nafaka meselesinde Sâliha'nın iddialarının reddi

Mahrûsa-i Galata'ya tâbi' kasaba-i Kasımpaşa'da el-Hâc Hüsrev mahallesinde sâkine Sâliha bt. Abdullah nâm hâtun mahfil-i kazâda işbu râfi'ü'l-vesîka Mehmed b. Mehmed nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip merkūm Mehmed mukaddemâ benim zevcem olup lâkin talâk-ı bâyin ile beni tatlîk etmekle mezbûrun zimmetinde mütekarrir olan bin akçe mehr-i müeccelimin sekiz yüz seksen akçesini yedinden ahz ü kabz edip yüz yirmi akçesi zimmetinde kaldığından mâ'adâ iddet-i mu'ayyene-i ma'lûme ve me'ûnet-i süknâm mukābelesinde üç yüz akçe nafaka-i mefrûzam ile âhara bey' eylediği eşyâ bahâlarından bin dört yüz akçe ki cem'an bin sekiz yüz akçe hakkım olup taleb eylediğimde vermede ta'allül eder suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl mezbûr Mehmed cevâbında fi'l-vâki' müdde'iye-i mezbûre Sâliha mukaddemâ benim zevcem olup lâkin talâk-ı bâyin ile tatlîk eylediğimde zimmetimde mütekarrir olan bin akçe mehr-i müecceli ile nafaka-i mefrûzası olan üç yüz akçe mukābelesinde yüzer akçe kıymetli üç aded bez çarşaf ve bin dört yüz akçe mukābelesinde dahi sırmalı çukaya kaplı bir Azak kürkü ve bir kilim ve bir kebe ve bir bez destgâhı ve bir halı mezbûrenin yedine def' ve teslîm edip ol dahi vech-i muharrer üzre ahz ü kabz eyledikden sonra zevciyyete ve gayra müte'allika âmme-i de'âvîden zimmetimi ibrâ-i âmm-ı ile ibrâ ve iskāt eylemişdir dedikde gıbbe'l-istintâk ve'l-inkâr mezbûr Mehmed'den müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda udûl-i müslimînden olup mahalle-i merkūme sükkânından Mustafa b. Hasan ve Aydın b. Yunus nâm kimesneler li ecli'ş-şehâde meclis-i şer'a hâzırân olup isre'l-istişhâd fi'l-hakīka müdde'iye-i mezbûre Sâliha merkūme Mehmed'in mukaddemâ zevci

olup lâkin talâk-ı bâyin ile tatlîk eylediğinde mezbûr Mehmed'in zimmetinde mütekarrir olan bin akçe mehr-i müeccelini ve nafaka-i mefrûzası olan üç yüz akçe mukābelesinde üç aded bez çarşafı vech-i muharrer üzre zikr olunan bin dört yüz akçe mukābelesinde dahi bir mâî çukaya kaplı bir Azak kürkü ve bir kilim ve bir kebe ve bir bez destgâhı ve bir halıyı bizim huzûrumuzda müdde'iye-i merkūme Sâliha'nın yedine def' ve teslîm ol dahi bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ü kabz edip zevciyyete ve gayra müte'allika âmme-i de'âvîden mezbûr Mehmed'in zimmetini ibrâ ve iskāt eyledi biz bu husûsa bu vech üzre şâhidleriz şehâdet dahi ederiz deyû her biri edâ-i şehâdet-i şer'iyye eylediklerinden sonra müdde'iye-i merkūme bî-vech mu'ârazadan men' olundu.

Fî 13 Şevvâl sene 1073

Şuhûdü'l-hâl: Ali Çelebi b. Mehmed, Mustafa b. Receb, el-Hâc Ramazan b. Abdullah, Ahmed Yazıcı.

269 [36a-1] Rus asıllı Payidar isimli küçük câriyenin Kuruçeşme'de bulunup nafaka takdir olunması

Mahmiye-i Galata'da bi'l-fi'l voyvoda ve zâbit-i âbık olan fahrü'l-akrân Siyavuş Ağa'nın kethüdâsı ve tarafından sâbitü'l-vekâle vekîli olan İsmail Ağa meclis-i şer'-i hatîrde takrîr-i kelâm edip işbu hâzıra bi'l-meclis gök gözlü açık kaşlı Rusiyyetü'l-asl Payidâr nâm sagīre câriye târih-i kitâb günü mahmiye-i mezbûreye tâbi' Kuruçeşme nâm karyede ahz olunup hâlâ kıbel-i şer'-i şerîfden nafaka takdîr olunması matlûbumdur dedikde kıbel-i şer'den mevsûfe-i mezbûreye ancak yevmî altışar akçe nafaka takdîr olunmağın mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fî 13 Şevvâl sene [10] 73

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Efendi [b.] Musa, Mehmed Çelebi [b.] Hüseyin Efendi, Mustafa Çelebi [b.] Receb, Emrullah [b.] Mehmed.

270 [36a-2] Âişe ve Emine'nin babaları Pazarcı Mehmed'den kalan evin mirasçıları olduklarının şahitlerce tespiti

Mahmiye-i Galata dâhilinde Şehsuvar mahallesinde sâkine Âişe bt. pazarcı el-Hâc Mehmed nâm hâtun meclis-i şer'a gelip takrîr-i kelâm ve ta'bîr ani'l-merâm edip mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafdan Sâliha Hâtun bt. ( ) mülkü ve bir tarafdan Fâtıma bt. ( ) mülkü ve bir tarafdan Huri Hâtun bt. ( ) tasarrufunda olan vakıf menzili ve bir tarafdan tarîk-i hâs ile mahdûd fevkānî iki bâb ve tahtânî bir bâb odaları ve bir mahtab ve bi'r-i mâ ve kenîfi müştemil olan mülk menzil bundan akdem fevt olan babam mezbûr pazarcı Mehmed'in mülkü olup ba'de vefâtihî menzil-i

mezbûrun nısf-ı şâyi‘i bana ve nısf-ı şâyi‘-i âharı karındaşım gāibe ani’l-meclis Emine nâm hâtuna irsen intikāl eyleyip lâkin menzil-i mezbûrun mülknâme hücceti mukaddemâ Galata’da vâki‘ olan harîk-i azîmde zâyi‘ olmağla ahâlî-i mahalle-i mezbûreden istihbâr olunup mûcebince yedime hüccet verilmek matlûbumdur demekle vâki‘ hâli ahâlî-i mahalle-i merkūmeden olup husûs-ı mezbûru ihbâr için meclis-i şer‘a hâzırûn olan fahrü’l-a‘yân Nuh Çelebi b. Bâli Efendi ve el-Hâc Veli b. Mustafa ve Aydın Beşe b. Mustafa ve Ömer Çelebi b. el-Hâc Ali ve Ömer Beşe b. Abdullah ve İsa Bâli b. Halil ve Halil b. Rıdvan nâm kimesnelerden istihbâr olundukda fi’l-vâki‘ menzil-i mahdûd-ı mezkûr müteveffâ-yı mezbûr pazarcı el-Hâc Mehmed’in mülkü olup vefâtından sonra nısf-ı şâyi‘i sulbiye kızı hâzıra bi’l-meclis olan mezbûre Âişe’ye ve nısf-ı şâyi‘-i âharı yine müteveffâ-yı mezbûrun sulbiye kızı gāibe-i mezbûre Emine’ye irsen intikāl etmekle menzil-i mezbûr merkūmetân Âişe ve Emine’nin mülk-i mevrûsları olmuşdur deyû vâki‘ hâli ahâlî-i mezbûrûnun her biri ihbâr etmeğin [mâ] vaka‘a bi’t-taleb ketb olundu.

Fi’l-yevmi’r-râbi‘ ve’l-ışrîn min Şevvâli’l-mükerrem li sene selâse ve seb‘în ve elf

Şuhûdü’l-hâl: Mehmed Efendi b. Mustafa İmâm-ı Câmi‘-i Kebîr, el-Hâc Ramazan b. Mehmed, Seyyid Ali Halîfe b. İbrahim el-Müezzin, es-Seyyid Mehmed Efendi b. es-Seyyid Ali, Mustafa b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed.

271 [36a-3] Maltalı Andon’a esir düşen el-Hâc Mustafa’nın kurtarılması için Andriye v. Gabril ile Ahmed Efendi arasındaki sözleşme akdi

Mahmiye-i İstanbul’da Tercüman Yunus mahallesinde sâkin Ahmed Efendi b. eş-Şeyh İbrahim Efendi nâm kimesne meclis-i şer‘-i hatîr-i lâzımü’t-tevkīrde Malta tüccârından Andriye v. Gabril nâm müste’men muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip zikr olunan mahalle sükkânından olup mukaddemâ zikri mürûr eden Malta keferesinden Andon nâm harbî yedinde esîr olan el-Hâc Mustafa nâm kimesneyi kendi malımdan olmak üzre tâmmü’l-vezn ve sahîhü’l-ayâr iki yüz kıt‘a riyâl guruşa kâfir-i merkūmdan tahlîse mezbûr Andriye’yi tarafından vekîl ve nâib-i menâb nasb ve ta‘yîn edip ol dahi vekâlet-i merkūmeyi kabûl eyledikden sonra meblağ-ı mezbûr iki yüz guruşdan merkūm Andriye yedine ber vech-i peşin elli kıt‘a riyâlî guruş def‘ ve teslîm ol dahi vech-i muharrer üzre ahz ü kabz eyledikden sonra eğer merkūm Andriye esîr-i mezbûr el-Hâc Mustafa’yı tahlîs edip bana mülâkī olmazdan mukaddem esnâ-i tarîkde bilâ-özr vefât ederse ben meblağ-ı mezbûr elli guruşdan zimmetini ibrâ edip merkūm Andriye dahi bâkī yüz elli guruşu benden taleb etmemek üzre tarafeynden her birimiz kavl ve ittifâk ve ahd ü mîsâk eyledik dediklerinde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu.

Hurrire fi’l-yevmi’r-râbi‘ ve’l-ışrîn min Şevvâli’l-mükerrem li sene selâse ve seb‘în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Es-Seyyid Mehmed Efendi b. eş-Şeyh Hüseyin Efendi, Hüseyin Dede b. Mehmed, Ali Çelebi b. Ömer, Mustafa Dede b. Ali, Bevvâb Mehmed b. Muhtar, Bektaş b. Abdi, Mehmed b. Ali, Mustafa b. Receb ve gayruhüm mine'l-huzzâr.

272 [36a-4] Hasan b. Hüseyin'in müştemilatıyla beraber evini Hızır Dede b. Osman'a satması

Mahrûsa-i Galata'ya tâbi' kasaba-i Kasımpaşa'da Piyâle Paşa-yı kebîr mahallesinde sâkin Hasan b. Hüseyin nâm kimesne meclis-i şer'-i şerîf-i lâzımü't-teşrîfde işbu râfi'u hâze'l-kitâb Hızır Dede b. Osman mahzarında bi't-tav'i's-sâf ikrâr ve i'tirâf edip silk-i mülk-i sahîhimde münselik olup mahalle-i mezbûrede vâki' bir taraftan İsmail Çelebi b. Mehmed Efendi mülkü ve bir tarafdan kalafatçı Mehmed Çelebi mülkü ve bir tarafdan tarîk-i âm ile ve bir tarafdan sahrâ ile mahdûd ve mümtâz bir bâb tahtânî ve bir bâb fevkānî odaları ve bi'r-i mâyı ve kenîfi ve zât-ı eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmire ve cüneyneyi müştemil ve muhtevî mülk menzilimi tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile on bir bin nakid râyic fi'l-vakt akçeye mezbûr Hızır'a bey' ve teslîm ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve kabûl ve kabz ve tesellüm eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûr on yedi bin akçeyi mezbûrun yedinden tamâmen ahz ü kabz eyledim ba'de'l-yevm mezbûr Hızır Dede'nin mülk-i müşterâsıdır keyfe mâ yeşâ' ve yahtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire Fi'l-yevmi'l-ışrîn min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Çelebi b. Hüseyin, Mehmed Çelebi b. Hüseyin, Yusuf Efendi el-Kadı, el-Hâc Hüseyin el-Müezzin, Ahmed Efendi b. Hasan el-İmâm ve gayruhüm mine'l-huzzâr.

273 [36b-1] Demirci el-Hâc Mahmud Efendi'nin hayattayken Veli b. İbrahim ile ortaklığının mudarebe sayılmayacağı ve herhangi bir kârın tahakkuk etmeyeceği

Mahmiye-i Galata'da Yolcuzâde mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefât eden Demirci el-Hâc Mahmud Çelebi'nin evlâd-ı sıgārına vasiyy-i muhtâr olan İsmail Çelebi b. ( ) nâm kimesne mahfil-i kazâda rüesâ tâifesinden işbu râfi'ü'l-kitâb el-Hâc Veli b. İbrahim nâm kimesne mahzarında bi'l-vesâye üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip müteveffâ-yı mezbûrun merkūm el-Hâc Veli zimmetinde beynlerinde ma'lûm yedinden müşterâ ve makbûz demir semeninden on üç bin akçe hakkı olmağla merkūm el-Hâc Veli müteveffâ-yı mezbûr ile hâl-i hayâtında vech-i muharrer üzre zimmetinde deyni olan meblağ-ı mezkûru mudârebe i'mâl ve hâsıl olan

fâideden her iki bin akçeye bir pay vermek kavl ve kabûl eyledikden sonra mezbûr el-Hâc Veli meblağ-ı mezbûr ile dört beş sefer edip i'mâl üzre iken merkūm el-Hâc Mahmud vefât edip meblağ-ı mezkûr veresesine intikāl eyledikden sonra ben dahi vesâyetim hasebiyle meblağ-ı mezkûr on üç bin akçeyi mukaddemâ mezbûr el-Hâc Veli'nin yedinden ahz ü kabz edip fâidesi zimmetinde kalmışidi, hâlâ meblağ-ı mezkûrun zikr olunan fâide-i ma'lûmesini dahi mezbûrdan taleb ederim suâl olunsun dedikde deyn-i şer'îden zimmetinde olan meblağın mudârebesi sahîh olmadığına binâen vasiyy-i merkūmun minvâl-i muharrer üzre da'vâsı meşrû'a olmamağın merkūm el-Hâc Veli'ye suâl dahi teveccüh etmeyip vasiyy-i mezkûr bî-vech ta'arruzdan men' birle mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi'r-râbi' ve'l-ışrîn min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Çelebi b. Receb, es-Seyyid Mehmed Efendi b. ( ) el-İmâm, Emrullah b. Mehmed, Zülfikār b. İbrahim, Hüseyin b. Mirza, Âbid b. Mustafa ve gayruhüm mine'l-huzzâr.

274 [36b-2] el-Hâc Mansur b. Ali'nin uncu Mikail v. Kölez'e borcu kalmadığına yemin etmesi

Kasaba-i Tophâne'de uncu tâifesinden Mikail v. Kölez nâm Ermeni mahfil-i kazâda işbu râfi'ü'l-kitâb el-Hâc Mansur b. el-Hâc Ali nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem mezbûr el-Hâc Mansur'a her keyli doksanar akçeye olmak üzre otuz beş keyl unumu cem'an iki bin yedi yüz doksan akçeye bey' ve teslîm edip ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûrun bin dört yüz yetmiş akçesini mukaddemâ yedinden ahz ü kabz edip bin üç yüz yirmi akçe hakkım zimmetinde kalmışdır hâlâ meblağ-ı bâkīyi mezbûrdan taleb ederim suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl ve akībe'l-inkâr müdde'î-i mezbûrdan müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı acz edip istihlâf eyledikde fi'l-vâki' müdde'î-i mezbûrdan minvâl-i muharrer üzre otuz beş keyl un iştirâ etmeyip ve ol vecihden müdde'î-i mezbûrda el-ân bin üç yüz yirmi akçe zimmetinde deyni olmadığına merkūm el-Hâc Mansur'a yemîn teklîf olundukda ol dahi alâ vefki'l-mes'ûl yemîn billâhi'l-aliyyi'l-azîm etmeğin mûcebiyle müdde'î-i mezbûra bilâ-beyyine bî-vech ta'arruzdan men' birle mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi'r-râbi' ve'l-ışrîn min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Receb, Muharrem b. Receb, Ebûbekir Beşe b. Şaban Çukadâr, Zülfikār b. İbrahim, Hüseyin b. Mirza ve gayruhüm mine'l-huzzâr.

275 [36b-3] Mehmed b. Ali'nin mirasçılarının hisselerine düşen ev ve bağı Mehmed b. Kasım'a satmaları

Mahrûsa-i İstanbul'da Kepenekçi mahallesinde sâkin iken bundan akdem fevt olan Mehmed b. Ali nâm kimesnenin verâseti zevce-i metrûkesi Âişe bt. ( ) nâm hâtuna ve sulbî kebîr oğulları Ahmed ve Musli'ye münhasıra olup kable'l-kısme mezbûr Musli dahi fevt olup verâseti vâlidesi mezbûre Âişe'ye ve li ebeveyn karındaşı merkūm Ahmed'e münhasıra olduğu ve bi hükmi'l-münâsahati'ş-şer'iyye meseleleri kırk sekiz sehimden tashîh olunup sihâm-ı mezbûreden otuz beş sehmi merkūm Ahmed'e ve on üç sehmi merkūme Âişe'ye intikāl ve isâbet eylediği şer'an mütehakkik oldukdan sonra mezbûr Ahmed kendi tarafından asâleten ve vâlidesi mezbûre Âişe tarafından husûs-ı âti'z-zikre vekîl olup mezbûreyi ma'rifet-i şer'iyye ile ârifân Hüseyin Beşe b. Mahmud ve Ahmed b. Hasan nâm kimesneler şehâdetleri ile hasm-ı şer'î-i câhid mahzarında şer'an vekâleti sâbite oldukdan sonra vekâleten mahfil-i kazâda mezbûre Âişe'nin zevci işbu râfi'ü'l-kitâb Mehmed b. Kasım mahzarında bi'l-asâle ve bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm edip müteveffâ-yı mezbûr Mehmed'in muhallefâtından olup irs-i şer'î ile bana ve vâlidem mezbûre Âişe'ye intikāl edip İstinye nâhiyesine tâbi' Rumelihisarı hâricinde Arpa Emîni mahallesinde vâki' bir tarafdan Üsküfçü kızı demekile şehîre ( ) nâm hâtun tasarrufunda olan vakıf menzil ve bir tarafdan dere ve iki tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd iki bâb fevkānî odalar ve tahtında bir ahır ve zât-ı eşcâr-ı müsmire hadîka ve bi'r-i mâ ve kenîfi müştemil olan mülk menzili on dört bin yüz elli akçeye ve yine muhallefât-ı merkūmeden olup hisâr-ı merkūm hâricinde vâki' bir tarafdan el-Hâc Mustafa b. Hamza bağı ve bir tarafdan Halil b. Hasan bağı ve bir tarafdan Rıdvan b. Abdullah bağı ve bir tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd dört dönüm bir kıt'a mülk bağı iki bin beş yüz akçeye ki cem'an on altı bin altı yüz elli akçeye safka-i vâhide ile tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile mezbûr Mehmed'e bey' ve teslîm ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûru merkūm Mehmed yedinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ü kabz eyledim ba'de'l-yevm menzil-i mahdûd-ı mezkûr ile sâlifü'z-zikr bağ-ı mezbûr Mehmed'in mülk-i müşterâsı olmuşdur keyfe mâ yeşâ' ve yahtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-hâmis ve'l-ışrîn min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed b. Hasan, Sinan b. Mehmed, Ömer b. Hasan, Yusuf b. Abdullah, Şaban b. Mehmed, el-Hâc Osman b. Abdullah, Mehmed b. Ahmed, Bayram b. Haydar, Mustafa b. Receb, Muharrem b. Receb.

276 [36b-4, Arapça] Sofya ve Nikola adlı hıristiyanların mahkemede evlendikleri

Mahmiye-i Galata müzâfâtından Beşiktaş kasabası mahallâtından Sinan Paşa mahallesinde sâkine olan Sofya bt. Petro nâm nasrâniye meclis-i şer'-i şerîf ve mahfil-i dîn-i münîf el-masûn ani't-tağyîr ve't-tahrîfe hâzıra olup nefsini hâmil-i hâze'l-kitâb Nikola v. Yorgi'ye tezvîc eyledi mezbûr Nikola da nikâhında ma'kūdun aleyh olan râyicü'l-vakt üç yüz akçe mehr-i müeccel ile merkūmeyi tezevvüc eyledi. Bu nikâh, isimleri zeyl-i kitâbda muharrer şâhidlerin huzûrunda kıyıldı.

Cerâ zâlike ve hurrire fi'l-yevmi't-tâsi' ve'l-ışrîn min Şevvâli'l-mükerrem sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ebûbekir Beşe b. Şaban, Mahmud Çelebi b. Mustafa, Mustafa Çelebi b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Hüseyin b. Mirza ve gayruhüm

277 [38a-1] * el-Hâc Mehmed Reis'in gemideki yarı hissesini diğer ortak el-Hâc Mustafa Reis'e satması

Mahmiye-i Galata hâricinde Hoca Ali mahallesinde sâkin el-Hâc Mehmed Reis b. Mustafa mahfil-i kazâda sefîne reislerinden işbu râfi'ü'l-kitâb el-Hâc Mustafa Reis b. Mehmed mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mahmiye-i Galata hâricinde Kalafatyeri önünde merbût yirmi yedi zirâ' şayka ta'bîr olunan sefîne teknesinin mecmû' âlât-ı lâzımesiyle nısf-ı şâyi'i benim mülküm ve nısf-ı şâyi'-i âharın merkūm el-Hâc Mustafa Reis'in mülkü olmağla hâlâ ben sefîne-i merkūmede mülküm olan nısf-ı şâyi'i sekiz yüz kıt'a esedî guruşa merkūm el-Hâc Mustafa Reis'e tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î bey' ve teslîm ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı merkūmu mezbûr el-Hâc Mustafa Reis yedinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ü kabz eyledim ba'de'l-yevm zikr olunan sefînenin cümlesi merkūm el-Hâc Mustafa Reis'in mülk-i mahzı olmuşdur keyfe mâ yeşâ' ve yahtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi's-sâmin ve'l-ışrîn min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Ali Çelebi b. Mehmed, el-Hâc Ali b. el-Hâc Sâdık, Mahmud b. el-Hâc Abdullah, Ahmed Çelebi b. Şaban, Mustafa Çelebi b. Mirza, Dilâver Bey b. Abdullah, Şaban Reis b. el-Hâc Müyesser, el-Hâc İbrahim Çelebi b. Hüseyin, Ali Çelebi b. Mehmed, Bayram Çelebi b. Mehmed, Mustafa Çelebi b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Âbid b. Mustafa, Muharrem b. Receb ve gayruhüm mine'l-huzzâr.

* Defterde sayfa numaralandırmada hata olup 36'dan 38'e geçilmiştir.

278 [38a-2] Bahtiyar bt. Abdullah'ın bir çift altın küpesini Ümmügülsüm bt. Abdullah'a hibe etmesi

Mahrûsa-i Üsküdar mahallâtından ( ) mahallesinde sâkine Bahtiyar bt. Abdullah nâm hâtun mahfil-i kazâda Mahmiye-i Galata dâhilinde Yolcuzâde mahallesinde sâkine râfi'atü hâze'l-kitâb Ümmügülsüm bt. Abdullah nâm hâtun mahzarında bi't-tav'i's-sâf ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mülkümde münselik olan eşyâmdan her biri üçer kebîr inci ayaklı arasında yakut taşlı bir çift altın küpemi mezbûre Ümmügülsüm'e hibe-i sahîha-i şer'iyye ile hibe ve teslîm ol dahi meclis-i hibede ittihâb ve kabz ve tesellüm eyledi dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fî 17 Şevvâl sene 1073

Şuhûdü'l-hâl: Eyüb Ağa [b.] Ahmed Muhzırbaşı, Abdülkerim Çelebi Kâtib, Ebûbekir Beşe [b.] Şaban Çukadâr, Osman [b.] Hüseyin, Mustafa Çelebi [b.] Receb, Ahmed Yazıcı [b.] Mehmed.

279 [38a-3] Galata Kadısı Yahya Efendi b. Abdülaziz'in kölesini âzat etmesi

Bi'l-fi'l Mekke-i mükerreme pâyesiyle Galata kadısı olan a'lemü'l-ulemâ'i'l-izâm efdalü'l-fuzalâi'l-fihâm câmi'ü eştâti'l-ulûm ve'l-mefâhir hâvî kemâlâti'l-evâil ve'l-evâhir yenbû'ü'l-fezâil metbû'ü'l-efâzıl zi'l-hasebi't-tâhir ve'n-nesebi'l-bâhir vârisü'l-izzi ve'l-mecd kâbiren an kâbir hazreti el-müvellâ Yahya Efendi b. el-merhûm el-mebrûr ed-dâric ilâ medârici rahmeti rabbihi'l-gafûr Abdülaziz Efendi meclis-i şer'-i şerîf-i şâmihü'l-imâd ve mahfil-i dîn-i münîf-i râsihü'l-evtâdda sâbıkan kendilerine rıkkını mu'terif olan işbu açık kaşlı elâ gözlü orta boylu Moskoviyyü'l-asl hâfızü hâze'l-kitâb el-Hâc Kenan Bey b. Abdullah mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mevsûf-ı mezbûr el-Hâc Kenan'ı târih-i kitâbdan on sene mukaddem hasbeten lillâhi'l-azîm ve taleben li merzâti rabbihi'r-rahîm ve hereben min azâbin elîm "yevme lâ yenfe'u mâlün velâ benûn illâ men etallâhe bi kalbin selîm" ve amelen bimâ kāle'n-nebiyyü'l-muhtâr aleyhi's-salavâtü'l-meliki'l-gaffâr "Men a'taka rakabeten mü'mineten a'takallâhu te'âlâ külle uzvin minhâ uzven minhu mine'n-nâr" tahrîr ve i'tâk ve zümre-i ahrâr-ı asliyyîne idrâc ve ilhâk eylemişdim mevsûf-ı mezbûr el-Hâc Kenan târih-i mezkûrdan beri sâir ahrâr-ı asliyyîn gibi hür olup üzerinde mevâlî için şer'an sâbit ve zâhir olan velâ-i şer'îden gayrı hakkım kalmadı dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sâbi' ve'l-ışrîn min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Umdetü'l-vâ'izîn eş-Şeyh Arzi Mehmed Efendi b. İbrahim, umdetü'l-kuzât Hasan Efendi b. Hüsameddin, Müstakīm Çelebi b. Habib, Ali Çelebi b. Hüseyin, Ebûbekir Beşe b. Şaban Çukadâr, el-Hâc Sefer b. Musli, Mustafa Çelebi b. Receb.

280 [38a-4] Vasil v. Yorgi'nin eşyalarını Duka v. Yani'nin çaldığı iddiasını ispatlayamaması

Cezîre-i Midilli sükkânından Vasil v. Yorgi nâm zimmî meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde işbu bâ'isü's-sifr Duka v. Yani nâm zimmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem mezbûr Duka cezîre-i merkūmede vâki' sâkin olduğum odamdan bir kîse içinde mevcûd iki bin beş yüz akçe ile bir kara velense ve bir çift papuç ve bir kırmızı fesimi hafiyyeten ahz ü kabz eylemişdir suâl olunup alıverilmesi murâdımdır dedikde gıbbe's-suâl ve akībe'l-inkâr müdde'î-i mezbûrdan müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı acz eyledikde istihlâf etmeğin vech-i muharrer üzre zikr olunan odadan müdde'î-i mezbûrun bir kîse içinde mevcûd iki bin beş yüz akçe ile bir kara velense ve bir çift papuç ve bir kırmızı fesini hafiyyeten ahz ü kabz eylemediğine mezbûr Duka'ya yemîn teklîf olundukda ol dahi alâ vefki'l-mes'ûl yemîn billâhi'llezî enzele'l-İncîle alâ İsa -aleyhi's-selâm- etmeğin mûcebince mezbûr Vasil bilâ-beyyine mu'ârazadan men' birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fî selh Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Receb, Âbid b. Mustafa, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Mehmed b. Hüseyin, Siyavuş b. Abdullah ve gayruhüm.

281 [38b-1] Üveys Beşe b. Ali'nin iki mahzenini dokuzuncu cemaat ortaları neferlerine ait vakfa bey' bi'l-vefâ yoluyla satması

Vilâyet-i Anadolu'da Giresun nâm kasaba mahallâtından el-Hâc Hüseyin mahallesinde sâkin Üveys Beşe b. Ali mahfil-i kazâda dergâh-ı âlî dâme mahfûfen bi'l-me'âlî yeniçerilerinin dokuzuncu cemâ'at ortası neferâtına mevkūfe nukūd mütevellîsi olan işbu râfi'ü'l-kitâb Receb Çelebi b. Mustafa mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip silk-i mülk-i sahîhimde münselik olup kasaba-i mezbûrede Câmi'-i Kebîr mahallesinde vâki' bir tarafdan Mirza Ali Reis b. ( ) mahzeni ve bir tarafdan Odabaşı mahzeni ve bir tarafdan Tokatlı bahçesi ve bir tarafdan sâhil-i bahr ile mahdûd iki bâb mülk mahzenimi mâl-ı vakf-ı mezbûr ile mütevellî-i merkūm Receb Çelebi'ye târih-i kitâbdan bir sene tamâmına değin bey' bi'l-vefâ ile on iki bin fıddî râyic fi'l-vakt akçeye bey' edip ol dahi minvâl-i muharrer üzre

mâl-ı mezkûr ile iştirâ ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûr on iki bin akçeyi mütevellî-i mezbûrun yedinden tamâmen ahz ü kabz edip zikr olunan mahzenleri mahallinde kabz ve tasarrufa mezbûru taslît eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sâdis ve'l-ışrîn min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Beşe b. Hızır Odabaşı, Mahmud Beşe b. Sefer, Ali Reis b. Ramazan, Mustafa Beşe b. Mustafa, Receb Çelebi b. Nasuh, Ramazan b. Osman, Mustafa b. Receb.

282 [38b-2] Müslime bt. Abdullah'ın arsasının nizalı kısmını da Ebûbekir b. Mustafa'ya sattığına şahitlik edilmesi

Husûs-ı âti'l-beyânın mahallinde istimâ' ve tahrîri iltimâs olunmağın küttâb-ı mahkeme-i şerîfeden mevlânâ Nasuh Efendi b. Yusuf irsâl olunup ol dahi hâssa mi'mârlarından üstâd Şaban b. Veli ve zeyl-i kitâbda mastûrü'l-esâmî olan müslimîn ile arsa-i câi'z-zikrin üzerine varıp akd-i meclis-i şer'-i şerîf eyledikde işbu râfi'ü'l-kitâb Ebûbekir b. Mustafa meclis-i ma'kūd-ı mezbûrda zikri câî arsa-i münâza'un fîhe vâzı'atü'l-yed olan Müslime bt. Ahmed nâm hâtun muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip mezbûre Müslime Hâtun'un mülkü olup mahmiye-i Galata dâhilinde Emekyemez mahallesinde vâki' bir tarafdan Ali Bey mülkü ve bir tarafdan mahalle-i mezbûre müezzinine meşrûta vakıf menzil arsası ve bir tarafdan yine mezbûre Müslime Hâtun'un mülk menzil arsası ve bir tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd mi'mâr-ı mezkûrun mesâha ve tahmîni ile sokak kapısının nısfından tûlen bir başı on bir zirâ' ve bir başı on zirâ' ve arzan yedi zirâ' bi hesâb-ı şatrancî yetmiş üç buçuk zirâ' olup işbu müşâhede olunan mülk menzil arsasının içinde mevcûde olan nukz ile ba'de vaz'-ı alâme el-fâsıla mezbûre Müslime Hâtun on sekiz bin akçeye mukaddemâ bana bey' ve teslîm ve kabz-ı semen edip arsa-i mezkûre mülk-i müşterâm olmuşiken hâlâ mezbûre Müslime Hâtun arsa-i mahdûd-ı mezkûreden kendi mülk arsası tarafından vâki' sokak kapısının nısfından tûlen yedi zirâ' ve arzan bir zirâ' bi hesâb-ı merkūm yedi zirâ' mülk-i müşterâm olan işbu arsaya vaz'-ı yed edip tasarrufuma mâni' olur suâl olunup kasr-ı yedine tenbîh olunmak matlûbumdur dedikde gıbbe's-suâl mezbûre Müslime Hâtun cevâbında arsa-i mahdûd-ı mezkûrenin ancak sokak kapısının köşesinden tûlen bir başı on zirâ' ve bir başı dokuz zirâ' ve arzan yedi zirâ' bi hesâb-ı mezkûr altmış altı buçuk zirâ' menzil arsasını nukzu ile müdde'î-i mezbûre semen-i mezkûre bey' ve kabz-ı semen etmişidim deyip kendi mülküne muttasıl olup sokak kapısı mühâzîsinde vâki' olan yedi zirâ' arsa-i mezkûreyi ma'an bey'ini inkâr edicek müdde'âsını mübeyyine beyyine

taleb olundukda udûl-i müslimînden Mehmed Çelebi b. Ali Efendi ve el-Hâc Halil b. Ahmed nâm kimesneler li ecli'ş-şehâde meclis-i ma'kūd-ı mezbûra hâzırân olup isre'l-istişhâd fi'l-vâki' hudûd-ı mezkûr ile mahdûd olup işbu müşâhede olunan sokak kapısının nısfından münâza'un fîhimâ olan arsa ile ma'an tûlen bir başı on bir zirâ' ve bir başı on zirâ' ve arzan yedi zirâ' bi hesâb-ı şatrancî yetmiş üç buçuk zirâ' mülk menzil arsasını ba'de'l-ifrâz merkūme Müslime Hâtun müdde'î-i merkūm Ebûbekir'e sekiz bin sekiz yüz akçeye mukaddemâ bizim huzûrumuzda bey' ve teslîm ve kabz-ı semen-i mezkûr eyledi biz bu husûsa bu vech üzre şâhidleriz şehâdet dahi ederiz deyû her biri edâ-i şehâdet-i şer'iyye eylediklerinde ba'de ri'âyeti şerâiti'l-kabûl şehâdetleri makbûle olmağın mûcebiyle münâza'un fîh olan yedi zirâ' arsa-i mezkûreden kasr-ı yedine mezbûre Müslime Hâtun'a ba'de't-tenbîh vâki' hâli mevlânâ-yı mezkûr mahallinde tahrîr ba'dehû ma'an irsâl olunan Ramazan Çelebi ile meclis-i şer'a gelip alâ vukū'ihî inhâ ve takrîr etmeğin mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâbi' ve'l-ışrîn min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Hacı Osman Çelebi b. İbrahim, Hüseyin Beşe b. Hasan, el-Hâc Hüseyin . Mehmed, Hasan Çelebi b. Yusuf, Yunus b. Abdülaziz, Mustafa b. Ahmed, Ramazan b. Mehmed, el-Hâc Hüseyin b. Mustafa.

283 [38b-3] Fâtıma bt. Hasan'ın kereste ücretinden İvaz v. Safer'e borcu olması

Keresteci tâifesinden İvaz v. Safer nâm zimmî meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde mahmiye-i Galata'da Bereketzâde mahallesinde sâkine Fâtıma bt. Hasan nâm hâtun mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip mezbûre zimmetinde beynimizde ilm-i şer'î ile ma'lûm yedimden müşterâ ve makbûz kereste bahâsından üç bin akçe hakkım olup hâlâ meblağ-ı mezbûru merkūme Fâtıma Hâtun'dan taleb ederim suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl mezbûre Fâtıma Hâtun cevâbında fi'l-hakīka müdde'î-i mezbûr İvaz'a kereste bahâsından üç bin akçe zimmetimde lâzımü'l-edâ ve vâcibü'l-kazâ deynimdir deyû ikrâr ve i'tirâf etmeğin ikrârı mûcebince meblağ-ı mezbûrun edâsına ba'de't-tenbîh mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi'l-hâmis ve'l-ışrîn min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Muhzırbaşı Eyüb Ağa b. el-Bevvâb-ı sultânî, Mustafa b. Receb, Âbid b. Mustafa, Muharrem b. Receb, Ebûbekir Beşe Çukadâr, Ahmed b. Kasım, Yusuf b. Abdullah ve gayruhüm.

284 [38b-4] Mustafa Reis ile Mehmed Reis'in karşılıklı olarak alacak davalarından vazgeçmesi

Mahmiye-i Galata hâricinde Hoca Ali mahallesinde sâkin el-Hâc Mehmed Reis b. Mustafa mahfil-i kazâda mukaddemâ sefîne reisi olan işbu râfi'ü'l-kitâb el-Hâc Mustafa Reis b. Mehmed mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mezbûr ile fesh-i akd-i şirket eylediğimizden sonra Kuşadası seferinden elli bin akçe ve Abaza seferinden yüz bin akçe ki cem'an merkūm el-Hâc Mustafa'nın zimmetinde zuhûr eden yüz elli bin akçe hakkımı mezkûrdan da'vâ ol dahi deyn-i şer'îden elli bin akçe ve nısf sefîne semeninden üç yüz kıt'a riyâlî guruş ve cihet-i karzdan altmış kıt'a esedî guruş zimmetinde hakkım [vardır] dedikde altmış guruş kıymetli bir sefîne [**39a**] topum vardır deyû meblağayn-ı mezkûreyn ile sâlifü'z-zikr topu benden taleb ve da'vâ etmekle hâlâ ben yüz elli bin akçe da'vâsından merkūm el-Hâc Mustafa'nın zimmetini ol dahi meblağayn-ı mezkûreyn ile mârrü'z-zikr top da'vâsından benim zimmetimi ibrâ-i âmm-ı kātı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskāt eyledikde min ba'd târih-i kitâba gelinceye değin beynimizde vâki' olan nice ahz ü i'tâ ve mu'âmelât-ı şettâdan her birimizin âhar zimmetinde bir akçe ve bir habbe hakkı kalmamışdır dediklerinde gıbbe't-tesâduki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sânî ve'l-ışrîn min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Ali Çelebi b. Mehmed, el-Hâc Ali b. el-Hâc Sâdık, Mahmud Çelebi b. el-Hâc Abdünnebi, Ahmed Çelebi b. Şaban, Mustafa Çelebi b. Mirza, Dilâver Bey b. Abdullah, Ahmed Çelebi el-Hammâmî, Şaban Reis b. el-Hâc Müyesser, el-Hâc İbrahim Çelebi b. Hüseyin, Ali Çelebi b. Mehmed, Mehmed b. Kalender

285 [39a-1] Mustafa Reis ile Mehmed Reis'in karşılıklı olarak alacak davalarından vazgeçmesi

Sefîne reislerinden el-Hâc Mustafa Reis b. Mehmed mahfil-i kazâda mukaddemâ sefîne şerîki olan işbu râfi'ü'l-kitâb el-Hâc Mehmed Reis b. Mustafa mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mezbûr ile fesh-i akd-i şirket eylediğimizden sonra zimmetinde deyn-i şer'îden zuhûr eden elli bin akçe ve nısf sefîne semeninden üç yüz kıt'a riyâlî guruş ve cihet-i karzdan altmış kıt'a esedî guruş hakkım [vardır] dedikde altmış guruş kıymetli bir sefîne topum vardır deyû meblağayn-ı mezkûreyn ile sâlifü'z-zikr topumu merkūm el-Hâc Mehmed Reis'den taleb ve merkūm el-Hâc Mehmed Reis dahi Kuşadası seferinden elli bin akçe ve Abaza seferinden yüz bin ki cem'an yüz elli bin akçe zimmetinde hakkım vardır deyû benden da'vâ etmekle hâlâ ben meblağayn-ı mezkûreyn ile sâlifü'z-zikr top da'vâsından

merkūm el-Hâc Mehmed'in zimmetini ol dahi meblağ-ı mezbûr yüz elli bin akçe da'vâsından benim zimmetimi ibrâ-i âmm-ı kātı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskāt eyledik min ba'd târih-i kitâba gelinceye değin beynimizde vâki' olan nice ahz ü i'tâ ve mu'âmelât-ı şettâdan her birimizin âhar zimmetinde bir akçe ve bir habbe hakkı kalmamışdır dediklerinde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sânî ve'l-ışrîn min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Es-Sâbıkūn.

286 [39a-2] Bahtiyar bt. Abdullah'ın vasiyetini yerine getirmek üzere Ümmügülsüm Hatun'u vasî tayin etmesi

Mahrûsa-i Üsküdar mahallâtından ( ) mahallesinde sâkine Bahtiyar bt. Abdullah nâm hâtun mahfil-i kazâda mahmiye-i Galata dâhilinde Yolcuzâde mahallesinde sâkine bâ'isetü hâze'l-vesîka Ümmügülsüm bt. Abdullah nâm hâtun muvâcehesinde bi't-tav'i's-sâf ikrâr ve takrîr-i kelâm edip silk-i mülkümde münselik olan eşyâmdan otuz miskāl bir çift altın bileziğimi vefâtımdan sonra mezbûre Ümmügülsüm'e bey' edip semeninden beş bin akçesini techîz ve tekfînime ve ıskāt-ı salât ve sâir eyyâm-ı mu'tâdede ta'âm tabh ettirip fukarâya it'âma harc ve sarf edip bâkī kalan meblağı izn-i hâkim ile istirbâh edip hâsıl olan ribhinden tertîl üzre kırâaate kādir sulehâdan iki nefer kimesnenin her birine birer akçe vazîfe ta'yîn edip anlar dahi her biri huzûrlarında bir cüz'-i şerîf tilâvet edip sevâbını rûhuma ihdâ eyleyeler deyû vasiyyet edip vech-i meşrûh üzre olan vasiyyetimi vefâtımdan sonra tenfîze merkūme Ümmügülsüm'ü vasî nasb ve ihtiyâr eyledim dedikde ol dahi vech-i muharrer üzre vesâyet-i merkūmeyi kabûl ve hizmet-i lâzımesini edâya ta'ahhüd etmeğin mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâbi' ve'l-ışrîn min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Eyüb Ağa b. Ahmed Muhzırbaşı, Osman b. Hüseyin, Abdülkerim Çelebi b. Mehmed, Mustafa Çelebi b. Receb, çukadâr Ebûbekir b. Seyyid Şaban, Muharrem b. Receb, Âbid b. Mustafa, Emrullah b. Âbid.

287 [39a-3] On seneyi aşkın bir süredir İstanbul'da oturan Yorgi v. Andon'un cizyesi vakıf tarafından alındığı, başka cizye talep edilmemesi

Vilâyet-i Rumeli'nde Delvine kazâsına tâbi' Kamatişe nâm karye re'âyâsının cizye ve ispençelerini cem'a memûr olan Kosta v. Rine ve Taşi v. Yorgo ve Dimo v. İstoro nâm zimmîler meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde mahmiye-i Galata'da sâkin

zimmî tâifesinden işbu râfi‘ü’s-sifr Yorgi v. Andriye nâm zimmî muvâcehesinde her biri üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm edip mezbûr Yorgi karye-i merkūme re‘âyâsından olmağla üzerine edâsı lâzım gelen cizye ve ispençesini mezbûrdan taleb ederiz suâl olunsun dediklerinde gıbbe’s-suâl mezbûr Yorgi cevâbında ben karye-i mezbûre ahâlîsinden olup lâkin mukaddemâ hatt-ı hümâyûn-ı sa‘âdet-makrûn ile mahallî tahrîr defterinde etrâf ve eknâfdan merhûme ve mağfûrun leh Sultan Ahmed -tâbe serâhu- câmi‘-i şerîfleri evkāfından olan mahmiye-i mezbûre ve tevâbi‘ine gelip altı ay kâr u kisb üzre olan haymana ve bir seneden mütecâviz sâkin olan kefereyi voyvodası defter-i vakfa kayd edip cizye ve ispençe ve sâir rüsûm-ı ra‘iyyetini vakıf için ahz edeler deyû mastûr ve mukayyed olduğundan gayrı mûcebince atîk ve cedîd evâmir-i şerîfe olduğu ecilden ben dahi on seneden mütecâvizdir mahmiye-i mezkûrede sâkin olmağla bundan akdem voyvoda olanlar beni defter-i vakfa kayd edip cizye ve ispençe ve sâir rüsûm-ı ra‘iyyetim vakıf için ahz edegelmişlerdir deyû bi’l-fi‘l mahmiye-i mezbûrede voyvoda olan fahrü’l-akrân Siyavuş Ağa’nın kethüdâsı ve vekîl-i şer‘îsi olan İsmail Ağa yediyle min külli’l-vücûh takrîr-i meşrûhuna muvâfık hatt-ı hümâyûn-ı sa‘âdet-makrûn mûcebince atîk ve cedîd evâmir-i şerîfe ibrâz edip ba‘de’l-feth ve’l-kırâat mezbûr Yorgi on seneden mütecâviz mahmiye-i merkūmede sâkin olup cizye ve ispençe ve sâir rüsûm-ı ra‘iyyetini cânib-i vakf-ı mezbûra edâ eylediği müte‘ayyin ve mütebeyyin olmağla ber mûceb-i hatt-ı hümâyûn ve defter ve evâmir-i aliyye müdde‘iyyûn-ı merkūmûn Kosta ve Taşi ve Dimo mu‘ârazadan men‘ birle mâ vaka‘a bi’t-taleb ketb olundu.

Fi’l-yevmi’t-tâsi‘ ve’l-ışrîn min Şevvâli’l-mükerrem li sene selâse ve seb‘în ve elf

Şuhûdü’l-hâl: Eyüb Ağa b. Ser-muhzırân, Ebûbekir Beşe b. Şaban, Mustafa b. Receb, Zülfikār b. İbrahim, Hüseyin b. Mirza, Musa b. İbrahim, Ahmed Yazıcı b. Mehmed.

288 [39b-1] Kostantin v. Yani’nin Zafire bt. Yani’ye olan borcuna karşılık evini rehin verdiği

Mahrûsa-i Galata’da Sultan Bayezid mahallesinde sâkin Kostantin v. Yani nâm zimmî mahfil-i kazâda işbu râfi‘ü’l-vesîka Zafire bt. Yani nâm nasrâniye muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mezbûre Zafire’nin târih-i kitâbdan iki sene tamâmına değin müeccel-i mev‘ûd deyn-i şer‘îden zimmetinde üç bin beş yüz akçe hakkı olup meblağ-ı mezbûr mukābelesinde silk-i mülkümde münselik olup medîne-i Üsküdar’a tâbi‘ Pendik nâm karyede vâki‘ bir tarafdan Yamandi Reis nâm zimmî mülkü ve üç tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd fevkānî ve tahtânî iki bâb odaları ve bir mahzeni ve muhavvatayı müştemil mülk menzilim merkūme Zafire yedinde rehn-i makbûzdur dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mezbûr Kostantin

i‘âde-i kelâm edip müddet-i mezkûre tamâmında deyn-i mezkûru merkūmeye edâ etmezsem menzil-i mezbûru semen-i misli ile bey‘a ve semeninden deyn-i mezkûru istîfâya ve meblağ-ı bâkīyi bana îsâle azl ve in‘izâlden masûne vekâlet-i devriyye ile işbu hâzır bi’l-meclis Nikola v. Yani nâm zimmîyi tarafımdan vekîl ve nâib-i menâb nasb ve ta‘yîn eyledim dedikde ol dahi vekâlet-i merkūmeyi kabûl ve merâsimini edâya müte‘ahhid olmağın mâ vaka‘a bi’t-taleb ketb olundu.

Fi’l-yevmi’s-selh min Şevvâli’l-mükerrem li sene selâse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l-hâl: Mustafa Çavuş b. Ömer Beşe el-Mübâşir, Mustafa b. Receb, Hüseyin b. Mirza, Hüseyin b. Abdullah ve gayruhüm.

289 [39b-2] Mustafa Çelebi b. Derviş Çavuş’un, arsasını Râbia bt. Hüseyin Efendi’ye satması

Mahrûsa-i İstanbul’da Mahmud Paşa mahallesi sükkânından fahrü’l-akrân Mustafa Çelebi b. el-merhûm Derviş Çavuş mahfil-i kazâda râfi‘atü hâze’l-vesîka Râbia ibneti’l-merhûm Hüseyin Efendi nâm hâtun tarafından ikrâr-ı âti’z-zikri tasdîka sâbitü’l-vekâle vekîli olan Siyavuş Ağa b. Abdullah mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip silk-i mülkümde münselik olup mahmiye-i Galata müzâfâtından kasaba-i Fındıklı’da Avni Efendi mahallesinde vâki‘ bir tarafdan ba‘zan Musli Bey b. ( ) ve ba‘zan nalband Hüseyin mülkleri ve bir tarafdan haffâf Hüseyin Çelebi mülkü ve iki tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd olup merhûm Sultan Bayezid vakfı’na senede seksen akçe mukāta‘ası olan arsamı üzerinde vâki‘ mülküm olan nukzu ile müvekkile-i merkūme Râbia’ya kırk iki bin akçeye tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey‘-i bâtt-ı sahîh-i şer‘î bey‘ ve teslîm, ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûru müvekkil-i merkūm yedinden bi’t-tamâm ahz ü kabz eyledim ba‘de’l-yevm arsa-i mahdûde-i mezkûre merkūme Râbia’nın mülk ve dâhil-i taht-ı tasarrufu olmuşdur, keyfe mâ teşâ’ ve tahtâr mutasarrıfe olsun dedikde fi’l-yevmi’s-sânî min Şevvâli’l-mükerrem li sene selâse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l-hâl: Eyüb Ağa b. Ahmed el-Bevvâb, Mustafa b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Derviş Bey b. Abdullah, Murtaza Bey b. Abdullah, Mustafa b. Mehmed, Muharrem b. Receb.

290 [39b-3] Abdullah Çelebi ve Mahmud’un Rus asıllı köleleri Dilâver b. Abdullah’ı âzat etmeleri (mükâtebe)

Mahmiye-i Galata’da Okçumusa mahallesi sükkânından Abdullah Çelebi ve Mahmud ibney Mustafa nâm kimesneler meclis-i şer‘-i hatîr-i lâzımü’t-tevkīrde kendilerine rıkkını mu‘terif olan uzun boylu, açık kaşlı elâ gözlü Rusiyyü’l-asl

işbu râfi'ü'l-kitâb Dilâver b. Abdullah nâm abd-i memlûkleri muvâcehesinde her biri bi't-tav'i's-sâf ikrâr ve i'tirâf edip mevsûf-ı merkūm Dilâver'i târih-i kitâbdan üç sene tamâmına değin istikāmet ile hizmet etmek üzre kitâbete kat' edip ol dahi kitâbet-i mezbûreyi kabûl ve hizmet-i lâzımesini edâya ta'ahhüd eyledi müddet-i mezbûre hulûlünden sonra mevsûf-ı mezbûr Dilâver sâir ahrâr-ı asliyyîn gibi hür olsun dediklerinde, gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-selh min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Seydi Ali Çelebi b. İbrahim el-Müezzin, Mustafa b. Ali, Hüseyin b. Mahmud, Ahmed b. Mahmud, Abdünnebi b. Abdülkādir, Mustafa b. Receb, Muharrem b. Receb.

291 [39b-4] Hristofori v. Aleksandri'nin babasından intikal eden arsa ve çayır hissesini Abdurrahman Çelebi'ye satması

Vilâyet-i Anadolu'da Sürmene kazâsına tâbi' Araklı nâm karyede sâkin iken bundan akdem hâlik olan Aleksandri nâm zimmînin verâseti sulbiye kebîre kızları Lisbete ve Efendire nâm nasrâniyeler ile sulbî kebîr oğlu Hristofori'ye münhasıra ve tashîh-i meseleleri dört sehimden olup sihâm-ı mezbûreden birer sehmi mezbûretân Lisbete ve Efendire'ye ve iki sehmi mezbûr Hristofori'ye isâbet eylediği şer'an zâhir ve müte'ayyin oldukdan sonra mezbûr Hristofori meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde işbu bâ'isü'l-kitâb Abdurrahman Çelebi b. el-Hâc Mahmud nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip babamız hâlik-i mezbûrdan üçümüze irs-i şer'î ile intikāl edip karye-i merkūmede vâki' bir taraftan Kenan mülkü ve iki tarafdan müşterî-i mezbûr mülkü ve bir tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd arsa-i hâliye ve kurbunda vâki' ma'lûmü'l-hudûd mülk çayırda olan iki sehim hisse-i şer'iyye-i ma'lûmemizi mezbûr Abdurrahman Çelebi tarafeynden îcâr ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile yirmi beş kıt'a riyâlî guruşa bey' ve temlîk ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve temellük ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûr yirmi beş kıt'a riyâlî guruşu yedinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ü kabz edip zikr olunan arsa-i mezbûre ve çayırda olan iki sehim hisse-i şer'iyye-i ma'lûmemi mahallinde zabt ve tasarrufa mezbûr Abdurrahman Çelebi'yi taslît eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fî gurreti min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf, min hicreti men lehü'l-izzü ve'ş-şeref.

Şuhûdü'l-hâl: Durmuş Beşe b. Hüseyin, Ali b. Musa, Mustafa b. İsmail, Mustafa b. Abdullah, Mehmed b. İsa, Mustafa b. Receb, Ali b. Abdullah.

292 [40a-1] Vefat eden Hüseyin b. Mehmed Beşe'nin vârislerinin hisselerini, miras malını elinde bulunduran Mehmed'den aldıkları

Vilâyet-i Anadolu'da bi'l-fi'l Gönye kadısı İshak Efendi b. Mehmed kıbelinden ünvânı ile mu'anven ve hatmi ile mahtûme ve bin yetmiş senesi Recebü'l-müreccebi'nin evâsıtı târihiyle müverrah nakl-i şer'î vârid olup mazmûnu zikr olunan Gönye mahallâtından Makaryalı mahallesi sâkinlerinden olup mahmiye-i Galata'da ticâret üzre iken vefât edip muhallefâtı ve akçesi mahmiye-i mezbûrede Emekyemez mahallesinde sâkin el-Hâc Mehmed yedinde mazbût olan Hüseyin b. Mehmed Beşe nâm müteveffânın sulbî oğulları Mehmed ve İslâm ve Eyüb ve babası merkūm Mehmed Beşe b. Abdullah nâm kimesnelerden vech-i âtî üzre da'vâ-yı sahîha-i şer'iyye ile mesbûk, istişhâd-ı şer'î sudûrundan sonra udûl-i müslimînden olup Ahmed Beşe b. Cafer b. Abdullah ve Fazlullah Çelebi b. Mehmed bin Hüseyin nâm kimesneler nakl ve tahvîl için mahall-i cerh ve ta'dîle li ecli'ş-şehâde hâzırân olup gıbbe'l-istişhâd fi'l-hakīka mahmiye-i mezbûrede ticâret üzre iken fevt olan Hüseyin nâm kimesnenin mezbûrûn Mehmed ve İslâm ve Eyüb sulbî oğulları olup ve mezbûr Mehmed Beşe dahi babasıdır. Müteveffâ-yı merkūmun verâseti mezbûrûna münhasıradır, bunlardan gayrı vâris ve terekesine müstahıkk-ı âhar olduğu ma'lûmumuz değildir. Biz bu husûsa bu vech üzre şâhidleriz, şehâdet dahi ederiz deyû her biri edâ-i şehâdet-i şer'iyye eyledikleri şâhidân-ı mezbûrânın ba'de't-ta'dîl ve't-tezkiyye şehâdetleri makbûle oldukdan sonra mezbûrûn Mehmed ve İslâm ve Eyüb ve Mehmed Beşe'ye müteveffâ-yı merkūm Hüseyin'den isâbet eden hisse-i şer'iyyelerini kābız-ı muhallefât ve akçe olanlardan da'vâ ve talebe ve ahz ü kabza ve inde'l-ihtiyâc murâfa'a-i şer' olmağla işbu nâkilü'l-kitâb Osman Beşe b. Ömer nâm kimesneyi taraflarından vekîl ve nâib-i menâb nasb ve ta'yîn eylediklerinde mezbûr Osman Beşe dahi vekâlet-i merkūmeyi kabûl ve hizmet-i lâzımesini edâya müte'ahhid olduğunu müştemil bulunmağın kitâb-ı mersûm vekîl-i merkūm talebiyle mezbûr el-Hâc Mehmed muvâcehesinde feth ve kırâat ve istintâk olundukda mezbûr el-Hâc Mehmed müteveffâ-yı mezbûr Hüseyin'in malından yedinde seksen dokuz buçuk riyâlî guruş olduğunu ikrâr, lâkin kitâb-ı mersûm mûmâ-ileyh İshak Efendi tarafından vürûdunu inkâr edicek vekîl-i mezbûrdan husûs-ı merkūmu mübeyyine beyyine taleb olundukda udûl-i müslimînden olup zeyl-i vesîkada isimleri muharrer olan şuhûd-ı tarîkden Mehmed Beşe b. Ali ve Mustafa b. Mehmed nâm kimesneler li ecli'ş-şehâde meclis-i şer'a hâzırân olup isre'l-istişhâd fi'l-vâki' işbu kitâb-ı naklî mûmâ-ileyh efendi kıbelinden vârid olup bizim huzûrumuzda imzâ edip ve hatm vurup zeylinde olan hattına ve zahrında olan hatmine bizi işhâd edip vekîl-i mezbûr Osman Beşe yedine teslîm eyledi. Biz bu husûsa bu vech üzre şâhidleriz, şehâdet dahi ederiz deyû her biri edâ-i şehâdet-i şer'iyye eyledikleri ba'de ri'âyet-i şerâiti'l-kabûl şehâdetleri makbûle olup mûcebince meblağ-ı

mezbûrun teslîmine hükm olundukdan sonra vekîl-i mezbûr Osman Beşe i'âde-i kelâm edip müteveffâ-yı merkūmun mezbûr el-Hâc Mehmed yedinde olan seksen dokuz buçuk riyâlî guruşu verese-i merkūmûn için bi'l-vekâle ahz ü kabz edip min ba'd müteveffâ-yı merkūmun seksen dokuz buçuk riyâlî guruşdan mezbûr el-Hâc Mehmed yedinde ve zimmetinde bir akçe ve bir habbe bâkī kalmadı dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fî 22 Min Şevvâli'l-mükerrem sene 1073.

Şuhûdü'l-hâl: Yahya Çelebi [b.] Ali, Mehmed Beşe [b.] Mustafa, İbrahim Beşe [b.] Osman, İslâm [b.] Mustafa, İbrahim [b.] Osman, el-Hâc Mustafa [b.] Musa, el-Hâc Hasan [b.] el-Hâc Mehmed, İbrahim [b.] Mehmed, Hasan Beşe [b.] Ebülleys, Mustafa Beşe [b.] Ali, Mehmed Beşe [b.] Ali, Mehmed Çelebi [b.] el-Hâc Mehmed, Hasan [b.] Habib, Yusuf [b.] Abdullah.

293 [40a-2] Bakkallık yapan Yorgi v. Dimitri ile Andriye v. Petro'nun ortaklıklarını feshetmesi

Mahmiye-i Galata hısnı ebvâbından Yağkapanıkapısı hâricinde vâki' dükkânda sâkin bakkal tâifesinden Yorgi v. Dimitri nâm zimmî Meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde tâife-i mezbûreden mukaddemâ şerîki olan işbu râfi'ü's-sifr Andriye v. Petro nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem mezbûr Andriye ile bakkallık san'atında şerîkler olup fesh-i akd-i şirket eylediğimizden sonra mâl-ı bakkal-ı şirketden ve gayrıdan ba'de külli hesâb zuhûr eden kalîl ve kesîr hisse-i şer'iyye-i ma'lûmemi bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ü kabz eyledim min ba'd dükkân-ı mezbûrede mevcûd olan bakkal metâ'ı ve sâir zimem-i nâsda olan ma'lûmü'l-mikdâr metâ' dahi merkūm Andriye'nin müstakillen mülkü olup benim kat'â alâka ve medhalim kalmadı dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-ışrîn min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Eyüb Bey b. el-Muhzırân, Âbid b. Mustafa, Ebûbekir Beşe b. Şaban Çukadâr, Muharrem b. Receb ve gayruhüm.

294 [40b-1] Duka Reis v. Preşkova'nın şaykasının yarı hissesini Mustafa Kapudan b. Musa'ya bey' bi'l-vefâ yoluyla satması

Sefîne reislerinden Duka Reis v. Preşkova nâm zimmî mahfil-i kazâda râfi'u hâze'l-kitâb ehl-i hibre Mustafa Kapudân b. Musa mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mahmiye-i Galata hâricinde Kalafatyeri önünde hâlâ merbût olup altı aded lenger demiri ile âlât-ı lâzımesini mükemmel olan yirmi beş zirâ' şayka

ta‘bîr olunur sefînede mülküm olan nısf-ı şâyi‘ini merkūm Mustafa Kapudân’a elli bin fıddî râyic fi’l-vakt akçeye bey‘ bi’l-vefâ tarîkiyle bey‘ ve teslîm ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûru merkūm Mustafa Kapudân’ın yedinden tamâmen ahz ü kabz eyledim dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mezbûr Duka Reis merkūm Kapudân muvâcehesinde i‘âde-i kelâm edip târih-i kitâbdan iki gün tamâmına değin merkūm Mustafa Kapudân yedinden makbûzum olan meblağ-ı merkūm elli bin akçeyi mezbûra bi’t-tamâm edâ ve teslîme kādir olmazsam yedinde olan nısf sefîne-i merkūmeyi âhara semen-i misli ile bey‘a ve kabz-ı semene ve semen-i mezkûrdan bana def‘ eylediği meblağ-ı mezbûru istîfâ ve fazlayı bana îsâle ve bi’l-cümle bunlar mütevakkıf olduğu umûrun cümlesine merkūm Mustafa Kapudân’ı azl ve in‘izâlden masûne vekâlet-i devriyye ile vekîl ve menâbıma nâib nasb ve ta‘yîn eyledim dedikde ol dahi vech-i meşrûh üzre vekâlet-i merkūmeyi kabûl ve hizmet-i lâzımesin edâya ta‘ahhüd etmeğin mâ vaka‘a bi’t-taleb ketb olundu.

Fi’l-yevmi’s-sânî min Zilka‘deti’ş-şerîfe li sene selâse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l-hâl: Fahrü’l-kuzât Nasuh Efendi b. Yusuf, Abdülkerim Efendi b. Mehmed el-Kâtib, Mehmed Çelebi b. Hüseyin Efendi el-Kâtib, Ebûbekir Beşe b. Şaban Çukadâr, Eyüb Ağa b. Ahmed el-Bevvâb, Mustafa b. Receb (...), yelkenci Mahmud Çelebi b. Abdullah, Ahmed b. Mustafa el-Hayyât.

295 [40b-2] Mehmed Ağa b. Ali’nin evinde bulunan bütün eşyalar ile Rus ve Macar asıllı köle ve câriyelerin eşi Sâliha Hatun’a ait olduğunu ikrar etmesi

Husûs-ı âti’l-beyânın mahallinde tahrîri iltimâs olunmağın küttâb-ı mahkeme-i şerîfeden mevlânâ Hasan Efendi b. Hüsameddin Efendi irsâl olunup ol dahi zeyl-i kitâbda muharrerü’l-esâmî olan müslimîn ile mahmiye-i Galata dâhilinde Okçumusa mahallesinde vâki‘ Sâliha bt. Mehmed nâm hâtunun sâkine olduğu mülk menziline varıp akd-i meclis-i şer‘-i hatîr eyledikde menzil-i mezkûrda sâkin olup mezbûre Sâliha Hâtun’un zevci olan Mehmed Ağa b. Ali nâm kimesne meclis-i ma‘kūd-ı mezbûrda işbu râfi‘a-i merkūme Sâliha Hâtun mahzarında bi’t-tav‘i’s-sâf ikrâr ve takrîr-i kelâm edip zevcem mezbûre Sâliha Hâtun’un hizmetinde mukīm olup evsâfları beynimizde ma‘lûm Rusiyyetü’l-asl Küşâde bt. Abdullah ve Nev‘î bt. Abdullah ve Ferah bt. Abdullah nâm câriyeler ile Macariyyü’l-asl Palo ve Poldi ve Rusiyyü’l-asl Yuvan ve Petro nâm abdler zevcem mezbûre Sâliha Hâtun’un câriyesi ve abd-i memlûkeleri olup ve menzil-i mezbûr dâhilinde mevcûd olan esâs-ı beyt ve evânî-i nühâsiyye ve gayr-ı nühâsiyye ve bi’l-cümle ism-i mâl ıtlâk olunur eşyânın cümlesi dahi mezbûrenin mülk-i mahzı ve hakk-ı sarfıdır. Benim aslâ alâka ve medhalim yokdur dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î vâki‘ hâli mevlânâ-yı

merkūm mahallinde tahrîr edip ba'dehâ kendi ile ma'an irsâl olunan Çukadâr Ebûbekir Beşe b. Şaban ile meclis-i şer'a gelip alâ vukū'ihî inhâ ve takrîr etmeğin mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sâlis min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Emîrü'l-ümerâi'l-kirâm Muharrem Paşa b. Abdullah, Mehmed Efendi b. Derviş el-İmâm, Mahmud Efendi b. Mehmed el-Müezzin, Ramazan b. Abdullah, Hüseyin Kapudân b. Yusuf, Ali Ağa b. Abdullah, Kasım Ağa b. Rıdvan, Mustafa Efendi b. Ahmed el-Kadı, Abdülkerim b. Memi, el-Hâc Dilâver b. Abdullah, Mehmed Efendi b. Mustafa.

296 [40b-3] Mehmed Çelebi b. Mehmed'in vakıf bağın kullanım hakkını Nasır b. Ahmed'e satması

Mahmiye-i Galata müzâfâtından kasaba-i Kasımpaşa'da Sirkeci Muslihiddin mahallesinde sâkin Mehmed Çelebi b. Mehmed nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde mahmiye-i mezbûre dâhilinde Câmi'-i Kebîr mahallesinde sâkin işbu râfi'ü'l-kitâb el-Hâc Nasır b. el-Hâc Ahmed nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem Bâbü's-sa'âde ağası olan merhûm İsmail Ağa'nın medîne-i Üsküdar'da vâki' câmi'-i şerîfleri evkāfından olup medîne-i mezkûrede Yenimahalle kurbunda vâki' etrâf-ı erba'ası Mustafa Beşe ve Hasan Çelebi ve Mehmed Çelebi ve Sefer Beşe nâm kimesneler ile Avak ve Marya? nâm zimmîler bağları ve tarîk-i âm ile mahdûd icâre-i mu'accele-i ma'lûme ve senede beş yüz yirmi beş akçe ücret-i müeccele ile mutasarrıf olduğum kürûmu müştemil yirmi bir dönüm bağımı ma'rifet-i mütevellî-i vakf-ı mezbûr ile merkūm el-Hâc Nasır'a yirmi beş bin akçe bedel mukābelesinde ferâğ ve tevfîz edip ol dahi vech-i muharrer üzre tefevvuz ve kabz ve kabûl eyledikde bedel-i merkūm yirmi beş bin akçeyi yedinden tamâmen ahz ü kabz eyledim ba'de'l-yevm bağ-ı mahdûd-ı mezkûr merkūm el-Hâc Nasır'ın hakk-ı müfevvazıdır, keyfe mâ yeşâ' mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fî selh min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ali Çelebi b. Mustafa, Mehmed Çelebi b. İbrahim, Osman Çelebi b. Habib İplikçi, el-Hâc Mustafa b. Musa, el-Hâc Mehmed b. Musa, Mustafa Çelebi b. Ahmed el-Müezzin, el-Hâc Hasan b. el-Hâc Ahmed, Hacı Cafer b. Abdullah, el-Hâc Ömer b. ( ), Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Âbid b. Mustafa ve gayruhüm.

297 [41a-1] Bostancı Ali Bey'e borcu olan Duka Reis'e kefalet kaydı

Mahrûsa-i İstanbul'da merhûm ve mağfûrun leh Şehzâde Sultan Mehmed Hân câmi'-i şerîfi kurbunda sâkin ehl-i hibre Mustafa Kapudân b. Musa ve mahmiye-i

Galata'da dâhilinde hayyât tâifesinden Kostanti v. Lefter ve sefîne reislerinden Sava Reis v. Lefter nâm zimmîler meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde işbu râfi'ü'l-kitâb Ali Bey b. Mehmed nâm bostanî muvâcehesinde her biri ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mezbûr Ali Bey'in rüesâ tâifesinden olup hâzır bi'l-meclis olan Duka Reis v. Preşkova nâm zimmî zimmetinde târih-i kitâbdan elli gün tamâmına değin müeccel ve mev'ûd olan elli bin akçe deynine üçümüz ma'an emr ve kabûlü hâviye kefâlet-i sahîha-i şer'iyye ile kefîl olduk dediklerinde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sânî min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Muhzırbaşı Eyüb Ağa b. Ahmed, Ebûbekir Beşe b. Şaban Çukadâr, yelkenci Mahmud Çelebi b. Abdullah, Ahmed b. Mustafa, Emrullah b. Mehmed, Mustafa b. Receb, Muharrem b. Receb.

298 [41a-2] Mirza Beşe b. Turgut'un Râbia Hatun aleyhindeki kefaletten dolayı olan alacak davasında sulh sağlandığı

Mahmiye-i Galata'da Câmi'-i Kebîr mahallesinde sâkin Mirza Beşe b. Turgut nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde işbu râfi'ü'l-vesîka Râbia bt. Abdullah nâm hâtun muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mezbûre Râbia Hâtun'un zevci olup bundan akdem vefât eden Yusuf b. Abdullah nâm kimesne zimmetinde cihet-i karz-ı şer'îden kırk kıt'a riyâlî guruş hakkım olmağla meblağ-ı mezbûra merkūme hâtun emr ve kabûlü hâviye kefâlet ile kefîl olmuşidi deyû mezbûre Râbia Hâtun'dan da'vâ ve taleb edip ol dahi inkâr etmekle beynimizde münâza'ât-ı kesîre ve muhâsamât-ı şedîde vâkı'a olmuşidi el-hâletü hâzihî vesâtat-ı muslihîn ile da'vâ-yı mezkûremden merkūme Râbia Hâtun ile beni on kıt'a riyâlî guruş bedel üzerine sulh eylediklerinde ben dahi sulh-i merkūmu kabûl ve bedel-i sulh olan meblağ-ı mezkûr on guruşu mezbûrenin yedinden tamâmen ahz ü kabz edip mâ'adâ da'vâsından zimmetini ibrâ-i âmm-ı kātı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve ıskāt eyledim min ba'd husûs-ı mezkûra müte'allika mezbûra Râbia Hâtun ile vechen mine'l-vücûh da'vâ ve nizâ'ım yokdur dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sâlis min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Çelebi b. Mahmud el-Hallâk, Hüseyin b. Abdullah, Mahmud b. Ali, Mustafa b. Receb, Ramazan Çelebi b. Mehmed, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Emrullah b. Mehmed.

299 [41a-3] Kurd Beşe b. Rüstem'in gemi aleti alacağıyla ilgili geminin yeni sahiplerini dava edemeyeceği

Mahmiye-i Galata hısnı [ebv] âbından Kulekapısı hâricinde âlâtçı tâifesinden Kurd Beşe b. Rüstem mahfil-i kazâda sefîne reislerinden işbu bâ'isü'l-kitâb Kostantin v. Yorgi ve Kostantin v. Seryano nâm zimmîler muvâcehelerinde üzerlerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem yedi buçuk kantar kumana ta'bîr olunur sefîne âleti gāib ani'l-meclis Kondi oğlu Osman Reis'e altı bin dört yüz akçeye bâtten bey' ve teslîm ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve kabz edip zikr olunan âleti sefînesine vaz' eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûrun üç bin dört yüz akçesini gāib-i merkūm Osman'ın yedinden ahz ü kabz edip bâkī üç bin akçesini dahi merkūm Osman'ın sâlifü'z-zikr sefînesini bey'a vekîli olup gāib ani'l-meclis olan Ali Çelebi nâm kimesne reisân-ı merkūmâna ale'l-iştirâki's-seviy bey' ve teslîm onlar dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm edip sefîne-i merkūm hâlâ yedlerinde olmağla meblağ-ı bâkīyi reisân-ı mezbûrândan taleb ederim dedikde müdde'î-i mezbûrun semen-i mezbûrdan bâkī üç bin akçe hakkı şer'an mezbûr Osman Reis'den lâzım gelip reisân-ı mezbûrândan da'vâsı nâmeşrû' olmağla zimmiyân-ı mezbûrâna suâl dahi teveccüh etmemeğin müdde'î-i mezbûr bî-vech mu'ârazadan men' birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sâmin ve'l-ışrîn min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Muharrem b. Receb, Âbid b. Mustafa, Emrullah b. Mehmed ve gayruhüm.

300 [41a-4] Mehmed Ağa b. Ali'nin eşi Sâliha bt. Abdullah'a mehir borcu olduğunun beyanı

Husûs-ı âti'l-beyânın mahallinde tahrîri iltimâs olunmağın küttâb-ı mahkeme-i şerîfeden mevlânâ Hasan Efendi b. Hüsameddin Efendi irsâl olunup ol dahi zeyl-i kitâbda muharrerü'l-esâmî olan müslimîn ile mahmiye-i Galata dâhilinde Okçumusa mahallesinde vâki' Sâliha Hâtun bt. Abdullah nâm hâtunun sâkin olduğu mülk menzile varıp akd-i meclis-i şer'-i hatîr eyledikde menzil-i mezbûrda sâkin olup mezbûre Sâliha Hâtun'un zevci olan fahrü'l-a'yân Mehmed Ağa b. Ali nâm kimesne meclis-i ma'kūd-ı mezbûrda işbu râfi'ü'l-kitâb mezbûre Sâliha Hâtun mahzarında bi't-tav'i's-sâf ikrâr ve takrîr-i kelâm edip zevcem mezbûre Sâliha Hâtun'un zimmetimde mütekarrir ve ma'kūdun aleyh olan kırk bin akçe mihr-i müecceli olmağla meblağ-ı mezbûr kırk bin akçe ber vech-i muharrer merkūme Sâliha Hâtun'a zimmetimde deynimdir dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î vâki' hâli mevlânâ-yı mezbûr mahallinde tahrîr edip ba'dehû ma'an irsâl olunan Çukadâr

Ebûbekir Beşe b. Şaban ile meclis-i şer'a gelip alâ vukū'ihî inhâ ve takrîr etmeğin mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sâlis min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Emîrü'l-ümerâi'l-kirâm Muharrem Paşa b. Abdullah, fahrü'l-kuzât Mustafa Efendi b. Ahmed, fahrü'l-eimme Mehmed Efendi b. Derviş, Mahmud Çelebi b. Mehmed el-Müezzin, Ramazan b. Abdullah, Hüseyin Kapudân b. Yusuf, Ali Ağa b. Abdullah, el-Hâc Ramazan Bey b. Mehmed, Zülfikār Muhzır, Abdülkerim b. Memi, el-Hâc Dilâver b. Abdullah, Mehmed b. Abdullah, Mehmed b. İbrahim.

301 [41b-1, Arapça] Hristo adlı yetim çocuğa vasî atandığı

Hâkim-i muvakki' a'lâ hâze'l-kitâb bi tevkī'ihi'ş-şerîfi'l-müstetâb, mahmiye-i Galata mahallâtından Sultan Bayezid mahallesinde sâkine olan hâfızatü hâzihi'l-vesîka Cermasola bt. Nikola'yı emânet ve sıyânet sıfâtlarıyla mevsûfe olmağla, mahalle-i mezbûrede sâkin iken bundan akdem mürd olan Panek Hristodolo'nun Hristo Vebek nâm sagīr oğluna zabt-ı ahvâli ve hâlik-i mezbûr babasından irs-i şer'le kendisine intikāl eden emvâlin zabtı için evânî-i rüşd ve hadd-i bülûğuna kadar ihtiyâcına binâen vasî nasb etti. O da vesâyet-i merkūmeyi kabûl edip hizmet-i lâzımesini edâyı üzerine aldı.

Cerâ zâlike ve hurrire fi'l-yevmi'r-râbi' min Zilka'deti'ş-şerîfe sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ebûbekir Beşe b. Şaban Çukadâr, Mustafa Çelebi b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Mahmud Çelebi b. Mustafa, Eyüb Bey b. Ser-muhzırân, Hüseyin b. Abdullah, Mihayilo v. Katafzono, Kostantin v. Yorgi

302 [41b-2] Todori v. Andriye'nin alacak davasını ispat edemediği

Gemici tâifesinden Todori v. Andriye nâm zimmî meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde bâ'is-i hâze's-sifr Ocokor v. Avander nâm Ermeni muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip mezbûr Ocokor zimmetinde cihet-i karz-ı şer'îden yirmi kıt'a riyâlî guruş hakkım vardır hâlâ taleb ederim suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl ve akībe'l-inkâr müdde'î-i mezbûrdan müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı acz ile istihlâf etmeğin fi'l-hakīka müdde'î-i mezbûra cihet-i merkūmeden yirmi kıt'a riyâlî guruş zimmetinde deyni olmadığına mezbûr Ocokor'a yemîn teklîf olundukda ol dahi alâ hasebi's-suâl yemîn billâhi'llezî enzele'l-İncîle alâ İsa -aleyhi's-selâm- etmeğin mûcebiyle müdde'î-i mezbûr Todori bilâ-beyyine mu'ârazadan men' birle hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.

Fi’s-sânî min Zilka‘deti’ş-şerîfe li sene selâse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l-hâl: Süleyman Beşe b. Hasan, Receb b. İbrahim, el-Hâc Ramazan b. Mehmed, Mustafa Çelebi b. Receb, ve gayruhüm mine’l-huzzâr.

303 [41b-3] Ömer b. Süleyman’ın eşi Âişe bt. Osman’dan muhâlaa yoluyla boşanması

Vilâyet-i Anadolu’da Çorum kazâsına tâbi‘ Keş nâm karye sâkinlerinden Ömer b. Süleyman nâm kimesne tarafından hul‘ ve ibrâ-i âti’l-beyâna vekîl olup hasm-ı şer‘î-i câhid mahzarında Mustafa Çelebi b. Mehmed ve Mehmed b. Hasan nâm kimesneler şehâdetleri ile şer‘an vekâleti sâbite olan Hüseyin Beşe b. Bahşî nâm kimesne meclis-i şer‘-i hatîr-i lâzımü’t-tevkīrde müvekkil-i merkūmun zevcesi olup mahmiye-i Galata dâhilinde Şehsuvar mahallesinde sâkine bâ‘isetü hâze’l-vesîka Âişe bt. Osman nâm hâtun tarafından hul‘ ve ibrâ-i câ’i’z-zikri tasdîka vekîl olup kezâlik hasm-ı şer‘î-i câhid mahzarında mezbûrenin zâtını ma‘rifet-i şer‘iyye ile ârifân olan el-Hâc Kasım b. İbrahim ve Ömer b. Mustafa nâm kimesneler şehâdetleri ile şer‘an vekâleti sâbite olan el-Hâc Mehmed b. Kasım nâm kimesne mahzarında bi’l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm edip müvekkile-i mezbûre Âişe Hâtun’u zevci müvekkilim merkūm Ömer zimmetinde mütekarrir ve ma‘kūdun aleyh olan iki bin beş yüz akçe mihr-i müeccelinden ve nafaka-i iddet ve me’ûnet-i süknâsından ve yevmî sekiz akçeden on dokuz ayda müctemi‘ olan beş bin kırk akçe nafaka-i mefrûza-i müstedânesinden dahi geçmek üzre vekâlet-i mahkiyem hasebiyle muhâla‘a-i sahîha-i şer‘iyye ile hul‘ edip ol dahi minvâl-i muharrer üzre hul‘-ı mezbûru kabûl ettikden sonra zevciyyete ve gayra müte‘allika âmme-i de‘âvî ve mütâlebâtdan ben müvekkile-i mezbûre Âişe Hâtun’un zimmetini bi’l-vekâle ol dahi müvekkile-i mezbûr Ömer’in zimmetini bi’l-asâle ibrâ-i âmm-ı kātı‘ü’n-nizâ‘la ibrâ eyledik dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu.

Hurrire fi’l-yevmi’l-ışrîn min Şevvâli’l-mükerrem li sene selâse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l-hâl: Kenan Bey b. Abdullah, Mahmud Çelebi b. Mustafa, Mustafa Çelebi b. Receb, kayıkçı Ahmed b. ( ), el-Hâc Hacı Sâlih b. Ramazan, Eyüb Bey b. Enbiyâ, Narlı Ahmed b. ( ), Himmet b. Veli, Hüseyin b. Mirza, Emrullah b. Mehmed, Mustafa b. ( ), ve gayruhüm mine’l-huzzâr.

304 [41b-4] Tüccar Andriye v. Gabril ile Mihal v. Agusti’nin Osman Çelebi’ye olan borçlarının tahsil ve ödenmesi Miro v. Petro’yu vekil tayin etmeleri

Cezîre-i Malta tüccârından Andriye v. Gabril ve şerîki Mikel v. Agusti nâm müste’menler mahfil-i kazâda ferrâş tâifesinden işbu râfi‘ü’l-kitâb Miro v. Petro nâm

müste'men muvâcehesinde her biri ikrâr ve takrîr-i kelâm edip işbu hâzır bi'l-meclis Osman Çelebi b. Habib nâm tâcirden yedi yük yirmi üç bin akçeye bundan akdem iştirâ ve kabz eylediğimiz emti'a-i mütenevvi'a semeninden ba'de külli hesâb mezbûra bir yük yirmi yedi bin akçe deynimiz bâkī kalmağla bundan esbak cezîre-i [Malta] keferesi yedlerinde esîr iken emirleri ile kefere-i merkūm yedlerinden tahlîs edip medyûnumuz olmaları ile hâlâ Galata zindanında mahbûs olup vilâyet-i Rumeli'nde Zağra-i Atîk sükkânından olan Ahmed b. Mehmed nâm esîrin yedimizde olan hüccet-i şer'iyyesi mûcebince bize deyni olan iki yüz iki buçuk kıt'a riyâlî guruşa ve kasaba-i Gelibolu sükkânından Mustafa b. Ali zimmetinde olan üç yüz elli kıt'a mezbûrü'l-vasf guruşa ve vilâyet-i Anadolu'da kasaba-i Kilis sükkânından Mehmed b. Ali zimmetinde olan üç yüz on beş riyâlî guruş ve Sis sancağında Kuyrukdöğen nâm karyeden Budak Bey b. Mehmed zimmetinde olan dokuz yüz doksan guruş ki cem'an bin sekiz yüz yetmiş beş merkūmü'l-vasf guruş ile yine medyûnumuz olup rehin ve kefîl ile Zindân-ı mezbûrdan ıtlâk eylediğimiz Burunsuz Hasan b. Receb zimmetinde olan yirmi yedi bin akçe hakkımızı mezbûrûndan taleb ve da'vâ ve ahz ü kabza ve meblağ-ı mezbûrdan merkūm Osman Çelebi'ye olan bir yük yirmi yedi bin akçe bâkī kalan deynimizi edâya ve fazlayı yedinde ibkāya ve bi'l-cümle bunlar mütevakkıf olduğu umûrun cümlesine merkūm Miro'yu tarafımızdan vekîl ve nâib-i menâb nasb ve ta'yîn eyledik dediklerinde ol dahi vech-i meşrûh üzre vekâlet-i merkūmeyi kabûl ve hizmet-i lâzımesini edâya ta'ahhüd etmeğin, mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fî gurre min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan Efendi b. Mustafa, Abdülkerim Efendi b. Mehmed, el-Hâc Mahmud b. Mehmed, es-Seyyid Halil Çelebi b. es-Seyyid Mahmud, el-Hâc Ali b. Şaban, Mustafa Beşe b. Mehmed, Yusuf b. Abdullah, Mustafa b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed.

305 [42a-1] Köle Celasin'i efendisi Mustafa'nın yanına götürmek üzere Mehmed Çelebi'nin tayin edilmesi

Vilâyet-i Anadolu'da vâki' Gönye nâm kasaba sükkânından işbu râfi'ü'l-kitâb Mehmed Çelebi b. Mustafa nâm kimesne mahfil-i kazâda Osman Çelebi b. Ali nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip kasaba-i merkūmede sâkin Mustafa nâm kimesnenin abd-i memlûkü olup işbu hâzır bi'l-meclis Celasin hâlâ mezbûr Osman Çelebi'nin yedinde olup lâkin ben kasaba-i merkūmeye gider olmağla abd-i mezbûr Celasin'i mevlâsına îsâl murâd ederim dedikde abd-i mezkûru mevlâsına îsâl için kıbel-i şer'den emîn ve hâfız nasb olunmak lâzım gelmeğin hâkim-i muvakki'-i sadr-ı kitâb tûbâ lehû ve hüsnü-me'âb hazretleri dahi mezbûr Mehmed Çelebi'yi emîn ve hâfız nasb ve ta'yîn edip abd-i mezkûru mevlâsına îsâl

için yedine def‘ ve teslîm eyledikde ol dahi kabûl ve hizmet-i lâzımesin edâya müte‘ahhid olmağın, mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu.

Hurrire fi’l-yevmi’r-râbi‘ min Zilka‘deti’ş-şerîfe li sene selâse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l-hâl: Mehmed Çelebi b. Osman, Mustafa b. Ali, Mehmed Çelebi b. Ömer, Resul b. Abdullah, Mustafa Beşe b. Ali, Hüseyin b. Mirza, Hamza b. Abdülganî, Muharrem b. Receb.

306 [42a-2] Zafire bt. Yani’nin eşi Kostantin v. Yani’den boşanması

Medîne-i Galata’da Sultan Bayezid mahallesinde sâkine Zafire bt. Yani nâm nasrâniye meclis-i şer‘-i hatîr-i lâzımü’t-tevkīrde zevci işbu râfi‘ü’s-sifr Kostantin v. Yani nâm zimmî muvâcehesinde bi tav‘ihâ ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mezbûr Kostantin zevcim iken târih-i kitâbdan dört sene mukaddem bilâ-nafaka ve lâkisve beni bırakıp âhar diyâra gitmekle sinîn-i mezbûrede üç bin beş yüz akçe nafakam müctemi‘ oldukdan sonra ba‘dehû mezbûr Kostantin geldikde ben dahi nafaka-i mezkûreyi kendiden da‘vâ ve taleb eylediğimde ol dahi meblağ-ı mezbûr mukābelesinde medîne-i Üsküdar’a tâbi‘ Pendik nâm karyede vâki‘ ma‘lûmü’l-hudûd mülk menzilini bana rehin vaz‘ ve teslîm edip ben dahi irtihân kabz ve tesellüm etmişidim. El-hâletü hâzihî nafaka-i mezkûrem olan meblağ-ı mezbûr üç bin beş yüz akçeden merkūm Kostantin’in zimmetini ibrâ-i âmm-ı kātı‘ü’n-nizâ‘la ibrâ ve iskāt edip menzil-i merkūmu rehinden fek ve kendiye teslîm eyledim dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mezbûr Kostantin dahi meclis-i mezbûrda zevcesi mezbûre Zafire muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip ben dahi zevcem mezbûre Zafire’yi talâk-ı bâyin ile tatlîk edip zevciyyete ve gayra müte‘allik âmme-i da‘vâdan her birimiz âharın zimmetini ibrâ-i âmm-ı kātı‘ü’n-nizâ‘la ibrâ ve iskāt eyledik dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ vaka‘a bi’t-taleb ketb olundu.

Hurrire fi’l-yevmi’s-sâlis min Zilka‘deti’ş-şerîfe sene [selâse] ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l-hâl: Mustafa Çavuş b. Abdullah el-Mübâşir, Mustafa b. Receb, Emrullah b. Mehmed, Siyavuş b. Abdullah.

307 [42a-3] Hasan Efendi b. Mustafa’nın vakıf arsa üzerine inşa ettiği mülk evin keşfi

Mahmiye-i Galata dâhilinde Okçumusa mahallesinde sâkin işbu râfi‘ü’l-kitâb fahrü’l-müderrisîni’l-kirâm Hasan Efendi b. Mustafa meclis-i şer‘-i hatîr-i lâzımü’t-tevkīrde takrîr-i kelâm ve bast-ı merâm edip mahalle-i mezbûrede vâki‘ merhûm Ümmühâni Hâtun nâm sâhibetü’l-hayr vakf ve süknâsını ulemâdan bir kimesneye şart ve ta‘yîn eylediği bir tarafdan Okçumusa vakfı’ndan olup

mahalle-i mezbûre imâmına meşrûta menzil ve bir tarafdan Kâmuran Hâtun vakfı ve bir tarafdan Havva Hâtun mülkü ve bir tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd olup mukaddemâ iki bâb tahtânî odaları müştemil olan menzil mürûr-ı eyyâm ve kürûr-ı şühûr-i a'vâm ile bi'l-külliyye harâb ve münhedim olup arsa-i sırfa kaldıkda bundan akdem arsa-i mezkûre tevcîh-i hâkimü'ş-şer'le bana tevcîh olundukdan sonra ma'rifet-i hâkimü'ş-şer'i'ş-şerîf ve izn-i mütevellî-i vakf-ı mezbûr ile arsa-i mezkûre üzerine kendi malım ile nefsim için mülküm olmak üzre müceddeden menzil binâ ve ihdâs eylemişidim hâlâ üzerine varılıp vech-i meşrûh üzre binâ eylediğim ebniyenin ba'de'l-müşâhede ve'l-mesâha mertebe-i tahammülü tahmîn-i sahîh ile tahmîn ve tahrîr olunması matlûbumdur dedikde küttâb-ı mahkeme-i şer'iyyeden umdetü'l-kuzât mevlânâ Nasuh Efendi b. Yusuf irsâl olunup ol dahi hâssa mi'mârlarından üstâd Şaban b. Veli ve zeyl-i kitâbda mastûrü'l-esâmî olup ebniye ve sukūf ahvâline kemâl mertebe vukūf ve şu'ûru olan bî-garaz müslimîn ile menzil-i mezbûra varıp müşârün-ileyh Hasan Efendi'nin malı ile nefsiyçün ihdâs eylediği binâyı müşâhede ettiklerinden sonra mi'mâr-ı mezbûr dahi vakf-ı mezkûra bi'l-fi'l hasbî mütevellî olan fahrü'l-akrân Mustafa Kapudân b. el-merhûm Mahmud Efendi muvâcehesinde mesâha edip tûlen on üç ve arzan on iki bi hesâb-ı şatrancî yüz kırk altı zirâ' sakfın bir zirâ'ı ellişer akçeden yedi bin üç yüz akçe ve fevkānî iki bâb oda da tûlen ve arzan bi hesâb-ı merkūm iki yüz altmış yedi zirâ' tuğla dolma duvarın her zirâ'ı ellişer akçeden on üç bin üç yüz elli akçe ve dört sâde pencerenin her biri ikişer yüz akçeden sekiz yüz akçe ve beş dolabın her biri ikişer yüz akçeden bin akçe ve beş aded sâde camın her biri ikişer yüz akçeden bin ve iki sâde kapının her biri ikişer yüz akçeden dört yüz akçe ve berkes? mahle ta'bîr olunur musandıra beş yüz akçe ve tûlen on bir ve arzan on bi hesâb-ı şatrancî yüz on zirâ' tahta döşemenin her zirâ'ı altmışar akçeden altı bin altı yüz akçe ve tûlen on yedi ve kadden üç bi hesâbı merkūm elli bir zirâ' tahta perdenin her zirâ'ı kırkar akçeden iki bin kırk akçe ve iki nerdübân parmakları ile her biri beşer yüz akçeden bin akçe ve tûlen dört ve arzan dört bi hesâb-ı terbî'î on altı zirâ' tahta döşemenin her zirâ'ı kırkar akçeden altı yüz kırk akçe ve sekiz dolab direği ma'a başlık her biri ikişer yüz akçeden bin altı yüz akçe ve beş tabanın her biri ikişer yüz akçeden bin akçe ve iki Bartın direği kırkar akçeden seksen akçe ve tûlen on altı ve kadden on bi hesâb-ı şatrancî seksen zirâ' taş duvarın her zirâ'ı ellişer akçeden dört bin akçe, def'a tûlen dokuz ve kadden iki bi hesâbı mezkûr on sekiz zirâ' taş duvarın her zirâ'ı ellişer akçeden dokuz yüz akçe def'a tûlen ve kadden üç zirâ' taş duvarın her zirâ'ı ellişer akçeden yüz elli akçe ve tûlen dokuz ve arzan iki bi hesâb-ı terbî'î on sekiz zirâ' taş kaldırımın her zirâ'ı onar akçeden yüz seksen akçe ve ceviz tahtasından masnû' bir sâde sokak kapısı altı yüz akçe ve tarîk-i âm tarafında mebnî kırk sekiz aded Karadeniz tahtasının her biri on ikişer akçeden beş yüz yetmiş altı akçe ve tûlen dört ve arzan iki bi hesâb-ı şatrancî sekiz

zirâʿ tahta-pûş döşemesinin her zirâʿı kırkar akçeden üç yüz yirmi akçe ve tûlen dört ve arzan üç bi hesâb-ı mezkûr on iki zirâʿ sâde tavanın her zirâʿı kırkar akçeden dört yüz seksen akçe, defʿa tûlen yedi ve arzan beş bi hesâb-ı şatrancî otuz beş zirâʿ sâde tavanın her zirâʿı kırkar akçeden bin dört yüz akçe ve tûlen on iki ve arzan beş bi hesâb-ı merkūm [**42b**] altmış zirâʿ sâde sofa ve kiler tavanının her zirâʿı kırkar akçeden iki bin dört yüz akçe ve kebîr odanın ocak davlumbazı bin akçe ve sagīr odanın ocak davlumbazı beş yüz akçe ve sekiz aded kürsü taşının her biri ellişer akçeden dört yüz akçe ve bir kenîf beş yüz akçe ki cemʿan elli bin yedi yüz on altı akçeden nukzu için bin akçesi ihrâc olundukdan sonra mûmâ-ileyh Hasan Efendi'nin kendi malıyla vech-i muharrer üzre nefsiyçün ihdâs eylediği binâ kırk dokuz bin yedi yüz on altı akçeye mütehammildir ve ancak olur deyû miʿmâr-ı mezbûr ile sâir müslimîn ittifâk ve ittihâd eylediklerini mevlânâ-yı mezbûr mahallinde tahrîr baʿdehû meclis-i şerʿa gelip alâ vukūʿihî inhâ ve ihbâr ettiklerinden sonra mûmâ-ileyh Hasan Efendi'nin menzil-i merkūmda ihdâs eylediği ebniye mülkü olmak üzre hükm birle mâ vakaʿa bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sânî min Zilkaʿdeti'ş-şerîfe li sene selâse ve sebʿîn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Fahrü'l-eimme Mehmed Efendi [b.] Mustafa el-İmâm, mefharü erbâbi't-tahrîr ve'l-kalem Osman Efendi b. el-merhûm Mahmud Efendi, Ahmed Çelebi b. el-Hâc Abdi Kapudân, Seydi Kapudân b. Ramazan, Mehmed Çelebi b. Mustafa Kapudân, Hasan Çelebi b. Mehmed, el-Hâc Ali b. Mehmed, Mehmed b. Hasan Kettânî, Muharrem b. Receb.

308 [42b-1] Fransız tüccarından Gaspar v. Folt'un ortağı Marçilo tarafından kurtarılan Malta esirleri Hamza, Ali ve Ahmed'in İstanbul'a ulaştıklarının tespiti

Fransız tüccârından olup medîne-i İzmir'de sâkin Gaspar v. Folt nâm müste'men tarafından husûs-ı âti'l-beyâna vekîl-i müsecceli olan bâʿis-i hâze'l-kitâb Bartolameyo v. Komaska nâm müste'men mahfil-i kazâda takrîr-i kelâm ve taʿbîr ani'l-merâm edip vilâyet-i Anadolu'da Sındırgı kazâsına tâbiʿ Ortaköy sükkânından Hamza b. Lütfullah ve vilâyet-i mezbûrede ( ) kazâsına tâbiʿ ( ) nâm ( ) sükkânından Ali b. Yusuf ve Ahmed b. Ramazan nâm müslimûn bundan akdem cezîre-i Malta keferesi yedlerinde esîr iken mezbûrûnu emirleri ile müvekkilim mezbûr Gaspar'ın şerîki olup cezîre-i merkūmede ticâret üzre olan Marçilo v. Doris nâm Fransız tahlîs edip medîne-i mezbûrede şerîki olan müvekkilim mezbûra irsâl murâd edinip lâkin medîne-i mezbûreye gidecek icâleten sefîne bulunmamağla merkūm Marçilo esîrûn-ı mezbûrûnu Fransız tâifesinden Madmikel v. Oryano nâm kapudânın sefînesine vazʿ ve tahmîl edip ol dahi sefînesi ve içinde olan üserâ-yı müslimîn-i merkūmîn ile sâlimen mahmiye-i Galata hâricinde Yağkapanı

iskelesine gelip vusûl bulduğunu mu'âyene ve müşâhede eyleyip hâzırûn bi'l-meclis olan müslimîn ve müste'menlerden istihbâr olunup takrîrleri tahrîr olunmak matlûbumdur demekle, üserâ-yı mezbûrûnun iskele-i mersûmeye sâlimen gelip vâsıl olduklarını hâzırûn bi'l-meclis olan es-Seyyid Mehmed Çelebi b. es-Seyyid Ali ve Hasan b. Şahin ve el-Hâc Mehmed b. Ali nâm müslimler ile Andriye Kapudân v. Gabril ve tâife-i mezbûre tercümânı Batişta v. Tomazo nâm müste'menlerden istihbâr olundukda fi'l-vâki' müvekkil-i mezbûr Gaspar'ın cezîre-i merkūmede olan şerîki mezbûr Marçilo Kapudân mezbûrun sefînesine şerîki merkūm Gaspar'a îsâl murâd edindiği mezbûrûn Yusuf ve Ahmed ve Hamza nâm esîrler Yağkapanı iskelesine sâlimen gelip vusûl bulduğunu mu'âyene ve müşâhede eyledik deyû her biri vâki' hâli ihbâr etmeğin mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâlis min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ebûbekir Beşe b. Şaban Çukadâr, Mehmed Beşe b. Osman, Mustafa b. Receb Ser-bölük, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Mehmed b. Receb ve gayruhüm.

309 [42b-2] Tüccar Osman Çelebi'nin Maltalı tüccar Andriye v. Gabril'de olan alacağını tahsil ettiği

Tüccâr tâifesinden Osman Çelebi b. Habib nâm kimesne mahfil-i kazâda cezîre-i Malta tüccârından işbu râfi'ü'l-kitâb Andriye v. Gabril nâm müste'men muvâcehesinde bi't-tav'i's-sâf ikrâr ve takrîr-i kelâm edip yedimden müşterâ ve makbûz cins, vasf ve alâmeti beynimizde ma'lûm emti'a-i mütenevvi'a semeninden mezbûr Andriye zimmetinde yedi yük yirmi üç bin akçe hakkım olmağla bundan akdem meblağ-ı mezbûrun beş yük doksan altı bin akçesini mezbûrun yedinden ahz ü kabz edip zimmetinde ancak bir yük yirmi yedi bin akçesi bâkī kalmağın min ba'd meblağ-ı bâkī yüz yirmi yedi bin akçeden mâ'adâ târih-i kitâba gelinceye değin merkūm Andriye ile beynimizde vâki' olan ahz ü i'tâ ve mu'âmelât-ı şettâdan zimmetinde bir akçe ve bir habbe hakkım kalmamışdır dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sâlis min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan Efendi b. Mustafa, el-Hâc Mahmud b. Mehmed, es-Seyyid Halil Çelebi b. es-Seyyid Mahmud, el-Hâc İbrahim b. Mahmud, el-Hâc Ali b. Şaban, Mustafa b. Mehmed, Yusuf b. Abdullah.

310 [42b-3] Süleyman b. Ali'nin Eflak asıllı kölesi Şahin'i sözleşmeli olarak âzat etmesi

Saray-ı atîk-i sultânîde vâki' aşçı tâifesinden Süleyman Bey b. Ali mahfil-i kazâda kendiye rıkkını mu'terif olan işbu uzun boylu açık kaşlı, gök elâ gözlü Eflakiyyü'l-asl

bâ'is-i hâze'l-kitâb Şahin b. Abdullah nâm abd-i memlûkü mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip abd-i memlûküm olan mevsûf-ı merkūm Şahin bana otuz bin akçe vermek üzre mezbûru kitâbete kat' eyledim. Meblağ-ı mezbûru mevsûf-ı merkūm Şahin bana bi't-tamâm edâ eyledikden sonra sâir ahrâr-ı asliyyîn gibi hür olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi'l-hâmis min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Beşe b. Osman, Süleyman b. İbrahim, Mehmed b. Mustafa, Müstakīm b. Mustafa, Pîrî b. Hüseyin, Mustafa b. Receb, Muharrem b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Âbid b. Mustafa, Hüseyin b. Mirza, Emrullah b. Mehmed.

311 [43a-1, Arapça] Kocası gāib olan Hatice Hatun'a nafaka takdir edildiği

Hâkim-i muvakki' a'lâ hâze'l-kitâb, hâric-i mahmiye-i Galata tevâbi'inden Tophâne kasabası mahallâtından Kuloğlu mahallesinde sâkine olan Hatice Hâtun bt. Mehmed nâm hâtunun nafakası, kisvesi ve sâir havâic-i lâzımesi için gāib zevci Ali Reis üzerine zeyilde mezkûr târihden i'tibâren yevmî râyicü'l-vakt on iki akçe farz ve takdîr etti. Hâkim sonra meblağ-ı mefrûzu havâicine sarf etmeye ve vakt-i hâcetde istidâne edip lede'z-zafer gāib zevcine rücû'una mezbûre Hatice Hâtun'a izin verdi işbu farz ve takdîr, Hatice Hâtun'un zevc-i mezbûrunun kendisine nafaka bırakmadığına ve göndermediğine dâir yemîn-i billâhi'l-aliyyi'l-azîm etmesinden sonra vâki' oldu.

Cerâ zâlike ve hurrire fî gurreti Zilka'deti'ş-şerîfe sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Efendi b. Mehmed el-İmâm, İbrahim Bey, Ahmed Çelebi [b.] Mehmed, Şaban Efendi İmâm, Mehmed Çelebi Ser-ferrâş, Mustafa Çelebi [b.] Receb, Ahmed Yazıcı [b.] Mehmed

312 [43a-2] Takkeci esnafının kürkçü esnafının işlerine müdahale etmemeleri hususunda tembihte bulunulması

Mahmiye-i Galata ['da] Kürkçü tâifesinden işbu bâ'isü'l-kitâb kethüdâ Hasan Bey b. Hızır ve yiğitbaşıları Ahmed Bey b. Mustafa nâm kimesneler ile tâife-i merkūmdan olup Atanaş v. Simav ve Kostantin v. Lefter ve Yorgi v. Dimitri ve Yorgi v. Dimitri nâm zimmîler meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde yine mahmiye-i mezbûrede takyeci tâifesinden Yorgi v. Simav ve Pasanko v. Hristo ve Yanaki v. Anton ve sâirleri muvâcehelerinde her biri takrîr-i kelâm edip kadîmü'l-eyyâmdan takyeci tâifesi işbu mezbûrûn kendi san'atları olan takyecilik işleyip işledikleri takyeye kürk kaplamak lâzım geldikde ben kaplayıp bizim san'atımıza takyeci tâifesi müdâhale edegelmiş değillerken hâlâ işledikleri takyeye kürk kaplayıp

ihtilâle bâ'is olmuşlardır, suâl olunup kadîmden işleyigeldikleri san'atların işleyip bizim san'atımıza müdâhale etmemek üzre takyeci tâifesi merkūmûna tenbîh olunmak matlûbumuzdur dediklerinde, gıbbe'ş-suâl mezbûrlar cevâblarında fi'l-hakīka kadîm san'atımız takyecilikdir. İşlediğimiz takyeye kürk kaplayıgelmemişdik lâkin birkaç senedir işlediğimiz takyenin kenarına kürk kaplayıgeldik dediklerinde kadîmden işleyigeldikleri takyeciliği işleyip min ba'd işledikleri takye kenarına kürk kaplayıp kürkçülerin san'atına müdâhale etmemek üzre takyeciler tâifesi mezbûrûna tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sâbi' min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Eyüb Ağa el-Bevvâb-ı sultânî, Mustafa b. Receb, Âbid b. Mustafa, Muharrem b. Receb ve gayruhüm.

313 [43a-3] Hammal esnafının taşıdıkları buğday için taahhütlerinden fazla para talep etmemeleri

Mahmiye-i Galata'da Karaköykapısı sûkunda vâki' fırında habbâz olan işbu râfi'ayi's-sifr Kirakos v. Haçuk ve Arakil v. Kirkor nâm zimmîler mahfil-i kazâda hammâl tâifesinden Ali b. Hüseyin ve İbrahim b. Mahmud ve sâirleri mahzarlarında üzerlerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem tâife-i mezbûre Karaköy iskelesinde bârgirlerine tahmîl ve taht-ı îcârelerinde olan sâlifü'z-zikr fırına getirdikleri buğdayın her bir yirmi kilesinde sekizer akçe hammâliyye alınagelmiş iken ziyâde talebiyle rencîdeden hâlî değiller, suâl olunup takrîrleri tahrîr ve ziyâde talebiyle rencîde etmemek üzre her birine tenbîh olunmak murâdımızdır dediklerinde, gıbbe'ş-suâl mezbûrân cevâblarında fi'l-hakīka kadîmden bu âna gelinceye değin sâlifü'z-zikr iskeleden fırın-ı merkūme bârgirler ile getirdikleri buğdayın beher yirmi keyl-i İstanbulîde sekizer akçe hammâliyye alıp ziyâde taleb etmemek üzre ta'ahhüd etmişdik deyû her biri ikrâr ve i'tirâf etmeğin vech-i muharrer üzre beher yirmi keyl buğdayda sekizer akçe hammâliyye alıp ziyâde talebi ile müdde'iyân-ı mezbûrân Kirakos ve Arakil'i rencîde etmemek üzre tâife-i mezbûrenin her birerlerine tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sânî min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Receb, Musa b. Receb, Siyavuş b. Âbidin, Emrullah b. Mehmed.

314 [43a-4] Fazlı b. Ali'nin Panayot v. Sava aleyhindeki alacak davasının reddi

Vilâyet-i Anadolu'da Of kazâsına tâbi' Eşkine nâm karye sükkânından Fazlı b. Ali nâm kimesne mahfil-i kazâda işbu râfi'ü's-sifr Panayot v. Sava nâm zimmî

muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip târih-i kitâbdan altı sene mukaddem mezbûr Panayot'a tâmmü'l-vezn ve sahîhü'l-ayâr on beş kıt'a riyâlî guruş ikrâz ve teslîm edip ol dahi istikrâz ve yedimden kabz etmişidi hâlâ meblağ-ı mezbûru merkūmdan taleb ederim, suâl olunsun dedikde gıbbe'ş-suâl ve akībe'l-inkâr müdde'î-i mezbûrdan müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı acz edip istihlâf eyledikde fi'l-vâki' târih-i mezkûrda ber vech-i muharrer müdde'î-i mezbûrun yedinden on beş kıt'a riyâlî guruş istikrâz ve kabz etmeyip ve ol cihetden el-ân zimmetinde deyni olmadığına merkūm Panayot'a yemîn teklîf olundukda ol dahi alâ vefki'l-mes'ûl yemîn billâhi'llezî enzele'l-İncîle alâ İsa -aleyhi's-selâm- etmeğin mûcebiyle müdde'î-i mezbûr bilâbeyyine bî-vech ta'arruzdan men' birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sâmin min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Es-Seyyid Mehmed Efendi b. el-İmâm, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Eyüb Bey b. Ser-muhzırân, Ebûbekir Beşe b. Çukadâr, Hüseyin b. Mirza, İbrahim b. Musa, Mustafa b. Mehmed.

315 [43b-1] Mustafa Pîrî'nin vasiyeti için Hüseyin Çelebi b. Mehmed'i vasî tayin ettiği

El-emrü kemâ hurrire fîhi nemekahu'l-abdü'l-fakīr ileyhi sübhânehû ve te'âlâ Ali b. Yusuf el-müvellâ hilâfeten bi mahkeme-i Tophâne

Mahrûsa-i Galata dâhilinde Karaköy Hamamı demekle ma'rûf hamamda müste'cir olan işbu râfi'ü'l-kitâb Hüseyin Çelebi b. Mehmed nâm kimesneden vech-i âtî üzre istihbâr-ı şer'î sudûrundan sonra mahrûsa-i mezbûre dâhilinde merhûm Kara Mustafa Paşa mahallesi sükkânından Mehmed Efendi b. Abdülkādir ve Ali Beşe b. Hasan ve İbrahim Beşe b. Kasım ve Şaban b. Ali nâm kimesneler meclis-i şer'a hâzırûn olup şöyle takrîr-i kelâm eylediler ki fi'l-asl vilâyet-i Rumeli'nde Ruscuk kazâsına tâbi' Ziştovi nâm kasabadan olup hâlâ hamam-ı mezbûrda sâhib-i firâş olan Mustafa Pîrî nâm kimesne bizim huzûrumuzda vasiyyet eyledi ki ben bi emrillâhi te'âlâ dâr-ı fenâdan civâr-ı Rahmân'a intikāl eylediğimde mezbûr Hüseyin Çelebi'ye def' ve teslîm eylediğim iki bin akçenin bin akçesi vakf olup mezbûr Kara Mustafa Paşa câmi'-i şerîfinde müezzin olan Ahmed Efendi'ye meşrûta ola ve mezbûr yediyle meblağ-ı mezbûr alâ vechi'l-mu'tâd istirbâh olunup hâsıl olan gallesini mezbûr Ahmed Efendi ahz ve mukābelesinde nevbeti gününde câmi'-i mezbûrda kable edâ-i salâti'z-zuhr üç İhlâs-ı şerîf tilâvet edip sevâbını rûhuma ihdâ eyleye ve mâ'adâsı olan bin akçenin yedi yüz akçesi mevtim gününde techîz ve tekfîn ve sâir mesârifime sarf olunup bâkī kalan üç yüz akçe ile üçümde ve yedimde ta'âm tabh olunup fukarâya it'âm oluna ve mezbûr Hüseyin Çelebi'ye mukaddemâ def' ve teslîm eylediğim bir celâyî ve bir entari ve bir fes ve bir çakşır

ve bir mâî çintiyan ve bir peştamal ve bir astar ve dört ustura ve iki makrama ve bir beyaz tozluk ve bir sagīr beyliğim vâlidem ( ) nâm hâtuna irsâl oluna deyû vasiyyet ve bizi işhâd ve vasiyyet-i merkūmeyi tenfîz için mezbûr Hüseyin Çelebi'yi vasiyy-i muhtâr nasb ve ta'yîn edip ol dahi vesâyet-i merkūmeyi kabûl ve hizmet-i lâzımesin edâya ta'ahhüd eyledi deyû her biri alâ tarîki'ş-şehâde haber verdiklerinde mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-hâmis min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Es-Seyyid Ömer Çelebi b. es-Seyyid Mehmed Ali, Hacı Şaban b. Abdurrahman, Hasan Çelebi b. Ali, Ömer Beşe b. Hüseyin, Ali b. Yusuf.

316 [43b-2] Aleksandri'nin vârislerinin arsa ve çayır hisselerini Abdurrahman Çelebi'ye devrettikleri

Vilâyet-i Anadolu'da Sürmene kazâsına tâbi' Araklı nâm karyede sâkin iken bundan akdem hâlik olan Aleksandri nâm zimmînin verâseti sulbî kebîr oğlu Hristofori'ye ve sulbiye kebîre kızları Lisbete Efendire'ye münhasıra ve tashîh-i meseleleri dört sehimden olup sihâm-ı mezbûrenin bir [er] sehimi mezbûretân Lisbete ve Efendire'ye ve iki sehimi mezbûr Hristofori'ye isâbet eylediği şer'an zâhir ve müte'ayyin oldukdan sonra mezbûretân Lisbete ve Efendire taraflarından husûs-ı âti'z-zikri bey'a ve kabz-ı semene vekîl olup hasm-ı şer'î-i câhid mahzarında bimâ hüve nehcü's-sübût şer'an vekâleti sâbite olan Katenari v. Yorgi nâm zimmî vekâleten meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde işbu râfi'ü'l-kitâb Abdurrahman Çelebi b. el-Hâc Mahmud nâm kimesne mahzarında bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm edip müvekkilelerim mezbûretân Lisbete ve Efendire'ye babaları hâlik-i mezbûrdan irs-i şer'î ile intikāl edip karye-i mezbûrede vâki' bir tarafdan Kenan mülkü ve iki tarafdan müşterî-i mezbûr mülkü ve bir tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd arsa-i hâliye ve kurbunda vâki' ma'lûmü'l-hudûd mülk çayırda olan birer sehim hisse-i şer'iyye-i ma'lûmelerini mezbûr Abdurrahman Çelebi'ye on altı kıt'a riyâlî guruşa tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile bey' ve temlîk ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve temellük ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûr on altı kıt'a riyâlî guruşu vekâletim hasebiyle yedinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ü kabz edip zikr olunan arsa ve çayırda olan birer sehim hisse-i şer'iyye-i ma'lûmelerini mahallinde zabt ve tasarrufa mezbûr Abdurrahman Çelebi'yi taslît eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâdis min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Durmuş Beşe b. Çelebi, Ali b. Musa, Mustafa b. Abdullah, Mustafa b. Receb.

317 [43b-3] Baruh v. Zaharya'nın Gürcü asıllı kölesini âzat etmesi

Ağrıboz cemâʿatinden Baruh v. Zaharya nâm yahudi mahfil-i kazâda kendiye rıkkını muʿterife olan işbu orta boylu açık kaşlı, gök elâ gözlü Gürciyyetü'l-asl râfiʿatü hâzihi'l-vesîka Mazelesko bt. ( ) nâm câriye-i memlûkesi mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip câriye-i memlûkem olan mevsûfe-i merkūme Mazelesko'yu lâ li ivazin ʿâcil ve lâ li garazin ʿâcil malımdan tahrîr ve iʿtâk ve zümre-i harâir-i asliyyâta idrâc ve ilhâk etmekle baʿde'l-yevm mevsûfe-i mezbûre sâir harâir-i asliyyât gibi hürre olup üzerinde velâdan gayrı hakkım kalmadı dedikde mâ vakaʿa bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâbiʿ min Zilkaʿdeti'ş-şerîfe li sene selâse ve sebʿîn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Emrullah b. Mehmed, Muharrem b. Receb, Âbid b. Mustafa ve gayruhüm.

318 [44a-1] Mumcu esnafından Oyadi v. Hristo'nun vakıf mumhane hissesini Kosta v. Yani'ye devretmesi

Mumcu tâifesinden Oyadi v. Hristo nâm zimmî mahfil-i kazâda tâife-i mezbûreden işbu râfiʿü'l-kitâb Kosta v. Yani nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mahmiye-i Galata müzâfâtından kasaba-i Kasımpaşa'da merhûm Kasım Paşa vakfı'ndan olup kasaba-i mezbûrede Küçük Hamam kurubunda vâkiʿ bir taraftan hamam-ı mezbûr ve bir tarafdan Şaban Baba b. ( ) mülkü ve bir tarafdan yine merkūm Şaban Baba bahçesi ve bir tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd icâre-i muʿaccele ve ücret-i müecceleli bir bâb vakıf mumhânenin rubʿ-ı şâyiʿi Aleksi v. ( ) nâm zimmî tasarrufunda ve rubʿ-ı şâyiʿ-i âharı Andon nâm zimmî tasarrufunda ve rubʿ-ı şâyiʿ-i âharı Yani zimmî tasarrufunda ve rubʿ-ı şâyiʿ-i âharının dahi nısf-ı şâyiʿi karındaşım gāib ani'l-meclis Dimitri nâm zimmî tasarrufunda ve nısf-ı şâyiʿ-i âharı benim tasarrufumda olmağla hâlâ ben zikr olunan mumhânede olan nısf rubʿ hisse-i şâyiʿamın hakk-ı tasarrufunu mütevellî-i vakf-ı mezbûr izniyle yedi bin üç yüz kırk râyic fi'l-vakt akçe bedel mukābelesinde merkūm Kosta'ya ferâğ ve tefvîz, ol dahi vech-i meşrûh üzre tefevvuz ve kabûl eyledikden sonra bedel-i ferâğ olan meblağ-ı merkūmu mezbûr Kosta yedinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ü kabz eyledim baʿde'l-yevm zikr olunan mumhânede olan nısf rubʿ hisse-i şâyiʿam mezbûr Kosta'nın dâhil-i taht-ı tasarrufu olmuşdur, keyfe mâ yeşâ' mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şerʿî mâ vakaʿa bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâbiʿ min Zilkaʿdeti'ş-şerîfe li sene selâse ve sebʿîn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Çavuş b. Abdullah, el-Hâc Süleyman b. Ali, Mustafa b. Ahmed, Hamza b. Abdülganî, Âbid b. Mustafa.

319 [44a-2] Petro v. Aleksandri'nin kendi halinde iyi bir insan olduğunun şahitlerce tespiti

Mahrûsa-i Galata mahallâtından Sultan Bayezid'de sâkin işbu râfi'ü's-sifr Petro v. Aleksandri nâm zimmî mahfil-i kazâda mahrûsa-i merkūmede bi'l-fi'l voyvoda olup umdetü'l-emâcid ve'l-a'yân Siyavuş Ağa'nın kethüdâsı olan İsmail mahzarında takrîr-i kelâm ve bast-ı merâm edip hâlâ ben mahalle-i mezbûrede sâkin olup lâkin ba'zı ashâb-ı ağrâzdan kimesneler benim için dolandırıcıdır, menziline yaramaz kimesneler gelip gider, iyi kimesne değildir deyû isnâd etmeleri ile mezbûr İsmail Ağa beni rencîdeden hâlî olmadığı ecilden hâlâ keyfiyyet-i hâlim civârımda sâkin olanlardan hâzırûn bi'l-meclis Papa Arsid v. Petro ve Papa Liyofi v. Dimitri ve Papa Petofati v. Yani ve Mihayil v. Nikola ve Kostantin v. Lefter ve Manol v. Yorgi ve Perkiya v. Dimitri ve Minho v. Yorgi ve Yamandi v. Nikola ve Yani v. Petro ve Yorgi v. İstemati ve Yani v. Dimo ve Yamandi v. Kosta ve Yorgi v. Kiryazi ve Nikola v. Dimitri ve Lefter v. Kiryako ve Papa Kostantin v. Yanaki ve Yanaki v. Nikola nâm zimmîlerden suâl olunup takrîrleri tahrîr ve yedime hüccet-i şer'iyye verilmesi matlûbumdur dedikde gıbbe'l-istihbâr fi'l-vâki' merkūm Petro dolandırıcı olmayıp ve menziline yaramaz kimesneler gelip gitdiği ma'lûmumuz değildir. El-hâsıl merkūm Petro kendi hâlinde bir müstakīm zimmîdir deyû her biri mezbûrun hüsn-i hâlini alâ tarîki'ş-şehâde haber vermeğin mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâdis min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Fahrü'l-eimme Mehmed Efendi b. Mustafa Efendi, el-Hâc Şükrullah Efendi b. Musa, Mehmed Çelebi b. Abdullah, Eyüb Ağa b. Ahmed, Ebûbekir Beşe b. Şaban, el-Hâc Mustafa b. Ahmed

320 [44a-3] Râbia bt. Mehmed'in ev hissesini eşi Şaban Çelebi b. Derviş'e satması

Mahmiye-i Galata müzâfâtından kasaba-i Tophâne'de el-Hâc Memi mahallesinde sâkine Râbia Hâtun bt. Mehmed tarafından husûs-ı âti'z-zikri ikrâra vekîl olup zât-ı mezbûreyi ma'rifet-i şer'iyye ile ârifân olan Mustafa Çavuş b. Mehmed ve Mehmed b. Ali nâm kimesneler şehâdetleri ile hasm-ı şer'î-i câhid mahzarında şer'an vekâleti sâbite olan Osman Çelebi b. Ali mahfil-i kazâda müvekkile-i mezbûrenin zevci işbu râfi'ü'l-kitâb Şaban Çelebi b. Derviş mahzarında bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mahalle-i merkūmede vâki' bir tarafdan Derviş Çelebi b. Murad mülkü ve bir tarafdan Mahmud Çelebi b. ( ) mülkü ve bir tarafdan ba'zan Hatice ve ba'zan Zâhide nâm hâtunlar mülkleri ve bir tarafdan tarîk-i hâs ile mahdûd iki bâb fevkānî ve bir köşk ve cüneyneyi müştemil mülk menzilin sülüs-i

şâyi‘i müvekkile-i merkūmenin mülkü ve sülüsân-ı şâyi‘i mezbûr Şaban Çelebi’nin mülkü olmağla hâlâ müvekkile-i merkūme menzil-i mahdûd-ı mezkûrda mülkü olan sülüs-i şâyi‘i zevci merkūm Şaban Çelebi’ye beş bin akçeye tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey‘-i bâtt-ı sahîh-i şer‘î ile bey‘ ve teslîm, ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûru merkūm Şaban Çelebi yedinden bi’t-tamâm ve’l-kemâl ahz ü kabz eyledi ba‘de’l-yevm menzil-i mahdûd-ı mezkûrun cümlesi mersûm Şaban Çelebi’nin mülkü olmuşdur, keyfe mâ yeşâ’ ve yahtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ vaka‘a bi’t-taleb ketb olundu.

Fi’l-yevmi’s-sâbi‘ min Zilka‘deti’ş-şerîfe li sene selâse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l-hâl: Fahrü’l-kuzât Nasuh Efendi b. Yusuf, Abdülkerim Efendi b. Mehmed. Ebûbekir Beşe b. Şaban, Hamza b. Abdülganî, Âbid b. Mustafa, Hüseyin b. Mirza.

321 [44a-4] Mehmed Reis’in satışı feshedilen câriye hususunda Memi b. Musa’yı rahatsız etmemesi gerektiği

Tüccâr tâifesinden işbu râfi‘ü’l-kitâb Memi b. Musa nâm kimesne mahfil-i kazâda Mehmed Reis b. Abdullah mahzarında üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm edip târih-i kitâbdan bir gün mukaddem evsâfı beynimizde ma‘lûm Rusiyyetü’l-asl Marya nâm câriye-i memlûkemi semenini medîne-i İskenderiye’de vermek şartıyla ecel-i mechûle mezbûr Mehmed Reis’e yüz on beş esedî guruşa bey‘ ve teslîm, ol dahi iştirâ ve tesellüm edip lâkin bey‘-i merkūm ecel-i mechûl ile fâsid olduğuna binâen fesh-i bey‘ edip câriye-i merkūmeyi geri mezbûrun yedinden ahz ve tesellüm etmişidim hâlâ mezbûr Mehmed Reis câriye-i mezkûre talebi ile bi gayr-ı vech-i şer‘î bana rencîdeden hâli değildir, suâl olunup men‘ u def‘ olunması matlûbumdur dedikde gıbbe’s-suâl mezbûr Mehmed Reis cevâbında fi’l-vâki‘ hâl minvâl-i muharrer üzre olup bey‘-i mezkûr şart-ı merkūm ve ecel-i mechûl ile olduğunu ve şar [t] -ı mezkûre binâen müdde‘î-i merkūm fesh-i mebî‘ edip câriye-i merkūmeyi geri ahz ü kabz eylediğini ikrâr ve i‘tirâf etmeğin mûcebiyle vech-i meşrûh üzre bey‘-i mezkûrun adem-i sıhhatine binâen mezbûr Mehmed Reis bî-vech mu‘ârazadan men‘ birle mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu.

Hurrire fi’l-yevmi’l-hâmis min Zilka‘deti’ş-şerîfe li sene selâse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l-hâl: Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Hamza b. Abdülganî, Muharrem b. Receb, Emrullah b. Mehmed, Hüseyin b. Mirza.

322 [44b-1] Niko v. Kirka'nın Mehmed Reis b. Ramazan aleyhindeki alacak davasının reddi

Mahmiye-i Galata'da peksimetçi tâifesinden Niko v. Kuka nâm zimmî mahfil-i kazâda işbu râfi'ü'l-kitâb Mehmed Reis b. Ramazan nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip târih-i kitâbdan dört sene mukaddem mezbûr Mehmed Reis'e rakabesi beynimizde ma'lûm bin üç yüz seksen akçelik peksimet bey' ve teslîm ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm edip semen-i mezkûr zimmetinde kalmışidi hâlâ meblağ-ı mezbûru merkūmdan taleb ederim, suâl olunsun dedikde gıbbe'ş-suâl ve akībe'l-inkâr müdde'î-i mezbûrdan müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı acz edip istihlâf eyledikde fi'l-vâki' târih-i merkūmdan müdde'î-i merkūmdan vech-i muharrer üzre peksimet iştirâ etmeyip ve ol cihetden mezbûra el-ân zimmetinde bin üç yüz seksen akçe deyni olmadığına mezbûr Mehmed Reis'e yemîn teklîf olundukda ol dahi alâ vefki'l-mes'ûl yemîn billâhi'l-aliyyi'l-a'lâ etmeğin mûcebiyle müdde'î-i mezbûr bilâ-beyyine bî-vech ta'arruzdan men' birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sâbi' min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Receb, Hasan b. Mirza, Hasan b. Abdullah, Hamza b. Abdülganî.

323 [44b-2] Dimitri v. Yorgi'nin Simon v. Nikola'ya olan borcunu ödemesi hususunda tembihte bulunulması

Hayyât tâifesinden işbu râfi'ü's-sifr Simo v. Nikola nâm zimmî mahfil-i kazâda abacı tâifesinden Dimitri v. Yorgi nâm zimmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip târih-i kitâbdan üç gün mukaddem mezbûr Dimitri yedine sekiz yüz elli akçe ikrâz ve teslîm edip ol dahi vech-i muharrer üzre yedimden istikrâz ve kabz etmişidi el-hâletü hâzihî meblağ-ı mezbûru merkūmdan taleb ederim, suâl olunsun dedikde gıbbe'ş-suâl ve akībe'l-inkâr müdde'î-i mezbûrdan müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda Abacı tâifesinden Yani v. Yakoc ve Angeli v. Varsece ve Yorgi v. Yani nâm zimmîler li ecli'ş-şehâde meclis-i şer'a hâzırûn olup isre'l-istişhâd fi'l-vâki' târih-i merkūmda mezbûr Dimitri sekiz yüz elli akçeyi müdde'î-i mezbûr yedinden istikrâz ve kabz eyledi. Biz bu husûsa bu vech üzre şâhidleriz, şehâdet dahi ederiz deyû her biri edâ-i şehâdet-i şer'iyye eylediklerinde gıbbe ri'âyeti şerâiti'l-kabûl şehâdetleri makbûle olmağın mûcebiyle meblağ-ı mezbûr sekiz yüz elli akçeyi müdde'î-i merkūma edâya mezbûr Dimitri'ye tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâbi' min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ebûbekir Beşe b. Şaban, el-Hâc Ramazan b. Ahmed, el-Hâc Sefer b. Fazlullah, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Mustafa b. Receb.

324 [44b-3] Hasane bt. Hristo'nun Hristofori v. Aleksandri aleyhindeki alacak davasının zaman aşımı nedeniyle reddi

Vilâyet-i Anadolu'da Sürmene kazâsına tâbi' Araklı nâm karye sâkinelerinden Hasane bt. Hristo nâm nasrâniye meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkîrde işbu râfi'ü's-sifr Hristofori v. Aleksandri nâm zimmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip mezbûrun babası olup bundan akdem karye-i mezbûrede sâkin iken hâlik olan Aleksandri nâm zimmî hâl-i hayâtında karye-i mezbûrede vâki' ma'lûmü'l-hudûd iki kıt'a menzil ile menzil-i merkūm kurbunda vâki' ma'lûmü'l-hudûd bir kıt'a bahçeyi târih-i kitâbdan otuz sene mukaddem fuzûlen zabt ve âhara bey' ve semenini ba'de'l-kabz hâlik olmağın hâlâ mezbûr Hristofori hâlik-i merkūm terekesine vaz'-ı yed etmekle zikr olunan menzilin ve bahçenin semenlerini mezbûr Hristofori'den taleb ederim, suâl olunsun dedikde otuz sene mürûr eden da'vânın bilâ-emr istimâ'ı memnû' olmağın mûcebince mezbûre Hasane bî-vech mu'ârazadan men' birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sâmin min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Receb, Emrullah b. Mehmed, Siyavuş b. Abdullah, Hamza b. Abdülganî.

325 [44b-4] Şaban Çelebi b. Derviş'in evini bey' bi'l-vefâ suretiyle Mustafa Çelebi b. Mehmed'e satması

Mahmiye-i Galata müzâfâtından kasaba-i Tophâne'de el-Hâc Memi mahallesinde sâkin Şaban Çelebi b. Derviş mahfil-i kazâda mahrûsa-i İstanbul'da Balkapanı kurbunda sâkin işbu râfi'ü'l-kitâb Mustafa Çelebi b. Mehmed mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip silk-i mülkümde münselik olup mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafdan Derviş Çelebi b. Murad mülkü ve bir tarafdan Mahmud Çelebi b. ( ) mülkü ve bir tarafdan ba'zan Hatice ve ba'zan Zâhide nâm hâtunlar mülkleri ve bir tarafdan tarîk-i hâs ile mahdûd iki bâb fevkānî odalar ve bir köşk ve bir cüneyne ve kenîfi müştemil mülk menzilimi elli gün tamâmına değin bey' bi'l-vefâ ile iki yüz kıt'a esedî guruşa merkūm Mustafa Çelebi'ye bey' ve teslîm ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı merkūm iki yüz mezbûrü'l-vasf guruşu mezbûr Mustafa Çelebi yedinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ü kabz eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î merkūm Şaban Çelebi mersûm Mustafa muvâcehesinde i'âde-i kelâm edip mezbûr Mustafa Çelebi yedinden makbûzum olan meblağ-ı mezbûru târih-i kitâbdan elli gün

tamâmına değin tamâmen mezbûr Mustafa Çelebi'ye edâ ve teslîme kādir olamazsam menzil-i mahdûd-ı mezkûru semen-i misli ile âhara bey'a ve kabz-ı semene ve semen-i mezkûrdan bana def' eylediği iki yüz esedî guruşu [**45a**] istîfâ ve fazlayı bana îsâle ve bi'l-cümle kabz ve îsâl mütevakkıf olduğu umûrun cümlesine işbu hâzır bi'l-meclis el-Hâc Osman Çelebi b. Ali'yi azl ve in'izâlden masûne vekâlet-i devriyye ile tarafımdan vekîl ve nâib-i menâb nasb ve ta'yîn eyledim dedikde ol dahi vech-i meşrûh üzre vekâlet-i merkūmeyi kabûl ve hizmet-i lâzımesin edâya müte'ahhid olmağın mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâbi' min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Fahrü'l-kuzât Nasuh Efendi b. Yusuf, Abdülkerim Efendi b. Mehmed, Ebûbekir Beşe b. Şaban Çukadâr, Âbid b. Mustafa, Hamza b. Abdullah, Hüseyin b. Mirza.

326 [45a-1] Galata'da oturan Kır Agop v. Dramos'un cizye ve sair vergilerini köylüleriyle beraber ödemesi gerektiği

Vilâyet-i Anadolu'da Ürgüp kazâsına tâbi' Sinason nâm karye re'âyâsından ashâb-ı hâze's-sifr İstavro v. Toma ve Todoş v. Yorgi ve Kuka v. Panayot ve Yani v. Yorgi ve Grigor v. Vasil ve Yoros v. Todori nâm zimmîler ve sâirleri meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde mahmiye-i Galata'da balıkçı tâifesinden Kır Agop v. Dramos nâm zimmî muvâcehesinde her biri üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip mezbûr kadîmü'l-eyyâmdan beri karyemiz re'âyâsından olup vâki' olan tekâlîf ve cizye ve sâir rüsûmu bizim ile ma'an edâ edegelmişiken târih-i kitâbdan bir buçuk sene mukaddem karye-i mezbûreden kalkıp mahmiye-i mezbûrede gelip sâkin olmağla mezbûrun cizyesini câmi'-i cizye olanlar bizden alıp bize küllî gadr olmağın ahvâlimizi der-i devlete i'lâm eylediğimizde mezbûr Kır Agop zimmî kadîmü'l-eyyâmdan beri sâkin olduğu karyesinde sâkin ola deyû yedimize buyruldu-yı şerîf ihsân olunmuşdur mezbûrdan suâl olunup ke'l-evvel karyemize gelip sâkin olması murâdımızdır dediklerinde, gıbbe's-suâl mezbûr Kır Agop cevâbında fi'l-vâki' ben karye-i mezbûrun re'âyâsından olup vâki' olan tekâlîf ve cizye ve sâir rüsûmumu mezbûrlar ile ma'an edâ edegelmişimdir deyû ikrâr dahi etmeğin ikrârı mûcebince ke'l-evvel karye-i mezbûrede sâkin olmağa mezbûr Kır Agop'a tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sâmin min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Receb, Siyavuş b. Abdullah, Hamza b. Abdülganî, Mahmud Çavuş el-Mübâşir.

327 [45a-2] Yorgi v. Yanaki'nin ortağı Panayot v. Yani zimmetinde olan para ve emanet eşyalarını teslim aldığı

Cezîre-i Limni sükkânından olup sefîne reislerinden olan Yorgi v. Yanaki nâm zimmî mahfil-i kazâda râfi'-i hâze'l-kitâb Panayot v. Yani nâm zimmî muvâcehesinde bi't-tav'i's-sâf ikrâr ve takrîr-i kelâm edip târih-i kitâbdan dört sene mukaddem mezbûr Panayot ile sefîne şerîki olup hâlâ mezbûr ile fesh-i akd-i şirket etmekle târih-i kitâba gelinceye değin navl-ı sefîneden hâsıl olup ba'de küll-i hesâb hisseme isâbet eden meblağı ve mukaddemâ mezbûrun yedine emânet def' ve teslîm eylediğim bir tek altın bilezik ve bir tek cebe sîm bilezik ve bir sîm bıçak ve bir çift inci ayaklı altın küpe ve üç aded döşek ve iki yastık ve üç sahan ve iki kilender ve iki Yanbolu kebesi ve bir yemeni yorgan ve iki bin hurda akçemi merkūm Panayot'un yedinden bi't-tamâm ahz ü kabz eyledim min ba'd navl-ı sefîneden ve beynimizde vâki' olan ahz ü i'tâ ve mu'âmelât-ı şettâdan mezbûrun yed ve zimmetinde bir akçe ve bir habbe hakkım ve emânet vaz' olunan eşyâ-i mezkûreden ve iki bin akçeden mezbûrun yedinde bir habbe ve bir nesne kalmamışdır dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâmin min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Davud b. Bâli, el-Hâc Fazlı b. Kasım, el-Hâc Ali b. Hızır, İbrahim b. Receb, Ebûbekir b. Mustafa.

328 [45a-3] Şehriban bt. Receb ve Ali Çelebi'nin ev hisselerini Ali b. Mustafa'ya satmaları

Husûs-ı âti'l-beyânın mahallinde ketb ve tahrîri iltimâs olunmağın küttâb-ı mahkeme-i şerîfeden mevlânâ Nasuh Efendi b. Yusuf irsâl olunup ol dahi zeyl-i kitâbda mastûrü'l-esâmî olan müslimîn ile menzil-i câi'z-zikre varıp akd-i meclis-i şer'-i şerîf eyledikde mahmiye-i Galata hâricinde Şahkulu mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefât eden Halil b. ( ) nâm kimesnenin verâseti zevce-i metrûkesi Şehriban bt. Receb nâm Hâtun ile sulbî kebîr oğlu Ali Çelebi'ye münhasıra olduğu şer'an zâhir ve müte'ayyin ve menzil-i âti'l-beyânın sekiz sehimden bir sehmi mezbûre Şehriban'a ve yedi sehmi dahi merkūm Ali Çelebi'ye intikāl ve isâbet eylediği mütehakkik ve mütebeyyin olduğundan sonra mezbûrân Ali Çelebi ve Şehriban Hâtun meclis-i ma'kūd-ı mezbûrda işbu râfi'ü'l-kitâb diğer Ali b. Mustafa nâm kimesne mahzarında her biri ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafdan medîne-i mezbûre vakfından olup Mülâyim nâm hâtun tasarrufunda olan vakıf menzili ve bir tarafdan Kurd Ahmed Çelebi mülkü ve iki tarafdan kendi mülk-i mevrûsumuz olan menzil ve ba'zan [**45b**] mekābir-i müslimîn ile mahdûd olup sokak kapısına varıncaya değin bennâ zirâ'ıyla tûlen ve

arzan bi hesâb-ı şatrancî yüz altmış zirâʿ arsası olan bir bâb fevkânî odayı ve sokak kapısını ve havlu ve müşterek bi'r-i mâyı müştemil işbu mülk menzil müteveffâ-yı mezbûrdan vech-i muharrer üzre irs-i şerʿle bize intikāl edip mülk-i mevrûsumuz olmağla hâlâ menzil-i mahdûd-ı mezkûrdan her birimiz hisse-i şerʿiyyemizi bi safkatin vâhidetin mezbûr diğer Ali'ye on bin fıddî nakd-i râyic fi'l-vakt akçeye tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî beyʿ-i bâtt-ı sahîh-i şerʿî ile beyʿ ve teslîm edip ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûr on bin akçeden hisse-i şerʿiyyemizi mezbûrun yedinden tamâmen ahz ü kabz eyledik baʿde'l-yevm menzil-i mahdûd-ı mezkûr merkūm diğer Ali'nin mülk-i müşterâsıdır, keyfe mâ yeşâ' ve yahtâr mutasarrıf olsun dediklerinde gıbbe't-tasdîki'ş-şerʿî vâkiʿ hâli mevlânâ-yı mezkûr mahallinde tahrîr, baʿdehû maʿan irsâl olunan Mehmed Çelebi b. Abdi ve Zülfikār b. İbrahim ile meclis-i şerʿa gelip alâ vukūʿihî inhâ ve takrîr etmeğin mâ hüve'l-vâkiʿ bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sâdis min Zilkaʿdeti'ş-şerîfe li sene selâse ve sebʿîn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Himmet b. Hamza, Durmuş Çelebi b. Mustafa, Mustafa Beşe b. Ali Odabaşı, Mahmud Beşe b. Bayezid, el-Hâc Süleyman b. Abdullah.

329 [45b-1] Arhondi bt. Nikola'nın kiracısı bulunduğu arsayı vakfa iade etmesi

Mahrûsa-i Galata'da Sultan Bayezid mahallesinde sâkine Arhondi bt. Nikola nâm nasrâniye tarafından husûs-ı âti'l-beyânı ikrâra vekîl olup bimâ hüve nehcü's-sübût şerʿan vekâleti sâbite olan zevci Panayot v. Nikola nâm zimmî mahfil-i kazâda mahrûsa-i mezbûreye tâbiʿ kasaba-i Kasımpaşa'da vâkiʿ Piyâle Paşa evkāfı'nın kāimmakām-ı mütevellîsi olan işbu râfiʿü'l-kitâb Mehmed Çelebi b. Ramazan nâm kimesne mahzarında bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm edip vakf-ı mezbûrdan olup müvekkile-i mezbûrenin icâre-i muʿaccele ve beher yevm birer buçuk akçe ücret-i müeccele ile tasarrufunda olan mahalle-i merkūmede vâkiʿ bir tarafdan Hızır İlyas kilisesi ve bir tarafdan Panayot nâm zimmî tasarrufunda olan arsa ve iki tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd menzil arsası müvekkile-i merkūmenin taht-ı tasarrufunda olup lâkin harîk-i kebîrde bi'l-külliyye mahrûk olmağla arsa-i mezbûreyi müceddeden binâya kudreti olmadığından maʿadâ icâre-i müeccelesinden zimmetinden kırk ayda müctemiʿ olan bin sekiz yüz akçe mukābelesinde arsa-i merkūmeyi cânib-i vakfa fâriğa ve teslîm eyledikden sonra mütevellî-i mezbûr dahi vakf-ı merkūm için tesellüm ve kabûl etmeğin mâ hüve'l-vâkiʿ bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâmin min Zilkaʿdeti'ş-şerîfe li sene selâse ve sebʿîn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Musa Beşe b. Abdullah, Mehmed Çelebi b. Hüseyin, Hasan b. Ahmed, Mustafa b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Hüseyin b. Abdullah.

330 [45b-2, Arapça] Ümmühâni Hatun'un Rus asıllı câriyesini sözleşmeli olarak âzat ettiği

Mahmiye-i Galata mahallâtından Alaca Mescid mahallesinde sâkine olan Ümmühâni Hâtun bt. Ömer kıbelinden âti'z-zikr ikrâra vekâleti kendisini ma'rifet-i şer'iyye ile tanıyan usta Receb b. Abdurrahman ve Yusuf b. Mustafa nâm kimesnelerin şehâdetleriyle sâbit olan İbrahim b. Abdullah nâm kimesne meclis-i şer'-i şerîf ve mahfil-i dîn-i münîf el-masûn ani't-tağyîr ve't-tahrîfe hâzır olup müvekkile-i mezbûresinin, kendisine rıkkını mu'terife olan çatık kaşlı, kara gözlü, orta boylu, Rusiyyetü'l-asl hâmile-i hâze'l-kitâb Cenâne bt. Abdullah nâm câriye-i memlûkesini zeyilde mezkûr târihden i'tibâren yedi sene hizmet etmesi mukābilinde kitâbete kestiğini ikrâr ve i'tirâf etti. Câriye-i merkūme de kitâbet-i mersûmeyi kabûl edip hizmet-i mezbûrenin edâsını ta'ahhüd eyledi. Hizmet-i mersûmeyi edâ ettiğinde sâir harâir-i asliyyât gibi hürre olacakdır.

Cerâ zâlike ve hurrire fi'l-yevmi't-tâsi' min Zilka'deti'ş-şerîfe sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: İbrahim Efendi b. Receb el-İmâm, Seyyid Bedreddin Çelebi b. Seyyid Hasan, Ahmed Beşe b. Mustafa, İbrahim Dede b. Rüstem Kayyım, Osman Çelebi b. el-Hâc İbrahim

331 [45b-3] Hacı Halil b. İbrahim'in satın almış olduğu evi görmeden satın aldığı iddiasının şahitlerce doğrulanamayıp bedelini Ali Bey b. Hüseyin'e ödemesi gerektiği

Mahmiye-i Galata hâricinde Müeyyedzâde mahallesinde sâkin bâ'isü'l-kitâb Ali Bey b. Hüseyin nâm kimesne meclis-i şer'-i şerîf-i lâzımü't-teşrîfde yine mahalle-i mezbûre sâkinlerinden el-Hâc Halil b. İbrahim nâm kimesne muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafdan Gevher Hâtun mülküne ve bir tarafdan Ömer Beşe mülküne ve bir tarafdan tarîk-i hâs ve bir tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd olup üç bâb fevkānî odayı ve sokak kapısı üzerinde bir sagīr odayı ve su kuyusu ve kenîfi muhtevî ve müştemil olan mülk menzilimi târih-i kitâbdan yirmi beş gün mukaddem tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile merkūm el-Hâc Halil'e fıddî râyic fi'l-vakt altmış bin akçeye bey' ve teslîm edip ol dahi vech-i muharrer üzre ba'de'r-rü'ye ve'l-müşâhede [**46a**] iştirâ ve kabûl eyleyip semen-i mezbûr zimmetinde kalmışidi hâlâ meblağ-ı mezbûru merkūmdan taleb eylediğimde vermede te'allül eder,

suâl olunup alıverilmesi matlûbumdur dedikde gıbbe'ş-suâl mezbûr el-Hâc Halil cevâbında fi'l-vâki' târih-i mezbûrda müdde'î-i mezbûrdan menzil-i mezkûru kable'r-rü'ye meblağ-ı mezbûra iştirâ eylemişidim lâkin menzil-i mezbûru varıp müşâhede eylediğimde semen-i beyân kavî olmayıp za'îf olduğun gördüğümde benim için hıyâr-ı rü'ye olmağla bey'-i mezbûru fesh eylediğime binâen semen-i mezkûru teslîmden imtinâ' ederim deyû ba'de'r-rü'ye ve'l-müşâhede iştirâ ve kabûlü inkâr edicek müdde'î-i mezbûrdan müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda udûl-i ricâlden olup mahalle-i mezbûre sâkinlerinden Şaban b. Ali ve el-Hâc Ömer b. Ali nâm kimesneler li ecli'ş-şehâde meclis-i şer'a hâzırân olup istişhâd olunduklarında fi'l-vâki' müdde'î-i mezbûr hudûd-ı mezkûr ile mahdûd olan menzili târih-i mezbûrda mezkûr el-Hâc Halil'e altmış bin akçeye bâtten bizim huzûrumuzda bey' ve teslîm edip merkūm el-Hâc Halil dahi menzil-i mezbûru cemî' etrâf ve mevâzi'ini ba'de'r-rü'ye ve'l-müşâhede semen-i mezbûra iştirâ ve kabz ve kabûl eyledi. Biz bu husûsa bu vech üzre şâhidleriz, şehâdet dahi ederiz deyû her biri edâ-i şehâdet-i şer'iyye eylediklerinde gıbbe't-ta'dîl ve't-tezkiyye şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâkı'a oldukdan sonra mûcebiyle menzil-i mezbûrun semeni olan meblağ-ı mezbûr altmış bin akçeyi müdde'î-i mezbûr Ali Bey'e edâ ve teslîme mezbûr el-Hâc Halil'e ba'de't-tenbîh mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâmin min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Eyüb Ağa el-Bevvâbü's-sultânî, Mustafa b. Receb, Süleyman b. Abdullah, Receb b. Ali, Mustafa b. Mehmed.

332 [46a-1] Fâtıma bt. İbrahim'in boşandığı eşi Mustafa b. Ali'de olan mehir ve sair nafakasını tahsil etmesi

Mahmiye-i Galata müzâfâtından kasaba-i Tophâne mahallâtından Yazıcızâde mahallesinde sâkine Fâtıma bt. İbrahim nâm hâtun meclis-i şer'-i şerîf-i lâzımü't-tevkīrde zevci olan işbu râfi'ü'l-kitâb Mustafa b. Ali nâm kimesne muvâcehesinde bi't-tav'i's-sâf ikrâr ve takrîr-i kelâm edip merkūm el-Hâc Mustafa bundan akdem benim zevcim olup lâkin talâk-ı bâyin ile tatlîk etmekle zimmetinde mütekarrir olan on bin akçe mehr-i müeccelimi tamâmen yedinden ahz ü kabz eylediğimden sonra mezbûrun firâşından hâsıl ve benden mütevellîde olup hacr ve terbiyemde olan sulbiye sagīre kızım Havva'yı hakk-ı hidâne sâkıt oluncaya değin bilâ-nafaka ve lâ-kisve kendi malımdan infâk ve iksâ etmeğe müte'ahhide oldum dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi'l-âşir min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Çelebi b. el-Müezzin, Ali Çelebi b. Ahmed, Ali b. Yusuf, Ahmed Yazıcı b. ( ).

333 [46a-2] Yani v. Mavrodi'nin vârislerinin miras malını teslim aldıkları

Mahmiye-i İstanbul'da Mustafa Paşa mahallesinde sâkin iken bundan akdem hâlik olan Yani v. Mavridi nâm zimmînin verâseti zevce-i metrûkesi Berize ( ) nâm nasrâniye ile sulbî kebîr oğlu Manol ve sulbî sagīr oğlu Andriye'ye münhasıra olduğu şer'an zâhir ve mütehakkik oldukdan sonra mezbûr Manol asâleten ve sagīr-i mezbûrun kıbel-i şer'den mansûbe vasîsi olan mezbûre Berize tarafından husûs-ı âti'l-beyânı vekîl-i sâbitü'l-vekâlesi olan Todori nâm zimmî vekâleten meclis-i şer'-i şerîf-i lâzımü't-tevkīrde mahmiye-i Galata'da meyhâneci tâifesinden işbu râfi'ü's-sifr Dimo v. Preşkova ve Panayot v. Yorgi ve Nikola v. Liho nâm zimmîler mahzarlarında asâleten ve vekâleten her biri bi't-tav'i's-sâf ikrâr ve takrîr-i kelâm edip hâlik-i mezbûr Yani meyhânecilik san'atında mezbûrlar ile şerîkler iken hâlik olup muhallefâtı verese-i mezkûresine intikāl eyledikden sonra hâlik-i mezbûrun sermâye ve fâideden ba'de külli hesâb mezbûrûnun zimmetlerinde ancak on beş bin akçe hakkı zuhûr etmişidi el-hâletü hâzihî meblağ-ı mezbûru asâlet ve vekâletimiz hasebiyle mezbûrûnun yedlerinden tamâmen ahz ve kabz eyledik min ba'd hâlik-i mezbûrun sermâye ve fâide ve sâir muhallefâtından mezbûrûnun yedlerinde ve zimmetlerinde bir akçe ve bir habbe bâkī kalmadı dediklerinde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sâmin min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Eyüb Ağa b. Muhzır, Mustafa b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mustafa, Hamza b. Receb.

334 [46a-3] Köle Yusuf b. Abdullah'ın sahibi Ali b. Nasreddin tarafından âzat edildiğinin tespit olunduğu

İşbu orta boylu açık kaşlı, gök elâ gözlü Rusiyyü'l-asl râfi'-i hâze'l-kitâb Yusuf b. Abdullah nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde el-Hâc Ali b. Nasreddin nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem ben mezbûr el-Hâc Ali'nin abd-i memlûkü iken târih-i kitâbdan yedi buçuk sene mukaddem tarîk-i hacc-ı şerîfde beni malından i'tâk ve tahrîr ve sâir ahrâr-ı asliyyîne idrâc ve ilhâk eyleyip hattâ mezbûr el-Hâc Ali târih-i kitâbdan yedi ay mukaddem te'ehhül ettiğim hînde minvâl-i meşrûh üzre beni i'tâk ve tahrîr eylediğini alâ ruûsi'l-işhâd ikrâr ve i'tirâf edip müslimîni işhâd dahi [**46b**] etmişiken hâlâ rık olmak üzre bana vaz'-ı yed eder suâl olunup yed-i âdiyesi üzerimden izâle ve sebîlim tahliye olunmak matlûbumdur dedikde gıbbe's-suâl ve akībe'l-inkâr müdde'î-i mezbûr Yusuf'dan müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda udûl-i müslimînden olup mahalle-i Galata hâricinde Çatmamescid mahallesinde sâkin Osman Beşe b. Mustafa ve Mehmed b. Muharrem nâm kimesneler li

ecli'ş-şehâde meclis-i şer'a hâzırân olup istişhâd olunduklarında fi'l-vâki' târih-i kitâbdan yedi ay mukaddem mezbûr el-Hâc Ali mevsûf-ı mezbûr Yusuf'u târih-i kitâbdan yedi buçuk sene mukaddem tarîk-i hacc-ı şerîfde malımdan i'tâk ve tahrîr ve sâir ahrâr-ı asliyyîne idrâc ve ilhâk eyledim mevsûf-ı mezbûr ol târihden beri sâir ahrâr-ı asliyyîn gibi hürdür deyû bizim huzûrumuzda ikrâr ve i'tirâf edip bizi işhâd eyledi. Biz bu husûsa bu vech üzre şâhidleriz, şehâdet dahi ederiz deyû her biri edâ-i şehâdet-i şer'iyye eylediklerinde gıbbe ri'âyeti şerâiti'l-kabûl şehâdetleri makbûle olmağın mûcebiyle mevsûf-ı mezkûrun hürriyetine ba'de'l-hükm mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-âşir min Zilka'deti'ş-şerîfe sene 1073.

Şuhûdü'l-hâl: Mahmud Efendi b. Hüseyin el-İmâm, el-Hâc Memi b. Ferruh, Siyâmi b. Resul, Sefer b. Mustafa, Ali b. İsmail, Hamza b. Abdünnebi.

335 [46b-1] Hanesine yabancı erkekleri aldığı iddia edilen Fâtıma bt. Mehmed'in mahalleden çıkarılması

Mahmiye-i Galata'da Okçumusa mahallesi ahâlîsinden Mehmed Efendi b. Derviş ve Mahmud Halîfe b. Mehmed ve Seydi Ali ve el-Hâc Mustafa b. Mehmed ve el-Hâc Dilâver b. Abdullah ve Ahmed b. Mehmed ve Süleyman ve Mustafa b. Mehmed nâm kimesneler ve sâirleri mahfil-i kazâda yine mahalle-i mezbûrede sâkine Fâtıma bt. Mehmed nâm avrat muvâcehesinde her biri takrîr-i kelâm edip mezbûre Fâtıma mahall-i mezbûrede sâkine olup lâkin kendi hâlinde olmayıp bed zamân olup nâ-mahremden ictinâbı olmadığından mâ'adâ menziline ba'zı nâ-mahrem kimesneler getirir. Bir gün mahallemize bir fesâd olmak ihtimâli vardır el-hâsıl iyi avrat değildir, mahallemizden çıkıp âhar mahalleye nakil olunmak matlûbumuzdur deyû mezbûrenin sû-i hâlini ihbâr eylediklerinde def'-i ızrâr-ı müslimîn için mezbûre Fâtıma'ya mahalle-i mezbûreden ihrâcına tenbîh ve te'kîd olunup mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi'l-hâdî aşer min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Fahrü'l-eşbâh Eyüb Ağa, Mustafa b. Receb, Muharrem b. Mustafa, Hamza b. Mustafa.

336 [46b-2] Sefer v. Serkis'in vakıf arsanın kullanım hakkını Ovannes v. Arakil'e satması

Mahmiye-i Galata'da Sultan Bayezid mahallesinde sâkin Sefer v. Serkis nâm Ermeni meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde işbu râfi'ü's-sifr Ovannes v. Arakil nâm Ermeni muvâcehesinde ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelâm edip merhûm ve mağfûrun

leh Sultan Bayezid Hân -aleyhi'r-rahmetü ve'l-gufrân- evkāfından olup mahmiye-i mezbûre müzâfâtından Ortaköy demekle ma'rûf karyede vâki' bir tarafdan Avraham ve Haim nâm yahudiler bahçeleri ve bir tarafdan Tanaş nâm zimmî mülkü ve bir tarafdan Dimitri ve Yani nâm zimmîler menzilleri ve bir tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd vakf-ı mezbûra senede yirmi dört akçe mukāta'a ile mutasarrıf olduğum arsa-i hâliyemi ma'rifet-i mütevellî-i vakf-ı mezbûr ile merkūm Ovannes'e iki bin akçe bedel mukābelesinde ferâğ ve tefvîz edip ol dahi vech-i muharrer üzre tefevvuz ve kabûl eyledikden sonra bedel-i merkūm iki bin akçeyi yedinden tamâmen ahz ü kabz eyledim ba'de'l-yevm arsa-i mahdûde-i mezkûre merkūm Ovannes'in hakk-ı müfevvazıdır keyfe mâ yeşâ' ve yahtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sânî aşer min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Zülfikār b. İbrahim, Ramazan Çelebi b. Mehmed, Mehmed b. ...?, Emrullah b. Mehmed.

337 [46b-3] Dimitri v. Yorgi'nin, Vangeli v. Varsam ve Yorgi v. Süryani aleyhindeki yalancı şahitlik davasının reddi

Mahrûsa-i Galata'da Abacı tâifesinden Dimitri v. Yorgi nâm zimmî mahfil-i kazâda tâife-i merkūmeden işbu hâmilü's-sifr Vangeli v. Varsam ve Yorgi v. Süryani nâm zimmîler muvâcehelerinde üzerlerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem işbu hâzır bi'l-meclis Simo v. Nikola nâm zimmî benden sekiz yüz elli akçe karzdan da'vâ ve taleb edip ben dahi inkâr eylediğimde merkūmân şehâdet edip şehâdetleri ile hükmü şer'î lâhık olup üzerime ba'de'l-ilzâm meblağ-ı merkūmu mezbûr Simo yedinden ahz ü kabz eyledikden sonra şâhidân-ı merkūmân Vangeli ve Yorgi meclis-i şer'-i şerîfin gayrıda bu şehâdetimizde kâzibler idik deyû ikrâr ve şehâdetlerinden rücû' etmişlerdir hâlâ suâl olunup şâhidân-ı merkūmândan meblağ-ı mezbûr tazmîn ettirilmesi matlûbumdur dedikde gıbbe's-suâl şâhidân-ı merkūmân cevâblarında vech-i muharrer üzre olan şehâdetlerimizde musırlarız demekle müdde'î-i merkūmun vech-i mübeyyen üzre şâhidân-ı merkūmân meclis-i şer'-i şerîfin gayrıda şehâdetlerinden rücû'larını ikrâr etmişler idi deyû da'vâsı meşrû'a olmamağla müdde'î-i mezbûr bî-vech mu'ârazadan men birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb ve terkīm olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sâbi' min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Sefer b. Fazlullah, fahrü'l-kuzât Mehmed Efendi b. Musa, Mehmed Çelebi b. Ahmed, Mustafa b. Receb, el-Hâc Kenan b. Abdullah.

338 [47a-1] Mehmed b. Abdullah'ın vasiyeti ve malına vasî tayini

Husûs-ı âti'l-beyânın mahallinde tahrîri iltimâs olunmağın küttâb-ı mahkemeden mevlânâ Nasuh Efendi irsâl olunup ol dahi mahmiye-i Galata hâricinde Şahkulu mahallesinde vâki' Hatice nâm hâtunun mülkü olan menzile varıp zeyl-i [kitâbda] mastûrü'l-esâmî olan müslimîn huzûrunda akd-i meclis-i şer'-i şerîf eyledikde menzil-i mezkûrda müste'cir olup marîz ve sâkin olan Mehmed b. Abdullah nâm kimesne vaktâ bu dâr-ı dünyâyı bî-sebât [ve] bî-bekā olduğunu mülâhaza edip es-sadakatü fidyetün li'l-me'âsî "*yevme yu'hazü'l-mücrimûn bi'n-nevâsî*" mefhûm-ı şerîfi dahi ma'lûmu olmağın dâr-ı ukbâda bâ'is-i neyl ve ücûr-ı vâfire? ve ni'am-ı behiyye-i fâhire olmak için tohum-ı bezr zirâ'atine sıdk-ı niyet ve safâ-yı taviyyet ile azîmet edip tasarrufât-ı şer'iyyesi câize ve teberru'ât-ı mer'iyyesi nâfize olduğu hâlde meclis-i ma'kūd-ı mezbûrda vech-i âtî üzre tenfîz-i vesâyâsına vasiyy-i muhtâr nasb ve ta'yîn ettiği işbu hâfızü'l-kitâb İbrahim b. Ahmed nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip emr-i Rabbânî ve kazâ-i sübhânî ile şâhbâz-ı ecel mürg-i cânı şikâr edip dâr-ı dünyâdan saray-ı bekāya irtihâl ve teveccüh ettiğinde silk-i mülkümde münselik olup mecmû' malım olan yirmi beş bin akçe muhallefâtımdan sülüsü olan sekiz bin akçe ifrâz ve ihrâc olunup vefâtım gününde tarîka-i Mahmûd'a ve ma'hûda iki bin akçesi techîz tekfînime ve bin akçesi ıskāt-ı salâtıma ve beş yüz akçesi yevm-i vefâtımın üçüncü günü, beş yüz akçesi yedinci günü ve iki bin akçesi kırkıncı günü ve iki bin akçesi dahi yılımda tabh-ı ta'âma harc olunup fukarâya sarf oluna ve muhallefâtımdan bâkī kalan on yedi bin akçenin üç bin akçesi zevcem işbu hâzır bi'l-meclis Hatice bt. Abdullah'a ve zimmetimde mütekarrir ve ma'kūdun aleyh olup mehr-i müecceli olan üç bin akçe hakkı için verilip edâ oluna ve bundan sonra bâkī kalan meblağdan zevcem mezbûre rub' hisse-i irsiyyesi ahz eylediğinden sonra bâkī kalan meblağı ahz ve cezîre-i Midilli'de Molova kazâsına tâbi' İskamya nâm karyede sâkine li ebeveyn er karındaşım kızı ve vârisem olan Havva'ya irsâl ve îsâl eyleye ve vesâyâyı mezbûremi vech-i meşrûh üzre tenfîze ve meblağ-ı bâkīyi ber vech-i muharrer karındaşım kızı merkūme Havva'ya teslîme ve sâir kabz ve îsâl mütevakkıf olduğu umûrun cümlesine merkūm İbrahim'i vasî nasb-ı ihtiyâr eyledim deyû mezbûr Mehmed'in kelâmı ihtitâm-ı merâmı encâm buldukda merkūm İbrahim dahi vesâyet-i mezbûreyi kabûl ve hizmet-i lâzımesin edâya müte'ahhid oldukdan sonra mukırr-ı mezbûr Mehmed meclis-i mezkûrda i'âde-i kelâm edip meblağ-ı mezbûr yirmi beş bin akçeden gayrı esâs-ı beyt ve evânî-i nühâsiyye ve bi'l-cümle ism-i mâl ıtlâk olunur bir akçe ve bir habbe şeyim yokdur dedikde vâki' hâli mevlânâ-yı mezbûr mahallinde tahrîr, ba'dehû meclis-i şer'a gelip alâ vukū'ihî inhâ ve takrîr etmeğin mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sânî aşer min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Efendi b. Mustafa el-İmâm, Ahmed Odabaşı b. Mehmed, Mehmed Bey el-Bevvâb-ı sultânî, Mahmud Çelebi b. Bayezid, Memiş Çelebi b. Âbid, Âbid b. Mustafa ve gayruhüm.

339 [47a-2] Seyyid Mustafa b. Seyyid Abdünnebi'nin, vefat eden Boşnak Ömer Beşe'de olan alacağının terekesinden tahsili

Mahrûsa-i İstanbul'da Altımermer kurbunda Seyyid Ömer mahallesinde sâkin işbu râfi'ü'l-kitâb es-Seyyid Mustafa b. es-Seyyid Abdünnebi mahfil-i kazâda vilâyet-i Anadolu'da Ezine kazâsına tâbi' Gümüş nâm karye sükkânından olup düyûnu terekesini müstağraka olan bundan akdem fevt olan Boşnak Ömer Beşe'nin muhallefâtı ba'de'l-kabz bey'a ve düyûnunu edâya kıbel-i şer'den vasî nasb olunan el-Hâc Mahmud Ağa b. Hüseyin mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip târih-i kitâbdan sekiz ay mukaddem vilâyet-i mezbûrede vâki' medîne-i İzmir'de müteveffâ-yı merkūm Ömer Beşe'ye hâl-i hayâtında iken malımdan iki yüz on kıt'a guruş istikrâz ve kabz ve tesellüm edip kable'l-ahz fevt olmağla meblağ-ı mezbûr zimmetinde kalmağın hâlâ meblağ-ı mezbûru müteveffâ-yı mezbûrun muhallefâtına bi'l-vesâye vaz'-ı yed eden vasiyy-i merkūmdan taleb ederim, suâl olunup alıverilmesi matlûbumdur dedikde gıbbe's-suâl ve akībe'l-inkâr müdde'î-i mezbûrdan sıdk-ı makāline mübeyyine beyyine taleb olundukda udûl-i ricâlden İbrahim Çelebi b. Ali ve Piyâle Bey b. Abdullah nâm kimesneler li ecli'ş-şehâde meclis-i şer'a hâzırân olup itişhâd olunduklarında fi'l-vâki' müdde'î-i mezbûr es-Seyyid Mustafa târih-i mezbûrda medîne-i mezbûrede müteveffâ-yı mezbûr Ömer Beşe'ye hâl-i hayâtında iken malından iki yüz on kıt'a merkūmü'l-vasf guruş bizim huzûrumuzda ikrâz ve teslîm, ol dahi iktirâz ve kabz [ve] tesellüm eyledi. Biz bu husûsa bu vech üzre şâhidleriz, şehâdet dahi ederiz deyû her biri edâ-i şehâdet-i şer'iyye eylediklerinde gıbbe ri'âyet-i şerâiti'l-kabûl şehâdetleri makbûle oldukdan sonra [**47b**] meblağ-ı mezbûrdan küllen ve ba'zan ahz ve istîfâ ve hibe ve âhara havâle ve turuk-ı şer'iyyeden bir vechile müteveffâ-yı mezbûrun zimmetini ibrâ etmediğine müdde'î-i merkūma yemîn teklîf olundukda ol dahi hasebi'l-mes'ûl yemîn billâhi'l-aliyyi'l-a'lâ etmeğin mûcebiyle meblağ-ı mezbûru müdde'î-i merkūma edâya tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Şuhûdü'l-hâl: Eyüb Ağa b. Ahmed el-Bevvâb, Ebûbekir Beşe b. Şaban Çukadâr, Mustafa [b.] Âbid, Mustafa b. Receb, Emrullah [b.] Mehmed ve gayruhüm.

340 [47b-1] Gemici Yusuf'u kazaen tabanca ile kolundan yaralayan Mustafa Reis'in kölesi Şahin aleyhindeki diyet davasında sulh olması

Diyâr-ı Kırım'da vâkiʿ Akmescid nâm kasaba sükkânından Gemici Yusuf b. Abdullah nâm kimesne meclis-i şerʿ-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde işbu hâzır bi'l-meclis kütükçü Mustafa Reis b. Musa nâm kimesnenin abd-i memlûkü olan işbu râfiʿü'l-kitâb Şahin b. Abdullah mahzarında bi't-tavʿi's-sâf ikrâr ve takrîr-i kelâm edip târih-i kitâbdan yirmi gün mukaddem mezbûr Şahin mevlâsı merkūm Mustafa Reis'in iskelesinde merbût olan sefînesi içinde kurşun fındık ile saklı çakmaklı tüfenk tabancasını çekip yağlar iken tabancası boşanıp atıldıkda içindeki fındık sol kolumun bâzûsuna hatâen isâbet edip ondan nâşî kolum mecrûh ve kemiği kırılıp amelden kalmağla diyet-i kâmilesini mezbûrdan daʿvâ taleb eylediğimde beynimizde münâzaʿât-ı kesîre ve muhâsamât-ı ekîde vâkıʿa olmuşidi el-hâletü hâzihî vesâtat-ı muslihîn ile daʿvâ-yı mezkûremden merkūm Şahin ile mevlânâ-yı mezbûr Mustafa Reis beni an ikrâr beş bin akçe bedel üzerine sulh ettiklerinde ben dahi sulh-i mezbûru kabûl ve bedel-i sulh olan meblağ-ı mezbûr beş bin akçeyi mezbûr Şahin yedinden bi't-tamâm ahz ü kabz eyledim. Mâʿadâ daʿvâsından ve cerh-i mezkûrun sirâyetinden nâşî vefât edersem dem ü diyetime müteʿallika olan âmme-i deʿâvîden mezbûr Şahin'in ve Mevlâsı merkūm Mustafa Reis'in zimmetlerini ibrâ-i âmm-ı kātıʿü'n-nizâʿla ibrâ ve iskāt eyledim min baʿd husûs-ı mezkûre müteʿallika vechen mine'l-vücûh daʿvâ [ve] nizâʿım yokdur dedikde gıbbe't-tasdîkiʾş-şerʿî mâ hüve'l-vâkiʿ bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi'r-râbiʿ aşer min Zilkaʿdeti'ş-şerîfe li sene selâse ve sebʿîn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Beşe b. Hüseyin, Nasuh Odabaşı [b.] Abdullah, Ömer Çelebi b. Abdullah, Süleyman b. Abdullah, Mustafa Çavuş b. Abdullah, Ahmed Yazıcı b. Mehmed.

341 [47b-2] Şaban Çavuş b. Abdullah'ın evinde hastalanan Roki v. Nikolo'nun kendi talebiyle para ve eşyasının tespiti

Mahmiye-i Galata'da Câmiʿ-i Kebîr mahallesinde sâkin Şaban Çavuş b. Abdullah meclis-i şerʿ-i şerîfe gelip takrîr-i kelâm ve bast-ı merâm edip medîne-i Sakız ahâlîsinden olup Abdi Çelebi nâm reisin sefînesinde mellâh olan Roki v. Nikolo nâm zimmî müsâferet tarîki ile menzilime gelip sâkin iken bi emrillâhi teʿâlâ maraz isâbet edip sâhib-i firâş olmağla hâlâ cânib-i şerʿden üzerine varılıp baʿde's-suâl takrîri tahrîr ve yanında mevcûd olan eşyâsı terkīm olunmak murâdımdır dedikde savb-ı şerʿden mevlânâ Nasuh Efendi b. Yusuf irsâl olunup ol dahi marîz-i merkūmun sâkin olduğu menzil-i mezkûra varıp zeyl-i kitâbda mastûrü'l-esâmî

olan müslimîn huzûrunda akd-i meclis-i şer‘-i şerîf edip marîz-i merkūm Roki istintâk olundukda merkūm Roki cevâbında emlâkımdan işbu meclis-i mezbûrda müşâhede olunan bin yedi yüz nakid akçe ve on üç alaca Mısır kuşağı ve on alaca peşkir ve iki mâî Mısır peştamali ve yarım top beyaz Mısır bezi ve bir köhne göğüslük ve bir köhne gömlek ve bir köhne mâî dimi don ve bir beyaz velense ve iki mâî Mısır çarşafı ve bir beyaz keçe kebesinden gayrı ismi mâl ıtlâk olunur bir akçe ve bir şeyim yokdur dedikde vâki‘ hâli mevlânâ-yı mezkûr mahallinde tahrîr ba‘dehû meclis-i şer‘a gelip alâ vukū‘ihî inhâ ve takrîr etmeğin mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu.

Hurrire fi’l-yevmi’r-râbi‘ aşer min Zilka‘deti’ş-şerîfe li sene selâse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l-hâl: El-Hâc Mahmud Çelebi b. İbrahim, İbrahim Çelebi b. Hüseyin el-Haffâf, Ali Bey b. İbrahim, Süleyman Çelebi b. Mehmed, Mustafa b. Hüseyin, Mustafa b. Ahmed, el-Hâc İbrahim b. Ali, el-Hâc Mehmed b. Ali, Mustafa b. Sinan

342 [47b-3] Araki v. Nikola’nın Kel v. Manol aleyhindeki alacak davasında sulh olması

Vilâyet-i Rumeli’nde kasaba-i Nakşa sâkinlerinden Araki v. Nikola nâm zimmî meclis-i şer‘-i hatîr-i lâzımü’t-tevkīrde mahmiye-i Galata’da sâkin râfi‘u hâze’s-sifr varilci tâifesinden Kel v. Manol nâm zimmî muvâcehesinde bi’t-tav‘i’s-sâf ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mülküm olup kasaba-i mezbûre hudûdu dâhilinde vâki‘ ma‘lûmü’l-hudûd menzil ve bağ yeri ve bezirhâne ve zeytin eşcârını safka-i vâhide ile yüz on guruşa mezbûr Kel’e bâtten bey‘ ve teslîm edip ol dahi iştirâ ve tesellüm ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûrun doksan dokuz guruşunu bundan esbak yedimden tamâmen ahz ü kabz edip on altı guruşunu zimmetinde kalmışidi deyû meblağ-ı bâkīyi mezbûr da‘vâ ve taleb eylediğimde beynimizde münâza‘ât-ı kesîre vukū‘undan sonra tavassut-ı muslihîn ile mezbûr Kel beni da‘vâ-yı mezkûrumdan on guruş üzerine inşâ-i akd-i sulh eylediklerinde ben dahi sulh-i mezbûru kabûl ve bedel-i sulh olan meblağ-ı mezbûr on guruşu mezbûrun yedinden tamâmen ahz ü kabz eyledim ba‘de’l-yevm husûs-ı mezbûra müte‘allika da‘vâdan mezbûrun zimmetini ibrâ-i [**48a**] âmm-ı kātı‘ü’n-nizâ‘la ibrâ ve iskāt eyledim dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ vaka‘a bi’t-taleb ketb olundu.

Fi’l-yevmi’s-sânî aşer min Zilka‘deti’ş-şerîfe li sene selâse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l-hâl: Muhzırbaşı Eyüb Ağa, Mustafa [b.] Receb, Emrullah b. Abdullah ve gayruhüm.

343 [48a-1] Safyanoz bt. Todori'nin Agalo v. Minho ile evlenmesi

Mahmiye-i Galata'da Bereketzâde mahallesinde sâkine Safyanoz bt. Todori nâm nasrâniye tarafından tezvîc-i âti'l-beyâna vekîl olup Yani v. Yorgi ve Kiryako v. Yani nâm zimmîler şehâdetleri ile şer'an vekâleti sâbite olan Agalo v. Minho nâm zimmî vekâleten meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde işbu bâ'isü's-sifr Dimitri v. Nikola nâm zimmî muvâcehesinde bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm edip müvekkilem mezbûre Safyanoz'ı ceyyid çil bin akçe mehr-i müeccel üzerine vekâletim hasebiyle mezbûr Dimitri'ye tezvîc ve tenkîh eyledim dedikde ol dahi vech-i muharrer üzre tezevvüc ve kabûl etmeğin mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-âşir min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Çelebi b. Receb, el-Hâc Ramazan b. Mehmed, Mahmud Çelebi b. ( ), Emrullah b. Mehmed, Siyavuş b. Abdullah.

344 [48a-2] Abdullah b. Mehmed'in Mustafa Beşe'ye mudârebe ile verdiği paranın nemasını talep ettiği, ancak ispatlayamadığı

Rüesâ tâifesinden Abdullah b. Mehmed nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde işbu bâ'isü'l-kitâb Mustafa Beşe b. el-Hâc Ali nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem mezbûr Mustafa Beşe yedine alâ tarîki'l-mudârebe elli kıt'a esedî guruş def' ve teslîm, ol dahi vech-i muharrer üzre yedimden ahz ü kabz ve bir sene i'mâl eylediğimden sonra asıl olan meblağ-ı mezbûru tamâmen yedinden ahz ü kabz eyledim ve lâkin zikr olunan bir senede hâsıl olan on kıt'a guruş fâideyi dahi mezbûrdan taleb ederim, suâl olunsun dedikde gıbbe'ş-suâl ve akībe'l-inkâr müdde'î-i mezbûrdan müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı acz edip istihlâf etmeğin, fi'l-vâki' mezbûr Mustafa Beşe'ye yemîn teklîf olundukda ol dahi alâ vefki'l-mes'ûl yemîn billâhi'l-aliyyi'l-a'lâ etmeğin mûcebince mezbûr Abdullah bî-vech mu'ârazadan men birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâlis aşer min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Receb, Siyavuş b. Abdullah, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Hüseyin b. Abdullah.

345 [48a-3] Ağya v. Yoros'un Asvador v. Toros'a borcu olduğunun ikrarı

Ekmekçi tâifesinden Ağya v. Yoros nâm Ermeni meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde yine tâife-i mezbûreden işbu hâmilü's-sifr Asvador v. Toros nâm Ermeni muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem mezbûr Asvador

gāib ani'l-meclis Habyat nâm Ermeni'ye ekmek semeninden zimmetimde deynim olan beş bin üç yüz akçeye emrim ile kefîl olup meblağ-ı mezbûru kefâleten gāib-i mezbûra edâ ve teslîm eylediği cihetden beş bin üç yüz akçe ve cihet-i deyn-i şer'îden dahi beş bin yedi yüz akçe ki cem'an on bir bin akçe mezbûr Asvador'a zimmetimde lâzımü'l-edâ ve vâcibü'l-kazâ deynim vardır dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâlis aşer min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Efendi b. Mehmed, Mustafa Bey b. Abdullah, Mustafa Çelebi b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed ve gayruhüm.

346 [48b-1] Hızır Dede b. Osman'ın vakfiyesi

Hamd-i mevfûr ve şükr-i mahsûr ol vâkıf-ı umûr ve kâşif-i estâr-ı cumhûr hazretlerinin dergâh-ı akdes ve bârgâh-ı mukaddeslerine ref' olunur ki Hallâk-ı âlem ve rezzâk-ı benî Âdem'dir ve salâtü u selâm ol seyyid-i enâm ve sened-i hâs u âm hazretlerinin merkad-i mu'attar ve meşhed-i münevverlerine olsun ki ümmet-i ulü'l-himmetlerine tarîk-i hayrâtı beyân ve sübül-i meberrâtı ayân eyledi ve dahi âl ve evlâd ve ashâb ve ahfâdlarına olsun ki her biri mütevellî-i cihât u dîn ve nâzır-ı şer'-i mübîn idiler -rıdvânullâhi te'âlâ aleyhim ecma'în-. Ammâ ba'd bu kitâb-ı sıhhat nisâbın tahrîrine bâ'is ü bâdî ve bu hitâb-ı müstetâbın tastîrine sebeb-i âdî budur ki medîne-i Galata'ya tâbi' kasaba-i Kasımpaşa'da Piyâle Paşa-yı kebîr mahallesinde sâkin sâhibü'l-hayrât ve'l-hasenât ve tâlibü'l-meberrât ve's-sadakāt Hızır Dede b. Osman nâm kimesne meclis-i şer'-i şerîf-i şâmihü'l-erkân ve mahfil-i dîn-i münîf-i râsihü'l-beyânda vakf-ı âti'z-zikre li ecli't-tescîl mütevellî nasb eylediği Abdurrahman Çelebi b. Ramazan nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip silk-i mülkümde münselik olup mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafdan İsmail Çelebi mülkü ve bir tarafdan kalafatçı Mehmed mülkü ve bir tarafdan tarîk-i âm ve bir tarafdan sahrâ ile mahdûd ve'l-mümtâz bir bâb tahtânî ve bir bâb fevkānî odalarımı ve bi'r-i mâyı ve kenîfi ve zât-ı eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmire cüneyneyi müştemil olan mülk menzilimi bi cümleti't-tevâbi' ve'l-levâhık ve kâffeti'l-menâfi' ve'l-merâfık hasbeten lillâhi'l-meliki's-samed vakf-ı sahîh-i müeyyed ve haps-i sarîh-i muhalled ile vakf ve haps edip şöyle şart ve ta'yîn eyledim ki menzil-i mahdûd-ı mezkûr mütevellî-i mezkûr yediyle icâre-i mu'accele ve ücret-i müeccele ile îcâr olunup hâsıl olan icâresinden yevmî iki akçe cihet-i tevliyyet ola ve yevmî iki akçe vazîfe ile vakf-ı mezbûra mütevellî olanlar külli yevm Kur'ân-ı azîm ve Furkān-ı kerîm'den huzûrunda bir cüz'-i şerîf tilâvet edip sevâbını rûhuma hibe eyledikden sonra vazîfe-i merkūmeye mutasarrıf ola ve yevmî iki akçe vazîfe ile dahi el-Hâc Hüseyin b. Hasan nâm kimesne kezâlik Kur'ân-ı azîmden huzûrunda bir cüz'-i

şerîf tilâvet edip sevâbını rûhuma ihdâ edip, ol dahi vazîfe-i mezkûreye mutasarrıf ola ve mezbûr el-Hâc Hüseyin vefât eyledikde mutasarrıf olduğu cüz'-i şerîfe evlâd-ı evlâd-ı evlâdına meşrût ola ve ba'de'l-inkırâzi'l-evlâd sâlifü'z-zikr cüz'-i şerîf re'y-i hâkimü'ş-şer'le bir recül-i sâlihe tevcîh oluna ve vakf-ı mezbûra merkūm Abdurrahman Çelebi mütevellî olup icâleti'l-vakt vazîfe-i merkūmesine mutasarrıf ola ba'de vefâtihî tevliyyet-i mezkûre Piyâle Paşa-yı kebîr câmi'-i şerîfinde her kim imâm olursa vazîfe-i mezkûre ile vakf-ı mezbûra mütevellî ola. Mâdâm ki vücûdum kayd-ı hayâtda mevcûd ola vakf-ı mezkûrun cihet-i tevliyyetden mâ'adâ cemî' galle ve rey'ına ben mutasarrıf olam. Bi emrillâhi te'âlâ dâr-ı dünyâdan saray-ı ukbâya irtihâl eylediğimde vech-i meşrûh üzre meşrûtun lehümâ mutasarrıf olalar deyû fâriğan ani'ş-şevâgil mütevellî-i mezkûra teslîm ol dahi kabz ve tesellüm edip ve sâir mütevellîlerin evkāfda tasarruf eyledikleri gibi mutasarrıf eyledi dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î vâkıf-ı ârif inân-ı kelâmını semt-i rücû'a âtıf olup vakf-ı mezbûr eğerçi muhtâr-ı eimme-i ahyâr olan İmâm-ı a'zam ve hümâm-ı akdem Ebû Hanife el-Kûfî -cûziye hayre'l-cezâ' ve kûfîye- hazretlerinin mezheb-i hatîrlerinde sahîh ve gayr-ı lâzımdır lâkin menzil-i mezbûr âriyetde olmağla şeref-i lüzûmu câiz olmayıp husûsan vâkıf menâfi'-i vakfı nefsine şart etmekle âlim-i Rabbânî İmâm Muhammed el-Hasan eş-Şeybânî re'yi üzre vakf-ı merkūm bâtıl olup rücû' emr-i meşrû' olmağın vakf-ı mezbûrdan rücû' eyledim. Menzil-i mezbûr kemâkân mülküme idhâl olunmak matlûbumdur dedikde gıbbe'l-istintâk mütevellî-i mezbûr cevâb-ı bâ savâba âzim olup eğerçi hâl bast olunan minvâl üzre olduğu câ-yı eşkâl değildir lâkin fâzıl-ı samedânî İmâm Yusuf eş-şehîr bi'l-imâmi's-sânî re'y-i münîrleri üzre vakf-ı mezkûr şart-ı mezkûre müsâdif olursa vâkıf mücerred vakaftü demekle lüzûm ifâde edip istirdâd muhâl olmuşdur deyû redden imtinâ' ve husûs-ı kaziyyede fasl ve hasma tâlibân olduklarında sadr-ı kitâb tevkī'-i refî' ve hat ve hatm-i münîfi vâki' olan hâkim-i hâsim-i şerî'at nisâb -mene'ahullâhu bi hüsni'l-me'âb- dahi cânib-i vakfa nazar ve mennâ'un li'l-hayr olmakdan hazer edip alâ kavli men yerâhu vakf-ı mezkûrun sıhhat ve lüzûmuna hükm etmeğin, min ba'd vakf-ı mezbûr sahîh ve lâzım olup ve ta'tîli adîmü'l-ihtimâl oldu. "Fe-men beddelehû ba'de mâ semi'ahû fe-innemâ ismuhû ale'llezîne yübeddilûnehû inna'llâhe semî'un alîm" ve ecrü'l-vâkıfı ale'l-hayyi'l-cevâdi'l-kerîm.

Cerâ zâlike ve hurrire fi'l-yevmi'l-hâmis ve'l-ışrîn min şehr-i Şevvâli'l-mükerrem sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Fahrü'l-müderrisîn Abdülgaffâr Efendi b. Abdüssamed el-Kâtib, fahrü'l-müderrisîn Abdülkerim Efendi b. Mehmed el-Kâtib, fahrü'l-kuzât Nasuh el-Kâtib, Ahmed Efendi [b.] Receb el-İmâm, Yusuf Efendi el-Kadı, Mustafa b. Mehmed el-Müezzin, Mustafa b. Receb, kâtibü'l-hurûf Mehmed Yahya Efendizâde.

347 [48b-2] Mimar Mustafa Ağa'nın mülk arsasını Mahmud Ağa'ya satması

Mahmiye-i İstanbul'da Gül Câmi'i mahallesinde sâkin iftihârü'l-emâcid ve'l-ekârim hâlâ Mi'mâr Mustafa Ağa b. İbrahim tarafından bey'-i âti'l-beyânı ikrâra vekîl olup hasm-ı şer'î-i câhid mahzarında Ali Bey b. İbrahim ve el-Hâc İbrahim Çelebi b. Ali nâm kimesneler şehâdetleri ile şer'an vekâleti sâbite olan Mehmed Çelebi b. Mustafa meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde işbu râfi'ü'l-kitâb fahrü'l-a'yân Mahmud Ağa b. Hüseyin muvâcehesinde bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm edip müvekkil-i müşârün-ileyh Mustafa Ağa silk-i mülkünde münselik olup mahmiye-i Galata'da Sultan Bayezid mahallesinde vâki' bir tarafdan ba'zan Yamandi [**49a**] ve ba'zan Kılıç Ali Paşa mülküne ve Cezerî Kasım Paşa vakıfları ve üç tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd olan mülk arsa-i hâliyesini merkūm el-Hâc Mahmud Ağa'ya fıddî râyic fi'l-vakt otuz bir bin akçeye tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile bey' ve teslîm edip ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve kabûl ettikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûr otuz bir bin akçeyi müvekkil-i müşârün-ileyh Mustafa Ağa mezbûr el-Hâc Mahmud Ağa'nın yedinden tamâmen ahz ü kabz eyledi ba'de'l-yevm zikr olunan arsa-i mahdûde-i mezkûre mezbûr el-Hâc Mahmud Ağa'nın mülk-i müşterâsıdır keyfe mâ yeşâ' ve yahtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi'l-hâmis aşer min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Fahrü'l-kuzât Nasuh Efendi b. Yusuf, fahrü'l-müderrisîn Abdülkerim [b.] Mehmed Efendi, Muhzırbaşı Eyüb Ağa, Mustafa b. Receb.

348 [49a-1] Hacı Murtaza b. Ebûbekir'in kölesi Mustafa'yı âzat etmesi

Medîne-i Sinop sükkânından olup hâlâ mahmiye-i Galata'da tüccâr tâifesinden olup ticâret tarîki ile mütemekkin olan el-Hâc Murtaza b. Ebûbekir tarafından i'tâk-ı âti'l-beyânı ikrâra vekîl olup Mustafa b. Ahmed ve ( ) b. Hüseyin nâm kimesneler şehâdetleri ile şer'an vekâleti sâbite olan Mehmed Çelebi b. ( ) mahfil-i kazâda müvekkil-i mezbûra rıkkını mu'terif olan işbu uzun boylu kara gözlü, açık kaşlı Giridiyyü'l-asl râfi'-i hâze'l-kitâb Mustafa b. Abdullah nâm gulâm mahzarında bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mezbûr el-Hâc Mustafa abd-i memlûkü olan mevsûf-ı mezbûru hasbeten lillâhi te'âlâ ve taleben li merzâtihî malından tahrîr ve i'tâk ve mezbûru ahrâr-ı asliyyîne idrâc ve ilhâk eyledim ba'de'l-yevm mevsûf-ı merkūm Mustafa sâir ahrâr-ı asliyyîn gibi hür olup üzerinde müvekkilemin velâdan gayrı hakkı kalmamışdır dedikde mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-hâmis aşer min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hayreddin Yazıcı b. Mehmed, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Topal Abdi b. ( ), Mustafa b. Receb ve gayruhüm.

349 [49a-2] Âişe bt. Abdullah câriyesi Macar asıllı Âişe'yi âzat etmesi

Mahmiye-i Galata dâhilinde el-Hâc A'mâ mahallesinde sâkine Âişe bt. Abdullah tarafından ıtk-ı âti'l-beyânı ikrâra vekîl olup mezbûreyi ma'rifet-i şer'iyye ile ârifân olan üstâd Ahmed b. Hüseyin ve Muzaffer Bey b. Abdullah nâm kimesneler şehâdetleri ile şer'an vekâleti sâbite olan Musa Efendi b. Mehmed meclis-i şer'-i şerîfde müvekkile-i mezbûre Âişe'nin câriye-i memlûkesi olan râfi'atü hâze'l-kitâb açık kaşlı elâ gözlü, uzun boylu Macariyyetü'l-asl Âişe bt. Abdullah muvâcehesinde bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm edip müvekkilem mezbûre Âişe Hâtun câriye-i memlûkesi mevsûfe-i mezbûre Âişe'yi hasbeten lillâhi te'âlâ i'tâk ve tahrîr edip mülkünden [ihrâc] ve izâle eyledi min ba'd mevsûfe-i mezbûre Âişe sâir harâir-i asliyyât gibi hürre olup üzerinde hakk-ı velâdan gayrı hakkı kalmadı dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâdis aşer min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Efendi b. Mehmed el-Müezzin, el-Hâc İsa b. Mehmed, Hüseyin b. Osman, Osman b. Hüseyin, Emrullah b. Mustafa ve gayruhüm.

350 [49a-3] Şerbetçi esnafından İplan v. İplan kendi işiyle meşgul olup şişeci esnafının işlerine müdahale etmemesi

Mahmiye-i Galata'da şişeci tâifesinden Yorgi v. Mihal, Manol v. Cani ve Mihal v. Siro, İlya v. Nikola ve Mihal v. Pandeli ve Pandeli v. Mihal ve sâirleri mahfil-i kazâda İplan v. İplan nâm zimmî muvâcehesinde her biri üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip mezbûr İplan bundan akdem şerbetçi olup kendi san'atları olan şerbetçiliği işlemeyip bizim san'atımıza müdâhale edegelmiş değiller iken rızâmız yoğiken dükkânımız civârında şişeci dükkânı açıp ihdâs eylediğinden mâ'adâ taraf-ı saltanat-ı aliyyeden vâki' tekâlîfde bize muhâlefet edip mütâbe'at etmemekle bize küllî zararı vardır hâlâ mezbûr İplan'dan suâl olunup kadîmden işleyigeldiği san'atını işleyip san'atımıza müdâhale etmemek üzre mezbûr İplan'a tenbîh olunmak matlûbumuzdur dediklerinde gıbbe's-suâl mezbûr İplan cevâbında fi'l-hakīka hâl bast olunan minvâl-i muharrer üzre olmuşdur deyû ikrâr ve i'tirâf etmesiyle kadîmden [**49b**] işleyigeldiği şerbetçilik san'atını işleyip min ba'd mezbûrûnun san'atına müdâhale etmemek üzre merkūm İplan'a tenbîh olunup mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'r-râbi' aşer min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Muhzırbaşı Eyüb Ağa el-Bevvâbü's-sultânî, Mustafa b. Receb, Âbidin b. Mustafa, Mustafa b. Emrullah ve gayruhüm.

351 [49b-1] Mustafa Beşe b. Yahya'nın evini bütün müştemilatıyla beraber el-Hâc Receb'e satması

Mahrûsa-i Galata'ya tâbi' kasaba-i Kasımpaşa mahallâtından el-Hâc Ahmed mahallesinde sâkin Mustafa Beşe b. Yahya nâm kimesneye mahfil-i kazâda mahalle-i merkūmede sâkin işbu râfi'ü'l-vesîka el-Hâc Receb nâm kimesne tarafından menzil-i âti'z-zikri iştirâ ve def'-i semene vekîl olup mahzar-ı hasm-ı câhidde şer'an vekâleti sâbite olan Mahmud Efendi b. el-Hâc Mehmed ve Veli Beşe b. Hasan ve Mehmed Bey b. Durak nâm kimesneler şehâdetleri ile şer'an vekâleti sâbite olan Ömer Bey b. Mehmed nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip silk-i mülkümde münselik olup mukaddemâ el-Hâc Muharrem nâm kimesneden iştirâ eylediğim menzil mahalle-i merkūmede vâki' bir tarafdan el-Hâc Ahmed vakfı ve bir tarafdan imâma meşrûta menzil ve ba'zan Emine Hâtun ve ba'zan bâyi'-i merkūm mülkleri ve iki tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd bir bâb fevkānî ve bir bâb tahtânî odaları ve iki ahûru ve bir süd ahûru ve bi'r-i mâ ve kenîfi ve havluyu ve zât-ı eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmireyi müştemil mülk menzilimi bi cümleti't-tevâbi' ve'l-levâhık elli beş bin fıddî râyic fi'l-vakt akçeye tarafeynden mezbûr el-Hâc Receb'e îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile bey' ve teslîm, ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve kabz ve tesellüm eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı merkūmu vekîl-i mezbûr yedinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ü kabz edip ba'de'l-yevm menzil-i mahdûd-ı mezkûr müvekkil-i mezbûr el-Hâc Receb'in mülk-i müşterâsıdır, keyfe mâ yeşâ' ve yahtâr mutasarrıf olsun dedikde mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâbi' aşer min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan Efendi b. Şaban el-İmâm, Hüseyin b. Receb, Hasan Çelebi b. Ahmed el-Müezzin, Halil Ağa b. İdris, İsmail Çelebi b. Hasan ve gayruhüm.

352 [49b-2] Ayni Hatun bt. Abdullah'ın boşandığı eşi Mehmed Reis'te olan alacağını havale suretiyle Ali Beşe'den tahsil ettiği

Mahrûsa-i Galata'da Alacamescid mahallesinde sâkin Aynî Hâtun bt. Abdullah meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde mahmiye-i İstanbul'da Yemiş iskelesi'nde sâkin hâfız hâze'l-kitâb Ketenci Ali Beşe b. Abdünnebi nâm kimesne tarafından ikrâr-ı âti'l-beyânı tasdîka vekîl olup bimâ hüve nehcü's-sübût şer'an vekâleti sâbite olan üstâd Ali b. Hüseyin nâm hayyât mahzarında bi tav'ihâ ikrâr ve takrîr-i kelâm edip bundan [akdem] zevc-i mutallıkım olan gāib ani'l-meclis Mehmed

Reis nâm kimesne zevcim iken nafaka-i mefrûzamdan ba'de külli hesâb zimmetinde olan üç bin akçe hakkım müvekkil-i mezbûr Ali Beşe'ye devr-i şer'î olunmuşidi el-hâletü hâzihî meblağ-ı mezbûru merkūm üç bin akçeden mezbûr Ali Beşe zimmetinde bir akçe ve bir habbe hakkım bâkī kalmadı dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sâbi' aşer min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Kenan b. Abdullah, el-Hâc Sefer b. Fazlullah, el-Hâc Ramazan b. Ahmed, Ebûbekir Beşe b. Şaban Çukadâr, Mustafa Çelebi b. Receb ve gayruhüm.

353 [49b-3] Âişe bt. Abdullah'ın bazı eşyalarını âzat ettiği câriyesi Âişe'ye hibe ettiği

Mahmiye-i Galata'da el-Hâc A'mâ mahallesi sâkinelerinden Âişe bt. Abdullah nâm hâtun tarafından husûs-ı âti'l-beyânı ikrâra vekîl olup hasm-ı şer'î-i câhid mahzarında mezbûreyi ma'rifet-i şer'iyye ile ârifân olan üstâd Ahmed b. Hüseyin ve Muzaffer Bey b. Abdullah şehâdetleri ile şer'an vekâleti sâbite olan fahrü'l-eimme Musa Efendi b. Mehmed meclis-i şer'-i şerîf-i lâzımü't-tevkīrde müvekkile-i mezbûrenin câriye-i mu'takası olan işbu râfi'atü'l-kitâb Âişe bt. Abdullah tarafından husûs-ı âti'l-beyânı tasdîka vekîl olup mezbûreyi kezâlik ma'rifet-i şer'iyye ile ârifân olan üstâd Ahmed b. Hüseyin ve Osman b. Hüseyin nâm kimesneler şehâdetleri ile şer'an vekâleti sâbite olan Mustafa Bey b. Abdullah muvâcehesinde bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm edip müvekkilem mezbûre Âişe Hâtun'un silk-i mülkünde münselik olan eşyâsından iki döşek ve üç minder ve beş yorgan ve dört kilim ve bir yan keçesi ve altı çarşaf ve nakid üç bin akçe ve on beş sahan ve altı tencere ve bir leğen ve bir ibrik ve bir tepsi ve üç velense ve sâir esâs-ı beyt ve menkūlât kısmından ism-i mâl ıtlâk olunur cümle eşyâsını hibe ve teslîm ve temlîk edip müvekkile-i mezbûre Âişe Hâtun dahi vech-i muharrer üzre eşyâ-i mezkûreyi meclis-i hibede ittihâb ve kabz ve kabûl eyledi ba'de'l-yevm eşyâ-i mezkûre müvekkile-i mezbûrenin mülk-i mevhûbesidir. Müvekkile-i mezbûre Âişe'nin aslâ alâka ve medhali kalmamışdır, keyfe mâ teşâ' ve tahtâr mutasarrıfe olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sâdis aşer min Zilka'deti'ş-şerîfe selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Bey b. Mehmed, el-Hâc Yahya b. Mehmed, Nasuh b. Yusuf, Abdülkerim.

354 [50a-1] Nikola v. Pandeli'nin, Yani v. Nikola aleyhindeki darb şiddet davasında haklı olduğu

Mahmiye-i Galata müzâfâtından Yeniköy nâm karye rüesâsından Hürmüz Reis'in sefînesinde mellâh tâifesinden olan işbu râfi'ü's-sifr Nikola v. Pandeli nâm zimmî mahfil-i kazâda yine mellâh tâifesinden Yani v. Nikola nâm zimmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip mezbûr Yani târih-i kitâb günü mahmiye-i mezbûre dâhilinde vâki' Ermeni kilisesi kurbunda olan bahçe önünde ba'de'l-asr yumruk ve tabanca ile sırtıma ve göğsüme darb eyledi hâlâ mezbûrdan suâl olunup mûceb-i şer'îsi icrâ olunmak matlûbumdur dedikde gıbbe'ş-suâl ve akībe'l-inkâr müdde'î-i mezbûrdan müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda tâife-i nasârâdan Yanaki v. Yomtar Reis ve Kiryakoz v. Tatel ve Nikola v. Pandazi nâm zimmîler li ecli'ş-şehâde meclis-i şer'a hâzırân olup istişhâd olunduklarında fi'l-vâki' târih-i kitâb-ı mezkûrda zikr olunan bahçe önünde ba'de'l-asr mezbûr Yani bi gayr-ı vech-i şer'î yumruk ve tabanca ile müdde'î-i mezbûr Nikola'nın sırtına ve göğsüne bizim huzûrumuzda darb eyledi. Biz bu husûsa bu vech üzre şâhidleriz şehâdet dahi ederiz deyû her biri edâ-i şehâdet-i şer'iyye eylediklerinde ba'de ri'âyetihî şerâiti'l-kabûl şehâdetleri makbûle olmağın mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâmin aşer min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ramazan Çelebi b. Mehmed, Hüseyin b. Mirza, Şaban b. Mustafa, Osman Çelebi b. ( ), Mehmed Çelebi b. Mirza ve gayruhüm.

355 [50a-2] Ahmed Yazıcı b. Mehmed'in Cide kazası köylerinde olan ev, tarla ve meyve ağaçlarını Mustafa Çelebi b. Bayram'a devretmesi

Mahmiye-i Galata'da Bereketzâde mahallesinde sâkin Ahmed Yazıcı b. Mehmed nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde işbu râfi'ü'l-kitâb Mustafa Çelebi b. Bayram nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip silk-i mülk-i sahîhimde münselik olup vilâyet-i Anadolu'da Cide kazâsı müzâfâtından Şehreni? nâhiyesinde vâki' inde'l-ahâlî ve'l-cîrân ma'lûmü'l-hudûd harâbe mülk menzil ve harman yeri ve erik bahçesini ve mevâzi'-i adîdede vâki' eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmireyi ve Anasra [Amasra?] nâm karyede vâki' kezâlik ma'lûmü'l-hudûd mülk menzil ve harman yerini ve yine mevâzi'-i müteferrikada vâki' ma'lûmü'l-hudûd elma ve armud ve sâir eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmireyi bi safkatin vâhidetin mezbûr Mustafa Çelebi'ye iki bin fıddî ve râyic fi'l-vakt akçeye tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile bey' ve temlîk ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve temellük ve kabûl edip karyeteyn-i mezbûreteynde vâki' babamdan intikāl-i âdî ile intikāl eden taht-ı tasarrufumda olan lede'l-ahâlî ve'l-cîrân

ma‘lûmü’l-hudûd ve’l-kıt‘a tarlaların ve dağların hakk-ı tasarrufunu ma‘rifet-i sâhib-i arz ile mezbûr Mustafa Çelebi’ye dört bin akçe bedel mukābelesinde ferâğ ve tefvîz edip ol dahi ber vech-i muharrer tefevvuz ve kabûl eyledikden sonra semen-i mezkûr iki bin akçe ile bedel-i merkūm dört bin akçe ki cem‘an altı bin akçeyi yedinden tamâmen ahz ü kabz edip emlâk-i mezkûre ile mârrü’z-zikr tarla ve dağları mahallinde kabz ve tasarrufa mezbûr Mustafa Çelebi’yi taslît eyledim ba‘de’l-yevm emlâk-i mezkûre mezbûr Mustafa Çelebi’nin mülk-i müşterâsıdır ve tarla ve dağlar hakk-ı müfevvazıdır, keyfe mâ yeşâ’ ve yahtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ vaka‘a bi’t-taleb ketb olundu.

Fi’l-yevmi’s-sâdis aşer min Zilka‘deti’ş-şerîfe li sene selâse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l-hâl: Abdurrahman Efendi b. Mirza Hoca-i Saray-ı atîk, Mustafa Efendi b. Veli, Nasuh Efendi b. Emrullah, Mahmud Beşe b. Halil, Ali Çelebi b. Ahmed Bey ve gayruhüm.

356 [50a-3] Nestola bt. Yorgi’nin Despino bt. Yorgi aleyhindeki arsa davasının reddedilmesi

Mahmiye-i Galata müzâfâtından İstinye nâhiyesine tâbi‘ Tarabya nâm karye sâkinelerinden Nestula bt. Yorgi nâm nasrâniye meclis-i şer‘-i hatîr-i lâzımü’t-tevkīrde li eb kız karındaşı olup arsa-i câi’z-zikre vech-i âtî üzre vâzı‘atü’l-yed olan işbu râfi‘atü’l-vesîka Despino bt. Yorgi nâm nasrâniye muvâcehesinde üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm edip karye-i mezbûrede vâki‘ bir tarafdan Serdâr Mustafa Çelebi mağazası ve bir tarafdan Yorgi nâm zimmî mülkü ve bir tarafdan sâhil-i bahr ve bir tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd mülk bozahâne ve arsası ceddem olup bundan akdem hâlike olan Sultana nâm nasrâniyenin mülkü olup ba‘de hâlikihâ arsa-i mezkûre sadrî oğulları Panayot ve Preşkova ve sadriye kızı olup vâlidem olan İrene nâm nasrâniyeye intikāl eyledikden sonra mezbûre İrene dahi hâlike olup verâseti bana münhasıra olmağla hâlâ arsa-i mezkûreden hisse-i şer‘iyyesini ben mezbûre Despino’dan taleb ederim, suâl olunup kasr-ı yedine tenbîh olunmak matlûbumdur dedikde gıbbe’s-suâl mezbûre Despino cevâbında fi’l-vâki‘ arsa-i mezkûre müdde‘iye-i mezbûrenin ceddesi merkūme Sultana’nın mülkü olup ba‘de helâkihâ oğulları mezbûrân Panayot ve Preşkova ile kızı merkūme İrene’ye intikāl eyledikden sonra mezbûr Panayot arsa-i mezkûrenin cümlesini mezbûre İrene’nin muvâcehesinde yirmi sene zabt ve tasarruf edip ba‘dehû mezbûr Panayot arsa-i mezkûreyi târih-i kitâbdan otuz sene mukaddem babam mezbûr Yorgi’ye on altı [**50b**] bin akçeye bey‘ ve teslîm babam mezbûr Yorgi dahi ba‘de’l-iştirâ arsa-i mezkûreyi mezbûre İrene muvâcehesinde yirmi seneden mütecâviz mülkiyyet üzre zabt ve tasarruf edip mezbûre İrene hâl-i hayâtında taleb ve da‘vâ etmeyip sükût eylediğine binâen arsa-i mezkûrenin cümlesi babam mezbûr Yorgi’nin

mülkü oldukdan sonra babam dahi arsa-i mezkûreyi târih-i kitâbdan bir sene mukaddem bana hibe-i sahîh-i şer'iyye ile hibe ve teslîm ben dahi ittihâb ve kabz ve tesellüm edip mülk-i mevhûbem olmuşdur deyicek gıbbe'l-istintâk müdde'iye-i mezbûre Nestula dahi cevâbında fi'l-hakīka hâl bast olunan minvâl üzre olmuşdur deyû bi tav'ihâ ikrâr ve i'tirâf etmeğin lâ tentakilü'd-da'vâ ile'l-vereseti mazmûnu üzre müdde'iye-i mezbûreye vech-i mezkûr üzre da'vâ intikāl etmeyip da'vâsı meşrû'a olmadığından mâ'adâ emlâkda bilâ-özr-i şer'î otuz sene mürûr eden da'vânın bilâ-emr istimâ'ında kuzât memnû'lar olmağın mûcebiyle müdde'iye-i mezbûre Nestula bî-vech ta'arruzdan men' birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâbi' aşer min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Ali Çelebi b. Mustafa, Kenan Bey b. Abdullah, Mehmed Çavuş b. Abdullah, Süleyman Çelebi b. Hüseyin, Ebûbekir Beşe b. Şaban Çukadâr.

357 [50b-1] Hacı Mevlüd b. Hacı Atiye'nin ortağı Manol v. Niko aleyhindeki alacak davasında sulh olduğu

Mahmiye-i Galata'da üstübücü tâifesinden el-Hâc Mevlüd b. el-Hâc Atiye nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde işbu hâmilü's-sifr Manol v. Nikola nâm zimmî muvâcehesinde takrîr-i kelâm edip mezbûr Manol ile üstübücülük san'atında şerîkler olup hâlâ fesh-i şirket eylediğimizde beynimizde cârî olan mu'âmelât hesâb olunup mezbûr Manol zimmetinde on bir aylık dükkân ücretinden bin beş yüz kırk akçe hakkım zuhûr etmekle meblağ-ı mezbûru taleb eylediğimde beynimizde münâza'ât-ı kesîre vâkı'a olmuşidi el-hâletü hâzihî tavassut-ı muslihîn ile mezbûr Manol beni bin akçe bedel üzerine inşâ-i akd-i sulh eylediğinde ben dahi sulh-i mezbûru kabûl ve bedel-i sulh olan meblağ-ı mezbûr bin akçeyi merkūm Manol yedinden bi't-tamâm ahz ü kabz eyledim. Târih-i mezbûra gelince husûs-ı mezbûra müte'allika cemî' da'vâdan mezbûr Manol'ün zimmetini ibrâ-i âmm-ı kātı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskāt eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâmin aşer min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Efendi b. Musa, el-Hâc Ramazan b. Mehmed, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Mustafa Çelebi b. Receb ve gayruhüm.

358 [50b-2] Yusuf b. İbrahim'in Hüseyin b. Ahmed aleyhindeki darb davasında sulh olması

Mahmiye-i Galata hâricinde Bedreddin Bey mahallesinde sâkin Yusuf b. İbrahim meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde yine mahalle-i merkūmede sâkin

bâ'is-i hâze'l-kitâb Hüseyin b. Ahmed nâm kimesne muvâcehesinde bi't-tav'i's-sâf ikrâr ve takrîr-i kelâm edip târih-i kitâbdan dört gün mukaddem mezbûr Hüseyin mahalle-i mezbûre kurbunda vâki' mekâbir-i müslimîn üzerinde dut düşürürken ba'de'l-asr bi gayr-ı vech-i şer'î karnıma depme ile darb ve kara bere eyledi deyû mûceb-i şer'îsini mezbûrdan taleb eylediğimde ol dahi inkâr edip ba'de münâza'ati'l-ekîdeti'l-kesîre vesâtat-ı muslihîn ile da'vâ-yı mezbûrumdan merkūm Hüseyin beni bin beş yüz akçe merhem bahâ ile sulh eylediklerinde ben dahi sulh-i mezbûru kabûl ve bedel-i sulh olan meblağ-ı mezbûr bin beş yüz akçeyi mezbûrun yedinden ahz ü kabz eyledim ba'de'l-yevm merkūm Hüseyin'in darbının sirâyetinden nâşî bi emrillâhi te'âlâ vefât edersem dem [ü] diyetime müte'allika da'vâdan mezbûr Hüseyin'in zimmetini ibrâ-i âmm-ı kātı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskāt eyledim min ba'd husûs-ı mezbûra müte'allika vechen mine'l-vücûh da'vâ ve husûmetim yokdur dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-hâmis aşer min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Fahrü'l-kuzât Nasuh Efendi b. Yusuf, fahrü'l-müderrisîni'l-kirâm Abdülkerim Efendi, Muhzırbaşı Eyüb Ağa, Abdülkerim Efendi el-Müezzin

359 [51a-1] Emine bt. Pazarcı Mehmed'in ev hissesini Fâtıma bt. Mustafa'ya hibe etmesi

Mahmiye-i Galata dâhilinde vâki' Şehsuvar mahallesinde sâkine Emine bt. pazarcı Mehmed nâm hâtun meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde kız karındaşı kızı işbu râfi'atü'l-vesîka Fâtıma bt. Mustafa nâm hâtun mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafdan Sâliha Hâtun bt. ( ) mülkü ve bir tarafdan Fâtıma Hâtun bt. ( ) mülkü ve bir tarafdan Huri Hâtun bt. ( ) tasarrufunda olan vakıf menzil ve bir tarafdan tarîk-i hâs ile mahdûd iki bâb fevkānî ve bir bâb tahtânî odaları ve odunluk ve bi'r-i mâyı ve kenîfi müştemil mülk menzilin nısf-ı şâyi'i babam olup bundan akdem vefât eden mezbûr pazarcı Mehmed'den bana ve nısf-ı şâyi'-i âharı karındaşım Âişe nâm hâtuna irs-i şer'le intikāl edip mülkümüz olmağla hâlâ menzil-i mahdûd-ı mezkûrdan vech-i muharrer üzre mülküm olan nısf hisse-i şâyi'a-i merkūmemi mezbûre Fâtıma Hâtun'a on beş bin fıddî nakd-i râyic fi'l-vakt akçeye tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile bey' ve teslîm edip ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûr on beş bin akçeyi mezbûre Fâtıma Hâtun'a hibe-i sahîha-i şer'iyye ile hibe ve temlîk edip ol dahi vech-i muharrer üzre ittihâb ve temellük ve kabûl eyledi ba'de'l-yevm menzil-i mahdûd-ı mezkûrdan mülküm olan nısf-ı şâyi'-i merkūm mezbûre Fâtıma Hâtun'un mülk-i müşterâsıdır, keyfe mâ teşâ' ve tahtâr mutasarrıfe olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi't-tâsi' aşer min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Fahrü'l-kuzât Nasuh Efendi b. Yusuf, umdetü'l-kuzât Hasan Efendi b. Hüsameddin Efendi, fahrü'l-müderrisîn Abdülkerim Efendi b. Mehmed, Abdülaziz Efendi b. el-İmâm, el-Hâc Ramazan b. Mehmed, Mustafa Çelebi b. Receb, Ebûbekir Beşe b. Şaban Çukadâr, Hüseyin b. Mirza, Ömer Beşe b. Abdullah yelkenci, el-Hâc Sefer b. Fazlı, Muharrem b. Receb ve gayruhüm.

360 [51a-2] Yani v. Nikola'nın Nikola v. Pandeli aleyhindeki darb davasını ispat edemediği

Rüesâ tâifesinden Ayazma oğlu sefînesinde mellâh tâifesinden olan Yani v. Nikola nâm zimmî meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde yine mellâh tâifesinden işbu râfi'ü'l-kitâb Nikola v. Pandeli nâm zimmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip târih-i kitâb günü mahmiye-i Galata dâhilinde vâki' Ermeni kilisesi kurbunda bahçe önünde ba'de'l-asr mezbûr Nikola yumruk ile bi gayr-ı vech-i şer'î ağzıma darb eyledi, suâl olunup mûceb-i şer'îsi icrâ olunmak matlûbumdur dedikde gıbbe'ş-suâl ve akībe'l-inkâr müdde'î-i mezbûrdan müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı acz ile istihlâf etmeğin fi'l-vâki' târih-i mezkûrda zikr olunan bahçe önünde yumruk ile müdde'î-i mezbûr Yani'nin ağzına darb etmediğine yemîn teklîf olundukda ol dahi alâ vefki'l-mes'ûl yemîn billâhi'llezî enzele'l-İncîle alâ İsa -aleyhi's-selâm- etmeğin mûcebiyle müdde'î-i mezbûr bî-vech ta'arruzdan men' birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâmin aşer min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ramazan Çelebi b. Mehmed, Hüseyin b. Mirza, Şaban [b.] Mustafa, Osman Çelebi b. ( ), Mahmud Çelebi b. Bayram ve gayruhüm.

361 [51a-3] Musa Efendi b. Hacı Mehmed'in ortağı adına Hacı İsa b. Ebü'l-Yüsr aleyhindeki alacak davasında sulh olması

Mahrûsa-i Galata'da el-Hâc A'mâ mahallesinde sâkin el-Hâc Ahmed b. Mansur nâm kimesnenin şirket-i inân vechi üzre şerîki olan fahrü'l-eimme Musa Efendi b. el-Hâc Mehmed nâm kimesne meclis-i şer'de mahrûsa-i merkūmede Câmi'-i Kebîr mahallesinde sâkin işbu râfi'ü'l-kitâb el-Hâc İsa b. Ebü'l-Yüsr nâm kimesne tarafından ikrâr-ı âti'l-beyânı tasdîka vekîl olup el-Hâc Ali b. Mehmed ve Abdurrahman Kapudân b. Abdullah nâm kimesneler şehâdetleri ile şer'an vekâleti sâbite olan Selim Çelebi b. İbrahim nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip şerîkim mezbûr el-Hâc Ahmed mukaddemâ müvekkil-i merkūm el-Hâc İsa yedine bi tarîki'l-mudârebe seksen kıt'a esedî guruş def' ve teslîm, ol dahi vech-i muharrer üzre ahz u tesellüm eyledikden sonra meblağ-ı mezbûru müvekkil-i

mezbûr el-Hâc İsa'dan da'vâ ve taleb eylediğimde ol dahi zikr olunan seksen esedî guruş ahzını ikrâr edip lâkin mahrûsa-i mezbûrede Yağkapanı kurbunda vâki' dükkânım târih-i kitâbdan iki ay mukaddem gece ile açılıp zikri sebk eden guruş ile iştirâ eylediğim metâ' cümle ve cümle malım sirkat olunmuşdur demekle beynimizde münâza'ât-ı kesîre vâkı'a olmuşidi el-hâletü hâzihî vesâtat-ı muslihîn ile da'vâ-yı mezkûrumdan mezbûr el-Hâc İsa beni kırk esedî guruş üzerine sulh eyledikde ben dahi sulh-i mezbûru kabûl ve bedel-i sulh olan meblağ-ı merkūm kırk esedî guruşu şerîkim olmağla müvekkil-i mezbûr el-Hâc İsa yedinden tamâmen alıp kabz eyledim ba'de'l-yevm meblağ-ı bâkī da'vâsından müvekkil-i mezbûr el-Hâc İsa'nın zimmetini ibrâ-i âmm-ı kātı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskāt eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâmin aşer min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: İbrahim Efendi b. Receb, üstâd Ahmed b. Hüseyin, Osman b. Hüseyin, el-Hâc Mehmed b. Mehmed, Ahmed Yazıcı b. Mehmed.

362 [51b-1] Râbia Hatun b. Hüseyin'in vakfiyesi

Mâ hurrire mine'l-vakfi'l-müseccel ve'l-hapsi'l-mükemmel sahha indî ve vadaha ledeyye ve hakemtü bi sıhhatihî ve lüzûmihî âlimen bi mevâzı'i'l-hilâfi'l-cârî beyne'l-eimmeti'l-eslâf ve ene'l-abdü'l-fakīr ilellâhi'l-kadîr Atâullah b. Hüsameddin el-müvellâ hilâfeten bi medîneti Galata el-mahmiyye humiyet an külli âfâtin ve beliyyetin ufiye anhu.

Hamd-i fâik ve senâ-i muvâfık cümle-i mevcûdâtı hâlik ve kâffe-i mahlûkâtı râzık olan kādir-i ber kemâl ve melik-i zü'l-celâl ve sultân-ı lâyezâl celle mülkühû ve sultânehû ve âmme birruhû ve ihsânühû hazretlerine lâyıkdır ki nüsha-i insânı ibdâ'-ı üslûbda imlâ ve ahseni takvîmde inşâ edip mesâlik-i me'âşı ta'lîm ve menâhic-i me'âdı tefhîm eyledi ve dürûd-ı huceste-i vürûd ol hâce-i câr-sûy-ı vücûd gencîne-i metâ'-ı şer'-i mübîn ve hazîne-i cevâhir ve hayy-i Rabbü'l-âlemîn mihr-i sipihr-efrûz mihterî ve bahr-i dürer-endûz-ı peygamberî vâsıl-ı kābe kavseyn maksûd ve îdâ'-ı kevneyn-i rasûl-i cem'-i sakaleyn akrab-i mukarrebîn âlihî sâhib-i sırr-ı li ma'allâh tûtî-i nevâ ve mâ yentıku ani'l-hevâ mu'ciz-nümâyı in hüve illâ vahyün yûhâ müstenid-i mesned-i ıstafâ Ebü'l-Kasımi'l-Mustafâ salavâtullâhi te'âlâ aleyhi ve selâmühû. Mâdâme şer'uhü'ş-şerîf nizâmü'l-âlem ve intizâmuhû cenâbının rûh-ı münevver ve kabr-i mu'attarlarına sezâdır ki tafsîl-i sıfât-ı kemâlinin ikmâli muhâl ve tavsîf-i envâr-ı cemâlinin icmâlinde akl-ı küll-i ehl-i kemâl bî-mecâldir ve cümle-i âl-i ferhunde-hâl-i huceste fâllerine ki furû'-ı asâlet fürûğ-ı külbe-i sa'âdet ve gusûn-ı celâlet-füzûn derece-i siyâdetdirler ve zümre-i ashâb-ı izzet-nisâb-ı iffet intisâblarına usûl-i hakīkat-nümâ-yı riyâz-ı rivâyet ve nücûm-ı şerî'at-nümâyı

semâ-i hidâyetdirler. -rıdvânullâhi teʿâlâ aleyhim ecmaʿîn- Ammâ baʿd işbu kitâb-ı sıhhat nisâbın tahrîrine bâʿis budur ki

Mahmiye-i Galata müzâfâtından kasaba-i Fındıklı'da Molla Çelebi mahallesinde sâkine fahrü'l-muhaddarât zübdetü'l-muvakkarât sâhibetü envâʿi'l-hayrât ve'l-hasenât ve râgıbetü esnâfi'l-meberrât ve's-sadakāt Râbia Hâtun bt. el-merhûm el-mebrûr ed-dâric ile'l-medâric rahmeti rabbihi'l-gafûr Hüseyin Efendi ve vaktâ kim ayn-ı iʿtibâr ve dîde-i bî-dâr ile hâl-i âlem bî-karâr ve kâr-ı bâr-ı dehr pür karîb-i mekkâre nazar edip dehr-i pür kahrın işi hîle ve âl ve devr-i pür-cevrin kârı mekr ve ihtiyâl mâlî melâl ile malı ve câhının zevâli mütevâlî olup kazâ-i ezele ne dârû ve devâ nâfiʿ ve inkızâ-yı eceli ne âb-ı hevâ dâfiʿ cenk-i ecelden cenk ü cidâl ile mecâl-i halâs muhâl ve melekü'l-mevt elinden mülk-i mâl ü menâl ile eferr ü menâs müstahîlü'l-hâl olduğuna vâkıf olup bu dünyâ-yı denînin hâlin ve âfitâb-ı ömrün zevâlin ve sipihr-i feleğin âlın ve fânus-ı çarhın hayâlin döne döne müşâhede edip ahvâl-i ber ahvâl-i cihâna ârife oldu ise intihâ-yı fırsatı ganîmet bilip ırzâ-yı rabbü'l-izzete azîmet ve nazm-ı ahvâl-i âhiret ve iddihâr-ı zâd-ı menzil-i âkıbete mübâşeret edip "*mâ indeküm yenfedü ve mâ indallâhi bâkin*" mefhûmu şerîfi tabʿ-ı pâk-i serîʿü'l-idrâkine münsâk ve "*mâ tükaddimû li enfüsiküm min hayrin tecidûhu indallâh*" mantûk-ı münîfinde zihn-i serîʿü'l-intikāli âgâh olup "*izâ mâte ibnü Âdeme tenkatiʿu amelühû illâ an selâsin veledin sâlihin yedʿû lehû ve ilmin yüntefeʿu bihî baʿde mevtihî ve sadakatin câriyetin*" fehvâsı saʿâdet intimâsı muktezâsınca envâʿ-ı sadakātın ekmeli ve esnâf-ı hasenâtın emselî vakıf idiğin bildi ise aʿmâlimin müdedi münkatıʿ ve mededi müntehâ olmayıp sicâl-ı enʿâfı eşhâs-ı enâma şâfî ve şâmil ve nevvâl-i birr-i âfı havâss u avâma kâfî ve kâfil olup safahât-ı rüzgârda zuhûr bulan âsâr-ı hayr halef mesâbesinde fi'l-etrâf ve'l-aktâr sebeb-i zikr-i cemîl ve lede'l-meliki'l-gaffâr, bâʿis-i ecr-i cezîl olacak amele azîmet edip meclis-i şerʿ-i şerîf-i şâmihü'l-imâd ve mahfil-i dîn-i münîf-i râsihü'l-evtâdda vakf-ı âti'l-beyâna li ecli't-tescîl mütevellî nasb eylediği umdetü'l-aʿyân el-Hâc Süleyman Ağa b. Abdullah mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip hâlâ silk-i mülk-i sahîhimde münselik kasaba-i mezbûrede Avni Efendi mahallesinde vâkiʿ bir tarafdan merhûm Hüseyin Efendi vakfı olan odalar ve bir tarafdan kendi tasarrufumda olan arsa-i hâliye ve baʿzan es-Seyyid Musa Efendi tasarrufunda olan arsa-i hâliye ve iki tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd arsasının cennet mekân firdevs âşiyân merhûm ve mağfûrun leh Sultan Bayezid Hân -tâbe serâhu- vakfı'na yılda altmış akçe mukātaʿa-i kadîmesi olup üzerine maʿrifet-i mütevellî ile taksîm için mülküm olmak üzre malım ile müceddeden binâ eylediğim on sekiz bâ tahtânî mülk odalarımı cemîʿ levâzım ve müştemilâtı ile hasbeten lillâhi teʿâlâ ve haseneten li rûhi rasûlihi'l-muʿallâ [**52a**] bi niyetin sâfiyetin vâfiyetin ve musîbetin li ecr-i azîm ve taviyyetin hâlisatin kâfiyetin mûsılatin ilâ dâri'n-naʿîm vakf-ı sahîh-i şerʿî ve haps-i sarîh-i merʿî edip şöyle bilesiz. Mesârif ve taʿyîn-i şart

eyledi ki mâdâm vücûdu kayd-ı hayâtda mevcûde ola vakf-ı mezbûrun tevliyyet ve cümle galle ve rey'ına ben mutasarrıfe olam. Bi emrillâhi te'âlâ dâr-ı dünyâdan saray-ı ukbâya irtihâl eylediğimde tevliyyet-i mezkûre karındaşım Abdülkādir Çelebi'nin oğlu mefharü'l-a'yân Feyzullah Çelebi'ye meşrût olup ba'dehû birâderi Mehmed Emin Çelebi'ye meşrûta ola ba'dehû kezâlik birâderi Sunullah Çelebi'ye meşrût ola ba'de vefâtihim tevliyyet-i mezkûr ve re'y-i hâkimü'ş-şer'le bir müstakīm ve sâlih mütedeyyin ve emâneti ve diyâneti müte'ayyin sâhib-i fehm ve firâset ve ehl-i kifâyet ve kiyâset muhâsebe vermeğe kādir ve kāim ve levâzım ve merâsim-i tevliyyete ârif ve âlim kimesneye tevcîh oluna ve zikr olunan odalar mütevellî yediyle icâre-i mu'accele ve yevmî her bir oda birer akçe ücret-i müeccele ile îcâr olundukdan sonra mütevellî-i vakf-ı mezbûr levâzım-ı tevliyyeti temşiyet ve itmâm ve sa'y-i kifâye ve merâsim-i tevfîye ve tetimmeye de ihtimâm edicek nevbet-i tasarruflarında hâsıl olan ücret-i mezkûreden yevmî iki akçe vazîfeye mutasarrıf olalar ve Medîne-i münevvere -şerrefehallâhü te'âlâ alâ münevvirihâ-'da sulehâdan altı nefer kimesneye Kur'ân-ı azîm ve Furkān-ı kerîm'den yevmî altı cüz'-i şerîf tilâvet olunup ervâh-ı cemî'-i enbiyâ ve mürselîn ve evliyâ ve sâlihîn husûsan sultân-ı kātıbe-i risâlet-i sadr-ı nişîn serîr-i izzet kutb-ı felek risâlet merkez-i dâire-i asâlet rasûl-i güzîn makbûl-i rabbü'l-âlemîn rûh-ı pür fütûh ve sadr-ı meşrûhları ve ecille-i erbâb-ı siyâdet ü celâl ve e'izze-i ashâb-ı sa'âdet iclâl olan âl-i ashâbın ervâh-ı tayyibelerine ve vâkıfe-i müşârün-ileyhânın rûhiyçün du'â edip hâtime-i Fâtiha-i İhlâs ile tamâm edip ücret-i mezkûreden her birine Âsitâne-i sa'âdetde râyic olan akçe ile yevmî ikişer akçe verilip sâl-be-sâl surre emîni olanlar ile irsâl eyleyeler ve vakf-ı mezkûre sulehâdan bir müstakīm kimesne câbi olup merâsim-i hizmeti edâ edicek yevmî iki akçe vazîfeye mutasarrıf ola ve sultân-ı a'zam ve hâkān-ı ekrem mâlik-i rikâbü'l-ümem mevlâ-yı mülûkü'l-arab ve'l-acem sultânü'l-berreyn ve'l-bahreyn hâdim-i Haremeynü'ş-şerîfeyn pâdişâh-ı muharrem zıllullâhi fi'l-âlem hazretlerinin harem-i hâss-ı şerîflerinde her kim dârü's-sa'âde ağası olursa vakf-ı mezbûra nâzır olup Medîne-i münevvere'ye irsâl olunan vezâif ve vakf-ı merkūma olan mesârif cem'an müşârün-ileyh Ağa hazretleri ma'rifetiyle olup mütevellînin ber vech-i ihtimâm muhâsebesin görüp senede altı yüz elli dört akçe vazîfeye mutasarrıf ola ve senede altmış altı akçe mukāta'a-i merkūme için Sultan Bayezid mütevellîsine verilip edâ oluna ve vefâtımdan sonra mahlûkât vâki' olursa şehr-i Rebî'ülevvel'de rasûl-i asfiyâ Muhammed Mustafa sallallâhu te'âlâ aleyhi ve sellem hazretlerinin rûh-ı tayyibeleriyçün mütevellî-i vakf-ı mezkûr olanların sâkin olduğu menzilde mevlid-i şerîf tilâvet ettirilip harc ve sarfına vâki' olan mahlûkâtdan beş bin akçe verilip fazla kalırsa fazlası sâdât-ı kirâm-ı zevi'l-ihtirâmdan olanlara tasadduk oluna ve zikr olunan odalar mâbeyninde vâki' olan bi'r-i mâyı her bir odaya mutasarrıf olanlar ale'l-iştirâk tasarruf edip isti'mâl edeler ve sâlifü'z-zikr şurût ve kuyûd ve mesârifin

mâdâm ki kayd-ı hayât ile mukayyedim tebdîl ve tağyîri merreten ba'de uhrâ yedimde ola deyû fâriğan ani'ş-şevâgil sâlifü'z-zikr odaları mütevellî-i mezbûre teslîm ol dahi tesellüm ve kabz edip sâir mütevellîler evkāfda tasarruf ettikleri gibi tasarruf eyledi dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î vâkıfe-i müşârün-ileyhâ vakf-ı meşrûh-ı meşrû'undan rücû'a şürû' edip tevkī'-i refî'-i sadr-ı kitâbda vâki' ve nefâz-ı hükmü bi hasebi'ş-şer'i'ş-şerîf sâtı' olan hâkim-i hâsim-i nâfizü'l-hükm cenâb-ı fezâil-nisâbına mütevellî-i mezbûr ile murâfa'a ve mürâca'at edip vakf-ı akār İmâm-ı A'zam ve hümâm-ı akdem pîşvâ-yı kül ve reh-nümâ-yı sübül a'lem-i eimme-i dîn ve üstâd-ı ecille-i müctehidîn sirâc-ı ümmet ve nâzım-ı millet ellezî beyne'l-eimmeti'l-kirâm ve'l-ecilleti'l-fihâm ke's-süreyyâ beyne's-sâbit imâmünâ ve imâm-ı ekserü'l-müslimîn Ebû Hanife Numan b. Sâbit -radıyallâhu anhu- mezâhib-i hatîrlerinde gayrı lâzımdır. Belki vâkıf menâfi'-i vakfı nefsine şart edicek âlim-i Rabbânî ve bahr-i me'ân-ı imâm-ı sânî Muhammed b. el-Hasan eş-Şeybânî re'yi üzre vakf-ı mezbûr bâtıldır. Binâen alâ zâlike vakf-ı mezbûrdan rücû' [**52b**] câiz ve râci'i emr-i şer'de gayr-ı mütecâviz olmağın vakf-ı mezbûrdan rücû' edip kemâkân silk-i mülküme idhâl ve mütevellî-i merkūmun kasr-ı yedine tenbîh olunmak matlûbumdur dedikde mütevellî-i merkūm -sellemallahu'l-melikü'l-kayyûm- cevâb-ı bâ savâblarına âzim olup fi'l-vâki' hâl bast olunan minvâl üzre olduğu câ-yı işkâl değildir lâkin fâzıl-ı samedânî Ebû Yusuf eş-şehîr bi'l-imâmi's-sânî re'y-i münîrleri üzre vakf-ı mezbûr şart-ı mezkûre meşrût-ı mezbûra müsâdif olursa vâkıfın mücerred vakaftü kavli ile vakıf sahîh ve lâzım olup ve şart-ı mezkûr dahi onun katında sahîh olmağın mubtıl-ı vakıf olmaz deyû red ve teslîmden imtinâ' edip hâkim-i hâsim-i mûmâ-ileyh huzûrlarında murâfa'a olunup her biri bast olunan minvâl üzre hükm-i şer'î ve kazâ-i mer'î taleb edip eylediklerinde hâkim-i müşârün-ileyh -dâmet fezâiluhû- tarafeynin kelâmında fikr-i dakīk ve te'emmül-i enîk edip temhîd-i kavâ'id-i hayrı evlâ ve teşyîd-i vakfı ahrâ görüp âlimen bi'l-hilâfi'l-cârî beyne'l-eimmeti'l-eslâf ve mürâ'iyyen li mâ yecibü mürâ'âtihî fi't-tescîli'l-evkāf vakf-ı mezbûrun sıhhat-i lüzûmuna alâ re'yi men yerâhu hükm-i şer'î ve kazâ-i mer'î etmeğin vakf-ı mezkûr sahîh ve lâzım olup "Fe-men beddelehû ba'de mâ semi'ahû fe-innemâ ismuhû ale'llezîne yübeddilûnehû inna'llâhe semî'un alîm" ve ecrü'l-vâkıfeti ale'l-hayyi'l-cevâdi'l-kerîm.

Cerâ zâlike ve hurrire fi'l-yevmi's-sâmin aşer min Şevvâli'l-mükerrem li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: A'lemü'l-ulemâ'i'l-izâm efdalü'l-fuzalâi'l-fihâm Feyzullah Efendi b. Ebû Said Efendi necli'l-merhûm, umdetü'l-ulemâ'i'l-mütehakkikîn zübdetü'l-fuzalâi'l-müdakkikīn İshak Efendi b. el-merhûm Yahya Efendi, umdetü'l-müderrisîni'l-kirâm Mehmed Sâdık Efendi b. el-merhûm Feyzullah Efendi, umdetü'l-müderrisîni'l-kirâm es-Seyyid Mustafa Efendi b. es-Seyyid Musa Efendi, mefharü'l-müderrisîni'l-kirâm Abdülkerim Efendi b. Mehmed Efendi,

fahrü'l-küttâb es-Seyyid Musa Efendi b. Habib Kâtib-i Dîvân-ı hümâyûn, mefharü'l-eimme Resul Efendi b. Mehmed İmâm-ı mahalle-i mezbûr, Zübdetü'l-eimme Mustafa Efendi b. el-İmâm, Şaban Efendi b. Abdülkerim, İbrahim Ağa b. Eyüb, Halil Ağa b. Ali, Ali Efendi b. Ahmed, Ali Çelebi b. Hüseyin el-Bevvâbü's-sultânî, Hüseyin Çavuş b. Abdullah, Mahmud Çelebi b. Mustafa, Mustafa Çelebi b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, el-Hâc Kenan b. Abdullah, Ebûbekir Beşe b. Şaban Çukadâr.

363 [52b-1] Ümmühâni bt. Kurd'un eşi Mustafa b. Ahmed'den muhâlaa yoluyla boşandığı

Mahmiye-i Galata'da Sarı Lütfi mahallesinde sâkine Ümmühâni bt. Kurd nâm hâtun meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde zevci işbu râfi'ü'l-kitâb Mustafa b. Ahmed mahzarında ikrâr ve i'tirâf edip mezbûrun zimmetinde mütekarrir olan iki bin dört yüz akçe mehr-i müeccelimden ve nafaka ve iddet ve me'ûnet-i süknâmdan fâriğa olmak üzre mezbûr Mustafa ile muhâla'a-i sahîha-i şer'iyye ile muhâla'a edip her birimiz âharın zimmetini hukūk-ı zevciyyete müte'allika âmme-i de'âvâdan ibrâ ve iskāt eyledik dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-hâdî ve'l-ışrîn min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Çelebi b. Receb, el-Hâc Sefer b. Fazlı, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Hüseyin b. Mirza ve gayruhüm.

364 [53a-1] Şerife Meryem b. Rıdvan'ın boşandığı eşi Hasan b. Ömer aleyhindeki eşya davasını ispat edemediği

Mahmiye-i Galata dâhilinde Sultan Bayezid mahallesinde sâkine Şerife Meryem Hâtun bt. Rıdvan tarafından eşyâ-i âti'z-zikri da'vâya vekîl olup mezbûrenin zâtını ma'rifet-i şer'iyye ile ârifân olan es-Seyyid Mahmud Çelebi b. es-Seyyid Yusuf ve Mustafa Çelebi b. Mehmed nâm kimesneler şehâdetleri ile şer'an vekâleti sâbite olan vâlidesi şerîfe Âişe bt. İsmail nâm hâtun mahfil-i kazâda müvekkile-i mezbûrenin zevc-i mutallıkı işbu râfi'ü'l-kitâb Hasan b. Ömer nâm kimesne mahzarında bi'l-vekâle üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem mezbûr Hasan müvekkilem mezbûre Meryem'e bir gülgûnî atlas kaftan ve bir zerdava ta'bîr olunur kaftan ve bir turuncu zıbın ve bir al Hindî atlas şalvar ve bir kırmızı çuka terpûş ve bir mâî atlas kaftan ve bir kibritî atlas ve bir Keşmirî şal ve bir sîm ön kuşak kolanı ile zevciyyet beynlerinde kâime iken hibe ve teslîm edip ba'de't-tatlîk rücû' etmeğin zikr olunan eşyâyı ahz eylemişdir hâlâ taleb ederim suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl ve akībe'l-inkâr vekîl-i mezbûre Âişe'den müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı aczile istihlâf etmeğin

fi'l-hakīka zikr olunan eşyâyı müvekkile-i mezbûre Meryem'e vech-i muharrer üzre hibe ve teslîm etmediğine ve mezbûr Hasan'a yemîn teklîf olundukda ol dahi [alâ] vefki'l-mes'ûl yemîn billâhi'l-aliyyi'l-azîm etmeğin mûcebiyle mezbûr Hasan ta'arruzdan men birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sânî ve'l-ışrîn min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Kenan Bey b. Abdullah, Ramazan Efendi b. ( ), Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Mustafa Çelebi b. Receb ve gayruhüm.

365 [53a-2] Mahmud Reis b. İsa'nın Mahmud b. Mahmud'a olan borcunu ödemesi hususunda tembihte bulunulması

Mahmiye-i Galata'ya tâbi' kasaba-i Tophâne'de Cihangir mahallesinde sâkin işbu râfi'ü'l-kitâb el-Hâc Mahmud b. Mahmud nâm kimesne meclis-i şer'de sefînesinde gāriyet reisi olan Mahmud Reis b. İsa nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip mezbûr Mahmud Reis zimmetinde cihet-i deyn-i şer'îden bin beş yüz akçe sefîne navlundan dahi yedi yüz yetmiş beş akçe ki cem'an iki bin iki yüz yetmiş beş akçe hakkım vardır hâlâ mezbûrdan taleb ederim, suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl mezbûr Mahmud Reis cevâbında fi'l-vâki' müdde'î-i mezbûr el-Hâc Mahmud'a cihet-i mezbûreden bin beş yüz akçe ve sefîne navlundan dahi yedi yüz yetmiş akçe ki cem'an iki bin iki yüz yetmiş beş akçe zimmetimde lâzımü'l-edâ ve vâcibü'l-kazâ deynim vardır deyû bi tav'ihî ikrâr ve i'tirâf etmeğin mûcebiyle meblağ-ı mezbûru müdde'î-i merkūma edâ ve teslîme mezbûr Mahmud Reis'e tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sâlis ve'l-ışrîn min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Kenan Bey b. Abdullah, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Mehmed Beşe b. ( ), Receb Beşe b. ( ), Muharrem b. Receb

366 [53a-3] Vefat eden Ali Çavuş'un geçersiz olan ev alımından el-Hâc Mehmed elinde kalan bedelin mirasçılarına iadesi

Mahmiye-i Galata müzâfâtından kasaba-i Kasımpaşa'da Tahtakadı mahallesi sükkânından iken bundan akdem fevt olan Ali Çavuş b. Nasuh'un verâseti kız karındaşları İsmihan ve Ümmühâni nâm hâtunlara münhasıra olduğu şer'an zâhir ve müte'ayyin oldukdan sonra mezbûretân taraflarından zikr-i âtî sulh ve ibrâya vekîl olup zât-ı mezbûretânı ma'rifet-i şer'iyye ile ârifân olan Musli Çavuş b. İbrahim ve el-Hâc Mustafa b. İsa nâm kimesneler şehâdetleriyle hasm-ı şer'î-i câhid mahzarında şer'an vekâleti sâbite olan Mustafa b. Nasuh nâm kimesne mahfil-i

kazâda mahmiye-i mezbûrede haffâf tâifesinden işbu râfi'ü'l-kitâb el-Hâc Mehmed mahalle-i mezbûrede vâki' ahâlîsi beyninde hudûdu ma'lûm olan bir menzili mülkü olmak üzre müvekkilelerim mezbûretânın mûrisleri olan müteveffâyı merkūme hayâtında iken yüz kıt'a riyâlî guruşa bâtten bey' ve teslîm ol dahi iştirâ ve tesellüm ve def'-i semen-i mezkûr eyledikden sonra menzil-i merkūme müstahık zuhûr edip menzil-i merkūmu ba'de'd-da'vâ mûris-i merkūmun yedinden ahz ü kabz eyledikden sonra ol dahi bâyi'-i mezbûrdan semen-i merkūma mürâca'at etmeden fevt olup semen-i mezbûr el-Hâc Mehmed'in zimmetinde kalmağın hâlâ vekâletim hasebiyle meblağ-ı merkūmu mezbûr el-Hâc Mehmed'den taleb ve da'vâ etmekle beynimizde münâza'ât-ı kesîre vâkı'a oldukdan sonra beynimizde muslihûn tavassut edip meblağ-ı mezbûrdan beni bin üç yüz akçe üzerine sulh eylediklerinde ben dahi bi'l-vekâle sulh-i mezbûru kabûl ve bedel-i sulh olan meblağ-ı mezbûr bin üç yüz akçeyi mezbûr el-Hâc Mehmed'in yedinden tamâmen alıp kabz edip mâ'adâdan mezbûrun zimmetini ibrâ ve iskāt eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'r-râbi' ve'l-ışrîn min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc İbrahim Çelebi b. Hüseyin, el-Hâc Sefer b. Halil, el-Hâc Mahmud b. Receb, Halil b. Ahmed, Mehmed Çelebi b. Mahmud, Ahmed b. Abdullah.

367 [53b-1] Baruh v. Avram'ın Andoni v. Todori'ye olan borcuna karşılık evini rehin vermesi

Aragon cemâ'atinden olup mahmiye-i Galata müzâfâtından Arnavudköy demekle ma'rûfe karye sükkânından Baruh v. Avraham nâm yahudi mahfil-i kazâda karye-i merkūmede sâkin işbu râfi'ü'l-kitâb Andoni v. Todori nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mezbûr Andoni yedinden on sekiz bin akçe istikrâz ve kabz edip meblağ-ı mezbûr mukābelesinde silk-i mülkümde münselik olup karye-i merkūmede vâki' bir tarafdan Nava v. Salamon nâm yahudi mülkü ve bir tarafdan sâhil-i bahr ve iki tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd fevkānî ve tahtânî iki bâb odaları iki su kuyusunu ve iki kenîfi müştemil olan mülk menzilimi ba'de't-tahliyye ve fâriğan ani'ş-şevâgil zimmî-i mezbûrun yedine rehin vaz' ve teslîm, ol dahi irtihân ve kabz ve tesellüm eyledi dedikde gıbbe't-tasdîki mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sânî aşer min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ali b. Abdullah, Dilâver Bey b. Abdullah, Mehmed b. Abdullah, Karakaşzâde Mehmed b. Mehmed, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Zülfikār b. İbrahim, Emrullah b. Mehmed.

368 [53b-2] Ahmed Beşe b. Nasuh evini Kara Yazıcı evkafına bey‘ bi’l-istiğlâl yoluyla satması

Mahmiye-i Galata müzâfâtından kasaba-i Kasımpaşa’da Bedreddin Bey mahallesinde sâkin Ahmed Beşe b. Nasuh nâm kimesne meclis-i şer‘-i hatîr-i lâzımü’t-tevkīrde kasaba-i Tophâne’de İlyas Çelebi mahallesinde vâki‘ Kara Yazıcı evkāfı’na mütevellî olan işbu râfi‘ü’l-kitâb Yahya Çelebi b. Ramazan nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mârrü’z-zikr Bedreddin Bey mahallesinde vâki‘ bir tarafdan Havva Hâtun mülkü ve bir tarafdan Halil Beşe mülkü ve bir tarafdan Mustafa Beşe mülkü ve bir tarafdan mekābir-i müslimîn ile mahdûd ve bir bâb fevkānî odaya ve sofa ve tahta-pûş ve bir bâb tahtânî odayı müştemil mülk menzilimi mâl-ı vakf-ı mezbûr ile mütevellî-i merkūm Yahya Çelebi’ye sekiz dirhem seksen kıt‘a riyâlî guruş ile bi tarîki’l-istiğlâl bey‘ ve teslîm ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm edip semeni olan meblağ-ı mezbûr seksen kıt‘a riyâlî guruşu yedinden tamâmen ahz ü kabz eylediğimden sonra mütevellî-i mezbûr menzil-i mahdûd-ı mezkûru ba‘de’t-tahliyye ve’t-tekābuz târih-i kitâbdan bir sene tamâmına değin sekiz kıt‘a riyâlî guruş ücret ile bana îcâr ve teslîm edip ben dahi vech-i muharrer üzre istîcâr ve kabûl eyledim dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ vaka‘a bi’t-taleb ketb olundu.

Fi’l-yevmi’l-hâdî ve’l-ışrîn min Zilka‘deti’ş-şerîfe li sene selâse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l-hâl: Mehmed b. Şaban, Süleyman b. Derviş, Mehmed Beşe b. Ser-kalafâtî, Halil Beşe b. Mustafa, İbrahim b. ( ), Ramazan b. Sefer.

369 [53b-3] Mustafa Reis’in kölesi Yusuf’u âzat etmesi

Medîne-i Galata’da Câmi‘-i Kebîr mahallesinde sâkin Mustafa Reis b. İbrahim meclis-i şer‘-i hatîr-i lâzımü’t-tevkīrde kendiye rıkkını mu‘terif olan işbu uzun boylu çatık kaşlı, sarı elâ gözlü Rusiyyü’l-asl bâ‘is-i hâze’l-kitâb Yusuf b. Abdullah mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mezbûr Yusuf’u hasbeten lillâhi’l-aliyyi’l-azîm ve taleben li merzâti rabbi’r-rahîm malımdan i‘tâk ve tahrîr ve zümre-i ahrâr-ı asliyyîne idrâc ve ilhâk eyledim ba‘de’l-yevm mevsûf-ı mezbûr Yusuf sâir ahrâr-ı asliyyîn gibi hür olup üzerinde velâdan gayrı hakkım kalmadı dedikde mâ vaka‘a bi’t-taleb ketb olundu.

Fi’l-yevmi’s-sâlis ve’l-ışrîn min Zilka‘deti’ş-şerîfe li sene selâse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l-hâl: El-Hâc Mehmed b. Ramazan, Mustafa b. Receb, Nasuh Efendi b. Yusuf, el-Hâc İbrahim b. Abdullah, Mehmed Efendi b. Hüseyin Efendi, Eyüb Ağa b. ( ), Siyavuş b. Abdullah, Âbid b. Mustafa ve gayruhüm.

370 [53b-4] Andon v. Todori'nin eşi Sultana bt. Mihal'i talâk-ı bâin ile boşaması

Mahmiye-i Galata'da Sultan Bayezid mahallesinde sâkin Andon v. Todori nâm zimmî mahfil-i kazâda zevcesi râfi'atü's-sifr Sultana bt. Mihal nâm nasrâniye muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip hâlâ zevcem mezbûre Sultana'yı talâk-ı bâyin ile tatlîk eyledim hukūk-ı zevciyyete müte'allika âmme-i da'vâdan mezbûre Sultana'nın zimmetini ibrâ ve iskāt eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-hâmis ve'l-ışrîn min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Efendi b. Musa, Mustafa Çelebi b. Receb, el-Hâc Sefer b. Fazlı, Âbidin b. Mustafa, Ebûbekir Beşe b. Şaban Çukadâr, Nikola v. Dimitri, Yani v. Dimitri, Yorgi v. Yako, Lazari v. Preşkova.

371 [54a-1] Mehmed oğlu Hüseyin, Ahmed ile anneleri Fâtıma ile Süleyman b. Ömer arasında karşılıklı olarak ev satışı

Mahmiye-i Galata'da Yolcuzâde mahallesinde sâkin Hüseyin ve Ahmed ibney Mehmed nâm kimesneler ile vâlideleri Fâtıma bt. Ahmed nâm hâtun meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde işbu bâ'isü'l-kitâb el-Hâc Süleyman b. Ömer nâm kimesne mahzarında her biri ikrâr ve takrîr-i kelâm edip babamız mezbûr Mehmed'den bizim ile vâlidemiz mezbûre Fâtıma Hâtun'a irs-i şer'î ile intikāl edip mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafdan Mehmed Çelebi mülkü ve bir tarafdan Mustafa mülkü ve bir tarafdan mahalle-i mezbûre imâmına meşrûta vakıf menzil ve bir tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd iki bâb fevkānî ve bir bâb tahtânî beyt ve bi'r-i mâ' ve muhavvatayı müştemil olan mülk menzilimizi mezbûr el-Hâc Süleyman'a bi cümleti't-tevâbi' ve'l-levâhık ve kâffeti'l-menâfi' ve'l-merâfık yetmiş bin fıddî râyic fi'l-vakt akçeye tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile bey' ve teslîm, ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve kabz ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûr yetmiş bin akçenin elli bin akçesini yedinden nakden ahz ü kabz edip semen-i bâkī yirmi bin akçe mukābelesinde Medîne-i münevvere -alâ münevvirihâ efdalü't-tahiyye- evkāfından icâre-i mu'accele ve ücret-i müeccele-i ma'lûme ile taht-ı tasarrufunda olup ve yine mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafdan Hüseyin Beşe veresesi mülkü ve bir tarafdan Hatice Hâtun mülkü ve bir tarafdan ( ) mülkü ve bir tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd iki bâb fevkānî odaları ma'rifet-i mütevellî ile yirmi bin akçe bedel mukābelesinde üçümüze ale'l-iştirâki's-seviy ferâğ ve tefvîz, biz dahi vech-i muharrer üzre tefevvuz ve kabûl eyledikden sonra mezbûr el-Hâc Süleyman bedel-i ferâğ olan meblağ-ı mezbûr yirmi bin akçeyi menzil-i mezbûrun semeninden bâkī yirmi bin akçeye takās edip

biz dahi vech-i muharrer üzre mukāssa ve kabûl eyledik ba'de'l-yevm menzil-i mahdûd-ı mezkûr mezbûr el-Hâc Süleyman'ın mülk-i müşterâsıdır, keyfe mâ yeşâ' ve yahtâr mutasarrıf olsun dediklerinde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sâlis ve'l-ışrîn min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Musa Efendi b. Mehmed el-İmâm, Halil Ağa b. Mustafa el-Cündî, el-Hâc Mustafa b. Bayram Kapudân, el-Hâc Ahmed [b.] Kasım, el-Hâc Selim b. Mehmed, Musa Reis b. Mehmed, Nasuh b. Yusuf el-Kadı, İbrahim b. Mustafa, Mustafa b. Receb.

372 [54a-2] Yani v. Toma'nın evinin arsasını gasbeden Dimitri v. Yani'nin arsayı sahibine teslim etmesi

Husûs-ı âti'l-beyânın mahallinde tahrîri iltimâs olunmağın savb-ı şer'den mevlânâ Hasan Efendi b. Hüsameddin irsâl olunup ol dahi hâssa mi'mârlarından üstâd Şaban b. Veli ve zeyl-i kitâbda mastûrü'l-esâmî olan müslimîn ile mahmiye-i Galata'da Beyzâde mahallesinde vâki' merhûm Hüseyin Ağa vakfı'ndan olup icâre-i mu'accele ile Yani v. Toma nâm zimmînin mutasarrıf olduğu vakıf menzile varıp akd-i meclis-i şer'-i hatîr eyledikde, işbu râfi'ü's-sifr merkūm Yani meclis-i ma'kūd-ı mezbûrda câr-ı mülâsıkı olup arsa-i âti'z-zikre vâzı'ü'l-yed olan Dimitri v. Yani nâm zimmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip menzil-i mezbûrun cânib-i garbîsinde vâki' mi'mâr-ı mezbûr mesâhası üzre tûlen sekiz zirâ' ve arzan <<sekiz zirâ' ve arzan>> bir buçuk zirâ' bi hesâb-ı şatrancî on iki zirâ' arsaya hâlâ mutasarrıf olduğum menzil-i mevkūf-ı mezbûrun arsasından ve mülhakātından iken mezbûr Dimitri arsa-i mezkûreye bi gayr-ı vech-i şer'î vaz'-ı yed edip üzerine binâ ihdâs etmek murâd eder, suâl olunup kasr-ı yedine tenbîh olunmak matlûbumdur dedikde gıbbe's-suâl mezbûr Dimitri cevâbında arsa-i mahdûde-i mezkûre müdde'î-i mezbûrun mutasarrıf olduğu menzil-i mevkūf-ı mezbûrun mülhakātından olup fuzûlen vaz'-ı yed ve tasarruf eylediğini bi tav'ihî ikrâr ve i'tirâf etmeğin mûcebiyle arsa-i mezkûreden mezbûr Dimitri'nin kasr-ı yedine tenbîh olunduğun mevlânâ-yı mezbûr mahallinde tahrîr ba'dehû ma'an irsâl olunan Mustafa Çelebi b. Receb ile Meclis-i şer'a gelip alâ vukū'ihî inhâ ve takrîr etmeğin mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâdis ve'l-ışrîn min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: İbrahim Ağa b. Hızır el-Mütevellî-i vakf-ı mezbûr, Ahmed Çelebi b. Mehmed el-Câbi-i vakf-ı mezbûr, üstâd Mehmed Halîfe el-Mi'mâr, Halil Çelebi b. Ali, Mehmed Çelebi b. Ahmed ve gayruhüm.

373 [54a-3] Terzi Manoli'nin müslüman olması

Cezîre-i Patnoz'dan olup hâlâ mahmiye-i Galata'da hayyât tâifesinden olan Manoli v. Yani nâm sagīr şeref-i İslâm ile müşerref olup ismi Abdullah tesmiye olunmağın kayd şüd.

Hurrire fi'l-yevmi's-sâdis ve'l-ışrîn min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Efendi b. el-Hâc Musa, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Süleyman Çelebi b. ( ), Hamza b. ( ), Zülfü el-Muhzır, Kenan Bey b. Abdullah, Mustafa Çelebi b. Receb, Hüseyin b. Mirza, Ebûbekir Beşe b. Şaban Çukadâr ve gayruhüm.

374 [54b-1] Rahime Hanım bt. Mahmud'un vakfiyesi

Hamd-i mevfûr ve şükr-i nâ-mahsûr ol vâkıf-ı umûr ve kâşif-i estâr-ı cumhûr hazretlerinin dergâh-ı akdes ve bârgâh-ı mukaddeslerine ref' olur ki Hallâk-ı âlem ve Rezzâk-ı benî Âdem'dir ve salâtü ü selâm ol seyyid-i enâm ve seyyid-i hâs u âm hazretlerinin merkad-i mu'attar ve meşhed-i münevverlerine olsun ki ümmet-i ulü'l-himmetlerine turuk-ı hayrâtı beyân ve sübül-i meberrâtı ayân eyledi ve dahi âl-i evlâd ve ashâb ve ahfâdlarına olsun ki her biri mütevellî-i cihât-ı dîn ve nâzır-ı şer'-i mübîn idiler. -rıdvânullâhi te'âlâ aleyhim ecma'în- Ammâ ba'd bu kitâb-ı sıhhatnisâbın tahrîrine bâ'is ü bâdî ve bu hitâb-ı müstetâbın tastîrine sebeb-i âdî budur ki

Mahmiye-i Galata'ya tâbi' kasaba-i Kasımpaşa mahallâtından Tahtakadı mahallesinde sâkine usvetü'l-muhadderât zübdetü'l-muvakkarât sâhibetü envâ'i'l-hayrât ve'l-hasenât Rahime Hanım bt. el-merhûm Mahmud Efendi'nin menziline varılıp zeyl-i kitâbda mastûrü'l-esâmî olan müslimîn ile akd-i meclis-i şer'-i hatîr olundukda mezbûre Rahime Hanım meclis-i ma'kūd-ı mezbûrda vakf-ı âti'l-beyâna li ecli't-tescîl mütevellî nasb eylediği umdetü'l-emâcid ve'l-a'yân Zeynü'l-ârifîn Çelebi b. Hüseyin Efendi mahzarında takrîr-i kelâm ve bast-ı merâm edip vaktâ ki bu dâr-ı dünyâ bî-sebât ve bî-bekā olup na'îmi zıll-ı zâil mukīmi dayf-ı râhil, finâsı fenâya karîn gınâsı anâya rehîn vücûduna adem lâzım sıhhatine sakm mülâzım idiğine âlime ve es-sadakatü fidyetün li'l-me'âsî "*yevme yü'hazü'l-mücrimûne bi'n-nevâsî*" mefhûmuna câzime olmağla yevm-i mî'âdım için iddihâr-ı zâd murâd edinip "*ed-dünyâ mezra'atü'l-âhire*" fehvâsınca bu mezra'a-i fâhirede tohum-ı hayrâtı zirâ'at ve bedr-i hasenâtı hırâset edip inşâ-i hayra âzime olmağın silk-i mülk-i sahîhimde münselik olup mahalle-i merkūmede vâki' bir tarafdan Yahya Çelebi mülkü ve bir tarafdan ba'zan Tayyib üstâd Ali ve ba'zan Debbâğzâde Mehmed Çelebi mülkleri ve iki tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd fevkānî ve tahtânî şehnişînli üç bâb odaları ve önünde dehlizi ve kenîfi ve bi'r-i mâyı ve zât-ı eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmire bahçeyi müştemil mülk menzili bi niyyetin hâlisatin ve

taviyyetin vâfiyetin hasbeten lillâhi te'âlâ ve taleben li merzâti rabbihi'l-a'lâ vakf ve haps ve tahlît ve te'yîd eyledim deyû tebyîn-i zevâbıt ve ta'yîn-i mesârif eyleyip bu vechile takrîr-i kelâm ve ifâde-i merâm eyledi ki mâdâm ki vücûdum kayd-ı hayâtda mevcûd ola menzil-i mahdûd-ı mevkūfda kendim sâkine olup bi emrillâhi te'âlâ dâr-ı fenâdan saray-ı bekāya irtihâl eylediğimde li üm er karındaşım Yusuf Bey nâm kimesne ile kezâlik kız karındaşım Fâtıma nâm hâtun ale's-seviyye sâkin olalar ba'de vefâtihimâ zükûr ve inâsdan evlâdları ve evlâd-ı evlâdları ve evlâd-ı evlâd-ı evlâdları batnen ba'de batnin sâkin olalar ba'de inkırâzi'l-evlâd atîkātımdan Handan ve Anter ve Dâye nâm câriyelerim ale's-seviyye sâkine olalar ba'de vefâtihinne evlâdları ve evlâd-ı evlâdları ve evlâd-ı evlâd-ı evlâdları batnen ba'de batnin üslûb-ı sâbık üzre sâkin olalar ba'de inkırâzi'l-kül menzil-i mevkūf-ı mezkûru Medîne-i münevvere -şerrefehallâhü te'âlâ alâ münevvirihâ- mütevellîsi yediyle icâre-i mu'accele ve ücret-i müeccele-i misli ile îcâr olunup hâsıl olan ücreti sâl-be-sâl Medîne-i münevvere fukarâsına irsâl ve îsâl oluna ve meşrûtun lehümden nevbet tasarruflarında biri vefât eyledikde hissesine derece-i vâhidede olup hayâtda olanlar mutasarrıf ola deyû şart ve ta'yîn edip menzil-i mahdûd-ı mezkûru mütevellî-i mezbûra def' ve teslîm edip ol dahi vakfiyyet üzre kabz ve tesellüm ve sâir mütevellîler evkāfda tasarruf eyledikleri gibi tasarruf eyledi dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î vâkıfe-i mezbûre mütevellî-i mersûm muvâcehesinde kelâmını semt-i vifâkdan cânib-i şikāka tahvîl edip eğerçi vakf-ı akār muhtâr-ı eimme-i ahyâr olan pîşvâ-yı kül ve reh-nümâ-yı sübül hazret-i İmâm-ı A'zam ve hümâm-ı akdem Ebû Hanife el-Kûfî -âmelehu'llâhu bi lutfihi'l-hâfî- katında sahîh ve gayr-ı lâzım lâkin menzile-i âriyetde olup husûsan vâkıfenin menfa'at-i vakfı kendi nefsine şartı İmâm-ı Rabbânî Muhammed b. el-Hasan eş-Şeybânî yanında bâtıl olmağla vakf-ı mezbûrdan rücû' eyledim menzil-i mahdûd-ı mezkûru ke'l-evvel mülküme idhâl murâd ederim dedikde mütevellî-i mezbûr cevâb-ı bâ savâba âzim olup eğerçi hâl bast olunan minvâl üzredir lâkin fâzıl-ı samedânî İmâm-ı sânî Ebû Yusuf aleyhi'r-rahmetü'l-bârî re'y-i münîrleri üzre vakf-ı mezbûr şurût-ı mezkûreye müsâdif olursa ve vâkıfe-i mezbûre mücerred vakaftü demekle lüzûm ifâde edip istirdâd muhâl olmuşdur deyû redden imtinâ' edip alâ tarîki'l-muhâsama hâkim-i hâsim-i muvakki'-i kitâb ve hüsnü-me'âb huzûrunda müterâfi'ân ve fasl-ı hasma tâlibân olduklarında hâkim-i mûmâ-ileyh -esbağallâhu ni'amehû aleyh- ba'de't-te'emmül ve't-tefekkür cânib-i vakfı îsâr ve devâm-ı senâ-i ihtiyâr ve taraf-ı vakfa nazar ve mubtıl-ı hayr olmadan hazer edip alâ kavli men yerâhu mine'l-eimmeti ve'l-ulemâ'i'l-eimme vakf-ı mezbûrun sıhhat ve lüzûmuna hükm edip min ba'd vakf-ı mezbûr sahîh ve lâzım olup ibtâl ve ta'tîl adîmü'l-ihtimâl oldu. "Fe-men beddelehû ba'de mâ semi'ahû fe-innemâ ismuhû ale'llezîne yübeddilûnehû inna'llâhe semî'un alîm" ve ecrü'l-vâkıfı ale'l-cevâdi'l-kerîm vaka'a'l-işhâd ve't-terkīm.

Cerâ zâlike ve hurrire fî gurreti Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Fahrü'l-kuzât ve'l-islâm Mehmed Efendi b. ( ), mahalle-i merkūme imâmı Mehmed Efendi b. Hamza, ve Müezzini Ömer Çelebi b. Ahmed, Mehmed Efendi b. Ahmed, Ali Kapudân b. Nasrullah, Abdullah Çelebi b. Abdurrahman, Ahmed Çelebi b. Mehmed, el-Hâc Hüseyin b. Mehmed, el-Hâc Süleyman b. Abdullah, Mehmed Çelebi b. Cafer, Mustafa b. Receb, el-Hâc Ramazan b. Ahmed.

375 [55a-1] Vefat eden Sâliha bt. Mehmed'in vârislerinin terekeden hisselerini teslim aldıkları

Mahmiye-i Galata müzâfâtından kasaba-i Kasımpaşa'da Sahhâf Muslihiddin mahallesinde sâkine iken bundan akdem müteveffât olan Sâliha bt. Mehmed'in verâseti zevce-i metrûkesi Ahmed b. Hüseyin'e ve vâlidesi Hanife bt. Aydın nâm hâtuna ve babası Mehmed b. Mustafa'ya münhasıra olduğu şer'an zâhir oldukdan sonra müteveffât-ı mezbûrenin üç bin üç yüz akçeye bâliğ olan mecmû' muhallefâtının nısfı zevci merkūm Ahmed'e ve bâkī kalan nısfının dahi sülüsü vâlidesi merkūme Hanife'ye ve sülüsânı babası merkūm Mehmed'e intikāl ve isâbet eylediği mütehakkik oldukdan sonra mezbûrân Mehmed ve Hanife mahfil-i kazâda muhallefât-ı merkūmeye vâzı'ü'l-yed olan zevci işbu râfi'ü'l-kitâb merkūm Ahmed muvâcehesinde her biri ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mûrisemiz müteveffât-ı merkūmenin muhallefâtından her birimiz hisse-i irsiyye-i ma'lûmemizi mezbûr Ahmed yedinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ü kabz eyledik, min ba'd muhallefât-ı merkūmeden hisse-i irsiyyemize intikāl eden meblağdan merkūm Ahmed'in yedinde bir akçe ve bir habbe hakkımız bâkī kalmadı dediklerinde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sânî ve'l-ışrîn min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Musa Efendi b. el-Hâc Mehmed el-İmâm, Receb Efendi İmâm-ı mahalle-i mezbûre, Osman b. Hüseyin, Mustafa b. Ali ve gayruhüm.

376 [55a-2] Dimitri v. İstemad'ın mahzenini Kiryazi v. İstemad ve Nikola v. Yani'ye satması

Mahmiye-i Galata nevâhîsinden nâhiye-i Marmara'da vâki' Aftun nâm karye sükkânından Dimitri v. İstemad nâm zimmî mahfil-i kazâda meyhâneci tâifesinden işbu râfi'ü'l-kitâb Kiryazi v. İstemad ve Nikola v. Yani nâm zimmîler muvâcehelerinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip silk-i mülkümde münselik olup karye-i merkūmede vâki' bir tarafdan Angeli v. nâm zimmî mülkü ve bir tarafdan sâhil-i bahr ve iki tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd ve mümtâz bir bâb mülk mahzenimi sekiz bin fıddî râyic fi'l-vakt akçeye iştirâk-i seviy üzre mezbûrân Kiryazi ve Nikola'ya tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile bey'

ve teslîm ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve kabûl eylediklerinden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûru merkūmân Kiryazi ve Nikola yedlerinden bi't-tamâm alup kabz eyledim ba'de'l-yevm mahzen-i mahdûd-ı mezkûr mezbûrânın mülk-i müşterâları olmuşdur, keyfe mâ yeşâ' mutasarrıfân olsunlar dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâlis ve'l-ışrîn min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: İsmail Çelebi b. Mahmud, Mehmed Bey b. Abdullah, Ali Çelebi b. Hüseyin, Receb Çelebi b. Abdullah, Mustafa b. Receb.

377 [55a-3] Fâtıma bt. Hüseyin'in velâyetinin Râziye Hatun'a verilmesi

Vilâyet-i Anadolu'da Filyoz kazâsı sükkânından Bayram b. Mehmed nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde işbu râfi'atü'l-kitâb Râziye bt. Yusuf nâm Hâtun mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip hâlâ mezbûre Râziye Hâtun'un hacr ve terbiyesinde olan işbu hâzıra bi'l-meclis Fâtıma bt. Hüseyin nâm sagīre bundan akdem müteveffât olan kızım Huri'nin sadriye kızı olmağın benim hacr ve terbiyemde olup bana sagīre-i mezbûreyi teslîmine tenbîh olunmak murâdımdır dedikde gıbbe's-suâl mezbûre Râziye Hâtun cevâbında fi'l-hakīka sagīre-i merkūme mezbûre Bayram'ın sadriye kızı Huri'nin kızı olduğunu ikrâr lâkin sagīre-i mezbûre benim li ebeveyn er karındaşım Hüseyin'in kızı ve ben ammesi olmağla hakk-ı hızâne benimdir deyû teslîmden imtinâ' edicek, hâkim-i muvakki'-i sadr-ı kitâb tûbâ lehû ve hüsnü-me'âb hazretleri dahi hakk-ı hızâne mezbûre Râziye Hâtun'un olmağın sagīre-i mezbûreyi mezkûre Râziye Hâtun'a teslîm etmeğin mûcebince mezbûr Bayram mu'ârazadan men' birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi'l-ışrîn min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Receb, Hamza . Abdünnebi, Siyavuş b. Abdullah, Emrullah b. Mehmed.

378 [55b-1] Rahime Hanım bt. Mahmud Efendi'nin Para vakfı

Elhamdülillâhi el-vâkıfı alâ külli hâl el-muttali'i me'âlî hâli fi'l-bâl âlimi'l-gaybi ve'ş-şehâdeti'l-kebîri'l-müte'âl ve's-salâtü ve's-selâmü alâ seyyidinâ Muhammedin ve âlihî ve sahbihî ecma'în ve alâ men tebi'ahüm bi ihsânin ilâ yevmi'd-dîn. Ammâ ba'd işbu kitâb-ı sıhhat-nisâbın tahrîr ve inşâsına bâ'is ü bâdî oldur ki mahrûsa-i Galata müzâfâtından kasaba-i Kasımpaşa'da Tahtakadı mahallesinde sâkine sâhibetü'l-hayrât ve'l-hasenât ve tâlibetü's-sadakāt ve'l-meberrât Rahime Hanım bt. el-merhûm Mahmud Efendi'nin menziline varılıp zeyl-i vesîkada muharrerü'l-esâmî olan müslümanlar ile akd-i meclis-i şer'-i kavîm olundukda

mezbûre Rahime Hanım meclis-i şer‘-i ma‘kūd-ı mezbûrda vakf-ı âti’z-zikre li ecli’t-tescîl mütevellî nasb ve ta‘yîn olunan fahrü’l-a‘yân Zeynü’l-ârifîn Çelebi b. Hüseyin Efendi mahzarında ikrâr-ı tâm ve ta‘bîr ani’l-merâm edip etyab-ı mâl ve ahsen-i menâlimden yüz elli kıt‘a esedî guruş ifrâz ve imtiyâz-ı tâm ile mümtâz edip vakf-ı sahîh-i müeyyed ve haps-i sarîh-i muhalled ile vakf ve haps edip şöyle şart ve ta‘yîn eyledim ki meblağ-ı merkūm onu bir ve iki pul hesâbı üzre rehn-i kavî ve kefîl-i melî ile alâ vechi’l-helâl istirbâh ve istiğlâl olunup bi fazlihî te‘âlâ hâsıl olan ribhinden kasaba-i merkūmede ( ) mahallesinde sâkin Mahmud Çelebi nâm kimesneye yevmî ikişer akçe vazîfe verilip ol dahi mukābelesinde huzûrunda beher yevm bir sûre-i Mülk-i şerîf tilâvet edip sevâbını rûhuma hibe eyleye ba‘de vefâtihî re’y-i mütevellî ile kırâate kādir bir kimesneye vazîfe-i merkūme verilip ol dahi vech-i muharrer üzre tilâvet edip savâbını rûhuma hibe eyleye ve iki akçesi sâlifü’z-zikr Tahtakadı mahallesinde vâki‘ lede’l-ahâlî ve’l-cîrân ma‘lûmü’l-hudûd olup mukaddemâ vakıf eylediğim menzilin lede’l-ihtiyâc mütevellî yediyle meremmetine harc ve sarf oluna ve iki akçesi mütevellî-i mezbûra hizmeti mukābelesinde verile ve zikr olunan vezâifden fazla kalan meblağ her ne olursa yine mütevellî-i merkūm yedinde olup ol dahi fukarâ-yı müslimînden ba‘zı kimesnelere tasadduk eyleye. Mâdâm ki vücûdum kayd-ı hayâtda mevcûde ola, vakf-ı mezbûrun galle ve tevliyyetine ben mutasarrıfe olam. Vefâtımdan sonra tevliyyet-i mezkûre mezbûr Zeynü’l-ârifîn Çelebi’ye meşrût olup ol dahi vech-i meşrûh ta‘yîn olunan vezâifi mahalline edâ ve teslîm eyleye ba‘de vefâtihî evlâdının erşedine ve evlâd-ı evlâdına ve evlâd-ı evlâd-ı evlâdının erşedine meşrûta ola ba‘de inkırâzi’l-evlâd tevliyyet-i mezkûr re’y-i hâkimü’ş-şer‘le hizmet-i tevliyyet uhdesinden gelmeğe kādir bir müstakīm recül-i sâlihe tevcîh oluna deyû fâriğan ani’ş-şevâgil meblağ-ı mezbûru mütevellî-i merkūma teslîm edip ol dahi kabz ve tesellüm ve sâir mütevellîler evkāfda tasarruf eyledikleri gibi tasarruf eyledi dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î vâkıfe-i mezbûre semt-i vifâkdan cânib-i şikāka âzime olup vakf-ı nukūd inde’l-eimmeti’s-selâse mefkūd olduğundan mâ‘adâ vâkıf menâfi‘-i vakfı nefsine şart etmesi mubtıl-ı vakıf olmağın vakfımdan rücû‘ eyledim, meblağ-ı mezbûru istirdâd ederim dedikde mütevellî-i mezbûr cevâba mütesaddî olup fi’l-vâki‘ kaziyye bast olunan minvâl üzredir lâkin hazret-i İmâm Züfer -aleyhi rahmetü’l-meliki’l-ekberden- alâ mâ revâhü’l-Ensârî -aleyhi rahmetü’l-Bârî- vakf-ı nukūd ve ona müteferri‘ olan şurût ve kuyûd sahîh olup imâm-ı efdal tilmîz-i evvel İmâm Ebû Yusuf hazretleri katında şart-ı mezkûr mubtıl-ı vakıf olmadığına binâen meblağ-ı mezbûru red ve teslîmden imtinâ‘ edip hâkim-i muvakki‘-i sadr-ı kitâb tûbâ lehû ve hüsnü-me’âb huzûrunda müterâfi‘ân olup her biri mübtegāsınca fasl ve hasma tâlibân olduklarında hâkim-i mûmâ-ileyh -efâzallâlu sicâle eltâfi [hî] aleyhmennâ‘un li’l-hayr olmakdan hazer edip cânib-i vakfı evlâ ve ahrâ görüp İmâm Züfer hazretlerinin re’y-i münîrleri üzre vakf-ı mezbûrun sıhhatine hükm edicek

vâkıfe-i mezbûre semt-i âhardan nizâʿ edip eğerçi hükm-i mezbûr ile vakıf sahîh oldu, lâkin İmâm-ı Aʿzam ve hümâm-ı akdem Ebû Hanife el-Kûfî -cûziye hayre'l-cezâ ve kûfîye- katında sıhhat-i vakıf müstelzim-i lüzûm olmamağın benim için bâb-ı rücûʿ meftûh olmağın rücûʿ ve istirdâd ederim dedikde mütevellî-i mezbûr cevâb verip fi'l-hakîka imâm-ı müşârün-ileyh katında sıhhat müstelzim-i lüzûm değildir lâkin inde'l-imâmeyni'l-hümâmeyn sıhhat-i vakıf müstelzim-i lüzûm olduğuna binâen meblağ-ı merkūmu red ve teslîmden imtinâʿ ederim deyû tekrâr hâkim-i müşârün-ileyh huzûrlarında murâfaʿa ve fasl-ı hasma tâlib olduklarında hâkim-i mûmâ-ileyh lâ-zâle müşârün-ileyh bi'l-beyân tarafeynin kelâmında fikr-i dakīk ve te'emmül-i enîk edip cânib-i vakfı ahrâ görmeğin âlimen bi'l-hilâf ve mürâʿiyyen li mâ yecibü mürâʿâtühû fî tescîli'l-evkāf vakf-ı mezbûrun lüzûmuna alâ kavli men yerâhu mine'l-eimmeti'l-müctehidîn hükm-i şerʿî ve kazâ-i merʿî etmekle hükm-i sâbıkı ihkâm edip habl-i hısâlimizi insirâm buldu. cerâ zâlike ve hurrire fi'l-yevmi'l-hâmis min Zilkaʿdeti'ş-şerîfe li sene selâse ve sebʿîn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Fahrü'l-kuzât ve'l-islâm Mehmed Beşe b. ( ), mahalle-i merkūme imâmı Mehmed Efendi b. Hamza, ve Müezzini Ömer Çelebi b. Ahmed, Mehmed Efendi b. Ahmed, Ali Kapudân b. Nasrullah, Abdullah Çelebi b. Abdurrahman, el-Hâc Hüseyin b. Mehmed, Ahmed Çelebi b. Mehmed, el-Hâc Süleyman b. Abdullah, Mehmed Çelebi b. Cafer, Mustafa Çelebi b. Ali, el-Hâc Ramazan b. Ahmed ve gayruhüm.

379 [56a-1] Mustafa Kapudan'ın kölesi Hasan'ı mükâtebe yoluyla âzat etmesi

Mahmiye-i Galata dâhilinde vâkiʿ el-Hâc Aʿmâ mahallesinde sâkin fahrü'l-akrân Mustafa Kapudân b. el-merhûm Ulvan Kapudân meclis-i şerʿ-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde mukaddemâ kendiye rıkkını muʿterif olan işbu açık kaşlı gök gözlü, uzun boylu Rusiyyü'l-asl râfiʿu hâze'l-kitâb Hasan b. Abdullah nâm gulâm mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem mevsûf-ı mezbûr Hasan'ı bana yirmi altı bin beş yüz akçe bedel vermek üzre kitâbete katʿ edip ol dahi kitâbet-i mezbûreyi kabûl etmişidi el-hâletü hâzihî bedel-i kitâbet olan meblağ-ı mezbûr yirmi altı bin beş yüz akçeyi mezbûrun yedinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ü kabz eyledim baʿde'l-yevm mevsûf-ı mezbûr Hasan sâir ahrâr-ı asliyyîn gibi hür olup üzerinde hakk-ı velâdan gayrı hakkım bâkī kalmadı dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şerʿî mâ vakaʿa bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâlis ve'l-ışrîn min Zilkaʿdeti'ş-şerîfe li sene selâse ve sebʿîn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Umdetü'l-müderrisîn Hasan Efendi b. Mustafa Efendi, Abdülkādir Çelebi b. el-Hâc İsa, Mehmed Çelebi b. Ahmed Bey el-Yesârî, Ahmed Bey b. Kasım Paşa, Hasan Beşe b. Yusuf.

380 [56a-2] Hasan b. Abdullah'ın borcu olduğunu ikrar etmesi

Mahmiye-i Galata'da el-Hâc A'mâ mahallesinde sâkin Hasan bin Abdullah nâm kimesne mahfil-i kazâda vâlidesi işbu râfi'atü'l-kitâb Mülâyim bt. Abdullah nâm hâtun muvâcehesinde ikrâr ve i'tirâf edip mezbûre Mülâyim'e cihet-i karz-ı şer'îden fıddî râyic fi'l-vakt on beş bin akçe zimmetimde vâcibü'l-edâ ve lâzımü'l-kazâ deynim vardır dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'r-râbi' ve'l-ışrîn min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Umdetü'l-müderrisîn Hasan Efendi b. Mustafa, Abdülkādir Çelebi b. el-Hâc İsa, Mehmed Çelebi b. Ahmed Bey el-Yesârî, Ahmed Bey b. Kasım Paşa

381 [56a-3] Saatçi Bayram'ın Hacı Mehmed b. Abdullah'a borcu olduğu

Hallâk tâifesinden işbu râfi'ü'l-kitâb el-Hâc Mehmed b. Abdullah nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde sâ'atçi tâifesinden Bayram [b.] Abdullah nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem mezbûr Bayram zimmetinde cihet-i karz-ı şer'îden elli beş kıt'a riyâlî guruş hakkım vardır ve taleb ederim, suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl mezbûr Bayram cevâbında fi'l-hakīka müdde'î-i mezbûr el-Hâc Mehmed'e cihet-i karz-ı şer'îden zimmetimde vâcibü'l-kazâ ve lâzımü'l-edâ elli beş kıt'a riyâlî guruş deynim vardır deyû bi tav'ihî ikrâr ve i'tirâf edip alâ mûceb-i i'tirâfihî meblağ-ı mezbûru müdde'î-i mezbûra edâya merkūm Bayram'a tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâlis ve'l-ışrîn min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Kenan b. Abdullah, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Mustafa b. Receb, Ebûbekir Beşe b. Şaban ve gayruhüm.

382 [56a-4] Toros v. Ovannes'in ev ve harman yerini Haçador ve Yakob'a sattığı

Vilâyet-i Anadolu'da Divriği kazâsına tâbi' Pengan nâm karye sâkinlerinden Toros v. Ovannes nâm Ermeni meclis-i şer'-i şerîf-i lâzımü't-tevkīrde işbu râfi'ayi's-sifr Haçador ve Yakob veledey Asvador muvâcehesinde bi't-tav'i's-sâf ikrâr ve i'tirâf edip silk-i mülkümde münselik olup karye-i mezbûrede vâki' bir tarafdan Maço mülküne ve iki tarafdan dağ ve bir tarafdan harman yeri ile mahdûd bir bâb tahtânî ve bir bâb fevkānî menzil ve çardak ve yine karye-i mezbûre kurbunda vâki' lede'l-ahâlî ve'l-cîrân ma'lûmü'l-hudûd bostanımı muhtevî mülk menzilimi

merkūmân Haçador ve Yakob'a ale'l-iştirâki's-seviy her bir guruş dokuzar dirhem olmak üzre yüz kıt'a riyâlî guruşa bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile bey' ve temlîk edip anlar dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve kabûl ve temellük ettikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûr yüz kıt'a riyâlî guruşu mezbûrân Haçador ve Yakob yedlerinden tamâmen ahz ü kabz eyledim ba'de'l-yevm hudûd-ı mezkûr ile mahdûd olan menzil ve harman yerimi mahallinde zabt ve tasarrufa mezbûrân Haçador ve Yagob'u taslît eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sâlis ve'l-ışrîn min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Çelebi b. Osman, Ahmed Çelebi b. Musa, Vartan v. Yani, Gazer v. Angel, Bogos v. Mihran, Asvador v. Vartan ve gayruhüm.

383 [56a-5] Silahdar Mustafa Paşa Vakfı mütevellisi Ahmed Çelebi b. Hüseyin'in vakfa olan borca kefil olan Preşkova v. Yorgi ve Todori v. Mihal'den alacağını tahsil etmesi

Mahrûsa-i Galata hâricinde vâki' Saray-ı sultânîde merhûm Silahdar Mustafa Paşa vakf eylediği nukūda bi'l-fi'l mütevellî olan bâ'isü hâze'l-kitâb Ahmed Çelebi b. Hüseyin mahfil-i kazâda mahrûsa-i mezbûre dâhilinde Sultan Bayezid mahallesi sâkinlerinden Preşkova v. Yorgi ve Todori v. Mihal nâm zimmîler muvâcehelerinde üzerlerine bi't-tevliyye da'vâ ve takrîr-i kelâm edip mahalle-i mezbûrede sâkin iken bundan akdem hâlik olan Palaş v. Todori nâm zimmî kemâl-i sıhhatinde iken zevcesi işbu hâzıra bi'l-meclis Marya bt. Panayot nâm nasrâniye ile mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafdan Angelye ( ) nâm nasrâniye mülkü ve bir tarafdan merhûm Kasım Ağa vakfı ve bir tarafdan cidâr-ı hısn ve bir tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd [**56b**] iştirâk-i seviy üzre olan mülk menzili târih-i kitâbdan bir sene mukaddem cânib-i vakf-ı mezbûra her biri yedişer buçuk dirhem olmak üzre üç yüz kıt'a riyâlî guruş ile bi tarîki'l-istiğlâl bey' ve teslîm, ben dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve kabûl eyledikden sonra yine menzil-i mezbûru ba'de't-tahliyye ve'l-kabz târih-i mezbûrdan bir sene tamâmına değin otuz yedi buçuk kıt'a merkūmü'l-vasf guruş ücret ile mezbûrâna îcâr, anlar dahi vech-i meşrûh üzre ücret-i merkūm ile benden istîcâr eylediklerinden sonra merkūmân Preşkova ve Todori ücret-i mezbûreye ikisi ma'an emr ve kabûlü hâvî kefâlet ile kefîl olmağla hâlâ ücret-i menzil olan meblağ-ı mezbûru merkūmândan taleb ederim, suâl olunup alıverilmesi matlûbumdur dedikde gıbbe's-suâl merkūmân Preşkova ve Todori cevâblarında fi'l-vâki' menzil-i mezbûrun bir senelik ücreti olan otuz yedi buçuk kıt'a riyâlî guruşa emr ve kabûlü hâviye kefâlet-i sahîha-i şer'iyye ile ikimiz ma'an kefîl olduk deyû her biri ikrâr ve i'tirâf etmeğin meblağ-ı mezbûru

mütevellî-i mersûma edâya teslîme zimmiyân-ı merkūmâna tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-hâdî ve'l-ışrîn min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Çelebi b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Âbidin b. Mustafa, Emrullah b. Mehmed, Muharrem b. Receb ve gayruhüm.

384 [56b-1] Hacı Abdüsselâm'ın Ali Reis'te kalan parası ve sair hizmetlerden dolayı olan alacağı hususundaki davada sulh sağlandığı

Mellâh tâifesinden olup hâlâ mahmiye-i Galata'da Câmi'-i Kebîr mahallesinde sâkin olan el-Hâc Abdüsselâm b. Mehmed nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde işbu râfi'ü'l-kitâb Ali Reis b. el-Hâc Mehmed nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem mezbûr Ali Reis'e iki yüz yirmi kıt'a esedî guruş ikrâz ve teslîm edip ol dahi istikrâz ve yedimden kabz eyledikden sonra meblağ-ı mezbûrun yüz esedî guruşunu yazıcısı olup işbu hâzır bi'l-meclis olan el-Hâc Yusuf yedinden yüz yirmi esedî guruşunu dahi târih-i kitâb günü kendi yedinden ki cem'an iki yüz yirmi esedî guruşu tamâmen ahz ü kabz eylediğimden sonra def'a mezbûr Ali Reis zimmetinde cihet-i karz-ı şer'îden on guruş ve Mısır'a varıp gelince sefînesinde ettiğim hizmetim mukābelesinde ücret-i müsemmâmdan otuz guruş ve Mısır'da kendiye def' ve teslîm eylediğim bir kantar sükker kıymetinden dahi otuz guruş ki cem'an yetmiş kıt'a esedî guruş hakkım vardır deyû meblağ-ı mezbûru mezbûrdan da'vâ ve taleb eylediğimde beynimizde münâza'ât-ı kesîre ve muhâsamât-ı ekîde vâkı'a olmuşidi el-hâletü hâzihî vesâtat-ı muslihîn ile meblağ-ı mezbûr yetmiş guruş da'vâsından mezbûr Ali Reis [ile] beni kırk beş kıt'a esedî guruş üzerine sulh eylediklerinde ben dahi sulh-i mezbûru kabûl ve bedel-i sulh olan meblağ-ı mezbûr kırk beş guruşu yedinden tamâmen ahz ü kabz edip mâ'adâ da'vâsından târih-i kitâba gelinceye değin beynimizde vâki' olan mu'âmelât-ı şettâya müte'allika âmme-i de'âvî [ve] mütâlebâtdan mezbûr Ali Reis'in zimmetini ibrâ-i âmm-ı kātı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskāt eyledim min ba'd meblağ-ı mezbûr iki yüz yirmi esedî guruşdan mezbûrun zimmetinde bir akçe ve bir habbe hakkım bâkī kalmadı ve meblağ-ı mezbûr yetmiş guruşa müte'allika dahi vechen mine'l- vücûh mezbûr ile da'vâ ve nizâ'ım yokdur dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-hâmis ve'l-ışrîn min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Es-Seyyid Mehmed Çelebi b. es-Seyyid Hüseyin, es-Seyyid Mehmed Çelebi b. Hasan, el-Hâc Mehmed b. el-Hâc Ahmed, Mehmed b. Mehmed, Kasım b. İbrahim Ağa.

385 [56b-2] Kanilo v. İspilyot'un meyhaneci Mavridi ve diğer ortakları aleyhinde hizmetten kalan alacak davasından vazgeçtiği

Mahrûsa-i Galata'da meyhâneci tâifesinden Kanilo v. İspilyot nâm zimmî mahfil-i kazâda yine tâife-i merkūmeden ashâb-ı hâze's-sifr Mavridi v. Kanilo ve Yani v. Nikola ve Kostantin v. Seryano nâm şerîkler muvâcehelerinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip merkūmûn Mavridi ve Yani ve Kostantin mukaddemâ meyhânelerinde altı ay hizmet etmek üzre dört bin üç yüz akçeye nefsimi îcâr ve teslîm, onlar dahi vech-i muharrer üzre istîcâr [**57a**] ve tesellüm ve kabûl edip müddet-i merkūme tamâm oldukdan sonra müstahak olduğum dört bin üç yüz akçe ücretimi mezbûrûndan da'vâ [ve] taleb eylediğimde onlar dahi bi'l-külliyye inkâr etmekle beynimizde münâza'ât-ı kesîre vâkı'a olmuşidi el-hâletü hâzihî da'vâ-yı mezkûrumdan fâriğa olup husûs-ı merkūme müte'allik cemî' da'vâdan mezbûrûnun zimmetlerini ibrâ ve iskāt eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sânî aşer min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Sefer b. Fazlı, Eyüb Ağa b. Ahmed Muhzırbaşı, el-Hâc Kenan b. Abdullah, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Mehmed Çelebi b. Hüseyin.

386 [57a-1] Ölen Sife'nin vârislerinin miras malı konusundaki davalarında sulh sağladığı

Mahmiye-i Galata müzâfâtından Yeniköy nâm karye sâkinelerinden olup bundan akdem hâlike olan Sife bt. ( ) nâm nasrâniyenin verâseti zevc-i metrûkü Yanaki v. Karanfil nâm zimmî ile li ebevyen er karındaşı Sava ve kız karındaşı Elena'ya münhasıra olduğu şer'an zâhir ve mütehakkik oldukdan sonra mezbûr Sava kendi tarafından asâleten ve mezbûre Elena'nın tarafından sulh ve ibrâ-i âti'l-beyânı ikrâra vekîl olup hasm-ı şer'î-i câhid mahzarında mezbûreyi ma'rifet-i şer'iyye ile ârifân Rali v. Aleksandri ve Manol v. Aleksandri v. ( ) nâm zimmîler şehâdetleri ile şer'an vekâleti sâbite olan Kiryako v. Yorgi nâm zimmî vekâleten meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-teşrîfde hâlike-i mezbûrenin muhallefâtına vâzı'ü'l-yed olan bâ'is-i hâze's-sifr mezbûr Yanaki muvâcehesinde her biri ikrâr ve takrîr-i kelâm edip hâlike-i mezbûrenin mecmû' muhallefâtı yüz guruşa bâliğ olup merkūm Yanaki vaz'-ı yed etmekle meblağ-ı mezbûrdan her birimiz hisse-i şer'iyye-i ma'lûmemizi asâleten ve vekâleten mezbûr Yanaki'den da'vâ ve taleb eylediğimizde beynimizde münâza'ât-ı kesîre cereyân etmişidi el-hâletü hâzihî vesâtat-ı muslihîn ile da'vâ-yı mezkûrumdan mezkûr Yanaki bizi otuz kıt'a esedî guruş üzerine sulh eylediklerinde biz dahi asâlet ve vekâletimiz hasebiyle meblağ-ı mezbûr otuz kıt'a esedî guruşu mezbûr Yanaki yedinden tamâmen ahz ü kabz edip, mâ'adâ da'vâsından ve sâir hâlike-i mezbûrenin cemî' muhallefâtına müte'allika âmme-i de'âvîden

mezbûr Yanaki'nin zimmetini ibrâ-i âmm-ı kātı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskāt eyledik dediklerinde ve min ba'd husûs-ı mezbûra müte'allika merkūm ile vechen mine'l-vücûh da'vâ ve husûmetimiz yokdur dediklerinde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâdis ve'l-ışrîn min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Fahrü'l-eşbâh Alihan Çelebi b. Abdullah, fahrü'l-a'yân Mehmed Çavuş el-Mübâşir, Süleyman b. Abdullah, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Hüseyin b. Abdullah, Ebûbekir b. Çukadâr.

387 [57a-2] Marina bt. Panayot'un Todori v. Mihal'i vekil tayin ettiği

Mahrûsa-i Galata'da Sultan Bayezid mahallesinde sâkine Marina bt. Panayot nâm nasrâniye mahfil-i kazâda işbu râfi'ü's-sifr Todori v. Mihal nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip zevcim olup bundan akdem hâlik olan Palaş nâm zimmî ile hâl-i hayâtında târih-i kitâbdan bir sene mukaddem Galatasarayı'nda merhûm Silahdar Mustafa Paşa vakf eylediği nukūdun bi'l-fi'l mütevellîsi olan Ahmed Çelebi'nin yedinden vakf-ı mezbûr malından olup her biri yedişer buçuk dirhem guruş olmak üzre üç yüz kıt'a riyâlî guruş ahz ü kabz edip mukābelesinde iştirâk-i seviy üzre mülkümüz olup cânib-i vakf-ı mezbûra istiğlâl eylediğimiz mahalle-i mezbûrede vâki' lede'l-ahâlî ve'l-cîrân ma'lûmü'l-hudûd menzili semen-i misli ile bey'a ve semeninden meblağ-ı merkūmu edâya ve fazlayı bana îsâle ve kabz [ve] îsâl mütevakkıf olduğu umûrun cümlesine mezbûr Todori'yi tarafımdan vekîl ve nâib-i menâb nasb [ve] ta'yîn eyledim dedikde ol dahi vekâlet-i mezbûreyi kabûl ve hizmet-i lâzımesin edâya ta'ahhüd etmeğin mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâbi' ve'l-ışrîn min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Ali b. el-Hâc Mehmed, el-Hâc Kenan b. Abdullah, el-Hâc Sefer b. Fazlı, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, el-Hâc Ramazan b. Ahmed ve gayruhüm.

388 [57b-1] Loza v. Gül'ün Tomako v. Lefter aleyhindeki alacak davasının reddedildiği

Mahmiye-i Galata'da Veleci tâifesinden Loza v. Gül nâm zimmî mahfil-i kazâda bâ'is-i hâze's-sifr dimici tâifesinden Tomako v. Lefter nâm zimmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem mezbûr Tomako yedine kendi malımdan on kıt'a riyâlî kebîr guruş-ı kebîr îdâ' ve teslîm edip ol dahi vech-i muharrer üzre istîdâ' ve kabz eylemişidi hâlâ meblağ-ı mezbûr on kıt'a riyâlî guruş mezbûrun yedinde kalmışidi. Merkūm Tomako'dan taleb ederim, suâl olunsun

dedikde gıbbe'ş-suâl ve akībe'l-inkâr müdde'î-i mezbûr Loza'dan müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda ikāmet-i beyyineden izhâr-ı aczile istihlâf etmeğin müdde'î-i mezbûrun yedinde vech-i merkūm üzre on kıt'a riyâlî guruş ahz ü kabz ve yedinde kalmadığına mezbûr Tomako'ya yemîn teklîf olundukda ol dahi [alâ] vefki'l-mes'ûl yemîn billâhi'llezî enzele'l-İncîle alâ İsa -aleyhi's-selâm- etmeğin mûcebiyle müdde'î-i mezbûr Loza bilâ-beyyine mu'ârazadan men' birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi't-tâsi' ve'l-ışrîn min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Eyüb Ağa el-Bevvâbü's-sultânî, fahrü'l-kuzât Abdülkerim Efendi b. Mehmed Efendi, Mustafa Çelebi b. Receb, Mehmed b. Abdullah, Ahmed Yazıcı b. Mehmed ve gayruhüm.

389 [57b-2] Dimitraki'ye hizmet ederken ölen Nikite'nin ücretinden kalan borç davasında sulh sağlandığı

Fi'l-asl vilâyet-i Anadolu'da* Mizistre [Mestre?] kazâsına tâbi' Zeriçe nâm karye sâkinlerinden olup bundan akdem mahmiye-i Galata müzâfâtından Kapıdağı nâhiyesine tâbi' Mihanya nâm karyede sâkin hâlik olan Nikite nâm zimmînin verâseti li ebeveyn ammi oğlu Kalino nâm zimmîye münhasıra olduğu nakl-i şer'î ile zâhir ve sâbit oldukdan sonra mezbûr Kalino mahfil-i kazâda zikr olunan Mihanya nâm karyede sâkin iken bundan esbak hâlik olan Dimitraki nâm zimmînin sulbî kebîr oğlu olup kendi tarafından asîl ve karındaşları Polihroni ve Loza nâm zimmîler ile vâlidesi Sago nâm nasrâniye taraflarından husûs-ı âti'l-beyâna vekîl olup bimâ hüve nehcü's-sübût şer'an vekâleti sâbite olan bâ'is-i hâze's-sifr Praşko nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem babanız hâlik-i mezbûr Dimitraki kendiye hizmet etmek üzre ammim hâlik-i mezbûr Nikite'nin nefsini senede ikişer bin akçe ücret ile istîcâr ve kabûl edip mûrisimiz hâlik-i mezbûr Nikite dahi ber vech-i muharrer ba'de'l-îcâr merkūm Dimitraki'ye on sene hizmet edip müddet-i mezbûrede müctemi' olan yirmi bin akçe ücretini kable'l-ahz hâlik olmağla meblağ-ı mezbûru merkūmûndan da'vâ ve taleb eylediğimde beynimizde münâza'ât-ı kesîre vâkı'a olmuşidi el-hâletü hâzihî vesâtat-ı muslihîn ile da'vâ-yı mezbûrumdan beni yetmiş kıt'a riyâlî kebîr guruş üzerine sulh eylediklerinde ben dahi sulh-i mezbûru kabûl ve bedel-i sulh olan meblağ-ı mezbûr yetmiş kıt'a riyâlî guruşu mezbûrûn yedlerinden tamâmen ahz ü kabz edip mâ'adâ da'vâsından mezbûrların zimmetlerini ibrâ-i âmm-ı kātı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskāt eyledim min ba'd meblağ-ı mezbûra müte'allika vechen mine'l-vücûh mezbûrûn ile da'vâ ve husûmetim yokdur dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

* Rumeli olmalı.

Fi'l-yevmi't-tâsi' ve'l-ışrîn min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ebûbekir Beşe b. Şaban Çukadâr, Abdülkerim Çelebi b. Mehmed, el-Hâc Ramazan b. ( ), Ahmed Çelebi b. Mehmed, Abdullah Çelebi b. Mehmed, Mustafa Çelebi b. Receb.

390 [57b-3] Nikola v. Ağik'in kefaletten dolayı Nikola v. Andon'da olan alacağının ödenmesi hususunda tembihte bulunulduğu

Demirci tâifesinden işbu hâmilü's-sifr Nikola v. Ağik nâm zimmî mahfil-i kazâda diğer Nikola v. Andon nâm zimmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem gāib ani'l-meclis Yorgi nâm zimmî zimmetinde cihet-i deyn-i şer'îden beş bin yüz elli akçe hakkım olup gāib-i merkūmdan mukaddemâ da'vâ ve taleb eylediğimde meblağ-ı mezbûra merkūm Nikola tarafından emr ve kabûlü hâvî kefâlet-i sahîha-i şer'iyye ile kefîl olmuşidi el-hâletü hâzihî meblağ-ı merkūmun iki bin beş yüz kırk akçesini kefîl-i merkūm Nikola yedinden ahz ü kabz edip [**58a**] meblağ-ı bâkī iki bin altı yüz on akçesini dahi merkūmdan kefâleti hasebiyle taleb ederim, suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl mezbûr Nikola cevâbında fi'l-vâki' müdde'î-i merkūmun gāib-i mezbûr zimmetinde cihet-i merkūmdan ancak beş bin akçe hakkı olup meblağ-ı mezbûrun cümlesine ben emr ve kabûlü hâvî kefâlet ile kefîl olmuşumdur deyû ikrâr ve yüz elli akçe ziyâdeye kefâletini inkâr edicek müdde'î-i mezbûrdan ziyâdeye kefâletini mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyine için istimhâl olunup mehil-i şer'î ile imhâl olundukdan sonra müdde'î-i merkūmun kabzına i'tirâf eylediği meblağdan bâkī iki bin dört yüz altmış akçenin edâsıyla kefîl-i merkūm Nikola ilzâm olunup mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâmin ve'l-ışrîn min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Hüseyin b. Mirza, Mehmed b. Receb, Mustafa Çelebi b. Receb ve gayruhüm.

391 [58a-1] Mahmud b. Ali'nin bağını Yamandi v. Horende'ye sattığı

Mahmiye-i Galata müzâfâtından Marmara nâhiyesine tâbi' Büyük nâm karye sâkinlerinden Mahmud b. Ali nâm kimesne mahfil-i kazâda bâ'is-i hâze's-sifr Yamandi v. Horende nâm zimmî muvâcehesinde bi't-tav'i's-sâf ikrâr ve takrîr-i kelâm edip karye-i mezbûre hudûdu dâhilinde Cehlî demekle ma'rûf vâdide vâki' bir tarafdan Panayot bağı ve bir tarafdan Diryoni bağı ve iki tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd tahmînen altı dönüm mülk bağımı mezbûr Yamandi'ye fıddî ve râyic fi'l-vakt dört yüz akçeye tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile bey' ve temlîk edip ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve temellük ve tesellüm ve

kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûr dört yüz akçeyi mezbûrun yedinden ahz ü kabz edip zikri sebk eden bağın mahallinde zabt ve tasarrufuna mezbûr Yamandi'yi taslît eyledim ba'de'l-yevm benim alâka ve medhalim yokdur dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi't-tâsi' ve'l-ışrîn min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ebûbekir Beşe b. Şaban, Mustafa Çelebi b. Receb, Ali Çelebi b. Bâli, Mehmed Çelebi b. Bâli ve gayruhüm.

392 [58a-2] Elizer v. İsak ve Baruh v. Salamon'un vefat eden Mihayilo v. Dimitri'de olan alacaklarını vârislerinden tahsil ettikleri

Edirne cemâ'atinden Elizer v. İsak nâm yahudi tarafından meblağ-ı âti'l-beyânı ibrâya vekîl olup David v. Mosi nâm yahudi ile Zafiri v. Manol nâm zimmî şehâdetleri ile şer'an vekâleti sâbite olan Baruh v. Salamon nâm yahudi mahfil-i kazâda medîne-i Üsküdar müzâfâtından Kızılada'ya tâbi' Yatmış nâm karyede sâkin iken bundan akdem hâlik olan Mihayilo v. Dimitri nâm zimmînin sulbî kebîr oğulları ve hasren vârisleri olan işbu râfi'ayi's-sifr Kostanti ve Yanbolino nâm zimmîler muvâcehelerinde bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem müvekkilim mezbûr Elizer'in hâlik-i mezbûr Mihayilo zimmetinde cihet-i deyn-i şer'îden üç yüz elli beş kıt'a riyâlî guruş hakkı olup kable'l-edâ hâlik olmağla meblağ-ı mezbûr zimmetinde kalmışidi el-hâletü hâzihî merkūmân Kostantin ve Yanbolino'nun babaları hâlik-i mezbûrdan irs-i şer'le intikāl edip karye-i mezbûrede vâki' lede'l-ahâlî ve'l-cîrân ma'lûmü'l-hudûd mülk menzillerini yüz guruşa ve yine karye-i merkūmede vâki' inde'l-ahâlî ma'lûmü'l-hudûd bir kıt'a mülk bağlarını elli beş kıt'a riyâlî guruşa ve yine hâlik-i mezbûrdan müntakil zarbana ta'bîr olunur on yedi zirâ' kayıklarını dahi yüz kıt'a riyâlî guruşa müvekkil-i mezbûr Elizer'e hakkı olan meblağ-ı mezbûr üç yüz elli beş kıt'a riyâlî guruşun iki yüz elli beş guruş mukābelesinde kabûl eylediğinden sonra meblağ-ı bâkī yüz kıt'a riyâlî guruşdan mezbûrân Kostantin ve Yanbolino'nun zimmetlerini ibrâ-i âmm-ı kātı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskāt eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î vekîl-i mezbûr Baruh meclis-i şer'de i'âde-i kelâm edip benim dahi hâlik-i mezbûrun zimmetinde olan üç yüz elli beş kıt'a riyâlî guruş hakkımı mezbûrân Kostantin ve Yanbolino'nun yedlerinden bi't-tamâm ahz ü kabz eyledim. Meblağ-ı mezbûrdan merkūmân Kostantin ve Yanbolino'nun zimmetlerinde bir akçe ve bir habbe hakkım kalmadı dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sânî min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Kenan b. Abdullah, Mustafa Çelebi b. Receb, Ebûbekir Beşe b. Fazlı, Mehmed Çelebi b. Hüseyin, Muharrem b. Receb ve gayruhüm.

393 [58b-1, Arapça] Ali adlı yetim çocuğa vasî atandığı

Hâkim-i muvakkiʿ aʿlâ hâzeʾl-kitâb, Receb b. Mustafa nâm kimesneyi, mahmiye-i Galata tevâbiʿinden Fındıklı kasabası mahallâtından Kazancıbaşı mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefât eden Osmanʾın Ali nâm sagīr oğluna hıfz-ı ahvâli ve müteveffâ-yı mezbûr babasından irs-i şerʿle kendisine intikāl eden malların zabtı için evânî-i rüşd ve hadd-i bülûğuna kadar ihtiyâcına binâen vasî nasb etti mezbûr Receb de vesâyet-i merkūmeyi kabûl edip hizmet-i lâzımesini edâyı müteʿahhid oldu.

Cerâ zâlike ve hurrire fî gurreti Zilhicceti'ş-şerîfe sene selâse ve sebʿîn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Beşe b. ( ), Hüseyin b. ( ), Mustafa b. Receb, Musa b. İbrahim, Emrullah b. Mehmed

394 [58b-2] Hatib Mehmed Efendi'nin bedestendeki dolabından çalınan eşyaları dolayısıyla suçladığı kişilere yemin teklifi ve hırsızlık iddiasının reddi

Mahmiye-i Galataʾda Bereketzâde mahallesinde sâkin fahrü'l-hutebâ Mehmed Efendi b. Mehmed nâm kimesne mahfil-i kazâda mahmiye-i mezbûre Bezzâzistân müstahfızlarından ashâb-ı hâzeʾl-kitâb Mehmed b. Osman, el-Hâc Kenan b. Abdullah ve Veli b. İbrahim ve Ahmed b. Mehmed nâm kimesneler mahzarlarında üzerlerine daʿvâ ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem zikr olunan Bezzâzistânʾda vâkiʿ mülk ve dolabıma vazʿ eylediğim bir bohça içinde mevcûd bir tor kese ve üç sîm kuşak ve bir münakkaş yüz yastığı ve bir kaftan ve bir sîm bıçak ve bir sarı kaftan ve bir sîm bâfte ve bir saç bağı ayağı ve bir miskî kaftan zikr olunan dolabım açılıp içinde zâyiʿ olmağla hâlâ mezbûrûndan mazanna ittihâz eyledim. Beyyinem dahi olmamağla baʿdeʾs-suâl tahlîf olmaları murâdımdır dedikde gıbbeʾs-suâl husûs-ı mezbûru merkūmûn biʾl-külliyye inkâr eylediklerinde vech-i muharrer üzre zikr olunan dolabdan müddeʿî-i mezbûrun bir bohça içinde mevcûd bir tor kese ve üç sîm kuşak ve bir münakkaş yüz yastığı ve bir kaftan ve bir sîm bıçak ve bir sarı kaftan ve bir sîm bâfte ve bir saç bağı ayağı ve bir miskî kaftan ahz ü kabz etmediklerine mezbûrûn Mehmed ve el-Hâc Kenan ve Veli ve Ahmedʾe yemîn teklîf olundukda onlar dahi alâ vefkiʾl-mesʾûl yemîn billâhiʾl-aliyyiʾl-aʿlâ etmeğin mûcebiyle mezbûr Mehmed Efendi muʿârazadan menʿ birle mâ vakaʿa biʾt-taleb ketb olundu.

Fiʾl-yevmiʾt-tâsiʿ veʾl-ışrîn min Zilkaʿdetiʾş-şerîfe li sene selâse ve sebʿîn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc İbrahim b. Hüseyin, el-Hâc Mustafa b. Mehmed, Mehmed Çelebi b. el-Hâc Mustafa, el-Hâc Ali b. el-Hâc Mehmed, Osman b. Yusuf.

395 [58b-3] Mehmed Yazıcı'nın annesinin mirasından, vefat eden babası Osman'da kalan alacağını miras malından alması gerektiği

Mahmiye-i Galata müzâfâtından kasaba-i Fındıklı'da Kazancıbaşı mahallesinde sâkin iken bundan akdem fevt olan Osman b. Sevindik'in verâseti zevce-i metrûkesi Fâtıma bt. Hasan nâm hâtuna ve sulbî kebîr oğlu Mehmed Yazıcı'ya ve sulbî oğlu Ali nâm sagīre münhasıra olduğu şer'an zâhir oldukdan sonra bâ'is-i hâze'l-kitâb mezbûr Mehmed Yazıcı mahfil-i kazâda sagīr-i mezbûrun tesviye-i umûruna kıbel-i şer'den mansûb vasîsi olan Receb b. Mustafa nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem müteveffât olan vâlidem Meryem Hâtun'un babam müteveffâ-yı mezbûr zimmetinde mütekarrir ve ma'kūdun aleyh olan mihr-i müeccelinden iki bin akçe ki cem'an vâlidem müteveffât-ı mezbûreden irsen bana intikāl eden dört bin akçe hakkım babam müteveffâ-yı mezbûrun zimmetinde kalıp hattâ meblağ-ı mezbûr zimmetinde bana vâcibü'l-edâ deyni olduğunu fevtinden mukaddem kemâl-i sıhhatde iken şuhûd mahzarında ikrâr etmeğin hâlâ meblağ-ı mezbûru muhallefât-ı merkūmeye bi'l-vesâye vaz'-ı yed eden vasiyy-i mezbûrdan taleb ederim, suâl olunup alıverilmesi matlûbumdur dedikde gıbbe'ş-suâl ve akībe'l-inkâr müdde'î-i mezbûr müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda udûl-i ricâlden Ahmed Efendi b. Şaban el-İmâm ve Receb b. Ramazan nâm kimesneler li ecli'ş-şehâde meclis-i şer'a hâzırân olup istişhâd olunduklarında fi'l-vâki' müdde'î-i mezbûrun vâlidesi olup bundan akdem müteveffât olan Meryem Hâtun'un zevci müteveffâ-yı mezbûr zimmetinde mütekarrir olan mihr-i müeccelinden iki bin akçe cem'an müdde'î-i mezbûr vâlidesi merkūmeden irsen intikāl [**59a**] dört bin akçe oğlu mezbûra zimmetinde vâcibü'l-edâ ve lâzımü'l-kazâ deyni olduğunu müteveffâ-yı mezbûr Osman fevtinden mukaddem kemâl-i sıhhatde iken bizim huzûrumuzda ikrâr ve bizi işhâd eyledi. Biz bu husûsa bu vech üzre şâhidleriz ve şehâdet dahi ederiz deyû her biri edâ-i şehâdet-i şer'iyye eylediklerinde gıbbe ri'âyet-i şerâiti'l-kabûl şehâdetleri makbûle oldukdan sonra meblağ-ı mezbûrdan küllen ve ba'zan ahz [ve] istîfâ ve hibe ve turuk-ı şer'iyyeden bir vechile müteveffâ-yı mezbûrun zimmetini ibrâ ve iskāt etmediğine müdde'î-i merkūma yemîn teklîf olundukda ol dahi [alâ] hasebi'l-mes'ûl yemîn billâhi'l-aliyyi'l-azîm etmeğin mûcebiyle meblağ-ı merkūmu müdde'î-i mezbûra edâ ve teslîme vasiyy-i mezbûra tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sânî min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Beşe b. ( ), Mustafa b. Receb, Musa b. İbrahim, Emrullah b. Mehmed, Âbidin b. Mustafa ve gayruhüm.

396 [59a-1] Fırıncı İsa Beşe b. Ali'nin, fırıncı Mıgırdiç'in fırınının yakınındaki bakkalda tezgah açarak ekmek satmasının durdurulması

Mahmiye-i Galata müzâfâtından kasaba-i Kasımpaşa'da Kulaksız Ahmed sûkunda vâkı' Emir Efendi fırınının müste'ciri olan habbâz tâifesinden işbu râfi'ü's-sifr Mıgırdiç nâm Ermeni mahfil-i kazâda tâife-i mezbûreden olup Küçük Piyâle Paşa Fırını'nın müste'ciri olan İsa Beşe b. Ali nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip kadîmden yanımızda âhar fırından etmek gelip bey' olunmak mu'tâd değil iken hâlâ mezbûr İsa Beşe benim fırınım civârında vâkı' bakkal dükkânına iskemle vaz' edip ekmek bey' etmekle benim fırınımı battâl ve bana kesâd îrâs eylemişdir hâlâ mahalle-i mezbûre ahâlîsinden vâkı' hâl istihbâr olunup yedimde olan buyruldu-yı şerîf mûcebince mârrü'z-zikr bakkal dükkânından iskemlesini ref' edip benim civârımda bey' etmemeğe mezbûr İsa Beşe'ye tenbîh olması murâdımdır demekle ahâlî-i mezbûreden olup bî-garaz müslimînden hâzırûn bi'l-meclis olan el-Hâc İbrahim b. Hüseyin ve Mehmed b. Mehmed ve Ahmed b. Mustafa ve Hasan b. Ali nâm kimesnelerden vâkı' hâl istihbâr olundukda fi'l-vâkı' kadîmü'l-eyyâmdan beri mezbûr Mıgırdiç'in tasarrufunda olan fırınının kurbunda vâkı' bakkal dükkânında iskemle vaz' edip ekmek bey' olunagelmiş değildir mezbûr İsa Beşe fuzûlen iskemle vaz' edip ekmek bey' ettirmekle mezbûr Mıgırdiç'in fırınına kesâd îrâs eylemişdir deyû her biri haber vermeğin mezbûr İsa Beşe dükkân-ı mezbûrda vaz' eylediği iskemleyi def'[u] ref' edip bir dahi bey' ettirmemek üzre tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâmin ve'l-ışrîn min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Fahrü'l-kuzât Ramazan Efendi, kethüdâ Hüseyin Beşe [b.] Abdullah, Kenan Bey b. Abdullah, Mustafa b. Receb ve gayruhüm.

397 [59a-2] Sâbire bt. Abdullah'ın câriyesi Demirhan'ı âzat ettiği

Mahmiye-i Galata dâhilinde Alacamescid mahallesinde sâkine Sâbire bt. Abdullah nâm hâtun tarafından ıtk-ı âti'l-beyânı ikrâra vekîl olup mezbûreyi ma'rifet-i şer'iyye ile ârifân olan Mehmed Çelebi b. Mustafa, el-Hâc Ali b. İbrahim nâm kimesneler şehâdetleri ile şer'an vekâleti sâbite olan Yusuf b. Abdullah meclis-i şer'-i şerîf-i lâzımü't-teşrîfde müvekkile-i mezbûrenin câriye-i memlûkesi ve rıkkına mu'terife olan işbu râfi'atü'l-kitâb orta boylu açık kaşlı, gök elâ gözlü Rusiyyetü'l-asl Timurhan bt. Abdullah muvâcehesinde bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm edip müvekkile-i mezbûre Sâbire Hâtun câriye-i memlûkesi mevsûfe-i mezbûreyi hasbeten lillâhi te'âlâ i'tâk [ve] tahrîr edip mülkünden ihrâc ve izâle eyledi min ba'd mezbûre Timurhan sâir harâir-i asliyyât gibi hürre olup üzerinde hakk-ı velâdan

gayrı hakkı bâkī kalmadı dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâlis min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Abdülgaffâr Efendi el-Müderris, Mehmed Efendi b. Abdullah, Abdülkerim Efendi b. Mehmed, Ahmed Yazıcı b. Mehmed ve gayruhüm.

398 [59b-1] Ahmed Çelebi b. Memi'nin ev hissesini kardeşi Ali'ye sattığı

Mahmiye-i Galata hâricinde Sarı Lütfi mahallesinde sâkin Ahmed Çelebi b. Memi nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde karındaşı işbu bâ'isü'l-kitâb Ali b. Memi nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem vâlidemiz olup müteveffât olan Hanife nâm hâtun [dan] ikimize irs-i şer'î ile intikāl edip mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafdan kendi mülkümüz ve bir tarafdan mekābir-i müslimîn ve ba'zan mahalle-i mezbûre mescidi ve ba'zan yanımızda müşterek olan su yolu ile mahdûd ve iki bâb fevkānî ve iki bâb tahtânî odaları ve bi'r-i mâyı ve kenîfi ve zât-ı eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmireyi müştemil mülk menzilin nısf-ı şâyi'i benim ve nısf-ı şâyi'-i âharı mezbûr Ali'nin mülk-i mevrûsu [olup] hâlâ ben menzil-i mezkûrda olan nısf hisse-i şâyi'a-i mezkûremi mezbûr Ali'ye tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile dokuz bin fıddî râyic fi'l-vakt akçeye tarafeynden bey' ve teslîm ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve kabz ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûr dokuz bin akçeyi yedinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ü kabz edip ba'de'l-yevm menzil-i mezbûrda olan nısf hisse-i şer'iyye-i ma'lûmem karındaşım mezbûr Ali'nin mülk-i müşterâsıdır, keyfe mâ yeşâ' ve yahtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'r-râbi' min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Efendi b. Receb, Müezzin Mehmed Çelebi, Hasanzâde Abdi, Sâlih Çelebi b. Mehmed, Mirza Beşe b. Mahmud ve gayruhüm.

399 [59b-2] Şaban b. Hüdaverdi'nin Mehmed b. Mehmed'e borcu olduğu

Mahmiye-i Galata hâricinde Kâtib Mustafa Çelebi mahallesinde sâkin Mehmed b. Mehmed meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde yine mahalle-i mezbûre sâkinlerinden Şaban b. Hüdâverdi nâm kimesne muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip mezbûr Şaban'ın zimmetinde cihet-i karz-ı şer'îden on iki bin akçe hakkım olup taleb eylediğimde edâdan imtinâ' eder, suâl olunup alıverilmesi matlûbumdur dedikde gıbbe's-suâl mezbûr Şaban cevâbında fi'l-hakīka müdde'î-i mezbûr Mehmed'e vech-i muharrer üzre zimmetimde lâzımü'l-edâ ve vâcibü'l-kazâ on iki bin akçe deynim vardır deyû ikrâr ve i'tirâf etmeğin

mûcebiyle meblağ-ı mezbûrun edâsına merkūm Şaban'a tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâdis min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Mehmed b. Musa, Davu [d] b. Mevcud?, Ramazan Efendi el-Kadı, Yusuf b. Abdullah, Ahmed Yazıcı b. Mehmed.

400 [59b-3] Hatice bt. Hacı Receb'in evini kardeşi Ümmühâni'ye sattığı

Mahmiye-i Galata dâhilinde Yolcuzâde mahallesinde sâkine Hatice bt. el-Hâc Receb nâm Hâtun tarafından bey'-i âti'z-zikri ikrâra vekîl olup zât-ı mezbûreyi ma'rifet-i şer'iyye ile ârifân olan Mustafa Çelebi b. Ali Dede ve Mustafa b. Bâli Reis nâm kimesneler şehâdetleri ile şer'an vekâleti sâbite olan mahalle-i mezbûre imâmı Musa Efendi b. el-Hâc Mehmed mahfil-i kazâda müvekkile-i mezbûrenin karındaşı râfi'atü hâze'l-kitâb Ümmühâni Hâtun bt. el-Hâc Receb mahzarında bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm edip müvekkilem mezbûre Hatice Hâtun'un silk-i mülk-i sahîhinde münselik olup mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafdan yine müvekkilemin âhar mülkü ve bir tarafdan Medîne-i münevvere vakfı'ndan olup el-Hâczâde tasarrufunda olan vakıf menzil ve iki tarafdan tarîk-i hâs ile mahdûd fevkānî bir bâb oda ve bir kenîfi müştemil olan mülk menzilini târih-i kitâbdan üç sene mukaddem mezbûre Ümmühâni Hâtun'a yedi bin fıddî râyic fi'l-vakt akçeye tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile bey' ve teslîm ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı merkūmu mezbûre Ümmühâni yedinden bi't-tamâm ahz ü kabz etmekle menzil-i mahdûd-ı mezkûr merkūme Ümmühâni'nin mülk-i müşterâsıdır, keyfe mâ teşâ' ve tahtâr mutasarrıfe olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-ışrîn min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mefharü'l-kuzât Nasuh Efendi, Abdülkerim [b.] Mehmed Efendi el-Kâtib, Ebûbekir Beşe b. Şaban Çukadâr, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Ahmed Çelebi b. Mustafa.

401 [60a-1] Kostantin v. Yorgi'nin Lefter v. Dimitri'ye kötü söz söylemediğinin anlaşıldığı

Mahmiye-i Galata hâricinde Kalafatyeri'nde sâkin hayyât tâifesinden işbu râfi'ü's-sifr Lefter v. Dimitri nâm zimmî mahfil-i kazâda Kostantin v. Yorgi nâm zimmî mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip târih-i kitâbdan bir gün mukaddem mezbûr Kostantin Kalafatyeri nâm mevzi'de bi gayr-ı vech-i şer'î hîz deyû

şetm eyledi, suâl olunup mûceb-i şer'îsi [icrâ] olunmak matlûbumdur dedikde gıbbe'ş-suâl ve akībe'l-inkâr müdde'î-i mezbûrdan müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı aczile istihlâf etmeğin fi'l-vâki' târih-i mezkûrda mevzi'-i mezbûrda müdde'î-i mezbûr Lefter'e ber vech-i muharrer hîz deyû şetm etmediğine merkūm Kostantin'e yemîn teklîf olundukda ol dahi yemînden nükûl etmeğin mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'ş-sâmin ve'l-ışrîn min Zilka'deti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ramazan Çelebi b. Mehmed, Emrullah b. Mehmed, Süleyman Çelebi, Mustafa Çelebi b. Receb ve gayruhüm.

402 [60a-2] Demirhan bt. Abdullah'ın vefat eden eski sahibi Sâime bt. Abdullah'ın kendisine bağışladığı eşyaları beytülmâl emininden teslim aldığı

Mahmiye-i Galata müzâfâtından kasaba-i Tophâne'de Hoca Ali mahallesinde sâkine Demirhan bt. Abdullah nâm hâtun mahfil-i kazâda mahmiye-i mezbûrede bi'l-fi'l beytülmâl emîni olan Siyavuş Ağa'nın sâbitü'l-vekâle vekîli olan Hasan Ağa b. Abdurrahman mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip ben mahalle-i mezbûrede sâkine iken bundan akdem müteveffât olan Sâime bt. Abdullah'ın câriye-i memlûkesi olup târih-i kitâbdan iki ay mukaddem seyyidem mezbûre Sâime kemâl-i sıhhatde iken malından beni tahrîr ve i'tâk ve zümre-i harâir-i asliyyâta idrâc [ve] ilhâk eyledikden sonra silk-i mülkünde münselik olan eşyâsından iki beledî yorgan ve iki minder kılıfı ve iki yastık, bir köhne orta keçesi, iki döşek, bir çarşaf ve bir tepsi ve bir köhne yan keçesi, iki tencere ve üç sahan bana hibe-i sahîha-i şer'iyye ile hibe ve teslîm ben dahi meclis-i hibede ittihâb [ve] kabz ve tesellüm eylediğimden sonra mezbûre Sâime bilâ-vâris fevt olmağla eşyâ-i mezkûreyi müteveffât-ı mezbûrenin muhallefâtı olmak üzre emîn-i merkūm kabz eyledikde ben dahi vech-i muharrer üzre hibe-i mezbûreyi vekîl-i mezbûr muvâcehesinde isbât etmekle kabz eylediği eşyâyı mezbûreyi emîn-i merkūm yedinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ü kabz eyledim min ba'd eşyâ-i muharrereden emîn-i merkūmun yedinde bir nesne kalmamışdır dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'r-râbi' min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Eyüb Ağa b. Ahmed el-Bevvâb, Ebûbekir Beşe b. Şaban Çukadâr, Mustafa Çelebi b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed ve gayruhüm.

403 [60a-3] Ali Çelebi b. Memi'nin kardeşi Ahmed Çelebi aleyhindeki arsa ve ev davasından vazgeçtiği

Mahrûsa-i Galata hâricinde vâki' Sarı Lütfi mahallesinde sâkin Ali Çelebi b. Memi nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde li ebeveyn karındaşı sâhib-i hâze'l-kitâb Ahmed Çelebi nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mahalle-i merkūmede vâki' bir tarafdan ba'zan Mustafa Ağa ve ba'zan Hasan Reis veresesi mülkleri ve bir tarafdan mekābir-i müslimîn ve bir tarafdan ba'zan haffâf Mehmed Çelebi'ye meşrûta olan vakıf menzil ve ba'zan tarîk-i hâs ve bir tarafdan ba'zan el-Hâc Yusuf ve ba'zan mezbûr Ali Çelebi mülkleri ile mahdûd ve müştemil menzil vâlidemiz olup bundan akdem vefât eden Belkıs bt. Bâli nâm hâtunun ilâ zamânı vefâtihâ mülkü olup ba'de vefâtihâ menzil-i mahdûd-ı merkūm irs-i şer'le bize intikāl etmekle beynimizde ale'l-iştirâk iktisâm edip alâmât-ı fâsıla vaz' eylediğimizden sonra zikr olunan menzilin garb tarafında vâki' tûlen dokuz zirâ' ve arzan beş parmak arsayı ve yine menzil-i mezbûrun kıble tarafında vâki' tûlen on bir ve arzan nısf zirâ' müşterek bi'r-i mâya muttasıl damlalık arsasını ve yine münâza'un fîh olan mekābir-i müslimîn tarafında vâki' menzilime muttasıl fevkānî odasının ocağı ve damlalığını karındaşım mezbûr Ahmed Çelebi'den mukaddemâ da'vâ ve taleb eylediğimde beynimizde münâza'ât-ı kesîre vâkı'a olmuşidi el-hâletü hâzihî da'vâ-yı mezkûrumdan fâriğ olup zikirleri mürûr eden arsalar ile zikr olunan fevkānî odanın ocağı ve damlalığına müte'allika da'vâdan mezbûr Ahmed Çelebi'nin zimmetini ibrâ-i âmm-ı kātı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskāt eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sânî min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Efendi b. Receb el-İmâm, Mahmud Çelebi b. Mahmud el-Müezzin, Hasan Dede b. Abdullah, Sâlih Çelebi b. Mehmed, Mustafa Çelebi b. Mirza, Hüseyin Beşe b. Mehmed, el-Hâc Ali b. Mehmed, el-Hâc Yusuf b. Abdullah, Nasuh Beşe b. Abdullah, el-Hâc Bayram b. Abdullah, Mustafa b. Receb, Mehmed Çelebi b. Abdullah, Hüseyin Dede b. Abdullah, (...)

404 [60b-1] Âişe bt. Ahmed'in vefat eden eşi Mehmed'in zimmetinde olan mehrini beytülmâl emininden tahsil ettiği

Mahmiye-i Galata dâhilinde Câmi'-i Kebîr mahallesinde sâkin iken bundan akdem fevt olan Mehmed b. Abdullah'ın verâseti zevce-i metrûkesi Âişe bt. Ahmed nâm hâtuna münhasıra olduğu şer'an zâhir ve müte'ayyin oldukdan sonra bâ'is-i hâze'l-vesîka mezbûre Âişe mahfil-i kazâda mahmiye-i mezbûrede bi'l-fi'l beytülmâl emîni olan umdetü'l-a'yân Siyavuş Ağa b. Abdullah'ın husûs-ı âti'l-beyâna vekîl-i müsecceli olan Hasan Ağa b. Abdurrahman mahzarında üzerine

da‘vâ ve takrîr-i kelâm edip zevcim müteveffâ-yı mezbûr Mehmed’in zimmetinde mütekarrir ve ma‘kūdun aleyh olan mehr-i müeccelimden elli kıt‘a riyâlî guruş hakkım olmağla meblağ-ı mezbûru müteveffâ-yı merkūmun muhallefâtına vâzı‘ü’l-yed olan emîn-i müşârün-ileyhden taleb ederim, suâl olunup alıverilmesi murâdımdır dedikde gıbbe’s-suâl ve akībe’l-inkâr müdde‘iye-i mezbûreden müdde‘âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda udûl-i ricâlden olup mahalle-i merkūme sâkinlerinden el-Hâc Ali b. Abdullah ve Ramazan b. Mehmed nâm kimesneler li ecli’ş-şehâde meclis-i şer‘a hâzırân olup istişhâd olunduklarında fi’l-vâki‘ müteveffâ-yı merkūm hâl-i hayâtında ve kemâl-i akl ve sıhhatinde zevcesi mezbûrenin mihr-i müeccelinden zimmetinde elli kıt‘a merkūmü’l-vasf guruş vâcibü’l-edâ deyni olduğunu bizim huzûrumuzda ikrâr ve bizi işhâd eyledi. Biz bu husûsa bu vech üzre şâhidleriz, şehâdet dahi ederiz deyû her biri edâ-i şehâdet-i şer‘iyye eylediklerinde gıbbe ri‘âyeti şerâiti’l-kabûl şehâdetleri makbûle oldukdan sonra meblağ-ı mezbûrdan küllen ve ba‘zan ahz ve istîfâ ve hibe ve turuk-ı şer‘iyyeden bir vechile zevci müteveffânın zimmetini ibrâ ve iskāt etmediğine mezbûre Âişe’ye yemîn teklîf olundukda ol dahi alâ hasebi’l-mes’ûl yemîn billâhi’l-aliyyi’l-a‘lâ etmeğin mûcebiyle meblağ-ı mezbûru müdde‘iye-i merkūmeye edâ ve teslîme emîn-i mûmâ-ileyhe tenbîh birle mâ vaka‘a bi’t-taleb ketb olundu.

7 Zilhicceti’ş-şerîfe sene 1073

Şuhûdü’l-hâl: Mustafa b. Receb, Hüseyin b. Mirza, Ali b. Mustafa, Emrullah b. Mehmed.

405 [60b-2] Mustafa b. Ali’nin vefat eden Osman’da olan alacağını vârisi Mehmed’den tahsil ettiği

Mahmiye-i Galata müzâfâtından kasaba-i Fındıklı’da Kazancıbaşı mahallesinde sâkin Mustafa b. Ali nâm kimesne meclis-i şer‘-i hatîr-i lâzımü’t-tevkīrde yine mahalle-i mezbûre sâkinlerinden olup bundan akdem vefât eden Osman nâm müteveffânın sulbî kebîr oğlu ve muhallefâtına vâzı‘ü’l-yed olan bâ‘is-i hâze’l-kitâb Mehmed b. Mustafa nâm kimesne muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip müteveffâ-yı mezbûre hâl-i hayâtında kendi malımdan elli kıt‘a riyâlî guruş ikrâz ve teslîm, ol dahi iktirâz ve tesellüm eyledikden sonra mezbûrun on iki buçuk riyâlî guruşunu hâl-i hayâtında müteveffâ-yı mezbûrun yedinden ahz ü kabz edip meblağ-ı bâkī otuz yedi buçuk guruşu kable’l-ahz ve’l-istîfâ fevt olmağla meblağ-ı mezbûr zimmetinde kalmağın el-hâletü hâzihî meblağ-ı mezbûr otuz yedi buçuk guruşu mezbûr Mehmed’in yedinden alıp kabz eyledim min ba‘d meblağ-ı mezbûra müte‘allika müteveffâ-yı mezbûrun zimmetinde bir akçe ve bir habbe kalmadı dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sâlis min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ebûbekir Beşe b. Şaban, Eyüb Ağa, Mustafa b. Receb, Mehmed b. ( ), Hüseyin b. Abdullah.

406 [60b-3] Eleni bt. Petro'nun arsasını Kemal v. Yako'ya satması

Mahmiye-i Galata'da Bereketzâde mahallesinde sâkine Eleni bt. Petro nâm nasrâniye mahfil-i kazâda Kesriye cemâ'atinden Kemal v. Yako nâm yahudi muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mahalle-i mezbûrede vâki' iki tarafı Ayasofya-i kebîr vakfı bir tarafı arz-ı hâliye bir tarafı tarîk-i âm ile mahdûd mülk arsa-i hâliye mezbûr Kemal'e sekiz bin nakd-i râyic fi'l-vakt akçeye tarafeynden îcâb ve kabûlü [hâvî] bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile bey' ve teslîm, ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve kabûl, semeni olan meblağ-ı mezbûru mezbûr Kemal yedinden alıp kabz eyledim ba'de'l-yevm arsa-i mahdûd-ı mezkûr mezbûr Kemal'in mülk-i müşterâsıdır, keyfe mâ yeşâ' ve yahtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb [olundu] .

Fi'l-yevmi's-sâbi' min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Kenan Bey b. Abdullah, Ebûbekir Beşe b. Şaban Çukadâr, Mustafa Çelebi b. Receb, Hüseyin b. Mirza, Ahmed Yazıcı b. Mehmed.

407 [60b-4] Ali Çelebi b. Memi kardeşi Ahmed Çelebi aleyhinde açtığı atık su kanalı davasından vazgeçtiği

<<Mahrûsa-i Galata'ya tâbi' kasaba-i Kasımpaşa mahallâtından Sarı Lütfi mahallesi sâkinlerinden Ali Çelebi b. Memi nâm kimesne mahfil-i kazâda li ebeveyn karındaşı işbu râfi'ü'l-vesîka Ahmed Çelebi b. ( ) nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip karındaşım mezbûr Ahmed Çelebi hâlâ benim câr-ı mülâsıkım olup lâkin menzilinin çirkâbı cereyân eden tûlen on beş zirâ' ve arzan bir zirâ' kârizini mukaddemâ kendi malı ile fuzûlen menzilim dâhilinden sokağa cereyân için kâriz ihdâs etmeğin mezbûru da'vâ ve taleb eylediğimde beynimizde münâza'ât-ı kesîre vâkı'a olmuşidi el-hâletü hâzihî da'vâ-yı mezkûrumdan fâriğ olup min ba'd husûs-ı mezbûra müte'allika da'vâdan karındaşım mezbûr Ahmed Çelebi'nin zimmetini ibrâ-i âmm-ı kātı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskāt eyledim ba'de'l-yevm zikr olunan kâriz için benden da'vâ sudûr ederse lede'l-hükkâmi'l-kirâm mesmû'a ve makbûle [**61a**] olmasın dedikde mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâdis min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Efendi b. Receb, el-İmâm, Mahmud Çelebi b. Mehmed el-Müezzin, Hasan Dede b. Abdullah, Sâlih Çelebi b. Mehmed, Mustafa Çelebi b.

Mirza, Hüseyin Beşe b. Mehmed, el-Hâc Ali b. Mehmed, el-Hâc Yusuf b. Abdullah, Nasuh Beşe b. Abdullah ve gayruhüm.>>

408 [61a-1] Dimitri v. Polihroni'nin meyhane hissesinin satışı

Mahmiye-i Galata dâhilinde Sultan Bayezid mahallesi sükkânından Dimitri v. Polihroni nâm zimmî mahfil-i kazâda mahalle-i mezbûre sâkinlerinden işbu râfi'ayi'l-kitâb Panayot v. Kanilo ve İlya v. Hırsafi nâm zimmîler muvâcehelerinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafdan Gülfem Hâtun vakfı ve iki tarafdan Karina bt. Petro nâm nasrâniye mülkü ve bir tarafdan [tarîk-i] âm ile mahdûd mülk meyhânenin sülüs-i şâyi'i İspilyot v. Lisar nâm zimmînin mülkü ve sülüs-i şâyi'i Trandafilo v. Panayot nâm zimmî mülkü ve sülüs-i şâyi'i benim mülküm olmağla hâlâ ben zikr olunan meyhânede mülküm olan sülüs-i şâyi'i yirmi bin fıddî râyic fi'l-vakt akçeye ale'l-iştirâki's-seviy mezbûrâna tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile bey' ve teslîm, onlar dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve kabûl eylediklerinden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûru mezbûrân Panayot ve İlya yedlerinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ü kabz eyledim ba'de'l-yevm sâlifü'[z-zikr] meyhânede olan sülüs hisse-i şâyi'am mezbûrânın mülk-i müşterâları olmuşdur, keyfe mâ yeşâ' ve yahtâr mutasarrıfân olsunlar dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sâbi' min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Receb, Eyüb Ağa b. Ahmed el-Bevvâb, Ebûbekir Beşe b. Şaban Çukadâr, Ahmed Çelebi b. Mustafa el-Haffâf, Bayram Çelebi b. Mehmed el-Haffâf, Hamza b. Abdurrahman el-Muhzır.

409 [61a-2] Mehmed b. Mahmud ve Mehmed b. Abdullah'ın Hacı Aşur aleyhindeki kayık satışı davasını ispatlayamadıkları

Kayıkçı tâifesinden Mehmed b. Mahmud ve Mehmed b. Abdullah nâm kimesne mahfil-i kazâda tâife-i mezbûreden işbu râfi'ü'l-kitâb el-Hâc Aşur b. el-Hâc Hatır nâm kimesne mahzarında üzerine her biri da'vâ ve takrîr-i kelâm edip târih-i kitâbdan on iki gün mukaddem el-Hâc Aşur silk-i mülkünde münselik olan bir kayığını âlât-ı lâzımesiyle altı bin yedi yüz akçeye on beş gün tamâmına değin muhayyer olmak üzre ber vech-i iştirâk-i seviy bize bey' ve teslîm ve kabz-ı semen-i mezkûr etmeğin hâlâ hıyâr-ı şarta binâen zikr olunan kayık bâyi'-i mezbûr [a] teslîm olunup ba'de's-suâl semen-i mezbûrun alıverilmesi murâdımdır dediklerinde gıbbe's-suâl mezbûr el-Hâc Aşur cevâbında bey'-i mezbûr bilâ-hıyâr olmuşdur deyû on beş gün muhayyer bey'-i münkir olucak müdde'iyân-ı mezbûrândan

müdde'âlarını mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı aczile istihlâf etmeğin sâlifü'z-zikr kayığı on beş gün muhayyer olmak üzre mezbûrâna bey' etmediğine merkūm el-Hâc Aşur'a yemîn teklîf olundukda ol dahi [alâ] hasebi'l-mes'ûl yemîn billâhi'l-aliyyi'l-a'lâ etmeğin mûcebiyle müdde'iyân-ı mezbûrân mütâlebeden men' birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâdis min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Emrullah b. Mehmed, Âbid b. Mustafa, Muharrem b. Receb ve gayruhüm.

410 [61a-3] Mustafa b. Ali'nin vefat eden Osman'da olan alacağının terekesinden ödenmesi hususunda vârislerden Mehmed'e tembih olunduğu

Mahmiye-i Galata müzâfâtından kasaba-i Fındıklı'da Kazancıbaşı mahallesinde sâkin bâ'is-i hâze'l-kitâb Mustafa b. Ali nâm kimesne mahfil-i kazâda yine mahalle-i mezbûre sâkinlerinden olup bundan akdem vefât eden Osman nâm kimesnenin sulbî oğlu ve muhallefâtına vâzı'ü'l-yed olan Mehmed nâm kimesne muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip müteveffâ-yı mezbûr Osman zimmetinde cihet-i deyn-i şer'îden elli guruş hakkım olup hattâ müteveffâ-yı mezbûr meblağ-ı merkūm vech-i muharrer üzre zimmetinde bana deyni olduğunu hâl-i hayâtında şuhûd mahzarında ikrâr dahi ettikden sonra meblağ-ı mezbûrun on buçuk guruşunu yedinden ahz ü kabz edip otuz yedi buçuk guruşunu kable'l-ahz fevt olmağla zimmetinde kalmışidi hâlâ meblağ-ı bâkīyi tereke-i vâfiyesinden olmak üzre mezbûr Mehmed'den taleb ederim, suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl ve akībe'l-inkâr müdde'î-i mezbûrdan müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda udûl-i ricâlden Receb b. Ali ve Ali b. Bâli nâm kimesneler li ecli'ş-şehâde meclis-i şer'a hâzırân olup istişhâd olunduklarında isre'l-istişhâd fi'l-hakīka müteveffâ-yı mezbûr Osman hâl-i hayâtında müdde'î-i mezbûr Mustafa'ya cihet-i mezbûrdan elli guruş zimmetinde vâcibü'l-edâ deynim vardır deyû bizim huzûrumuzda ikrâr edip bizi işhâd eyledi. Biz bu husûsa bu vech üzre şâhidleriz şehâdet dahi ederiz deyû her biri edâ-i şehâdet-i şer'iyye eylediklerinde gıbbe ri'âyeti şerâiti'l-kabûl şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâkı'a oldukdan sonra meblağ-ı mezbûr on bir buçuk guruşdan ziyâde müteveffâ-yı mezbûrun hâl-i hayâtında küllen ve ba'zan ahz u istîfâ veya hibe veya âhara havâle ve turuk-ı şer'iyyeden bir tarîk ile müteveffâ-yı mezbûrun zimmetini ibrâ eylemediğine yemîn teklîf olundukda ol dahi alâ vefki'l-mes'ûl yemîn billâhi'l-aliyyi'l-a'lâ etmeğin mûcebiyle meblağ-ı bâkī otuz yedi buçuk guruşu mezbûr Mustafa'ya tereke-i müteveffâ-yı mezbûrdan edâ etmek üzre [**61b**] mezbûr Mehmed'e tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâlis min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Eyüb Ağa el-Bevvâb-ı sultânî, Mustafa Çelebi b. Receb, Emrullah b. Mustafa, Muharrem b. Mustafa ve gayruhüm.

411 [61b-1] Ali Çelebi b. Memi'nin kardeşi Ahmed Çelebi aleyhinde açtığı atık su davasından vazgeçtiği

Mahrûsa-i Galata'ya tâbi' kasaba-i Kasımpaşa mahallâtından Sarı Lütfi mahallesi sâkinlerinden Ali Çelebi b. Memi nâm kimesne mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde li ebeveyn karındaşı olup işbu râfi'ü'l-vesîka Ahmed Çelebi nâm kimesne mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelâm edip karındaşım mezbûr Ahmed Çelebi hâlâ benim câr-ı mülâsıkım olup lâkin menzilinin çirkâbı cereyân eden tûlen on beş zirâ' ve arzan bir zirâ' kârizini mukaddemâ kendi malı ile fuzûlen menzilim dâhilinden sokağa cereyân için kâriz ihdâs etmekle bundan akdem ref' eyle deyû karındaşım mezbûrdan da'vâ ve taleb eylediğimde beynimizde münâza'ât-ı kesîre vâkı'a olmuşidi el-hâletü hâzihî da'vâ-yı mezkûrumdan fâriğ olup min ba'd husûs-ı mezbûra müte'allika da'vâdan mezbûr Ahmed Çelebi'nin zimmetini ibrâ-i âmm-ı kātı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskāt eyledim ba'de'l-yevm zikr olunan kâriz için benden da'vâ sudûr ederse lede'l-hükkâmi'l-kirâm mesmû'a ve makbûle olmasın dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sâdis min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Efendi b. Receb el-İmâm, Mahmud Çelebi b. Mehmed el-Müezzin, Hasan Dede b. Abdullah, Sâlih Çelebi b. Mehmed, Mustafa b. Receb, Hüseyin b. Mehmed, el-Hâc Ali b. Mehmed, el-Hâc Yusuf b. Abdullah, Nasuh Beşe b. Abdullah, el-Hâc Bayram b. Abdülmennân, Mustafa Çelebi b. Mirza, Mehmed Çelebi b. Ahmed, Hüseyin Fakīh b. Ömer el-?, Ebûbekir b. Mustafa.

412 [61b-2] Nikola v. Dimo ile Panayot v. Nikola arasındaki davada sulh olduğu halde borcun ödenmediğinin tespiti

Mahmiye-i Galata hâricinde Beyoğlu mahallesinde sâkin bâ'is-i hâze's-sifr Nikola v. Dimo nâm zimmî meclis-i şer'de Panayot v. Nikola nâm zimmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem mezbûr Panayot mahalle-i mezbûrede vâki' inde'l-ahâlî ma'lûmü'l-hudûd mülk menzilini bana hibe [ve] teslîm eylemişidi deyû mezbûr Panayot'dan da'vâ ve taleb eylediğimde ol dahi inkâr etmekle beynimizde münâza'ât-ı kesîre vâkı'a oldukdan sonra vesâtat-ı muslihîn ile da'vâ-yı mezkûrumdan merkūm Panayot beni dört bin akçe üzerine sulh eyledikde ben dahi sulh-i mezbûru kabûl etmişidim lâkin bedel-i sulh-i mezbûr merkūm Panayot zimmetinde bâkī kalmağla hâlâ meblağ-ı mezbûru merkūmdan taleb

ederim, suâl olunsun dedikde akîbe'l-inkâr müdde'î-i mezbûrdan müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda tâife-i nasârâdan Sava v. Yorgi ve Sava v. Yani nâm zimmîler li ecli'ş-şehâde meclis-i şer'a hâzırân olup isre'l-istişhâd fi'l-hakīka müdde'î-i mezbûr Nikola mahalle-i mezbûrede vâki' olan menzilini mezbûr Panayot bana hibe ve teslîm eylemişidi deyû mezbûr Panayot'dan bizim huzûrumuzda da'vâ ve taleb eylediğinde ol dahi inkâr etmekle vesâtat-ı muslihîn ile mezbûr Panayot müdde'î-i mezbûr Nikola'yı da'vâ-yı mezkûresinden dört bin akçeye sulh eyledikde mezbûr Nikola dahi sulh-i mezbûru kabûl edip bedel-i sulh olan meblağ-ı mezbûr dört bin akçe mezbûr Panayot zimmetinde kalmışidi. Biz bu husûsa bu vech üzre şâhidleriz şehâdet dahi ederiz deyû her biri edâ-i şehâdet-i şer'iyye eylediklerinde gıbbe ri'âyeti şerâiti'l-kabûl şehâdetleri makbûle oldukdan sonra mûcebiyle meblağ-ı mezbûr dört bin akçenin edâsına mezbûr Panayot'a tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâdis min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Eyüb Ağa el-Bevvâb-ı sultânî, Mustafa Çelebi b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Emrullah b. Abdullah ve gayruhüm.

413 [61b-3] Meyhaneci Nikola ile Yorgi'nin ortaklıklarını feshi ve sermayeyi paylaşmaları

Mahmiye-i Galata'da meyhaneci tâifesinden işbu râfi'ü'l-kitâb Yorgi v. Nikola nâm zimmî mahfil-i kazâda Nikola v. Rizo nâm zimmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem mezbûr Nikola ile meyhânecilik san'atında şerîkler olup hâlâ mezbûr ile fesh-i akd-i şirket etmekle sermâyemden olan beş bin akçe ve üç senede hisseme isâbet eden fâideden altı bin beş yüz ki cem'an on bin akçemden ba'de külli hesâb mezbûr Nikola'nın zimmetinde yedi bin beş yüz yirmi akçe hakkım zuhûr etmekle meblağ-ı mezbûru taleb eylediğimde edâdan imtinâ' eder, suâl olunup alıverilmesi matlûbumdur dedikde gıbbe's-suâl merkūm Nikola cevâbında fi'l-vâki' müdde'î-i mezbûrun beş bin akçe sermâyesinden ve üç senede hissesine isâbet eden fâideden altı bin beş yüz akçe ki cem'an on bir bin akçesinden ba'de külli hesâb zimmetimde yedi bin beş yüz yirmi akçe hakkı vardır deyû bi tav'ihî ikrâr ve i'tirâf etmeğin alâ mûcebi i'tirâfihî meblağ-ı mezbûru müdde'î-i mezbûra teslîme merkūm Nikola'ya tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâbi' min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Emrullah b. Mehmed, Zülfikār b. İbrahim, Hüseyin b. Mirza.

414 [62a-1] Vefat eden Mehmed'in terekesinden mirasçısı Havva Hanım'a isabet eden hissenin beytülmâl emininde olduğu

Mahrûsa-i Galata hâricinde vâki‘ Şahkulu mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefât eden Mehmed nâm kimesnenin vasiyy-i muhtârı olduğu lede'[ş-şer‘i'] l-mutahhar sâbit ve mütehakkik olan işbu râfi‘ü'l-vesîka İbrahim b. Ahmed mahfil-i kazâda mahrûsa-i mezbûrede bi'l-fi‘l voyvoda ve beytülmâl-i âmme emîni olup tereke-i müteveffâ-yı mezbûra vâzı‘ü'l-yed olan fahrü'l-akrân Siyavuş Ağa'nın kethüdâsı ve tarafından sâbitü'l-vekâle vekîli olan İsmail Bey mahzarında üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm edip müteveffâ-yı mezbûrun cümle terekesini emîn-i mûmâ-ileyh ahz ü kabz etmekle tenfîz-i vesâyâsı için emîn-i müşârün-ileyh yedinden ber mûceb-i defter-i kassâm yedi bin akçe ahz ü kabz edip müteveffâ-yı mezbûrun karındaşı kızı olup cezîre-i Midilli'de vâki‘ Molova kazâsına tâbi‘ İskamya nâm karyede sâkine Havva nâm hâtunun hisse-i şer‘iyyesi olan beş bin altı yüz akçe emîn-i mûmâ-ileyh yedinde kalmışdır, vekîl-i mezbûrdan suâl olunup takrîr tahrîr ve yedime hüccet-i şer‘iyye verilmesi matlûbumdur dedikde gıbbe'ş-suâl vekîl-i mezbûr İsmail Bey cevâbında fi'l-vâki‘ vasiyy-i mezbûrun vech-i muharrer üzre kabz eylediği yedi bin akçeden mâ‘adâ mezbûre Havva'nın hisse-i şer‘iyyesi olan beş bin altı yüz akçe emîn-i merkūm yedinde kalmışdır deyû ikrâr ve i‘tirâf etmeğin mâ hüve'l-vâki‘ bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâbi‘ min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Çelebi b. Receb, Hamza b. Abdülganî, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Hüseyin b. Abdullah.

415 [62a-2] Foti Reis'in gemisindeki mürettebatın kiremit satışından elde edilen parayı paylaştıkları

Gemici tâifesinden Mustafa b. Ebûbekir ve Mehmed b. Bayram nâm müslimler ile Yorgi v. Kominoz ve Manol v. Kombinoz ve Marko v. Andoni ve Yani v. Mihal nâm zimmîler mahfil-i kazâda işbu râfi‘ü'l-kitâb Foti Reis v. İspitol zimmî muvâcehesinde üzerine da‘vâ [ve] takrîr-i kelâm edip biz reis-i mezbûrun sefînesinde yoldaşlar olup Hora nâm karye iskelesine sefer edip iskele-i merkūmede reis-i mezbûrun iştirâ eylediği kiremitini sefînesine tahmîl eyleyip İstanbul'a geldiğimizden sonra reis-i mezbûr sâlifü'z-zikr [kire] midini bey‘ eyledikde hâsıl olan semeninden sermâye ve kumanya ve sâir mesârif-i lâzıme ihrâc olundukdan sonra bâkī kalan iki bin elli akçe fâide on dokuz paya taksîm olundukda her bir paya yüz on dokuzar akçe isâbet etmekle her birimiz payımıza isâbet eden yüz on dokuzar akçeyi reis-i mezbûrun yedinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ü kabz eyledik min ba‘d Hora seferinden reis-i mezbûrun yedinde bir akçe ve bir habbe hakkımız bâkī

kalmamışdır dediklerinde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâmin min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Çelebi b. Receb, Emrullah b. Mehmed, Âbid b. Mustafa, Hüseyin b. Mirza, Muharrem b. Receb ve gayruhüm.

416 [62a-3] Mühtedi Mehmed'in Kanilo v. Yani ve sairleri aleyhindeki darb, hapis ve alacak davasının reddi

Mahmiye-i Galata müzâfâtından Arnavudköy demekle ma'rûf karye sâkinlerinden Mehmed b. Abdullah nâm mühtedî meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde karye-i mezbûre sükkânından işbu râfi'ü's-sifr Kanilo v. Yani ve Milo v. Dimitri ve Yorgi v. Valki ve Yorgi v. Yani ve Nikola v. Kosta ve Yani v. Mihal nâm zimmîler muvâcehelerinde üzerine da'vâ ve takrîrli kelâm edip ben şeref-i İslâm ile müşerref olmazdan bir buçuk sene mukaddem mezbûrûn karye-i mezbûrede beni bi gayr-ı vech-i şer'î beni ahz ve haps eylediklerinden mâ'adâ kendi malımdan otuz bin akçemi ahz [u] kabz eylediler, suâl olunup alıverilmesi matlûbumdur dedikde gıbbe's-suâl ve akībe'l-inkâr müdde'î-i mezbûrdan müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı aczile istihlâf etmeğin târih-i mezbûrda müdde'î-i mezbûr Mehmed'i bi gayr-ı vech-i şer'î ahz [u] haps edip otuz bin akçesini ahz ü kabz eylemediklerine mezbûrûna yemîn teklîf olundukda her biri alâ vefki'l-mes'ûl yemîn billâhi'llezî enzele'l-İncîle alâ İsa -aleyhi's-selâm- eylediklerinde müdde'î-i mezbûr Mehmed bî-vech mu'ârazadan men' birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâdis min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Çelebi el-Bostanî, el-Hâc Ramazan b. Mahmud, Abdülkādir b. Mehmed, Mustafa Çelebi b. Receb, Muharrem el-Muhzır ve gayruhüm.

417 [62a-4] Kiko v. Nikola bozahâne gediği hissesi ile aletlerini Ali Beşe b. Mustafa'ya sattığı

Bozacı tâifesinden Kiko v. Nikola nâm zimmî meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde yine tâife-i mezbûreden râfi'-i hâze'l-kitâb Ali Beşe b. Mustafa nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip mahmiye-i Galata'da Azebkapısı hâricinde vâki' bozahânede gedik ta'bîr olunur dört sehim i'tibâr olunup sihâm-ı mezbûreden rub' hisse benim olup selâse-i erbâ'ı âharın olmağla benim olan rub' hissemin iki kazgan ve iki tâbe ve yüz elli dö [rt] kebab şişi ve kırk aded kova ve sâir âlât-ı lâzımesiyle mezbûr Ali Beşe'ye fıddî râyic fi'l-vakt altı bin dört yüz akçeye bey' ve teslîm edip ol dahi vech-i muharrer üzre [**62b**] iştirâ ve

tesellüm [ve] kabz ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûr altı bin dört yüz akçeyi mezbûr Ali Beşe'nin yedinden bi't-tamâm alıp kabz eyledim ba'de'l-yevm zikr olunan rub' hissem cümle âlât-ı lâzımesiyle mezbûr Ali Beşe'nin mülk-i müşterâsıdır, keyfe mâ yeşâ' ve yahtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâlis min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan Beşe b. Mehmed, Ali Beşe b. Kasım, Ömer Beşe b. Mehmed, Mustafa b. Abdullah, Hasan b. İsmail ve gayruhüm.

418 [62b-1] Nikola, Dimitri ve Kasandra kardeşler babalarından intikal eden üzüm bahçesi ile ağaçlardaki hisselerini Panayot v. Yani'ye sattıkları

Vilâyet-i Anadolu'da Sürmene kazâsına tâbi' Manahor nâm karye sükkânından iken bundan akdem hâlik olan Yorgi v. ( ) nâm zimmînin verâseti sulbî kebîr oğulları Nikola ve Dimitri nâm zimmîler ile sulbiye kebîre kızı Kasandra nâm nasrâniyeye münhasıra olduğu şer'an zâhir oldukdan sonra mezbûr Nikola kendi tarafından asâleten ve merkūman Kasandra ve Dimitri taraflarından bey'-i âti'l-beyâna vekîl olup hasm-ı şer'î-i câhid mahzarında mezbûreyi ma'rifet-i şer'iyye ile ârifân olan Polihrona v. Lefter ve Yorgi v. Angeli nâm zimmîler şehâdetleri ile şer'an vekâleti sâbite olmağla vekâleten meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde işbu râfi'u's-sifr Panayot v. Yani nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip karye-i mezbûrede vâki' bir tarafdan Sava nâm zimmî mülkü ve bir taraf-dan bağ ve bir tarafdan el-Hâc Mehmed Ali mülkü ve bir tarafdan ba'zan Zanado mülkü ve ba'zan derbend ile mahdûd eşcâr-ı müsmireyi müştemil mülk üzüm bahçesinin nısf-ı şâyi'i Arab nâm kimesnenin mülkü olup ve nısf-ı şâyi'-i âharı dahi babamız hâlik-i mezbûrdan bana ve müvekkilân-ı merkūmâna irs-i şer'le intikāl edip mülkümüz olmağın hâlâ bahçe-i mezkûreden vech-i muharrer üzre nısf-ı şâyi'-i merkūmu asâlet ve vekâletim hasebiyle merkūm Panayot'a sekiz yüz akçe tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile bey' ve temlîk edip ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûr sekiz yüz akçeyi yedinden tamâmen alıp kabz edip bahçe-i mahdûde-i mezkûreden mülkümüz olan nısf-ı şâyi'-i merkūmu mahallinde kabz [ve] tasarrufa mezbûr Panayot'u taslît eyledim, keyfe mâ yeşâ' ve yahtâr mutasarrıf olsun dedikde mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâmin min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hüseyin b. Abdullah, Hamza b. Abdullah, Ahmed Çelebi b. İbrahim, Mahmud Reis b. İsa, Hüseyin Reis b. İsa, Süleyman b. Resul ve gayruhüm.

419 [62b-2] Vefat eden Nikite'nin, Nikola'da olan alacağının vârislerince tahsil olunduğu

Fi'l-asl vilâyet-i Rumeli'nde Patnoz adasından olup bundan akdem hâlik olan Nikite nâm zimmînin verâseti sulbî kebîr oğulları Nikola ve Yorgi'ye münhasıra olduğu şer'an zâhir ve mütehakkik oldukdan sonra mezbûr Nikola asâleten ve er karındaşı mezbûr Yorgi tarafından bimâ hüve nehcü's-sübût şer'an vekâleti sâbite olmağla vekâleten meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde mahmiye-i Galata'da hayyât tâifesinden işbu râfi'ü'l-vesîka Nikola v. Nikite nâm zimmî muvâcehesinde asâleten ve vekâleten ikrâr ve takrîr-i kelâm edip bundan esbak babam hâlik-i mezbûr Nikite hâl-i hayâtında mezbûr Nikola'ya on beş kıt'a esedî guruş ikrâz ve teslîm, ol dahi vech-i muharrer üzre yedinden ahz ü kabz edip kable'l-ahz ve'l-istîfâ hâlik olmağla meblağ-ı mezbûru merkūm Nikola'nın zimmetinde kalmışidi el-hâletü hâzihî meblağ-ı mezbûr asâlet ve vekâletim hasebiyle mezbûrun yedinden tamâmen ahz ü kabz eyledim mezbûrun zimmetinde bir akçe ve bir habbe bâkī kalmamışdır dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi'r-râbi' aşer min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Çelebi b. Receb, Emrullah b. Mustafa, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Mustafa Çelebi b. ( ) ve gayruhüm.

420 [62b-3] Maryata'nın menzil hissesini Kostantin'e sattığı

Mahmiye-i Galata'da Sultan Bayezid mahallesinde sâkin iken bundan akdem hâlik olan Palaş v. Todori nâm zimmînin verâseti zevce-i metrûkesi Maryata ile li ebeveyn er karındaşı oğlu Foti nâm zimmîye münhasıra olduğu şer'an zâhir ve mütehakkik oldukdan sonra mezbûre Maryata meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde işbu bâ'is-i hâze's-sifr Kostantin v. Eleni nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mahalle-i mebrûrede vâki' bir tarafdan Eline mülkü ve bir tarafdan cidâr-ı hısn ve bir tarafdan İsak yahudi mülkü ve bir tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd bir bâb tahtânî ve bir bâb fevkānî ve mahzeni ve su kuyusunu müştemil olan mülk menzilin nısf-ı şâyi'i benim mülk-i mahzım ve nısf-ı şâyi'-i âharı dahi hâlik-i mezbûrun mülkü olup ba'de helâkihî nısf hisse-i merkūmesinin [**63a**] dört sehimden bir sehimi bana ve üç sehimi mezbûr Foti'ye intikāl ve isâbet etmekle hâlâ menzil-i mezbûrdan mülküm olan nısf-ı şâyi'-i merkūm ile rub' hisse-i mezbûremi bi safkatin vâhidetin mezbûr Kostantin'e fıddî ve râyic fi'l-vakt yirmi altı bin iki yüz elli akçeye tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile bey' [ve] teslîm edip ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve kabûl ettikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûr yirmi altı bin iki yüz elli akçeyi mezbûrun yedinden tamâmen ahz ü kabz eyledim ba'de'l-yevm menzil-i mezbûrdan mülküm olan

nısf-ı şâyi‘-i merkūmem ile rub‘ hisse-i mevrûsum mezbûrun mülk-i müşterâsıdır dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ vaka‘a bi’t-taleb ketb olundu.

Hurrire fi’l-yevmi’r-râbi‘ aşer min Zilhicceti’ş-şerîfe li sene selâse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l-hâl: Mehmed Çelebi b. Abdullah, Hüseyin Çelebi b. Mirza, Himmet Beşe b. Ali, Mustafa Çelebi b. Receb ve gayruhüm.

421 [63a-1] Dimitri v. Nikola câriyesi İstecka bt. Yuvan’ı âzat ettiği

Mahrûsa-i Galata hâricinde vâki‘ Yağkapanı’nda bakkal tâifesinden Dimitri v. Nikola nâm zimmî mahfil-i kazâda kendiye rıkkını mu‘terife olan işbu orta boylu açık kaşlı, gök elâ gözlü Rusiyyetü’l-asl râfi‘atü hâze’l-kitâb İstecka bt. Yuvan nâm câriye-i memlûkesi muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip câriye-i memlûkesi mevsûfe-i mezbûreyi malımdan lâ li ivazin ‘âcil ve lâ li garazin âcil malımdan âzâd ve zümre-i harâir-i asliyyâta ilhâk ve idrâc eyledim ba‘de’l-yevm mevsûfe-i mezbûre sâir harâir-i asliyyât gibi hürre olup üzerinde hakk-ı velâdan gayrı hakkım bâkī kalmadı dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ vaka‘a bi’t-taleb ketb olundu.

Fi’l-yevmi’s-sâlis aşer min Zilhicceti’ş-şerîfe li sene selâse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l-hâl: Ebûbekir Beşe b. Şaban Çukadâr, Emrullah b. Mehmed, Hüseyin b. Mirza, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Mustafa b. Receb ve gayruhüm.

422 [63a-2] Foti v. İstirati’nin ev hissesini Kostantin’e sattığı

Mahmiye-i Galata’da Sultan Bayezid mahallesinde sâkin iken bundan akdem hâlik olan Palaş v. Todori nâm zimmînin verâseti zevce-i metrûkesi Maryata ile li ebeveyn er karındaşı oğlu Foti v. İstirati nâm zimmîye münhasıra olduğu şer‘an zâhir ve mütehakkik oldukdan sonra mezbûr Foti tarafından bey‘-i âti’l-beyâna vekîl olup Preşkova v. Yorgi [ve] Yamandi v. Matyona şehâdetleri ile şer‘an vekâleti sâbite olan Yorgi v. Todori nâm zimmî mahfil-i kazâda bâ‘is-i hâze’s-sifr Kostantin v. Eleni nâm zimmî muvâcehesinde bi’l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mahalle-i mezbûrede vâki‘ bir tarafdan Eline mülkü ve bir tarafdan cidâr-ı hısn ve bir tarafdan İsak nâm yahudi mülkü ve bir tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd bir bâb tahtânî ve bir bâb fevkānî mahzeni ve su kuyusunu ve kenîfi müştemil olan mülk menzilin nısf-ı şâyi‘i hâlik-i mezbûrun ile’l-helâk mülkü olup ba‘de helâkihî nısf menzil-i mezbûrun dört sehiminden bir sehmi mezbûre Maryata ve üç sehmi müvekkil-i mezbûr Foti’ye intikāl ve isâbet etmekle hâlâ sihâm-ı mezbûreden müvekkil-i mezbûrun hissesine isâbet eden üç sehim hisse-i mezkûresini vekâletim hasebiyle mezbûr Kostantin’e fıddî ve râyic fi’l-vakt on beş bin yedi yüz elli akçeye tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey‘-i bâtt-ı sahîh-i şer‘î ile bey‘ ve teslîm edip ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ettikden sonra semeni olan meblağ-ı

mezbûr on beş bin yedi yüz elli akçeyi bi't-tamâm ahz ü kabz eyledim ba'de'l-yevm nısf menzil-i mezbûrdan müvekkil-i mezbûra isâbet eden üç sehim hisse-i irsiyyesi mezbûrun mülk-i müşterâsıdır, keyfe mâ yeşâ' ve yahtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'r-râbi' aşer min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Çelebi b. Receb, Emrullah b. Mustafa, Muharrem b. Mehmed, Âbid b. Mustafa, Hüseyin b. Abdullah ve gayruhüm.

423 [63a-3] Mustafa b. Hüseyin'in, meyhaneci Andon'un kendisine küfrettikleri yolundaki şikâyetini ispatlayamadığı

Mahrûsa-i Galata'da sâkin Mustafa b. Hüseyin mahfil-i kazâ [da] meyhâneci tâifesinden işbu râfi'ü's-sifr Toma v. Dimitri nâm zimmî ile Andon v. Yanaki nâm zimmîler muvâcehelerinde üzerlerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip târih-i kitâb günü merkūmân Toma ve Andon benim dînime îmânıma cimâ' lafzı ile şetm etmişlerdir. Merkūmândan suâl olunup mûceb-i şer'îsi icrâ olunmak matlûbumdur dedikde gıbbe's-suâl ve akībe'l-inkâr müdde'î-i mezbûrdan müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı aczile istihlâf etmeğin fi'l-vâki' müdde'î-i mezbûrun vech-i muharrer üzre dîn ve îmânına cimâ' lafzı ile şetm eylemediklerine merkūmân Toma ve Andon'a yemîn teklîf olundukda onlar dahi alâ vefki'l-mes'ûl yemîn billâhi'llezî enzele'l-İncîle alâ İsa -aleyhi's-selâm- etmeleri ile müdde'î-i merkūm bî-vech mu'ârazadan men birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâlis aşer min Zilhicceti'[**63b**]ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf. Min hicreti men lehü'l-izzü ve'ş-şeref.

Şuhûdü'l-hâl: Kethüdâ İsmail Ağa b. ( ), Ebûbekir Beşe b. Musli Çukadâr, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Muharrem b. Receb ve gayruhüm.

424 [63b-1] Yorgi v. İspilyoti'nin vârislerinin Varilci Yani aleyhindeki alacak davasında sulh oldukları

Mahrûsa-i İstanbul'da Samatya kurbunda vâki' Zeytun mahallesinde sâkin iken bundan akdem hâlik olan Yorgi v. İspilyoti nâm zimmînin verâseti sulbî kebîr oğlu İspandoli'ye ve sulbî sagīr oğlu Yanaki'ye ve sulbiye sagīre kızı Peruza'ya münhasıra olduğu şer'an zâhir ve müte'ayyin olduğundan sonra merkūm İspandoli kendi tarafından asâleten ve sagīrân-ı merkūmâna tesviye-i umûrlarına kıbel-i şer'den mansûb vasîleri olmağla vesâyeten mahfil-i kazâda varilci tâifesinden işbu râfi'ü'l-kitâb Yani v. Manuso nâm zimmî muvâcehesinde bi'l-vesâye ve bi'l-asâle ikrâr ve

takrîr-i kelâm edip babam hâlik-i mezbûr hâl-i hayât ve kemâl-i sıhhatinde iken merkūm Yani ile varilcilik san'atında olup mezbûr ile fesh-i akd-i şirket eylediği hînde babam hâlik-i merkūm Yorgi sermâyeden olan yüz yirmi bin akçe fâide hâsıl olmuşdur babam hâlik-i merkūmun hissesine fâide-i merkūmeden elli bin akçe isâbet eder deyû meblağ-ı mezbûr elli bin akçeyi merkūm Yani'den taleb ve da'vâ ol dahi hâlik-i mezbûr ile beynlerinde yüz bin akçe fâide hâsıl olduğunu inkâr etmekle, ben dahi müdde'âmı isbâtdan âciz ve merkūm Yani dahi aynı sadedinde olmağın bu husûsda sulh sagīrân-ı mezbûrâna evlâ ve enfa' olmağla beynimizde muslihûn tavassut edip meblağ-ı mezbûrdan beni on altı bin akçeye sulh eylediklerinde ben dahi asâleten ve vesâyeten sulh-i mezbûru kabûl ve bedel-i sulh olan meblağ-ı mezbûru merkūm Yani yedinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ü kabz eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-hâmis aşer min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan Beşe b. Abdullah, İbrahim Beşe b. Abdülkerim, üstâd Mehmed b. Ali, Mustafa Efendi b. Musa el-İmâm, el-Hâc Süleyman b. Hüseyin, Receb b. Nasuh, Mustafa Beşe b. Şaban el-Haffâf.

425 [63b-2] İspandoli v. Yorgi'nin vasîsi bulunduğu Yanaki ve Peruza için anneleri Filipa'ya iki senelik nafakalarını teslim ettiği

Mahrûsa-i İstanbul'da Samatya kurbunda vâki' Zeytun mahallesinde sâkin iken bundan akdem hâlik olan Yorgi v. İspilyoti nâm zimmînin verâseti sulbî kebîr oğlu İspandoli'ye ve sulbî sagīr oğlu Yanaki'ye ve sulbiye sagīre kızı Peruza'ya münhasıra olduğu şer'an zâhir ve müte'ayyin oldukdan sonra sagīrân-ı mezbûrânın tesviye-i umûrlarına kıbel-i şer'den mansûb vasîleri olan Filipa bt. ( ) nâm nasrâniye muvâcehesinde takrîr-i kelâm edip sagīrân-ı mezbûrâna babaları hâlik-i merkūmdan intikāl edip yedimde olan defter-i kassâm mûcebince akçelerinden târih-i kitâbdan iki sene mukaddem ikisine yevmî onar akçe nafaka farz ve takdîr olunmağla iki senede sagīrlerin nafaka ve mefrûzaları için vâlideleri mezbûre Filipa'nın yedine mallarından cem'an yedi bin iki yüz akçe def' ve teslîm etmekle suâl olunup mezbûrenin takrîri tahrîr olunmak matlûbumdur dedikde gıbbe's-suâl mezbûre Filipa cevâbında fi'l-vâki' sagīrân-ı mezbûrânın vasîleri olan merkūm İspandoli yedinden iki senede cem'an yedi bin iki yüz akçe nafaka ve mefrûzalarını bi't-tamâm ahz ü kabz eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-hâmis aşer min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: İbrahim Beşe b. Abdülkerim, üstâd Mehmed b. Ali, Mustafa Efendi b. Musa el-İmâm, Mustafa Beşe b. Şaban, Receb Beşe b. Nasuh.

426 [63b-3] İstemad v. Dimitri'nin kefil tayini

Rüesâ tâifesinden İstemad v. Dimitri nâm zimmî meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde mahmiye-i İstanbul'da Yemiş iskelesinde sâkin bâ'isü'l-kitâb Mehmed Çelebi b. Ferhad nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mezbûr Mehmed Çelebi'ye cihet-i karz-ı şer'îden tâmmü'l-vezn yüz kırk kıt'a esedî guruş zimmetimde lâzımü'l-edâ deynim vardır deyû ikrâr ve i'tirâf eyledikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î merkūm İstemad'ın nefsine ve gaybet ve firâr edersе yüz kırk kıt'a esedî guruş deynine mahrûsa-i Galata müzâfâtından kasaba-i Kasımpaşa'da Câmi'-i Kebîr mahallesinde sâkin Mustafa Çavuş b. Abdullah nâm kimesne târih-i kitâbdan yirmi gün tamâmına dek tarafeynden emr ve kabûlü hâvî kefâlet-i sahîha-i şer'iyye ile kefîl olmağın, mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-hâmis aşer min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Çavuş b. Abdullah, el-Hâc Ramazan b. Abdullah, Hüseyin b. Hasan, Hasan Çelebi b. ( ), Hüseyin b. Mirza ve gayruhüm.

427 [64a-1] Şâkire Hatun bt. Şaban'ın inşa ettiği menzil vakfiyesi

Elhamdülillâhi el-vâkıfı alâ külli hâl el-muttali'i alâ me'âlî hâl fi'l-bâl âlimi'l-gaybi ve'ş-şehâdeti'l-kebîri'l-müte'âl ve's-salâtü ve's-selâmü alâ seyyidinâ Muhammedin ve âlihî ve sahbihî ecma'în ve alâ men tebi'ahüm bi ihsânin ilâ yevmi'd-dîn. Ammâ ba'd işbu kitâb-ı sıhhat-nisâbın tahrîr ve inşâsına bâ'is ü bâdî budur ki mahmiye-i Galata'ya tâbi' kasaba-i Tophâne mahallâtından Ekmekçibaşı mahallesi sâkinelerinden sâhibetü'l-hayrât ve râgıbetü'l-hasenât Şâkire Hâtun bt. Şaban meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde vakf-ı âti'l-beyâna li ecli't-tescîl mütevellî nasb ve ta'yîn eylediği mahalle-i mezbûre imâmı Mustafa Efendi b. Receb mahzarında ikrâr-ı sahîh-i şer'î ve i'tirâf-ı sarîh-i mer'î edip mahalle-i mezbûrede vâki' iki tarafdan Emine bt. Cafer nâm hâtun mülkü ve bir tarafdan tarîk-i âm ve bir tarafdan tarîk-i hâs ile mahdûd ve mümtâz olup tabaka-i ulyâda iki bâb beyti ve sofayı ve tabaka-i vustâsı iki bâb beyti ve iki kenîfi ve bi'r-i mâyı ve muhavvatayı müştemil olan mülk menzilimi hasbeten lillâhi te'âlâ ve taleben li merzâti rabbihi'l-a'lâ bin altmış dokuz senesi Muharremü'l-harâmının yirmi beşinci günü kasaba-i merkūmede hilâfeten müvellâ olan es-Seyyid Ahmed Efendi huzûrunda vakf [ve] haps edip süknâsını hayâtda olduğumca kendi nefsime ve bi emrillâhi te'âlâ vefâtımdan sonra sadrî oğlum Mehmed'e ve li ebeveyn kız karındaşım kızı hâzıra bi'l-meclis Şahbeyi bt. Mehmed nâm Hâtun ile karındaşı Ali Bey'e ve biri fevt oldukda hissesi âhara intikāl edip ba'de vefâtihimâ evlâdlarına ve evlâd-ı evlâd-ı evlâdlarına batnen ba'de batnin sâkin ve mutasarrıf olalar ve

mezbûr Ali hayâtda oldukça mütevellî olup ba‘de vefâtihî evlâdı ve evlâd-ı evlâdı mütevellî olup ve vakf-ı mezbûrun tebdîl ve tağyîri merreten ba‘de uhrâ yedimde ola. İyâzen billâh ba‘de inkırâzi’l-kül menzil-i mezbûr Medîne-i münevvere -şerrefehallâhü te‘âlâ- evkāfına mülhak olup menzil-i mezbûr Medîne-i münevvere mütevellîsi yediyle ecr-i misli ile îcâr olunup hâsıl olan ücreti medîne fukarâsına irsâl oluna ve ta‘mîr ve termîmi mütevellî-i mezbûr yediyle ola deyû şart ve ta‘yîn eylemişidim lâkin tebdîl [ve] tağyîr merreten ba‘de uhrâ yedimde olmağla şart-ı mezkûreyi tebdîl edip menzil-i merkūmun süknâsını yine ke’l-evvel hayâtda olduğumca kendi nefsime ve bi emrillâhi te‘âlâ vefâtımdan sonra sadrî oğlum Mehmed’e, onun dahi vefâtından sonra tarîk-i âm tarafında olan bir bâb ulyâ oda ve bir bâb vustâ oda ve bir sofa ve bir bâb tahtânî oda mezbûre Şahbeyi ile karındaşı gāib ani’l-meclis mezbûr Ali Bey’in meşrûtaları olup sâkin ve mutasarrıf olalar ve mezbûre Şahbeyi vefât ettikden sonra tasarrufu karındaşı mezbûr Ali Bey’e intikāl edip ba‘de vefâtihî evlâdına ve evlâd-ı evlâdına ve evlâd-ı evlâd-ı evlâdına batnen ba‘de batnin sâkin [ve] mutasarrıf olalar ve tarîk-i hâs tarafında vâki‘ bir bâb ulyâ ve bir bâb vustâ ve bir bâb tahtânî odalar diğer karındaşım oğlu Ali Çavuş b. Sinan ile kız karındaşı Meryem Hâtun’un meşrûtaları olup sâkin ve mutasarrıf, kezâlik mezbûre Meryem vefât ettikde tasarrufu karındaşı mezbûr Ali Çavuş’a intikāl edip ba‘de vefâtihî evlâdına ve evlâd-ı evlâd-ı evlâdına batnen ba‘de batnin sâkin ve mutasarrıf olalar deyû sene-i mezbûre Rebî‘ülâhiri’nin üçüncü günü mahkeme-i mezbûrede hilâfeten müvellâ olan Mustafa Efendi huzûrunda şart ve ta‘yîn eyleyip lâkin vakf-ı mezbûrun merreten ba‘de uhrâ tebdîl ve tağyîri yedimde olmağla şart-ı mezbûra nâdime olmağın mâdâm ki hayâtda olam menzil-i mezbûrun süknâsını evvelâ kendi nefsime, vefâtımdan sonra sadrî oğlum mezbûr Mehmed’e, ba‘de vefâtihî kız karındaşım kızı hâzıra bi’l-meclis olan mezbûre Şahbeyi ile karındaşı gāib-i mezbûr Ali Bey’e ale’l-iştirâki’s-seviy tasarruf edeler deyû şart ve ta‘yîn etmekle ve mezbûr Ali Çavuş ile mezbûre Meryem Hâtun’u şart-ı mezbûr ve menfa‘at-i vakıfdan ihrâc ve kasr-ı yedlerini mülâzım-ı şart ve ta‘yîn ile beyân edip mezbûrân Ali Çavuş ve Meryem menzil-i mezbûrdan kasr-ı yed edip ancak mezbûre Şahbeyi ile karındaşı gāib-i mezbûr Ali Bey şart-ı mezbûr üzre tasarruf edip ba‘de vefâtihimâ evlâdları ve evlâd ve evlâd-ı evlâdları ale’l-iştirâki’l-mezbûr sâkin ve mutasarrıf olalar ve ta‘mîr ve termîmi lâzım geldikde nevbetinde mutasarrıf olanlar ta‘mîr edeler. Mâdâm ki ben hayâtda olam, cihet-i tevliyyet dahi yedimde olup vefâtımdan sonra mezbûr Mustafa Efendi mütevellî ola ba‘de vefâtihî re’y-i hâkimü’ş-şer‘le bir recül-i sâlih mütevellî ola ve ba‘de inkırâzi’l-kül menzil-i mezbûr üslûb-ı sâbık üzre Medîne-i münevvere evkāfı’na mülhak olup mütevellîsi yediyle ecr-i misli ile îcâr ve hâsıl olan galle Medîne-i münevvere fukarâsına irsâl oluna deyû bin yetmiş bir senesi Şa‘bâni’l-mu‘azzamı’nın yirmi üçüncü günü kasaba-i

mezkûrede hilâfete müvellâ olan Mehmed Efendi huzûrunda şart ve ta'yîn eylemişidim lâkin vech-i muharrer üzre olan şurût-ı kuyûdun merreten ba'de uhrâ tebdîl ve tağyîri yedimde olduğuna binâen hâlâ yine şurût-ı mezkûreyi tebdîl edip şöyle şart ve ta'yîn eyledim ki: Gāib-i mezbûr Ali Bey'i dahi şart-ı [**64b**] mezkûr üzre menfa'at-i vakıfdan ihrâc edip ancak menzil-i mahdûd-ı mevkūf-ı mezkûru evvelâ mezbûre Şahbeyi Hâtun'a şart-ı mezkûr üzre tasarruf edip ba'de vefâtihî evlâdı ve evlâd-ı evlâd-ı evlâd-ı evlâd-ı evlâdı sâkin ve mutasarrıf olalar ve ta'mîr ve termîmi lâzım geldikde nevbetinde mutasarrıf olanlar ta'mîr edeler. Mâdâm ki ben hayâtda olam cihet-i tevliyyet dahi yedimde olup vefâtımdan sonra mezbûr Mustafa Efendi mütevellî ola ba'de vefâtihî bir recül-i sâlihe tevcîh-i hâkimü'ş-şer'le mütevellî ola ve ba'de inkırâzi'l-kül menzil-i mezbûr üslûb-ı sâbık üzre Medîne-i münevvere evkāfı'na mülhak olup mütevellîsi yediyle ecr-i misli ile îcâr ve hâsıl olan galle Medîne-i münevvere evkāfı'na mülhak olup mütevellîsi yediyle ecr-i misli ile îcâr ve hâsıl olan galle Medîne-i münevvere fukarâsına irsâl oluna ve hâlâ ta'yîn [ve] tahsîs eylediğim şurût-ı kuyûd ile amel olunup ba'de'l-yevm tebdîl ve tağyîr olunmaya deyû hatm-i kelâm ve tebyîn-i merâm eyleyip menzil-i mezbûru mütevellî-i mezbûr Mustafa Efendi'ye teslîm eyledim ol dahi vakfiyyet üzre tesellüm ve kabz eyledi dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î vâkıfe-i mezbûre vakf-ı mezkûrdan rücû' ve menzil-i mezbûru kemâkân silk-i mülküme istirdâd murâd ederim deyû mütevellî-i merkūm ile hâkim-i muvakki'-i sadr-ı kitâb tûbâ lehû ve hüsnü-me'âb huzûrunda müterâfi'ân ve fasl-ı hasma tâlibân olduklarında hâkim-i müşârün-ileyh -esbağallâhu te'âlâ ni'amehû aleyh- dahi tarafeynin kelâmında fikr-i dakīk ve te'emmül-i enîk edip cânib-i vakfı evlâ ve ahrâ görmeğin vakf-ı mezbûrun sıhhat-i lüzûmuna alâ re'yi men yerâhu mine'l-eimmeti'l-müctehidîn hükm-i şer'î ve kazâ-i mer'î edip min ba'd nakz [ve] nakzına mecâl muhâl oldu. "Fe-men beddelehû ba'de mâ semi'ahû fe-innemâ ismuhû ale'llezîne yübeddilûnehû inna'llâhe semî'un alîm" ve ecrü'l-vâkıfı ale'l-hayyi'l-cevâdi'l-kerîm.

Cerâ zâlike ve hurrire fi'l-yevmi's-sâdis min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Fahrü'l-müderrisîni'l-kirâm Abdülgaffâr Efendi, fahrü'l-kuzât Hasan Efendi b. Hüsameddin, fahrü'l-kuzât Nasuh Efendi b. Yusuf, umdetü'l-kuzât Mehmed Efendi b. Abdülkerim, Abdülkerim b. Mehmed, Mehmed Efendi el-Kadı, Mustafa Çelebi b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Mehmed Efendi b. el-Kâtib, Ahmed Çelebi b. Mahmud, el-Hâc Kılıç b. Şaban, el-Hâc Mehmed b. ( ), el-Hâc Mehmed b. Abdullah el-Hallâk, Bayram b. Kalafatî, Âbid b. Mustafa, Muharrem b. Receb ve gayruhüm.

428 [64b-1] Fâtıma bt. Yusuf'un eşi Mehmed b. Hüseyin'den muhâlaa yoluyla boşandığı

Mahmiye-i Galata müzâfâtından kasaba-i Kasımpaşa'da Çatma Mescid mahallesi sâkinelerinden Fâtıma bt. Yusuf nâm hâtun meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde zevc-i muhâlı'ı râfi'atü hâze'l-kitâb Mehmed b. Hüseyin nâm kimesne muvâcehesinde ikrâr ve i'tirâf edip zevcim mezbûr Mehmed zimmetinde mütekarrir ve ma'kūdun aleyh olan bin akçe mehr-i müeccelim ve nafaka-i iddet-i ma'lûmem üzerlerine ve me'ûnet-i süknâm kendi üzerime olmak üzre merkūm Mehmed ile muhâla'a-i sahîha-i şer'iyye ile muhâla'a edip ol dahi hul'-ı mezbûru kabûl ettikden sonra zevciyyete müte'allika cemî' de'âvîden her birimiz âharın zimmetini ibrâ-i âm ile ibrâ ve iskāt eyledik dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-hâmis aşer min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Gazanfer Ağa b. Receb Ağa, Abdülkerim b. Mehmed Efendi, Nasuh Efendi el-Kadı, çukadâr Ebûbekir Beşe b. Şaban, Şaban Çavuş b. Abdullah.

429 [64b-2] Anna bt. Manusa, bağ hissesini Maryora bt. Masko'ya sattığı

Mahmiye-i Galata'ya tâbi' Arnavudköyü demekle ma'rûfe karyede sâkin bundan akdem hâlik olan Lizo bt. Andriye nâm zimmînin verâseti zevce-i metrûkesi Anna bt. Manusa nâm nasrâniyeye ve li ebeveyn karındaşı kızı Maryora bt. Masko'ya münhasıra olduğu şer'an zâhir ve müte'ayyin oldukdan sonra mezbûre Anna mahfil-i kazâda işbu râfi'atü'l-kitâb merkūme Maryora muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm [edip] zevcim hâlik-i mezbûrun muhallefâtından olup karye-i mezbûre sınırı dâhilinde vâki' bir tarafdan el-Hâc Nasuh b. ( ) bağı ve bir tarafdan uncu Todori v. nâm zimmî bağı ve bir tarafdan Filipa v. ( ) nâm zimmî bağı ve bir tarafdan dere ile mahdûd dört dönüm bir kıt'a mülk bağın rub'-ı şâyi'i benim hisse-i irsiyyeme ve selâse-i erbâ'ı merkūme Maryora'nın hisse-i irsiyyesine intikāl ve isâbet etmekle hâlâ ben zikr olunan rub' hisse-i şâyi'amı iki bin fıddî râyic fi'l-vakt akçeye tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î [**65a**] ile merkūme Maryora'ya bey' ve teslîm, ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûru merkūme Maryora'nın yedinden bi't-tamâm ahz ü kabz eyledim, ba'de'l-yevm sâlifü'z-zikr bağın cümlesi mezbûrenin mülkü olmuşdur, keyfe mâ yeşâ' ve yahtâr mutasarrıfe olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâdis aşer min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Ramazan b. Mehmed, Ebûbekir Beşe b. Şaban, Mustafa b. Receb, Hüseyin b. Abdullah, Hamza b. Abdülganî ve gayruhüm.

430 [65a-1] Dimitri v. Todori'nin Apostol'den alacağı olduğu

Cezîre-i Limni sükkânından işbu bâ'isü's-sifr Dimitri v. Todori nâm zimmî mahfil-i kazâda Apostol v. Rayce nâm zimmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip mezbûr Apostol zimmetinde cihet-i karz-ı şer'îden bin akçe hakkım vardır hâlâ taleb ederim suâl olunsun dedikde gıbbe'ş-suâl mezbûr Apostol cevâbında fi'l-hakīka müdde'î-i mezbûra cihet-i mezbûre zimmetimde bin akçe lâzımü'l-edâ ve vâcibü'l-kazâ deynim vardır deyû bi tav'ihî ikrâr ve i'tirâf etmeğin alâ mûcebi i'tirâfihî meblağ-ı mezbûru edâya mezbûr Apostol'e tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâdis aşer min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Kenan Bey b. Abdullah, Eyüb Ağa Muhzırbaşı, Mustafa Çelebi b. Receb, Ahmed Yazıcı el-Muhzır ve gayruhüm.

431 [65a-2] Âişe bt. Abdullah'ın eşi Derviş b. İbrahim'den muhâlaa yoluyla boşandığı

Mahmiye-i Galata'ya tâbi' kasaba-i Kasımpaşa'da Câmi'-i Kebîr mahallesinde sâkine Âişe bt. Abdullah nâm hâtun meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde zevci râfi'-i hâze'l-kitâb Derviş b. İbrahim mahzarında ikrâr ve i'tirâf edip mezbûrun zimmetinde mütekarrir olan iki bin akçe mehr-i müeccelimden ve nafaka-i iddet [ve] me'ûnet-i süknâmdan fâriğa olmak üzre mezbûr Derviş ile muhâla'a-i sahîha-i şer'iyye ile muhâla'a edip ol dahi hul'-ı mezbûru kabûl ettikden sonra zevciyyete müte'allika âmme-i de'âvâdan mezbûr Derviş'in zimmetini ibrâ-i âmm-ı kātı'ü'nizâ'la ibrâ ve iskāt eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâbi' aşer min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: İbrahim Bey b. Mehmed, Şahin Bey b. Mehmed, İbrahim Bey b. Mehmed, Receb b. Abdullah, Ahmed Yazıcı b. Mehmed ve gayruhüm.

432 [65a-3] Emine bt. Mahmud'un vefat eden eşi Abdülkadir Kapudan'ın mirasından payına düşeni aldığı

Mahmiye-i Galata hâricinde vâki' el-Hâc Memi mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefât eden Abdülkādir Kapudân b. ( )'in verâseti zevce-i metrûkesi Emine bt. el-merhûm Mahmud Efendi ile babası Abdürrahim Kapudân b. Mehmed nâm kimesneye münhasıra olduğu şer'an zâhir ve müte'ayyin oldukdan sonra mezbûre Emine Hâtun tarafından husûs-ı âti'l-beyânı ikrâra vekîl olup hasm-ı şer'î-i câhid mahzarında mezbûrenin zâtını ma'rifet-i şer'iyye ile ârifân olan Abdullah Efendi

b. el-merhûm el-mezbûr Mahmud Efendi ve Hüseyin b. Mehmed nâm kimesneler şehâdetleri ile şer'an vekâleti sâbite olan sadrî kebîr oğlu Ahmed Çelebi b. Mehmed nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkîrde müteveffâ-yı mezbûrun muhallefâtına vâzı'ü'l-yed olan işbu râfi'ü'l-kitâb mezbûr Abdürrahim Kapudân mahzarında bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm edip müvekkile-i mezbûre Emine Hâtun zevci müteveffâ-yı mezbûr Abdülkādir Kapudân'ın zimmetinde mütekarrir ve ma'kūdun aleyh olan yirmi bin akçe mehr-i müeccelini tereke-i müteveffâ-yı mezbûrdan olmak üzre merkūm Abdürrahim Kapudân'ın yedinden tamâmen ahz ü kabz eylediğinden mâ'adâ müteveffâ-yı mezbûrun muhallefâtından akār ve menkūlât ve sâir esâs-ı beyt ve evânî-i nühâsiyye ve gayr-ı nühâsiyye ve bi'l-cümle ismi mâl ıtlâk olunur eşyâsından rub' hisse-i şer'iyyesini mezbûr Abdürrahim Kapudân'ın yedinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ü kabz edip muhallefât-ı müteveffâ-yı mezbûra müte'allika âmme-i de'âvî [ve] mütâlebâtdan mezbûr Abdürrahim Kapudân'ın zimmetini ibrâ-i âmm-ı kātı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskāt eyledi dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâmin aşer min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Efendi b. Mustafa İmâm-ı Câmi'-i Kebîr, es-Seyyid Mehmed Efendi Kāimmakām-ı imâm, Şaban Efendi b. el-Hâc Maden Sinobî, el-Hâc Hüseyin Efendi İmâm-ı mahalle-i mezbûre, Mehmed Efendi b. Bâli, Hüseyin Çelebi b. Mehmed, Ahmed Çelebi b. Mehmed, el-Hâc İsa b. Mehmed, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Hamza b. Abdülganî ve gayruhüm.

433 [65a-4] Hacı Ahmed b. Osman'ın vefat eden Mustafa'da olan alacağının terekesinden ödenmesi hususunda beytülmâl eminine tembihte bulunulması

Mahrûsa-i Galata'da Câmi'-i Kebîr mahallesinde sâkin işbu râfi'ü'l-kitâb el-Hâc Ahmed b. Osman nâm kimesne mahfil-i kazâda mahrûsa-i merkūmeye tâbi' Ortaköy nâm karyede sâkin iken bundan akdem bilâ-vâris fevt olan Mustafa nâm kimesnenin muhallefâtına vâzı'ü'l-yed olan umdetü'l-a'yân Siyavuş [**65b**] Ağa'nın kethüdâsı ve tarafından vekîl-i sâbitü'l-vekâlesi olan İsmail Ağa b. ( ) nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip cezîre-i İstanköy'de sâkin aşçı Mustafa nâm kimesnenin bi tarîki'l-emâne yedimde olan altmış sekiz esedî guruş hakkını târih-i kitâbdan mukaddem mahmiye-i İstanbul'da Tahtakale'de sâkin es-Seyyid Mehmed Çelebi nâm kimesnenin odasında mezbûr aşçı Mustafa'ya îsâl için müteveffâ-yı mezbûrun yedine meblağ-ı mezbûr altmış sekiz esedî guruşu def' ve teslîm ol dahi vech-i muharrer üzre ahz ü kabz eyledikden sonra müteveffâ-yı mezbûr meblağ-ı merkūmu mezbûr aşçı Mustafa'ya îsâl etmeden mücehhelen vefât etmekle yedinde kalmışdır vekîl-i mezbûrdan suâl olunup

terekesinden alıverilmesi matlûbumdur dedikde gıbbe'ş-şuâl vekîl-i merkūm cevâbında fi'l-vâki' emîn-i mezbûr muhallefât-ı müteveffâ-yı merkūma vaz'-ı yedini ikrâr lâkin husûs-ı mezbûru inkâr edicek, müdde'î-i mezbûrdan müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda udûl-i müslimînden el-Hâc Hicâzî b. Ömer ve Mehmed b. Ali nâm kimesneler li ecli'ş-şehâde meclis-i şer'a hâzırân olup isre'listişhâd fi'l-hakīka müdde'î-i mezbûr el-Hâc Ahmed târih-i merkūmda zikr olunan odada mezbûr aşçı Mustafa'ya îsâl için bizim huzûrumuzda müteveffâ-yı merkūmun yedine altmış sekiz esedî guruş def' ve teslîm ol dahi vech-i muharrer üzre ahz ü kabz edip mücehhelen vefât eyledi. Biz bu husûsa bu vech üzre şâhidleriz şehâdet dahi ederiz deyû her biri edâ-i şehâdet-i şer'iyye eylediklerinde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î şehâdetleri makbûle olmağın ba'de't-tahlîfi'ş-şer'î meblağ-ı mezbûru müteveffâ-yı mezbûrun tereke-i vâfiyesinden müdde'î-i merkūma edâya vekîl-i mezbûra tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâdis aşer min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Kenan b. Abdullah, çukadâr Ebûbekir Beşe b. Şaban, el-Hâc Ramazan b. Ahmed, Mustafa Çelebi b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed.

434 [65b-1] Vefat etmiş olan Yorgi v. İspilyoti'nin, câriyesi Anaşta v. Yuvan'ı ölmeden önce âzat etmiş olduğu

İşbu orta boylu açık kaşlı, sarı elâ gözlü sol gözünün altında eser-i cerâhati olan Rusiyyetü'l-asl hâfızatü hâzihi'l-vesîka Anaşta bt. Yuvan meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde mahrûsa-i İstanbul'da Zeytun mahallesinde sâkin bundan akdem hâlik olan Yorgi v. İspilyoti nâm zimmînin verâseti zevce-i metrûkesi Filipa bt. ( ) nâm nasrâniye ile sulbî kebîr oğlu İspentofi'ye ve sulbî sagīr oğlu Yanaki'ye ve sulbiye sagīre kızı Peruza'ya münhasıra olduğu şer'an zâhir ve müte'ayyin oldukdan sonra kendi tarafından asıl ve sagīr-i mezbûrânın tesviye-i umûrlarına kıbel-i şer'den mansûbe vasîleri olan merkūm İspentofi muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip hâlik-i mezbûr Yorgi târih-i kitâbdan ( ) sene mukaddem [beni i'tâk etmişidi] vasiyy-i merkūm İspentofi rık olmak üzre bana vaz'-ı yed eder, suâl olunup üzerimden yed-i âriyesi kasr ve izâle ve sebîlim tahliye olunmak matlûbumdur dedikde gıbbe's-suâl ve akībe'l-inkâr mevsûfe-i mezkûre Anaşta'dan müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda mahalle-i mezbûre sükkânından Anesto v. Kosta ve Kostantin v. Todori ve Yorgi v. Todori nâm zimmîler li ecli'şşehâde meclis-i şer'a hâzırân olup isre'l-istişhâd fi'l-vâki' hâlik-i merkūm Yorgi târih-i kitâbdan ( ) sene mukaddem sıhhati hâlinde mevsûfe-i mezbûre Anaşta'yı bizim huzûrumuzda i'tâk edip sâir harâir-i asliyyâta ilhâk eylemişdir. Biz bu husûsa bu vech üzre şâhidleriz şehâdet dahi ederiz deyû her biri edâ-i şehâdet-i şer'iyye eylediklerinde ba'de ri'âyeti şerâiti'l-kabûl şehâdetleri hayyiz-i kabûlde

vâkı‘a olmağın mûcebiyle mevsûfe-i mezbûre Anaşta’nın ıtkına hükm ve sebîli tahliye olunup mâ vaka‘a bi’t-taleb ketb olundu.

Fi’l-yevmi’s-sâbi‘ aşer min Zilhicceti’ş-şerîfe li sene selâse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l-hâl: Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Abdülkerim Efendi b. Mehmed, Hasan Efendi b. Hüsameddin, el-Hâc Ramazan b. Mehmed, Mehmed Çelebi b. Abdi ve gayruhüm.

435 [65b-2] Emine bt. Mahmud’un câriyesi Dilâver’i âzat ettiği

Mahmiye-i Galata hâricinde el-Hâc Memi mahallesi sâkinelerinden Emine Hâtun bt. el-merhûm Mahmud Efendi tarafından ıtk-ı âti’l-beyânı ikrâra vekîl olup mezbûreyi ma‘rifet-i şer‘iyye ile ârifân olan Abdullah Efendi b. el-merhûm Mahmud Efendi ve Hüseyin Efendi b. Mehmed Efendi nâm kimesneler şehâdetleri ile [**66a**] şer‘an vekâleti sâbite olan sulbî kebîr oğlu Ahmed Çelebi meclis-i şer‘de müvekkile-i mezbûrenin câriye-i memlûkesi ve rıkkına mu‘terife olan hâfızatü hâze’l-kitâb uzun boylu gök elâ gözlü Rusiyyetü’l-asl Dilâver bt. Abdullah muvâcehesinde bi’l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm edip müvekkile-i mezbûre Emine Hâtun câriye-i memlûkesi mevsûfe-i mezbûre Dilâver’i hasbeten lillâhi te‘âlâ i‘tâk [ve] tahrîr edip silk-i mülkünden ihrâc [ve] izâle eyledi min ba‘d mezbûre Dilâver sâir harâir-i asliyyât gibi hürre olup üzerinde hakk-ı velâdan gayrı hakkı kalmadı dedikde mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu.

Fi’l-yevmi’s-sâdis aşer min Zilhicceti’ş-şerîfe li sene selâse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l-hâl: Mehmed Efendi b. Mustafa el-İmâm, es-Seyyid Mehmed Efendi b. ( ), Şaban Efendi b. el-Hâc Maden, el-Hâc Hüseyin b. imâm-ı mahalle-i mezbûr ve gayruhüm.

436 [66a-1] Vefat eden Abdülkadir Kapudan’ın vârislerinin, miras olarak kendilerine intikal eden köle Rıdvan’ı âzat ettikleri

Mahmiye-i Galata hâricinde vâki‘ el-Hâc Memi mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefât eden Abdülkādir Kapudân’ın verâseti zevce-i metrûkesi Emine Hâtun bt. el-merhûm Mahmud Efendi ile babası Abdürrahim Kapudân b. Mehmed nâm kimesneye münhasıra olduğu şer‘an zâhir ve mütehakkik oldukdan sonra merkūm Abdürrahim Kapudân asâleten ve mezbûre Emine tarafından ıtk-ı âti’z-zikri ikrâra vekîl olup hasm-ı şer‘î-i câhid mahzarında mezbûreyi ma‘rifet-i şer‘iyye ile ârifân olan Abdullah Efendi b. el-merhûm Mahmud Efendi ve Hüseyin b. Mehmed nâm kimesneler şehâdetleri ile şer‘an vekâleti sâbite olan sulbî kebîr oğlu Ahmed Çelebi b. Mehmed vekâleten meclis-i şer‘de müteveffâ-yı mezbûrdan

mezbûr Abdürrahim Kapudân ile müvekkile-i mezbûreye irs-i şer'le intikāl eden çatık kaşlı elâ gözlü, uzun boylu Rusiyyü'l-asl işbu râfi'ü'l-kitâb Rıdvan b. Abdullah muvâcehesinde bi'l-vekâle ve bi'l-asâle ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mevsûf-ı mezbûr Rıdvan'ı hasbeten lillâhi'l-azîm ve taleben li merzâti Rabbi'r-rahîm asâleten ve vekâletimiz hasebiyle tahrîr ve i'tâk ve zümre-i ahrâr-ı asliyyîne ilhâk ve idrâc eyledik min ba'd mevsûf-ı mezbûr sâir ahrâr-ı asliyyîn gibi hür olup üzerinde hakk-ı velâdan gayrı hakkımız kalmadı dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi't-tâsi' aşer min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Efendi b. Mustafa el-İmâm, es-Seyyid Mehmed Efendi Kāimmakām-ı imâm, Şaban Efendi b. Maden, el-Hâc Hüseyin İmâm-ı mahalle-i mezbûre, Mehmed Efendi b. Bâli ve gayruhüm.

437 [66a-2] el-Hâc Mehmed'in Mazlum b. Ebûbekir'e borcu olduğu

Tüccâr tâifesinden işbu râfi'ü'l-kitâb el-Hâc Mazlum b. Ebûbekir nâm kimesne meclis-i şer'de el-Hâc Mehmed b. Ahmed mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem mezbûr el-Hâc Mehmed zimmetinde yedimden müşterâ ve makbûz tahin bahâsından ba'de külli hesâb on iki buçuk esedî guruş hakkım vardır taleb ederim suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl mezbûr el-Hâc Mehmed cevâbında fi'l-hakīka müdde'î-i mezbûr el-Hâc Mazlum'a cihet-i merkūme [den] on iki buçuk esedî guruş vâcibü'l-edâ ve lâzımü'l-kazâ deynim vardır deyû bi tav'ihî ikrâr ve i'tirâf etmeğin mûcebiyle meblağ-ı mezbûru müdde'î-i mezbûra edâya merkūm el-Hâc Mehmed'e tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-ışrîn min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Kenan Bey b. Abdullah, Ebûbekir Beşe b. Şaban Çukadâr, Mustafa Çelebi b. Receb, Mehmed Çelebi b. Hüseyin ve gayruhüm.

438 [66a-3] Hacı Ahmed b. Abdurrahman'ın vasî tayini ve eşyasının tescili

Mahrûsa-i Galata mahallâtından Câmi'-i Kebîr mahallesinde sâkin el-Hâc Ahmed b. Abdurrahman nâm kimesne tasarrufât-ı şer'iyyesi câize ve teberru'ât-ı mer'iyyesi nâfize olduğu hâlde meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde vech-i âtî üzre olan vasiyyetini tenfîze vasiyy-i muhtâr nasb ve ta'yîn eylediği işbu râfi'ü'l-kitâb el-Hâc Ali b. Ali nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip bi emrillâhi te'âlâ dâr-ı dünyâdan saray-ı bekāya irtihâl ve teveccüh ettiğimde silk-i mülkümde münselik olan eşyâmdan yirmi aded Mısır hasırımı Arab câmi'-i şerîfi

hüddâmına teslîm edip onlar dahi hasbeten lillâhi teʿâlâ câmiʿ-i mezbûr dâhilinde döşeyip cemâʿat-i müslimîn üzerlerinde namaz kılıp istiʿmâl oluna ve vech-i mezkûr üzre vasiyyetimi tenfîze mezbûr el-Hâc Ali'yi vasî nasb ve ihtiyâr eyledim dedikde merkūm el-Hâc Ali dahi vesâyet-i mezbûreyi kabûl ve hizmet-i lâzımesin edâya müteʿahhid oldukdan sonra mezbûr el-Hâc Ahmed meclis-i mezbûrda iʿâde-i kelâm edip zikr olunan hasırlardan mâʿadâ emlâkımdan ancak bir köhne beyaz Cezâyir ihrâmı ve bir köhne yorgan ve bir müstaʿmel çarşaf ve altı aded müstaʿmel gömlek ve bir kırmızı köhne [**66b**] Sakız kuşağı ve bir köhne alaca kaftan ve bir köhne beyaz bornos ve bir Macariyyetü'l-asl câriyem olup bundan gayrı ismi mâl ıtlâk bir habbe ve bir şeyim yokdur dedikde mâ vakaʿa bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâmin aşer min şehri Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve sebʿîn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Es-Seyyid Mehmed Efendi el-İmâm, Ramazan Efendi el-Kadı, el-Hâc Kenan Bey b. Abdullah, el-Hâc Mehmed b. Kâtib Kasım ve gayruhüm.

439 [66b-1] Arhoncese bt. Karaca'nın evini müştemilatıyla beraber Yanaki v. Sanatos'a sattığı

Mahmiye-i İstanbul'da Fenerkapısı hâricinde sâkine Arhoncese bt. Karaca nâm nasrâniye tarafından beyʿ-i âti'l-beyânı ikrâra vekîl olup hasm-ı şerʿ-i câhid mahzarında mezbûreyi maʿrifet-i şerʿiyye ile ârifân olan Mustafa b. Receb ve el-Hâc Ramazan b. Mahmud nâm kimesneler şehâdetleri ile şerʿan vekâleti sâbite olan Papa Danyal v. Nikola nâm râhib meclis-i şerʿ-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde râfiʿu hâze's-sifr Yanaki v. Sanatos nâm zimmî muvâcehesinde bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm edip müvekkile-i mezbûre Arhoncese silk-i mülkünde münselik olup mahmiye-i Galata müzâfâtından Mîrali nâhiyesine tâbiʿ Arnavud nâm karyede vâkiʿ etrâf-ı erbaʿası tarîk-i âm ile mahdûd bir bâb fevkānî ve bir bâb tahtânî odaları ve havluyu ve bahçe ve zât-ı eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmireyi müştemil olan mülk menzilini mezbûr Yanaki'ye fıddî râyic fi'l-vakt on bin akçeye tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî beyʿ-i bâtt-ı sahîh-i şerʿî ile beyʿ ve teslîm edip ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûr on bin akçeyi mezbûr Yanaki yedinden tamâmen ahz ü kabz eyledi baʿde'l-yevm menzil-i mahdûd-ı mezkûr merkūm Yanaki'nin mülk-i müşterâsıdır, keyfe mâ yeşâ' ve yahtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şerʿî mâ vakaʿa bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-ışrîn min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve sebʿîn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Fahrü'l-kuzât Nasuh Efendi b. Yusuf, fahrü'l-müderrisîni'l-kirâm Efendi, fahrü'l-müderrisîni'l-kirâm Ali Efendi, Mirza Hasan b. ( ) ve gayruhüm.

440 [66b-2] Vefat eden Nikite v. Dimitri'nin beytülmâl eminince el konulan terekesinin kardeşi Panayot v. Dimitri'ye teslimi

Vilâyet-i Rumeli'nde Yenişehir kazâsı müzâfâtından Ağrafa nâhiyesine tâbi' Kreşova nâm karye sâkinlerinden bâ'is-i hâze's-sifr Panayot v. Dimitri nâm zimmî mahfil-i kazâda mahmiye-i Galata'da bi'l-fi'l voyvoda ve emîn-i beytülmâl olup kasaba-i Tophâne'de bakkal iken bundan akdem hâlik olan Nikite v. Dimitri nâm zimmînin zâhirde vâris-i ma'rûfu olmamağla terekesine vâzı'ü'l-yed olan Siyavuş Ağa tarafından husûs-ı âti'z-zikre vekîl-i müsecceli olan Ali Bey muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip hâlik-i mezbûrun ben li ebeveyn karındaşı olup babamız merkūm Dimitri ve anamız Ağoni ve dedemiz ismi ( ) nâm zimmî ve maskat-ı re'simiz karye-i mezbûre olup hâlik-i mezbûrun verâseti ancak bana münhasıra olmağın hâlâ hâlik-i mezbûrun [terekesini] ber mûceb-i defter-i kassâm emîn-i müşârün-ileyhden taleb ederim, vekîl-i mezbûrdan suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl vekîl-i mezbûr cevâbında hâlik-i mezbûrun terekesine müvekkil-i müşârün-ileyhin vaz'-ı yed eylediklerini bi'l-vekâle ikrâr lâkin müdde'î-i mezbûr hâlik-i mezbûrun vech-i muharrer üzre karındaşı ve hasren vârisi olduğun inkâr edicek, müdde'î-i mezbûrdan müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda yine karye-i mezbûre ahâlîsinden olup tâife-i nasârâdan Yorgi v. Dimitri ve Dimitri v. Yorgi nâm zimmîler li ecli'ş-şehâde meclis-i şer'a hâzırân olup isre'l-iştişhâd fi'l-hakīka mezbûr Panayot hâlik-i mezbûr Nikite ile li ebeveyn karındaşlar olup babaları ismi merkūm Dimitri ve anaları Ağoni ve dedeleri ( ) nâm zimmî ve maskat-ı re'sleri karye-i mezbûredir. Hâlik-i mezbûrun [terekesi] ancak müdde'î-i mezbûr Panayot'a münhasıradır, bundan gayrı vâris-i ma'rûfu ve tereke-i vâfiyesine müstahıkk-ı âharı olduğu ma'lûmumuz değildir, biz bu husûsa şâhidleriz ve şehâdet dahi ederiz deyû her biri edâ-i şehâdet-i şer'iyye eylediklerinde gıbbe ri'âyeti'l-kabûl şehâdetleri makbûle olmağın mûcebiyle ba'de'l-hükm mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'r-râbi' aşer min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Mustafa b. Ali, Ebûbekir Beşe b. Şaban, Hüseyin b. Mirza, Mustafa Çelebi b. Receb, Hüseyin b. Abdullah ve gayruhüm.

441 [66b-3] Vefat eden Abdülkadir Kapudan'ın vârislerinin, kendilerine miras kalan câriye Cenane'yi âzat ettikleri

Mahmiye-i Galata hâricinde vâki' el-Hâc Memi mahallesi sâkinlerinden olup bundan akdem vefât eden Abdülkādir Kapudân'ın verâseti zevce-i metrûkesi Emine Hâtun bt. el-merhûm Mahmud Efendi ile babası Abdürrahim Kapudân bt. Mehmed nâm kimesneye münhasıra olduğu şer'an zâhir ve mütehakkik

oldukdan sonra mezbûr Abdürrahim Kapudân asâleten ve mezbûre Emine Hâtun tarafından ıtk-ı âti'z-zikre vekîl olup hasm-ı şer'î-i câhid mahzarında mezbûreyi ma'rifet-i şer'iyye ile ârifân olan Abdullah Efendi b. el-merhûm Mahmud Efendi ve Hüseyin b. Mehmed nâm kimesneler şehâdetleri ile şer'an vekâleti sâbite olan sulbî kebîr oğlu Ahmed Çelebi b. Mehmed vekâleten meclis-i şer'de müteveffâ-yı mezbûrdan merkūm Abdürrahim Kapudân ile müvekkile-i mezbûreye [**67a**] irs-i şer'le intikāl edip rıkkını mu'terife olan çatık kaşlı ve uzun boylu Eflakiyyetü'l-asl Cenâne bt. Abdullah muvâcehesinde bi'l-asâle ve bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mevsûf-ı mezbûr Cenâne'yi hasbeten lillâhi'l-azîm ve taleben li merzâti Rabbi'r-rahîm âzâd ve zümre-i ahrâr-ı asliyyîne idrâc [ve] ilhâk eyledik min ba'd mevsûfe-i mezbûre sâir ahrâr-ı asliyyîn gibi hürre olup üzerinde velâdan gayrı hakkımız kalmadı dedikde mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-ışrîn min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Efendi b. Mustafa el-İmâm, es-Seyyid Mehmed Efendi b. ( ), Şaban Efendi b. el-Hâc Maden, Mustafa b. Abdullah ve gayruhüm.

442 [67a-1] Arhoncese bt. Karaca'nın evini ve tarlalarının tasarruf hakkını Ezmerağda'ya sattığı

Mahmiye-i İstanbul'da Fenerkapısı hâricinde sâkine Arhoncese bt. Karaca nâm nasrâniye tarafından bey' ve tefvîz-i âti'l-beyânı ikrâra vekîl olup hasm-ı şer'î-i câhid mahzarında mezbûreyi ma'rifet-i şer'iyye ile ârifân olan Mustafa b. Receb ve el-Hâc Ramazan b. Mahmud nâm kimesneler şehâdetleri ile şer'an vekâleti sâbite olan Papa Danyal v. Nikola nâm râhib meclis-i şer'-i hatîrde râfi'atü'l-vesîka Ezmerağda bt. Atanaş nâm nasrâniyenin zevci ve tarafından ikrâr-ı âti'l-beyânı tasdîka vekîl olup bimâ hüve nehcü's-sübût şer'an vekâleti sâbite olan Yanaki v. Seradana nâm zimmî muvâcehesinde bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm edip müvekkilem mezbûre Arhoncese silk-i mülkünde münselik olup mahmiye-i Galata müzâfâtından Mîrali nâhiyesine tâbi' Arnavud nâm karyede vâki' bir tarafdan Canik mülkü ve bir tarafdan Mavridi mülkü ve bir tarafdan arz-ı hâliye ve iki tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd bir kıt'a ve yine karye-i mezbûrede Harista nâm mevzi'de vâki' bir tarafdan Yamandi mülkü ve bir tarafdan arz-ı hâliye ve iki tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd mülk bağlarını ve yine karye-i mezbûrede vâki' ma'lûmü'l-hudûd iki bâb mahzeni bi safka-i vâhide müvekkile-i mezbûre Ezmerağda'ya bin beş yüz akçeye tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile bey' ve teslîm ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm edip yine karye-i mezbûre sınırı dâhilinde vâki' merhûm ve mağfûrun leh Şehzâde Sultan Mehmed Hân -aleyhi'r-rahmetü ve'r-rıdvân- hazretlerinin evkāfı arâzisinden olup tasarrufunda olan inde'l-ahâlî ve'l-cîrân ma'lûmü'l-hudûd on yedi kıt'a tarlalarının dahi hakk-ı

tasarrufunu ma'rifet-i mütevellî ile müvekkile-i mezbûreye beş yüz akçe bedel mukābelesinde ferâğ ve tefvîz edip ol dahi vech-i muharrer üzre tefevvuz ve kabûl eyledikden sonra semen-i mezbûr bin beş yüz akçe ile bedel-i merkūm akçe ki cem'an iki bin akçeyi müvekkilem mezbûre Arhoncese yedinden tamâmen ahz ü kabz eyledi ba'de'l-yevm zikr olunan bağlar ve mahzenler mülk-i müşterâsı ve tarlalar dahi hakk-ı müfevvazıdır, keyfe mâ teşâ' ve tahtâr mutasarrıfe olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-ışrîn min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Fahrü'l-kuzât Nasuh Efendi, fahrü'l-müderrisîni'l-kirâm Abdülkerim Efendi, Âbid b. Mustafa el-Muhzır, Muharrem b. Receb ve gayruhüm.

443 [67a-2] Yasef v. Vali'nin Aslan v. Şeban'a borcu olduğu

Ohri cemâ'atinden râfi'-i hâze's-sifr Aslan v. Şeban nâm yahudi mahfil-i kazâda Yasef v. Vedal nâm yahudi muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip bundan [akdem] mez [bûr] Yasef zimmetinde cihet-i karz-ı şer'îden otuz iki buçuk kıt'a esedî guruş hakkım vardır taleb ederim suâl olunsun dedikde gıbbe'ssuâl mezbûr Yasef cevâbında fi'l-hakīka müdde'î-i mezbûra cihet-i merkūmeden otuz iki buçuk esedî guruş deynim vardır deyû bi tav'ihî ikrâr ve i'tirâf etmeğin mûcebiyle meblağ-ı mezbûru müdde'î-i mezbûra edâya mezbûr Yasef'e tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-ışrîn min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Kenan Bey b. Abdülmennân, Ebûbekir Beşe b. Şaban Çukadâr, Mustafa Çelebi b. Receb, Hüseyin Çelebi b. Mirza ve gayruhüm.

444 [67a-3] Vefat eden Abdülkadir Kapudan'ın vârislerinden babası Abdürrahim'in terekeden hissesini diğer vâris Emine'den teslim aldığı

Mahmiye-i Galata hâricinde vâki' el-Hâc Memi mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefât eden Abdülkādir Kapudân'ın verâseti zevce-i metrûkesi Emine Hâtun bt. el-merhûm Mahmud Efendi ile babası Abdürrahim Kapudân b. Mehmed nâm kimesneye münhasıra oldukdan sonra meclis-i şer'de müteveffâ-yı mezbûrun muhallefâtına vâzı'atü'l-yed olan râfi'atü hâze'l-vesîka mezbûre Emine Hâtun'un tarafından husûs-ı âti'l-beyâna vekîl olup ve mezbûrenin zâtını ma'rifet-i şer'iyye ile ârifân olan Abdullah Efendi b. el-merhûmü'l-mezbûr Mahmud Efendi ve Hüseyin b. Mehmed nâm kimesneler şehâdetleri ile şer'an vekâleti sâbite olan sadrî oğlu Ahmed Çelebi b. Mehmed nâm mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip

müteveffâ-yı mezbûrun muhallefâtından akār ve menkūlât ve sâir esâs-ı beyt ve evânî-i nühâsiyye ve gayr-ı nühâsiyye bi'l-cümle ismi mâl ıtlâk olunur eşyâsından hisse-i şer'iyye-i ma'lûmeyi müvekkile-i merkūme Emine Hâtun'un yedinden bi't-tamâm ahz ü kabz edip muhallefât-ı müteveffâ-yı mezbûra müte'allika âmme-i de'âvîden müvekkile-i mezbûre [**67b**] mezbûrenin zimmetini ibrâ ve iskāt eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâlis aşer min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Efendi b. Mustafa el-İmâm-ı Câmi'-i Kebîr, es-Seyyid Mehmed Efendi Kāimmakām-ı imâm, Şaban Efendi b. el-Hâc Maden Sinobî, Mehmed Efendi b. Bâli el-Kadı, Hüseyin Çelebi b. Mehmed, Ahmed Çelebi b. Mehmed, Mustafa Çelebi b. Receb, el-Hâc İsa b. Mehmed, Ahmed Yazıcı b. Mehmed.

445 [67b-1] Yanaki ile Sava'nın miras malından dolayı olan anlaşmazlığının sulh ile neticelendiği

Mahmiye-i Galata müzâfâtından Yeniköy nâm karye sâkinlerinden iken bundan akdem hâlike olan Sife bt. Sömed nâm nasrâniyenin verâseti zevc-i metrûkü Yanaki v. Karanfil nâm zimmî ile li ebeveyn er karındaşı Sava nâm zimmîye münhasıra olduğu şer'an câhir [ve] mütehakkik oldukdan sonra mezbû [r] Yanaki meclis-i şer'de işbu râfi'ü's-sifr mezbûr Sava muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip hâlike-i mezbûrenin mecmû' terekesi olup vaz'-ı yed eylediğim yüz guruşdan mezbûr Sava hisse-i şer'iyyesini mukaddemâ benden da'vâ ve taleb edip beynimizde münâza'ât-ı kesîre vukū'undan sonra vesâtat-ı muslihîn ile da'vâ-yı mezkûresinden mezbûr Sava'yı otuz guruş üzerine sulh eylediğimizde ol dahi sulh-i mezbûru kabûl eylediğimden sonra bedel-i sulh olan meblağ-ı mezbûr otuz guruşu tamâmen def' u teslîm etmişidim. El-hâletü hâzihî verdiğim bedel-i sulh-i mezbûra ve sâir tereke-i hâlike-i mezbûreye müte'allika âmme-i da'vâdan mezbûr Sava'nın zimmetini ibrâ-i âm ve kātı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskāt eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-hâdî ve'l-ışrîn min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Çelebi b. Receb, Mustafa b. Muharrem, Âbidin b. Mehmed, Zülfikār b. İbrahim, Emrullah b. Mehmed ve gayruhüm.

446 [67b-2] Katibe bt. Abdullah'ın tasarrufunda olan Hamid Efendi Vakfı'na ait arsayı vakfa iade ettiği

Mahmiye-i Galata dâhilinde Câmi'-i Kebîr mahallesinde sâkine Kâtibe bt. Abdullah nâm hâtun mahfil-i kazâda merhûm ve mağfûrun leh Hamid Efendi vakfı'na

bi'l-fi'l mütevellî olan Halil b. ( ) tarafından ikrâr-ı âti'z-zikri tasdîka sâbitü'l-vekâle vekîli olan Hasan b. Mustafa nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip vakf-ı mezbûrdan olup icâre-i mu'accele ve ücret-i müeccele ile taht-ı tasarrufumda olan mahmiye-i merkūme dâhilinde Bereketzâde mahallesinde vâki' bir tarafı cidâr-ı hısn ve bir tarafdan Hasan Ağazâde Abdülbâkī Ağa mülkü ve bir tarafdan Mehmed b. ( ) mülkü ve bir tarafdan tarîk-i hâs ile mahdûd arsa üzerine icâre-i mu'acceleme mahsûb olmak üzre binâya iktidârım olmamağla arsa-i mezbûreyi cânib-i vakf-ı mezbûra fâriğa oldum ba'de'l-yevm arsa-i merkūmeyi mütevellî-i vakf-ı mezbûr zabt edip dilediği kimesneye îcâr eylesin dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi't-tâsi' aşer min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Mustafa b. Âbidin, Emrullah b. Mehmed ve gayruhüm.

447 [67b-3] Mehmed Çelebi'nin, Mahmud Çelebi'yi vekil tayin etmesi

Mahmiye-i Galata hâricinde Müeyyedzâde mahallesinde sâkin Mehmed Çelebi b. Ahmed mahfil-i kazâda işbu râfi'ü'l-kitâb Mahmud Çelebi b. Rüstem mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mahalle-i mezbûrede sâkine ammem olan Ümmühâni nâm hâtun zimmetinde iki yüz elli aded yaldız altınımı hıfz etmek için mukaddemâ mezbûrenin yedine emânet vaz' eylediğim tahmînen yirmi miskāl dokuz aded altın düğmelerimi mezbûreden taleb ve da'vâ ve ahz ü kabza ve bana îsâle ve bi'l-cümle ahz u 'itâ mütevakkıf olduğu umûrun cümlesine mezbûr Mahmud Çelebi'yi tarafımdan vekîl ve nâib-i menâb nasb ve ta'yîn eyledim dedikde ol dahi vech-i muharrer üzre kabûl ve hizmet-i lâzımesin edâya müte'ahhid olmağın mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-ışrîn min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ömer Bey b. Mehmed, Mehmed b. Ali, el-Hâc Musli Beşe b. Bayram, Hüseyin b. Abdullah, Mustafa b. Receb.

448 [67b-4] Emrullah Çelebi ile Musli Beşe'nin evleri arasındaki arsanın ortak yol olarak tespit edildiği

Husûs-ı âti'l-beyânın mahallinde istimâ'ı iltimâs olunmağın savb-ı şer'den umdetü'l-müderrisîn Abdülgaffâr Efendi irsâl olunup ol dahi hâssa mi'mârlarından üstâd Ali b. Abdullah ile mahmiye-i Galata'ya tâbi' Rumeli hâricinde Baltalimanı kurbunda Başmakçı Şücâ' mahallesinde vâki' [**68a**] râfi'-i hâze'l-kitâb Emrullah Çelebi b. Cafer Ağa'nın menziline varıp zeyl-i kitâbda mastûrü'l-esâmî olan

müslimîn ile akd-i meclis-i şer‘-i şerîf eyledikde müşârün-ileyh Emrullah Çelebi ma‘kūd-ı mezkûrda câr-ı mülâsıkı olan Musli Beşe b. Abdullah mahzarında üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm edip mahalle-i mezbûrede vâki‘ bir tarafdan benim âhar mülküm ve bir tarafdan cebel ve bir tarafdan mezbûr Musli Beşe mülkü ve bir tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd olup işbu akd-i meclis olunan mülk menzilime mahsûs sokak kapısından girip menzilim hudûdu dâhilinde olan mülk arsamdan menziline mezbûr Musli Beşe dâimâ mürûr ubûr eder, suâl olunup men‘ olunması matlûbumdur dedikde gıbbe’s-suâl merkūm Musli Beşe cevâbında benim sâkin olduğum menzilim ile müdde‘î-i mezbûr Emrullah Çelebi’nin menzil-i mahdûd-ı mezbûru mukaddemâ Mehmed Subaşı nâm kimesnenin mülk menzili olmağla merkūm Mehmed Subaşı bin elli üç senesinde benim menzilimi kendi menzilinden ifrâz ve alâmât-ı fâsıla vaz‘ edip zikr olunan sokak kapısı beynimizde müşterek olup menzileyn beyninden menzilime gidecek bana hakk-ı mürûr ta‘yîn etmek üzre zikr olunan menzilimi bana on bin akçeye bâtten bey‘ ve teslîm ben dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm edip hakk-ı mürûrum olduğuna binâen arsa-i merkūmeden menzilime ubûr ederim vâki‘ hâl mahalle-i mezbûre ahâlîsinden olup hâzırûn bi’l-meclis olan müslimînden istihbâr olunsun demekle ahâlî-i mahalliyeden olup meclis-i mezbûre hâzırûn olan el-Hâc Mustafa b. Hamza ve Mustafa Beşe b. Piyâle ve Mehmed Beşe b. Ali nâm kimesnelerden istihbâr olundukda fi’l-vâki‘ müdde‘î-i mezbûrun menzil-i mezbûru ile merkūm Musli Beşe’nin sâkin olduğu menzil mukaddemâ mezbûr Mehmed Subaşı’nın mülkü olup târih-i merkūmda mezbûr Mehmed Subaşı mezbûr Musli Beşe’nin menzil-i mezbûrunu kendi menzilinden ifrâz ve alâmât-ı fâsıla vaz‘ eylediğinden sonra zikr olunan sokak kapısı beynlerinde müşterek olup menzileyn beyninde merkūm Musli Beşe’ye menziline gidecek hakk-ı mürûr ta‘yîn etmek üzre mezbûr Musli Beşe’ye on bin akçeye bâtten bey‘ ve teslîm ol dahi iştirâ ve tesellüm eyledi deyû vâki‘ hâli her biri alâ tarîki’ş-şehâde haber verdiklerinden sonra mi‘mâr-ı merkūm menzileyn-i mezbûreyn beyninde olan arsayı mesâha eyledikde tûlen on sekiz ve arzan dört bi hesâb-ı şatrancî yetmiş iki zirâ‘a bâliğ olan arsa menzileyn-i mezbûreyne ale’l-iştirâki’s-seviy hakk-ı mürûr ta‘yîn olunduğunu mevlânâ-yı mezbûr mahallinde ketb ve tahrîr ba‘dehû kendi ile ma‘an irsâl olunan Hüseyin b. Mirza ile gelip meclis-i şer‘de alâ vukū‘ihî inhâ ve takrîr etmeğin menzileyn-i mezbûreyn için iştirâk-i seviy üzre yetmiş iki zirâ‘ hakk-ı mürûr ta‘yîn olunan arsadan mâ‘adâ merkūm Emrullah Çelebi’nin menzili arsasına müdâhaleden merkūm Musli Beşe men‘ birle mâ vaka‘a bi’t-taleb ketb olundu.

Fi’l-yevmi’l-hâdî ve’l-ışrîn min Zilhicceti’ş-şerîfe li sene selâse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l-hâl: Ahmed Çelebi b. Mehmed, Mehmed Çelebi b. Ömer, Behram b. Abdullah, Siyavuş b. Abdullah, Mehmed b. Hüseyin, Dilâver Beşe b. Abdullah ve gayruhüm.

449 [68a-1] Mahmud Beşe b. Mehmed'in Hüseyin Reis b. Receb aleyhindeki alacak davasının reddi

Kayıkçı tâifesinden Mahmud Beşe b. Mehmed nâm kimesne mahfil-i kazâda işbu râfi'ü'l-kitâb Hüseyin Reis b. Receb nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem mezbûr Hüseyin Reis zimmetinde mâl-ı şirketden iki bin yedi yüz akçe hakkım olup meblağ-ı merkūmun iki bin iki yüz akçesini mukaddemâ merkūmun yedinden ahz ü kabz edip meblağ-ı bâkī beş yüz akçe zimmetinde kalmağla onu dahi mezbûrdan taleb ederim suâl olunsun dedikde gıbbe'ş-suâl merkūm Hüseyin Reis cevâbında fi'l-vâki' müdde'î-i merkūmun zimmetimde mâl-ı şirketden iki bin iki yüz akçe ve cihet-i merkūmeden beş yüz akçe ki cem'an iki bin yedi yüz akçe hakkı olup lâkin meblağ-ı mezbûru müdde'î-i merkūma bi't-tamâm def' u teslîm, ol dahi vech-i mübeyyen üzre yedimden ahz ü kabz eylediğinden sonra mezbûr Mahmud Beşe târih-i kitâba gelince beynimizde nice ahz ü i'tâ vâki' olmağla zimmetinde bir akçe ve bir habbe hakkım kalmayıp ahz u i'tâya müte'allik da'vâdan zimmetini ibrâ ve iskāt eyledim dediği bin yetmiş üç senesi Zilka'detü'ş-şerîfesinin on dördüncü gününde kasaba-i Tophâne mahkemesi'nde nâibü'ş-şer' olan mevlânâ Ali Efendi huzûrunda ikrâr ve yedime hüccet-i şer'iyye dahi verilmişidi deyû mazmûnu min külli'l-vücûh takrîr-i meşrûhunu nâtık ve târih-i mezbûr ile müverraha hüccet-i şer'iyye ibrâz edip müdde'î-i mezbûrun muvâcehesinde feth ve kırâat olundukda mezbûr Mahmud Beşe mazmûn-ı hücceti münkir olucak mezbûr Hüseyin Reis'den mazmûn-ı hüccet-i merkūmeyi mübeyyine beyyine taleb olundukda zeyl-i kitâbda isimleri mastûr Mehmed Çelebi b. Yusuf ve Mehmed b. Mustafa nâm kimesneler li ecli'ş-şehâde meclis-i şer'a hâzırân olup isre'l-istişhâd [**68b**] fi'l-hakīka merkūm Mahmud Beşe târih-i merkūmda mevlânâ-yı müşârün-ileyh meclisinde târih-i kitâba gelince beynimizde vâki' olan ahz [u] i'tâya müte'allik olan da'vâdan mezbûr Hüseyin Reis'in zimmetini ibrâ ve iskāt eyledim deyû bizim huzûrumuzda ikrâr ve nâib-i mûmâ-ileyh vech-i muharrer üzre merkūm Mahmud Beşe'nin ikrârını ba'de't-tahrîr mezbûr Hüseyin Reis'in yedine hüccet-i şer'iyye vermişdir. Biz bu mazmûn-ı hüccete şâhidleriz ve şehâdet dahi ederiz deyû her biri edâ-i şehâdet-i şer'iyye eylediklerinde ba'de't-ta'dîl ve't-tezkiyye şehâdetleri makbûle olmağın mûcebiyle müdde'î-i merkūm bî-vech mu'ârazadan men birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-ışrîn min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Çelebi b. Receb, el-Hâc Ramazan b. Ahmed, Muharrem b. Receb, Ebûbekir Beşe b. Fazlı, el-Hâc Kenan b. Abdullah.

450 [68b-1] Rahime ve Kerime'ye babaları Nasuh'tan intikal eden evin aralarında taksim edildiği

Husûs-ı âti'l-beyânın mahallinde istimâ'ı savb-ı şer'den mevlânâ Abdülgaffâr Efendi irsâl olunup ol dahi hâssa mi'mârlarından üstâd Ali b. Abdullah ile mahmiye-i Galata müzâfâtından İstinye nâhiyesine tâbi' kal'a-i Boğazkesen dâhilinde vâki' Rahime ve Kerime binteyn Nasuh nâm hâtunların sâkineler oldukları bir tarafdan Belkıs Hâtun bt. ( ) mülkü ve iki tarafdan tarîk-i hâs ile ve bir tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd fevkānî iki bâb odalar ve bir tahta-pûş ve bir ayak dehlizi ve tahtânî bir bâb oda ve bir fırın ve bir kenîf ve bir mikdâr eşcâr-ı müsmireyi hâvî bahçeyi ve iki aded asmayı müştemil menzile varıp zeyl-i kitâbda muharrerü'l-esâmî olan müslimîn ile akd-i meclis-i şer' eyledikde bâ'isetü hâze'l-kitâb mezbûre Rahime meclis-i ma'kūd-ı mezkûrda li ebeveyn kız karındaşı mersûme Kerime muvâcehesinde takrîr-i kelâm edip mezbûre Kerime ile ma'an işbu sâkine olduğumuz menzil bundan akdem fevt olan babamız mezbûr Nasuh'un mülkü olup ba'de vefâtihî irsen ikimize intikāl edip târih-i kitâba gelince [ye] değin mezbûre Kerime ile menzil-i mersûmda ma'an sâkine olmuşidik hâlâ menzil-i merkūm mezbûre ile beynimizde taksîm ve alâmât-ı fâsıla vaz' olundukdan sonra nısf hisse-i irsiyyem bana teslîm olunmak matlûbumdur dedikde mi'mâr-ı merkūm menzil-i mersûmu mesâha eyledikde menzil-i mezbûrun cânib-i şimâlîsinde vâki' bir bâb fevkānî oda ve mârrü'z-zikr tahta-pûş ve sâlifü'z-zikr tahtânî oda ve fırın mezbûre Rahime'nin hissesine ta'yîn ve cânib-i kıblîsinde vâki' bir fevkānî oda ve bir ayak dehlizi ve tahtânî bir kenîf ve zikr olunan bahçe ve iki aded asmalar merkūme Kerime'nin hissesine tahsîs olunup hisseteyn-i mezkûreteynin her biri kıymetinde âhara müsâvî olduğunu mi'mâr-ı mezbûr haber vermekle hisseteyn beyninde alâmât-ı fâsıla vaz' olundukdan sonra mezbûretânın her biri tâyi'aten taksîm-i mezbûra râzıye olduğunu mûmâ-ileyh efendi mahallinde tahrîr, ba'dehû ma'an irsâl olunan Hüseyin b. Mirza ile meclis-i şer'a gelip alâ vukū'ihî inhâ ve takrîr etmeğin mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-hâdî ve'l-ışrîn min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Efendi b. Ali el-Hatîb, Mehmed Efendi b. Mustafa el-İmâm, el-Hâc Ali Efendi b. Hüseyin el-İmâm, Yusuf b. Abdullah, Ahmed Yazıcı b. Mehmed ve gayruhüm.

451 [68b-2] Ali Çelebi b. Hüseyin'in evini bütün müştemilatıyla Hacı Halil b. İbrahim'e sattığı

Mahmiye-i Galata hâricinde Müeyyedzâde mahallesinde sâkin Ali Çelebi b. Hüseyin nâm kimesne tarafından ikrâr-ı âti'l-beyânı tasdîka vekîl olup Ebûbekir

Beşe b. Şaban ve Mustafa Çelebi b. Receb nâm kimesneler şehâdetleri ile şer'an vekâleti sâbite olan Süleyman Çelebi b. Ali nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde hâfız-ı hâze'l-kitâb el-Hâc Halil b. İbrahim nâm kimesne mahzarında bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm edip müvekkil-i mezbûrun silk-i mülkünde münselik olup mahalle-i merkūmede vâki' bir tarafdan İsmihan bt. Abdurrahman nâm Hâtun mülkü ve iki tarafdan mezbûr el-Hâc Halil'in âhar mülkü ve bir tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd olup dört bâb fevkānî odaları ve iki yan sofası ve bir tahta-pûşu ve bir kenîfi ve bi'r-i mâyı ve muhavvatayı müştemil mülk menzilini cümle tevâbi' ve levâhıkı ile mezbûr el-Hâc Halil'e altmış bin fıddî râyic fi'l-vakt akçeye tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile bey' ve teslîm ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûr altmış bin akçeyi müvekkil-i merkūm el-Hâc Halil yedinden bi't-tamâm alıp kabz eyledi ba'de'l-yevm menzil-i mahdûd-ı mezkûr mezbûr el-Hâc Halil'in mülk-i müşterâsıdır, keyfe mâ yeşâ' ve yahtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'r-râbi' ve'l-ışrîn min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Kenan Bey b. Abdullah, Receb Bey el-Bevvâb-ı sultânî, el-Hâc İbrahim b. Hüseyin, el-Hâc Hüseyin b. Abdullah, el-Hâc Ömer b. Abdullah ve gayruhüm.

452 [69a-1] Âişe bt. Mehmed'in, oğlu Ak Mehmed'in katillerini dava etmek üzere Hacı Mehmed'i vekil tayin ettiği

Vilâyet-i Anadolu'da vâki' Ereğli kazâsına tâbi' Alaplı nâm karyede sâkin Âişe bt. Mehmed nâm hâtun mahfil-i kazâda işbu râfi'ü'l-kitâb el-Hâc Mehmed b. Veli nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip sadrî oğlum olup mahrûsa-i Galata'da Şehiroğlanı nâm zimmînin meyhânesinde maktûl olan Ak Mehmed'in kātilleri olan Kiryako v. Panayot ve Dimo v. Preşkova ve Nikola v. Minho nâm zimmîlerden dem ü diyetini da'vâ ve talebe ve lâzım gelirse sulh ve ibrâya ve bedel-i sulhü bana îsâle ve kabz [ve] îsâl mütevakkıf olduğu umûrun cümlesine mezbûr el-Hâc Mehmed'i tarafımdan vekîl ve nâib-i menâb nasb ve ta'yîn eyledim dedikde ol dahi kabûl ve hizmet-i lâzımesini edâya ta'ahhüd etmeğin mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-ışrîn min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Süleyman b. Mahmud, Mehmed b. Mustafa, Mustafa b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed ve gayruhüm.

453 [69a-2] İbrahim b. Halil'e, Musli b. Hüseyin'e olan borcunu ödemesi hususunda tembihte bulunulduğu

Mahrûsa-i Galata dâhilinde Câmi'-i Kebîr mahallesinde sâkin râfi'-i hâze'l-kitâb el-Hâc Musli b. Hüseyin mahfil-i kazâda sefîne reislerinden İbrahim b. Halil mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip mezbûr İbrahim zimmetinde cihet-i sermâyeden ba'de külli hesâb dokuz bin akçe hakkım olup taleb eylediğimde edâdan imtinâ' eder, suâl olunup alıverilmesi matlûbumdur dedikde gıbbe's-suâl merkūm İbrahim cevâbında fi'l-vâki' cihet-i sermâyeden ba'de külli hesâb müdde'î-i mezbûra zimmetimde dokuz bin akçe vâcibü'l-edâ ve lâzımü'l-kazâ deynim vardır dedikde alâ mûcebi i'tirâfihî meblağ-ı mezbûru müdde'î-i mezbûra edâya merkūm İbrahim'e tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'r-râbi' ve'l-ışrîn min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Receb, Şaban b. Mehmed, Ahmed b. Musa, Âbid b. Mustafa, Hüseyin b. Mirza ve gayruhüm.

454 [69a-3] Hacı Mehmed b. Hacı Ali'nin, vasiyetini tenfize Hacı Selim'i vasî tayin ettiği

Husûs-ı âti'l-beyânın mahallinde tahrîri iltimâs olunmağın savb-ı şer'den mevlânâ Mehmed Efendi irsâl olunup ol dahi zeyl-i kitâbda muharrerü'l-esâmî olan müslimîn ile mahmiye-i Galata'da Câmi'-i Kebîr mahallesinde vâki' el-Hâc İbrahim nâm kimesnenin menziline varıp akd-i meclis-i şer' eyledikde menzil-i mezkûrda müste'cir olan el-Hâc Mehmed b. el-Hâc Ali nâm kimesne meclis-i ma'kūd-ı mezkûrda vech-i âtî üzre vasiyyetini tenfîze vasî nasb eylediği işbu râfi'ü'l-kitâb el-Hâc Selim b. el-Hâc İbrahim mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip ben niyet-i hâlisa ile şöyle vasiyyet eyledim ki *küllü nefsin zâ'ikatü'l-mevt ve küllü hayyin yülâkīhi'l-fevt* mısdâkınca emr-i Hak ile melekü'l-mevt girîbânımı câk ve cism-i nâtuvânımın menzilgehin hak edip sem'-i rûh-ı revânım *yâ eyyetühe'n-nefsü'l-mutma'inne irci'î ilâ rabbiki râziyyeten marziyye* nidâsını gûş u dest-i sâkī-i ecelden câm-ı fenâ encâmını nûş ettiğimde silk-i mülkümde münselik olan bir mâî dolama ve bir kaput ve bir kilim ve bir minder ve bir yastık ve bir dimi ve üç göğüslük ve bir don ve üç gömlek ve iki sarık ve bir barata ve bir tencere ve nakid üç bin akçemden gayrı ismi mâl ıtlâk olunur bir şeyim yokdur ve meblağ-ı mezbûr üç bin akçenin iki bin akçesini techîz ve tekfînime harc [u] sarf eyledikden sonra meblağ-ı bâkī bin akçe ile zikr olunan eşyâlarımı hâlâ cezîre-i Tunus'da sâkin li ebeveyn karındaşlarım ve vârislerim olan el-Hâc Ahmed ibney el-Hâc Ali'ye irsâl eyleye deyû vasiyyet ve vech-i mezkûr üzre olan vasiyyetimi tenfîze mezbûr el-Hâc Selim'i vasî nasb eyledim dedikde mezbûr el-Hâc Selim dahi kabûl

ve hizmet-i lâzımesin edâya müteʿahhid olduğunu mevlânâ-yı mezbûr mahallinde tahrîr, baʿdehû maʿan irsâl olunan el-Hâc Rıdvan b. Mehmed ile meclis-i şerʿa gelip alâ vukūʿihî inhâ ve takrîr etmeğin mâ vakaʿa biʾt-taleb ketb olundu.

Fiʾl-yevmiʾr-râbiʿ veʾl-ışrîn min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve sebʿîn ve elf.

Şuhûdüʾl-hâl: Mehmed Efendi b. Bilâl, el-Hâc İbrahim b. Ali, Mehmed Hoca b. Ramazan, el-Hâc Kasım b. İbrahim, es-Seyyid Mehmed b. Ali ve gayruhüm.

455 [69a-4] Hüseyin Reis'in tasarruf hakkı devredilen tarla için şufʿa hakkı davasının mîrî arazi olması dolayısıyla reddi

Vilâyet-i Anadoluʾda Onikidîvân kazâsına tâbiʿ Sazye nâm karye sâkinlerinden Hüseyin Reis b. İbrahim nâm kimesne mahfil-i kazâda zikri âtî tarlaya vâzıʿüʾl-yed olan bâʿis-i hâzeʾl-kitâb [**69b**] Mehmed b. Muzaffer nâm kimesne mahzarında üzerine daʿvâ ve takrîr-i kelâm edip mezbûr Mehmedʾin yedinde ve taht-ı tasarrufunda olup karye-i mezbûre sınırı dâhilinde vâkiʿ bir tarafdan Kavaklı orman ve bir tarafdan Ömer nâm kimesne tarlası ve bir tarafdan Hasan Bey nâm kimesne tarlası ve bir tarafdan İbrahim nâm kimesne tarlası ile mahdûd bir kıtʿa tarla gāibûn aniʾl-meclis Abdülkādir ve Muharrem ve Mustafa nâm kimesnelerin aleʾl-iştirâkiʾs-seviy taht-ı tasarruflarında olmağla onlar dahi her biri hissesini beşer yüz akçeden cemʿan bin beş yüz akçeye zikr olunan tarlayı mezbûr Mehmedʾe maʿrifet-i sâhib-i arz ile ferâğ ve tefvîz ve bedel-i tefvîz olan meblağ-ı mezbûru ahz ü kabz etmişler idi lâkin zikr olunan tarla benim tarlama muttasıl olup ben şefîʿ olmağla ferâğ-ı merkūmu istimâʿ ettiğim hînde bilâ-teʾhîr taleb-i şufʿa edip müslimîni işhâd etmişidim hâlâ taleb ederim suâl olunsun dedikde gıbbeʾs-suâl mezbûr Mehmed cevâbında fiʾl-vâkiʿ zikr olunan tarla müddeʿî-i mezbûrun tarlasına muttasıl olup lâkin zikri mürûr eden tarla ar [z] -ı mîrî olup şerʿan ahkâm-ı şufʿa câriye değildir deyû daʿvâ-yı defʿle mukābele edicek isreʾl-istinkâk mezbûr Hüseyin sâlifüʾz-zikr tarla arz-ı mîrî olduğunu iʿtirâf etmeğin arz-ı mîrîyede şufʿa câriye olmamağın mûcebince mezbûr Hüseyin bî-vech taleb-i şufʿadan menʿ birle mâ vakaʿa biʾt-taleb ketb olundu.

Fiʾl-yevmiʾl-ışrîn min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve sebʿîn ve elf.

Şuhûdüʾl-hâl: Süleyman Beşe b. Abdünnebi, Gazanfer b. Receb, Receb Beşe b. Abdullah, Mustafa b. Receb, Halil ve gayruhüm.

456 [69b-1] Hatice bt. Ahmedʾin eşi Mehmed b. Himmetʾten muhâlaa yoluyla boşandığı

Mahmiye-i Galata hâricinde Bedreddin Bey mahallesi sâkinelerinden Hatice bt. Ahmed nâm hâtun meclis-i şerʿ-i hatîr-i lâzımüʾt-tevkīrde zevc-i muhâlıʿı bâʿis-i

hâze'l-kitâb Mehmed b. Himmet nâm kimesne muvâcehesinde bi't-tav'i's-sâf ikrâr ve takrîr-i kelâm edip zevcim mezbûr Mehmed zimmetinde mütekarrir ve ma'kūdun aleyh olan altı bin akçe mehr-i müeccelimden fâriğa ve nafaka-i iddet-i mu'ayyene-i ma'lûmem ve me'ûnet-i süknâm dahi kendi üzerime olup ve mezbûr Mehmed'in firâşından hâsıl ve benden mütevellîde olup tahmînen dört yaşında olan sadriye sagīre kızım Afîfe'yi dahi dokuz yaşına varıncaya değin kendi malımdan infâk ve iksâ etmek üzre zevcim mezbûr ile muhâla'a-i sahîha-i şer'iyye ile muhâla'a edip ol dahi hul'-ı mezbûru kabûl eyledikden sonra hukūk-ı zevciyyete müte'allika cemî' de'âvî ve mütâlebât ve eymân ve muhâsamâtdan her birimiz âharın zimmetini ibrâ-i âmm-ı kātı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskāt eyledik dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi'l-hâmis ve'l-ışrîn min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Mehmed b. Receb, Abdülcelil b. ( ), Âbid b. Mustafa.

457 [69b-2] Vefat eden Mustafa'nın tasarrufunda olan tarlanın kardeşi Mehmed b. Mustafa'ya verilmesi

Mahrûsa-i Üsküdar'da Sultantepesi kurbunda sâkin işbu râfi'ü'l-kitâb Mehmed b. Mustafa nâm kimesne mahfil-i kazâda vilâyet-i Anadolu'da Ginolu kazâsına tâbi' Ortadivan'da vâki' Küre nâm karye sükkânından Mahmud b. İbrahim mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip karye-i mezbûre sınırı dâhilinde vâki' lede'l-ahâlî ve'l-cîrân ma'lûmü'l-hudûd bir kıt'a tarla bundan akdem fevt olan karındaşım Mustafa nâm kimesnenin tasarrufunda olup ba'de vefâtihî zikr olunan tarlanın kānûn üzre hakk-ı tapusu benim iken merkūm Mehmed sâlifü'z-zikr tarlayı sipâhisinden tapuladım deyû tasarruf eder, suâl olunup kasr-ı yed ve bana teslîme tenbîh matlûbumdur dedikde gıbbe's-suâl merkūm Mehmed cevâbında mârrü'z-zikr tarlayı sipâhisinden tapulayıp aldığını ikrâr ve i'tirâf etmeğin merkūm Mustafa fevt oldukda tasarrufunda olan tarlanın kānûn üzre hakk-ı tapusu merkūm Mehmed'in olmağla sâlifü'z-zikr tarladan merkūm Mehmed'in kasr-ı yedine ve müdde'î-i mezbûra teslîmine tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâdis ve'l-ışrîn min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Çelebi b. Receb, Muharrem Beşe b. Receb, el-Hâc Sinan b. Ahmed, Mahmud b. Hasan, Mustafa b. Mehmed.

458 [69b-3] Şehzade bt. Mehmed'in Receb b. Hüseyin'de olan alacağını tahsil ettiği

Mahmiye-i Galata mahallâtından el-Hâc Memi mahallesinde sâkin Şehzâde bt. Mehmed nâm hâtun meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde bâ'is-i hâze'l-kitâb Receb b. Hüseyin nâm kimesne muvâcehesinde bi't-tav'i's-sâf ikrâr ve i'tirâf edip mezbûr zimmetinde cihet-i karz-ı şer'îden dört bin akçe hakkım var idi hâlâ meblağ-ı mezbûru merkūm Receb yedinden bi't-tamâm ahz ü kabz eyledim. Meblağ-ı mezbûr dört bin akçeden mezbûr Receb zimmetinde bir akçe ve bir habbe hakkım kalmadı dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-hâmis ve'l-ışrîn min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Çelebi b. Mehmed, Yusuf Çelebi b. Ahmed, Şükrullah Çelebi b. Hasan, Mustafa Çelebi b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed.

459 [70a-1] Yorgi v. Dimitri, vefat eden Nikola v. Yani'de olan alacağını vârislerinden tahsil ederek zimmetlerini ibra ettiği

Mahmiye-i Galata dâhilinde Sultan Bayezid mahallesinde sâkin Yorgi v. Dimitri nâm zimmî mahfil-i kazâda mahalle-i mezbûrede sâkin iken bundan akdem hâlik olan Nikola v. Yani nâm zimmînin verâseti zevce-i metrûkesi Kokona bt. İstolaki nâm nasrâniye ile sulbiye kabîre kızları Arhondise ve Maryora'ya ve li ebeveyn er karındaşı İlya ile kız karındaşı Nikola'ya münhasıra olduğu şer'an zâhir ve müte'ayyin oldukdan sonra mezbûrât Kokona ve Arhondise ve Maryora ve Nikola nâm nasrâniye ile merkūm İlya tarafından ikrâr-ı âti'z-zikri tasdîka Manolaki v. Andonaki ve Todori v. Yani nâm zimmîler şehâdetleri ile şer'an vekâleti sâbite olan Panayot v. Nikola nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip târih-i kitâbdan dört sene mukaddem hâlik-i mezbûra hayâtda iken yüz altmış kıt'a riyâlî guruş ikrâz ve teslîm edip kable'l-ahz hâlik olmağın meblağ-ı mezbûru muhallefâtına vaz'-ı yed eden veresesinden taleb ve da'vâ ve onlar dahi def' ile mukābele etmekle beynimizde münâza'ât-ı kesîre vâkı'a olmuşidi el-hâletü hâzihî beynimize muslihûn tavassut edip meblağ-ı merkūmu verese-i mezbûre yedlerinden bi't-tamâm ahz ü kabz edip mâ'adâsından verese-i mezbûrenin zimmetlerini ibrâ ve iskāt eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-hâmis ve'l-ışrîn min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Çavuş b. Abdülmennân, Receb Çavuş b. Muharrem, Mehmed Beşe b. Abdullah, Mahmud Çelebi b. Mustafa, Mustafa Çelebi b. Receb.

460 [70a-2] İspilyot v. Lisar'ın meyhane hissesini Panayot v. Kanilo'ya sattığı

Mahmiye-i Galata dâhilinde meyhâneci tâifesinden İspilyot v. Lisar nâm zimmî mahfil-i kazâda tâife-i mezbûreden işbu râfi'ü'l-kitâb Panayot v. Kanilo nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mahmiye-i mezbûre dâhilinde Sultan Bayezid mahallesinde vâki' bir tarafdan Gülfem Hâtun vakfı ve iki tarafdan Katerina bt. Petro nâm nasrâniye mülkü ve bir tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd bir bâb mülk meyhânenin sülüs-i şâyi'i Trandafilo v. Panayot nâm zimmînin mülkü ve sülüs-i şâyi'i müşterî-i merkūm Panayot zimmînin mülkü ve sülüs-i şâyi'i benim mülküm olmağla hâlâ ben zikr olunan meyhânede mülküm olan sülüs-i şâyi'i yirmi iki bin beş yüz akçeye merkūm Panayot'a tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile bey' ve teslîm, ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûru merkūm Panayot yedinden bi't-tamâm ahz ü kabz eyledim ba'de'l-yevm sâlifü'z-zikr meyhânenin sülüsân-ı şâyi'i merkūm Panayot'un mülkü olmuşdur, keyfe mâ yeşâ' ve yahtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a.

28 Zilhicceti'ş-şerîfe sene 1073

Şuhûdü'l-hâl: Nasuh Odabaşı b. Abdullah, Ali Beşe b. İbrahim, Mustafa b. Receb.

461 [70a-3] Hamalların Tophane İskelesi'nden taşıdıkları eşyadan fazla ücret talep etmemeleri

Mahmiye-i Galata müzâfâtından kasaba-i Tophâne ahâlîsinden ashâb-ı hâze'l-kitâb Receb Efendi b. İsmail ve Ali Efendi ve Mehmed Efendi ve Ahmed Çelebi b. Mehmed ve Mehmed Çelebi b. Gazanfer ve Mehmed Çelebi b. el-Hâc İbrahim ve Şükrullah b. Hasan ve Zülfikār Bey b. Abdullah ve Vefâ b. Şaban nâm kimesneler ve sâirleri meclis-i şer'de kasaba-i mezbûre iskelesinde arka hamallarından olan Hasan b. Hüseyin ve İlyas b. Kalender ve Bâli b. Pîrî ve sâirleri ve at hamallarından olan Mehmed b. Ali ve sâirleri muvâcehelerinde her biri üzerlerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem narh-ı pâdişâhî üzre arka hamalları zikr olunan Tophâne iskelesine götürdükleri eşyâ için hammâliyye bir akçe ve Defterdâr Câmi'i mahallesine götürdüklerinde iki akçe ve Ağa hamamına üç akçe ve Ağa Câmi'i mahallesine dört akçe ve Cihangir câmi'ine üç akçe hammâliyye alınagelip ve at hamallarına dahi sâlifü'z-zikr Defterdâr Câmi'i mahallesine iki akçe ve Fîruz Ağa Câmi'i mahallesine dört akçe ve Cihangir Câmi'i mahallesine dahi beş akçe hammâliyye alınagelip ziyâde alınagelmiş değil iken mezbûrlar ziyâde talebiyle bize rencîdeden hâlî değiller iken mezbûrlar ziyâde alırlar, suâl olunup ziyâde taleb etmemek üzre merkūmûna tenbîh olunmak matlûbumuzdur dediklerinde

gıbbe'ş-suâl mezbûrûn cevâblarında husûs-ı mezbûr için minvâl-i muharrer üzre idi deyû her biri ikrâr ve i'tirâf eylediklerinden mâ'adâ husûs-ı mezbûr ahâlî-i kasaba-i mezbûreden suâl olundukda bî-garaz müslimînden Ali Kapudân b. Şaban ve Ebülfazl mahallesinden Ahmed Efendi b. Muharrem ve Sirkecibaşı mahallesinden Mustafa Ağa b. Abdülmennân ve Ahmed Efendi b. Mustafa nâm kimesnelerden istihbâr olundukda fi'l-hakīka kadîmden narh-ı pâdişâhî üzre sâlifü'z-zikr Tophâne iskelesinden arka hamallarının Defterdâr câmi'ine götürdükleri eşyâ için bir akçe ve Fîruz Ağa mahallesine iki akçe ve Ağa hamamına üç akçe ve Ağa Câmi'ine dört akçe ve Cihangir [**70b**] mahallesine üç akçe hammâliyye alınagelip ve at hamallarının dahi sâlifü'z-zikr Defterdâr Câmi'i mahallesine götürdükleri eşyâ için iki akçe ve Fîruz Ağa mahallesine üç akçe ve Ağa hamamına dört akçe ve Ağa Câmi'ine Beş akçe ve Cihangir mahallesine beş akçe hammâliyye alınageldiğin biliriz, ziyâde aldıkları ma'lûmumuz değildir deyû her biri alâ tariki'ş-şehâde haber vermeğin bâlâda tahrîr olunandan ziyâde taleb etmemek üzre merkūmûn hamallara tenbîh ve mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâdis ve'l-ışrîn min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Nasuh Efendi el-Kadı, Abdülkerim Çelebi el-Müderris, Mustafa Çelebi b. Receb, Mustafa b. Emrullah ve gayruhüm.

462 [70b-1] Kali bt. Yani'nin Hasan b. Abdullah ile nikâhlandığı

Mahmiye-i Galata'da Sultan Bayezid mahallesinde sâkine Kali bt. Yani nâm nasrâniye mahfil-i kazâda işbu râfi'ü'l-kitâb Hasan b. Abdullah nâm kimesne mahzarında bi tav'ihâ ikrâr edip mezbûr Hasan'a bin akçe mehr-i müeccel üzerine nefsimi şuhûd mahzarında tezvîc edip ol dahi vech-i muharrer üzre tezevvüc ve kabûl eyledi dedikde kayd şüd.

Fi't-târihi'l-mezbûr sene 1073.

Şuhûdü'l-hâl: Ömer Efendi b. Receb, Ahmed Beşe b. Osman, Ömer Beşe b. Mehmed, İdris [b.] Abdullah, Mustafa b. Receb, Ahmed Yazıcı ve gayruhüm.

463 [70b-2] Mehmed Reis b. Ali'nin yaptırdığı demirin kaybolduğu iddiasıyla ilgili davasını ispatlayamadığı

Mahmiye-i Galata müzâfâtından kasaba-i Tophâne'de sâkin Mehmed Reis b. Ali nâm kimesne meclis-i şer'de mahmiye-i merkūmede Demirci tâifesinden Lefter v. İstemad ve Petro v. Yani ve İstemad v. Dimitri ve Yani v. Kostantin ve İstemad v. Nikola ve Kostantin v. Nikola nâm zimmîler muvâcehelerinde üzerlerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem mahmiye-i mezbûrede vâki' küçük

Kalafatyeri'nde merbût olan dört bin akçe kıymetli sefînem demirini yaptırmak için mezbûrûna teslîm edip onlar dahi zikr olunan demiri yapıp bana getirip teslîm eylediklerinde ben dahi ba'de't-tesellüm sâlifü'z-zikr demiri iskele-i mezbûrede vaz' eylediğimden sonra merkūmûn zikr olunan demiri mahall-i mezbûrdan hafiyyeten ahz eylemişlerdir taleb ederim suâl olunsun dedikde gıbbe'ş-suâl ve akībe'l-inkâr müdde'î-i mezbûrdan müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı aczile istihlâf etmeğin fi'l-hakīka mezbûrûna müdde'î-i mezbûrun mahall-i mezbûra vaz' eylediği demirini hafiyyeten ahz eylemediklerine yemîn teklîf olundukda onlar dahi alâ vefki'l-mes'ûl yemîn billâhi'llezî enzele'l-İncîle alâ İsa -aleyhi's-selâm- etmeğin mezbûr Mehmed Reis bî-vech mu'ârazadan men' birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi't-tâsi' ve'l-ışrîn min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Eyüb Ağa el-Bevvâb-ı sultânî, Zülfikār b. Abdullah, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Ebûbekir Beşe b. Şaban Çukadâr, Mustafa Çelebi b. Receb.

464 [70b-3] Kanilo v. Yani'nin sermaye ve kazançtan dolayı iş ortakları Yorgi ve Yanaki'de olan alacaklarını tahsil ettiği

Bakkal tâifesinden Kanilo v. Yani nâm zimmî mahfil-i kazâda râfi'ayi hâze'l-kitâb Yorgi v. Dimitri ve Yanaki v. Lumo nâm zimmîler muvâcehelerinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip târih-i kitâbdan mukaddem mezbûrân Yorgi ve Yanaki'ye malımdan sekiz bin akçe verip bakkallık san'atında mezbûrân ile şerîkler olup hâlâ rızâmız ile fesh-i akd-i şirket ettiğimizde ba'de külli hesâb re's-i malım olan sekiz bin akçeyi mezbûrân yedlerinden bi't-tamâm ahz ü kabz eyledim min ba'd asl-ı mâldan ve târih-i kitâba gelince hâsıl olan ribhden mezbûrân Yorgi ve Yanaki yedlerinde bir akçe ve bir habbe hakkım kalmadı dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-hâmis ve'l-ışrîn min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Receb Beşe b. Mehmed, Abdi Beşe b. Ali, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Ömer Beşe b. Osman, Nasuh b. Abdullah, Mustafa Çelebi b. Receb ve gayruhüm.

465 [70b-4] Fâtıma bt. Osman'ın eşi Seyyid Resul Çelebi'den muhâlaa yoluyla boşandığı

Mahmiye-i Galata'da Şehsuvar mahallesinde sâkine Fâtıma bt. Osman nâm hâtun meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde zevc-i muhâli'ı bâ'is-i hâze'l-kitâb es-Seyyid Resul Çelebi b. Mustafa nâm kimesne muvâcehesinde ikrâr ve i'tirâf edip zevcim mezbûr es-Seyyid Resul Çelebi zimmetinde mütekarrir ve ma'kūdun aleyh olan

iki bin akçe mihr-i müeccelim ve nafaka ve iddet-i me'ûnet-i süknâm kendi üzerime olmak üzre mezbûr es-Seyyid Resul Çelebi ile muhâla'a-i sahîha-i şer'iyye ile muhâla'a edip ol dahi hul'-ı mezbûru kabûl eyledikden sonra zevciyyete müte'allika cemî' de'âvîden her birimiz âharın zimmetini ibrâ ve iskāt eyledik dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi't-tâsi' ve'l-ışrîn min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Eyüb Ağa el-Bevvâb-ı sultânî, el-Hâc Şaban b. Halil, Mehmed Reis b. Abdurrahman, Mustafa Çelebi b. Receb, İbrahim Çelebi b. Hüseyin, Ahmed Yazıcı b. Mehmed.

466 [71a-1] Kapıdağı nahiyesi hududu dahilinde vâki olan beytülmâlin Şehzade Sultan Mehmed Han Vakfı'na ait olduğu

İşbu hüccet Kapıdağı nâhiyesinde olup Şehzâde mütevellîsi ile gümrük emîni beyninde beytülmâle müte'allik olan da'vâ hüccetidir. Bu mahalle kayd olundu.

Mahmiye-i İstanbul'da cennet mekân firdevs âşiyân merhûm ve mağfûrun leh Şehzâde Sultan Mehmed Hân -tâbe serâhu- hazretlerinin evkāfına bi'l-fi'l mütevellî olan fahrü'l-emâcid ve'l-ekârim İbrahim Ağa tarafından mahrûsa-i Galata kazâsına tâbi' Kapıdağı nâhiyesinde kasaba-i Bandırma subaşısı olan işbu râfi'ü'l-kitâb Sinan Odabaşı meclis-i şer'de takrîr-i kelâm edip hâlâ zâbiti olduğum kasaba-i mezbûrede vâki' beytülmâl-i âmme ve hâssa yedimde olan hudûdnâme dâhilinde olmağla sâhil-i bahrde vâki' olan beytülmâl ve kasaba-i mezbûre limanında lenger-endâz olan sefînelerde vâki' olan beytülmâl kadîm-i eyyâmdan beri [va] kf-ı mezbûr için mahsûl kayd olunup vakıf tarafından kabz olunagelmişiken hâlâ kasaba-i mezbûrede gümrük emîni olan Ömer Çelebi deryânın eyyâm-ı şitâda talazı çıkdığı mahalde vâki' olan beytülmâl-i mîrî için zabt olugelmişdir deyû mu'ârazadan hâlî değildir. Cânib-i vakfa küllî gadrı olduğunu Dîvân-ı hümâyûnda görülmek için i'lâm eylediğimde kadîm-i eyyâmdan sâhil-i bahrde vâki' olan beytülmâl hangi tarafdan zabt olugeldiği mahallinde bî-garaz müslimînden istihbâr olunup ihbârları hüccet olunup Dîvân-ı hümâyûna irsâl olunmak fermânım olunmağla kasaba-i mezbûrede bî-garaz müslimîn meclis-i şer'a ihzâr olunup ba'de'l-istintâk takrîrleri alâ vechi'l-ihbâr tahrîr olunup yedime vaz' olunmak taleb ederim dedikde kasaba-i mezbûre sükkânından Ali Çelebi [b.] Serdar ve Süleyman Çelebi b. Ahmed ve el-Hâc Hüseyin b. el-Hâc Hasan ve el-Hâc Hasan b. İbrahim ve Ali Reis b. Abdullah ve Yakub b. Abdullah ve Halil Reis b. Şaban ve Abdullah b. Abdullah ve sâir cemâ'at-i müslimûn hâzırûn bi'l-meclis olup husûs-ı mezkûr minvâl-i mezkûr üzre suâl olundukda her biri cevâblarında fi'l-hakīka elli altmış seneden mütecâvizdir kasaba-i mezbûrede vâki' olan beytülmâl ve hudûdnâme dâhilinde ve sâhil-i bahrde vâki' olan beytülmâli ve

kasaba-i mezbûre limanında lenger-endâz olan sefînelerde vâki‘ olan beytülmâli vakf-ı mezbûr zâbitleri ahz ü kabz edegelmişlerdir deyû alâ vechi’ş-şehâde meclis-i şer‘de haber verdikleri bi’t-taleb ketb olundu.

Fi’l-yevmi’l-hâmis ve’l-ışrîn min Zilhicceti’ş-şerîfe li sene selâse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l-hâl: Eş-Şeyh Mahmud Efendi, Abdullah Efendi b. Ahmed el-İmâm, Receb Halîfe b. Abdi el-Kayyım, İdris b. Yusuf, Mustafa b. İbrahim ve gayruhüm.

467 [71a-2] Trabzonlu Mehmed Beşe’nin çocuğunun annesi olan ve birlikte gitmek istemeyen câriyesinin itirazının meşru olmadığı

Vilâyet-i Anadolu’da vâki‘ Trabzon nâm kasaba sükkânından işbu râfi‘ü’l-kitâb Mehmed Beşe b. Ahmed nâm kimesne mahfil-i kazâda ümm-i veled câriyesi olan Dadyan bt. Franko nâm nasrâniye muvâcehesinde üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm edip merkûme Dadyan benim ümm-i veled câriyem olup lâkin kâr u kisb ve emlâkim kasaba-i mezbûrede olmağla hâlâ mezbûreyi zikr olunan kasaba-i mezbûreye getirmek murâd eylediğimde imtinâ‘ eder, suâl olunup bana inkıyâdına tenbîh olunmak matlûbumdur dedikde gıbbe’s-suâl mezbûre Dadyan müdde‘î-i mezbûre Mehmed Beşe’nin ben ümm-i veled câriyesi olup lâkin zikr olunan kasabada mezbûrun âhar zevcesi olmağla ol ecilden gitmem dedikde merkûme Dadyan’ın bu cevâbı meşrû‘a olmamağla merkûmenin inkıyâdına tenbîh birle mâ vaka‘a bi’t-taleb ketb olundu.

Fi’l-yevmi’s-sâmin ve’l-ışrîn min Zilhicceti’ş-şerîfe li sene selâse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l-hâl: Mustafa Çelebi b. Receb, Muharrem b. Receb, Âbidin b. Mustafa, Hüseyin b. Mirza, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Hüseyin b. Mirza ve gayruhüm.

468 [71a-3] Alariha bt. Kostantin’in arsasını Ermeni Nader v. Kaytan’a sattığı

Mahmiye-i Galata dâhilinde Sultan Bayezid mahallesinde sâkine Alariha bt. Kostantin nâm nasrâniye mahfil-i kazâda işbu râfi‘ü’l-kitâb Nader v. Kaytan nâm Ermeni muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip silk-i mülkümde münselik olup mahalle-i merkûmede Karaköy kurbunda vâki‘ bir tarafdan Panayot v. Rizo nâm zimmî mülkü ve bir tarafdan Hekim Şirvan vakfı ve iki tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd mülk arsa-i hâliyemi kırk bin fıddî râyic fi’l-vakt akçeye mezbûr Nader’e tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey‘-i bâtt-ı sahîh-i şer‘î ile bey‘ ve teslîm, ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûru merkûm Nader yedinden bi’t-tamâm ve’l-kemâl ahz ü kabz eyledim ba‘de’l-yevm arsa-i mahdûd-ı mezkûre mersûm Nader’in mülk-i müşterâsı

olmuşdur, keyfe mâ yeşâ' ve yahtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fî gurreti Muharremü'l-harâm li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Beşe b. Osman er-Râcil, es-Seyyid Süleyman Çelebi b. İbrahim, Mehmed Efendi b. Mustafa el-Müezzin, Hasan Çelebi b. Ali, İsmail Çelebi b. Mustafa, Hasan Çelebi b. Ali el-Kâtib, Abdi Çelebi b. Mustafa, Receb Çelebi b. Ali.

469 [71b-1] Mehmed Beşe b. Hüseyin'in Ahmed Beşe b. Veli'ye kefaletten dolayı olan borcunu ödemesi için tembihte bulunulduğu

Mahrûsa-i Galata'da Alaca Mescid mahallesinde sâkin işbu râfi'ü'l-kitâb Ahmed Beşe b. Veli nâm kimesne mahfil-i kazâda zümre-i topçuyândan Mehmed Beşe b. Hüseyin nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip gāib ani'l-meclis Mehmed nâm kimesne zimmetinde cihet-i deyn-i şer'îden beş yüz akçe hakkım olup meblağ-ı mezbûru gāib-i mezbûrdan mukaddemâ taleb eylediğimde mezbûr Mehmed Beşe meblağ-ı merkūme emr ve kabûlü hâviye kefâlet-i sahîha-i şer'iyye ile kefîl olmuşidi el-hâletü hâzihî meblağ-ı mezbûru kefâleti hasebiyle mezbûrdan taleb ederim suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl mezbûr Mehmed Beşe cevâbında fi'l-vâki' müdde'î-i mezbûr Ahmed Beşe'nin vech-i mübeyyen üzre gāib-i merkūm zimmetinde beş yüz akçe hakkı olup lâkin ben ancak mezbûrun nefsine kefîl oldum deyû ikrâr, meblağ-ı mezbûra kefîl olduğunu inkâr edicek müdde'î-i mezbûr Ahmed Beşe'den müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı acz edip istihlâf etmeğin fi'l-hakīka vech-i muharrer üzre meblağ-ı merkūma kefîl olmadığına mezbûr Mehmed Beşe'ye yemîn teklîf olundukda ol dahi yemînden nükûl etmeğin mûcebiyle meblağ-ı mezbûr beş yüz akçeyi müdde'î-i mezbûra edâ ve teslîme mezbûr Mehmed Beşe'ye benbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-selh min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Receb, Muharrem b. Receb, el-Hâc Ramazan b. Mehmed.

470 [71b-2] Mehmed Beşe b. Hüseyin'in Ahmed Beşe b. Veli'ye kefaletten dolayı olan borcunu ödemesi için tembihte bulunulduğu

Mahrûsa-i Galata'da Alaca Mescid mahallesinde sâkin işbu râfi'ü'l-kitâb Ahmed Beşe b. Veli nâm kimesne mahfil-i kazâda zümre-i topçuyândan Mehmed Beşe b. Hüseyin nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip gāib ani'l-meclis Mehmed nâm kimesne zimmetinde cihet-i deyn-i şer'îden beş yüz akçe

hakkım olup meblağ-ı merkūmu gāib-i mezbûrdan mukaddemâ taleb eylediğimde mezbûr Mehmed Beşe meblağ-ı merkūma emr ve kabûlü hâvî kefâlet-i sahîha-i şer'iyye ile kefîl olmuşidi el-hâletü hâzihî meblağ-ı merkūmu kefâleti hasebiyle mezbûrdan taleb ederim, suâl olunsun dedikde gıbbe'ş-suâl mezbûr Mehmed Beşe cevâbında fi'l-vâki' müdde'î-i mezbûr Ahmed Beşe'nin vech-i mübeyyen üzre gāib-i merkūm zimmetinde beş yüz akçe hakkı olup lâkin ancak mezbûrun nefsine kefîl olmuşidim deyû ikrâr [ve] meblağ-ı mezbûra kefâletini inkâr etmeğin müdde'î-i mezbûr Ahmed Beşe'den müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı acz birle istihlâf etmeğin fi'l-hakīka vech-i muharrer üzre meblağ-ı merkūma kefîl olmadığına mezbûr Mehmed Beşe'ye yemîn teklîf olundukda ol dahi yemînden nükûl etmeğin mûcebiyle meblağ-ı mezbûr beş yüz akçeyi müdde'î-i merkūma edâya mezbûr Mehmed Beşe'ye tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-selh min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Receb, Muharrem b. Receb, Mahmud Çelebi b. el-Muhzır, el-Hâc Ramazan b. Mehmed, Ahmed Yazıcı b. Mehmed ve gayruhüm.

471 [71b-3] Demirci Yorgi'nin eşi Vitorya'yı boşadığı

Mahmiye-i Galata'da demirci tâifesinden Yorgi v. Nikola nâm zimmî mahfil-i kazâda zevce-i mutallakası olan işbu râfi'atü'l-kitâb Vitorya bt. Nikola nâm nasrâniye muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mezbûre Vitorya zevcem olup mezbûreyi talâk-ı bâyin ile tatlîk etmekle mezbûre benden mutallaka olup hukūk-ı zevciyyete müte'allika âmme-i da'vâdan mezbûrenin zimmetini ibrâ ve iskāt eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi't-tâsi' ve'l-ışrîn min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Çavuş b. Abdullah el-Mübâşir, Süleyman Beşe b. Hüseyin, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Hamza b. Abdülganî, Muharrem b. Receb ve gayruhüm.

472 [71b-4] Vitorya'nın boşandığı eşi Demirci Yorgi'nin zimmetini ibra ettiği

Mahmiye-i [Galata] dâhilinde Sultan Bayezid mahallesinde sâkine Vitorya bt. Nikola nâm nasrâniye mahfil-i kazâda zevc-i mutallıkı işbu râfi'ü'l-kitâb demirci Yorgi v. Nikola nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip merkūm Yorgi zevcim olup talâk-ı bâyin ile tatlîk etmekle merkūmdan ben mutallaka olup hukūk-ı zevciyyete müte'allika âmme-i da'vâdan merkūm Yorgi'nin zimmetini ibrâ ve iskāt eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi't-tâsi' ve'l-ışrîn min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Es-Sâbıkūn.

473 [71b-5] Rıdvan b. Abdullah'ın Hüseyin Bey b. Abdullah aleyhindeki alacak davasının reddedildiği

Mahrûsa-i Galata'ya tâbi' kasaba-i Kasımpaşa'da Bedreddin Bey mahallesinde sâkin Rıdvan b. Abdullah nâm kimesne mahfil-i kazâda işbu râfi'ü'l-vesîka Hüseyin Bey b. Abdullah nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip zevcem olup bundan akdem vefât eden Zamâne bt. Abdullah nâm hâtun hâl-i hayâtında merkūm Hüseyin Bey'in yedine bi tarîki'l-emâne elli kıt'a riyâlî guruş vaz' ve teslîm ol dahi vech-i muharrer üzre ahz ü kabz eyledikden sonra merkūme Zamâne meblağ-ı merkūmeyi kable'l-ahz ve'l-istîfâ vefât edip meblağ-ı mezbûr irsen bana intikāl etmekle taleb ederim suâl olunsun dedikde gıbbe'ş-suâl mezbûr Hüseyin Bey cevâbında fi'l-hakīka [**72a**] müdde'î-i mezbûrun vech-i mübeyyen üzre vârisi olduğunu ikrâr ve zikr olunan meblağın emânet vaz'ını inkâr edicek müdde'î-i mezbûrdan müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı aczile istihlâf etmeğin fi'l-hakīka müteveffât-ı mezbûre Zamâne Hâtun'un bi tarîki'l-vedî'a elli kıt'a riyâlî guruşu olmadığına yemîn teklîf olundukda ol dahi alâ vefki'l-mes'ûl yemîn billâhi'l-aliyyi'l-a'lâ etmeğin mûcebiyle müdde'î-i mezbûr bî-vech ta'arruzdan men' birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fî gurreti Muharremi'l-harâm li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Beşe b. Musa, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Hüseyin b. Mirza, Emrullah b. Mehmed, Muharrem b. Receb, Musa b. Mustafa.

474 [72a-1] İstati v. Yorgi'ye olan borcunu ödemesi hususunda Andoni Reis'e tembihte bulunulduğu

Mahmiye-i Galata'da meyhâneci tâifesinden işbu râfi'ü's-sifr İstati v. Yorgi nâm zimmî mahfil-i kazâda Andoni Reis v. Yako nâm zimmî mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip mezbûr Andoni zimmetinde cihet-i karz-ı şer'îden bin iki yüz akçe hakkım vardır taleb ederim, suâl olunsun dedikde gıbbe'ş-suâl mezbûr Andoni cevâbında fi'l-vâki' müdde'î-i merkūm İstati'ye cihet-i merkūmeden bin iki yüz altmış akçe zimmetimde lâzımü'l-edâ ve vâcibü'l-kazâ deynim vardır dedikde mûcebiyle meblağ-ı mezbûru müdde'î-i mezbûra edâya merkūm Andoni'ye tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi's-selh min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Receb Beşe b. İbrahim, Âbid b. Mustafa, Hüseyin b. Mirza, Mustafa b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed ve gayruhüm.

475 [72a-2] Nasuh Efendi'ye olan borcunu ödemesi hususunda Ali Reis'e tembihte bulunulduğu

Mahmiye-i İstanbul'da Rüstem Paşa Câmi'-i şerîfi kurbunda sâkin Nasuh Efendi b. Yusuf nâm kimesne mahfil-i kazâda Kara Ali Reis b. Ahmed mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip mezbûr Ali Reis zimmetinde cihet-i deyn-i şer'îden on altı bin iki yüz seksen bir akçe hakkım vardır taleb ederim, suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl mezbûr Ali Reis cevâbında fi'l-hakīka müdde'î-i mezbûr Nasuh Efendi'ye cihet-i deyn-i şer'îden zimmetimde on altı bin iki yüz seksen bir akçe vâcibü'l-edâ ve lâzımü'l-kazâ deynim vardır deyû bi tav'ihî ikrâr [ve] i'tirâf etmeğin mûcebiyle meblağ-ı mezbûr on altı bin iki yüz seksen bir akçeyi müdde'î-i mezbûra edâya mezbûr Ali Reis'e tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fî selh-i Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Eyüb Ağa el-Bevvâb-ı sultânî, el-Hâc Ramazan b. Mehmed, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Hüseyin b. Mirza, Zülfikār b. İbrahim ve gayruhüm.

476 [72a-3] Ali b. Mehmed'in balık ağını parçaladığını iddia ettiği Süleyman Reis'e açtığı tazminat davasını ispatlayamadığı

Balıkçı tâifesinden Ali b. Mehmed nâm kimesne mahfil-i kazâda işbu bâ'isü'l-kitâb Süleyman Reis b. Hüseyin nâm kimesne muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip mezbûr Süleyman Reis târih-i kitâb gecesi Mihaliç nâm kasaba iskelesinden Darbuna ta'bîr olunur sefînesiyle mahmiye-i İstanbul'a gelirken balık sayd etmek için Ahırkapı kurbunda deryâya ilkā eylediğim bin beş yüz akçe kıymetli ağımın üzerine gelmek sadedinde deryâda ığrıb vardır üzerine gelme deyû haber vermişiken memnû' olmayıp amden zikr olunan ağımın üzerine sefînesi ile gelip ağımı pâreleyip amel ve intifâ'dan kalmışdır hâlâ mezbûrdan suâl olunup te'addîsi sebebiyle zikr olunan ağımın kıymetini mezbûra tazmîn ettirilmesi matlûbumdur dedikde gıbbe's-suâl ve akībe'l-inkâr müdde'î-i mezbûrdan müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb oldukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı aczile istihlâf etmeğin fi'l-vâki' târih-i kitâb gecesi müdde'î-i mezbûrun balık sayd edecek ağını amden sefînesi ile üzerine gelip pârelemediğine mezbûr Süleyman Reis'e yemîn teklîf olundukda ol dahi alâ vefki'l-mes'ûl yemîn billâhi'l-aliyyi'l-a'lâ etmeğin mûcebiyle müdde'î-i mezbûr bî-vech mu'ârazadan men' birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâmin ve'l-ışrîn min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Eyüb Ağa Muhzırbaşı, Mustafa Çelebi b. Receb, el-Hâc Ramazan b. Mehmed, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Mehmed Çelebi er-Râcil ve gayruhüm.

477 [72a-4] Petro'nun, vefat eden babası Nikola v. Dimitri'nin terekesinden kendisine intikal eden hissesini teslim aldığı

Mahmiye-i Galata'da Sultan Bayezid mahallesinde sâkin iken bundan akdem hâlik olan Nikola v. Dimitri nâm zimmînin verâseti zevce-i metrûkesi Marola bt. Durmuş nâm nasrâniye ile [**72b**] sulbî kebîr oğlu Petro nâm zimmîye ve sulbî sagīr oğlu Kanaki'ye münhasıra olduğu şer'an zâhir ve mütehakkik oldukdan sonra mezbûr Petro meclis-i şer'de sagīr-i mezbûrun tesviye-i umûruna kıbel-i şer'den mansûb vasîsi ve merkūme Marola tarafından dahi husûs-ı âti'l-beyânı tasdîka vekîl olup bimâ hüve nehcü's-sübût şer'an vekâleti sâbite olan işbu râfi'ü'l-kitâb Durmuş v. Petro nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip babam hâlik-i mezbûrun muhallefâtından esâs-ı beyt ve evânî-i nühâsiyye ve gayr-ı nühâsiyye ve bi'l-cümle ismi mâl ıtlâk olunur eşyâsından hisse-i şer'iyye-i ma'lûmemi tereke-i hâlik-i mezbûra vâzı'ü'l-yed oldukları hasebiyle vasiyy-i mezbûr Durmuş ile müvekkile-i mezbûre Marola yedlerinden tamâmen ahz ü kabz edip sâir hâlik-i mezbûrun muhallefâtına müte'allika âmme-i de'âvîden verese-i merkūmenin zimmetlerini ibrâ-i âmm-ı kātı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskāt eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fî selhi Zilhicceti'ş-şerîfe li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ebûbekir Beşe b. Şaban Çukadâr, Hamza b. Abdülganî, Muharrem b. Receb, Mustafa b. Receb, Âbid b. Mustafa ve gayruhüm.

478 [72b-1] Receb b. Muharrem'e, Kostantin v. Manol aleyhindeki alacak iddiasını ispat için süre verildiği

Mellâh tâifesinden Receb b. Muharrem nâm kimesne meclis-i şer'de işbu bâ'isü's-sifr Kostantin v. Manol nâm zimmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip mezbûr Kostantin zimmetinde her yüzü onar akçeye olmak üzre yedimden müşterâ ve makbûz beş yüz aded fıçı tahtası bahâsından cem'an bin elli akçe hakkım vardır taleb ederim, suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl ve akībe'l-inkâr müdde'î-i mezbûrdan müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyine için istimhâl etmeğin mehil-i şer'î ile imhâl olunup mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sânî min Muharremi'l-harâm li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Çelebi b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Hüseyin b. Abdullah, Siyavuş b. Abdullah, Hüseyin b. Mirza ve gayruhüm.

479 [72b-2] Hüseyin Beşe'nin meyhaneci Kostantin, Trandafilo ve sairleri aleyhindeki darb ve para davasının reddedildiği

Mahmiye-i İstanbul'da yeni odalar kurbunda sâkin Hüseyin Beşe b. Mehmed nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde medîne-i Galata'da meyhâneci tâifesinden ashâb-ı hâze's-sifr Kostantin v. Yani ve Trandafilo v. Yani ve Filo v. Yorgi ve İstati v. Dimitri nâm zimmîler muvâcehelerinde üzerlerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip târih-i kitâbdan bir gün mukaddem mezbûrûn beni meyhânelerinde darb-ı şedîd ile darb eylediklerinden mâ'adâ koynumdan bir kırmızı kese içinde mevcûd bin dört yüz eli akçemi hafiyyeten ahz ü kabz eylemişlerdir hâlâ taleb ederim suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl ve akībe'l-inkâr müdde'î-i mezbûrdan müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı acz edip istihlâf etmeğin vech-i muharrer üzre müdde'î-i mezbûru târih-i mezbûrda meyhânelerinde darb-ı şedîd ile darb ve koynundan bir kese içinde mevcûd bin dört yüz elli akçesin ahz ü kabz eylemediklerine mezbûrûn Kostantin ve Tarandalio ve Filo ve İstati'ye yemîn teklîf olundukda onlar dahi alâ vefki'l-mes'ûl yemîn billâhi'llezî enzele'l-İncîle alâ İsa -aleyhi's-selâm- etmeğin müdde'î-i mezbûr bî-vech mu'ârazadan men' birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fî gurreti Muharremi'l-harâm li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Receb, Hüseyin b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Âbid b. Mustafa.

480 [72b-3] Todori v. Petro'nun Yanaki v. Laskari aleyhindeki alacak davasının reddedildiği

Mellâh tâifesinden Todori v. Petro nâm zimmî meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde tâife-i mezbûreden işbu râfi'ü's-sifr Yanaki v. Laskari nâm zimmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip gāib ani'l-meclis Yorgi nâm zimmî zimmetinde cihet-i karz-ı şer'îden sekiz kıt'a esedî guruş hakkım olmağla meblağ-ı mezbûra merkūm Yanaki mukaddemâ emr ve kabûlü hâviye kefâlet-i sahîha-i şer'iyye ile kefîl olmuşidi, hâlâ meblağ-ı mezbûru kefâleti cihetinden merkūm Yanaki'den taleb ederim suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl ve akībe'l-inkâr müdde'î-i mezbûrdan müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı acz edip istihlâf etmeğin fi'l-vâki' müdde'î-i mezbûrun gāib-i merkūm Yorgi zimmetinde hakkı olan sekiz kıt'a esedî guruşu vech-i muharrer üzre kefîl olmadığına merkūm Yanaki'ye yemîn teklîf olundukda ol dahi alâ vefki'l-mes'ûl yemîn billâhi'llezî enzele'l-İncîle alâ İsa -aleyhi's-selâm- etmeğin mûcebiyle müdde'î-i mezbûr bilâ-beyyine mu'ârazadan men' birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sânî min Muharremi'l-harâm li sene erbaʿa ve sebʿîn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hamza b. Abdülganî, Hasan b. Mirza, el-Hâc Ramazan b. Mehmed, Muharrem b. Receb.

481 [72b-4] Mustafa b. Malkoç'un, Kostantin, Dimo ve İstefan tarafından darbedildiği

Mahmiye-i İstanbul'da Mustafa Paşa mahallesinde sâkin Mustafa b. Malkoç nâm kimesne meclis-i şerʿ-i şerîf-i lâzımü't-tevkīrde mahmiye-i mezbûrede Unkapanı'nda sâkin Kıbtiyân tâifesinden Kostantin v. Todori ve Dimo v. Petro ve İstefan v. Nikola nâm zimmîler muvâcehelerinde üzerlerine daʿvâ [**73a**] [ve] takrîr-i kelâm edip târih-i kitâb günü mezbûrûn baʿde'l-asr yumruk ile beni bi gayr-ı vech-i şerʿî darb-ı şedîd ile darb eyledi, suâl olunup mûceb-i şerʿîsi icrâ olunmak murâdımdır dedikde gıbbe's-suâl ve akībe'l-inkâr müddeʿî-i mezbûrdan müddeʿâsını mübeyyine beyyine taleb olundukda udûl-i ricâlden Mustafa b. Abdullah ve Abdullah b. Mehmed nâm kimesneler li ecli'ş-şehâde meclis-i şerʿa hâzırân olup gıbbe'l-istişhâd fi'l-hakīka târih-i mezbûrda müddeʿî-i mezbûr Mustafa'yı mezbûrûn yumruk ile bizim huzûrumuzda bi gayr-ı vech darb-ı şedîd ile darb eyledi, biz bu husûsa bu vech üzre şâhidleriz şehâdet dahi ederiz deyû her biri edâ-i şehâdet-i şerʿiyye eylediklerinde gıbbe't-taʿdîl ve't-tezkiyye şehâdetleri makbûle olmağın mûcebiyle baʿde'l-hükm mâ vakaʿa bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâlis mine'l- Muharremi'l-harâm li sene erbaʿa ve sebʿîn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Receb, Emrullah b. Mehmed, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Zülfikār b. Mustafa.

482 [73a-7] Durmuş v. Petro'nun evini Büyük Emine Hanım Vakfı'na beyʿ bi'l-istiğlâl yoluyla satması

Mahmiye-i Galata dâhilinde Sultan Bayezid mahallesinde sâkin Durmuş v. Petro nâm zimmî mahfil-i kazâda mahmiye-i İstanbul'da Büyük Emine Hanım vakfı'na bi'l-fiʿl mütevellî olan işbu râfiʿü'l-kitâb Ahmed Çelebi b. Mustafa mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip silk-i mülkümde münselik olup mahalle-i mezbûrede vâkiʿ bir tarafdan Duka v. ( ) nâm zimmî mülkü ve bir tarafdan merhûm Kasım Paşa vakfı ve bir tarafdan mîrî değirmen ve bir tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd mülk menzilimi mütevellî-i mezbûra her biri sekiz dirhem olmak üzre seksen altı buçuk riyâlî guruşa bi tarîki'l-istiğlâl beyʿ ve teslîm, ol dahi mâl-ı vakf-ı mezbûr ile iştirâ ve tesellüm ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûru mütevellî-i merkūmun yedinden bi't-tamâm ahz ü kabz eylediğimden sonra yine

ba‘de’t-tahliyye ve’t-tekābuz mütevellî-i merkūm menzil-i mahdûd-ı mezkûru târih-i kitâbdan bir sene tamâmına değin on üç kıt‘a merkūmü’l-vasf guruş ücret ile bana îcâr etmekle ben dahi ücret-i merkūme ile istîcâr ve kabûl eyledim dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ vaka‘a bi’t-taleb ketb olundu.

Fi’l-yevmi’s-sânî mine’l-Muharremi’l-harâm li sene erba‘a ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l-hâl: Es-Seyyid Ahmed Çelebi b. es-Seyyid Nesimi, Abdullah Çelebi [b.] Resul, Mustafa b. Abdullah, Mehmed Çelebi b. Osman, Osman b. İsa, Mustafa b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Sefer Beşe b. Yusuf.

483 [73a-2] Nikola v. Dimitri’nin küçük oğluna annesinin vasî tayin edildiği

Mahmiye-i Galata dâhilinde Sultan Bayezid mahallesinde sâkin iken bundan akdem hâlik olan Nikola v. Dimitri nâm zimmînin sulbî oğlu Kanaki nâm sagīrin emvâlini hıfz ve ahvâlini zabt için bir vasî lâzım ve mühim olmağın sagīr-i merkūmun vâlidesi işbu râfi‘atü’l-vesîka Marola bt. Durmuş nâm nasrâniye sagīr-i mezbûrun tesviye-i umûruna vasî nasb ve ta‘yîn olundukda ol dahi vech-i muharrer üzre vesâyet-i merkūmeyi kabûl ve hizmet-i lâzımesin edâya ta‘ahhüd etmeğin mâ vaka‘a bi’t-taleb ketb olundu.

Fi’t-târihi’l-mezbûr

Şuhûdü’l-hâl: Es-Sâbıkūn.

484 [73a-3] Meyhaneci Panayot v. Dimo’nun, ortağı Mihal v. Yorgi’deki alacağını tahsil ettiği

Mahmiye-i Galata’da meyhâneci tâifesinden Panayot v. Dimo nâm zimmî mahfil-i kazâda tâife-i mezbûreden işbu râfi‘ü’l-kitâb Mihal v. Yorgi nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mezbûr Mihal ile bundan akdem meyhânecilikde şerîkler olup hâlâ fesh-i akd-i şirket etmekle asl-ı mâl ve iki senede hâsıl olan fâideden ba‘de külli hesâb mezbûr Mihal’in zimmetinde on bin akçe hakkım zuhûr etmekle meblağ-ı mezbûru mersûm Mihal’in yedinden bi’t-tamâm ve’l-kemâl ahz ü kabz eyledim min ba‘d meblağ-ı mezbûrdan mezbûrun zimmetinde bir akçe hakkım ve bir habbe hakkım kalmamışdır dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ vaka‘a bi’t-taleb ketb olundu.

Fi’t-târih-i mezbûr.

Şuhûdü’l-hâl: Mustafa b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Hamza b. Abdülganî, Hüseyin b. Mirza, el-Hâc Ramazan b. Mehmed.

485 [73a-4] Mühtedi Ali Beşe'nin demirci Mihal v. Petro aleyhindeki işçilik ücreti davasının reddedildiği

Yedekçi tâifesinden Ali Beşe b. Abdullah nâm mühtedî mahfil-i kazâda mahrûsa-i Galata'da sâkin demirci tâifesinden işbu hâmilü's-sifr Mihal v. Petro nâm zimmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem mezbûr Mihal'e ücret kavl etmeksizin demircilik san'atında doksan gün hizmet etmişidim hâlâ müddet-i merkūmede müstahık olduğum ecr-i misli merkūmdan taleb ederim suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl merkūm Mihal cevâbında fi'l-vâki' müdde'î-i merkūm mukaddemâ ber vech-i muharrer doksan [gün] hizmet etmişdir deyû ikrâr, lâkin hizmeti mukābelesinde mezbûrun üzerinde edâsı lâzım gelen cizyesi olan üç yüz akçeyi kendi emri ile cizyedâra edâ eylediğimden mâ'adâ kendiye bir don, bir gömlek ve ba'zı levâzımına dahi emri ile üç yüz akçe harc [u] sarf eylediğime binâen altı yüz akçe kendiye def' ve teslîm edip ve sâir ücrete müte'allik da'vâdan zimmetimi ibrâ eylemişidi deyû def' ile mukābele edicek gıbbe'l-istintâk ve'l-inkâr merkūm Mihal'den takrîr-i meşrûhuna mutâbıka beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı aczile istihlâf etmeğin fi'l-vâki' merkūm Mihal'den ber vech-i muharrer üzre hizmeti mukābelesinde emriyle ecr-i misli için [üç yüz] akçe cizyedâra vermekle bir don gömlek ve sâir levâzımına dahi kezâlik emri ile üç yüz akçe harc [u] sarf eylediği ecilden cem'an altı yüz akçe [**73b**] mâ'adâ ücrete müte'allika da'vâdan merkūm Mihal'in zimmetini ibrâ etmediğine yemîn teklîf olundukda nükûl etmeğin müdde'î-i mezbûr bî-vech ta'arruzdan men' birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâlis mine'l-Muharremi'l-harâm li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Çelebi b. Receb, Hüseyin b. Mirza, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Emrullah b. Mehmed, Hüseyin b. Abdullah ve gayruhüm.

486 [73b-1] Emine bt. Ahmed'in menzilini İsmihan bt. Mahmud'a sattığı

Mahmiye-i Galata müzâfâtından kasaba-i Kasımpaşa'da Bedreddin Bey mahallesinde sâkine Emine bt. Ahmed nâm hâtun mahfil-i kazâda bâ'isetü hâzihi'l-vesîka İsmihan bt. Mahmud nâm hâtun muvâcehesinde bi tav'ihâ ikrâr ve takrîr-i kelâm edip silk-i mülk-i sahîhimde münselik olup mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafdan Fâtıma Hâtun mülkü ve bir tarafdan Deli Hüseyin mülkü ve bir tarafdan kalafatçı Ali nâm kimesne mülkü ve bir tarafdan tarîk-i hâs ile mahdûd bir bâb tahtânî odayı ve kenîfi ve havluyu müştemil mülk menzilimi bi cümleti't-tevâbi' ve'l-levâhık kâffeti'l-menâfi' ve'l-merâfık mezbûre İsmihan Hâtun'a beş bin fıddî akçeye tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile bey' ve teslîm edip ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve kabûl eyledikden sonra

semeni olan meblağ-ı mezbûr beş bin akçeyi merkūme İsmihan Hâtun'a hibe-i sahîha-i şer'iyye ile hibe ve temlîk edip ol dahi meclis-i hibede ittihâb [ve] temellük [ve] kabûl eyledi ba'de'l-yevm menzil-i mahdûd-ı mezkûr merkūme İsmihan Hâtun'un mülk-i müşterâsıdır keyfe mâ yeşâ' ve yahtâr mutasarrıfe olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâlis mine'l-Muharremi'l-harâm li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Osman Efendi b. Mahmud el-İmâm, es-Seyyid Abdülganî Efendi b. Hüseyin el-İmâm, Receb b. Abdülkerim el-Müezzin, Mehmed Çelebi b. Ali, Mahmud Beşe b. Receb.

487 [73b-2] İbrahim b. Abdullah'ın, Hacı Yusuf b. Abdullah aleyhindeki darb davasından vazgeçtiği

Vilâyet-i Anadolu'da Ereğli kasabası sâkinlerinden İbrahim b. Abdullah nâm kimesne mahfil-i kazâda bâ'is-i hâze'l-kitâb el-Hâc Yusuf [b.] Abdullah nâm kimesne muvâcehesinde bi't-tav'i's-sâf ikrâr ve i'tirâf edip mezbûr el-Hâc Yusuf beni bi gayr-ı vech-i şer'î yumruk ile darb ve kara bere eyledi deyû mezbûr el-Hâc Yusuf'dan mûceb-i şer'îsini da'vâ ve taleb eylemişidim. El-hâletü hâzihî da'vâ-yı mezkûrumdan bi'l-cümle ve bi'l-külliyye fâriğ olup husûs-ı mezbûra müte'allika olan da'vâdan merkūm el-Hâc Yusuf'un zimmetini ibrâ-i âmm-ı kātı'ü'n-nizâ' ile ibrâ ve iskāt eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'r-râbi' mine'l-Muharremi'l-harâm li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Çelebi b. Receb, Emrullah b. Mehmed, Zülfikār b. İbrahim, Ahmed Yazıcı b. Mehmed ve gayruhüm.

488 [73b-3] Dimitri v. Nikola'ya olan borcunu ödemesi hususunda Yorgi v. Cuvan'a tembihte bulunulduğu

Kunduracı tâifesinden bâ'is-i hâze's-sifr Dimitri v. Nikola nâm zimmî meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde Yorgi v. Cuvan nâm zimmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip mezbûr Yorgi zimmetinde cihet-i karz-ı şer'îden bin yüz akçe hakkım olup hattâ meblağ-ı mezbûr vech-i muharrer üzre zimmetinde bana deyni olduğunu şuhûd mahzarında ikrâr dahi etmişdir hâlâ taleb ederim suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl ve akībe'l-inkâr müdde'î-i mezbûrdan müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda udûl-i nasârâdan Yorgi v. Andon ve Nikola v. Kiryako nâm zimmîler li ecli'ş-şehâde meclis-i şer'a hâzırân olup istişhâd olunduklarında fi'l-hakīka mezbûr Yorgi müdde'î-i mezbûr Dimitri ['ye]

cihet-i karz-ı şer'îden zimmetimde vâcibü'l-edâ ve lâzımü'l-kazâ bin yüz akçe deynim vardır deyû bizim huzûrumuzda ikrâr ve i'tirâf edip bizi işhâd eyledi, biz bu husûsa bu vech üzre şâhidleriz şehâdet dahi ederiz deyû her biri edâ-i şehâdet-i şer'iyye eylediklerinde gıbbe ri'âyeti şerâiti'l-kabûl şehâdetleri makbûle olmağın mûcebiyle meblağ-ı mezbûru müdde'î-i mezbûra edâya mezbûr Yorgi'ye tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi'r-râbi' mine'l-Muharremi'l-harâm li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Kenan Bey b. Abdullah, Mustafa Çelebi b. Receb, Ebûbekir Beşe b. Şaban, Eyüb Ağa,

489 [73b-4] Diyako v. Sofyanoz'un evini bey' bi'l-vefâ suretiyle Todori v. Dimo'ya sattığı

Medîne-i Üsküdar müzâfâtından Gekvize nâhiyesine tâbi' Darıca nâm karye mahallâtından Ayaniko mahallesi sâkinlerinden Diyako v. Sofyanoz nâm zimmî meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde işbu râfi'ü'l-kitâb Todori v. Dimo nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip silk-i mülk-i sahîhimde münselik olup mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafdan Odabaşı Ahmed Beşe mülkü ve bir tarafdan Kara Piyâle mülkü ve bir tarafdan Çörekçioğlu Dimitraki nâm zimmî mülkü ve bir tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd fevkānî üç bâb odaları ve tahtânî bir bâb mahzeni ve havluyu ve zât-ı eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmire bahçeyi müştemil mülk menzilimi târih-i kitâbdan üç ay tamâmına değin bey' bi'l-vefâ tarîki ile mezbûr Todori'ye altı bin fıddî râyic fi'l-vakt akçeye bey' ve teslîm edip ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûr altı bin akçeyi yedinden bi't-tamâm [**74a**] ve'l-kemâl ahz ü kabz eyledim, eğer meblağ-ı mezbûru müddet-i merkūme tamâmına değin mezbûra edâ ve teslîm etmezsem menzil-i mezkûru semen-i misli ile âhara bey'a ve kabz-ı semene ve semeninden meblağ-ı mezbûru kabz ve istîfâya ve fazlayı bana îsâle azil ve in'izâlden masûne vekâlet-i devriyye ile mezbûr Todori'yi tarafımdan vekîl ve nâib-i menâb nasb ve ta'yîn edip ol dahi vekâlet-i merkūmeyi kabûl ve hizmet-i lâzımesini edâya müte'ahhid oldu dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâlis mine'l-Muharremi'l-harâm li sene 1074.

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Zülfikār b. İbrahim, Hasan b. Mirza, Mehmed Çelebi b. Abdi, Ebûbekir Beşe b. Şaban Çukadâr.

490 [74a-1] Vefat eden Kenan b. Abdullah'ın vârislerinin kendilerine intikal eden câriye Canfidan'ı Hüseyin b. Abdullah'a sattıkları

Mahrûsa-i Galata'ya tâbi' kasaba-i Kasımpaşa'da vâki' Sirkeci mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefât eden Kenan Efendi b. Abdullah nâm kimesnenin sulbî oğlu Mehmed ile sulbiye kızı Afîfe nâm sagīrlerin kıbel-i şer'-i enverden mansûb vasîleri olan umdetü'l-a'yân Mustafa Bey b. Ulvan Kapudân meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde râfi'-i hâze'l-kitâb Hüseyin b. Abdullah nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip sagīrân-ı merkūmânın babalarından irs-i şer'le intikāl eden işbu uzun boylu açık kaşlı gök elâ gözlü Rusiyyetü'l-asl Canfeda bt. Abdullah nâm câriyeyi âhara bey' olunmak sagīrân markûmân haklarında her vechile evlâ ve enfa' olmağla ben dahi târih-i kitâbdan bir sene mukaddem mezbûr Hüseyin'e mevsûfe-i merkūme Canfeda'yı yüz altmış kıt'a riyâlî guruşa bâtten bey' ve teslîm, ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı merkūmu târih-i merkūmda mezbûr Hüseyin yedinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ü kabz edip mevsûfe-i mezbûre merkūm Hüseyin'in mülkü olmuşdur dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-hâmis min Muharremi'l-harâm li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. el-Hâc Bayram. Mehmed Çelebi b. Mustafa el-Müderris, Nasuh b. Yusuf, Ahmed Çavuş b. Abdullah.

491 [74a-2] Âişe Hanım'ın, Abdülfettah Çelebi b. Avni'den kendisine intikal eden ev hissesini Hacı Süleyman b. Abdullah'a sattığı

Mahmiye-i Galata müzâfâtından Fındıklı'da Avni Efendi mahallesinde sâkin iken bundan akdem fevt olan Abdülfettâh Çelebi b. el-merhûm Avni Efendi'nin verâseti vâlidesi Ziba bt. Abdullah'a ve li üm kız karındaşı Fâtıma bt. ( ) ve li ebeveyn kız karındaşı Hibetullah'a ve li eb er karındaşları Mustafa ve Mehmed ve Abdülkādir ve Seyfullah ve Sunullah'a ve li eb kız karındaşları Âişe ve Safiye nâm hâtunlara münhasıra olduğu şer'an zâhir ve mütehakkik ve müteveffâ-yı mezbûrun muhallefâtı veresesi beynlerinde yetmiş sekiz sehimden i'tibâr olunup sihâm-ı mezbûreden on üç sehimi vâlidesi mezbûre Ziba'ya ve on üç sehimi mezbûre Fâtıma'ya ve otuz dokuz sehimi mezbûre Hibetullah'a ve karındaşları mezbûrûn Mustafa ve Mehmed ve Abdülkādir ve Seyfullah ve Sunullah'ın her birine ikişer sehim ve li eb karındaşları mezbûrûnun her birine birer sehim intikāl [ve] isâbet eylediği müte'ayyin oldukdan sonra mezbûre Âişe tarafından bey'-i âti'z-zikri ikrâra vekîl olup zât-ı mezbûreyi ma'rifet-i şer'iyye ile ârifân olan Hüseyin b. el-Hâc Ali ve Şaban b. Mustafa nâm kimesneler şehâdetleri ile şer'an vekâleti sâbite olan Mustafa Beşe b. Halil mahfil-i kazâda işbu râfi'ü'l-kitâb el-Hâc Süleyman b. Abdullah

nâm kimesne mahzarında bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm edip müteveffâyı mezbûrun muhallefâtından olup ba'de vefâtihî irsen veresesine intikāl edip mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafdan merkūm el-Hâc Süleyman mülkü ve bir tarafdan tarîk-i âm ve iki tarafdan ba'zan mezbûr Abdülkādir mülkü ve ba'zan tarîk-i âm ile mahdûd fevkānî dört bâb odalar ve bir dehliz ve bir sofa ve bir su kuyusunu ve def'a fevkānî bir oda ve tahtında bir matbah ve bir sofa ve bir köşk ve eşcâr-ı müsmireyi hâviye bahçe ve iki kenîfi müştemil mülk menzilde müvekkilem mezbûre kendiye intikāl eden bir sehm-i şâyi'i merkūm el-Hâc Süleyman'a üç bin akçeye bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile bey' ve teslîm, ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûru merkūm el-Hâc Süleyman yedinden bi't-tamâm ahz ü kabz eyledi dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-hâmis mine'l-Muharremi'l-harâm li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed b. Ömer, Bayram b. ( ), Abdülkerim Çelebi b. Mehmed, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Mustafa Çelebi b. Receb, Âbid b. Mustafa ve gayruhüm.

492 [74a-3] Belkıs bt. Abdullah'ın evini bey' bi'l-istiğlâl suretiyle Davud Ağa'nın nakit vakfına sattığı

Mahmiye-i Galata'da Yolcuzâde mahallesinde sâkine Belkıs bt. Abdullah nâm hâtun meclis-i şer'de mahmiye-i mezbûre hâricinde Saray-ı sultânîde vâki' merhûm Davud Ağa'nın nukūd-ı mevkūfesine bi'l-fi'l mütevellî olan işbu râfi'ü'l-kitâb Mustafa Çelebi b. Yusuf nâm kimesne muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafdan Medîne-i münevvere vakfı ve bir tarafdan Ahmed Bey mülkü ve iki tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd üç bâb fevkānî ve bir bâb tahtânî odaları ve kenîfi ve havluyu müştemil olan mülk menzilimi mâl-ı vakf-ı mezbûr ile her bir guruşu sekizer dirhem olmak üzre merkūm Mustafa Çelebi'ye yüz kıt'a riyâlî guruşa bi tarîki'l-istiğlâl bey' ve teslîm edip ol dahi vech-i muharrer üzre mâl-ı vakf-ı mezbûr ile iştirâ ve tesellüm eyledikden sonra mütevellî-i mezbûr Mustafa Çelebi menzil-i mezbûru ba'de't-tahliyyeti'ş-şer'iyye ve't-tekābuzi'l-mer'î târih-i kitâbdan bir sene tamâmına değin on kıt'a riyâlî guruş ücret ile bana îcâr [ve] teslîm edip ben dahi minvâl-i muharrer üzre istîcâr ve tesellüm eyledim dedikde [**74b**] gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sânî mine'l-Muharremi'l-harâm li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Fahrü'l-kuzât Nasuh Efendi b. Yusuf, Mehmed Efendi b. Ali el-İmâm, fahrü'l-kuzât Şaban Efendi b. Sâdık, el-Hâc Cafer Bey b. Abdullah el-Bevvâb-ı sultânî, Mustafa Bey b. ( )

493 [74b-1] Mehmed'in, Abdülfettah Çelebi b. Avni'den kendisine intikal eden ev ve bahçe hissesini Hacı Süleyman b. Abdullah'a sattığı

Mahmiye-i Galata müzâfâtından kasaba-i Fındıklı'da Avni Efendi mahallesinde sâkin iken bundan akdem fevt olan Abdülfettâh Çelebi b. el-merhûm Avni Efendi'nin verâseti vâlidesi Ziba bt. Abdullah ve li üm kız karındaşı Fâtıma bt. ( ) ve li ebeveyn kız karındaşı Hibetullah'a ve li eb er karındaşları Mustafa ve Mehmed ve Abdülkādir ve Seyfullah ve Sunullah'a ve li eb kız karındaşları Âişe ve Emine ve Safiye nâm hâtunlara münhasıra olduğu şer'an zâhir ve mütehakkik ve müteveffâyı mezbûrun muhallefâtı veresesi beynlerinde yetmiş sekiz sehimden i'tibâr olunup sihâm-ı mezbûreden on üç sehimi mezbûre Ziba'ya ve on üç sehimi mezbûre Fâtıma'ya ve otuz dokuz sehimi mezbûre Hibetullah'a ve karındaşları merkūmûn Mustafa ve Mehmed ve Abdülkādir ve Seyfullah ve Sunullah'ın her birine ikişer sehim intikāl ve isâbet eylediği müte'ayyin oldukdan sonra merkūm Mehmed mahfil-i kazâda işbu râfi'ü'l-kitâb el-Hâc Süleyman b. Abdullah nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip müteveffâ-yı mezbûrun muhallefâtından olup ba'de vefâtihî irsen veresesine intikāl eden mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafdan merkūm el-Hâc Süleyman mülkü ve bir tarafdan tarîk-i âm ve iki tarafdan ba'zan mezbûr Abdülkādir mülkü ve ba'zan tarîk-i âm ile mahdûd fevkānî dört bâb odaları ve bir dehlizi ve bir sofa ve bir su kuyusunu def'a fevkānî bir oda ve tahtında bir matbah ve bir sofa ve bir köşk ve eşcâr-ı müsmireyi hâviye bahçe ve iki kenîfi müştemil mülk menzilin yetmiş sekiz sehimden hisse-i irsiyyeme intikāl eden iki sehm-i şâyi'ini tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile merkūm el-Hâc Süleyman'a dört bin sekiz yüz akçeye bey' ve teslîm, ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûru mezbûrun yedinden bi't-tamâm ahz ü kabz eyledim ba'de'l-yevm menzil-i mahdûd-ı mezkûrda olan iki sehim hisse-i irsiyyem merkūm el-Hâc Süleyman'ın mülk-i müşterâsıdır keyfe mâ yeşâ' mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-hâmis mine'l-Muharremi'l-harâm li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed b. Ömer, Bayram Beşe b. Yazıcı, Mustafa Beşe b. Halil, Abdülkerim Çelebi b. Mehmed, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Mustafa b. Receb ve gayruhüm.

494 [74b-2] Yorgi v. Caniti'nin Harikopo Reis aleyhindeki alacak davasının reddedildiği

Mellâh tâifesinden Yorgi v. Caniti nâm zimmî mahfil-i kazâda rüesâ tâifesinden işbu râfi'ü's-sifr Harikopo Reis v. Oparino nâm zimmî muvâcehesinde üzerine

da‘vâ ve takrîr-i kelâm edip mezbûr Harikopo Reis zimmetinde cihet-i karz-ı şer‘îden dokuz guruş ile altı aded frengî altın ve Mısır seferinde hâsıl olan fâideden benim payıma isâbet eden yirmi bir guruş ve emri ile yelkenciye ve direk başı için verdiğim iki guruş ve yine emri ile sefînesine harc [u] sarf eylediğim bin akçe ki cem‘an elli yedi esedî guruş ile altı altın ve bin akçe ve hakkım olup meblağûn-ı mezbûrûnun otuz üç buçuk esedî guruşunu mezbûrun ba‘de külli hesâb pirinç navlundan ve karz-ı şer‘îden zimmetimde zuhûr eden otuz üç buçuk guruş hakkına takās ol dahi mukāssa ve kabûl edip zimmetinde yirmi üç buçuk esedî guruş ile altı altın ve bin akçe hakkım kalmışdır, hâlâ mezbûrdan taleb ederim suâl olunsun dedikde gıbbe’s-suâl mezbûr Harikopo Reis cevâbında müdde‘î-i mezbûra cihet-i karzdan ancak bir guruş ve zikr olunan Mısır seferinden hâsıl olan fâideden payına isâbet eden yirmi bir guruş ve emrim ile yelkenciye ve direk başı için verdiği guruş ki cem‘an yirmi dört esedî guruş zimmetimde deynim olmağla, meblağ-ı mezbûr dahi zimmetimde deynim olmağla meblağ-ı mezbûr dahi zimmetinde bana deyni olan otuz üç buçuk esedî guruşun yirmi dört esedî guruşuna ber vech-i muharrer takās olunmağla zimmetim berî olmuşdur deyû ziyâde otuz üç esedî guruş ile altı altın ve bin akçe deyni olduğunu inkâr edicek, müdde‘î-i mezbûrdan ziyâde müdde‘âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı aczile istihlâf etmeğin fi’l-vâki‘ müdde‘î-i mezbûra minvâl-i meşrûh üzre ziyâde otuz üç esedî guruş ile altı aded frengî altın ve bin akçe el-ân zimmetinde deyni olmadığına merkūm Harikopo Reis’e yemîn teklîf olundukda ol dahi alâ vefki’l-mes’ûl yemîn billâhi’llezî enzele’l-İncîle alâ İsa -aleyhi’s-selâm- etmeğin mûcebiyle müdde‘î-i mezbûr bilâ-beyyine bî-vech mu‘ârazadan men‘ birle mâ vaka‘a bi’t-taleb ketb olundu.

Fi’l-yevmi’s-sâdis min Muharremi’l-harâm li sene erba‘a ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l-hâl: Mustafa Çelebi [b.] Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Âbid b. Mustafa, Hüseyin b. Abdullah, Muharrem b. Receb, el-Hâc Ramazan b. Mehmed ve gayruhüm.

495 [75a-1] Âişe bt. Ahmed’in, kocasından intikal eden mirası alan vekili Osman Çelebi’nin zimmetini ibra ettiği

Mahmiye-i Galata dâhilinde Câmi‘-i Kebîr mahallesinde sâkine Âişe bt. Ahmed nâm hâtun mahfil-i kazâda mahalle-i mezbûrede sâkin işbu râfi‘ü’l-kitâb Osman Çelebi b. el-Hâc Yusuf nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip zevcim iken bundan akdem fevt olan Mehmed b. Abdullah’ın benden gayrı zâhirde vâris-i ma‘rûfu olmamağla mecmû‘ muhallefâtını mahmiye-i mezbûrede bi’l-fi‘l beytülmâl emîni olan Siyavuş Ağa kabz eyledikde ben dahi zevcim müteveffâ-yı

mezbûrun zimmetinde mütekarrir mehr-i müeccelim olan elli kıt'a riyâlî guruş ile muhallefâtından hisse-i irsiyyemi emîn-i mezbûrdan taleb ve ahz ü kabza ve bana îsâle mukaddemâ mezbûru vekîl etmekle ol dahi ba'de'l-kabûl rub' hisse-i irsiyyeme isâbet eden on bin iki yüz akçe ile meblağ-ı merkūm elli kıt'a riyâlî guruş mihr-i müeccelimi emîn-i müşârün-ileyh yedinden bi't-tamâm ahz ü kabz eylemişidi hâlâ meblağayn-ı mezbûreyni vekîlim mezbûr Osman Çelebi yedinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ü kabz edip min ba'd hisse-i irsiyyem olan on bin iki yüz beş akçe ile mehr-i müeccelim olan elli guruşdan merkūm Osman Çelebi'nin yedinde bir akçe ve bir habbe hakkım kalmadı dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâdis mine'l-Muharremi'l-harâm li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Ali b. Mehmed, İbrahim Çelebi b. Ali, el-Hâc Kasım b. Abdullah, üstâd İsmail b. Mehmed, Ahmed Yazıcı b. Mehmed ve gayruhüm.

496 [75a-2] Harikopo Reis'in gemisindeki gemicilerin Mısır'dan getirdikleri malın satışından paylarını aldıklarının beyanı

Mellâh tâifesinden Kaliko v. Kalamati ve İstemad v. Yorgi ve Panayot v. İskarlato ve Hristo v. Dimitri ve Yorgi v. Sakal, ve Panayot v. Yani ve Kostantin v. Petro ve Maliko v. Yani ve Yorgi v. Nikola ve Yorgi v. Yani ve Nikola v. Yorgi v. Yani ve Dimitri v. Kosta ve Panayot v. Colaki ve Todori v. Nikola ve Nikola v. Yani ve Yorgi v. Yani ve Dimo v. Mihal ve Mihal v. Yani ve sâirleri meclis-i şer'de reisleri olan işbu bâ'isü's-sifr Harikopo Reis v. Oparino nâm zimmî muvâcehesinde üzerine her biri ikrâr ve takrîr-i kelâm edip târih-i kitâb senesinde mezbûr Harikopo Reis sefînesiyle Mısır'a sefer edip mahrûsa-i İstanbul'a geldiğimizde hâsıl olan fâideden ve navuldan beynimizde hesâb kitâb olundukda mellâhîne isâbet eden meblağdan yüz kıt'a riyâlî guruş ifrâz ve reis-i mezbûrun yedine def' ve teslîm edip mâ'adâsını her birimiz bi kadri'l-hısas ahz ü kabz etmişidik. El-hâletü hâzihî meblağ-ı mezbûr yüz kıt'a riyâlî guruşu dahi mezbûrun yedinden tamâmen ahz ü kabz eyledik, min ba'd meblağ-ı mezbûrdan ve sefer-i merkūmdan her birimize isâbet eden payımızdan merkūm reisin yedinde bir akçe ve bir habbe kalmadı dediklerinde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sânî mine'l-Muharremi'l-harâm li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Ramazan b. Mehmed, Kenan Bey b. Abdullah, Mustafa Çelebi b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Hüseyin b. Mirza ve gayruhüm.

497 [75a-3] Saki v. Yani'nin buğday satışından Foti v. Hristo'ya borcu olduğu

Tüccâr tâifesinden işbu bâʿisü's-sifr Foti v. Hristo nâm zimmî meclis-i şerʿde yine tâife-i mezbûreden Saki v. Yani nâm zimmî muvâcehesinde üzerine daʿvâ ve takrîr-i kelâm edip mezbûr Saki zimmetinde her keyli altmışar akçeye olmak üzre yedimden müşterâ ve makbûz yüz keyl buğday bahâsından altı bin akçe hakkım zimmetinde olup meblağ-ı mezbûrun dört bin akçesini mukaddemâ yedinden ahz ü kabz edip iki bin akçe hakkım zimmetinde kalmışidi, hâlâ meblağ-ı bâkī iki bin akçesi bâkī kalmışidi taleb ederim, suâl olunsun dedikde gıbbe'ş-suâl mezbûr Saki cevâbında fi'l-vâkiʿ müddeʿî-i mezbûra minvâl-i meşrûh üzre yüz keyl buğday bahâsından bâkī iki bin akçe zimmetimde lâzımü'l-kazâ ve vâcibü'l-edâ deynim vardır deyû bi tavʿihî ikrâr ve iʿtirâf etmeğin mûcebiyle meblağ-ı mezbûr iki bin akçeyi müddeʿî-i mezbûra edâya mezbûr Saki'ye tenbîh birle mâ vakaʿa bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâdis min Muharremi'l-harâm li sene erbaʿa ve sebʿîn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ebûbekir Beşe b. Mehmed, el-Hâc Ramazan b. Mehmed, el-Hâc Sefer Bey Ser-muhzırân, Mustafa Çelebi b. Receb, Hüseyin b. Mirza ve gayruhüm.

498 [75b-1] Resul Efendi'ye şayka kayığı satışından kalan borcunu ödemesi hususunda Hüseyin Reis b. Abdullah'a tembihte bulunulduğu

Vilâyet-i Anadolu'da Hoşalay kazâsına tâbiʿ Uğurlu nâm karye sâkinlerinden bâʿis-i hâze'l-kitâb fahrü'l-kuzât Resul Efendi b. Mehmed nâm kimesne meclis-i şerʿ-i şerîf-i lâzımü't-teşrîfde rüesâ tâifesinden Hüseyin Reis b. Abdullah nâm kimesne tarafından husûmet ve redd-i cevâba vekîl-i müsecceli olan el-Hâc Halil Beşe b. Ahmed nâm kimesne muvâcehesinde üzerine daʿvâ ve takrîr-i kelâm edip târih-i kitâbdan on beş gün mukaddem mahmiye-i Galata hısnı ebvâbından Kürkçükapısı hâricinde Kalafatyeri demekle maʿrûf iskelede merbût olup örf-i mellâhînde şayka taʿbîr olunur yirmi zirâʿ mülk sefînemi âlât-ı lâzımesiyle müvekkil-i mezbûr Hüseyin Reis'e fıddî râyic fi'l-vakt seksen bin akçeye tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî beyʿ-i bâtt-ı sahîh-i şerʿî ile beyʿ ve teslîm, ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûrun iki yüz akçesini bundan akdem yedinden ahz ü kabz edip yetmiş dokuz bin sekiz yüz akçe hakkım zimmetinde kalmışidi, hâlâ meblağ-ı bâkī yetmiş dokuz bin sekiz yüz akçeyi müvekkil-i mezbûrdan taleb ederim, vekîl-i merkūmdan suâl olunup alıverilmesi matlûbumdur dedikde gıbbe'ş-suâl ve akībe'l-inkâr müddeʿî-i mezbûrdan müddeʿâsını mübeyyine beyyine taleb olundukda udûl-i ricâlden olup mahrûsa-i

İstanbul'da Unkapanı kurbunda Sâlih Paşa mahallesinde sâkin Mehmed Efendi b. Mehmed Efendi el-İmâm ve Süleyman Bey b. Mustafa ve İsmihan Bey b. Mustafa nâm kimesneler li ecli'ş-şehâde meclis-i şer'a hâzırûn olup isre'l-istişhâd fi'l-hakīka târih-i mezbûrda müdde'î-i mezbûr Resul Efendi zikr olunan iskelede merbût olan şayka ta'bîr olunur yirmi zirâ' mülk sefînesini âlât-ı lâzımesiyle müvekkil-i mezbûr Hüseyin Reis'e seksen bin akçeye bizim huzûrumuzda tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile bey' ve teslîm edip ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve kabûl eyledi, biz bu husûsa bu vech üzre şâhidleriz şehâdet dahi ederiz deyû her biri edâ-i şehâdet-i şer'iyye eylediklerinde gıbbe't-ta'dîl ve't-tezkiyye şehâdetleri hayyiz-i kabûle vâkı'a olmağın mûcebiyle meblağ-ı bâkī yetmiş dokuz bin sekiz yüz akçeyi müdde'î-i mezbûr Resul Efendi'ye edâ ve teslîme vekîl-i mezbûr el-Hâc Halil'e tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sâdis mine'l-Muharremi'l-harâm li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Nasuh Efendi b. Yusuf, Mustafa Çelebi b. Receb, Abdülkerim Efendi b. Mehmed, Şaban Bey b. Abdullah.

499 [75b-2] Ahmed Çelebi b. Hacı Abdi'nin kölesi Semen bt. Kader'i sözleşmeli olarak âzat ettiği

Mahmiye-i Galata dâhilinde Emekyemez mahallesinde sâkin Ahmed Çelebi b. el-Hâc Abdi Mehmed nâm kimesne tarafından ıtk-ı âti'l-beyânı ikrâra vekîl olup hasm-ı şer'î-i câhid mahzarında Danyal b. Musa ve el-Hâc İsa b. Mehmed nâm kimesne şehâdetleri ile şer'an vekâleti sâbite olan es-Seyyid Haşim Çelebi b. Mehmed nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde müvekkil-i mezbûre mukaddemâ rıkkını mu'terif olan işbu açık kaşlı gök elâ gözlü uzun boylu Rusiyyü'l-asl râfi'-i hâze's-sifr Semen v. Kader mahzarında bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm edip müvekkilim mezbûr Ahmed Çelebi bundan akdem mevsûf-ı merkūmu kendiye on sekiz bin akçe bedel vermek üzre kitâbete kat' etmeğin hâlâ müvekkil-i mezbûr bedel-i kitâbet olan meblağ-ı mezbûr on sekiz bin akçeyi mevsûf-ı mezbûrun yedinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ü kabz eyledi, ba'de'l-yevm mevsûf-ı mezbûr Semen sâir ahrâr-ı asliyyîn gibi hür olup üzerinde müvekkilimin velâ-i şer'îden [gayrı] hakkı kalmadı dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sâmin mine'l-Muharremi'l-harâm li sene selâse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Kapudân [b.] Mahmud Efendi, Ali b. Abdullah, Mehmed Çelebi b. ( ), Mustafa b. Receb.

500 [75b-3] Murad v. Manuk'un ev hissesini kardeşi Asvador'a satması

Mahmiye-i Galata dâhilinde Sultan Bayezid mahallesinde sâkin iken bundan akdem hâlik olan Manuk v. Kelhoş nâm Ermeni'nin verâseti sulbî oğulları Murad ve Asvador'a münhasıra olduğu şer'an zâhir oldukdan sonra mezbûr Murad meclis-i şer'-i şerîfde işbu râfi'ü's-sifr merkūm Asvador muvâcehesinde bi't-tav'i's-sâf ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafdan Hasan Çavuş mülküne ve bir tarafdan Agop mülküne ve bir tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd iki bâb fevkānî ve iki bâb tahtânî odaları ve iki mahzeni ve bir tahta-pûşu ve bi'r-i mâ' ve kenîfi ve havluyu müştemil olan menzil babamız hâlik-i mezbûrun mülkü olup ba'de helâkihî menzil-i mezbûrun nısf-ı şâyi'i bana ve nısf-ı şâyi'-i âharı mezbûr Asvador'a irs-i şer'le intikāl edip mülkümüz olmağla hâlâ menzil-i mezbûrdan mülküm olan nısf-ı şâyi'-i mezbûru bi cümleti't-tevâbi' ve'l-levâhık mezbûr Asvador'a altı yüz kıt'a esedî guruşa tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile bey' ve teslîm edip ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûr altı yüz guruşu mezbûr Asvador'un yedinden tamâmen ahz ü kabz eyledim, ba'de'l-yevm zikr olunan menzil-i mezbûrun nısf-ı şâyi'i mülk-i mevrûsu ve nısf-ı şâyi'-i âharı dahi mülk-i müşterâsıdır, keyfe mâ yeşâ' ve yahtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi't-tâsi' mine'l-Muharremi'l-harâm li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Efendi b. Musa el-İmâm, Mustafa Çavuş b. Abdullah, Mehmed Çelebi b. el-Hâc Mustafa, Abdi Çelebi b. el-Hâc Mustafa, Abdi Çelebi b. İbrahim.

501 [75b-4] Mehmed Çelebi b. Ali'nin Mahmud Çelebi'yi vekil tayin etmesi

Mahmiye-i Galata'da Câmi'-i Kebîr mahallesinde sâkin Mehmed Çelebi b. Ali nâm kimesne meclis-i şer'de işbu bâ'isü'l-kitâb Mahmud Çelebi b. Mehmed nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mahalle-i mezbûrede sâkine iken bundan akdem [**76a**] vefât eden Emine bt. Ali nâm hâtunun vâris-i ma'rûfu olmamak zu'muyla muhallefâtına vâzı'ü'l-yed olan Siyavuş Ağa'dan müteveffâ-yı mezbûrun muhallefâtını da'vâ ve talebe ve ahz ü kabza ve lâzım gelirse sulh [ve] ibrâya ve bedel-i sulhü bana îsâle ve kabz [ve] îsâl mütevakkıf olduğu umûrun cümlesine mezbûr Mahmud Çelebi'yi tarafımdan vekîl ve nâib-i menâb nasb ve ta'yîn eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâmin mine'l-Muharremi'l-harâm li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ali Çelebi b. Ahmed, İbrahim Çelebi b. Ali, Mustafa Çelebi b. Musa, el-Hâc Ramazan b. Mehmed, Ebûbekir Beşe b. Şaban Çukadâr.

502 [76a-1] Dağlı Reis'in ortağı Mustafa Reis'le olan fesih davasında Mustafa Reis'in zimmetini ibra etmesi

Mellâh tâifesinden Dağlı Reis v. Andon nâm zimmî mahfil-i kazâda işbu râfi'ü'l-kitâb Mustafa Reis b. Mehmed nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip merkūm Mustafa Reis ile mukaddemâ sefîne şerîkleri olup ba'de fesh-i şirket eylediğimizde asl-ı mâl ve fâide [den] mezbûrun zimmetinde bir akçe ve bir habbe hakkım olmadığından mâ'adâ mezbûr Mustafa Reis ile iştirâk üzre mutasarrıf olduğumuz sefîne ile Karadeniz'e sefer eylediğinde Çingene nâm kasaba önünde fırtına isâbet edip bi emrillâhi te'âlâ sefînemiz helâk olmağla sefîne-i merkūmenin ba'zı âlât-ı lâzımesin tahlîs etmekle bundan akdem Reis-i merkūmdan hisse-i şer'iyyemi da'vâ ve taleb eylediğimde ol dahi inkâr etmekle beynimizde münâza'ât-ı kesîre vâkı'a olmuşidi el-hâletü hâzihî da'vâ-yı mezkûrumdan fâriğ olup husûs-ı şirkete müte'allika târih-i kitâba gelince beynimizde cereyân eden ahz ü i'tâ ve mütâlebât-ı şettâya müte'allik da'vâdan mezbûr Mustafa Reis'in zimmetini ibrâ ve iskāt eyledim dedikde gıbbe't-tasdîk mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sânî mine'l-Muharremi'l-harâm li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ehl-i Hibre Mustafa Kapudân b. Musa, Mehmed Çelebi b. Abdullah, el-Hâc Yusuf b. Abdullah, el-Hâc Süleyman b. İbrahim, Mustafa Kapudân b. Murad, Osman Çelebi b. el-Hâc Yusuf, el-Hâc Ramazan b. Ahmed, Abdullah b. Mahmud, el-Hâc İbrahim b. Abdullah, el-Hâc Celil b. ( ), Mustafa b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed.

503 [76a-2] Gemici Hüseyin b. Hamza'nın Mustafa Reis'te olan alacağını tahsil ettiği

Gemici tâifesinden Hüseyin b. Hamza nâm kimesne mahfil-i kazâda sefîne reislerinden işbu râfi'ü'l-kitâb Mustafa Reis b. ( ) nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip ben reis-i mezbûrun sefînesinde ücret ile dört ay hizmet edip dört aylık ücretim hesâb olundukda bin üç yüz doksan akçeye bâliğ olmağın hâlâ dört aylık ücretim olan bin üç yüz akçe ücretimi reis-i mezbûrun yedinden bi't-tamâm ahz ü kabz eyledim, min ba'd dört aylık ücretimden reis-i mezbûrun yedinde bir akçe ve bir habbe hakkım kalmadı dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sânî mine'l-Muharremi'l-harâm li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Çelebi b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Emrullah b. Mehmed, Hamza b. Abdülganî ve gayruhüm.

504 [76a-3] Nikola v. Lozo'ya olan borcunu ödemesi hususunda Yorgi v. Dimo'ya tembihte bulunulduğu

Meyhâneci tâifesinden râfi'ü's-sifr Nikola v. Lozo nâm zimmî mahfil-i kazâda yine tâife-i mezbûreden Yorgi v. Dimo nâm zimmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip mezbûr Yorgi zimmetinde cihet-i karz-ı şer'îden on iki bin sekiz yüz akçe hakkım vardır suâl olunup alıverilmesi matlûbumdur dedikde gıbbe'ş-suâl mezbûr Yorgi cevâbında fi'l-hakīka merkūm Nikola'ya cihet-i karz-ı şer'îden on iki bin sekiz yüz akçe zimmetimde lâzımü'l-edâ ve vâcibü'l-kazâ deynim vardır deyû bi tav'ihî ikrâr ve i'tirâf etmeğin mûcebiyle meblağ-ı mezbûrun edâsına mezbûr Yorgi'ye tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sânî mine'l-Muharremi'l-harâm li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Eyüb Ağa b. Abdülvehhâb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Hüseyin b. Mirza, Mustafa b. Receb ve gayruhüm.

505 [76a-4] Voyvoda Siyavuş Ağa'nın kethüdası tarafından Kasımpaşa'da ele geçirilen köle Yuvan için nafaka tayini

Mahmiye-i Galata'da bi'l-fi'l voyvoda ve zâbit-i avâbık olan fahrü'l-akrân Siyavuş Ağa'nın kethüdâsı ve tarafından vekîl-i müsecceli olan işbu râfi'ü'l-kitâb İsmail Ağa nâm kimesne mahfil-i kazâda takrîr-i kelâm bast-ı merâm edip işbu hâzır bi'l-meclis açık kaşlı gök gözlü orta boylu Hırvatiyyü'l-asl Yuvan târih-i kitâbdan on sekiz gün mukaddem abd-i âbık olmak üzre kasaba-i Kasımpaşa'da ahz olunmuşdur, hâlâ suâl olunup takrîri tahrîr ve sûreti yedime i'tâ olunup kıbel-i şer'den mezbûr için nafaka takdîr olunmak matlûbumdur dedikde gıbbe'ş-suâl mevsûf-ı mezbûr abd-i âbık olduğunu mukır ve mu'terif olmağın mevsûf-ı mezbûr için kıbel-i şer'den onar akçe nafaka takdîr olunmağın mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâbi' mine'l-Muharremi'l-harâm li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Fahrü'l-kuzât Resul Efendi b. Mehmed, umdetü'l-kuzât Ramazan Efendi b. Zeynelabidin, İsmail b. Mehmed, Hüseyin b. Mustafa, Yusuf Efendi el-Hatîb, Ömer Çelebi b. ( ), İsmail Çelebi b. Mustafa, Muharrem b. Receb, Hüseyin b. Mirza ve gayruhüm.

506 [76b-1] Ermeni Ohan v. Agop'un Arakil v. Serkis'e hakaret ettiği

Habbâz tâifesinden Arakil v. Serkis Ermeni meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde Ohan v. Agop nâm Ermeni muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip târih-i kitâb günü mezbûr Agop beyne's-salâteynde bi gayr-ı vech-i şer'î kallâb deyû şetm eylemişdir, suâl olunup mûceb-i şer'îsi icrâ olunmak murâdımdır

dedikde gıbbe's-suâl mezbûr Ohan cevâbında fi'l-hakīka müdde'î-i mezbûr Arakil'e bi gayr-ı vech-i şer'î kallâb deyû şetm eylediğini bi tav'ihî ikrâr ve i'tirâf etmeğin mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-âşir mine'l-Muharremi'l-harâm li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Receb, Hasan b. Abdullah, Şaban b. Ahmed, Ahmed Yazıcı b. Mehmed.

507 [76b-2] Fâtıma bt. Hüseyin'e olan borcunu ödemesi hususunda İsmihan bt. Rüstem'e tembihte bulunulduğu

Mahmiye-i İstanbul'da Emir Şerif mahallesinde sâkine Fâtıma bt. Hüseyin nâm hâtun meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde kasaba-i Kasımpaşa'da el-Hâc Ahmed mahallesinde sâkine İsmihan bt. Rüstem nâm hâtun muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip merkūme İsmihan zimmetinde cihet-i karz-ı şer'îden dört şerîfî altın ve yedi esedî guruş ve bir riyâlî guruş ve yirmi hurda akçe hakkım vardır suâl olunup alıverilmesi matlûbumdur dedikde gıbbe's-suâl merkūme İsmihan Hâtun cevâbında fi'l-vâki' vech-i muharrer üzre mezbûre Fâtıma Hâtun'a cihet-i merkūmeden dört şerîfî altın ve yedi esedî guruş ve yirmi hurda akçe zimmetimde lâzımü'l-edâ vâcibü'l-kazâ deynim vardır deyû bi tav'ihâ ikrâr ve i'tirâf etmeğin mûcebiyle meblağ-ı mezbûrun edâsıyla merkūme İsmihan ilzâm olunup mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi't-tâsi' mine'l-Muharremi'l-harâm li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ebûbekir Beşe b. Şaban Çukadâr, el-Hâc Ramazan b. Mehmed, Mustafa Çelebi b. Receb, Hüseyin b. Mirza ve gayruhüm.

508 [76b-3] Yorgi'nin Mihal v. Yorgi'ye olan borcunu ödemesi gerektiği

Mahrûsa-i Galata'da Sultan Bayezid mahallesinde sâkin işbu hâmilü's-sifr Mihal v. Yorgi nâm zimmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip merkūm Yorgi zimmetinde cihet-i karz-ı şer'îden bin yedi yüz akçe hakkım vardır meblağ-ı merkūmun yüz elli akçesini mukaddemâ yedinden ahz ü kabz edip meblağ-ı bâkī bin beş yüz elli akçesi zimmetinde kalmağla meblağ-ı mezbûru merkūmdan taleb ederim suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl merkūm Yorgi cevâbında fi'l-hakīka müdde'î-i merkūmun zimmetinde ancak yedi yüz akçe hakkı olup lâkin meblağ-ı mezbûru müdde'î-i merkūma bi't-tamâm def' ve teslîm eyledim deyicek gıbbe'l-istintâk ve'l-inkâr mezbûr Yorgi'den yedi yüz akçe def'ini mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı aczile istihlâf etmeğin fi'l-hakīka meblağ-ı mezbûr yedi yüz akçeyi ahz ü kabz etmediğine merkūm Mihal'e yemîn

teklîf olundukda ol dahi alâ vefki'l-mes'ûl yemîn billâhi'llezî enzele'l-İncîle alâ İsa -aleyhi's-selâm- etmeğin mûcebiyle müdde'î-i mezbûrun kabzına i'tirâf eylediği yüz elli akçeden bâkī [bin] beş yüz elli akçenin edâsıyla merkūm Yorgi ilzâm olunup mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'r-râbi' mine'l-Muharremi'l-harâm li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Zülfikār b. İbrahim, Mustafa b. Receb, Muharrem b. Mehmed, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Âbid b. Mustafa ve gayruhüm.

509 [76b-4] Havva bt. Abdullah'ın Abdi b. Abdullah ile evlendiği

Mahmiye-i Galata'da Alacamescid mahallesinde sâkine Havva bt. Abdullah nâm hâtun meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde bâ'isü'l-kitâb yine mahmiye-i mezbûrede Çukurcâmi' mahallesinde sâkin Abdülkerim b. Abdullah nâm kimesne muvâcehesinde bi't-tav'i's-sâf ikrâr ve i'tirâf edip mezbûr Abdülkerim'e fıddî ve râyic fi'l-vakt dört yüz akçe mehr-i müeccel üzerine Allâhü te'âlâ'nın emr-i şerîfî hazret-i habîb-i ekrem sallallâhu te'âlâ aleyhi ve sellem hazretlerinin şerî'at-ı mutahharası üzerine zeyl-i kitâbda mastûrü'l-esâmî olan şuhûd mahzarında nefsimi tezvîc edip ol dahi vech-i muharrer üzre tezevvüc [ve] kabûl eyledi dedikde mezbûre Havva'nın vech-i meşrûh üzre sâdır olan kelimâtını merkūm Abdülkerim vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkīk etmeğin mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi't-tâsi' mine'l-Muharremi'l-harâm li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Fahrü'l-eşbâh İsmail Ağa b. Yusuf Kethüdâ, Mustafa Çelebi b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Emrullah b. Mustafa, Hamza b. Abdülganî.

510 [77a-1] Mehmed b. Derviş'in haksız olarak el koyduğu arsayı sahibi Mustafa b. Yusuf'a teslim etmesi

Vilâyet-i Anadolu'da Samsun kazâsına tâbi' Şehabeddin nâm karye sükkânından işbu bâ'isü'l-kitâb Mustafa b. Yusuf nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde yine karye-i mezbûrede sâkin Mehmed Efendi b. Derviş nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip karye-i mezbûrede Serim kurbunda vâki' iki tarafdan kendi mülküm ve iki tarafdan mezbûr Mehmed Efendi'nin mülkü ile mahdûd arsa-i hâliyemi mezbûr Mehmed Efendi fuzûlen zabt ve tasarruf eder, suâl olunup kasr-ı yedine tenbîh olunmak murâdımdır dedikde gıbbe's-suâl mezbûr Mehmed Efendi cevâbında mârrü'z-zikr arsa müdde'î-i mezbûrun olduğunu ve kendi dahi fuzûlen zabt ve tasarrufunu bi tav'ihî ikrâr ve i'tirâf etmeğin mûcebiyle zikr olunan arsadan kasr-ı yedine tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi'l-hâmis mine'l- Muharremi'l-harâm li sene erba'a ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Hamza b. Abdülganî, Mustafa b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Siyavuş b. Abdullah.

511 [77a-2] Kostanti v. Papafil ve sairlerinin vakıf arsası üzerine bina eylediği evin inşasıyla ilgili keşif

Mahmiye-i Galata'da Sultan Bayezid mahallesinde sâkin Kostanti v. Papafil ve Yanaki v. Trandafilo ve Kiryako v. Panayot nâm zimmîler meclis-i şer'-i şerîfe gelip her biri takrîr-i kelâm ve bast-ı merâm edip Kâtib Mehmed Çelebi evkāfından olup mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafdan Nikola Morina ile ( ) nâm zimmîler tasarruflarında olan ve bir tarafdan Varti Yakomi mülkü ve iki tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd tûlen yirmi bir buçuk ve arzan dokuz buçuk bi hesâbı şatrancî iki yüz dört zirâ' icâre-i müeccele ve mu'accele ile tasarrufumuzda olan arsanın üzerine fevkānî ve tahtânî binâ ihdâs eylediğimizde civârımızda sâkin olup işbu hâzırân bi'l-meclis olan demirci Yanaki ve varilci Yakomi nâm zimmîler fevkānîde binâ eylediğimiz on dört direk ve yedi taban ve bir kirişi bi gayr-ı vech-i şer'î fuzûlen kal' eylemişlerdir, hâlâ cânib-i şer'den üzerine varılıp ba'de'n-nazar kal' olunan ebniye müşâhede ve mu'âyene olunup tahrîr olunması matlûbumdur dediklerinde savb-ı şer'den mevlânâ Nasuh Efendi irsâl olunup ol dahi zeyl-i kitâbda mastûrü'l-esâmî olan müslimîn ile arsa-i mezkûre üzerinde ihdâs eyledikleri ebniye üzerine varıp nazar eylediklerinde arsa-i mezkûre üzerine binâ eyledikleri menzilin fevkānîsinde mebnî olan on dört direk ve yedi taban ve bir kiriş kal' olunduğunu mu'âyene ve müşâhede ettiklerinden sonra vâki' hâli mevlânâ-yı mezkûr mahallinde tahrîr ve ba'dehû ma'an irsâl olunan Çukadâr Ebûbekir Beşe ile meclis-i şer'a gelip alâ vukū'ihî inhâ ve takrîr etmeğin mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi'l-hâdî aşer mine'l-Muharremi'l-harâm li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Beşe b. Abdullah el-Hallâk, Abdurrahman b. Yusuf, Ahmed Çelebi b. Abdullah, Mehmed Çavuş b. Osman el-Mübâşir, el-Hâc Selim b. Abdullah, Mustafa b. Âbidin.

512 [77a-3] Kostanti v. Papafil ve sairlerinin ortaklaşa inşa ettikleri binanın civarındaki binalardan yüksek olduğu iddiası üzerine keşfi

Kâtib Mehmed Çelebi evkāfından olup mahrûsa-i Galata'da Sultan Bayezid mahallesinde vâki' bir tarafdan Nikola Morina ile ( ) nâm zimmîler tasarruflarında olan arsa ve bir tarafdan varilci Yakomi mülkü ve iki tarafdan tarîk-i âm ile

mahdûd tûlen yirmi bir buçuk ve arzan dokuz buçuk bi hesâb-ı şatrancî iki yüz dört zirâʿ arsanın icâre-i muʿaccele ve ayda elli beş akçe ücret-i müeccele ile mutasarrıfları olan ashâb-ı hâze'ş-şifr Kostanti v. Papafil ve Yanaki v. Trandafilo ve Kiryako v. Panayot nâm zimmîler meclis-i şerʿ-i şerîfe gelip her biri takrîr-i kelâm ve bast-ı merâm edip arsa-i mezkûre üzerine fevkānî ve tahtânî menzil binâ eylemek murâd eylediğimizde civârımızda sâkin olup işbu hâzır bi'l-meclis olan Demirci Yanaki ve varilci Yakomi nâm zimmîler bizim menzilimizden mürtefiʿ eylediniz, bize zararı vardır deyû mâniʿ olurlar hâlâ cânib-i şerʿden üzerine varılıp baʿde'l-müşâhede mesâha olunup bizim için mertebe-i binâ taʿyîn ve kıbel-i şerʿden dahi binâya izin verilmesi matlûbumdur dediklerinde savb-ı şerʿden mevlânâ Nasuh Efendi irsâl olunup ol dahi hâssa miʿmârlarından üstâd Ali b. Abdullah ve zeyl-i kitâbda mastûrü'l-esâmî olan müslimîn ile arsa-i mezkûre üzerine varıp müşâhede eylediklerinde miʿmâr-ı mezkûr dahi mesâha ve tahmîn edip arsa-i mahdûd-ı mezkûrenin tarîk-i kebîr tarafında tûlen on bir ve arzan dokuz buçuk bi hesâb-ı şatrancî yüz dört zirâʿ arsası üzerinde tahtânî ve fevkānî yerden sakf kirişlerine varınca kadden on zirâʿ ve yirmi dört parmak ve merkūm varilci Yakomi mülkü tarafında tûlen ve arzan bi hesâb-ı terbîʿî yüz zirâʿ arsası üzerine kezâlik yerden sakfa varınca yirmi zirâʿ binâ ihdâs olunsa civârında vâkiʿ olan ebniyeden mürtefiʿ olmadığını ve zararı dahi yokdur deyû miʿmâr-ı mezbûr haber verip ve sâir müslimûn-ı merkūmûn dahi icmâʿ ve ittifâk eylediklerinde vâkiʿ hâli mevlânâ-yı mezbûr mahallinde tahrîr, baʿdehû maʿan irsâl olunan Çukadâr Ebûbekir Beşe b. Şaban ile meclis-i şerʿa gelip alâ vukūʿihî inhâ ve takrîr etmeğin mezkûrûna kıbel-i şerʿden binâya izin verilip mâ vakaʿa bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-hâdî aşer mine'l-Muharremi'l-harâm li sene erbaʿa ve sebʿîn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Beşe el-Hallâk b. Abdullah, Abdurrahman b. Yunus, Ahmed Çelebi b. Abdullah, Mehmed Çelebi b. Abdullah, Mehmed Çavuş b. Osman el-Mübâşir, el-Hâc Sâlim b. Abdullah, Hüseyin b. Mirza ve gayruhüm.

513 [77a-4] Yorgi v. Yani'nin esir olan Fâtıma Hatun'un kurtulması işi için kefil olan Alihan Çelebi'yle olan davasında anlaşma sağlandığı

Cezîre-i Paros sükkânından Yorgi v. Yani nâm zimmî mahfil-i kazâda işbu râfiʿü'l-kitâb el-Hâc Alihan Çelebi b. Mustafa nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem dârü'l-harbde esîr olan Fâtıma bt. ( ) nâm hâtun kendi malından dört yüz esedî guruş verip beni tahlîs eyle, ben sana edâ edeyim deyû bana emr etmekle ben dahi emri ile malımdan dört yüz esedî guruş verip mezbûre Fâtıma'yı tahlîs edip mahrûsa-i Galata'ya dâhil olduğumuzda mezbûr Alihan Çelebi mezbûre Fâtıma'nın nefsine ve gaybet ederse meblağ-ı mezbûra

kefîl olmuşidi ve mezbûre Fâtıma Hâtun dahi gaybet eylemişdir deyû meblağ-ı mezbûru mezbûr Alihan Çelebi'den mukaddemâ da'vâ ve taleb eylediğimde ol dahi inkâr etmekle ben dahi ityân-ı beyyineden izhâr-ı acz etmeğin merkūm Alihan Çelebi ba'de'l-istihlâf yemîn billâhi te'âlâ etmişidi el-hâletü hâzihî merkūm Alihan Çelebi minvâl-i muharrer üzre kefâletini münkir iken yine mezbûre Fâtıma'yı meclis-i şer'de bana teslîm etmeğin mezbûr Alihan Çelebi'nin zimmeti kefâlet-i mezbûreden berî olmuşdur min ba'd husûs-ı mezbûre müte'allika mezbûr Alihan Çelebi ile da'vâ ve husûmetim yokdur dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-hâdî aşer mine'l-Muharremi'l-harâm li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Kenan Bey b. Abdullah Kethüdâ, Abdülkerim Çelebi b. Mehmed, Mustafa Çelebi b. Receb, Hamza b. Abdülganî, Hüseyin b. Mirza ve gayruhüm

514 [77b-1] Ramazan b. Hayran'ın câriyesi Gülistan'ı sözleşmeli olarak âzat ettiği

Mahmiye-i Galata'da Câmi'-i Kebîr mahallesinde sâkin Ramazan b. Hayran nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde kendiye rıkkını mu'terife olan işbu açık kaşlı gök elâ gözlü uzun boylu Rusiyyetü'l-asl bâ'isetü hâze'l-kitâb Gülistan bt. Abdullah muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem mevsûfe-i mezbûreyi beş bin akçe vermek üzre kitâbete kat' etmiş idim hâlâ bedel-i kitâbet olan meblağ-ı mezbûr beş bin akçeyi mevsûfe-i mezbûrenin yedinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ü kabz eyledim, ba'de'l-yevm mevsûfe-i mezbûre Gülistan sâir harâir-i asliyyât gibi hürre olup üzerinde hakk-ı velâdan gayrı hakkım kalmadı dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi't-tâsi' aşer mine'l-Muharremi'l-harâm li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ali Reis b. el-Hâc Ramazan, Ahmed Çelebi b. Mehmed, Mustafa Çelebi b. Ahmed, es-Seyyid Ahmed Çelebi b. Ahmed, Yusuf b. Abdullah, Mustafa b. Receb.

515 [77b-2] Yorgi v. Todori'nin Yanaki Reis aleyhindeki alacak iddiasının reddedildiği

Rüesâ tâifesinden Yorgi v. Todori nâm zimmî meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde işbu râfi'ü's-sifr Yanaki Reis v. Panayot nâm zimmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem mezbûr Yanaki Reis yedine bi tarîki'l-mudârabe bin beş yüz akçe def' ve teslîm, ol dahi vech-i muharrer üzre

yedimden ahz ü kabz etmeğin hâlâ meblağ-ı mezbûru merkūmdan taleb ederim, suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl mezbûr Yanaki Reis cevâbında fi'l-hakīka vech-i muharrer üzre müdde'î-i mezbûrdan bi tarîki'l-mudârebe bin beş yüz akçe ahz ü kabz ettiğimden sonra meblağ-ı mezbûr ile Kocamanlı nâm kasabadan tahta iştirâ ve sefîneme tahmîl edip mahmiye-i İstanbul'a gelirken bi emrillâhi te'âlâ deryâda fırtına olmağla sefînem zikr olunan tahta bilâ-tü'ad helâk olmuşdur deyicek mezbûr Yanaki Reis husûs-ı mezbûrda yemîn ile müsaddak olmağın fi'l-hakīka meblağ-ı mezbûr bin beş yüz akçe ile zikr olunan kasabadan iştirâ eylediği tahta sefînesiyle kendi yedinde vech-i muharrer üzre deryâda bilâ-tü'ad helâk olduğuna mezbûr Yanaki Reis'e yemîn teklîf olundukda ol dahi alâ vefki'l-mes'ûl yemîn billâhi'llezî enzele'l-İncîle alâ İsa -aleyhi's-selâm- etmeğin mûcebiyle müdde'î-i mezbûr bî-vech mu'ârazadan men' birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi'l-hâdî aşer mine'l-Muharremi'l-harâm li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Âbid b. Mustafa, Umran b. Mehmed, Siyavuş b. Abdullah.

516 [77b-3] Âişe bt. Musa'ya olan borcunu ödemesi için boşandığı eşi Ali Beşe'ye tembihte bulunulduğu

Mahmiye-i Galata'da Şahkulu mahallesinde sâkine işbu râfi'atü'l-kitâb Âişe bt. Musa nâm hâtun meclis-i şer'-i şerîf-i lâzımü't-teşrîfde zevc-i mutallıkı olan Ali Beşe b. Halil nâm kimesne muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip târih-i kitâbdan üç sene mukaddem merkūm Ali Beşe zevcim olup beni talâk-ı selâse ile tatlîk etmeğin zimmetinde mütekarrir ve ma'kūdun aleyh olan iki bin akçe mehr-i müeccelim ve cihet-i karz-ı şer'îden beş yüz akçe ki cem'an iki bin beş yüz akçemi mezbûrdan taleb ederim, suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl mezbûr Ali Beşe cevâbında fi'l-vâki' mezbûre Âişe Hâtun'u talâk-ı selâse ile tatlîk edip zimmetinde iki bin akçe mehr-i müeccel ve cihet-i karz-ı şer'îden beş yüz akçe ki cem'an iki bin akçe deyni olduğunu ikrâr ve i'tirâf etmeğin alâ mûceb-i i'tirâfihî meblağ-ı mezbûr iki bin beş yüz akçenin edâsına mezbûr Ali Beşe'ye tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi'l-âşir mine'l-Muharremi'l-harâm li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Receb b. Mustafa, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Hamza b. Abdülganî, Şaban Beşe Çukadâr.

517 [77b-4] Kemah Kalesi müstahfızlarından Mehmed ve Eyüb'ün Mardiros v. Mıgırdiç'in timarları reâyâsı olup ödemediği vergilerini talep ettikleri davanın reddi

Vilâyet-i Anadolu'da vâki' Kemah kal'ası müstahfızlarından olup her biri ale'l-iştirâk Vartanes nâm karye ve gayrıdan ikişer bin akçe timara mutasarrıf olan Mehmed Bey b. Eyüb ve Eyüb Bey b. Ali nâm kimesneler mahfil-i kazâda mahmiye-i Galata'da Kürkçükapısı kurbunda sâkin râfi'-i hâze's-sifr Mardiros v. Mıgırdiç nâm Ermeni muvâcehesinde her biri üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip merkūm Mardiros berât-ı pâdişâhî ile mutasarrıf olduğumuz karye-i merkūme re'âyâsından olmağla yirmi seneden beri üzerlerine edâsı lâzım gelen rüsûm-ı ra'iyyetini hâlâ taleb eylediğimde edâdan imtinâ' eder, suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl merkūm Mardiros cevâbında ben yirmi seneden mütecâviz mahmiye-i mezbûrede sâkin olup karye-i mezbûreden ve merkūmânın defterli re'âyâsından olmadığımdan mâ'adâ ebâ an ceddin mezbûrâna rüsûm-ı ra'iyyet veregeldiğimiz yokdur deyû vech-i mezkûr üzre re'âyâ olduğunu bi'l-külliyye inkâr edicek müdde'iyân-ı mezbûrândan müdde'âlarını isbâta ve mezkûrun re'âyâ olduğunu nâtıka sûret-i defter-i hâkānî ibrâzına kādirler olmamağın mezbûrân Mehmed Bey ve Eyüb Bey bî-vech mu'ârazadan men' birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-âşir mine'l-Muharremi'l-harâm li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Süleyman b. Hasan, Mehmed b. Ömer, Mustafa b. Âbid, el-Hâc Ali b. Abdullah, Mustafa Çelebi b. Receb, Hamza b. Abdülganî.

518 [77b-5] Murad v. Manuk'un, vefat eden babasının terekesinden kendisine intikal eden hissesini kardeşi Asvador'dan teslim aldığı

Mahmiye-i Galata dâhilinde Sultan Bayezid mahallesinde sâkin iken bundan akdem hâlik olan Manuk v. Kelhoş Ermeni'nin verâseti sulbî kebîr oğulları Murad ve Asvador nâm zimmîlere münhasıra olduğu şer'an zâhir [ve] mütehakkik oldukdan sonra mezbûr Murad meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde hâlik-i mezbûrun muhallefâtına vâzı'ü'l-yed olan işbu râfi'ü'l-kitâb merkūm Asvador muvâcehesinde ikrâr ve i'tirâf edip babam hâlik-i mezbûrun muhallefâtından nukūd ve menkūlât ve esâs-ı beyt ve evânî-i nühâsiyye ve gayr-ı nühâsiyye ve bi'l-cümle ismi mâl ıtlâk olunur eşyâsından hisse-i şer'iyye-i ma'lûmemi mezbûr Asvador'un yedinden tamâmen ahz ü kabz edip sâir tereke-i hâlik-i merkūme müte'allika da'vâdan mezbûr Asvador'un zimmetini ibrâ-i âmm-ı kātı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskāt eyledim, ba'de'l-yevm merkūm ile vechen mine'l-vücûh da'vâ ve husûmetim yokdur dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-hâmis mine'l-Muharremi'l-harâm li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Efendi b. Musa, Mustafa Çelebi b. Abdullah, Mehmed Çelebi b. el-Hâc Mustafa, İbrahim b. Abdi, Yusuf b. Osman, Ahmed Yazıcı b. Mehmed.

519 [78a-1] Âişe bt. Halil'in eşi Şaban b. Hasan'dan muhâlaa yoluyla boşandığı

Mahrûsa-i Galata'ya tâbi' kasaba-i Kasımpaşa mahallâtından Bedreddin Bey mahallesinde sâkine Âişe bt. Halil nâm hâtun mahfil-i kazâda zevc-i muhâlı'ı işbu râfi'ü'l-kitâb Şaban [b.] Hasan nâm kimesne muvâcehesinde bi tav'ihâ ikrâr ve takrîr-i kelâm edip zevcim mezbûr Şaban zimmetinde mütekarrir ve ma'kūdun aleyh olan sekiz yüz akçe mehr-i müeccelimden fâriğa olup nafaka-i iddet [ve] me'ûnet-i süknâm dahi kendi üzerime olmak üzre zevcim mezbûr Şaban ile muhâla'a-i sahîha-i şer'iyye ile muhâla'a edip mezbûr Şaban dahi hul'-ı mezbûru kabûl eyledikden sonra hukūk-ı zevciyyete müte'allika âmme-i de'âvîden her birimiz âharın zimmetini ibrâ-i âmm-ı kātı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskāt eyledik dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâlis aşer mine'l-Muharremi'l-harâm li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed b. Süleyman, Memi b. Süleyman, Osman [b.] Ali, el-Hâc Ramazan b. Mehmed, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Mustafa Çelebi b. Receb.

520 [78a-2] Dimitraki v. Manol, evini bütün müştemilatıyla Yanaki v. Papa Kanaka'ya sattığı

Mahmiye-i Galata müzâfâtından Marmara nâhiyesine tâbi' Burgos nâm karye sükkânından Dimitraki v. Manol nâm zimmî mahfil-i kazâda işbu râfi'ü'l-kitâb Yanaki v. Papa Kanaka nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip karye-i mezbûrede vâki' silk-i mülk-i sahîhinde münselik olan bir tarafı Musa Çelebi mülkü ve bir tarafı Süleyman Çelebi mülkü ve iki tarafı tarîk-i âm ile mahdûd üç bâb fevkānî oda ve bir mahzen ve sâhil-i bahrde vâki' bir tarafı mezbûr Musa Çelebi mülkü ve bir tarafı merkūm Süleyman Çelebi mülkü ve iki tarafı tarîk-i âm ile mahdûd fevkānî bir bâb oda ve bir mahzeni müştemil mülk menzilimi bi cümleti't-tevâbi' ve'l-levâhık kâffeti'l-hukūk ve'l-merâfık mezbûr Yanaki'ye nakid ve râyic fi'l-vakt yirmi beş bin akçeye tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile bey' ve teslîm edip ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve kabz ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûr yirmi beş bin akçeyi mezbûr Yanaki yedinden bi't-tamâm alıp kabz eyledim ba'de'l-yevm zikr olunan menzil-i merkūm Yanaki'nin mülk-i müşterâsıdır, keyfe mâ yeşâ' ve yahtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâlis aşer mine'l-Muharremi'l-harâm li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Çelebi b. Receb, Nasuh Efendi b. Yusuf, Muharrem b. Receb, Hüseyin b. Mirza, Hamza b. Abdülganî.

521 [78a-3] Andelib bt. Abdullah'ın boşandığı eşi Ali Beşe'nin zimmetini ibra ettiği

Mahmiye-i Galata müzâfâtından İstinye nâhiyesine tâbi' Zekeriyaköy demekle ma'rûf karye sâkinelerinden Andelib bt. Abdullah nâm hâtun meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde zevc-i mutallıkı işbu râfi'ü'l-kitâb Ali Beşe b. Abdullah nâm kimesne mahzarında bi tav'ihâ ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem mezbûr Ali Beşe zevcim olup talâk-ı bâyin ile beni tatlîk etmekle zimmetinde mütekarrir ve ma'kūdun aleyh olan üç bin akçe mihr-i müeccelim ve nafaka-i iddet-i ma'lûmem ve me'ûnet-i süknâmı mezbûr Ali Beşe'den da'vâ ve taleb eylediğimde beynimizde münâza'ât-ı kesîre ve muhâsamât-ı ekîde vâkı'a olmuşidi el-hâletü hâzihî vesâtet-ı muslihîn ile da'vâ-yı mezkûremden mezbûr Ali Beşe beni bin beş yüz akçe üzerine sulh eyledikde ben dahi sulh-i mezbûru kabûl ve bedel-i sulh olan meblağ-ı mezbûr bin beş yüz akçeyi mezbûr Ali Beşe yedinden bi't-tamâm ahz ü kabz edip mâ'adâ da'vâsından zimmetini ibrâ-i âmm-ı kātı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskāt eyledim ba'de'l-yevm mihr-i mezkûruma ve nafaka-i iddet ve me'ûnet-i süknâma müte'allika mezbûr Ali Beşe ile vechen mine'l-vücûh da'vâ ve husûmetim yokdur dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sâlis aşer mine'l-Muharremi'l-harâm li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hüseyin Beşe b. Hüseyin Serdâr, el-Hâc Hüseyin b. Hasan, Emrullah b. Mehmed, Musa b. İbrahim, Muharrem b. Receb.

522 [78a-4] Mustafa Reis'in ortağı Dağlı Reis ile olan davasında anlaşma sağlandığı

Mellâh tâifesinden Mustafa Reis b. Mehmed nâm kimesne mahfil-i kazâda işbu hâmilü's-sifr Dağlı Reis v. Anton nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip merkūm Dağlı Reis ile mukaddemâ şerîkler olup ba'dehû fesh-i akd-i şirket eylediğimizde asl-ı mâl ve fâideyi her birimiz ahz ü kabz eylediğimizden sonra mukaddemâ Karadeniz'de vâki' Çingene nâm kasaba önünde sefînemiz bi emrillâhi te'âlâ fırtına isâbet edip pârelenmekle zikr olunan sefîneye ve âlât-ı lâzımesine ve mezbûrun zimmetinde cihet-i karzdan olan beş bin akçeye ve târih-i kitâba gelinceye değin beynimizde vâki' ahz ü i'tâ ve mu'âmelât-ı şettâya müte'allika de'âvîden merkūm Dağlı Reis'in zimmetini ibrâ-i âmm-ı kātı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskāt eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâmin aşer mine'l-Muharremi'l-harâm li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Kapudân b. Musa, Mehmed Çelebi b. Abdullah, el-Hâc Yusuf b. Abdullah, el-Hâc Süleyman b. İbrahim, Mustafa Kapudân b. Murad, Osman Çelebi b. el-Hâc Yusuf ve gayruhüm.

523 [78b-1] Androni v. Kiga'nın Fâtıma Sultan Vakfı'na ait arsa üzerine inşa ettirdiği meyhanenin keşfi

Mahmiye-i Galata'da Câmi'-i Kebîr mahallesinde sâkin bâ'is-i hâze'l-kitâb Androni v. Kiga nâm zimmînin husûs-ı âti'z-zikre tarafından vekîl-i müsecceli olan Mihal v. Hürmüz nâm zimmî mahfil-i kazâda mahrûsa-i İstanbul'da merhûm Fâtıma Hâtun vakfı'na bi'l-fi'l mütevellî olan Hasan Efendi b. Mustafa mahzarında bi'l-vekâle takrîr-i kelâm ve ta'bîr ani'l-merâm edip vakf-ı mezbûrdan olup icâre-i mu'accele ve beher yevm yedişer akçe ücret-i müeccele ile müvekkilim merkūm Androni'nin taht-ı tasarrufunda olup mahalle-i merkūmede vâki' bir tarafdan Abdi Efendi tasarrufunda olan vakıf meyhâne ve bir tarafdan Asniye bt. Anton nâm nasrâniye mülkü ve bir tarafdan kilise-i Efrenc ve bir tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd vakıf arsa-i hâliye üzerinde müvekkilim mezbûr Androni icâre-i mu'accelesine mahsûb olmak üzre malıyla müceddeden binâ eylediği üç tabakalı meyhânenin cânib-i şer'den üzerine varılıp ebniyesi ba'de'l-mesâha keşf ve takvîm olunmak matlûbumdur dedikde savb-ı şer'den umdetü'l-müderrisîni'l-kirâm Abdülgaffâr Efendi hazretleri irsâl olunup ol dahi hâssa mi'mârlarından üstâd el-Hâc Hasan b. Ömer ile zikr olunan mahalle vardıklarında mi'mâr-ı merkūm meyhâne-i mezbûrenin ebniyesini mütevellî-i mersûm ve zeyl-i kitâbda mastûrü'l-esâmî olan müslimîn muvâcehelerinde hayt-ı müstakīm-i rast-manzar ve takvîm-i sahîh ile mesâha eyledikde meyhâne-i merkūmenin tabaka-i süflâsında vâki' olan tûlen on yedi ve kadden dört bi hesâb-ı şatrancî altmış sekiz zirâ' taş duvarın her zirâ'ı sekizer akçeden beş bin dört yüz kırk akçe ve bi hesâb-ı terbî'î altmış sekizer zirâ' tuğladan mebnî kemerin her zirâ'ı iki yüz yirmişer akçeden on bin beş yüz altmış akçe ve bi hesâb-ı terbî'î altmış sekiz zirâ' kârgîr taş duvarın her zirâ'ı yüz kırkar akçeden altı yüz yirmi akçe ve on iki verdenar direğinin her biri dörder yüz akçeden dört bin sekiz yüz akçe def'a altı zirâ' kârgîr taş duvarın her zirâ'ı yüz yirmişer akçeden yedi yüz yirmi akçe, iki sagīr kapı üç yüz akçe ve bir mahzen dolabı beş yüz akçe ve dört sagīr ve kebîr kapı iki bin akçe ve iki demirli pencere altı yüz akçe ve tabaka-i vustâda vâki' tûlen on yedi ve kadden üç, bi hesâb-ı şatrancî elli bir zirâ' dolma duvar ki her zirâ'ı yetmişer akçeden üç bin beş yüz yetmiş akçe, def'a bi hesâb-ı terbî'î doksan zirâ' dolma duvarın her zirâ'ı yetmişer akçeden altı bin üç yüz akçe, def'a bi hesâb-ı terbî'î otuz altı zirâ' dolma duvarın her zirâ'ı yetmişer akçeden iki bin beş yüz yirmi akçe, tabaka-i vustâda dokuz aded ağaç toplu

pencerelerin her biri yüz altmışar akçeden bin dört yüz kırk akçe, iki oda kapısı dört yüz akçe ve bi hesâbı terbîʿî yüz iki zirâʿ tahta döşemenin her zirâʿı yetmişer akçeden yedi bin kırk akçe ve tabaka-i ulyâsında tûlen elli ve kadden altı bi hesâb-ı terbîʿî üç yüz zirâʿ dolma duvarın her zirâʿı yetmişer akçeden yirmi bir bin akçe ve defʿa bi hesâb-ı terbîʿî doksan altı zirâʿ dolma duvarın her zirâʿı altmışar akçeden altı bin yedi yüz yirmi akçe ve tûlen on dokuz ve arzan on yedi bi hesâb-ı terbîʿî üç yüz yirmi üç zirâʿ tahta döşemenin her zirâʿı seksener akçeden yirmi beş bin sekiz yüz kırk akçe ve defʿa bi hesâbı terbîʿî doksan üç zirâʿ tahta perdenin her zirâʿı yetmişer akçeden altı bin dört yüz on akçe, defʿa bi hesâbı terbîʿî otuz beş zirâʿ tahta döşemenin her [bir] zirâʿı altmışar akçeden iki bin yüz akçe perdeleri ve kireç kuyuları ile kayagan döşemeli iki kenîf sekiz bin akçe ve iki dolab bin akçe, defʿa on altı zirâʿ perdenin her zirâʿı kırkar akçeden altı yüz kırk akçe ve her biri yüz otuzar akçeden altı aded direk maʿa başlık yedi yüz seksen akçe üç aded nerdübân-ı sagīr altı yüz akçe ve bir kebîr nerdübân sekiz yüz akçe, çerçevesiyle bir tahta kapı dört yüz akçe ve iki Bartın direği altmış akçe ve tûlen yirmi üç arzan on sekiz bi hesâb-ı terbîʿî dört yüz on dört zirâʿ sakfın her zirâʿı yüz yirmişer akçeden kırk dokuz bin altı yüz seksen akçe ve dört bin akçe ihrâc-ı mezbele ki cemʿan bir yük doksan altı bin dört yüz akçe ile olur bundan noksan ile olmak mümkün değildir deyû miʿmâr-ı mezbûrun haber verdiği mûmâ-ileyh efendi hazretleri ol mahalde ketb [ve] tahrîr baʿdehû hüddâm-ı mahkeme-i şerîfeden olup kendi ile maʿan mahall-i mezbûra irsâl olunan Âbid b. Mustafa ile meclis-i şerʿa gelip alâ vukūʿihî inbâ ve takrîr buyurdukları ecilden mâ vakaʿa biʾt-taleb ketb olundu.

Fiʾl-yevmiʾl-âşir mineʾl-Muharremiʾl-harâm li sene erbaʿa ve sebʿîn ve elf.

Şuhûdüʾl-hâl: Mefharüʾl-eimme Yusuf Efendi b. Siyâmi el-İmâm, Ramazan Halîfe b. Siyâmi el-Müezzin, Ali Halîfe b. Abdullah, el-Hâc Süleyman b. Hüseyin, Hasan Beşe b. Musa, Mustafa b. Receb, Hüseyin b. Mirza, Ahmed Yazıcı [b.] Mehmed, Ebûbekir Beşe b. Şaban Çukadâr, el-Hâc Ramazan b. Mehmed, Hüseyin b. Abdullah.

524 [78b-2] Vefat eden Hasan b. Mustafa'nın Mehmed b. Receb'de olan alacağının vârisi Hüseyin tarafından tahsil edildiği

Fiʾl-asl vilâyet-i Anadoluʾda vâkiʿ nefs-i kasaba-i Giresun sükkânından olup ticâret üzre iken bundan akdem mahmiye-i Galataʾda Sultan Bayezid mahallesinde vefât eden Hasan b. Mustafa nâm kimesnenin li ebeveyn karındaşı ve hasren vârisi olan Hüseyin nâm kimesne meclis-i şerʿ-i hatîr-i lâzımüʾt-tevkīrde işbu râfiʿüʾl-kitâb Mehmed b. Receb nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem mûrisim müteveffâ-yı mezbûr Hasan merkūm Mehmed ile ticâret emrinde şerîkler olup fesh-i şirket etmezden mukaddem vefât [**79a**] etmekle asl-ı

mâlı olan üç bin beş yüz akçe hakkı mezbûr Mehmed'in zimmetinde kalmışidi el-hâletü hâzihî meblağ-ı mezbûr üç bin beş yüz akçeyi mezbûr Mehmed'in yedinden verâsetim hasebiyle bi't-tamâm ahz ü kabz eyledim, min ba'd asl-ı mâl-ı mezkûrdan ve fâidesinden mezbûrun zimmetinde bir akçe ve bir habbe bâkī kalmamışdır dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâlis aşer mine'l-Muharremi'l-harâm li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ali b. Ali, es-Seyyid Osman b. Abdülcelil, Mustafa Çelebi b. Receb, el-Hâc Ramazan b. Mehmed, el-Hâc Sefer Ağa ve gayruhüm.

525 [79a-1] Gülüm Hatun bt. Ali'nin evini bey' bi'l-istiğlâl suretiyle Emine bt. Mustafa'nın vasîsine sattığı

Mahmiye-i Galata hâricinde Şahkulu mahallesinde sâkine Gülüm Hâtun bt. Ali mahfil-i kazâda Emine bt. Mustafa nâm sagīrenin tesviye-i umûruna kıbel-i şer'den mansûbe vasîsi olan râfi'atü'l-kitâb Belkıs bt. Ahmed nâm hâtun mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip silk-i mülkümde münselik olup mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafdan ba'zan Hatice bt. Abdullah tasarrufunda olan vakıf menzil ve ba'zan Değirmencizâde demekle ma'rûf ( ) nâm kimesne mülkü ve iki tarafdan tarîk-i hâs ve bir tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd mülk menzilimi vasiyy-i mezbûre Belkıs Hâtun'a yirmi dört bin fıddî râyic fi'l-vakt akçeye bi tarîki'l-istiğlâl bey' ve teslîm edip ol dahi vech-i muharrer üzre sagīre-i mezbûrenin malıyla iştirâ ve tesellüm ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûru vasiyy-i mezbûre Belkıs yedinden bi't-tamâm ahz ü kabz eyledikden sonra yine menzil-i mezbûru ba'de't-tahliyyet [ve't] -tekābuz târih-i kitâbdan bir sene tamâmına değin üç bin altı yüz akçe ücret ile mezbûre Belkıs Hâtun bana îcâr etmekle ben dahi ücret-i merkūme ile istîcâr eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'r-râbi' aşer mine'l-Muharremi'l-harâm li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Fahrü'l-müderrisîn Mehmed Efendi b. Mustafa el-Müderris, Sâlih Çelebi b. Yusuf, Yusuf Beşe b. Abdullah, Abdi Çelebi b. Ali, Hamza b. Abdülganî, Muharrem b. Receb, fahrü'l-a'yân Ali Ağa b. Yusuf, Ahmed Çelebi b. Mustafa, Mehmed Beşe b. Ahmed, Ebûbekir Beşe b. Şaban Çukadâr, Mahmud Beşe b. Ahmed ve gayruhüm.

526 [79a-2] Fenine bt. Dimitri'nin, evini Aleksandri v. Diti'ye sattığı

Mahrûsa-i Galata müzâfâtından nâhiye-i Marmara'ya tâbi' Aftun nâm karyede sâkine Fenine bt. Dimitri nâm nasrâniye mahfil-i kazâda işbu hâmilü's-sifr Aleksandri v. Diti nâm zimmî muvâcehesinde bi tav'ihâ ikrâr ve takrîr-i kelâm edip silk-i

mülkümde münselik olup karye-i merkūmede vâki‘ bir tarafdan İstefoli nâm zimmî mülkü ve bir tarafdan Avramilyoni nâm zimmî mülkü ve bir tarafdan Kordiyo Papa Liyos nâm zimmî mülkü ve bir tarafdan sâhil-i bahr ile mahdûd bir bâb fevkānî ve bir bâb tahtânî odaları müştemil mülk menzilimi cümle tevâbi‘ ve levâhıkı ile merkūm Aleksandri’ye dört bin fıddî râyic fi’l-vakt akçeye tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey‘-i bâtt-ı sahîh-i şer‘î ile bey‘, ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı merkūm mezbûr Aleksandri yedinden bi’t-tamâm ve’l-kemâl ahz ü kabz eyledim, ba‘de’l-yevm menzil-i mahdûd-ı mezkûr merkūm Aleksandri’nin mülk-i müşterâsıdır, keyfe mâ yeşâ’ ve yahtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ vaka‘a bi’t-taleb ketb olundu.

Fi’l-yevmi’r-râbi‘ aşer mine’l-Muharremi’l-harâm li sene erba‘a ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l-hâl: El-Hâc Ramazan b. Ahmed, Hamza b. Abdülganî, Mustafa b. Receb, Âbid b. Mustafa, Ahmed Yazıcı b. Mehmed ve gayruhüm.

527 [79a-3] Ermeni Nazar v. Kaytan’ın, Panayot’un arsası üzerinde inşa ettiği duvarın yıkılması

Husûs-ı âti’l-beyânın mahallinde istimâ’ı tahrîr [ve] iltimâs olunmağın savb-ı şer‘den umdetü’l-müderrisîni’l-kirâm Abdülgaffâr Efendi hazretleri irsâl olunup ol dahi hâssa mi‘mârlarından üstâd Ali b. Abdullah ile mahmiye-i Galata dâhilinde Sultan Bayezid mahallesinde sâkin Panayot v. Rizo nâm zimmînin mülk menziline varıp zeyl-i kitâbda mastûrü’l-esâmî olan müslimîn ile akd-i meclis-i şer‘-i şerîf eyledikde râfi‘-i hâze’l-kitâb mezbûr Panayot meclis-i ma‘kūd-ı mezkûrda câr-ı mülâsıkı olan Nazar v. Kaytan nâm Ermeni muvâcehesinde üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm edip bin yetmiş târihi senesinde mahmiye-i merkūmede vâki‘ olan harîkden mukaddem arsa-i merkūme üzerinde olan menzilimin direkleri altında olup hâlâ arsamın hudûdu dâhilinde olan mülk temel taşlarımın üzerine bi gayri hakkın ve merkūm Nazar menzilinin taş duvarın binâ eylemişdir, vâki‘ hâl ahâlî-i mahalle-i merkūmeden istihbâr olundukda hakīkaten hâl ahâlî-i mahalle-i mezbûreden olup hâzırûn bi’l-meclis olan Trandafilo v. Duka nâm zimmî ve Duka v. Anastaş v. Siyoflu ve Yani v. Yorgi ve Yorgi v. Yani nâm zimmîlerden istihbâr olundukda fi’l-vâki‘ târih-i merkūmda mahmiye-i mezbûrede vâki‘ olan harîkden mukaddem mezbûr Panayot’un işbu akd-i meclis olunan arsasında olan menzilin direkleri altında olup hâlâ arsasının hudûdu dâhilinde olup merkūm Nazar üzerine taş duvar binâ eyleyip mu‘âyene ve müşâhede olunan temel taşları müdde‘î-i merkūm Panayot’un mülküdür deyû vâki‘ hâli her biri alâ tarîki’ş-şehâde [**79b**] [haber] verdiğin mi‘mâr-ı merkūm mesâha eyledikde zikr olunan temel taşları üzerinde merkūm [Nazar b.] Kaytan’ın bi gayri hakkın binâ eylediği taş duvar nısf zirâ‘a bâliğ olduğunu mûmâ-ileyh efendi hazretleri ol mahalde ketb ve tahrîr,

ba‘dehû hüddâm-ı mahkemeden kendi ile ma‘an irsâl olunan Mustafa Çelebi b. Receb ile meclis-i şer‘a gelip alâ vukū‘ihî inhâ ve takrîr etmeğin sâlifü’z-zikr temel taşları üzerinde müte‘addiyen binâ eylediği nısf zirâ‘ duvarını ref‘a merkūm Nazar Ermeni’ye tenbîh birle mâ vaka‘a bi’t-taleb ketb olundu.

Fi’l-yevmi’s-sâlis aşer mine’l-Muharremi’l-harâm li sene erba‘a ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l-hâl: El-Hâc Sefer b. Fazlı, Mehmed Beşe b. Osman, es-Seyyid Süleyman Çelebi b. İbrahim, Hasan b. Abdullah, Ahmed Yazıcı b. Mehmed ve gayruhüm.

528 [79b-1] Cenane bt. Abdullah’a ev bedelinden olan borcunu ödemesi hususunda Sâliha bt. Mehmed’e tembihte bulunulduğu

Mahmiye-i Galata müzâfâtından kasaba-i Kasımpaşa’da Küçük Piyâle Paşa mahallesinde sâkine râfi‘atü hâze’l-kitâb Cenâne bt. Abdullah nâm hâtun meclis-i şer‘-i hatîr-i lâzımü’t-tevkīrde mahalle-i mezbûrede sâkine Sâliha bt. Mehmed nâm hâtun mahzarında üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm edip mahalle-i mezbûrede vâki‘ bir tarafdan İsmail Bey b. Abdullah mülkü ve bir tarafdan yine mezbûre Sâliha Hâtun mülkü ve bir tarafdan tarîk-i hâs ve bir tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd bir bâb tahtânî oda ve bir sofa ve kenîfi ve bahçeyi müştemil olan menzili târih-i kitâbdan beş ay mukaddem mezbûre Sâliha Hâtun’a fıddî râyic fi’l-vakt on iki bin akçeye tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey‘-i bâtt-ı sahîh-i şer‘î ile bey‘ ve teslîm ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ettikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûrun bin akçesini yedinden mukaddemâ ahz ü kabz edip on bir bin akçe hakkım zimmetinde kalmışidi. Hattâ menzil-i mezbûru minvâl-i muharrer üzre semen-i merkūma benden iştirâsını alâ ruûsi’l-işhâd ikrâr ve i‘tirâf dahi etmişdir hâlâ meblağ-ı bâkī on bir bin akçeyi mezbûre Sâliha Hâtun’dan taleb ederim, suâl olunup alıverilmesi murâdımdır dedikde gıbbe’s-suâl ve akībe’l-inkâr müdde‘iye-i mezbûreden müdde‘âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda udûl-i müslimînden olup mahalle-i mezbûre sükkânından Osman Halîfe b. Abdullah ve Piyâle Paşa-yı kebîr mahallesinde sâkin Mehmed Çelebi b. Mehmed nâm kimesne li ecli’ş-şehâde meclis-i şer‘a hâzırân olup isre’l-istişhâd fi’l-hakīka târih-i mezbûrda mezbûre Sâliha Hâtun zikr olunan menzili müdde‘iye-i mezbûre Cenâne Hâtun’dan on iki bin akçeye iştirâ ve kabûl eyledim deyû bizim huzûrumuzda ikrâr ve i‘tirâf edip bizi işhâd eyledi, biz bu husûsa bu vech üzre şâhidleriz şehâdet dahi ederiz deyû her biri edâ-i şehâdet-i şer‘iyye eylediklerinde ba‘de’t-ta‘dîl ve’t-tezkiyye şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâkı‘a olmağın mûcebiyle meblağ-ı bâkī on bir bin akçeyi müdde‘iye-i mezbûre Cenâne Hâtun’a edâ ve teslîme mezbûre Sâliha Hâtun’a tenbîh birle mâ vaka‘a bi’t-taleb ketb olundu.

Hurrire fi’l-yevmi’r-râbi‘ aşer mine’l-Muharremi’l-harâm li sene erba‘a ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hüseyin Efendi b. Mustafa, Eyüb Ağa, Mehmed b. Osman, Mustafa b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed.

529 [79b-2] Marola ve Kanaki'nin, Nikola v. Dimitri'den intikal eden evlerini müzayede ile Durmuş v. Petro'ya sattıkları

Mahmiye-i Galata dâhilinde Sultan Bayezid mahallesinde sâkin iken bundan akdem hâlik olan Nikola v. Dimitri nâm zimmînin verâseti zevce-i metrûkesi Marola bt. ( ) nâm nasrâniyeye ve sulbî oğlu Kanaki nâm sagīre münhasıra olduğu şer'an zâhir [ve] müte'ayyin oldukdan sonra mezbûre Marola asâleten ve sagīr-i mezbûrun tesviye-i umûruna kıbel-i şer'den mansûbe vasîsi olmağla vesâyeten meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde işbu bâ'isü's-sifr Durmuş v. Petro nâm zimmî muvâcehesinde bi'l-asâle ve bi'l-vesâye ikrâr ve takrîr-i kelâm edip hâlik-i mezbûrun muhallefâtından olup mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafdan Duka v. ( ) nâm zimmî mülkü ve bir tarafdan merhûm Kasımpaşa vakfı ve bir tarafdan mîrî değirmen ve bir tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd fevkānî iki bâb odalar ve bir tahta-pûş ve tahtânî bir mahzen ve bir kenîf ve bir su kuyusunu müştemil mülk menzil hâlik-i mezbûrun zarûret-i deyni için şer'an bey'i lâzım gelmekle menzil-i mezbûru dellâle verip sûk-i sultânîde kirâren ve mirâren nidâ ve müzâyede ettirip rağabât-ı nâs bi'l-külliyye münkatı'a oldukdan sonra merkūm Durmuş üzerinde yirmi bin akçede karâr edip ziyâde ile tâlib-i âhar olmayıp meblağ-ı merkūm menzil-i mezbûrun semen-i misli olduğunu zeyl-i kitâbda mastûrü'l-esâmî müslimîn dahi ihbâr eylediklerinde asâlet ve vesâyetim hasebiyle menzil-i mârrü'z-zikri merkūm Durmuş'a yirmi bin fıddî ve râyic fi'l-vakt akçeye tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile bey' ve teslîm edip ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı merkūm yirmi bin akçeyi mezbûr Durmuş yedinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ü kabz eyledim ba'de'l-yevm menzil-i mahdûd-ı mezkûr merkūm Durmuş'un mülk-i müşterâsıdır keyfe mâ yeşâ' ve yahtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fî gurreti Muharremi'l-harâm li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Çelebi b. Receb, el-Hâc Ramazan b. Mehmed, Sefer Beşe b. Yusuf, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Siyavuş b. Abdullah ve gayruhüm.

530 [79b-3] Osman Çelebi b. Halil'in, Mavri v. Pandeli'de balık bedelinden olan alacak davasında sulh sağlandığı

Vilâyet-i Rumeli'nde vâki' kasaba-i Kili sükkânından Osman Çelebi b. Halil tarafından meblağ-ı câi'z-zikri sulh [ve] ibrâya vekîl olup Ömer Reis b. Ahmed ve

el-Hâc Mehmed b. Ali nâm kimesneler şehâdetleri ile şer'an vekâleti sâbite olan Mehmed Çelebi b. İsmail nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkîrde bâ'is-i hâze'r-rakīm Mari v. Pandeli nâm zimmî muvâcehesinde bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm [**80a**] edip bundan akdem mezbûr Mari zimmetinde müvekkilim mezbûr Osman Çelebi'nin beynlerinde ma'lûm balık bahâsından altmış bin beş yüz akçe hakkı olup meblağ-ı mezbûru vekâletim hasebiyle mezbûr Mari'den taleb ve da'vâ eylediğimde beynimizde münâza'ât-ı kesîre vâkı'a olmuşidi el-hâletü hâzihî meblağ-ı mezbûr altmış bin beş yüz akçe da'vâsından mezbûr Mari ile beni yirmi yedi bin akçe üzerine inşâ-i akd-i sulh eylediklerinde ben dahi sulh-i mezbûru kabûl ve bedel-i sulh olan meblağ-ı mezbûr yirmi yedi bin akçeyi mezbûr Mari yedinden alıp kabz edip, meblağ-ı bâkī da'vâsından mezbûr Mari'nin zimmetini ibrâ-i âmm-ı kātı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskāt eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâlis aşer mine'l-Muharremi'l-harâm li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: İbrahim Reis b. Abdullah, el-Hâc Ali b. el-Hâc Sâdık, el-Hâc Mustafa b. Mehmed, el-Hâc Ali b. Musa, Mehmed Ağa b. Bayram ve gayruhüm.

531 [80a-1] Hasan b. Mustafa'ya kefaletten dolayı olan borcunu ödemesi hususunda Yorgi v. Drako'ya tembihte bulunulduğu

Merhûme Fâtıma Hâtun evkāfının kāimmakām-ı mütevellîsi olan işbu râfi'ü'l-kitâb Hasan Efendi b. Mustafa nâm kimesne mahfil-i kazâda Yorgi v. Drako nâm zimmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip evkāf-ı mezbûrdan olup gāibe-i ani'l-meclis Maryora nâm nasrâniyenin icâre-i mu'accele ve ücret-i müeccele-i ma'lûme ile tasarrufunda olup mahrûsa-i Galata'da Sultan Bayezid mahallesinde vâki' lede'l-ahâlî ve'l-cîrân ma'lûmü'l-hudûd muhterik menzil arsası ücretinden ba'de külli hesâb merkūme Maryora zimmetinde vakf-ı mezbûrun iki bin akçe hakkı zuhûr etmekle meblağ-ı mezbûru merkūmeden taleb eylediğimde mezbûr Yorgi meblağ-ı merkūme tarafeynden emr ve kabûlü hâviye kefâlet-i sahîha-i şer'iyye ile kefîl olmuşidi el-hâletü hâzihî meblağ-ı mezbûru kefâleti hasebiyle mezbûrdan taleb ederim, suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl ve akībe'l-inkâr müdde'î-i mezbûrdan müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda udûl-i müslimînden Hüseyin b. Süleyman ve Ramazan b. Siyâmi nâm kimesneler li ecli'ş-şehâde meclis-i şer'a hâzırân olup isre'l-istişhâd fi'l-vâki' mezbûre Maryora zimmetinde zikr olunan muhterik menzil arsası ücretinden olan iki bin akçe [ye] vech-i muharrer üzre merkūm Yorgi bizim huzûrumuzda kefîl bi'l-mâl oldu, biz bu husûsa bu vech üzre şâhidleriz, şehâdet dahi ederiz deyû her biri edâ-i şehâdet-i şer'iyye eylediklerinde gıbbe ri'âyeti şerâiti'l-kabûl şehâdetleri makbûl olmağın mûcebiyle meblağ-ı mezbûru mütevellî-i merkūma edâya kefîl-i mezbûr

Yorgi'ye tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi'l-âşir mine'l-Muharremi'l-harâm li sene 1074.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Receb, el-Hâc Ramazan b. Mehmed, el-Hâc Fazlı, Ahmed b. Mehmed.

532 [80a-2] Hüseyin Kapudan'ın gemisinde yazıcı olan Siyavuş'un navlun bahasından topladığı paranın bir kısmını teslim etmediği iddiasını ispatlayamadığı

Sefîne kapudânlarından Hüseyin Kapudân b. Elvan Kapudân nâm kimesne mahfil-i kazâda işbu râfi'ü'l-kitâb Siyavuş b. Abdullah mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip merkūm Siyavuş sefînemde yazıcı olmağla bundan akdem İstanbul'dan medîne-i Mısr-ı Kahire'ye karîb Reşid nâm kasaba iskelesine sefer edip iskele-i merkūmede sefîne-i mezbûreye navul ile tahmîl olunan emti'a-i mütenevvi'a ile İstanbul'a geldiğimizde emti'a-i mezbûre ashâbı zimmetlerinde navuldan olan iki bin iki yüz kıt'a esedî guruşun dört yüz esedî guruşunu metâ' sâhiblerinden ben ahz ü kabz edip bâkī bin sekiz yüz kıt'a merkūmü'l-vasf guruşunu merkūm Siyavuş kabz etmekle mukaddemâ bin sekiz yüz guruşun bin dört yüz otuz guruşunu mezbûr Siyavuş yedinden ahz ü kabz edip üç yüz yetmiş guruşu yedinde bâkī kalmağın hâlâ taleb ederim, suâl olunsun dedikde gıbbe'ş-suâl merkūm Siyavuş cevâbında navuldan makbûzum olup müdde'î-i mezbûre bundan esbak def' ve teslîm etmekle ol dahi kabzına mu'terif olduğu bin dört yüz otuz guruşdan mâ'adâ navl-ı sefîne-i mezbûreden bir akçe ve bir habbe kabz etmedim deyû üç yüz yetmiş guruş ziyâde kabzını münkir olucak müdde'î-i merkūmdan ziyâdeyi mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı acz ile istihlâf etmeğin müdde'î-i merkūma teslîm eylediği iki bin dört yüz otuz guruşdan gayrı navuldan bir akçe ve bir habbe ahz ü kabz etmediğine mezbûr Siyavuş'a yemîn teklîf olundukda ol dahi alâ vefki'l-mes'ûl yemîn billâhi'l-aliyyi'l-a'lâ etmeğin mûcebiyle müdde'î-i merkūm mu'ârazadan men' birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-hâdî aşer mine'l-Muharremi'l-harâm li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ebûbekir Beşe Çukadâr, Mehmed b. Abdullah, el-Hâc Sefer b. Musli, Ahmed Yazıcı b. Ahmed, Mustafa b. Receb.

533 [80a-3] Yasef v. Bedav'ın Efraim v. Haim'e olan borcunu taksitlendirdiği

Mahrûsa-i İstanbul'da sâkin Kalaven cemâ'atinden Yasef v. Bedav nâm yahudi meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde işbu râfi'ü's-sifr Efraim v. Haim nâm

yahudi muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mezbûr Efraim'e cihet-i deyn-i şer'îden bin dokuz yüz akçe zimmetimde deynim olup lâkin meblağ-ı mezbûru def'aten edâya iktidârım olmayıp taksîte tâlib olduğumda târih-i kitâbdan her otuz gün tamâmında seksener akçe verip yedi yüz yirmi gün tamâmına değin bi'l-cümle meblağ-ı mezbûr bin dokuz yüz akçeyi kendiye edâ ve îfâ etmek üzre mezbûr Efraim üzerime taksît ve te'cîl etmekle ben dahi taksît-i mezbûru kabûl eyledim dedikde mukırr-ı mezbûrun minvâl-i muharrer üzre cârî ve sâdır olan ikrârını el-mukarrun lehü'l-mezbûr Efraim vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkīk etmeğin mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâdis aşer mine'l-Muharremi'l-harâm li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Çelebi b. Receb, Eyüb Ağa Muhzırbaşı, Mahmud Çelebi b. Mustafa, Âbid b. Mustafa, Muharrem b. Receb ve gayruhüm.

534 [80a-4] Todori ve Panayot v. İstati kardeşlerin müşterek evlerini İsteryani v. Yani'ye sattıkları

Mahmiye-i Galata müzâfâtından Marmara nâhiyesine tâbi' Büyükköy nâm karye sükkânından Todori ve Panayot veledey İstati nâm zimmîler meclis-i şer'-i şerîf-i lâzımü't-teşrîfde işbu râfi'ü'l-kitâb İsteryani v. Yani [**80b**] muvâcehesinde her biri ikrâr ve i'tirâf edip ale'l-iştirâki's-seviy silk-i mülk-i sahîhimde münselik olup karye-i mezbûrede vâki' bir tarafdan İsteryani mülkü ve bir tarafdan Kostantin mülkü ve bir tarafdan Yani mülkü ve bir tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd fevkānî oda altında bir mahzeni müştemil olan mülk menzilimi fıddî ve râyic fi'l-vakt iki bin yedi yüz akçeye tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile bey' ve teslîm edip ol dahi vech-i muharrer üzre iştirâ ve tesellüm ve kabûl ettikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûr iki bin yedi yüz akçeyi her birimiz İsteryani yedinden bi't-tamâm ahz ü kabz eyledik, ba'de'l-yevm zikr olunan menzil ve mahzen merkūm İsteryani'nin mülk-i müşterâsıdır, keyfe mâ yeşâ' ve yahtâr mutasarrıf olsun dediklerinde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâmin aşer mine'l-Muharremi'l-harâm li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Mustafa Çelebi b. Receb, Ebûbekir Beşe b. Şaban Çukadâr, Mehmed Çelebi b. Mustafa ve gayruhüm.

535 [80b-1] Rahime bt. Murad'ın Sâlih Çelebi ve İsmail Çelebi aleyhindeki tereke davasının reddedildiği

Mahmiye-i Galata'ya tâbi' kasaba-i Tophâne'de Karabaş mahallesinde sâkine Rahime bt. Murad nâm hâtun meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde kasaba-i

mezbûre mahallâtından Müeyyedzâde mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefât eden Yusuf b. Abdullah'ın sulbî kebîr oğulları ve muhallefâtına vâzı'ü'l-yed olan işbu râfi'ü'l-kitâb Sâlih Çelebi ve İsmail Çelebi nâm kimesneler mahzarlarında üzerlerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip müteveffâ-yı mezbûr Yusuf zevcim olup ba'de vefâtihî muhallefâtının sümünü irsen bana intikāl ve isâbet etmekle hâlâ müteveffâ-yı mezbûrun muhallefâtından olup mezbûrânın vaz'-ı yed ettikleri eşyâdan hisse-i şer'iyyemi mezbûrândan taleb ederim, suâl olunsun dedikde gıbbe'ş-suâl mezbûrân Sâlih Çelebi ve İsmail Çelebi cevâblarında fi'l-vâki' müdde'iye-i mezbûre Rahime Hâtun müteveffâ-yı mezbûr Yusuf'un mukaddemâ zevcesi olduğunu ve muhallefâtına vâzı'ü'l-yed olduklarını ikrâr edip lâkin târih-i kitâbdan sekiz ay mukaddem müteveffâ-yı mezbûr hâl-i hayâtında iken müdde'iye-i mezbûre Rahime'yi talâk-ı bâyin ile tatlîk eyleyip hattâ müteveffâ-yı mezbûr hâl-i hayâtında zevcim Rahime Hâtun'u talâk-ı bâyin ile tatlîk eyledim deyû şuhûd mahzarında ikrâr ve i'tirâf dahi etmişdir deyicek gıbbe'l-istintâk ve'l-inkâr mezbûrâ [n] Sâlih Çelebi ve İsmail Çelebi'den takrîr-i meşrûhlarına mutâbık beyyine taleb olundukda udûl-i ricâlden Şaban b. el-Hâc Ali ve Mehmed b. Mustafa nâm kimesneler li ecli'ş-şehâde meclis-i şer'a hâzırân olup isre'l-istişhâd fi'l-hakīka müteveffâ-yı mezbûr Yusuf hâl-i hayâtında târih-i kitâbdan sekiz ay mukaddem zevcem mezbûre Rahime Hâtun'u bâyinen tatlîk eyledim, el-ân benden mutallakadır deyû bizim huzûrumuzda ikrâr ve i'tirâf edip bizi işhâd eyledi, biz bu husûsa bu vech üzre şâhidleriz şehâdet dahi ederiz deyû her biri edâ-i şehâdet-i şer'iyye eylediklerinde ba'de ri'âyeti şerâiti'l-kabûl şehâdetleri makbûle olmağın mûcebiyle müdde'iye-i mezbûre Rahime Hâtun bî-vech mu'ârazadan men' birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi'l-hâmis aşer mine'l-Muharremi'l-harâm li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: İsmail Ağa Kethüdâ-yı voyvoda, Hasan b. Receb, İbrahim b. Himmet, Maden b. Mehmed, Eyüb Ağa b. Abdülahad, el-Hâc Ramazan b. Muhammed, Ömer b. Osman.

536 [80b-2] Yani v. İstemad'ın eşi Yasemin bt. Andriye'yi dövmeme üzerine şartlı talâk verdiği

Mahmiye-i Galata dâhilinde Sultan Bayezid sükkânından Yani v. İstemad nâm zimmî mahfil-i kazâda zevcesi işbu râfi'atü'l-vesîka Yasemin bt. Andriye nâm nasrâniye muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip zevcem mezbûre Yasemin bana sen beni dâimâ hilâf-ı şer' darb edersin senden müfârakat ederim demekle, ben dahi ba'de'l-yevm mezbûreyi bi gayr-ı vech-i şer'î darb edersem merkūme Yasemin benden bâyinen mutallaka olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâbi' aşer mine'l-Muharremi'l-harâm li sene seb'a ve erba'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Alihan Çelebi b. Mustafa, Mustafa Çelebi b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Âbid b. Mustafa, Emrullah b. Mehmed

537 [80b-3] Havva bt. Mehmed'in eşi Himmet'i şikâyet edip, eşyasını sattığına dair iddiasını ispatlayamadığı

Vilâyet-i Anadolu'da vâki' Bolaman kazâsına tâbi' Belen Karaağaç'ı nâm karye sâkinelerinden olup hâlâ mahmiye-i Galata hâricinde vâki' Kalafatçıbaşı mahallesinde sâkine olan Havva bt. Mehmed nâm hâtun mahfil-i kazâda zevci işbu râfi'ü'l-kitâb Himmet b. Mustafa nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip bundan akdem silk-i mülkümde münselik olan eşyâmdan bir su sığırı dört kara sığır ve bir kırmızı dârâyî kaftan ve bir kırmızı çuka ferâce ve bir kırmızı bogasi entari ve bir bohça ve bir çarşafımı iznim yoğiken mezbûr Himmet ahz ve âhara bey' ile istihlâk eylemişdir, hâlâ suâl olunup eşyâ-i merkūmenin kıymet-i şer'iyyeleri mezbûrdan alıverilmesi matlûbumdur dedikde gıbbe's- [**81a**] suâl ve akībe'l-inkâr müdde'iye-i mezbûreden müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı aczile istihlâf etmeğin fi'l-vâki' müdde'iye-i merkūmenin emlâkinden olan eşyâ-i merkūmesini izni yoğiken ahz ve âhara bey' ile istihlâk etmediğine mezbûr Himmet'e yemîn teklîf olundukda ol dahi alâ vefki'l-mes'ûl yemîn billâhi'l-aliyyi'l-azîm etmeğin mûcebiyle müdde'iye-i mezbûre Havva bilâ-beyyine bî-vech mu'ârazadan men' birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi't-tâsi' aşer mine'l-Muharremi'l-harâm li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Çelebi b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Hamza b. Abdülganî, Âbid b. Mustafa, Mustafa b. Âbid ve gayruhüm.

538 [81a-1] İbrahim b. Bayram'ın câriyesi Zamane bt. Abdullah'ı âzat ettiği

Mahmiye-i Galata'da Câmi'-i Kebîr mahallesinde sâkin keresteci tâifesinden el-Hâc İbrahim b. Bayram nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde mukaddemâ kendiye rıkkını mu'terife olan işbu uzun boylu kara gözlü kara yağız Macariyyetü'l-asl hâfızatü hâze'l-kitâb Zamâne bt. Abdullah nâm câriye-i memlûkesi muvâcehesinde ikrâr ve i'tirâf edip ıtk-ı rakabât a'zam-ı kurbât ve vesîle-i ref'-i derecât ve sebeb-i duhûl-i cennât-ı âliyât olduğundan mâ'adâ mu'takın ıtkı mukābelesinde mu'tıkın cemî' uzvu nârdan âzâd olduğunu nâtık hadîs-i şerîfin mefhûmuna muttali' olmağın mevsûfe-i mezbûreyi silk-i mülkümde münselik olduğu hâlde târih-i kitâbdan üç sene mukaddem hasbeten lillâhi te'âlâ ve haseneten li rûhi resûlihi'l-mu'allâ tahrîr ve i'tâk ve zümre-i harâir-i asliyyâta idrâc ve

ilhâk eylemişidim mevsûfe-i mezbûre târih-i mezbûrdan beri sâir harâir-i asliyyât gibi hürre olup üzerinde müvellâ için sâbit olan velâ-i şer'iyyeden gayrı hakkım kalmadı dedikde mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâmin aşer mine'l-Muharremi'l-harâm li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Süleyman b. Abdullah, Yusuf Beşe b. Abdullah, natır Hasan Beşe b. Abdullah, el-Hâc Musli Kayyım, Ahmed Çelebi b. Süleyman, Mahmud b. Mehmed, el-Hâc Sefer Bâli? Efendi, el-Hâc Ramazan [b.] Mehmed, Mustafa Çelebi b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Hüseyin b. Mirza ve gayruhüm.

539 [81a-2] Hacı İbrahim b. Bayram'ın kölesi Rıdvan b. Abdullah'ı âzat ettiği

Mahmiye-i Galata'da Câmi'-i Kebîr mahallesinde sâkin keresteci el-Hâc İbrahim b. Bayram nâm kimesne meclis-i şer'de mukaddemâ kendiye rıkkını mu'terif olan işbu orta boylu gök elâ gözlü Rusiyyü'l-asl hâfız hâze'l-kitâb Rıdvan b. Abdullah mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip ıtk-ı rakabât a'zam-ı kurbât ve vesîle-i ref'-i derecât ve sebeb-i duhûl-i cennât-ı âliyât olduğundan mâ'adâ mu'tıkın cemî' uzvu nârdan âzâd olduğunu nâtık hadîs-i şerîfin mefhûmuna muttali' olmağın mevsûf-ı mezbûru silk-i mülkümde münselik olduğu hâlde târih-i kitâbdan üç sene mukaddem hasbeten lillâhi te'âlâ ve haseneten li rûhi resûlihi'l-mu'allâ tahrîr ve i'tâk ve zümre-i ahrâr-ı asliyyîne idrâc [ve] ilhâk etmişidim mevsûf-ı mezbûr Rıdvan târih-i mezkûrdan beri sâir ahrâr-ı asliyyîn gibi hür olup üzerinde hakk-ı velâdan gayrı hakkım kalmadı dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâmin aşer mine'l-Muharremi'l-harâm li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Es-Sâbıkūn.

540 [81a-3] Hacı İbrahim b. Bayram'ın kölesi Yusuf b. Abdullah'ı âzat ettiği

Mahmiye-i Galata'da Câmi'-i Kebîr mahallesinde sâkin el-Hâc İbrahim b. Bayram nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde mukaddemâ kendiye rıkkını mu'terif olan işbu açık kaşlı gök elâ gözlü Rusiyyü'l-asl hâfız hâze'l-kitâb Yusuf b. Abdullah muvâcehesinde bi't-tav'i's-sâf ikrâr ve i'tirâf edip ıtk-ı rakabât a'zam-ı kurebât ve vesîle-i ref'-i derecât ve sebeb-i duhûl-i cennât-ı âliyât olduğundan mâ'adâ mu'takın ıtkı mukābelesinde mu'tıkın cemî' uzvu nârdan âzâd olduğunu nâtık hadîs-i şerîfin mefhûmuna muttali' olmağın mevsûf-ı mezbûru silk-i mülkümde münselik olduğu hâlde târih-i kitâbdan üç sene mukaddem hasbeten

lillâhi teʿâlâ ve haseneten li rûhi rasûlihi'l-muʿallâ tahrîr ve iʿtâk ve zümre-i ahrâr-ı asliyyîne idrâc ve ilhâk eylemişidim mevsûf-ı merkūm târih-i mezkûrdan beri sâir ahrâr-ı asliyyîn gibi hür olup üzerinde mevâlî için şerʿan sâbit olan velâ-i şerʿîden gayrı hakkım kalmamışdır dedikde mâ hüve'l-vâkiʿ bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâmin aşer mine'l-Muharremi'l-harâm li sene erbaʿa ve sebʿîn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Es-Sâbıkūn.

541 [81a-4] Hacı İbrahim b. Bayram'ın kölesi Rıdvan b. Abdullah'ı âzat ettiği

Mahmiye-i Galata'da Câmiʿ-i Kebîr mahallesinde sâkin keresteci el-Hâc İbrahim b. Bayram nâm kimesne meclis-i şerʿ-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde mukaddemâ kendiye rıkkını muʿterif olan orta boylu gök gözlü hâfız-ı hâze'l-kitâb Rıdvan b. Abdullah muvâcehesinde bi't-tavʿi's-sâf ikrâr ve iʿtirâf edip ıtk-ı rakabât aʿzam-ı kurbât ve vesîle-i refʿ-i derecât ve sebeb-i duhûl-i cennât-ı âliyât olduğundan mâʿadâ muʿtakın ıtkı mukābelesinde muʿtıkın cemîʿ uzvu nârdan âzâd olduğunu nâtık hadîs-i şerîfin mefhûmuna muttaliʿ olmağın mevsûf-ı mezbûru silk-i mülkümde münselik olduğu hâlde târih-i kitâbdan üç sene mukaddem hasbeten lillâhi teʿâlâ ve haseneten li rûhi resûlihi'l-muʿallâ tahrîr ve iʿtâk ve zümre-i ahrâr-ı asliyyîne idrâc ve ilhâk etmişidim mevsûf-ı mezbûr târih-i mezkûrdan beri sâir ahrâr-ı asliyyîn gibi hür olup üzerinde mevâlî için şerʿan sâbit olan velâ-i şerʿîden gayrı hakkım kalmamışdır dedikde mâ hüve'l-vâkiʿ bi't-taleb ketb olundu.

Hurrire fi'l-yevmi's-sâmin aşer mine'l-Muharremi'l-harâm li sene erbaʿa ve sebʿîn ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Es-Sâbıkūn.

542 [81b-1] Hacı İbrahim b. Bayram'ın kölesi Rıdvan b. Abdullah'ı âzat ettiği

Mahmiye-i Galata'da Câmiʿ-i Kebîr mahallesinde sâkin keresteci el-Hâc İbrahim b. Bayram nâm kimesne meclis-i şerʿ-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde mukaddemâ kendiye rıkkını muʿterif olan orta boylu gök gözlü hâfız-ı hâze'l-kitâb Rıdvan b. Abdullah muvâcehesinde bi't-tavʿi's-sâf ikrâr ve iʿtirâf edip ıtk-ı rakabât aʿzam-ı kurbât ve vesîle-i refʿ-i derecât ve sebeb-i duhûl-i cennât-ı âliyât olduğundan mâʿadâ muʿtakın ıtkı mukābelesinde muʿtıkın cemîʿ uzvu nârdan âzâd olduğunu nâtık hadîs-i şerîfin mefhûmuna muttaliʿ olmağın mevsûf-ı mezbûru silk-i mülkümde münselik olduğu hâlde târih-i kitâbdan üç sene mukaddem hasbeten lillâhi teʿâlâ li rûhi resûlihi'l-muʿallâ tahrîr ve iʿtâk ve zümre-i ahrâr-ı asliyyîne idrâc ve ilhâk

etmişidim mevsûf- mezbûr târih-i mezkûrdan beri sâir ahrâr-ı asliyyîn gibi hür olup üzerinde müvellâ için şer'an sâbit olan velâ-i şer'îden gayrı hakkım bâkī kalmamışdır dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâmin aşer mine'l-Muharremi'l-harâm li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Süleyman b. Abdullah, Yusuf b. Abdullah, Berber Mehmed Beşe b. Abdülkādir, natır Hasan Beşe b. Abdullah, Ahmed Çelebi b. el-Hâc Süleyman.

543 [81b-2, Arapça] Ahmed Beşe'nin kölesini âzat ettiği

Mahmiye-i Galata müzâfâtından Fındıklı kasabası mahallâtından Yenimahalle'de sâkin olan Asamzâde demekle meşhûr Ahmed Beşe b. Mustafa kıbelinden âti'l-beyân âzâd ve tahrîr ikrârına vekâleti el-Hâc Sefer b. Fazlı ve Mehmed b. Hüseyin nâm kimesnelerin şehâdetleri ile sâbit olan Halil b. Hasan nâm kimesne meclis-i şer'-i şerîf ve mahfil-i dîn-i münîf el-masûn ani't-tağyîr ve't-tahrîfe hâzır olup müvekkil-i mezbûrunun, kendisine rıkkını mu'terif olan, orta boylu, açık kaşlı, kara gözlü, yüzünde eser-i cerh bulunan, Zenciyyü'l-asl hâfız-ı hâze'l-kitâb Mehmed b. Abdullah nâm abd-i memlûkünü hasbeten lillâhi te'âlâ ve haseneten li rûhi resûlihi'l-mu'allâ âzâd ve tahrîr ettiğini bi'l-vekâle ikrâr ve i'tirâf eyledi. Abd-i mezbûr bu sûretle sâir ahrâr-ı asliyyîn-i mükellefîn gibi hür oldu. Efendilerin utekā üzerinde şer'an sâhib oldukları velâ hakkından gayrı üzerinde kimesnenin bir hakkı kalmadı.

Cerâ zâlike ve hurrire Fi'l-yevmi'l-ışrîn mine'l-Muharremi'l-harâm sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Kenan Ağa b. Abdullah Kethüdâ, el-Hâc Ramazan [b.] Mehmed, Yusuf Yazıcı [b.] Mehmed, el-Hâc Ahmed b. ( ), el-Hâc Halil b. Süleyman

544 [81b-3] Gülistan b. Abdullah'ın bazı ev eşyalarını Ahmed b. Ali'ye hibe ettiği

Mahmiye-i Galata müzâfâtından İstinye'ye tâbi'-i Yeniköy nâm karye sâkinelerinden Gülistan bt. Abdullah nâm hâtun meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde işbu râfi'ü'l-kitâb Ahmed b. Ali nâm kimesne mahzarında bi't-tav'i's-sâf ikrâr ve i'tirâf edip silk-i mülkümde münselik olan eşyâmdan bir yeşil atlas kaftan ve döşek ve bir yorgan ve bir tencere ve bir tâbe ve iki yemeni yastık ve bir minderimi mezbûr Ahmed'e hibe-i sahîha-i şer'iyye ile hibe ve teslîm ve temlîk, ol dahi vech-i muharrer üzre meclis-i hibede kabz ve kabûl ve ittihâb ve temellük eyledi ba'de'l-yevm eşyâ-i mezkûre mezbûr Ahmed'in mülk-i mevhûbu olup benim aslâ

eşyâ-i mezkûrede alâka ve medhalim kalmamışdır dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fi'l-yevmi's-sâmin aşer mine'l-Muharremi'l-harâm li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hüseyin Beşe b. Süleyman, Mustafa b. Receb, Zülfikār b. İbrahim, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Siyavuş b. Abdullah.

545 [81b-4] Muharrem b. Ali'nin kira bedelinden dolayı alacak iddiasında bulunduğu Preşkova v. Yorgi ile sulh olduğu

Mahrûsa-i Galata'ya tâbi' kasaba-i Kasımpaşa'da el-Hâc Ahmed mahallesinde sâkin el-Hâc Muharrem b. Ali nâm kimesne mahfil-i kazâda meyhâneci tâifesinden işbu hâmilü's-sifr Preşkova v. Yorgi nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mülküm olup kasaba-i mezbûrede debbâğhâne kurbunda vâki' lede'l-ahâlî ve'l-cîrân ma'lûmü'l-hudûd koltuk ta'bîr olunur meyhânemi merkūm Preşkova'ya beher mâh dörder yüz ellişer akçeye îcâr ol dahi vech-i muharrer üzre istîcâr ve kabûl eyledikden sonra bir senede müctemi' olan iki bin dört yüz akçenin zikr olunan meyhânenin meremmâtına kendi malımdan harc [u] sarf eylediğim dokuz yüz akçeden mâ'adâ bin beş yüz akçe dahi sana edâ ve teslîm eyledim deyû ikrâr, dörder yüz akçeden ziyâdeye istîcâr eylediği altı ay ziyâde istîcârını dahi inkâr etmekle beynimizde münâza'ât-ı kesîre vâkı'a olmuşidi el-hâletü hâzihî beynimize muslihûn tavassut edip da'vâ-yı mezkûrumdan merkūm Preşkova beni iki bin dört yüz akçe bedel üzerine sulh eyledikde ben dahi sulh-i mezbûru kabûl ve bedel-i sulh olan meblağ-ı mezbûrun dokuz yüz akçesi zikr olunan meyhânenin meremmetine harc olunan dokuz yüz akçeye takās olunup ol dahi mukāssa ve kabûl eyledikden sonra meblağ-ı bâkī ( )

546 [82a-1] Hüseyin Beşe b. Hasan'ın fundacılar tarafından ormanlardan kesilen fundaların satışına engel olmaması

El-Emrü hasbe mâ hurrire fîhi nemekahu'l-fakīr ileyhi sübhânehû ve te'âlâ Atâullah b. Hüsameddin el-müvellâ hilâfeten bi medîneti Galata el-mahrûsa -ufiye anhümâ-.

Mahmiye-i Galata hâricinde kalafatçı tâifesinden işbu râfi'ü'l-vesîka Hüseyin Beşe b. İbrahim nâm râcil meclis-i şer'de Hüseyin Beşe b. Hasan mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm edip kadîmü'l-eyyâmdan bu âna gelinceye değin fundacılar Üsküdar ve Kağıthâne dağlarından sefîneler hıdemâtı için kat' edip Kalafatyeri'ne getirdikleri fundayı ale's-seviyye değer bahâsıyla tâife-i mezbûreye bey' edegelmişler iken hâlâ mezbûr Hüseyin Beşe olugelmişe muhâlif zikr olunan dağlarda nâbit olup kimesnenin mülkü olmamağla âhara şer'an bey'i câiz olmayan fundayı

senede kırk bin akçeye Burgucu İbrahim nâm kimesneye bey‘ edip ol dahi sâlifü’z-zikr fundayı fundacılara kat‘ ettirdip Kalafatyeri’ne getirip ziyâde bahâ ile tâife-i mezbûreye bey‘ etmekle olugeldiği üzre fundacıların tâife-i mezbûreye funda bey‘ine mezbûr Hüseyin Beşe mâni‘ olmuşdur vâki‘ hâl hâzırûn bi’l-meclis olan bî-garaz müslimînden istihbâr olunsun dedikde keyfiyyet-i hâli rüesâ tâifesinden olup meclis-i şer‘a hâzırûn olan Zülfikār b. Mehmed ve Mehmed Kapudân b. Ayas, ve Murad Reis b. Ramazan ve İlyas Reis b. Ali ve el-Hâc b. Şaban ve Hamza Reis b. Ali nâm kimesnelerden istihbâr olundukda fi’l-vâki‘ kadîmü’l-eyyâmdan bu âna gelinceye değin fundacılar Üsküdar ve Kağıthâne dağlarında sefîneler kalafatı için kat‘ edip Kalafatyeri’ne getirdikleri fundayı ale’s-seviyye değer bahâ ile tâife-i mezbûreye bey‘ edegelmişler iken mezbûr Hüseyin Beşe olugelmişe muhâlif sâlifü’z-zikr dağlarda olan fundayı senede kırk bin akçeye Burgucu İbrahim nâm kimesneye bey‘ edip ol dahi mârrü’z-zikr fundayı fundacılara kat‘ ettirip Kalafatyeri’ne getirip ziyâde bahâ ile tâife-i mezbûrûna bey‘ etmekle olugeldiği üzre fundacıların tâife-i merkūmeye funda bey‘ine merkūm Hüseyin Beşe mâni‘ olmuşdur deyû vâki‘ hâli her biri alâ tarîki’ş-şehâde haber vermeğin ba‘de’l-yevm fundacılar âdet-i kadîmeleri üzre mârrü’z-zikr dağlardan kat‘ eyledikleri fundayı ale’s-seviyye tâife-i mezbûreye bey‘ edip merkūm Hüseyin Beşe vech-i meşrûh üzre tâife-i merkūmeye mâni‘ olmadan men‘ birle mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu.

Fi’l-yevmi’t-tâsi‘ mine’l-Muharremi’l-harâm li sene erba‘a ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l-hâl: Mustafa b. Şaban, Hüseyin b. Şaban, Mustafa b. Receb, Emrullah b. Mehmed, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Ali Efendi b. keresteci Mehmed, Abdülkerim b. Mehmed el-Kâtib, Âbid b. Mustafa.